# DIE DURCHLEUCHTIGE SYRERIN ARAMENA

Anton Ulrich (Braunschweig-Lüneburg, ...



Bibl. IX. 8. Rar, 4038(1

autor:

Anton Ulrich Herzog m Braun: schweig a.s. w.











## Zuschrift Arwehlte Freundin:

den Rupfer-Titel orklärend.

Se sen der Freundschaft Huld gewidmet diß &

Lieb-lächlen/ziert den Mund. Man fiht ihm stimmen bei Ihr Augen-paar/wie dis die Neigungs-saat ausstreu. Sie trägt/das Eintracht-bild/ben Prinzen aller szüchte.

Um Pfirschenbaum philbrid hangt gleichfalls im ge-

Dei herzgeformter Frucht/die Zungenblätterei: EinZeug/daß Mund und Herz bei Ihr Geschwistersei. Treu biß zum Grabe / zeigt das Thier / die nichts vers nichte.

Hier Aramena sei der Freundschaft ewigs Pfand. Aus treuer / kommet sie zu wehrter Ehrenhand. Clar-reine Herzens-huld hat diese Gab geboren. Pflicht legt sie ab hiermit: daß sich /zu dienen Ihr/ Recht redlich mund und herz und hand zusamm verschworen.

Prangt sie mit Ihrer Gunst / so siegt die Freundschaft

CHITA

# Vor-Unsprache

### Edlen Leser.

Unn wahr ist/wie es nicht kan gelaugnet werden/ daß in dieser sterbliche Peit nichtes baffer sei / als die Seele in Bihren ursprung senden/Gott das hochs ste Gurrecht erkennen/ und demselben durch Tus gend sich gleichförmig machen: so mussen/ unter allen Schrif-arten / die baften feyn / die uns zur Gottes erkentnis füren/ und zur Tugend anweis sen. Beides verrichten/ die Historien oder Ges schichtschriften: denen wir auch eher und mehr/als den blossen Lehrschriften/glauben. Dann/dalers men wir den allweißen/ gerechten/ gütigen/ alls machtigen und warhaften Gott/ aus seinen werd Ben/aus der wunderbaren Rettirung / aus denen über die Tyrannen und Boshaftigen verhängten Straffen/aus beschiem/und belohnung der Gotes liebenden und Tugendhaften / und aus der erfüls lung seiner Verheissungen/erkennen. Wir lernen auch daraus / die Tugendlieben und die Laster haffen : weil wir lesen / wie es mit beiden endlich wol und übel abzulaufen pflege. Wir lernen das Ubel dulten : weil wir an den Beispielen seben/daß viel tausend andere auch eben das erlitten / und das ende davon erlebet. Les sind auch teine bas fere Staatso Lehrschriften/ als die Geschichtbis cher. Die Weltsiff eine Spiel-bune/daimmer ein Traute

Traurs und Freud-gemischtes Schauspiel vorgesstellet wird: nur daß/vonzeit zu zeit/andere Perssonen auftretten. Quas ist/(predigt der allerweissseste Staats fürst/) das geschehen ist? eben daß/sohernach geschehen wird. Geschihet auch etwaß/davon man sagen möchte: Sihe/das ist neu! dann es ist zusvor auch geschehen/ in den zeiten/ die vor uns gewesen sind. Es geschihet nichts neues unter der Sonne. Ist damenhero eine grosse torheit/daß man (wie er fortpredigt/) nicht gedenket/wann man auf diessen Staat-Schauplaz seine person zu spielen auftritt/wie es zuvor einem andern gerahten ist. Mancher würde einen krieg/eine verfolgung/oder sonst eine Utheistische Statistenhandlung/in der gedurt erstecken/wan er die zistorien sleißsig läse/und daraus lernte/wie ein Pharao/Jerosbeam/Ahab/Julianus und andere/vor ihme/in eben dergleichen vorhaben/den kopfzerlausen.

nung/mit benennung der personen/zeit und ortesbeschreiben / ist die gemeinste art der Geschichtsschriften / welche man Annales oder Jahrbücher zu nennen pfleget: deren die erste von Mose/dem beerfürsten des volks Gottes / geschrieben word den. Æs ward auch diese art Schriften / nämlich das Geschichtschreiben / nach der zeit sehr hoche gehalten: also daß hohe Staatshäupter / auch dapfere helden und kriegsfürsten / sich nicht gesscheuet/ihre eigene oder auch frosnde that en aufstauseichnen und in eine Zistorie zu bringen. Distehaten die zween stiftere der Könnischen Monare chie und erste Käysere / Julius und Augustus: des ren seder seine eigene Kriegszüge/ (wovon des eren

sten sein Buch vom Gallischen Rrieg noch vorhans den ist/) in ihrer! Nuttersprache ja so tresslich bes schrieben / als løblich sie dieselben verrichtet

haben.

Le find aber sonsten noch zwo arten der Ges schichtschriften/deren eine man ein Geschichtges dicht / die andere eine Gedichtgeschicht nennen mochte. Die Gedichtgeschicht-Schriften / behalten zwar die warhaftezistorie mit ihren haupt-ums stånden/ dichten aber mehr neben-umstånde hins 3u/und erzehlen die sachen nicht in der ordnung! wie sie sich zugetragen. Auf diese art wurde bei ben Zeiden die allererste und altste Zistorie, und zwar vom Homerus dem Fürsten der heidnischen Eunstdichtere/ zu zeiten des Proferen Elias/poes tisch und in gebundener rede geschrieben / und in deren beiden theilen/ in der Mias der Trojanische frieg / in der Odyssea aber die grosse weltreise des Griechischen Zelden Ulysses / beschrieben. Buch hat der grosse Alexander so wehrt geschäs get/daß er es tagund nacht bei sich gefüret / und als er/impersischen triegszug/em töstliches gul denes mit edelsteinen versentes schankastlein ges beutet/die Lomerus-Schriften / als sein liebstes und edelstes tleinod/darein geleget. Diesem hat nachgeamet/berzweitePoetenfüsfWirgiliusMas ro: dessen Eneis die Begegnise des Trojerfürsten Eneas/in einer unvergleichlichen Gedichtschrift gleichfalls poetisch vorstellig machet: und als er/vom tod übereilet/solche nicht in die verlangte vollkommenheit einrichten können/ auch danens hero das schöne werk/durch lezte willens-vers ordnung/dem Scuervermachet/hat Käyser Mus qustus/ ) (iiii

gustus / durch offentlichen lob-ausspruch (wels ches hereliche Carmen die gelehrte welt noch mit perwunderung liset/) diesen leiten willen aufges hoben / und dif geistfeuer von der leich fatel ers pettet. Ist eine unvergleichliche Ehre/von einem höchsten und löblichsten Monarchen der welt/ dem kunskfleisse eines Poeten angethan: unses rem sezigem unartigem welt-alter zur beschas mung/da mancher Großhans nicht allein die fes der in der Poess zu füren sich schämet/ sondern auch diese edle kunst an andern verlachet und verachtet. Der grosse Augustus hat nicht als lein/besagter massen/ seinen Maro nach dem toz de mit versen beebret/sondern auch/neben seinem geheimsten Kaht dem Mecanas / ihn so reichs lich beschenket / daßer einen Schänz von 225000. Cronen hinterlassen. Wie dann auch dieses Känsers schwester / die Prinzessin Octavia / als sie ihn die 26 verse / die er von ihrem sohne / dem Marcellus / dem sechsten Buch seiner Eneis eins gerücket / ablesen horen / vor trauer-freuden in eine ommacht dahin gesünken/ und ihme nachs mals/für jeden vers/ dritthalbhundert Cronen zahlen lassen.

Die dritte art der Geschichtschriften/ die Geschichtgedichte/ tragen entweder eine warhaftige Geschichte unter dem fürhang erdichteter Tamen verborgen/ sind in ihren umständen anderst gesordnet/ als sie sich begeben/ und ihre Zistorie ist mit andern umständen vermehret/ die sich war scheinlich begeben können: oder es sind ganz-erschichtete Zistorien/ welche der Verfasser erfunsden/seinen verständ und sich in der Sprache/dars

11111

inn er schreibet/ zwüben/ auch andere/durch lehrhafte beispiele/ von lastern absund zur Tugend anzumahnen. Dergleichen Geschicht-mahren sind zweiselsfrei weit nürzlicher/als die warhafs te Geschichtschriften: dann sie haben die freis heit/muter der decke die warheit zu reden/und als les mit-einzufüren / was zu des Dichters gutem absehen und zur erbauung dienet; da man hingen gen/ in warhaften Historien / nicht allein die warheit nit allemal schreiben/ noch die handluns gen beurteilen darf/ sondern auch mit alles darinn sur tugendliebe bereden wolte. Ist derhalben korheit/solche Geschichtgedichte darum verwers fen wollen/ weil sie nicht beschreiben/ was sich in der that begeben hat. Danns ob es schon in den Jahrbüchern nicht zu finden ist daß die beschries bene Geschichten/ zu selbiger zeit und an solchen orten mit so-genannten personen / sich zugerrad gen: so find es doch begebenheiren / die einmal und irgendwo mögen geschehen seyn/ oder noch geschehen möchten. Dergleichen Historien/sind zu allen zeiten geschrieben auch in 3. Schrift die Bucher von Tobia und Judith für solche gehalten worden. Bei den Griechen/sind berümt : des Lus Stathius/ Ismene; des Achilles Tatius/ Leucippe; des Sophisten Longus/ Dafnis; und unter den Christgläubigen / des Heliodorus Bischofs 311 Tricain Thessalien / Charictia. In Latein / has ben dem Virgilius/ jedoch in ungebundener rede/ nachgeamet/Apulejus/ mit seiner Psyche; Bare clasus/in der trefflichen Argenis; und der verfaf ser des schönen Ormunds. Zu unsern zeiten / has ) ( iiii

ben die gelehrtste federn sich gleichsam in einen wettstreit eingelassen/welche die andere in dieser art Schriften überkünstlenkönte. Zupamen/hat uns die schöne Diana / und Frankreich durch den Herm von Urse die Ustrea / geboren. Der Englische Ritter Sidnen / und der wälsche Ritter Biondi / haben durch die sinnreichste Arcadia und angeneme Eromena / ihre namen unter die gestirne geseizet. Italien und Frankreich / prankgen annoch mit soviel dergleichen Büchern / daß man bei der mänge sich arm sihet / indem die wahl schnierzet / welchem man solle den vorzug geben.

Teutschland hat endlich auch angefangent mit solchen Schriften seine Sprache auszuzies ren: wozu der Freiherz von Kuffliein / der dapfere Ziriegsoberste Dietrich von Werder / und unser Teutscher Zomerus / indem sie die Spanische Diana/des Tasso Gottsried und die Argenis künste lich geteutschet/das erste Vorspiel gegeben. Aber zu zeigen / daß auch Teutschland grosse geister habe/ die etwas aus eigenem gehirn herfür bring gen können/ haben die zween teure Palmgenos sen / der Dielgekrönte (besagter Obrister von Werder/) die Dianea/ und der Sinnreiche (Herr von Hohberg!) die Proserpina und den Ottbertlibre eigene Sinnbruten / so preisbar an das tagliecht gestellet/daß sie nicht allein denen ausländischen die wage halten/ sondern auch vielen derselben fürwägen können.

Le sind/dieser art Zistorien/vor allen andes ren Schriften/ ein recht-adelicher und darbei hochninglicher zeitvertreib/sowol für den/der

sie schreibet / als für den / der sie liset: wie dann auch die jenigen/ fo dergleichen geschrieben/meist entweder vorneme Stands und sonsten abeliche personen / oder doch leute gewesen / die mit sols chen personen kundschaft gepflogen haben. Büscher/die vom Schuls Glaubenss und Rechtsges sante handeln / gehören für die jenigen / welche hiervon beruff machen. So werden auch / ors bentliche Zeitgeschichtbücher / zwar mir nurzen/ jedoch zuweiln mit eckel gelesen. Aber diese Gesschichtgedichte und Gedichtgeschichten (von dester zahl aber / die Amadissische und andere aufaschneiderische albere Pedantische fabelbruten und mißgeburten/ ausgeschlossen werden/) vers malen den nunen mit der Belustigung / tragen guldene 21epfel in silbernen Schalen auf /und vers suffen die bittere aloe der warheit mit dem honig der angedichteten Umstände. Sie sind Gärten/in welchen/ auf den Geschichtstämmen/ die gruchs te der Staatsound Tugendlehren / mittenunter den Blumenbeeten angenemer Gedichte/herfürs wachsen und zeitigen. Ja sie sind rechte Zofz und Aldels Schulen / die das Gemite / den Wers. stand und die Sitten recht adelich ausformens und schone Zofreden in den mund legen. Sie lehren/durch vorstellung des unbestands mensche lichen glückwesens / der liebes und lebensgefars den/der gestrafften tyranney und untugend/der vernichtigten anschläge/ und anderer eitelfeiten/ wie man das gemüte/ von den gemeinen meinuns gen des adel-pobels läutern / und hingegen mit Tugend und der wahren Weißheit adeln miffe. Wann nun / bergleichen Bücher / ber 2idel

chen Bucher | der 21del

mit nugen lifet/ warum folteer fie nicht auch mit ruhm schreiben können ! Und wer soll sie auch baffer für den Abel schreiben/als eine person/die den Adel beides im geblüt und im gemüte tras get? Wer/vonder weise zu regiren/ weißlich schreiben kan: der weißzweifelsfrei auch wolzu regiren/oderzur löblichen regirung zu helfen. Ja / er lernet solches im lehren/ und schreibet ihm selber ins herze/was er auf das papier schreibet. Solte eine Scands oder Adelsperson / die feder allein auf deni hute füren/und sich schämen/ dieselbe auch in die hand su fassen? Ist dann nicht/ der verstand und des sen vielwissenheit/das baste stuck des Menschens die feder aber / sowol als der numd / des verstans des dolmerscherin ? So muß folgen / daß eine Standssoder Adelsperson auch in gesellschaft nicht verständig reden musse/wann sie nicht vers ständig schreiben darf. Wer verstand hat / soll solchen / der welt zu nutzen und ihm selber zu ruhm/herfür leuchten lassen. Unn sollen die Edlen/als die groften unter den Menschen/auch die Baften und folgbar die Verstandigsten feyn; und wann siees sind / sollen sie sich als solche der Welt zeigen: welches nicht anderst geschehen Fan/als durch reden und schreiben.

Daß die zween erste Könnsche Monarchen und Käysere/ Julius und Augustus/ (wie beynn Suctonius zu lesen/) ingleichen vor und nach ihren zeiten viel Könnsche Staatsfürsten und kriegshelden/Bücher geschrieben/ ist zuvor beseinet / und könte mit vielen beispielen erwiesen werden. Solte nun heut dergleichen Personen eine Schande seyn/was danzals/da fast die klügs.

fte

ste welt/ weil welt ist/ gelebet/ ein ruhm und ehre gewesen! Solteman nicht / mit dem gelehrren Konig Alfonso zu Meapels/von einem kunsthas figen Edelgebornen/ der also inteilen darf/ auf suffen: Dif sei/ nicht eines Menschen/ sondern eines Ochsens stimme? Und solte man/ einen solchen Richter/ nicht mit Midas-ohren kronen + Wer ein gutes Buch schreibet / der schreibt seinen nas mentin das Buch der Ewigkeit: da hingegen die namen deret/die sich/zum hochleuchtenden Sters neuflug/ micht mit kunsifedern beflügeln mögen/ nirgend als in ihrer Genealogiezu finden ist/oder doch ihrer in den Zistorien mit basser / als des Midas/erwehnet wird. Soll die adeliche Bes Infligung allein im Reiten/ Sechten/Tamen/Jas gen/Trinken/Spielen/und dergleichen Litele keiten/bestehen: Ist nicht das Gemite und die himmlische Geele edler als der irdische korper : So muß dann auch die Verstands beluftigung adelicher seyn/ als die leibes ergenung. mag zwar um diefe sich annemen: aber jene folk man darbei nicht unterlaffen.

Vir Teutschen lassen und in Italien und Franckreich/zu adelichen Leibs. übungen anweissen: warum lernen wir mit auch/von dem beispielt dieser Nationen/ die löbliche kunstliebe und versständs-übung: Zaben dann/ die Pähste unsererzeit Urbanus VIII und Alexander VII, auch soust wiel Cardinale/Bischose/Fürsten und Magnasten/sich des Bucherschreibens geschämet: Pranstet micht/Zispanien/mit seinem Savedra? Itas Lien/mit den Schriften des Grafen Pallavicinisten/mit den Schriften des Grafen Pallavicinisten Verschiehen Katsherm Johann Franz Lorez

dano's

dano? Franckreich/mit dem Bischof Bellan/mit den Zerren von Bartas/ Thou/ Balsac/ Charron/ Pibrac und Scuderi? Engelland/ mit besagtem Ritter Sidnen und dem Grafen von Berulam? Worzu nurzet unser Reisen in diese Länder/wann wir allein die Litelkeit/und nicht auch die Kunsteliebes ihnen ablernen wollen? Wollen wir Teutesche zu unserer voreltern Barbarey und wildheit wiederkehren/deren fäuste/wie Zieronymus von ihnen schreibet/ am schaft des Spiesses erkrumenet/und zum schreiben untüchtig worden? deren dapferkeit die ganze welt durchsseget/ aber mit ihnen gestorben/ weil sie allein den degen/ und nicht zugleich den Schreibgriffel/ergriffen.

ihnen schreibet/ am schaft des Spiesses erkrumsmet/und zum schreiben untüchtig worden? deren dapferkeit die ganze welt durchsieget/ aber mit ihnen gestorben/ weil sie allein den degen/ und nicht zugleich den Schreibgriffel/ergriffen?

Der allerlsblichste Känser Maximilian der erzste dis namens/welcher/ als ein Teutscher Apolso/in einer fauskzugleich schwerd und seder gesüstet/und die Künstimen/ insonderheit die Frauslinn Zistorie/ in Teutschland einberuffen/ hat nach dem fürbild obbelobter seiner beiden ersten Reichsvorfahrere/ seine Lebensgeschichten selzber in eine Gedichtgeschicht/ unter dem namen des Plank-Königs/verfasset: welche/als ein sonz handen ist. Gleich huntert sahre nach seinem tod/hat in Teutschland der allerlsblichste Fruchtsbringende Palm-Orden zu grünen angefangen: in welchen, nun von 50 jahren her / viele Fürstlitz cheund Gräsliche/auch andere Standssund ades liche Personen sich befunden./ die zu Teutscher liche Personen sich befunden. / die zu Teutscher Nation und ihrem eigenen unsterblichen ruhme/ die Runstwelt und unsere Sprache mit vielen futtre ichen Schriften bereichert. Solche sind/

imfürstenstande/aus den häusern Unhalt/Brauns sweig/Hesse und Mekelnburg/der Nehrende/Unversänderliche/ Befreiende/ Siegprangende/ Rigliche/ Wolgenannte/Füttrende und Gefällige; im Grafens und Ferinstande/der Unglückseelige/Runstliebende/ Kühne/Ginnreiche/Grünende und Bollziehende; im Adelstande/ der Wielgekörnte/Feste/ Unverdrossene/ Friedfärtige/Geheime/Fördrende/ Gleichgefärbte/Erswachsende/ Gebrauchte/ Behürende/ Histreiche/ Entsleibende/ Wollziehende und Ordentliche: welche alles als der hohe Raht des Teutschen Parnassins/ ihre Verstands-haabe so rümlich bewäret/ daß andere/ die allein auf Litelkeit und Staatisterey bedacht sind/ und den Kunstsseit und Staatisterey bedacht sind und sind

Jeztbenannte helden und Edle Geister/has ben / nach dem vorsage allerlöblichst gedachter fruchtbringenden Gesellschaft / ihre Schriften nunserer Teutschen Zauptsund Zelden-Spras be/ verfasser: hierinn dem fürbilde/ nicht allein er alten Griechen und Romer/ sondern auch der eutigen Jtalianer/Franzosen und anderer Mas ionen nachamend/welche ihren Kunstfleiß zu usübung und aufname ihrer Mutterspraches nd nicht fromder Sprachen / anzuwenden pfles en. Les ist an sich selbst lächerlich'/ daß wir eutsche mit groffem untosten/ fromde Sprae en 31 erlernen/ ausreisen/ und unsere eigene edle prachezu haus verunachtsamen: da doch die omden uns diese Ehrehimviederum micht ans un / und wird man nicht allein keinen 2084 schen

schen oder Franzosen/anstat seiner Muttersprazie de/teutsch redenhören/ sondern auch ihrer Beisner wird mit sich anderst/als in selbiger seiner Sprache / reden lassen/ oder eher eine dritte Sprache/ wie in Gesandschaften zu geschehen pfleget/hierzu erwehlen. Thum nun disidie Fromsden/ mit ihren unvollkomenen Stümpel-Sprazienen mit ihren unvollkomenen Stümpel-Sprazienen: was hat dann unsere Teutsche Spraches die doch eine Welthaupt Sprache ist / und von Babel nut ausgegangen/ verschuldet / daß wir siezum Pobel verbannen/und lieber den Fromden nachparlen: Und wird dannenhero auch billich dem Jewahn etlicher Schul-gelehrten in Tentschland widersprochen/ die dem Teutschen Sprachsleiß / und auch guse Teutsche Schriften/ allein darum verachten / weil sie nicht in lastein geschrieben sind.

den zeiten/ war die Griechische Sprache/wie jezt unter den Teutsch-Könnischen Augusten die Lasteinische/die Schul-Sprache/in deren die Künste geschrieben waren/ und erlernet musten werden. Zaben aber / um deß willen / die Kömer ihre Sprache verunachtsamet und unter die bant gesschoben! Zaben nicht Cicero und andere Rösmische Kedner/allein in Latein offentliche Reden gehalten und Sendbriefe geschrieben! Sind nicht die Kömische Zistorien/ sind nicht auch ihste Staatssazungen und Kechtsbedenten / in der Könnischen Sprache geschrieben worden! Zasben sie nicht alle Kunst und Lehrschriften / aus andern / in die Lateinische Sprache übergetras gen! Würde nicht dazumal für einen Santasten

1evis

seyn gescholten worden/werzum Cicero/Virgis lius/Livius/ Seneca/ Tacicus und anderen treffs lichen Schriftverfassern/ gesaget hatte: Eure Schriften taugennichts/weil the nicht Griechisch/ son dern nur Latein / schreibet? Zätten Augustus und seine Reichsnachfolgere ihr Latein nicht erhos ben : es würde jezt wol nicht die allgemeine Welt-Sprache seyn. Warum soll es dann unreche und verächtlich seyn/was wir Teutsche/ nachdem die Kom. Käyser-würde an umseret Tation gelanget/ ebendas mit unserer Sprache thun / was bie Ros mer/ unter ihren Augusten/ mit ihrer Sprache gethan haben! Das Latein muß freylich bei uns! wie bei den Komern das Griechische/gelernet: aber darbei unser Teutsch so wenig/als von ihnen ihr Latein/verworfen/sondern vielmehr gleich demselben erhoben und zur aufname gefördert werden. Es ist aber insonderheit bei den Ges schicht/und Tugendlehrschriften vonnsten/daß dieselben in der Muttersprache geschrieben were den: damit auch das Frauenzimmer/ und andes re/ die nicht in Schulen aufgewachsen/ solche zu ihrer erbauung lefen konnen.

Die edle Poesy und Dichtfunst / mit deren / vor anderen Schriften/ die Gedichtgeschichten und Geschichtgedichte pflegen untermängt, und gleich als mit perlenreihen gestickt zu werden / hat heut zu tag mit dem Teurschen Sprachsleiß einerley widrigen Gestirn einfluß / und muß sich gleichfalls von dünkelwigigen Zoilen übel austrichten lassen / welche dieses schöne Fräulin zu dem Gelehrten pobel verweisen/ und nicht würsdig achten/ daß sie von hoher und adelicher hand

200

3um

3mm Chrenthron gefüret werde. Le schmerzet diese Dame billig/ so eine zeit erlebt zu haben: 340 mal wann sie sich erinnert/ wie sie in den vorzeis ten so hoch beehret worden. Alexander der groß se Weltbezwinger hat sich nicht geschämet / die von den abschreibern verfalschte verse des 300 merus/mit eben der hand/ welche von sovielen überwundenen volkern angebetet worden / 34 emtsehlern. Von Känser Augusto ist zuvor ers wehne worden/ wie er / und zwar einem Poeten zu ehren/ poetisiret: massen auch von ihme bes kanvist/ daßer ein Traurspiel vom Ajar in gebung dene redezu fassen angefangen/aber solches/weil ibm fromde Gedichte baffer als seine eigene ges fielen/ wieder aus der Schreibtafel geloschet/und nadmals hiervonzuscherzenpflegte/sein Ujap habe sich mit einem Schwammerstochen. Wie seine Reichsnachfolgere diese kunst geliebet und geübet/ bavon ware ein groffes Register vor aus gen zu legen.

2(ber wir wollen mit den gedanken weiter zus kücke und zwar in die alte Gotteskirche wandem/ und daselbst die Dichtkunst / durch die hand der Gottesheiligen / verhimmelt sehen. Mose / der Mann Gottes/auch fürst und zeerfürer des volks Gottes / ist zugleich der Poeten Fürst und Vorzgänger/als der erste Kunst dichter: wie seine zwei schone Lieder / und der neunzigste von den Psalmen Davids/ welcher ihme durch die Uberschrift zugeschrieben wird / bezeugen können. Sein und der Deborn beispiel/welche auch dieses volks heers sir sin und zugleich eine Kunst dichterinn gewes sein / dienet zum beweiß / daß der Zeldenmut und Dichte

Dichtergeist gern in einem gehirn beisammen wohnen/ und dieser jenem wol anstehe. Le ist Beinwunder/daßzu unserer zeit der Dichtgeist aus vielen Bochfürstlichen Prinzessinnen und anderen Stands - Frauenpersonen so herilich herfür flams met: weil selbiger auch bei der Gott-erwählten. Zebreischen Mation/ micht allein in dieser Debos rassondern auch in der Miriam des 1970se schwes ster/in der Hanna/in der heldin Judith / ja auch in der vom heiligsten Gottesgeist erfüllten Gottes-Mutter/der hochstgewürdigten Maria/gebrens net/wovon ihre himmlische Lobsund Danklieder reden. Was sollen wir sagen von David / dem Mann lieblich nut Psalmen Israel/ dem Zebreis schenApollo : Wieviel schone Lieder hat er/erste lich als Schäfer auf der weide bei Bethlehem! und hernach als Rönig in derhofburg 3ion/weld cher Berg sein Parnaß gewesen/gedichtet und in seine Zarffe gesungen: Ja er hat zu Jerusalem einen Dichter-Orden gestistet/inwelchem2ssaph/ Borah/Zeman/Ethan/Jedithun und andere Poeten/derer 288 gezehlet werden / miteinander in die wette gesingen. Was sein sohn Salomo für ein treflicher Poet gewesen / weisen die schönsten Eclogen seines hohen Brantliedes. Die Könige Josafat und Histia / der fürstliche Profet Esaius/ fromme Manner Sprach/ Lobias und Zacharias/ und die dren Hof-Fürsten zu Babek, tratten auch in diese Poeten gesellschaft: und hat in diesen letzes ren/das Geistfeuer/ mitten in feuerofengebrenet. Daßmanaber im volt Israei/ nicht allein Pfals menzurEhreGottes/sondern auch andereLieder poetisiret/ist abzumerten aus dem sebonen Blage Lied/ )()(1

lied/womit David seinen herzfreund Jonathan und dessen vattern zu grab gesungen/wie auch aus des Profeten Jeremia recht-poetischen Blags liedern: und ist keinzweifel/es werden unter den 1005 Liedern des Königs Salomo/auch viele gewesen seyn/die er seinen weibern zu lieb und lob

verfasset. Ist nun sovielen heiligen leuten/grossen Ros nigen und fürsten/ insonderheit dem Galomos unter allen Königen dem reichsten weisesten und geehrtisten / das Poetisiren keineschandegewes sen: was torheit ist es dann/ wann heutzu tage ein Midastopf/sich mit seinem urteil übereilend/ diese edle und von sovielen hohen handen geadela te Kunft / einer hoben und adelichen hand übelanstandig achtet? Zumal/da auch zu unsern zeis ten/oberwehnte Pabste und andere ausländische Stands sund Adelspersonen / insonderheit in unstein Teutschland soviele gürstliche und Edle Mitglieder der Fruchtbringenden Gesellschaft! thre übrige zeitweile mit diesem Kunstfleiß zuadeln sich nicht geschämet ? So ein Ubelrichter muß erstlich erweisen/ daßer weiser und verstäna diger als Salomo sei/wanner demselben vorrütz ken darf/ daßer / seinem Koniglichen Ehr-ansea hen zu nachteil/ein Poet gewosen sei. Daß aber ungesalzene Reimenleimer und abgeschniacke Tropfen/ ihre albere und ofemals schändliche mifgeburten mit dem Ehr-namen der Poesy bes titeln dörfen/folches kan diesen edelsten Fraulinn so wonig zu schimpfgereichen / als einem Mens schendie torheit eines Affen/der seine kleider ang gezogen. DieArzneikunst wird darum nicht vers aditet/

achtet/weilesMarttschreyer gibet/die sich deren mit ungrund berümen. Die Käyser-würde wurd de zu Andolphs l zeiten darum nicht geringer/ weilder Müller Tile Colup sich für den Käyser

ausgegeben. Was bisher gesaget ist / das ist gegenwartis ger Aramena zu ehren geschrieben: bei beren sich alles das befindet / was den Geschichtschriften und Geschichtgedichten zu Lob geredt worden. Sie hat eine hobe hand zur gebärerinn / und der Edle leser / ihre hochste fürtreflichteit ertens nend/wird betennen muffen/daß sie billiger Mis nerva als Aramena heisen solte: weil es scheinet! sie habe ein Jovis-hirn zum mutterleibe gehabt. Sie ist/nicht im Schulstaub/ sondern zu Zof era wachsen. Sieist auch nicht mit gesellschaft des Pobels bestäubet: sondern redet hochst-höflich und recht fürstlich / von Zürstlichen Geschichs ten. Sie öffnet eine Gedult-Schule: mit erzehe lung ihrer Derfolgungen und Unglücksfälle. Sie weiset einen Schauplatz | der Tugend und Lasten re und darauf-ergangener Göttlicher belohns und abstraffungen. Siestellet auf / einen Zofs und Welt-Spiegel/darinn die/ so sich selber nicht kennen / ihre Gestalt erseben konnen. Sie sexet einen Staats-Lehrstul, und lässe von dems selben reden / die beispiele der jenigen/ die viel ans schläge ersonnen | aber nichts damit gewonnen haben. Sie soltewoldie Teutsche Minerva beisen : weil ihr Schmuck nicht / wie anderer solcher Prinzessinnen /von andern Mationen entlehnet und hergeholet / sondern in Teutschland / und zwarzierlichst-teutsch/verfärtige worden. Sie hat ocociii

185000

hat aber Aramena heisen müssen: weil sie eine Sprerinn / auch meist mit Syrern und deren Machbaren vergesellschaftet ist. Und weil sie zu der zeit gelebet / da der Patriarch Jacob sich in Mesopotamien befunden / auch derselbe ihr verzwandt ist: als hat sie / ihn und seine befreundte/mit in ihre gesellschaft genommen. Sie redet auch billig Teutsch: weil sie nicht allein mit Teutschen Fürsten viel umgegangen / sondern auch einen derselben endlich zum Gemal bekomennen.

Die Begierde der Verstands und Sprachübung / auch das gemüte mit einem edlen und minglichen zeitvertreib zu belustigen/hat dieses Geschichtgedichte zur welt geboren. Damit aber hierdurch nicht allein der Kunsts und Tugends kiebenden ihre erbauliche Ergenlichkeit/sondern auch Gottes Ehre/gefördert werden möchte: als find die Morgenlande zum Schauplan dieser Bistorie erwehlet/ und die Biblische Geschichten felbiger zeit/ auch durch deren veranlassung dieanweise und bekehrung der Zeiden zum wahren Gottesdienst! mit eingerücket worden. Sols chergestalt wird/auch diese edle Belustigung/wie wir dann bei allen unsern thurruns Gottes erins nern sollen/zur Göttlichen Ehre verwendet. Die Geschichtbücher der Z. Schrift / füren hin und wieder die Zeidnische Ziskorien mit ein / und res den von den Egyptischen/Philistischen/Syris schen/Babylonischen/Griechischen und anderen Königen: ist es demnach auch erlaubet/daß man in heidnischen Geschichtschriften/gleichfalls der Zistorien Zeil. Schrift mit erwehne. Zudem/. weil

weil Gott und Satan auf Erden zugleich ihr Reich und Rirchehaben/so muß folgbar eine Geschichtschrift von beiden Reichen und Rirchen zugleich reden: welches um soviel unsträflicher geschihet/wann die Erzehlung auf jenes Reichs erbauung und dieses zerstörung/wie dißorts/ und also auf Gottes Ehre hinauslaufet: massen auch unsere Durchleuchtigste Syrerinn / vom zeidentum/zur wahren Gottes- erkäntnis bes

kehret worden.

Und obwoldieses eine erdichtete Zistorie ist: soift doch zu allen / und insonderheit bei Jacobs/ seiner Eltern und Kinder leb-zeiten/ viel dergleis chen fürgegangen. 1Man Priegte/man liebtet man cyrannisiree / man machte freundschaft / man haffete/betroge und unterdruckte einander. Unter den geliebten Prinzessinnen/werden in dere gleichen Schriften zuweiln Königreiche und Länder/ welche ihre werber zu haben pflegen/ oder sonst Tugenden / Künste / Aemter / Güter und andere sachen/ die man verlanget/ verstans den: sind es also nicht ablemal Liebesgeschichtens dafür man sie ansihet. Gott selber vergleicht zum öftern / durch den mund seiner Profeten/sein volk einer Braut und Bulschaft und die beide Königreiche Juda und Israel/zweien weibern/ die er geliebet: derer Tamen er auch ändert/und die eine Ahala/ die andere Ahaliba nennet.

An den hiering beschriebenen Lastern/hat miemand ursach/sich zu ärgern: weil/wie ges sagt/der Satan überall mit regiret/und daher keinort oder zeit ist/da sich nicht auch bosheis ten begeben/ die dann in die Zistorie (massen

auch

auch in Z. Schrift geschehen/) mit einlaufen. Wer von einem laster liset/sindet/ in erfolg der Geschichte/ auch dessen Straffe: deren er sich ebenfalls zu versehen hat/ wann auch er selbigem laster sich ergeben wolte. Man kan/ ohne Sülzlerey/den Weintrinken/ und des Lisens/sonder damit zu morden/ sich gebrauchen. Auf einer Wiese/ wachsen gistige und gesunde Blumen durchemander. Aramena wünschet Bienen/und keine Spinnen: die da Zonig/ und nicht Gisch bei ihr zu holen kommen. Auf welchen fall sie um soviel mehr eisen wird/ dem Edlen Leser ihr renoch- hinterstellige Schönheit auch zuzeigen/ und/ das in diesem Ersten Cheil eingewirrete

Rätselihrer Geschichte/in den folgenden Buchern wieder zu ents

wickelen.



Uramena



### Framena. Ersten Theils/ Das erste Buch!

18 hatte kaum / der warme und liebe liche tag / der kalten rauhen nacht gewis theu/ und das regiment der sterne wars faum angegangen: als die beeden Fürs sten von Canaan/ mit ihren leuten / sich wieder aufe macheten! und die hole verlassend / darin sie den tag über verborgen gelegen / bei dem dunkeln sternenliecht unfaunig ihren weg über das gebürge Gilboa fortnahe men/in hoffnung/noch vor tags den brunnen Arad zu Das gefaufe ber winde/ so sich mit den ges buschen stiesse/ das traurige heulen der nachteulen/ und das wachsame bellen der schäfer-hunde/ ware es allein! toas unterwegs ihnen zu ahren fame. Die herbe faltes so oben auf dem gebirge regirte, fochte die meisten une ter ihnen nicht wenig an: nur allein der Fürst Elieser entfande davon nichtes, als dessen innerliches seur so gros war/ daß er feine auserliche kalte fühlen noch ente finden funte.

Dieser verliebte Herz/ von unaussprechlicher liebe/ hochbesorglicher gefahr/übersüsser hoffnung/ und billie ger furcht getrieben/sasse nebst seinem bruder auf den wagen/ dessen er zu seinem grossen fürnehmen sich bedies

ties

nenwollen/und weidete seine sinne mit der angenehmen einbildung / morgen um diese zeit seine geliebte Fürstin auf demselbigen zu führen. Wann er aber ferners be Sachte/ wie gefährlich fein furhaben/ wie so ungluck selig er fenn würde/ wann es übel hinaus schlüge/ und wie et feinen bruder mit ihm in die hochste gefahr stürzete: triebe es ihm viele seuszer ab/die doch seinen fürsag nicht ruckgangig machen konten. Massen er/ auch ohne dies ses gewaltthatige mittel/sich unglückseelig erinnerte: in dem sein zustand so auf das auserste gerahten/daß ents weder alles brechen/ober durch so was fromdes gehoben werden muste. Hierben war sein trost/der gedanke/wie daß der Himmel gerecht sen/ und darum seiner billigen sache beissehen wurde. Golche seine zuversicht/stiesse er in Diese worte heraus: O gütiger Himmel! du bist so rechte fartig/der Rong ist so unbillig / Ahalibama so schon/ und mein herze also verliebet / daß du ein gewünschtes ende in diefer fachemirft bescheren muffen.

Ja/mein bruder! (sagte hierauf sein beisiker/) une ser fürsak ist so unstrasbar / daß die götter müssen aufschören/götter zu senn/wo sie uns ihre hülse jezt nicht wolten wiedersahren lassen. Ich Ephron! (fragte Etieser) wie hast du meine gedanken wissen können/daß du so schieklich auf dieselbige antwort giebest? Weist du dann nicht / (wiederholete Ephron) daß du mir selber solche entdecket? Wie/mein Bruder!(fragte jener wieder/) bin ich so auser mir selbst gewesen/daß mein mund mein herz/wieder mein wissen /verrahten? Die schöne Ilhalibama von Seir (wandte Ephron ein /) ist wold würdig/daß man ihrentwegen ansser sich selbst komme. Doch must du in warheit (suhr er scherzend fort/) more gen deine gedanken bässer beisammen haben/ wann der angriff geschehen sol: sonst dörsten wir eher den schatz

ten &

ten/ als die person/ fahen. Du erinnerst mich wol melner gebühr: (sagte Elieser) doch verlasse ich mich auf deine fürslichtigkeit/ daß du/ wann ich/ von Alhalibama schönheit ötwan verwirret/ nicht alles thun solte/ wessen ich besuget/ das deinige desto basser in acht nehmen

und mich nicht lassen wirst.

Bie ihm nun der Ephron überfluffig feines treuen beistandes versichert/ bube/ nach kurzer stille / Elieser wiederum seufzend anzu sagen: 21ch! wir unterfangen ums anjest mit so groffer gefahr / Die Fürstin von Sein su befreyen / und find doch so wenig versichert / ob ihre Arenge tugend dieses unser beginnen auch billigen were de! Wer weiß/ob sie uns folgen wil? wer kan uns vera Achern/ob fie/ um alle nachrede zu vermeiden/nicht lies ber des Zeors gefangene/ als des Eliesers entsührete heissen wolle? Wannich nicht (antwortete Ephron) ja to erfahren in den wirkungen der liebe ware, als du bifte würde ich dich sehr auslachen / daß so unnötige sorgen dir zu kopfe steigen. Bekummere dich nur zuvor/ deine Ahalibama zuerlosen; und frage dann hernach/ ob sie es auch haben wolle? Sie / die soviel proben wahrer beständiger liebe dir erwiesen; die/dir getreuzu bleibens ihr leben in die schanze geschlagen / und die Cananitie sche Kron so standhaftig deinetwegen verächtet: solte Die/sage ich / wol bedenken tragen / durch den jenigen sich befrenenzulassen/dem sie zu liebe alles dieses gethand hat? Der verliebte Fürst/ erlabete sich/ an stat zu ante worten/ mit den sussen vorstellungen von seiner Fürstin bestandigkeit: die ihm also die sinne bezauberten/ daß er ferner nichts mehr redete / bif sie an den brunnen und an den weg kamen / da die Fürstin von Seir morgen muste fürbei reisen.

Originaling in den gehuschen , so aut es fich moste

thun lassen/sich gelagert / und des anbrechenden tages mit unbeschreiblichem verlangen erwarteten/und damit faum eine Stunde zugebracht: ba fame einer von den ausgestellten wachten gelauffen/ und meldete an/ wie daß nicht weit von ihnen/ im thal/ viele Personen mit Camelen und pferden fich um ein feur gelagert hatten/ bei dessen schein sie als Uffirier anzusehen waren. Dies fer bericht machte sie alle bestürket/ und sagte einer zum andern: wir seind verrahten! also daß Elieser so wolf als Ephron / ihnen einen muht einzusprechen / sich bes muhen musten. Und ob diese wol selbst hierüber unrus hig worden / liessen sie doch dessen sich nicht merken / und erholeten sich mich eher wieder/ weil der/ so ihnen Diese zeitung gebracht/ jene für Uffirier angegeben/ Die se eher für ihre freunde/ als für feinde/ achten kunten. Um aber basser versichert zu senn/entschlossen sich die Fürsten/mit etlichen hinzuzuschleichen/ und diese froms den zu belauren. Alls ihnen demnach der weg gezeiget worden/ krochen sie aufhänden und füssen / so leise als sie konten / den berg hinab/ biffsie an das thal kamen: da sie durch das dicke buschwerk, die fromden ben den gemachten feur stehen und sich warmen saben.

Die sie nun so ein wenig gelauschet/höreten sie nahe bei ihnen zwen personen reden/ die den rucken zu ihnen gewandt/ und sagte in Associatier sprache der erste zu dem andern: Wer wolte/ einer so grossen schönheit zu gesallen/ nicht diese muhe auf sich nehmen? Fürwar/ Hadat! du dist ein schlechter hofmann/ wenn du dich scheuest/ dem frauenzimmer zu willen/ alles ungemach auszustehen. Mein gnädiger herz vergebe mir/ (ant-wortete sein beisisker/) wann ich mich untersange/meine meinung zu behaupten/ und sage/ daß die siebe von mir selber anhebet/ und meine eigene gemächlichkeit mir

Das

Das liebste auf der welt ist. Wann alle so gesinnet waren / (sagte der erste wieder/ und hube an zu lachen) so würde die gute Prinzessin keine hossnung haben / aus Canaan zu kommen. Ja/wären wir alle so gesinnet/ (wandte der anderewieder ein) so dürften wir nun nicht sorgen/ daß der König von Sichem uns verfolgen/ und schwerlich/ wegen dieses frevels/ den wir inseinen lande begeben mollen/wagestraffet lassen werder so köne lande begehen wollen/ungestraffet lassen werde; so fons ten wir zu Damasco jest sicher leben/ und von unserer langen reise ausruhen. En Hadat! (sprache ber eine) du bist gar zu sehr guter tage gewohnet. Doch beweise mir/ daß dieses ein frevel sei / was ich jezt mir zu thun fürgenommen; und ob du wol anders verfahren würschest/ wann du Tharsis warest? Ja ben Gott! (ants wortete Hadat) ware ich der Fürst von Sepharvaim! ich begehrete gewiß nicht/ um eines andern liebsten wes gen/ so viel ungemach mir anzuthun / und diesen frevel zu begehen/eine braut aus diesem Ronigreich zu entführen. Solte ich sie dann ihrer bitte nicht gewähren? fragte der Fürst; dem der andere antwortete: Das paar wortes die sie zu uns sagtes haben die solche kraft gehabt/ daß man darum leib / leben und ehre hintan sett? Ach Hadat! (sagte der Tharsis wieder) ich mus ste ein felsenderk haben/ wann ich diese trostlose Prins seffin/ die mich zu ihrem erlöser erkohren/verlassen wolz te? Dein/nein! sie muß befrenet senneund solte es leib und leben kosten. Ich werde doch die ehre davon tragens die mir/ wegen eines so edelen gehabten fürsakes/ewig bleiben wird. Ja Sadat! ich weiß/ du must mir beis fallen / obschon dein scherzhaftes maul anderst spricht.
Ich wolte (widersprache Hadat/) noch mit allem eines
stimmen / wann man dieses um einer liebsten willen thate. Aber unt eine fromde perfon, die man kaum eins maht

mahl gesehen/und die einen nicht liebet/solche dinge ans zu fangen / achte ich gar zu großmutig / mo nicht alzus verwegen senn. So bist du dann meiner meinung / (fügete der andere hinzu) wann ich dir dieses gestehe./ daß ich alles aus sieb thue / und daß mein herz diese uns vergleichliche schönheit andete. Luch ist meine hossnung groß/daß sie mir nicht abhold sen, und daß mein sleississes auswarten künftig sie zu einer gegenliebe dewegen werde.

Dem armen Eliefert ber alle biefe reden genau anges höret/wurde darüber nicht andere zu sinne/ als wann ein jedes wort eine glühendezange gewesen wäre die ihn am herzen riffe. Satten auch/fein bruder und die andere anwesende/fein gesichte in der finfiere erkennen konnen/ sie würden aus demselben abgenommen haben / was er in seiner seele entfande. Es ware auch der Fürst Ephron hierob in so unruhige gedanken gerahten / daß er nich wuste/ wieihm geschahe. Indem stunden die seif und giengen dem feur näher: da sie dann den ans dern die gesichter zukehreten. Das eiversichrige vers langen Eliesers wurde hierdurch gestillet / als er seinen so unvermuteten mitbuhler sehen kunte. Selbiger/ war einer ansehnlichen lange. Seine augen/gaben ein fo scharfes als listiges gemutezu erkennen. Seine braune haarlocken/ hiengen ihm von den schultern hernieder. Ce ware in allen seinen gebärden ein so sonderbares frenes wesen/daß man auch aus diesen aufferlichen dins gen uztheilen können/wie er eines unerschrockenen muha tes, und aller groffen dinge sich zu unterfangen / föhig ware. Wie nun/Alhalibama? (sagte ber verwirzte Elie fer ben fich selbst) hast du diesen erwehlet/ dich aus des Ronigs gewalt zu erlosen? ja/ hast du diesen erkohren/ für

für den König von Canaan/und für den Elieser? Hie mit bliese ihm die eisersucht so hikige gedanken ein / daß er gleich zu diesem mitvuhler einbrechen/ und ihm die ehre/ die Ahalibama zu ent führen/ vestreiten wolte.

Wie er abermit solchem fürnehmen ümgienge/kame einer zu den fromden durch das holz-eilig angeritten: Der/wie er abgestiegen/zu dem fürnemsten ginge / welschen Elieser und Ephron für den Tharsis von Sephars vaim nun halten konten/ und meldete ihm an/ sie wästen die unrechtestrasse gekommen/die Prinzessin würde nicht hier sürben/sondern auf senseits des gebirges/nach Debes zu/shren weg hindurch nehmen: dann er einen schäser gesprochen/ der sie im dorf Engamin gesehen hatte: Aber dieser zeitung wurden sowol die Fromden/als Elieser/beunruhiget. Dann/ dazene bestagten/daßsie unrecht geritten/ so verdrosse es den Fürsten von Canaan nicht weniger / daß er so unglücklich in seinem süchaben gewesen. Indemer aber also unruhig diesem nachsonne/wursen sich immittels die andern eiligst auf ihre Camele und pserde/ und rannten deme nach/ der ihnen/ wie sie den wegversehlet/ angemeldet hatte.

ihnen/wie sie den weg verschlet/ angenieldet hatte.
Es ware der Fürst Elieser ihnen zu suß nachgelaus sen/wann Ephron es nicht verwehret hatte. Er wolte sehier rasend werden/wann er gedachte/daß der Charsis sein mitbuhler ware/- und daß deme die Uhalibama er laubet/ja gar ihn darum gebeter hatte/sie zu entsührenz daß dieser alle gelegenheit/solches wertstellig zu machen/nun ben-handen hatte: Darhingegen er auf den unrechten weg gekommen/ und sich also ungeliebet/ verlassen/und betrogen-halten muste. Uch mein bruder! (hube er zu dem Ephron an.) könte ich mich doch überreden/daß. dieses ein traum ware/was mie anjeko begegnet? und daßes eine einbildung/wasich iest gehöret? Uch! istes

21 1111

wot

wol müglich/daß Ahalibama so verandert sen? Wie ha beich doch so wenig ursach gehabt / vor ihrer strengen tugend mich zu fürchten: da ich mehr befügt gewesen/ ihre leichtsinnigkeit zu befahren? Ben diesen worten/ Die ihme aus ungedult entfuhren/stukete er / und bes reuete/ wegen der ehrerbietung gegen die Fürstin von Seir/ die/ ungeacht seiner eiversucht/ in seinem herzen viel plat hatte/daß er also von ihrer tugend gesprochen; unangesehen/ alle umstände ihm/von ihr nicht anderst zu urtheilen/vergonten. Also schwiege er gank stille / weil sein schmerze ihm nicht zuliesse / andere als solche reden zu führen, die ihn nachgehends selbst beleidigten. Indessen liesse er den unmässige seufzern frenen lauf: die Dann seines herzens schweres anliegen sattsamzu erkennen gaben/ und/ wie unvermutlich auch in was übeler bereitschaft ihn dieses unglück überfallen/ an den tag legten. Ephron schwiege ebenfals zu anfang stille/ und wolte seinem bruder dieses leiden nicht zu früzeitig aus den sinn reden / bis das erste entsehen mochte ein wenig über senn.

Mie sie aber den berg wieder hinab gestiegen waren, und die andern von ihnen ersuhren/wie daß die Fürstin von Seir einen andern weg reisen würde, beteureten ihrer etliche den allen göttern / daß solches unmüglich wäre; und einer unter ihnen / Eliesers wassenträger/vermasse sich, sein leben verlohren zu haben/ wosern eine andere strasse/als diese/nach Thanac/ und solgends nach Salem gienge. Ephron wendete dieses nüßlich an/seinen bruder damit zu trosten / und sagte zu ihm; Abann ich alles recht überlege/sinde ich nicht/daß diese Alswier von unserer Fürstin geredet. Dann einmal ist es unmüglich/daß die tugendhafte Ahalibama/dieses so genannten Tharsis wegen/ ihren sinn so plöslich solte

ibn

folte geandert haben. Tharfis nannte sie auch Prins destin/ welchen namen man nur den Königlichen finde ren giebet. Und weil die/ so er suchet/ nicht diesen weg Kommet / unsere Rurstin aber hierauf zu muß: so ist ja kein zweiffel/es haben die gotter es fo versehen/ daß an diesem anbrechenden tag zwen Freulein sollen erlöset werden. Ach Ephron! (antwortete Elieser) du sagest mir etwas/ so du selber nicht glaubest. Nanten nicht Die Affprier die/ so sie wolten entführen/eine braut/und fagten/daß sie durch deren erlösung / des Königs von Canaan unwillen über sich laden wurden? Und weift du nicht / daß der Abalibama mutter eine Affirische Pringesin ift/ und um defwillen auch sie von ihnen also genant wird? Wie leicht auch kan es sich begeben has ben/ daß der Elon uns ausgekundschaftet / und daher einen andern weg mit ihr nehmen wird. Warum wil man aber/ (wandte Ephron entgegen ein) alles dieses fürchten/ da man doch was baffers hoffen kan? Last uns dieses thun; wir wollen etliche zu pferd ausschicken/ und alle straffen/die von Sichem gehen/bereiten laffen: mer von ihnen etwas spuret/ sol uns eilig post bringen. Wir kommen noch zeitig gnug auf den weg nach Des bes/ und es ift ja/ in diesem zustande der sachen/fem ans derer schluß zu fassen.

Bie nun Elieser ihm alles dieses gefallen lassent weil er für seine personzu allen entschliessungen untücketig war/ ordnete Ephrones nach seinem vorschlag antund sandte etliche wolberittene auf alle strassen aust die ben aufgange der sonne die wege in augenschein nehmen solten. Er selber aber/ bliebe mit den übrigen ben seinem bruder/ der seiner höchsten tugend vonnoten hatte/ ihm selber tein leid anzusügen. Er legte sich aufseinen mantel unter einen baum/ die augen zusperrend/damit man

thn nicht anreden/ und er von seinen unruhigen gedankennit abgebracht werden mochte. In solchem zustans des verlieffen vier oder fünf stunden: worauf der volle tag anbraches aberso traurig und neblicht / daß die nas tur felber schiene/ sich ber flage bes Fürstens von Cana an teilhaftig zu machen. Wie nun aber fast alle ihre hoffnung zu zerrinnen begunte/wurden sie unvermute-lich von dieser angenehmen post wieder aufgerichtet/wie Daß die Fürstin von Seir nicht weit mehr ware. Eliefer horete kaum dieses wort/ da sprange er auf/ wie ein ergrimter lew; und von eiversucht getrieben / fande er in fich eine hohe freude/ daß er doch nun glücklicher als fein mitbuhler fenn wurde. Es famen ihm ichon viel reden in den sinn/ die er seiner untreuen Ahalibama furhab ten wolte. Sein bruder aber fagte erfreuet zu ihm : Er hatte in dem einen wahr gesaget/ und hoffete gewiß/der Fürstin unschuld solte bald sich ja so klar erweisen. Wolte der Himmel / (gabe der verliedte Fürst zur antwort) daß ich es glauben könte.! seuszete damit tiefs Die augen gen Himmel wendend. Gie konten forner feine wort mehr wechselns weil die Fürstin ihnen gang nahezu senn angemeldet wurde.

Alls sie sich denmach an die beide seiten eines holen wegs gestellet/und hinter den buschen werborgen lagen/sahen sie zuerst viel Camele mit gütern beladen sürbei sühren; worauf ein hause von ungesehr sechzig reutern kamen/ und hiernächst ein verdeckter wagen/ welchen Elieser sür der Ahalibama wagen ansahe/ und also mit den seinigen gleich auf denselbigen los brache. Indeme etliche die stricke den pferden verhieben/wolte er den wagen öffnen: wurde aber von einem ansehnlichen ritter davon abgehalten/ der auf ihn sporenstreichs zugerant kame/ und diese beute versochte. Elieser/ von einersucht

und

und grim gang verblendet/hielte biefen unbefanten für Den Tharfis, und meinete alsobald / Ahalibama ware durch diesem glücklichen mitbuhler sehon befrenet ? wandte demnach mit unbeschreiblichen muht sich gegen feinen feind: dem er/ob erschon zu pferd war, fo viet ars beit machte/daß er bekennen muste / er bate mit einem ungemeinen widersacher zu sehaffen. Eliefers leute? folgten immittels ihres herren tapferfeit treutich nach. Ephron aber / mit etlichen von ben feinigen / riffe fich von dem gefechte los / um die Ahalibama aus ihrem wagen in den ihrigen zu bringen. Solches verrichtete er auch glucklich/und fande darinn vier weibspersonen mit verdeckten angesichtern: unter denen zwene aut= willig sich heraus begaben / die andern aber sich stark widerseketen. Demnach auf der einen bitte/die Ephron in dem getlimmel für die Fürstin von Seir hielte-/ lieste er die zwen alda/ und brachte die andern davon. Nach dem er seibige auf den wagen gehoben / und etliche/ sie zu bewahren, ben ihnen gelassen/begabe er fich wieder in den streit/um/seinem bruder ben zuspringen: der seiner gegenpart tödlich verwundet/felbst abermit vielen wurz den auch also zugerichtet war/ daß er nicht mehr zu fech = ten vermochte. Die fromden/ihren fürnemsten für tode haltend/ gaben dem Ephron und ben seinigenraum ge= nug / den verwundten Elieser davon zu bringen: mie dem er sich dann nicht säumete / ihn auf den wagen zu heben welchen zu halten er fich selbst hinauf schwunge und damit eiligst fortjagen liesse.

Alber wie groß ward seine bestürzung / als er / an stater Ashalibama / eine ganz fromde / ihm unbekandt schönheit erblickete: die / unangesehen ste sehr erblassund beängstiget war / ihren unvergleichlichen glanz doer nicht verbergenkonte, Asoist (sienge sie mit betrübte

finn

ffimme an ju fragen) ber Fürst von Sepharvaim? es ware ja billig/ das wir den auch ben uns hatten. Diefe wortes gaben dem Ephron zu verstehen s daß diese die Prinzessin senn muste/von welcher der Tharsis geredet. Er wolte gleich den begangenen irztum ihr andeuten / als Elieser/ der mit halbgeschlossenen augen diese unbes kandte für seine Ahalibama hielte / und ihre nachfrage mach den Tharsis gehöret hattel ihm die antwort vers hinterte / und mit lallender zunge zu ihr sagte: Euer geliebter Tharsis/ hat cuch nicht/ als sich wol gebüret! beschüßet. Und weil mein verlohrens blut/ so eurents halben oihr undankbare! ich vergoffen mir die hoffs nung giebet/eher als ihr zu eurem Tharfis zu kommen; so wil ich ihme/ in der anderen welt/ eure beständigkeit rühmen / die ihr ihm würdet schwerlich gehalten / und ihn nit långer als mich geliebet haben. Diese dunkele wortes seketen die beiden Frauenspersonen in nicht geringe unruhe: welche sich vermehrete/als Ephron ihnen offenbarete / daß sie nichtes von dem Tharsis wusten ! und daß sie einen irztum in ihrer entführung begangen hatten. Wie er aber seine dienste ihnen ferners anbotes und fich erinnerte / daß er von Sepharvaim feinen weg iber das gebirge hinüber genommen hatte / und daher vermutete / die Fürstin von Seir ben ihm vielleicht 10ch anzutreffen / liesse er den wagen dahin wenden. Die unbekandte Prinzessin bedankete sich / dieser sorge alt wegen/gar sehr/ und beklagte den elenden zustand es verwundeten Eliesers: welcher ganz onmächtig zu verden begunte / und in seines betrübten bruders are nen lage.

Der andere verwundte hingegen / befunde sich in nit afferem zustande/und waren dessen bediente/samt dem zruckgebliebenen Frauenzimmer/so erschrocken und be-

stürzet

stürzet über diesen unvermuteten zufall / das sie nicht wusten/was sie davon gedenken solten. Als aber/durch hulffe eines ansehnlichen alten/ dieser ritter aus seiner pnmacht aufgebracht war/ warsse er seine matte augen umher / die zu sehen/ welche er verlohren/ und als er sie nicht fande/ sagte er gar betrübt: Alch Aramena! und fiele damit/in eine noch-schwerere onmacht/daß alle die starken balfam und hülfmittel wenig bei ihme verfangen wolten. Sie hatten dergestält noch mit ihm zu schaffen/als das unglück den Fürsten Elon/ der die Fürstin bon Seir nach Salem begleitete/felbige straffe führete. Dieser/alser von fernen diese fromden ersehen/ sandte gleich einen hin/zu vernehmen/was alba geschehen was re? Wie manihn nun berichtet/daß seines Konigs sohn/ der Prinz Hemor / also verwundet geworden/eilete er hingu/ und erkannte die eine Dame für die Calaride / des Fürsten von Naema gemahlin: welche ihme mit groffen geschren zurieffe/und mit halbzerbrochenen wors ten ihn bate/ die rauber der Prinzessin Aramena versfolgen zu lassen/ zugleich den Koniglichen Prinzen an folgen zu lassen/ zugleich den Königlichen Prinzen an seinen mördern zu rächen/ und ihm seine braut wieder zu verschaffen. Der Fürst Elon verwilligte alsobald/ und weil er allezeit des Prinzen gnade gesuchet/ als erswiese er sich in dieser that um soviel geschäftiger. Sein einer wurde verdoppelt/ als der Salma/ des Prinzen vertrautester/ ihme die thäter nannte/ daß es nämlich des Beri söhne/der Elieser und Ephron/wären/wie einer von den ihrigen ausgesaget. Weil diese sowolfeines Königs aus dem reich verbannete/ als auch/ihres natters wegen/seine eigene sonderhare seinde mas ihres vatters wegen/seine eigene sonderbare feinde wa-ren: als wurde er begierig/sie zu erlangen/und dadurch seinem Konig einen so grossen dienst zu erweisen. Des wegen besann er sich nicht länger / was ihnen zu thun wares

tvåre/gienge zu dem wagen der Fürstin von Seir/mels det eine an / was sich begeben, und bate / daß sie ihm mochte erlauben / vor ihrer fortreise nach Thanac/anstalt zu machen / daß seines Rönigs verwundeter sohn mit dahingesihret / hingegen die räuber der Prinzessin Alramena verfolget / und ihre beute ihnen wieder abges nommen werden mögte. Die erschrockene Ahalibamak so bereits gehöret / daß diese entsührung der Aramena ihr Stieser und dessen bruder verübet / wuste dem Slonnichts zu antworten / ausser daß sie ihme mit dem kopf winkete / damit anzudenten / es würde alles / was ihme gesiele / ihr wille senn. Also säumete Slon micht länger / zwenhundert Sichemitten / und unter denselben den Piream / des Statthalters von Thanac sohn / auszussschiesen; die der spur svelche sie noch gar seisch für suns den / nachranten / und keinen sleis spareten / die stuchtisgen zu ercken.

Den Prinzen Semor legten sie aufeinen wagen/ ju beme der Salma und der alte sich setzeten: Die Fürs fin Calaride aber / wurde von dem Elon nach den wagen der Ahalibama geleitet; Die er ersucheter als er ihren stand ihr entdecket / sie ben sich zu nehmen: das dann mit solcher höfligkeit / als es die umstånde wols ten julaffen/von ihr verrichtet wurde; und entfiengen/ des Stons und des Statthalters von Thanac gemahlin/ nachgehends auch diese Shrerin/ihre groffe mitbe trübnus/ wegen dieses zugestossenen unfals ihr bezeut gende. Hierauf nahmen sie ihren wegenach Thanac gu. Und ob wol/ der Salma neben des Pringen undern bedienten/ wol wuste/ daß ihr herz nicht gerne in seines H. Vattern land bleiben wurde / konte es doch min nicht anders fenn; und muste die groffe gefahr/ alle ans dere betrachtungen bep ihnen nichtig machen. Der

Statte

Statthalter von Thanac/nebst allen leuten der Statt/ entfingen die Fürstin Ahalibama aufs prächtigste: wie ihnen dann solches vom König befohlen war; und wann das ungluck mit dem Prinzen Hemor nicht das zu gestossen/würden sie noch ein mehrers gethan haben. Dieses verursachte ben allen eine betrühnus / und ges reichete solches so weit der Furstin von Seir mitzum basten / daß sie ihre grosse traurigkeit nicht verhe len dorfte. Sie wurde in des Statthalters haus geles get/welches sehr köstlich für sie zubereitet war. Weil alda sehr viel gelaß / als wurde der verwundete Pring auch dahin gebracht/ und gleich nach seinen wunden von den wundarzten gesehen: die dann keine todlich bes funden/ und nur dem vergossenen blute/ und dem traus rigen eiver/alles zuschrieben. Weil sich nun dessen der Pring nicht entschlagen funte / als hielten ihn die ärzte nicht ausser gefahr: deswegen färtigte/ der Ober Cama mer Elon / gleich einen eil-boten nach dem Konig abs der des Prinzenzustand/ und wie sich der begeben / bes richten/ und zugleich der Ahalibama ankunft ihme vermelden soite.

Diese trostlose Fürstin sahe sich nun nicht so bald allein/ da stellete sie ihr eigentlicher für/was sich heute zus getragen: wie nämlich/ ihr geliebter Fürst/des Statts halters von Sprien tochter/ die schöne Aramena/ents führet/und jezt von den Sichemitten versolget würde. Wie? (dachte sie in ihr selber) hat Elieser sein leben ges waget/ für Aramena/ sie aus den armen ihres ohns zweisel geliebten Prinzens zu entsühren: und lässet mich in der gewalt des Beors / da er weiß/ wie treulich ich ihn liebe? Dihr götter! was solich hiervon anders ges denken/ als daß er mein vergessen/ und die Prinzessin von Chaldea liebet. Dierauf hieste sie etwas ein/ brache

aber

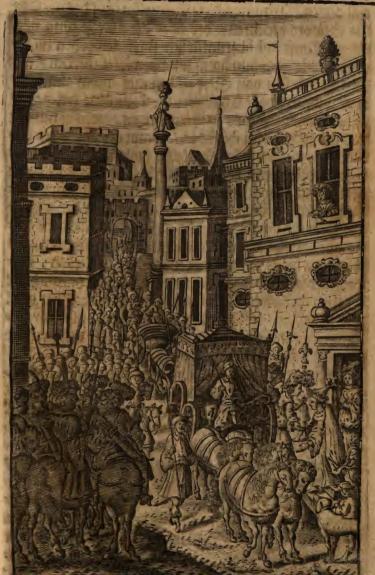
aber doch bald wieder also heraus: QBas/Elieser! ist das dein treues herz/ das sich mir in so viel tausend wes gen erwiesen? ift das jest ermudet / eine verlaffene zu lieben? was foll ich von dir denken? Stelle ich mir dein ehmaliges leben für/so finde ich nicht die geringste anzeis gung einiger untreu. Betrachte ich hingegen diese that/so kan ich nicht andersschliessen/als daß Ahalibama von dir verlassen worden. Hiemit ergosse sich ein heisser thrånenbach über ihre zarte wangen/und brachte sie die ganze nacht mit diesem ängstlichem wesen zu: da sie bald ihren Elieser anklagte/ bald entschuldigte. Bald besorgte sie / er mögte gesangen werden: und wolte doch auch nicht gerne/ daß man ihn nicht sünde; weil sie ihn ben der Alrmena nicht mit ruhe wissen konte.

Regirte aber die einersucht ben dieser schönen Fürstin/ so ware sie noch viel hässtigemrasen hindrachte/und den ärsten nicht geringe sorgen mächte / daß sein leben sich

ärzten nicht geringe sorgen machte / daß sein leben sich

noch vor tags enden mögte.

Kaum aber hatte die sonne den erden-kreis wieder beschienen/dawurde die Statt und Japhim des Stattbeschienen/dawurde die Statt und Japhini des Stattschalters haus mit diesem geschren angesüsset/ die Prinssessin Aramena wäre gesunden/ auch die räuber mit ihren leuten gesangen. Diese post ersreute sederman/stürzte aber Ahalibama von neuem in unaussprechelichen schrecken: die ihren Elieser nicht kunte gesangen wissen/sonder ködliche surcht für ihm zu haben; und dachte sie nicht mehr/ ober schüldig/ oder unschüldig/sondern mur allein/ in was gesahr er schwebete. Abie sie angesteidet/ begabe sie sich an das senster/sonach der Bassen gienge/ weil sie alda ein getimmel des volkes vernahme: welches zusammen liesse/ die Prinzessin von Ehaldea zu sehen/ die der Elon und alle Sichemiten einhole einhole



einholeten. Weil nun diese Prinzessin/ auf des verlieb= ten Hemors begehren / der über die gute zeitung von ihrer ankunft fast übernatürlich stark geworden war 1 auch in des Japhim haus solte bewirtet werden / als sahe die Fürstin von Seir / oben aus ihrem zimmer / Diese wunderschöne Chaldeerin ankommen/ welche sie nicht ohne eiversucht / in ihrem herzen / preisen muste; und gedachte fie bei ihr seiber / wann ja ihr Elieser uns beständig werden sollen/hatte sie keine wurdigere mit= bulerin bekommen könmen. Gie sahe / baß sie / vor dem hause / von des Elons und des Japhims Ges mahlinnen entfangen/ und zum öftern von der Spris schen Fürstin umarmt wurde. AReil aber alles ihr wes sen gar betrübt schiene / als ahnte der Ahalibama / sie ware mit dieser wiedereinholung nicht zu frieden: vers doppelte sich also in the die eiversucht / daß nämlich ihr Cliefer von dieser Prinzessin geliebet wurde. Aber ach! wie so ploksich verlore oder wenigst verbarge sich sole che ben ihz/als sie einen wagen erblickete/aufwelchem dez Fürst Cliefer/gang erblaffet/in den armen seines Wafe fenträgers lage/ und sein bruder Ephron neben ihm ges bunden saffe. Sie waren mit einer groffen Wacht umgeben/ die gnug zu thun hatten/ dem gemeinen Volk zu wehren/ daß es nicht diese arme Fürsten steinigte: so verbitteret ware der pobel / über deme/ was sie an ihrem Prinzen verübet. Es vergienge der Ahalibanial gleich nach dieser anschauung / alles was in ihr simm lichwar/ und fiele sie in die arme einer ihrer dirnen zus ruct: die um hulfe rieffe/ und mehr von ihren bedienten zu sich brachte / von denen sie abgekleidet / und auf ihr bette geträgen wurde. Ihr groffes gefchren/ so sie ma cheten / brachte die Thoris / des Elons Gemahlin/ gleich dahin: die / weil ihr hart vom könig befohlen

tout

tvar/ auf sie acht zu haben/ ticht wenig erschrake/ in solchem zustand sie zu sinden/ und gleich die arzte hoe sen liesse welche sie dann durch dienliche mittel wieder zu ihr selber brachten. Als sie aber/ die augen ausschlagend so viele leute um sich sahe verbarg sie ihren schmerzen/ so viel ihr möglich und gabe zu verstehen/ daß sie gern möchte allein senn: welches aber die ärzte nicht wolten zulassen/ in meinung sie begehrte zu schlassen welches sie ihr sehr sichallich achteten. Abestwegen des Slons Gemahlin ben ihr bliebe und von dieser gesährlichen ruhe sie abzubringen allerhand gespräche hervor suchete/ ihr die zeit zu kurzen: welches doch ihre marter um ein grosses mehrete. Do erdultete sie diesen zwang/ wiewol sie sast nicht einmal dara

nach hörete/was ihr fürgesagt wurde.

Und nicht lange darnach kame die statthalterin von Thanac auch hinein / welche wegen der Alhalibama unpäßlichkeit/ sich sehr sorgfältig bezeigete. Nachdem sie nachst der Thoris sich niedergesetet / huben Diese bende Frauen an / von der Aramena zu reden / und sagte die Thoris: Die Prinzessin von Chaldea erweiset / wegen ihrer Befrenung/ wenig Freude. Es scheinet/ sie trage gegen unserem Prinzen mehr widerwillen/ als liebe. Ich bin eurer meinung/ (antwortete die andere) und kan ich das noch mehr daraus abnehmen / weil ich mit anhörete / wie sie f als der Pring sie begruffen liesse / (der so bald/ als wir fie in ihr simmer gebracht / Den Salma zu ihr geschiff fet/) dem Gefandten so kaltsinnig antwortete/ daß jes derman wol sehen kontes wie zuwider ihr dieser Bot ware. Sch dörfte fast auf die gedanken kommen ber Fürst Elieser sen ben ihr mehr in gnaden : Dann sie um dessen justand sich gar sorghaft stellete, und meis

nen mann inståndig bate / die verordnung zu thun! daß er wol mögte in acht genomen und nit übel gehals ten werden. Wie fähig diese worte waren/der Ahalibas ma gefundheit wieder zu bringen / ift leicht zu ermeffen; und konte sie nicht unterlassen/nach ihme zu fragen. Die statthalterin antwortete:wie daß er in einem schlechten zustand ware/ also daß man sehr an seinem lebenzweis felte. Dann weil seine wunden sich in der nacht fehr ver= faltet/ und nit darnach gesehen worden / als gaben die arzte wenig hosnung / daß er konte wieder auffoms men. Das ist zuviel / (brache hierauf Ahalibama heraus) seine untreu und tod zugleich zu erfahren! und machete sie/ mit diesen worten/ die statthalterin so bestinget, da sie nit wuste/ was sie sagen solte. Thoris winkete ihr / und um ein anders gespräch anzufahen/ fagte fie: Der Ronig hat des Prinzen heurat eben nicht zu gerne gesehen/ weil er jezt mit dem Assprischen hause nicht zum besten stehet; und mich soll verlangen / wie es der Ronig aufnehmen wird, daß sie allhier in seinem Land ist / da er von ihrer ankunft nichts gewust hat. Es scheinet auch/(antwortete die statthalterin) daß der Prinzessin leure lieber zu Debes in des Prinzen lande/ als hier zu senn wünschen: dan solches konte ich wol ausder Calaride reden ahnehmen.

In dem liesse sich Elon anmelden/ dieses gespräch störend: welcher/nachdem er nach der Alhalibamages sundheit gar sorgfältig gestraget / ihr die post prachte/ wie daß der König/ gegen den anderen tag/ ben ihnen senn wurde/ das er gleich jezt von Salem erfahren hätzte. Und sezte er hinzu: des Königs vergnügung/ seine Fürstinzu sehen / würde um ein grosses durch ihre unz päslichteit gemindert werden. Wolte der Himmel/ Cantwortetedie trossloselschalibama/) daß er bald durch

meinen

meinen tod in seine vormalige ruhe mögte geseket wer den/ die meinleben ihm und mir benimmet. Da fenen die Götter für/ (riefe der Elon/) und wenden ja diefes ungluct von Canaan ab / daß wir die hoffnung / eine so tugendhafte Königin zu überkommen / verlieren sole ten! Köntet ihr (fuhre sie fort / etwas ungedultiger) tugendhafte Königinne lieben / so wurde eure rechts mässige Königin/ die Atis / jezt nicht so billige ursach haben/ über eure ungerechtigkeit zu flagen. Mir stehet nicht an / (gabe er zur antwort), von groffer Herren handlungen viel zu reden: allein kan ich dieses wol sa gen/daß mein Ronig keinen bessern tausch treffen kons nen/als er in der person der vollkommenen Fürskin von Seir gethan hat. 21ch! saget vielmehr/ (antwortete sie) daß euer König keine wählen konnen / die seine anmutungen übler ertragen kan / als mich / Die ich unmüglich ein herze lieben kan / das einer andern ge= horet; die ich überdas einmal geliebet habe / und keis ner andern neigung mich einraumen fan. Elon / sich beforgend / er mögte durch weitere anlassung ihr an der gesundheit schaden / brache dieses gespräche ab; und als er seiner gemahlin befohlen, der Fürstin fleissig auf zuwarten/ name erwieder seinen abtritt / um alles / zu des Roniges ankunft/ auf dem königlichen Schlosse bereit zu halten.

Der kranke Elieser unterdessen/befande fich in einem fläglichen zustande: der wegen des gemütes und leibes schmachheit / also abgenommen hatte / daß sein seben nur fast allein in seinen gedanken noch lebete. Der bekümmerte Ephron / der ihn/neben seinem Waffens träger/ keinen augenblick verliesse/ achtete nicht seine eigene gefahr/fondern war nur bemuhet/feinem bruder benzuspringen. Man hafte sie in ein haus / nicht weit

Di iii

weit von des statthalters wohnung geleget / und was ren sie mit einer starken wacht umgeben / die fast gar in ihrer kammer sie nicht allein wolte lassen: konte also Ephron nicht erfahren/ wie es der Ahalibama ergana gen/ oder wie es sonst zu Thanac stunde; zumal ihre andere mitgefangene bedienten / in unterschiedene ac fängnise vertheilet waren. Als nun Ephron in der bochsten traurichkeit/seines bruders (der noch ohn verstand lage/ welchen er zwar innerlich / zu vermehrung seiner pein / vollkommen hatte/ äusserlich aber nicht an den tag geben konte /) also hütete / da kame einer von den wundärzten/ denen Elseser anbefohlen worden/ hinein/welcher / als er mit seinen dienern des Fürsten wunden besahe/ dem Ephron unvermerkt in das ohr raunete: wie/mein Fürst! kennet ihr euren alten diener nicht mehr? Dieser thon/machte dem Fürsten Ephron fich erinern / daß dieser wundarzt ehmals ben seinem. vatter / als sie noch zu Hebron gewesen / gedienet hatte. Er wurde hierüber sehr froh/ in diesem zustand einen treuen nienschen noch anzutreffen; saheihn derhals ben freundlich an / weil er vor den andern nicht reden mochte/ und bezeugete mit den gebärden/ wie sehr er ihn allein zu sprechen verlange. Nachdemnun dieser wund arzi ursach gesuchet, alle seine diener und die wacht von sich zu schicken / umfassete er seinen alten herren mit thrånen/ und verwiese ihm daben / daß sie sich in dieses ungluck gestürzet / und was sie doch mit der Prinjessin von Chalden zu thun hatten? Ephron erzehlte ihm hierauf alles / wie sie / die Fürstin Ahalibama zu entführen/ aus der hereschaft Tapuah/ da ihr S. Vat= ter statthalter war / von ihren alten getreuen dienern heimlich welche zusammen geraffet/ und ben dem bruns nen Aradder Fürkin von Seir aufgepasset: welcher

sessin bekommen: die ihnen aber/ in der nacht/ der Pisteam / mit zwenhuntert Sichemiten begleitet / nachtangem widerstand / wieder abgenommen / und sie selbst gesangen mit eingebracht hatte. Der wundarzt erzehlete hinwiederum / wie daß Alhalivama in der statt wäre / und zwar gar unpässich: welches die erzehleng von ihrem zustand würde verursacht haben. Diernächst bote er seine treue dienste an ihnen in allem

beizuspringen/worzu er nur tuchtig senn konte:

Dem Fürsten Sphron ware diß nicht ein gerins ger Erost, und wurde er noch mehr erfreuet, als: der arzt ihn versicherte / daß er es mit dem Elieser ets was baffer befinde. Dann die natürliehe warme be gunte sich wieder einzustellen/ und als ihme der arzt eisnen starken Balsam bengebracht/ wurde er dadurch wieder so kräftig / daß er die augen aufschluge / und sich etwas aufrichtend/umher sahe. Ach mein bruder! (fagte er mit leifer stimme/) wie stehet es um uns? has ben wir die Ahalibama wieder verlohren? ist der Thars fis unser meister geworden ? Nein/ mein bruder! (anta wortete der Ephro) die fachen stehen viel anderst/als wir und gestern eingebildet und ist weder deme Ahas libama ungetreu e noch Tharsis dein mitbuhler. Hierüber seufzete Elieser / als der solches nicht glaubes te / und gar zu gewisse warzeichen von seiner Fürstin por von dem arzt bericht genommen/ daß es dem Elies fer in seiner schwachheit viel anzuhören t nit schwa den würde / erzehlete alles / was sich zugetragen / und machte den verliebten Fürsten damit so erfreut/ daßerk ungeachtet er sich in schwerer gefängnis/ und die Abas libamain der gewalt des Königs sahe/ sich doch für den Dets

den glückseligsten der welt hielte/nun er glauben dorste/
seine Alhalibama wäre ihm noch beständig. Es thäte
auch die se plözliche änderung ben ihme mehr wirckung/
als alle vorher-angewandte arznehen / und gabe sein
wiedergeheiltes gemüte seine schwache leibe solche stärke/
daß er sich kaum mehr krank zu sehn achtete: wiewolder
arzt ihme viel zu rede verbote/und/daß er noch nicht auser gefahr wäre/ ankundigte. Deswegen muste er seine
freude zwingen / solche äuserlich nicht an den tag zu geben: und vergnügte er sich mit den gedanken / welche
allgemach ihn in einen sussen schlafbrachten / dessen er/
zu erlangung seiner gesundheit/ höchst benötigt ware.

Der Prinz Hemor/ der durch gleichmässiges mittel

in einen ruhigen stand war gebracht worden/ empfunz de seine wunden fast nit mehr/ als so weit sie ihm hins terlich waren / seiner Aramenen auszuwarten. Und ob er wol von derfelben sich wenig geliebet sahe/ hatte er doch so grosse hossnung / es würde noch vollzogner heurat sich ändern / daß eben dieses ihm nicht viel sorgs liche gedanken machen konte. Als er/zwar wider den willen des arktes/ mit seinen leuten in ein gespräch sich einließ/ muste ihm der Salma erzehlen/ was gestern nach seiner verwundung fürgegangen/ und wer die rauber der Prinzessin gewesen waren: davon erwegen seiner schwachheit noch nichts erfahren hatte. Alls der Salma folches verrichtet/ erwiese der Pring nicht eine geringe eiversucht gegen den Elieser: welches dennoch der Salmaihm aus dem sinn sprache/ und ihn vor ges wiß versicherte / daß dieser fürst die Ahalibama von Seir liebete. Die erinnerung dieser Dame / machte den Prinzen etwas verändert; und solches um soviel mehr/ als er berichtet wurde/ daß sie ben ihm im hause! und daß sein vatter sie nach Salem holen liesse.

ses

ses alles verursachete/daß er aufseine eigene handel zu reden kame / und / diese unbillige liebe seines vatters tadelend / die gelegenheit zu überkommen wünschete / solche zu verhinteren. Er beklagte folgends/daß er jezt hier zu Thanac krank ligen müste / und / durch unges dult getrieben/ wolte er sich nach Debes führen lassen/ welches doch/wegen seinerschwachheit/unmüglich war. Er besorgete / Aramena wurde sich an seinen vatter hangen/und demfelben ihre gelübde/das sie der Göttin Diana zu Ninive gethan / so beweglich fürbringen / daß er ihr bevspringen dörfte. Uber alles dif vermehrete noch sein anliegen / als der Salmaihme nicht verschwieges wie der König morgendes tages herüber kommen / und ihn besuchen wurde. Dann / weil er wuste/ wie er mit dem König stunde / den er das leztes mal sehr erzürnet/ als wider die verstossung seiner fraus mutter / der Königin Utis / geredet / und deswegen auch nach Babel gezogen war: konte er ihm/von dieser Alsso zerbrache er besuchung / nichts gutes vermuten. ihme/mit allem diesem verwirrten nachsinnen/den kopf bermassen/ daß/ als die ärzte wieder zu ihm kamen / sie eine neue starke hike ben ihm funden / die auch in ein Fieber ausschluge: dannenhero es / gegen die nacht / wieder sehr gefährlich mit ihm wurde.

Die Prinzessin Aramena / muste inzwischen den nanzen tag mit dem Sichemittischen frauenzimmer zuringen / welche ihr die verdrüslichste auswartungen wn der welt erwiesen / indem sie ihr hinterlich waren / cleine ihren elendenzustand zu beklage. Sie sahe sich nit blald gegen den abend / von dieser last entlediget / da stättete sie in gegenwart ihrer vertrautesten Tirza / als le gegen dem unglück aus / was ihr nur zu erst in den nund kame / und betrachtete / wie es ihr gestern sich

verborgen/ und ihr die vergebliche hoffnung gemacht hatte/ burch hulfe des Fürsten von Gepharvaim ihre frenheit wieder zu erlangen. Sie konte nicht ersinnen/ wo diefer Fürst mufte geblieben senn; und vermeinte sie! wann er noch dazu kommen ware / die Sichemiten fols ten ihrer nicht senn machtig worden. ABeil sie auch von Dem Sphron verstanden / daß die Fürstin Ahalibama von dem König zu Canaan / wider ihren willon / jest angehalten wurde: als beflagete fich auch deren ungluck von herzen/ und truge verlangen/ diese ihre nahe wase/ von der sie so viel gutes gehoret/zu kennen; weswegen sie/den folgenden tag sie zu besuchen/ihr fürname. Ale so wurde die antretende nacht/ die sonst zur ruhe bestimmet ist/ von allen hoben personen, die damals in Thas nac waren/unruhig zu end gebracht; und gebare der fole gende morgen neue forgen/weil ein jedes/jemehr die ges banken und sinne sich zu erholen zeit genommen / reister und baffer seinen verwirzten zustand überlegete. aber die Prinzessin Aramena großverlangentruge/ die Fürstin von Seir zu sehen/ als liesse sie sich durch die Tirka ben ihr anmelden. Der guten Ahalibama/ware diffeine harte ansechtung/ weil sie diese Prinzessin noch. für ihre mitbuhlerin hielte: fie dorfte aber diefe ehre nicht ausschlagen/ und muste solches annehmen.

Also kame diese wunderschöne Prinzessin / in bes gleitung der Fürstin von Naema und ihres frauenzimmers/ zu Ahalibama in die kammer für ihr bette / dessen sie wegen ihrer durch so viele bekümmernuszuge/stossen schwachheit / hüten muste/ und ümarmete simit so holdseligen gebärden/daß selbige sie lieb zu gewinnen/ nicht ümhin konte / wie grosse ursach sie auch dieselbe zu hassen/ihr einbildete. Derursachte aber de Aramena schonheit/eine unruhige hochhaltung ben de

Fürsti

Fürstin von Geir: so betrachtete diese hingegen / mit desto ruhigerem wesen / die annemlichteit der liebreichen Ahalibama / die weder der gram noch die krankheit aiso ben ihr austilgen konnen/daß sie sich nicht gewaltig spuren lassen. Ich muß in warheit gestehen (fienge die Chaldeische Prinzessin an/ nachdem die erste begruffuns gen von beiden theilen abgeleget worden/) daß der Ros nig von Canaan nicht übel gewehlet / und daß dies fer here wol weiß zu urtheilen/wem die kronen geburen. Meine base (antworkete Ahalibama / und wurde ets was berötet d wird viel billiger sagen können / daß jes derman/der sie liebet/solches zu thun/hoherechts mässige ursachen habe; und daß ihre wunderschönheit kräftig sen/ nicht so wol den Prinzen von Sichem/ als alle menschen/zu ihren sclaven zu machen. wünsche so wenig dieses gluck/ (sagte Aramena dars wider) als unerträglich es mir fället/damit beschwes retzu werden; und wird weder der Prinz von Sichem/noch jemand in der welt/ mich von dem/ was ich einig. und allein zu lieben fähig bin/abwendig machen. Den fürsak / (erwiderte Ahalibama) in meiner liebe bes ståndig zu bleiben/ solte auch gar der tod nicht aushes ben/ wann dessen ein unbeståndiger wehrt ware. Doch wird/ dessen unerachtet / die frone keinen glang für mich haben/weil fie mir der Beor geben will. Diese worte fagte sie mit einem angenehmen eiver / der auch darbei die thrånen ihr aus den augen lockete/ also/ daß Aras mena/ungeachtet sie dieselbige nicht recht verstunde/ Die Fürstin von doch zu mitleiden bewogen wurde. Maema/ die des Königs von Uffprien seite hielte / fiele ihr bei in ihre erweisenden widerwillen gegen den Beor/ und fagte: wie daß ihre weltbekante tugend/ auch hier= innen/ billiges lob am Affprischen hofe erlanget hatte

da man nicht genug preisen können den mehr als männlichen widerstand / den sie in ausschlagung der Sichemittischen krone erwiesen: und hätte die Königin Altis selber / ungeachtet sie ihre mitbuhlerin wäre / ihr sobnicht genug ausbreiten können. Dieses ist eine uns gemeine großmut / (gabe Ahalibama zur antwort/) welche von der Königin Altis zu sernen / man wol besus

get senn mögte.

Uramena so wenig / als die Calaride / verstunden diese stichelhafte reden/ mit welchen zweiselsohn diese eisersichtige Fürstin sich noch mehr wurde heraus gelas sen haben: wannnicht die Thoris / und die statthaltes rin von Thanac/ waren dazu kommen/ das dan ans laß gabe/ von anderen dingen zureden. Die Thoris sagete/wie daß der Pring Bemor diese nacht sehr unpaß gewesen ware; und weil er fehr verlangete / die Prins. zessin Aramena zu sehen / mochte sie sich doch so gutig erweisen/ und mit ihrer schönen gegenwart ihres Prin= zen wunden heilen helfen. Alramena entfarbete sich auf dieses annuten über die massen/ und wandte darwider ein: Es neme sie wunder / da der Prinzihren sinn so wol kenne / daß er etwas begehren dörfte / so ihme mehr zur marter / als ruhe/ gedenen konte; dan/weil er so halsstarrig fortsühre/sie mit seiner liebe zu verfolz gen/als vermögte sie nichts fürzubringen/ daß ihm ans genem seyn könte. Demnach wolte sie lieber dieser be= suchung überhoben senn / als neue ursach zu des Prinzen ungemach geben. Uber diese frene worte/ wurden sie alle im zimmer bestürzet / sonderlich Calaride / die gewünschet/ da sich Aramena vor den Sichemittischen frauenspersonen mehr gescheuet hatte. Und diese/eis nen scherz darauszu machen/ sagte: Sie versichere sich von der Prinzessin Aramena/ daß sie anderst gedenke/

als

als sie rede/ und einem Prinzen / der ihrentwegen also verwundet worden/ ihre besuchung aus hössichkeit nicht versagen wurde. Nachdem sie bald hernach von der Ahalibama abschied genommen / redete ihr Calaride stark zu: der sie dann / aus ehrerbietung / weil sie ihr von ihrer Mutter mitgegeben worden / nicht wis derstreiten dörfen. Doch waren ihr die augen nicht so gehorsam / wie der mund: die ihres herzen mißsablen/ durch heisse zähren/ gnug an den tag gaben. Weil sie aber / als eine gefangene/ ihr alles muste gefallen lassen: als liesse sie siech / vom alten Thebah / der mit ihr aus Sprien gekommen war/ nach des Prinzen zimmer

führen.

Diefer Pring / so schwach er war/nahme dennoch eis nen lebendigern blick in seine augen / und hube / mit hulfe des Salma/ sein mattes haupt empor / ihr für Diese ehrserweisung zu danken. Sie aber / sagte zu ihm: Ich komme / Pring von Sichem! aufeuren befehl; bem ich gehorchen muß, weil ich eure gefangene bin. Schone Pringeffin! (antwortete er) faget viels mehr und billiger/daßihr zu eurem gefangenen komet/ den eure wunderschönheit gefässelt/ und der nie seeliger sich achten wird, als seinen gehorsam euch zu erweisen. Stunde es so wol ben mir/ (fagte fie/) euch eure bande log zu lassen/ als leicht ihr mir meine frenheit / wann ihr nur felber wollet/ wieder geben konnet/ fo foltet ihr euch gleich wieder frei sehen. Handelt darum eben so großmutig mit mir / und haltet mich nicht länger so vergeblich in eurer haft/ womit ihr doch nichtes ans ders/ als euch und mir marter/gewinnet. Ach grausamelramena! (gabe der verliebte Hennor zur antwort/) wie lang soll doch dieses felsenhert dauren? Ihr wisset ja/ mit was recht ihr allhier ben mir seit/ und worzu euch

euch eure eltern bestimmet. Meine eltern! (ants wortete die Prinzessin) können mir nichtes gebieten/zus wider deme/ das mir vorhin die grossen götter anders weit geboten. Ihr wisset/daß ich der Diana gehöre: hutet euch/ den gottern das ihrige zu rauben / und bils bet euch nicht ein/ daß ich euchhabe gegeben werden/ da Feine menschliche macht mehr über mich gebieten/könen. Alch siebste Prinzessin! (fagte er) die götter haben euch vil zu schön geschasse als daß ihr nit in der welt soltet angebetet werde: und hosse ich/daß diese strenge entschliessing sich noch ändern solle. Niemals (antwortete sie/) werde ich mich andern. Und niemals (fiele er ihr ins wort/) werde ich aufhören können / die unvergleichlis the Aramenazu lieben. Wolandan! (fagte fie/etwas entrustet/) so lasset und versuchen/wer in seinem vorsatz gewinnen wird! Ein jeder bleibe ben seinem schlußt bist die götter den gerechtesten erfüllen. Und well mein jekiges unglück von ihrer hand kommet/ wil ich es mit gedult aufnehmen / und ihrer gewissen rettung mich getrosten. Hiemit rieffe sie Die Calaride/ daß die dem Prinzen auch zusprächen mögte/ und sie gesellete sich zu bem Glon: der dann / so wol als die anderen/ ungeachtet sie ihre worte nicht horen konnen / die misvers gnügung ihres gespräches an benden vermerkete. Alls hatte/diese besuchung der Prinzessin/zu nichtes mehr genußet/als daß der Prinz das sieber alsobald wieder bes

fame/welches die arzte erst gegen abend vermutet hatte: und muste sie derentwegen ihn desto eher velassen.

So willig nun die Aramena aus seiner gesfellschaft schiede / so groß verlangen truge sie / nach einsgenommenem mittagsmal / die angenehme Ahas libama wieder zu sehen. Dann weil sie ihrer beider geschicke so überein befunde/ indem sie von dem sohn/

jene

jene aber von dem vatter verfolget wurden: als konte sie auch keine liebere gesellschaft wehlen. Sie muste aber doch/ selvigen nachmittchag/ deren entbären/ weis ihr angebracht worden/ wie daß sie zugeschlaffen wäre: welches aber Ahalibama nur so sürwenden lassen/ üm allein zu bleiben/ weil ihr unmüglich siele/ diesenige so oft um sich zu sehen/ die ihr den getreuesten liebhaber unbeständig gemacht hätte; die sie aber doch/ so grosser ursach sie auch/selbige zu hassen/sich beredete / wegen ihrer fürtreflichkeit lieben muste. Sie ware aber in ihrer irrigen einbildung so fast gegründet / das Astale thre vertrauteste dirne, deren sieihr ganzes herz offenbaretel ihr hierinn keine widersprache thun dorfte. famen auch alle reden/die Uramena gegen ihr geführet/ mit diesem irzwan so schicklich überein/ daß sie gar zu guten fug/ den Elieser zu haffen / zu haben vermeinete. Weil aber dieses sehr schwer zugienge / als ware auch ihre marter um so viel heftiger und grösser. Betrache tete sie dann der Aramena seltne schönheit/ so kunte die selbe sie leicht überreden, Elieser ware dadurch bezaubes ret worden/ und hatte einem solchen glanz nicht widers stand thun können. Und zu solchem liebewechsel/vers meinte sie/ habe er um so viel eher durch ihre schönheit sich bewegen laffen/weil sie Ihalibama aus des Bes vregewalt zu reissen/ für unmöglich erachtet. Fiele ihr dans zum überfluß / des Eliesers elender zustand ein s darinn fie ihn gestern gesehen / so kunte sie sich der trah? nen nicht erwehren: da fie dan auf fich felbst zornig wurs de/ daß sie noch so viel mitleiden für denjenigen in sich befinde/ der ihrer nicht mehr achtete.

Solcher gestalt brachte sie die elende stunden hin / als man ihr ansagete/ wie daß der König von Canaan in die statt kame. Diese zeitung vermehrte dermassen

8£

ihr leiden/ daß sie die erbärmlichsten klagen wieder ihr geschicke ausschüttete/ und in solcher beschaffenheit ihr tausendmal den tod wünschete. Weil der König für ihrem haus muste überziehen / als fande er ihr frauens simmer am fenster: da er dan nicht unterliesse / feine verliebte augen hinaufzuschlagen / weil ihme Elon/ wie sie droben merken konten/ das gemach gezeiget hats te. Der Prinz lage im schweren fieber/ als der Konig kame: daß er darum/ihn zu besuchen / bis auf den ans dern tag versparen muste. Nachdem er auf das schloß gekommen/ und in sein gemach eingetreten war / muste Clon/ und Thahas sein geheimer raht / allein ben ihme verbleiben: mit denen er überlegte/ was sich begeben! und wie man darinn verfahren mufte. Die anwesens heit des Prinzen/ machte ihn sehr unruhig/ der seine liebe ben der Ahalibama hinterte/ auch vom volke/ und sonderlich von denen aus Thanac/ sehr geliebet wurdes und dannenhero wol fåhig war / einige unruhe aufzus rühren. Dieser wegen ware auch der König fürnems lich angekommen/ um mit seiner gegenwart zu verwehe ren/daß nicht Ahalibama/durch des Prinzen benftand! wie ehmals/ihm entgehe mogte. Doch thate die nature liche liebe hierben auch das ihrige/ weil Hemor der einis ge Kronprinz war/ und dessen schwacher zustand ihm das herz gerühret. Die gröfte urfach aber seiner verwirs rung/wa: Alhalibama selber/die er zu sehe nit langer auf schieben können/ und doch nit wol/ ben diesen umstans ben/ sie von Thanac mogen abholen lassen: "Weil/ ba der Pring so krank lage/ihm jederman wurde verarget haben / wann er eher die liebste/als seinen Kron-erben hatte sprechen wollen. Das beginnen seines von ihr geliebten mitbuhlers/ des Eliesers / kame ihm darauf auch zu gedanken/ welches ihme der Elon umständlich eriebs

erzehlen mnste; und argwähnte er/als ein eiversichtiger liebhaber / die warheit / das nemlich Elieser diesen ans schlag wurde auf die Alhalibama gemachet/ und dersels bigen verfehlet haben. Constenerfreuete er sich / daß dieser Fürst in seinen händen ware; und sparete Elon nichts/ihre that dem König frevelhaft fürzustellen: damit er sich an ihnen/ wegen seines hasses zu ihrem vatter/rachen konte. Es ware auch/ das erarimte aes mut des Konigs/ zu einer gewaltthätigkeit wider diese arme Fursten leichtlich zu bereden gewesen/wähn nit der Thahas ihn ein wenig wieder begütiget hatte/der ihme fürgestellet / wie daß sie ja seines halbbruders sohne folgbar die nachsten nach der Eron waren/ und man also thre that anderst bestraffen muste/ als mit dem les ben/ welches sich hier nicht thun liesse; zumal daihre mutter des Fürsten And schwester ware / desseit tochter/ die schone Alhalibama / er von ihnen aniest zur che begehrte. Wie nun diß und anders zwischen dent Ronig und seinen beiden vertrautesten rahten war abs geredet und der schluß gefasset worden / daß man / durch groffes liebkosen/ den Prinzen / die seite von seis per mutter ju verlassen / und der heurat mit der Alhalis bama nicht mehr zu widersprechen/ möglichst gewins nen solte / begabe sich der Ronig / nach eingenomme nem abendessen zur ruhe: weil er von der reise mud ware, auch damit er folgenden tags um so viel wachsas mer sein mögte / seiner schönsten Abalibama aufzu warten.

Genosse aber dieser verliebter König der rühe/soware hingegen der Fürst Elieser um so viel unrühiger. Er war des Königs ankunft nicht so bald innen worden de stellte er ihm fürs wie schädlich dieser mächtige mit

von seiner Ahalibama etwas zu erfahren, daß er seinen bruder dahin beredete/durch hulfe ihres getzeuen arztes aus der gefängnis zu der Fürstin zu gehen / und mit derselben von ihrem zustand sich zu unterreden. Go gefärlich nun dieses für sie war/ so leicht machte es dens noch die liebe Eliesers/ die freundschaft Ephrons/ und Die treue des wundarstes. Dieser lezte / nach langges pflogenem raht/schluge ihnen für/sie sosten/sobald ihre wacht eingeschlaffen / ihn ruffen lässen / als wan es mit dem Cliefer gar gefärlich stunde : fo wolte er fich ben den Prinzen von Sichem befinden/ben deme alle nachte zween ärzte die wacht hielten, und einen treuen vers ichwiegenen diener mitbringen, in dessen kleidung der Ephronsich verstellen / den diener an seine stelle da lasfen/ mit ihnen in des Statshalters hans / ben bedie sung der dunkeln nacht / fortkommen / und eben also wieder zurüf gehen folte. Dieser anschtag gesiele ihe nen sehr wol / und/ um gehör ben der Fürstinzu erlans gen/ solte ihn der arzt der Affate anmelden/als die ihrer Fürstin vertrauteste ware. Der arzt suchete/folches zu Servichten/ gelegenheit / und erlangte solche alsobald 1 indeme ihm die Affale vor der kammer begegnete. Ec brachte ihr mit kurzen worten sein gewerbe an / und trauete sie ihm in feinen reben um so viel eher/weil sie ihn por diesem in des Fürsten Beri haus gekent hatte; name also mit freuden dieses gewerbe über sich: als von wels them sie wuste/daß es ein mittel ware/ihre Fürstin/von threr schmerzlichen eiversucht und der daraus enstandes. nen unpäßlichkeit zu befrenen.

Usie nun Ahalibama von aller gesellschaft allein ges Lassen war, und gleich zur ruhe sich begeben wolteskame Ustale zu ihr/und sahe so erfreuet aus daß Ahalibama sie gleich fragete; woher ihr die freude entstehen könte?

25ann

Wan ich (hube fie hierauf an /) Des Furft in Eliefers une schuld darthunkan/darf ich alsdann ein gutes boten brod hoffen? Uch Astale! (antwortete jene seuszend) das wird die schwer fallen. Nein/gnädigste Fürstin! (fagte die andere) es foll mir ganz leicht seyn/wann ich den bruder des getreuen Eliesers hiemit anmelde: der feines bruders unschuld personlich darzuthun/und seine treue ju erweisen/ gehör begehret. Hierauf/sonderer wartung der antwort / erzehlte sie der Fürstin/ wie der wundarzt dem Ephron dazu verhelfen wolte: und ware Die Ahalibama so unschlussig/ daß sie lang nicht wuste/ was sie thun solte. Die hoffnung/ aus Ephrons mund De ihren Elieser unschuldig zu hören/ triebe sie so heftig/ als fürhin die eisersucht sie gequelet/ daß sie ihn wolte fommen lassen. Die sorge aber/es mochte vielleicht der Ephron seinen bruder wollen entschuldigen, daß er sie auf seines vatters befehl verlassen mussen, hielte sie wieder zwucke. Auch der übelstand / einen mann ben nacht heimlich in ihrer kammer zu sprechen/ ware dieser befuchning so entgegen/daß sie es endlich der Astale ganz abschluge. Die jungfrau / brachte dem arzte Diese traurige antwort juruckerder dann Eliesers wegen sehr bekummert wurde, und zu Aftale sagte: dieses wurde des guten Fürsten tod befördern / und ben ihm die ge= wisse einbildung erweiten / er sen von der Fürstin verlassen. Diese worte/ die vor der Ahalibaina kammerthur gesprochen / und von ihr darinn gehöret worden/ giengen ihr also zu herzen/daß sie der Aftale wieder hinein rieffesund fragetes was der arzt gesagt hatte? wele thes sie doch bereits gehöret hatte. Wie nun Affak solches/ und zwar gar beweglich/wiederholet / anderte steriviewol nach langem widerstand / ihre erste meinung/ und verwilligte / Daß Ephron kommen mochte: Doch

doch solte der arzt und ihre kammerfrau/mit der Astale/ Daben senn: damit sie kunftig vor allen widrigen urthei-len befrenet leben mögte. Sie ware auch so begierig/und erfreut/ihres Fürsten unschuld zu erfahren/daß alle andere sorgen ben ihr sich verloren / und sie nur nach Exphrons ankunft ein hersliches verlangen schöpfete. Als hierauf der arzt mit seinem diener alles abgeredet/ bez gabe er sich in des Prinzen Hemors gemach / und warstete alda / biß ermöchte beruffen werden. Solches verzoge sich nicht lange/ wel die begierde des verliebten Eliesers so groß war/ daßer kaum warten kunte/ biß ihre wacht sich von ihnen begeben; und saheer mit so frischen augen den arzt ankommen/ daß der lachend zu ihm sagte: Er musse sich kranker anstellen/ wann er seiner hulse bendtigt senn wolte. Dierauf meldete er ihm an/ wie daß Ahalibama seinen bruder zu sprechen vere langete. Go gehe dan hin/ liebster bruder! (fagte langete. So gehe dan hin/ liebster bruder! (sagte der erfreute Elieser/) berichte der himlischen Ahalibama meinen zustand / und rede alles mit ihr ab / was du meiner liebe nüß und dienlich besinden wirst. Sage ihr/wie ich meine jezige wünden üm nichts anders willen beklage / als daß ich die / in ihrer bestenzistzt nicht empfangen; und das allein diese mich hintern/auf mittel zu gedenken / sie aus des Königs von Canaan händen zu erlösen. Erzehle ihr meine gehabte einersucht und wertasse ich nicht zu trosten gewesen/als ich in dem wahn geschwebet / sie hätte mich um den undekanten Tharsis verlassen; und verinelde ihr alles / was ich geredt und werhan seit dem ich sie nicht gesehen.

gethan/seit dem ich sie nicht gesehen.
Siermit stellte er ihm auch etliche reimen zu/ welche er diesen tag ben sich verfasset/ solche der Ahalibamazus gleich mit einzuhändigen: die dann also lauteten:

Ich lig' / um euch/ an brenen wunden wund.

3wo find mir lieb. Die erft' habt ihr geschlagen /

atseure gier ju fefin mir war vergunt.

Die zwente mich/vor euch/ der feind macht tragen.

Die find mir lieb. Rur eine/ist mein schmerz. Eur' untreu schlagt die dritte/zu den beeben. Es soll um euch/gernleiden leib und herz:

nur wollet mich nicht mit ber lesten toben. Dif nur mich qualt/ was meine treu verwundt. Bleibt eure treu : jo bin ich gant gefund.

Unter diesen seines bruders reden/verkleidete sich Sphron/und nachdemer / alles auf das sleistigste auszurichten/ihm versprochen/auch den diener neben Eliesers wassenträger ben ihm gelassen: gienge er dem arzt nach/der ihn unerkannt durch die wacht in Japhims haus suhrte/und mit ihm unverzüglich nach, der Uhalibanna kammer zueilete.

Weil sie dahin gebend / das gemach fürden giens gen/darinn die Fürstin Thoris lages als ward er von einer ihrer dirnen/ersehen. Selbige/ihr einbildend/ diefes spate besuchen zeige der Fürstin von Seir grosse unpafilichteit an/berichtete solches ihrer schon-schlaffens den frauen: die dann gleich erschrocken sich aus dem bettomachtes und ihre fleiderüberwurfes ümzusehens wie es der Ahalibama ergienge. Che sie aber damik fartia war/ hatte Athalibama Evbron schon empfans gen/und erzehleten sie einander/ mieder höchsten ver antiguna/ die eifersüchtige gebanken/ dieso wol fie/ als fein bruder/eines von dem andern gefasset hatten. halibama wurde t durch Ephrons weitläuftige erzehe lung und die überreichte zeilen/ ganz von ihrem irrigen wahn geheilet / und erweckte solches ben ihr so undes schreibliche vergnügung/ daß fie/ihr anders elend ju bes herais

herzigen/ ganz vergaffe. Sie gabe bem Ephron/ tame send versicherungen/vor seinen bruder/ihrer bestän-digkeit: mit der vermahnung/er solte jest allein auf feine gesundheit gedenken/ damit sie hoffen konte/ durch ihn erlöset zu werden. Indem sie also spracheten/und der arzt mit der Askale und Cammerfrauen/etwas von ihnen abgesondert / bensammen stunden / trate unvers mutlich die Thoris hinein: darüber sie dann alte sich entseheten / und Ephron nicht wuste/ was er beginnen folte. Diese Fürstin sabe ihn gleich für einen andern an/als er fürstellete/ und nahe auf ihn zutretend/weil er nit ausweiche kontes schauete sie ihm genau ins gesichts und erkante ihn vor den/den er ware. Hierauf etliche schritte juruck trettend/ rieffe sie/ die hande zusammenschlagend: welche verräteren ift dieses! Wie! ist der gesangene Ephron / in verstellten fleidern / ben der Fürstin von Seir? Bestürzet hierob nicht zu sehr (sagte Ephron) dan es ja nichts unverantwortliches ist/daßich die Fürstim von Seir/ meine dase / besuche. Sie aber / sonder ihm zu antworten / liefe gleich nach ihrem gemahl in die kammer / und machete alles wach im haus mit ihrem geschren. Ephron / der inzwischen die pforte erreichet/ hielte für sich und seinen bruder nuklicher/ wann er könte entrinnen / als wann er fich gutwillig wieder liesse gefangen nehmen: weil doch nun alles verrabten ware/ un manibn/ nach diesem handel/ nicht mehr ben feinem bruder laffen würde. Deswes gen sprunge er in geschwinder eile auf die strassen / und fame also davon: daß des stathalters und Elons leute/ als sie ihn zu fahen herfür kamen tihn mirgend mehr finden Fonten.

Die halbtodte Ahalibama war so bestürzt! das ibr sait alle sinne vergiengen, und hatte sie sich wenig

augen

augenblick vergnügt gesehen / da dieses neue leid ansgienge. Der arzt erwiese noch solche treu dem Elieser/daß er zuvor / ehe man auf ihn greisen kunte / es was gete/ und zu ihm gehend / ihn berichtete/ wie daß zwarseine Ahalibama ihn noch beständig siebe / ihr anzschlag aber so unglücklich abgelaussen wäre. Ach weh !
(sagte hieraus Slieser) so muß mir dan jezt alles zuwizder senn/ was ich nur beginne? Muß dieses unglück zu meinem andern leiden noch hinzu kommen / daß ich nun / in dieser meiner noht / meinen bruder entbärere muß/der allemal mein einiger trost gewesen? Hiermit name er gar betrübt und bestürzt abschied / von dem getreuen arzte: welcher wol vermutete / daß man ihne nachstellen würde/ und daher das sicherste/ namlich die flucht/ ergreifen muste; wiewol er gar fläglich thate/, daß er den Fürsten Elieser in diesem zustande verlassen/ und ihm keine weitere dienskeleisten solte. Er wagete es mit seinem diener/den er/für seine treuc/nicht in noht lassenwoste / und kame mit ihm durch die wacht: welsche/ als sie des arztes stimm hörete / ihn ungefragt-/ und sonder argwahn, fortgehen liesse. Am folgendert morgen aber erkenneten sie/wiewol spais wie-sie bez trogen worden: dann sie den Ephron berm. Elieser nicht-funden/ und/ als sie das dem Japhim ammeldeten/ hierumzur vergeltung: in schwere eisen geschlagen/ und dem Elieser eine andere und zwar doppelte wacht zuges geben wurde.

Dieser handel kame bald für den König/ der danntschich hierüber sehr entrüstend / den Ephron und wundsarzt auss sleissigste suchen und verfolgen liesse. Alls er auch erfahren/ wie daß sein sohn in dem stand wäret von ihm besuchet zu werden/begabe er sich nachmittags in des statthalters haus; und wurde vatter und sohn

C. iii

शांके इ

nicht wenig geändert, als sie einander wieder zu sehen bekamen. Wie steht es/mein sohn! (redete ihn der Beor ans als er sich für sein bette gesehet 1) es ist mir leid/ durch einen so unverhoften zufall dich in Diesem zustandzu finden. Ich bin/ (antwortete Hemor) wes geneiner so edlen urfach/ barein gerahten / daß ich die rounden mit ehren trage: allermeist/ da sie mir die gnade erwerben / E. Mai. gegenwart zu geniessen. Diese worte/ mit welchen der Prinz auf die Aramena Deutete/daß er namlich dieselbe für die edle ursach seis ner wunden hielte/zoge der König auf die Ahalibamas wurde also etwas entfärbet/ und sagte: die gegenwart der Fürstin von Seir / wird es nicht allein senn / die ich meiner natürlichen liebe erinnere/ da ich ohne das wol weis/ was ich hierinn thun foll; und darfich/ diese schöne zu besuchen / gar keinen andern fürwand/ als meinen eigenen willen. Der Pring/hieraus merkends wie ihn der König unrecht verstanden/wolte sich basser erklaren/ und sagte demnach: E. Mai. vergeben mir! wannich sage / daß sie meine worte nicht recht einges nommen. Ich habe die Fürstin von Seir nicht ges meinet/ sondern die Prinzessin von Chaldea/ deren lies besseur E. Maj. ja gut heisen werden / wann sie die Frast der liebe recht erkennen, und das hohe haus, dar= aus sie entsprossen/ betrachten wollen. Mit diesen worten/ wurde der König von neuem beleidiget: weil er gedachte/ sein sohn erwehnte darum des hohen haus fes/ im ihn zu erinneren/ was die Affirische macht/ des ren Königer/ in verstoffung der Utis / sehr beleidiget/ auf fich hatte/ und wie man dieselbe fürchten muste. Doch wunge er sich / so viel müglich/ dieses nicht recht zu beantworten/ und sagte nut allein: Es ware jezt nicht seit! da er so unpäßlich / von etwas anders / als

pon

pon seiner gesundheit / zu reden. Damit rieffe er dem leibarzt: welcher mit darein reden / und also fernere

widrige gespräche verhintern unifte.

Machdem er eine weile bei dem Prinzen geblieben war/ gienge er von ihm nach der Ahalibama: welche wegen der ungläcklichen begebenheit mit dem Ephron/ so übel zu dieser königlichen besuchung geschiekt war ! daß sie wol wünschen mogen / sie waren nachgeblieben. Doch fande sie der König so schön/ ungeachtet ihr nicht wol war/ daß er / wen er es nicht schon völlig gewesen ware/von neuem ware verliebt worden. Ich komme? schöne Ahalibama! (sagte er zu ihr) wegeneurer zuges stossenen unpäßlichkeit mich zu erkunden / und in der hoffnung/euch so gutig als schön zu sinden/um einmal einen freundlichen anblick von euch zu erlangen/ zu vers geltung so vieler sauren blicke/ die ihr mir allståts ges wiesen. Ich bin sountuchtig/ (antwortete sie) mich zu andern/ daß nur mein tod solches thun kan. Vers mag ich aber E. Maj. nicht anzusehen / wie sie es begehren/ so bin ich doch beslissen / E. Maj. mit solcher geburenden ehrerbietung zu begegnen / als mir anstanz digist/ und werde ich/ als E. Maj. dienerin/ insols cher schuldigkeit jederzeit verharren. Diese eure une notige höflichkeit / (fagte der König) beleidiget mich mehr/ als sie mir behaget / und ich erfordere von euch feine ehrerbietung einer unterthanin/ fondern die liebe einer Königin/zu der ich euch bestimmet / und die ihr schon fürlängst in meinem herzen gewesen seit. 21ch ich arme gefangene/ (antwortete sie) sehe mich ja so weit entfernet von Königlicher macht/daßicheher die sitten einer sclavin annehmen und lernen muß/ um mich ges dultig in diese meine bande zu finden. Ich habe darum / (antwortere der König /) von Sichem euch 341114

holeu lassen / ümzu Salem euch zur Königin von Ca-naan zu krönen. E. Mai. sage vielmehr / (widerholete Ahalibama) daß sie gesinnet / mich völlig zu einer scla-vin zu machen. Ach Ahalibama! (gabe der verliebte Bedr zur antwort/) wie möget ihr mich doch also qualen? Ihr seit ja ben mir ganz frei/und habet alle mache über mich und mein ganzes land; wie möget ihr dann sagen/ daß man euch einer sclavin gleich halte? Wolelen E. Maj. (sagte sie) daß ich diesen worten trauend dorse/ so geben sie mir meine freiheit wieder/ und ere lauben mir zu meinen eltern zu ziehen/ denen sie mich so unbillig vorenthalten: alsban will ich sagen/baß ich in undung vorenthalten: alsdan will ich sagen/daß ich in meiner einbildung geirret / und daß E. Maj. der güstigste und gerechteste König von der welt sei. Bannihr (antwortete er) die Sichemittische kron nun trasgen werdet / wird euch das gedirge Seir sa so gerne und lieber in Königlicher würde begrüssen / als jezt/dadie vollziehung dieser euch-zuerkanten hoheit noch nicht geschehen ist. E. Maj. (gabe sie zur antwort) behalten ihre kron! Ich begehre keine von dessen hand / der die gegebenen kronen wieder nehmen kan / wann es ihm beliebet. Vieleicht (antwortete er / entrüsset) ware euch von dem Elieser die kron lieber als von dem ware euch von dem Eliefer die kron lieber/ als von dem ware euch von dem Chefer die kron lieber/ als von dem Veor? E. Maj. (fagte sie beherzt dawider/) wissen wol/ daß ich diesem Fürsten vorlängst versprochen worden/ und daß ich ihn sonder krone beständig liezben werde. Das heutige nachtgespäch/ (fprach er/ganz exhiset/) wird von erlangung dieser kron ohne zweisel gehandelt haben. Ich truge dessen keinen scheu/ (antwortete sie/mit unerschrockenem nucht/) da der himmel mir die gelegenheit gewiesen/ den jenigen zu sprechen/ den ich als niemen schwager und bruder halte; und war der inhalt dieses gespräches so weit entserne

fernet

fernet von der begierde/ nach fronen zu trachten / daß ich keine reu draf bezeugen/ noch schamröte annehmen/ um willen ieh dieses zugelassen. Ihr habt wol gethan/ (sagte er mit hönischem zorn/) daß ihr der gelegenheit gebrauchet. Vielleicht aber wird sie euch nunmer wieder werden / und eure grosse liebe zu dem Elieser dörste ihm den hals kosten. Ibann ich ihn anderst nicht soll lebend sehen/(gabe sie zur antwort) als daß er mir oder ich ihm undeständig werde / so will ich lieber seinen tod sehen / und seind wir bende in E. Maj. händen: der heutige tag wird so gut senn / als der morgende / und

das leben zu nehmen.

Diefes fagte fie laut/ daß es alle im Beinach hores ten: und ware bem Ronig mit diefer ansprache so wes nig gedieuet/ baß er ganz übel zu frieden und verwirret von ihr schiede. Und weil er die Pringessin von Chal-Dea auch sprechen wolte, als hatte er groffe muhe / sein verstelltes gesicht wieder in rechtes geschick zu bringen. Er funde/neben feinen Sichemitten/ Diese Pringeffin fo schon und annemlich/daß nur das Affirische haus/dars aus sie entsprossen/ einen kleinen widerwillen / sie hoch su achten/ ben ihme verursachet. Liber Aramena nas me die zeit in acht/ und weil sie den Konig zu diefer heus rat mit seinem sohn ungeneigt wuste / fassete sie einen muht / ihn um ihre freiheit / und daß er/seiner Ronigs lichen gewalt sich gebrauchend / seinen sohn von der unbilligfeit/die er ihr erwiese/abhatten wolte/indem sies zuwider ihrem willen, und dem gelübde / daß sie einmak der Diana gethan/von ihm angehalten wurde. Diefes brachte sie so beweglich vor/ daß der König ihr seinen beistand versprache. Nachdem er hierauf wieder von ihr geschieden/muste sie/ von der Calaride und dem als ten Thebah/ihr foldhes fehr verweisen tassen; als welche

DIE

die heuratzwischen ihr und dem Prinzen instandig wünsscheten. Es halfe aber ben der Aramena nicht einige ursach / sie zur liebe gegen den Prinzen zu bezwingen : weil sie sich für eine geheiligte jungfrau der göttin Die

ana hielte.

Der kluge Thebah sahe wol / daß er andere mittel ergreifen muste/ zu diesen zweck zu gelangen/der so viele heilfame dinge nach fich ziehen wurde. Demnach bes gabe er sich/ sobald er gelegenheit hatte / zu den Prins zen/welchen er in sehr unruhigen gebanken funde; und meldete ihm an / weil er solches ihm zu wissen nuklich erachtete/was Aramena von dem König gebetten/und was der ihr versprochen hatte. Hierauf gabe er ihm den raht/daß er öffentlich/ über die heurat des Königs mit der Fürstin von Seir/ fich beschweren/ und die altesten der statt Thanac kommen lassen solte / seine klage dem König vorzutragen: dadurch könte er zuwegen brins gen/ daß felbiger/ um ihn zu frieden zu stellen / eher die heurat mit der Aramena vergonnen wurde / in hoffe nung/der Ahalibama besitzung auch um so viel ruhiger ju genieffen / wann der Pring darein seinen willen ges geben/und die mächtigen des reiches/ unter denen man Die von Thange wol kanntes damit friedlich waren. Diesserraht/gefielezwar dem Hemor nicht übel: den poch hatte er lieber die besitzung seiner Aramena gewins schet/sonder dieselbe durch verwilligung oder befordes rung seines vatters unrechtmäsiger heurat/ weil solche seiner mutter gar zu nachteilig ware/zu erlangen.

Er gabe dem Thebah in vertrauen zu verstehen/wie daß er wilkens ware/sobald es nur mit seiner gesundheit etwas basser und beständiger sich anliesse/ heimlich mit der Arancna nach Debes zu reisen/ und alda die heus tat mit ihr zu vollziehen. Aber dieses widerriete ihm

der

Der verständige Thebah gar sehr/sagend/er würde nimmermehr die Aramena ruhig besitzen/ wo der König seinen willen nicht mit dazu gabe. So sen es auch sein höchster vorteil/ daß die heurat des Königs mit der Ahalibama für sich gienge: dann ohne die/ würde ihm unmüglich senn/ die Aramena zu bekommen. Dieses dunkele ratel/ (Sacte hieraus Samary), habiet ihr mit Dunkele razel / (fagte hierauf Hemor/) habet ihr mir schon in Sprien fürgesaget/ und kan ich gar nit begreis fen/wie es zu verstehen sen. Sie wissen/ mein Prinz! (antwortete der alte/) wie ich anfangs so ungern hös rete/ daß der Mamellus die Aramena an sie verspros chen: weil ich damals noch nichts wuste um den Sie themittischen zustand / und um die heurat des Königs mit der Fürstin von Seir. Sobald ich aber solches erfuhre/werden sie sich noch wol entsinnen/wie ich meine meinung änderte/ und nachgehends so viel hiers du/als vorher davon abriete/ daß diese verbindung mit der Aramena möchte für sich gehen. Ich weiß dieses alles/(sagte der Prinz) mir daß ich es nicht recht weiß. Es ist der zeit noch zu früh/ (wandte Thebah ein/) ein mehrers zu offenbaren: aber sie wollen nur meinen worten versichert gläuben! ich weiß / sie werden in Kunstig befinden / daß ich treulich und wahr geredet /

und ihr keine träume erzehlet.

Thie nun der verliebte Hemor hichts mehr aus ihm bringen kunte/aber wegen seines hohen verstandes/ und sonderbar-erwiesener zuneigung/ sich seines rahts gebrauchen muste: als liese er/noch den Albend/ etliche pon den alkesten der skättzu sich kommen/ und gabe ihe tienzu verstehen/was er wünschete/ daß sie dem König/ wegen der Ahalibama/ fürbringen möchten. Er eie lete damit/ um dem König fürzukommen/ damit er nicht von ihme wegen der Aramena/ jumutung and

nemen

nemen muste. Diese erboten sich / Des Prinzen rechte masiges begehren mit allem fleiß anzubringen/ und liessen also fort / durch den oberkammerer des Königs ben Fürsten Clon / sich anmelden: ber ihnen alsobald verhor verschaffete. Wie ungedultig aber und unwillig der Beor ihre werbung aufname/ liesse sid daraus ers kennen/ daß er kaum warten kunte/ bis sie ausgeredet/ und ware dieses die antwort: Er hatte sich nicht zu ihe nen verfehen/daß fie dem Prinzen hierin willfahren/und dergleichen ihme anbringen dörfen. Sie wandten hinz wiederum ein: Es ware des Pringen begehren der bil ligkeit so gemäs/ daß sie/ als treue unterthanen / nicht anderst versahren können; hofferen auch / wann S. Mai, diese tache recht überleget / sie würden dem Pringen eine solche antwort wieder fahren lassen/womit er und das ganze reich konten zu frieden senn. Dierauf giengen sie davon/ferner autwort nicht erwartend/und verliessen den Ronig so ergrimmet und verwirret/ daß Eson und Thabas grug zu thun hatten / ihn etwas zu besänftigen. Queil Thahas des alten Thebah bruder mar, and durch thu von allem etwas unterrichtet wor den / sprache er dem König also zu: E. Maj. konten den Prinzen leichtlich befriedigen/ wan sie vergonneten / daß er ihme die Prinzessin von Chaldea trauen liesse/ wofern er nicht mehr dero heurat mit der Alhais barna sich widersetzen wolte. Solches würde auch 1 weil der Pring in die Pringessin gar verliebt ist / gewiß pon statten gehen/ und das einige mittel senn/ das volk su befriedigen/ welches sonst/ wenn der Pring unveranuat bliebe / leichtlich zum aufstand gebracht werden konte. Es wolte aber Beor hievon nichts horen : und weil nithtes fo fehr schmerzet/als wan einem von seinen kindern einrede geschiehet/als wolfe er auch dem Semos

meis

weisen / daßer so wol sein könig als sein vatter ware. Demnach entschlosse er sich/ den solgenden tag in aller frühe / mit Ahalibama und Aramenen/ nach Salem zu verreisen/und jene so bald zur ehe/diese aber in seinen schuk zu nemen. Rein einraten wolte/ ben diesem so verliebt-als ergeinten König/versangen: also daß auch der Ston und Thähas schweigen/ und diese entschließ sung ihm nicht ausreden darsten.

Jung ihm incht ausreden darften.

Die sie nun den König verlassen hatten / begabe sich Shahas nach seinen brüder/ ihme kund zu machen / wie die sachen stünden: der ihn hingegen berichtete/ wie ungedultig der Prinz geworden / als ihme die altesten von Shanac des Königs erzeigten unwillen angebracht. Ob nun wol der kluge Thebah / daß diese sachen also liesen/ in seinem herzen gern hörte/ so liesse er jedoch gegen seinen brüder sich dessen micht merken. Er gabe allein diesen anschlag/ man müste es dahin richten/ daß die Fürstin von Seir sich sehwerlich krank anstellete: Die Fürstin von Seir sich schwerlich krank anstellete: Die Fürstin von Seir sich schwerlich krank anstellete: Daß also dem König unmüglich fallen würde/ morgen mit ihr abzureisen. Sie sunden niemand sähiger zu solcher anstalt/ als die Fürstin Calaride von Praema: alswelche sehr gut Usprisch warf und die vereinigung des Königs mit der Uhalibama zu verhintern für ihre höchste freude achten würde. Selbige name auch dieses geschäfte willigst auf sich/ und eilete zu Ihalibaz ma/welche sich in der Prinzessin Uramena gesellschaft sande. Weils sie der Fürstin/ was massen der König im willen hätte/ morgen mit ihr nach Salem hinweg zu reisen: weswegen ihr zuvaten stünde/ durch vorwand einiger unpäslichkeit/ diese reise noch etliche tage auszusschieden; dannt man immittels mehrere gelegenheit gewinen könte/ in diese unrechtmässige heurat hinternie sem als bestürzten herzen an/und dankte sehr darum der Fürstin von Naema: die dan/ so viel ihr müglich/ ihre verbitterung gegen den Beor stärkete. Sie name auch daher gelegenheit / den Fürsten von Canaan/ durch sie / den verlassenen Elieser anzubesehlen. Sie kunte/sonder sich sehr betrübt zu gebärden/nicht an dessen sezigen zustand gedenken: weiler nicht allein seines getreuen bruders und fleissigen arztes beraubt war/sond dern auch ben dem erzürnten König / ihrentwegen in lebensgesahr schwebete. Weil sie auch nim alle einerssucht gegen die schone Chaldeerin verloren/als truge sie keine scheu/ gegen derselben ihres Fürstens zu gedenkenzund gewonnen / diese bende edle personen/ in dieser zwenten besuchung/ einander so sieb/ und fasseten eine von der andern eine solche hochschäung/ daß jede die

andere ihres leides abnehmerin nannte.

Nachdeni Calaride sie verlässen/mit verheisung/ihr möglichstes zu thun/daß Ahalibama vö Eliesers zustand etwas erfahren mögte/blieben diese beide bensammen/und sagte/ unter andern gesprächen/ Ahalibamia zur Aramena: Ich inuß ja gestehen/liebste base/ daß ich sehr eiversüchtige gedanken gehabt/ wie ich erfahren/was der Fürst Elieser und dessen bruder zu ihrer erledigung verübet. Ich wurde auch darinn nöch mehr gestäutet/ als ich die wunderschöne Aramena zu sehen beskonnien: dan ich es/von dem an/nicht mehr für imstäuglich hielte/ daß Elieser mich verlässen könne. Alch niem! (antworkete die schöne Ehaldeerin) Elieser ist viel zu edel/ daß er sein glück nicht bässer beobachten solte zu seich wie ich viel zu untücktig bin/einiges menschen liebe anzunehinen. Ich beklage nur mein unglück/daß ich ursach senn muß/ an den winden dieses edlen Fürste ursach senn muß/ an den winden dieses edlen Fürste

stens /

ftens und das dinch mich andere muffen in noht gefetet fenn. Diefes muffen wir (gabe Ahalibama zur ant wort/) allein dem geschicke der gotter zuschreiben/ und Die Prinzessin von Chaldea verursachet dieses ganz uns schuldig. Wein nimmer-mudes ungluck/ ift allein schuld: daran/das mit mir geboren ist / und auch mit mir zu: sterben sich verschworen hat. Ich habe (antwortete Uramena) bei allen diesen widerwärtigkeiten/ noch die starke hofnung / der Himmel werde unvermutlich uns anadiger anscheinen. Es währet ja alles leiden nur seis ne zeit/ und wir können das/ worzu wir versehen/ wohl ertragen/ weil wir wissen / daß das trübe gewölfe des elendes nicht ewig sen. Das ist wol so! (sagte Ahalibas ma/) wer nur gedult üben konte? Ein jeder wird deren fich rühmen, wann er, sie blicken zu lassen, nicht ursach hat: aber alsdann / wann wir sie beweisen und weisen follen da will es oft schwer hergehen. Ich habe auch mein antheil/ an dieser schwachheit. Ehmals hatte ich wolvermeinet/ich ware gar gedultig. Run mich aber das ungluck so lang drucket/ ermude ich schier unter der last/ und vergesse mehr / als ich lerne: fo gar / das ich mich wol für eine der schlechtesten gedult-schülerinnen achtenmuß. Ich auch bekenne dieses / siederholete Uramena) wiewol mein leiden nicht von soschmerze licher entfindlichkeit ist / die die liebe erwecken kan / und Daher mir nicht folche ungedult gebieret / Die sich nicht in etwas befriedigen laffe/ wann fie nur noch einige hofe nung sihet, daß der widrige zustand sich andern und ens den werde. Das habe ich wenigst zu hoffen: Cfagte die hochbetrübte Ahalibama/) allermeist/wann mein Elies fer/durch den tod/mir solte geraubet merden. Hiemit überfiele sie ein thränenbach/ der ihr die worte im mund er faufte/ Daß sie nicht mehr reden konte und das übrige Der

210

der nassen sprache ihrer augen besehlen muste. Die sichone Uramena leistete ihr hierinn treulich gesellschaftz wiewolfie von dergleichen leidenschaft nichtes wuste zund also nicht aus eigener ersahrung/ sondern nur aus mitleiden/hievon urtheilete. Nach dieser unterredung/ weit sie/ wegen andrechender nacht / einander verlassen musten / schieden sie zum theil vergnügt voneinander/ und waren beiderseits begierig/was ihnen in ihren leben sür leides begegnet / eine von der andern zu vernehmen twesches sie denn bei erster gelegenheit zu erzehlen sich

versprachendragional of the analysis and fin

Alhatibama wolte hierauf den ihr gegehenen raht werkstellig machen / und stellte sich / als ware sie von neuem gefärlich krank worden; welches ihr daß zu thun nicht schwer siele/ inden ihr beängstigtes gemute ihren schwachen leib so matt markte / daß sie schier das in der that war/was sie von sich scheinen lassen solter. Diesem nach wurde nach des Königs leibarzt geschicket/ und vie andern ärzte/die dei dem Prinzen Bemorsich befunden/ auch herzu geruffen: das dann/ im ganzen hause/ einen grossen auflauf und schrecken verursachte. Aller meist die Fürstin Shoris ward so bekummert hierüber/ das sie mit ihrem anostigen wards dem angelten. meist die Jurstin Thoris ward so bekümmert hieruber/
daß sie mit ihrem ängstigen wesen dem anschlag noch
mehr besörderte. Die verschniste Astales wuste es so
meisterlich zu Karten / daß der auflauf immer grösser
warde/mid sagte den ärzten so viel sur/ wie gesärlich es
mit ihrer Jurstin vor ihrer ankunft gewesen/daß sie alle
betrögen wurden. Sie sühleten ihr nach den puls /
und sanden denselbigen in der that, verändert. Weil
auch Ahalibama nicht reden wolte / gabe solches noch
einen grössen schein ihrer schwallheit. Däher sie viel
beiglärkende mittel verordneten / And der Astale neben
ihren andern dedsenten besehl und maß gaben / wie sie

Del

der Fürstin diese arzneven nach und nach beibringen solten. Solcher gestalt verlieffe die nacht/und der versliebte Ronig/von zorn/eiser/und sorgen gequatet/sahe nicht sobald die morgenrote herfürkommen / da wolte er seinen gesassen schluß werkstellig machen. Der Thas has aber brachte ihm die üble post/von der Ahalibama unpäßlichkeit: weswegen er wider seinen willen/ die reisse aufschieben muste/als welche er ohne sie nicht vornehsmen konte. Doch, sante er zuvor sast unzähligmal hin/ und liesse bei allen ärzten kundschaft holen/ ob es nicht müglich wäre/ daß sie reisen könte? Die dann einshällig es verneinten/und sast gaz von ihrer lebensgesahr

berichteten.

Weil der König diese Fürstin so heftig liebete/konte er nicht unterlassen/ sie zu besuchen: und der ursache nachsinnend/was sie doch so eilig möchte krank gemacht haben / gläubte er endlich/ er hätte den vorigen tag mit the zu hart geredet/und die bedrohung/den Eliefer toden du laffen/ muffe Dieses unheil verursachet haben. Dem nach überwande er sich so gar in seinem geniute/daß? wieer zu ihr gekommen/ und anfangs/ seine betrübnis wegen ihrer schwachheit, ihr fast mit thranen bezeuget? er bei den umftehenden arsten felber nach dem Gliefer fragte/und um deffen zustand sich beforgt erzeigete. Die arites theils que unwissenheits theils aus unbedachts famteit/ berichteten / wie daß derfelbe / feit geftern abends / sprachloß gelegen/ und dessen wunden wieder aufgebrochen waren / weil man nicht fleisfig gnug dare nach gesehen hatte/ nachdem der arzt/ der auf ihn zu warten verördnet gewesen/ unsichtbar geworden ware. Dich elende! (rieffe hierauf Ahalibama) die bisher noch nicht geredet/) ach liebster Elieser so must du mets netwegen sterben? hiemit gebardete fie sich so übel/ Daß

der König/aller eiversucht vergessend / ihr mit trost zu-sprache/ und den ärzten/auf die er gar unwillig worden/ daß sie so unbesonnen geantwortet/ anbesohlen/ sleissis nach seines vottern wunden und schwachheit zu sehen: mit dem anhang daß sie ihm für sein leben antwort ges ben solten. Uhalibama wandte damit ihre schöne au gen auf den König/ voll wunderens / ihn also reden zu horen, und sahe ihn so holdreich an/ daß er, ungeathtet er wuste/wie daß es wegen seines mithuhlers geschahe/ dannoch durch dieses anschauen erquicket wurde. 2118 er sie hiernachst gebeten/ keiner traitrigkeit in ihrem ges mute raum zu geben/ sondern ihrer gesundheit/ an der so wol sein als des Eliesers leben hienge/warzunehmen/ antwortete sie mit leifer stimme: Es steht bei E. Maj. daß ich gefund werde. Hierauf gienge er von ihr/so be kummert / und voll sorgen / daß er fast niemand spres chen wolte. Er gedachte auch nicht einmal an seinem sohn/ und fragte so wenig nach dessen zustand/ als we

Alls nun Alhalibama wieder allein war/schüttete sie alles ihr schmerzliches leiden gegen der Astale aus: web che dann/sie zu trösten/emwandte/ wie daß die wunds ärzte/auf des Königs befehl/schon fleissig nach dem Fürsten Elieser gehen und sehen wurden. Als sie/ von ihme bei der Calaride eines mehren sich zu erkundigen/ him gehen wolte/kam dieselbe mit der Araniena/ und bemübete sich/Dieser bekümmerten Fürstin gemüt müglichst zu frieden zu sprechen: "vordringend/ wie daß sie schon nachrichtung von Ellesers basserung hätte. Solches aber kame der Ahalibama sehr unglaublich für/ indem shr herz vielein anders befahrte: und gebahrte sie so Elagslichen/ daß sie ihre heftige liebe zum Elieser so klar an kag gabe/ als sehr sie alse anwesende zu herzlichem erbartner bewegete

bewegete. Es kame ihr immer in den sinn/ als wann er bereits todt ware; und vermochte man kaum mit vielen eidschwüren ihr solches auszureden. Ends lich steurete sie sich darauf/man solte ihr erlauben/ihn zu suchen/wofernste ihn noch lebend glauben solte. Aber Dieses ware/wann man die umstände betrachtete/so uns müglich von dem König zu erhalten / daß Calaride fowol/als die Affale/ daran verzweifelten / und ihr zu gemute führeten mas gefahr sie damit so wol ihr selber als ihren lieben Fürsten/zuziehen würde: mochte fle ber halben diese kurze vergnügung aus dem sinn schlagen / welche eine groffere unvergnügung nach fich ziehen konz te. Inmittels aber diese trostlose Fürstin in solchem stand sich befundes stunde auch der verliebte Beor alle Die qual und marter aus, so die liebe und eiversucht kan su wege bringen/ und sabe sich/ ungeachtet er alle macht in handen hatte/fo ohnmachtig / daß er sich elender-als. einen seiner geringsten unterthanen schätzete, und gern mit bem geliebten Eliefer getaufchet hatte.

Solcher gestalt verlieffen etliche tage/inner welchen der König/ wegen unpäßligkeit seiner Ahalibama/zu Thanac verhauren muste; diese Fürstin/ihres innerliche leidens halber/imer ängstiger und schwächer wurde; die schöne Aramena k die steundschaft mit ihr immer vertraulicher machete; der Prinz Hemor/ und der Fürst Clieser/ inzweiselhafter hofnungwegen ihrer gersundheit stunden; und der ganze hof/betrüht und verzwirret wäre. Inzwischen kame ein Abgesandter vom gehünge Seir in Thanac an/der den König zu Sichem gesuchet hatte/ und ihm hieher geselget. Der König erzstrute sich schre als er dessen ankunft ersuhre: vermeizmend/ dieser würde die endliche einwilligung der Seirizschen Fürsten mitbringe/welche sich bisher seiner heurat

mit der Ahalibama widersehet hatten. Der Gefandter wurde bald vorgelassen / und aufs prachtigste von den Roniglichen bedienten nach hof begleitet. Noch vorabe gelegter begrüffing von seinem Fürsten/ brachte er fein gewerbe an/welches war/ daß der Fürst Ana/neben al len andern Seirischen Fürsten / nochmals / wie bereits vor dem geschehen / die Fürstin Ahalibama wieder bes gehreten: der hofnung lebende/S. Mai. wurde sich zu dieser abfolgung gutwillig verstehen / damit sie nicht? ihre Fürstin mit gewalt abzufordern/ mögten gezwungen werden. Wie dieses unvermutete anbringen den Ronig befremdet/kunten alle anwesende leichtlich vermerken. Er lieffe ihnen/durch den Thahas/mit kurzen wortenzur antwort geben: ob man sich zwar billig is ber diesen abermaligen anmutungen verwunderte / so wolte man doch hierauf sich bedenken/ und mit ehestem erkleren. Alls hierauf der Gesandter wieder abgeführet wurde / hielte er zuvor an um erlaubnis / die Fürstin Alhalibama zu sprechen: welches aber der König ihm abschlagen lieffe/mit dem vorwand/daß sie fehr unpaß lich ware. Als/nach dessen abtritte/ der König nieman Den/als den Thahas/inn sich sahe/fienge er an/alles wis der sein widriges verhängnus zu sagen/ was ihm nur in den mund kame: und die verzweifelten rabtschläge für die heilsamsten achtend/ wolte er lieber cron und thron/ als Ahalibama/verlieren. Er gabe aber alle schuld dem Prinzen seinem sohn / und liesse sich daher gar gefärs licher gedanken wider denselben verlauten.

Der hierob beängstigte Thahas gienge/sobald er nur abkommen kunte. / zu seinem bruder / und beschwure den bei allen göttern / nicht länger sein vornehmen auf zuschieben, welches er hätte/ den König / durch entdekkung einer heimlichkeit / neben dem Prinzen und gam

30

zen reich/in-ruhezu bringen. Dieser handels (gabe der kluge Thebah zur antwort) musteerstlich also auf das auserste kommensehe mein hülfmittel vost thun wurde. Runnehr aber ist es zeit/dasselbe fürzukehren. Schaue nur/ daß du den König dahin beredest/ den Prinzen seis nen sobnzu besuchen: so will ich auf mich nehmen/ alle Diese verwirrung zu guten ende zu bringen. Mein Ros nig (fekte Thahas entgegen) wird schwerlich zu dieser besuchungzu bringen senn / wofern er nicht mit gewiß. heit/daßes ihm der Ahalibama besikung werde zuwegebringen/ hierzu bereder wird. Diff foll ce warhaftig auswirken (antwortete hebah) und setze ich mein keben zu pfande/ wo es nicht erfolget. Mit dieser versiches rung eilete Thahas wider zu dem unruhigen Bear/und entdeckte ihm seines brudern vorhaben: der aber solchem, lang-nicht-trauen/viel weniger/den Prinzen zu besuchen! fich entschliessen wolte. Doch endlich meil Thahas sete ner sehr machtig war / und ein verliebtes gemüt alles. versuchet / was ihm in seiner liebekan zu statten kommen/überwande er stid/ und kamezu seinem sohn/ bei Dem er niemanden als dem Thebah fander

Der König sestesich für das bette des Prinzens /
fonder einiges wort ihmzu zusprechen. Weil nun Thes bah diese seine unschlüssigkeit / wie er seinen sohn anrez den solte/ wol erkannte/ als sienge er gleich gegen den König also anzu reden: Der gütige Himmel har mich/ durch sonderbare schickung/ eben zu dieser zein im Canaangesühret/ da ich E. Maj. und dem Prinzen ihrem H. Sohn so großen dienst erwiesen / und zugleich vor meinem ende meine dem unvergleichlichen König in Sprien/meinam alten herzn/auf seinem todbette gethanes versprechenhalten und ersühlen kan. Usenn nun E. Maj. so wol auch mein gnädigster Prinz/ ein stilles ge-Diese hor-

hor mir verleihen und zu reden erlauben wollen/ wil ich ihnen in treuster unterthänigkeit fürbringen/was ihnen bederseits zu wissen hochnotig ist. Als hierauf der Ros nig mit dem haubt gewinket/ und der Prinz gleichfalls mit geberden dem Thebah seine bewilligung bezeuget hatte/ wandte derselbige sich zu dem König und sagt: Wollen E. Maj. die Fürstin von Seir zur Königin machen/ so mussen sie sich erstlich entschliessen, dem Prinzen ihrem H. Sohn zu einem Königreiche zu verhelfen. Und bleiben sie/ gnadigster Prinz/ (prache er sum Hemor/) bei dem fürsak / Die schone Aramena zu ehlichen/ so mussen sie ihr recht an das Königreich Ca naan fahren laffen/ und folches ihrem S. Batter/ mit benen auf den todsfall nach eigenen belieben zu schalten/ gutwillig übergeben. Hiemit schwiege er etwas/ und liesse seine beide zuhörer so bestürzt und unwillig/ das sie nicht wusten/ was sie hievon gedenken solten. (sprache der König ben sich selber/) soll ich meinem sohn das reich abtretten? Und Hemor gedachte: foll ich mein recht an dieser Crone fahren lassen?

Beor sienge bereits an/ungedultig zu werden/daß er/
dem Thebah in seines sohns gemach gehör zu geben/verwilligt/als derselbe also zu reden fortsuhre: Ich sehe/
wie diese meine erste frage meine Durchleuchtige zuhörer in wunderliches nachsimmen gesehet. Aber es ist nicht anders! E. Maj. werden unmüglich die schöne Ahalibama überkommen/ wo sie ihren H. Sohn nicht vergönnen/ die Aramena zu ehlichen / und ihme mit aller macht beitretten/ ein Königreich emzunehmen/ das ihn dieses landes könne vergessen machen/damit solches den künstigen kindern der Ahalibama zum erbtheil verbleibe. Dann seiner andern ursache wegen/widersehen sich, die Seinische Fürsten dieser beurat mit der Ahalibama/als weil E. Maj. einen Erbprinzen haben: wüsten sie aber / daß Könige von Canaan aus ihrem hause oder geblüte dermaleins entstehen könten / sie würden dem himmel danken / daß ihnen diese glückseligkeit wieden himmel danken / daß ihnen diese glückseligkeit wieder ahren solte. Und sie / gnädigster Prinz! werden ummüglich die Aramena erhalten / wenn sie Prinz von Canaan heisen. 250 ist dann das reich (siele ihme Beor allhier in die rede /) das ich meinem sohn könne zu wege bringen? Basist dann (setze Hemor hinzu) die uns sach / daß ich müsse meine geburt verläugnen? Das ges waltige Königreich Sprien / (antwortete Thebah) ist demienigen vermachet / der die Aramena zu heuraten gedenket; und werdaruhig dieses reich beherrschen will/muß nicht zu Sichem / sondern zu Damasco wohnen: dann beide reiche können nicht ein haubt leiden / weil ein

jedes senn eigenes erfordert.

Diese worte erweckten in den beiden zuhörern ein neues entseken/ und weil sie voll wunderns den Thebah ansahen/ sonder ein wortzu sagen/ suhr derseidige forte ihnen die sache deutlicher also zuerklären. Ich habe diese her/ sagte er aus schuldiger treu gegen meinem könig/ den unwergleichlichen Aramenes von Sprien/verschwiesgen/ was ich jezt aus gleichmässiger treu offenbare: weil der himmel nun gelegenheit zeiget / dieses fürtrestlichen Königs hinterbliebener Erbin auf ihren vättere lichen königs hinterbliebener Erbin auf ihren vättere lichen thron wieder zu verhelsen/ der nun eine geraume zeit her der Babylonischen twannen unterwürfig gewessen. Die gerechten götter wehlen E. Maj. und ihr haus dazu/ daß sie diese billigkeit verüben / und Sprien wies der in ihre alte freiheit sehen sollen. Ja gnädigster Kösnig! E. Maj. H. Sohn liebet nicht des Prinzen Mas mellus des Statthalters / sondern des Aramenes/ des lezten Königs/ von Sprien tochter.

(rieffe der Pring) was hore ich? Ist diese Aramena (fragte der Beor/mit gleicher verwunderung/) des Ro-nigs von Sprien tochter? Sie ist/(antwortete Thebah) Die rechtmäffige Erbin und Konigin von Sprien: wel thes ich hernach weitläufig erzehlen und darthun wil. Test aber frage ich zuvor : Ob fie / mein Bring! lieber Sichem verlassen/oder die Königin von Sprien zu liez ben abstehen wollen? und ob E. Mai. gnabigster Ros nig! lieber die Ahalibama wieder nach Geir schieken t als durch einen rechtmässigen krieg Gyrien erobern/ and dadurch der besissung ihrer Ahalibama sich vere sichern wollen? Sie antworteten hierauf beide nach seinen wilken / weil sowol die liebe als der staat solches riehten. Und als sie beide mehr hiervonzu horen, und auf was wege man diefes machtige reich den König von Babel abnehmen foltet zu vernehmen fich fehr begierig erzeigten/ sagte Thebah./ wie daß er ihnen solches nicht cher entdecken konte / bevor sie die ganze geschicht des letten Ronigs von Sprien vernonmen hatten. Rache dem er nun fortzureden erlandnus dekommen/ thate er folgende erzehlung/ von der

## Geburt der Sprischen Aramenen.

ge Königreich Syrien, von dem Königs Kennellin den flor und wolftand geschet worden, darinn es unter seiner löblichen regirung geblühet. Er mar des bestümten Fürstens von Mesopotamien, des Rahors, dritter sohn: ein so tugendhafter dapferer Deu, daß er auf der welt nicht würde seines gleichen gehabt haben, wann ihme nicht der Himmel/in seinem Chestand, von der Affprichen Prinzessin Ziparis, einen einigen Sohn hatte lassen gebohren werden: welchem die natur, als

the

the voltommestes wert, gang unvergleichlich hervorges bracht. Dieser fürtrestiche Herz/ der sich Aramenes nannte / feste nach seines S. Vattern tod die Gyrische fron auf/nochdem er vorher/bei dessen leben / tausend proben seiner dapferkeit in unterschiedenen kriegen ges wiesen / also. / daß im schild und helm so wot als kron und zepter anständig waren. Er heuratete zu des Ros nigs von Gerar schwester Der Philistina: die ihme/erst nach zehen jahren/als er eben fleghaft aus dem Armenis schen friege wiedergetehret/einen sohn gebohrn. Alber das find kostete der mutter das leben/ massen sie/ ethiche tage nach der geburt, die welt gesegnete, und dem fleis nen Prinzen / die groffe hosnung des reiches / die erzies hung ihres gemahls und ihrer schwester ber Prinzessin Abagone / hintertieffe. Diese name denselben / auf bewilligung des Königs / mit fich nach Gerar/ alba er erzogen wurde/aber/nach erreichtem zehenden jahr/die groffe hoffnung/ so er von sich gemachet/ mit dem leben geendet. Wie besagte geburt-leidfreude dem Ronig, widerfuhre, kame ich eben an seinen hof. 11nd weilich, mich ruhmen kan / daß ich mit ihme einen großvatter/ namlich den Fürsten Nahor/ gehabt/ wievol mein ges schleche nicht von dessen fürnemster frauen/sondern von einer andern entsproffen : als wurde ich von dem Ronig. mit sonderbaren gnaden angesehen. Ich bin-auch/von. der zeit an bis in sein ende/ bei ihm verblieben: und mag; ich wol sagen/ daß ich state der nachste um diesen heren gewesen/ und also die innerste gedanken seines herzens erfahren habe.

Nachdem nun die tugendhafte Königin Philistina pon ganz hrien etliche jahre betrauret worden/ermahneten die Fürsten und Stände des reiches den König einhällig / ihnen wieder eine Königin zu geben/ und

zwat

mar eine solches die den getroffenen Armenischen frie den erhalten mochte. Demnach zoge er nach Ninive / alba ber weife Urius/ bes Konigs Urmatrites von Bas bel bruder regirte: welcher/mit einer Armenischen Prinzessin/zwo tochter/die Raphtis/ und die wunderschone Philominde/gezeuger hatte; welche jüngere Prinzessin/von vielen auslandischen Fürsten/ wegen ihrer unvers gleichlichen schönheit bedienet wurde. Weil kein Pring porhanden / und dannenhero die altere Prinzessin des reiches Erbin war / und ihr kunftiger gemahl durch sie König zu Niniververden solte: als schickte der König von Babel seinen jüngsten sohn / den Bel Ochus / um diese Erbprinzessin zu werben / um also die Ninivitische Eron bei der Babylonischen beständig zuerhalten. Dieser Assprische Prinz ware / vor unserer ankunft schon/etsliche monden dasselbst gewesen. An statt aber der Naphstische Munarten / hatte er sich dermassen in die Uhilatis aufzuwarten/ hatte er sich dermassen in die Philos minde verliebet/ daß er sie fast keimenaugenblick verlassen konte. Er muste aber dieses seur heimlich halten/daz mit der König Arius/ihr H. Vatter/und die ihm von seinem H. Vatter zugegebene / solches nicht merken mochten.

Mein König wurde/vonden Ninivitten/mit aller ehrbezeugung entfangen / und befande bald von der Prinzessin Philominde sehonheit sich dermassen gerühzret! daß er sie gleich in seinem herzen zur Sprischen Köznigin erwehlet. Doch wolte er/ bevor er ben ihren Hatter desentliche anwerbung thate/ von ihr selbsten erstlich vernehmen/ ob sie ihn lieben könte: weil er keine/ die ihm aus gehorsam oder Staats-ursachen das jazwort gabe/ sondern eine/ die eine herzliche liebe zu ihm sexte/zur gemahlin verlangte. Es siele ihm aber gar nicht schwer/in der Prinzessin herzen ein liebesseur anzus zunden:

angenehmes wesen so liebwurdig waren / daß er auch ohne Rron ihr hatte gefallen mussen. Der eiversüchtige Bel Ochus / spurete diesen gefahrlichen und beliebren mitbuhler am ersten / und wolte sehier rasend darüber werden: allermeist / da er sich so gar ohne macht sahe t dessen gluck zu hintern. Die Prinzessin wurde/mit gute achten aller stände und freudiger einwilligung ihres Hattern/ an meinen König versprochen: welcher dars über so selig / als Bel Ochus unselig / sich schäkete. Diefer lieffe hierauf seine liebe/ die er bis daher heimlich gehalten/alle welt spuren/ und dorfte/aus angebornem hochmut / die Prinzessin meinem König öffentlich bes streiten/auch in gegenwart ihrer ihme fürsagen; er solte sie/weil er leben würde/nicht ruhig besisen. Diese fresche worte beautwortete Aramenes mit aller höslichteit/sagende: man muste seiner jugend vielzu gut halten/und wurde/wann er die zurück geleget/Die wahre vers nunft sich hingegen bei ihme einstellen. Hierbei gabe et thine die lehre/ daß er durch ein ungereimtes drauen sich hicht verächtlich machen solte / massen ein pochen ohne macht nur ein gelächter zuwegen brächte. Dieses hönisch-halten verbroffe ben hochmutigen

Dieses hönisch-halten verdrosse den hochnütigen Prinzen erst am allernseisten/ und schwure er/ an ihnen beiden sich zu rächen. Dis ward von der Philomische in scherz also beäntwortet: wan er das thun wolte/so muste er init ihrer schwester das reich Ninive heuratenzse dan wurde es ihm/ seine rache auszusühren/ an macht nicht sehlen. Diese worte machten in seinem herzen den has vollends wurzeln: welcher hernach ganz unversönlich worden/ und so großes elend in Sprien angerichtet. Don dem tage un/ hielte sich der Prinz Bel Ochus zu der Naphtis/ verachtete hingegen ihre schwesser ausst

auserste/

auserste/ und schritte also von einer übermaß zur anderen. Dann/ da er zuvor nicht gewust hatte/ wie er die Philominde ganz bedienen folte / sahe er sie jezt kannt über achsel an / und entzog sich nicht / schimpslich von ihr und ihrem Uramenes zu reden: den er aber doch solches nicht hören liesse/ in beisorge/ von diesem großmütigen Hern wiederum einen hönischen verweis zu lösenz Vicht lang hernach zoge der König Aramenes/mit seiner geliebten Philominde/von Vinive hinweg: da dann BelOchus / wiewol er gegen der Philominde sich einet verachtung angenommen/ dannoch beim abschied seine herzens-entfindung nicht bergen kunte / die ihn so vers zweifelt machetes daß er fast zu rasen beguntes und desswegen auf ein landgut sich begeben mustes unt sich nicht aller welt den jenigen zu zeigen / ber er ware. Nachdem er daselbst allgemach von der raseren sich entwickelt / tehrte er wieder an den Ninivitischen hof: der dann/in abwesenheit der Philominde / ihme die Prinzessin Naphtis nun angenehmer machete / also daß er im sie bei dem Urius anhielte / und bald darauf das beilager vollzoge. Dir bekamen in Gyrien diese zeitungen i worüber unsere Königin sich höchlich erfreuete/ in hoffe minig / der Pring wurde nun nicht mehr an seine alte einfalle gedenken/ sondern die ungereinste liebe/ die er zu ihr getragen/wegen ihrer schwester in eine schwägerliche freundschaft verwandeln.

Unlang hernach starbe der König Armatrites zu Babel/ und bald darauf der alteste Prinz Kerres: nicht ihren germitting bei sie gift hekennism.

Unlang hernach starbe der König Armatrites zu Babel/ und bald darauf der alteste Prinz Zerres: nicht öhne vermittung/ daß sie gift bekommen. BelOchus sahe sich nun König von Babel und Erben von Riniver welches den Ninivitischen Fürsten sehr miestele / in bez trachtung / daß sie also / nach dem tod ihres Ablags Arius/ unter das Association bein tod ihres Ablags

Wurden.

wurden. Wie sie dann deswegen den BelOchus/vor seiner abreise in sein Königreich/ nötigten/ sich dahin zu verschreiben/ daß das andere kind/ so ihme die Naphtis gebähren wurde/für den Erben des Rinivitischen reiches erkant werden/ und künftig über sie regiren solte. Sobald num BelOchus die Uffprische Kron aufgesetzt wurde ich von meinem König nach Babel gesendet/ ihme zu seiner regirrung glück zu wünschen. Dan empfinge mich aber so schlecht und schimpslich / daß ich gnug spüren kontèles ware dem BelOchus noch nicht sein alster groß vergangen / und hörete ich von vielen kriegsturüstungen / da doch der König niegend keinen seind hatte. Ich besorgte nicht vergebens/ es dörste uns gelzten: bemühete mich demnach/ meine absertigung bald zu bekommen. Ich wurde aber immer von einerzeit zur anderen aufgehalten / und so wol verhütet und in acht würden. Wie sie dann deswegen den BelOchus / vor anderen aufgehalten / und so wol verhütet und in acht genommen/ daß ich keine post von allem dem / das das felbst vorginge / meinem König zufärtigen kunte.
Endlich / wie es ganz ruchbar in Babel worden/ daß

der König Sprien bekriegen wolte / und man kein geder König Sprien bekriegen wolte / und man kein gesteimnüs davon mehr machete / liesse BelOchus mich ziehen / und waren beim abschied / dieses seine worte: Sage deinem König / daß ich bald bei ihme seine worte: Sage deinem König / daß ich bald bei ihme sen / und die man haben muß / wann man rache üben wil. Ich beantwortete dieses / wie mir gebührete / und meines Königes ansehen es erforderte. Als ich mit der zeitung von diesem kriege in Dmasco angelanget / befande ich / daß schon alles aus ganz Messovanien Sprien und den ümliegenden landschaften dahin gestüchtet war / und ware alles in größten schrecken: weil man in keiner versassung stunde / und an nichten weil min in keiner versassung stunde / und an nichten weil wie in diesen krieg gedacht hatte. Alsso wei geller muht schon dahin / ehe der seind noch with ame.

CHILL

Und ob wol der dapfere Aramenes/ durch sein beispiels allen Sprifchen und Mesopotamischen Fürsten ein hert machete: so waren sie doch so übereilt; daß die notige zuruftungen zum friege / weil fie bigher in ficherem fries den gesessen/ unmüglich geschehen können. 2Bie une glucklich nun für uns dieser krieg abgelaufen / achte ich nicht notig weitläufig zu erzehlen. E. Mai: eigene vole ker / die damals / wegen der schwägerschaft mit dem Uffprischen hause/ bem Bel Dchus waren zu hulfe gekommen/ werden wol berichtet haben / wie es in Sys rien zugegangen; wie ein ort nach dem andern fich ergabe; wie unfer Ronig nach Gerar/zu feinen fchwager Den König Abimalech/entflohe; und wie unsere Ronie gin heimlich in des feindes land schuk suchen / und bei ihrer schwester/der Königin Naphtis/die ganze zeit des ersten krieges über / sich aufhalte mussen. Zum une gluck starb auch der Arius / ihr H. Watter, eben um selbige zeit: daß also alle unglücks-arten, gleichsam zu fammen sthwuren/ diese Königliche personen auf das äuserste zu verfolgen.

Der tügendhafte Abimalech liesse sich unsers Königs elenden zustand sehr zu herzen gehen/ und bote ihm alle müglichste hülfe an. Die ansprach beider Könige gestähahe zu Ascalon/ alda eben um diese zeit/der mächtige König der Teutschen / dem Marsius/ mit einigen volktern/aus seinem entsernten Celten-lande angekommen wär/ sein altes recht wider das Assprische haus auszussühren. Dan einer seiner worsahren zuer der des Königs Vinus brüder gewesen / ware von der berümten Sestimiramis verjäget worden: welches dieser Marsius zu rächen vermeinete. Die ungemeine tugend des Araz hienes bewoge diesen ausländischen König so sehr/ daß er ihm welche von seinen guten vollkern/ unter sührung

des Fürsten Trebetes/des Herzogens der Golen/zukone men liesse: die neben den Philistern, die der wackere Ahusath/des Königs von Gerar bruder/führete/und ben man den Fürsten von Caphtor nenntc/ gegen Syrien anzogen/ und uns/ dieses verlohrne Reich wieder einzunemen / mit unbeschreiblicher dapferkeit behülf-lich waren. Die Afsprier/ unter dem Prinzen Mamel-lus/ der des Belochus vatters brudersohn ist / zogen uns/unfern vom fluß Amana/ mit gröffer menge ente gegen/ und lieferten uns eine schlacht: die wol eine der Denkwürdigsten sein wird/ so in Syrien jemals vorge-gangen. Ich kan von den unbeschreiblichen thaten des Königs am basten zeugen/ die er an den tag verrichtet/ weil ich alles selbst angesehen: und kan wol sagen/daß er damals mehr einem gotte als menschen sich vergliechen. Der sieg bliebe unser / nach langem widerstand de/ und raumeten die Assert das seld: worauf wir über den sluß Amana giengen/ und die hauptstatt Das masco belagorten. Children & Authorities

In wärender dieser belägerung / wurde der gute König mit der gegenwart seiner einzig-geliebten Philostninde wieder ersteuet: welche / als sie unsern guten fortgang in Sprien zu Babel vernommen / durch vieste gefärliche anschläge heimlich weggenommen / und sohne daß der BelOchus jemals von ihrer zwoder abreisse etwas inn geworden zulücklich wieder in Sprien ausgelanget ware. Es wurde mir unmüglich fallen zu besschreiben die vergnügung die sie beiderseits nach so viester gesahr einander wieder sehend / bei sich entsunden. Ein jeder mag sich das leicht fürbilden wann ich sage / daß diese beide das verliebteste paar Sheleute gewesen die jemals gelebet; daß ihrer beider leib ein herz und eine seele beschlossen; und daß eines wollen des andern beseele beschlossen; und daß eines wollen des andern beseele beschlossen; und daß eines wollen des andern beseele beschlossen;

gehren/ nnd was dem einem zuwider/auch dem andern misfällig gewesen. Der König trachtete um soviel mehr/ seine Königliche hauptstatt wieder zu erobern küm seiner Philominde eine ruhigere wonung/als sie im lager hatte/ zu verschaffen. Demnach liesse er alsobald einen Sturm vornemen / und ware keiner von hohen oder niedrigen/der nicht mit freudigent muht mit anges lauffen: weil es zu vergügung dieser schönen Königir geschahe/ die von allen menschen geliebet und gleich sam angebetet wurde. Also brachte ihre liebste gegenwart und sie eroberung dieser machtigen Statt zuwegen/ und seizerdem Aramenes zum andern mal die Sprische Kron auf sein haubt/ welche hierdurch ihme wieder zu theilsvorden.

von neuem mit Affyrischen völkernt und ob er schont mit einer von des Königs Aramenes Basen verheuratet ware/so hat erdoch/ungeacht dieser verwandschafts seines Königs angelegenheit sleissig beobachtet. Er lage damals bei Hierapolis/ alda er sich von tag zu tag stärkete/ und auf Damasco wieder anziehen wolte. Dieses zu verhüten / muste der Fürst von Caphtor mit seinen untergebenen Philistern ihm entgegen gehen. Der Trebetes/mit den tapferen Teutschen/zoge in Mesopostamien/die alda bedrangte Fürsten wieder zu bestehen. Aber der König / neben den Sprern / die täglich aus dem Assprischen joche zu ums überliesen / bliebe in der hauptstatt des reiches/ bis er absehen möchte/ daß seine nenenwart wieder im seld nötig wäre.

Dir genossen aber dieses steges nicht lange/ und das falsche glück/ werches eine kleine zeit und seine gute geswiese/ verwandelte solche so ploklich wieder in ein neues wuten / daß es uns in kurzen den garaus machete.

wann

Dam der First von Caphtor / als er sich zu mutig an die Affryter gewaget/wurde von dem Mamelhis ges fangen/ und gleich nach Babel dem König BelOchus zugesendet. Dieser ward horblich erfreuets seinen feind zu sehen welcher ihm so groffen abbruch gethan: und von ungeineinem eifer getrieben / erdachte er eine List die Philister aus Syrien zu bringen. E. Maj. werden sich erinnern/ daß er beni Konig der Philister / weil er die inninfte bruderliche liebe zwischen ihm und dem ede Ien Alhusath erfahren/ entbotten: wie daß er diesem seis nem gefangenen bruder ben schmålichsten tod/den man erdenken könte/ wolte anthun lassen / wann nicht alsos fort er/ der Abimelech/ sein volk aus Syrien zurück bes ruffen/ und dem Aramenes ferneren beistand versägen vurde; und solte er ja sieh nit lang bedenken/ wann er seines bruders leben fristen wolte. Dieses grausame drohens hatte erwünschte wirkung bei dem König von Gerar: massen derfelbes seinen bruder zu errettens bent guten Ronig von Sprien verliesse/seine volker abforders te/und damit, als er zuvor einen ewigen frieden dem König von Babalgeschworen / ben Prinzen Ahusath wieder loß bekame. Dieses brachte in Sprien eine und verhofte anderung/ und BelOchus / diese gelegenheit in acht zu nehmen / kame selbst mit einem groffen heer angejogen. Inmittels machte Mamellus dem Erebes tes so viel zu thum, daß der sich zu schwach befande / als leine was nühliches mehr auszurichten: zumal er auch von dem groffen Marsius keine hülfe mehr zu hoffen hatte/als welcher selber/in den krieg mit dem König von Bafan fo verwickelt ware / daß er feine macht beisanne men behalten muste:

Der unglückselige / tviewol unverzagte König Ura inenes/ sahe sich nun in auserster noht: hielte aber für

das baste/keine belagerung zu erwarten/ sondern dem König von Assorien entgegen zu gehen / und auf eine schlacht sein letztes heil zu wagen. Demnach brachte er allen Sprischen adel zusammen/die ihr gut und blut bei ihme aufzuseken entschlossen waren/ und zoge damit ges gen den Phrat zus seinen machtigen feind mit uners schrockenem muht erwartend. Seine liebste Philomins des die grobschwanger wars liesse er zu Reblates alda sich des Mamellus gemahlin aushielte: welche heims lich/wieder ihres heren wissen/ diese gute Konigin auf name/und ihr/die so ein machtiges reich beherzschet/aus erbarmen ein fleines raumlein in ihrem haus vergonnes te. Der abschied / den der König von ihr name / bei welchem ich and die Fürstin von Naema die Calaris de/damals noch ihre jungfrau/ zugegen waren/ hatte einen felsen zu mitleiden mögen bewegen: und beklages te er/in allen seinen ungemach nichtes mehr/als daß sie/ weil sie ihn geliebet/ nun so ungluckfelig werden muffen. Sie hingegen betraurete am meisten / daß sie an dem elend ihres heren ursach wäre/weil ihrentwegen die vers bitterung bei dem Ronig von Associen erstlich angegansen. Als sie num endlich scheiden musten/mochte es der guten Königin wol ahnen/ daß sie zum letten mahl mit ihrem gemahl redte: bemnach verlore sie alle standhafe tigkeit/ die sie noch bisher in allem ihren unglück behalsten hatte/ und der Salaride in ihre arme fallend/ wurde sie aller sinne beraubet / also daß wir sie in langer zeit nicht wieder aufbringen konten. Endlich wie ihr geist wiederkommen / wandte sie ihre schöne auglein auf ih-ven herzn/sagende: Nemt von mir hiemit an die letzte gute nach / weil ich wol spure / wir werden uns nicht wieder sehen; und diese unglückselige frucht/die ich tra= 9e/ befehle ich hier unsern Thebah / dieselbe für aller feinde gewalt zu schüßen/wan mein König und ich nicht mehr senn werden. Aramenes siele ihr um den hals zund er / der sonsten die standhaftigkeit selber war/ besnehete ihre wangen so überslüssig mit seinen zähren/daß wir anderen wilde thiere hatten senn müssen/ wann wir nicht zu gleichmäsigem mitleiden wären bewogen worsden. Dahero kan ich auch nicht sagen / was weiters dei diesem traurigen abschied sürgelossen: dann ich so auser mir selber ware / daß ich nichtes mehr sahe noch

hörete.

Wir zogen nun bem Ronig von Uffprien/wie gefagt/ entgegen/und Trebetes hatte gnug mit dem Mamellus zu schaffen/daß er denselben im gebirg aushielte / damit er uns nicht konte in den rücken gehen. Dat auf wurde die unglückliche schlacht gehalten / darinn Aramenes/ der edelste König von der welt / sein leben lassen muste. Dann/nachdemer/mit unbeschreiblicher Dasperkeit! bis in den andern tag / dem Bel Ochus den find strittig gemachet/und in die geofte gefahren sich gestürzet hatte/ wurde er endlich so vielfältig verwundet / daß er/ gans ausgemattet / sich aus dem streit führen liesse. brachten ihn in eine schäferhutte / da er noch zwo stune den gelebet: in welcher jeit sein einziges gespräch von feiner gemablin war/und muste ich ihme mit einem eide angeloben/daßich/nach seinem tode/die Ronigin nicht verlassen/und/ wann sie mit einer lebendigen frucht nie derkommen würde / solche für des BelOchus wüten schützen/ und dermaleins / wann sie erwachsen wäre k ihr zum vätterlichen thron verhelsen wolte. Hiemit & nachdem er einen Diamant-ring abgezogen / und mir zum staten andenken verehret/ sturbe Dieser unvergleichs liche Herz in meinen armen / seine edle seele von sich gesbend/ die viel eines bassern glückes auf dieser weld ware E in wir:

würdig gewesen/ wann das verdienst glückselig machen könte. Durch diesen tod nun/ ward Sprien zum ans dern mal verlohren / und alle Sprische Fürsten suches ten zustucht bei des Mamelhus gemalin/ daß sie/ als ihs re wase/ bei ihrem heren sich ihrer annehmen solte.

Ich führete meines Königs körper mit mir gen Reblate/ und kamen eben dahin/ als die Königin ihres gemals tod erfahren / und eine Prinzessin zur welt geboren hatte. Weil sie nun/gleich nach der genesung! zum sterben sich bereitete / nachdem schrecken / betrube nus/ und soviel ausgestandenes elend/ neven der schwe ren geburt/ fie ganz abgemattet: als liesse, sie mich noch für sich kommen/ und wolte ihres heren abschied zuvor aus meinem munde pernemen. Es ware ihr dann sehr tröstlich/ als ich sagte/ wie sein einiges verlangen nach ihr gewesen ware. Demnach sprache sie/ mit stera benden munde: Abolan/liebster Alramenes! ich komme zu dir/ dein verlangen zu erfüllen. Diemit losche fie aus/ als ein licht/ und erwiese solche vergnügung in ihe rem tode/daß man ihr diesem sansten wech sel nicht miss gounen kunte. Des, Mamellus gemahlin/ name nun Der kleinen hinterbliebenen Prinzessin/die ihre Fr. Muts ter/ nach dem König/ Aramena genannt hatte/ feiffig an/ und wuste niemand von ihrer geburt/ als sie/ Ealaride/etliche frauen/ und ich: dannes wurde solche gar geheim gehalten/ damit der König von Rabel es nicht erfahren/ und an diesem unschuldigen kinde seine wut üben mochte. Es kame aber/ das geschrei von des Ros pigs und der Königin tod / bald überall aus der äuge; und wolte man sagen/ der Rel Ochus habe um die Ros nigin sich sehr betrübet: wie er dann ihnen nachges bends/zu Damasco/ ein treffliches begrähnis und Ehrengevächtnus/von dem kostbarsten Marmor/aufriche tenlassen. Mamellus hatte unterdessen den Trebetes/auf dem Seirischen gesilde / gönzlich in die slucht gesschlagen/ und damit alles unter Asseien gebracht/ daß also Belochus sich einen herm dieses reiches sahe. Dieser/zur vergeltung der treuen dieste/ die ihme Mamelskus erwiesen/ machete ihn zum Statthalter in Swien und Mesopotamien: und behielten alle Sprische Fürzstenzwar ihre güter/ wurden aber/ von der zeit an/ mitzsrossen schagungen beleget/also/ daß ihnen das Babbe

Ionische joch unerträglich fiele.

Wie nun der König WellOchus solche graufame that verübet/ und fid) wieder nach Babel gewendet/of senbarete die Tharfile ihrem gemahl Mamellus! die geburt der fleinen Aframena: der dann hierüber in nicht geringe sorgen gerietes weil er wol zuvor sahes was für amruhes dieses überbliebnen kind von dem Königlichen Sprischen geblüte / dermaleins dem Bel Dchus er= meeten wurde. Also wuste er nicht / wozu er sich enta schliessen solte: weil er / sie toden zu lassen / vom mitleie den behintert murde; doch auchtsonder gefahrsfie nicht beun leben erhalten kunter. Allso geriete er endlich auf die gedanken/ sie in den tempel der Diana nach Nimwe ju geben/ und damit allem unheil fürzukommen. Demis iracl) weblete er mish aus/ als der ich/ nach meines Kok nigs tode/ stats bei ihm geblieben war / und die kleine Prinzessinnicht verlassen wolte daß ich die Aramena heimlich danin überbringen soltes Jeh wurde über dies sem für nehmen höchlich bestürzt und betrübet / dursto aber doch mich dem Statthalter nicht widerseigen. Gleichwol entschlossen / dieses zu verwehren/ sagte ich dem Mamellus ju/ was ich doch nit zu halten gedachtek und name mir vor/ eher die Prinzessin an einen andes sen ort heimlich zu führent als in diesen tempel / da sie Badys E iiii

nachgehends in ewigkeit nicht wieder ausgelassen/ und also des Königs Aramenes begehren nicht wurde kon-

nen erfüllet werden. 2Bie ich nun damit umgienge/ schickete der Himmel ein anders mittel & daß nämlich Mamellus eilig nach Chaldea in sein patterland reisen muste/alda er mit feis nem altesten beuder/dem Fürsten Bildat/etwas notiges gu thun hatte / und die Tharafile mit fich name / in vers mutung / daß sie über ein jahr ausbleiben wurden: in welcher zeit/Calaride und ich/die Avamena nach Ninis ve bringen folten. Dun hatte Tharafile eine tochter/ namens Milcaribe/die ein viertel jahr älter war/als die Uramena: dieselbige/entschlossen wir uns/für diese in den tempel zu geben. Demnach gebrauchten wir uns der list und schaffeten weil wir im haus allein zu bes fehleit hatten/der Tharafile bediente nach und nach abs die bei der kleinen Milkaride waren hinterlassen wors dens und namen an ihrer statt andere ans so die beide finder nicht kenneten/und der Alramena / als ware sie Milkaride gewesen/ aufwarten nusten. Die Milcaris de hingegen nennten wir Alramena/mit deren wir forts reiseten/ und sie der Oberpriesterin zu Minive / der Ces tie/ die des Mamellus schwester ist/ von ihres bruders wegen/uberantworteten. Wir zogen von dar nach Ur/ dem Mamellus von unserer verrichtung bericht zu ges ben. Dieser Herr wurde hierüber so ruhig/daß er/ meis nen angewandten fleis nie in vergeffen zu flellen/miz ans gelobte. Hierauf reiseten sie gen Babel/dein Ronig aufzuwarten: da dann die Königin Naphtis herzlich froh wurde/ von ihrer verstorbenen schwester leuten welche zu sehen. 11mb weil sie aus dem gerüchte vernommen / daß die Philominde schwanger gewesen / und man ihr gesagett wie eine kleine Aramena in des Statthalrers

haus

haus erzogen wurde machte sie deswegen grosse vers trauligkeit mit der Sharafilie/vermeinend / von ihr zu erfahren/ob ihre schwester biese Aramena gebozen hatte. Alber diese / als eine der listigen frauen von der welt 1 wolte sich gegen die Königin in keinerlei weise heraus laffen/fondern sagete: diese Aramena ware ihre tochfer! und zwar die einigesso sie hattesweit ihre andere tochter gestorben; und führe sie den namen/von dem König in Sprien/ihremvettern. Won der Königin Philomins de aber/thate sie versicherung/wie daß an ihr/als sie ges storbent kein einiges kennkeichen tals ob sie schwanger ware/fich ereignet habe. Allso brachte sie der Naphtis alles aus dem sinn / und fandte Mamellus / die Cala? ride und mich / nachdem wir etliche tage mit zu Babel gewesen / nach Damasto für-aus: badurch zu verhus ten/daß wir der Königin Naphtis/ was wir von der Aramena geburt wusten / nicht offenbaren mögten; wiewolich/ folches zu thun / nit willens gewesen / weil ich es damals zu meinem vorhaben undienlich erachtet.

Rie endlich Mamellus mit seiner gemalin in Sperien wieder ankame, sunden sie ihre vermeinte tochter so artig und schön, daß sie sich höchlich an ihr ergeketen; und ward sie von ihnen nicht mehr Micaride, sondern Aramena genannt, um dadurch zu bestätigen, was sie zu Babel ausgesaget hatten. Dis ware ein gutes vorzielchen des künftigen glückes dieser Prinzessin, daß seichen des künftigen glückes dieser Prinzessin, daß sie so wunderbarer weise ihren rechten namen behalten muste. Solcher gestalt nun erwuchse Aramena, als des Statthalters von Sprien tochter/sowol mit übere tresslichem geist/als mit verwunderbarer schönheit ders massen gezieret/daß ganz Sprien von ihr zu sagen wussterworder ihre eingebildete Eltern recht stolz wurden.

von Naema inmittels geheuratet/ergehete sich heimlich neben mir/ über dieses hinterbliebene Rind vom Königlichen Sprischen Stammen / und preisete den zerechten hinmel / der noch diese unschuldige Prinzessin so wunderbarer weise erhalten und das Uramenische blut

nicht ganglich vergehen taffen.

Als fie das drenzehende jahr ihres alters erreichets kame sie/ mit ihren vermeinten Eltern und der Calaris des nach Ninipe: da dann die Statthalterin fie bei ihs res gemalls schwester/der Oberpriesterin/ auf deren ins ständiges begehren/ im tempel der Diana bleiben lieffe & so lang sie in Ninive sich aushielten. Die Celia/ Calso heist die Oberpriesterin/) erfahre von ihrem bruder/dev the nightes verschwieges, daß die andere Aramena die Prinzessin von Sprien ware/welche er ihr sals ein finds hingesandt hatte. Diese nun wolkesihres bruders toche ter/auch zu diesem heiligen stand bereden / und brachte es so weit/ daß/als Mamellus und Tharafile sie wieder haben wolten/Uramena der Dianastich bereits verlobet hatte/und also/mit gewalt aus deutempel genommen/ mit widersvillen nach Sprien zurück reisete. Ich bekummerte mich sehr/über dieser der Atramena entschliese fung/und bemühete mich/ihr solches vorhaben, aus deut finn zu bringen: sie erwiese aber so eine standhaftigkeits daß fie nie von keiner heuraf hören wolke.

Mein gnädigster Prinz Hemor/ wird noch wolwisten/ wie mächtig sie/alszu Reblate um sie bei dem Mazwellus ansuchung geschehen/ wegen dieses ihres gelübzdes sich widersetet. Ich gestehe/ daß ich an meinem orte stark abwehren halse: weil meinem vornemen damals zuwider schiene/ daß ein fromder Prinz diese Prinzesin bekommen solte/ der schon ein Königreich zu hoffen hatte; weil der nicht so eifrig sich bemühen würde/ der

Print

Prinzessin aufihren patterlichen thron zu verhelfen/als. einer/der/durch erlangung ihrer person/ auch ein so groffes Königreich zu beherzschen bekommen konted Mein wille war, fie einem Sprifchen Fürften zu erwerben : Damit die fron bei einem einheimischen verbleiben mochte. Doch fundo ich/bei diesen meinem fürsak/groß sen widerstand: dan der chrneid und die eifersucht unter. den Sprifeben Fürsten fo groß war/daß keiner dem ans dern wider die Affirier wurde beistand geleistet haben 3 zudem die meisten / mit Assprischen und Chaldeischen geschlechten verheurgtet und befreundet waren. Also geriete ich endlich auf diesen einfall/ nachdem ich verz nommen / welcher gestalt die fachen hier in Canaan stunden / zu dieser heurat eifrigst zu rahten: wie ichs dann auch weit brachte/daß die Prinzessin dem Prinz zen E. Maj. H. Sohne versprochen worden. And obs wol Aramena in ihrem vorsats noch standhaft behare ret/ihr der Dianen gethanes gelübde nicht zu brechen? so wird sie doch selber solches für ungültig erkennen k ivann sie er fahret/wer sie ist/ auch wie sie/ihrer Durchs leuchtigen Eltern leztem willen zu geherchen/ und/ den thron ihrer patter zu besteigen/verbunden sen.

Dierzu nun/gnädigster König! können E. Mei. die sem edlen blut verheisen/ wann sie / nach vollzogener heurat mit dem Prinzen/ aller welt ihre geburt offendaren/ und mit macht sie wieder in ihr reich einsehen. Dies ses wird leicht zu thun sein: massen die Sprische Fürsten nicht sobald ihrer Erbprinzessen namen werden hören/ so wird ihre begierde auswachen / das Asprische seh vom halse zu wersen / und dem Prinzen Gemor/als den Gemal ihrer Erbköniginn / zu ihrem König zu erwehlen. Es wird auch/die vollziehung dieser heurat/allen besorglichen ehr-eiser unter den Sprischen Kürsten

ausheben/wann sie nicht eher/als erst nachgehends/hies von etwas ersahren. Weswegen dann Aramena selbei/wei sie ist/noch nicht wissen muß/damit sie nicht dies ses fürhaben hintern möge. E. Maj. lasse ich nun höchste vernünstig ferner erwäge/ob dieses nicht das mittel sei/ dadurch E. Maj. die Fürstin Ahalibama/ der Prink Hemor die Aramena und mit ihr das reich Snrien/die Seirische Fürsten aber die hoffnung/ von ihrem geblüt Cananitische Könige zu sehen/ gewiß erlangen können,

带 操 捺

Hiemit schwiege der alte Thebah/ und sagte der Ros nig: The habet soviel verwunderung als freude / mit Diesem eurem bericht/bei mir erwecket/ und finde ich eus ren raht so heilsam/ daß ich/ deme zu folgen/ entschlos fen bin/ wofern mein Hemor gleiches sinnes mit uns ist. Können wol (antwortete dieser Pring) E. Maj. daran zweifelen/daß des Thebah fürschlag mir solte ans genem senn / der mir die höchste glückseligkeit wird zu wege bringen? Ja/gnadigster Konig! ich verlasse gute willig alles recht an dieses reich / wann ich Sprien / mit Uramenen besitzung/ darfür erwarten darf. Das sen dir/mein sohn/(fagte der Ronig) hiermit verheisen/ and ich willige in deine heurat willigst ein/wann ich kan versichert senn/du werdest ebenfalls meine vermählung mit der Fürstin von Seir gut befinden. Henior/ aus heftiger liebe zu der Pringeffin Atramena getrieben/tuns te bei dieser bewantnus nicht anders thun / als seiner frau mutter sache verlassen / um seine eigene zu beförs beren: und gabe solches/ mit kindlicher ehrerbietung / Dem Ronig ju verstehen/dabei bittend/daß er ihnie/feis nen hisher - erwiesenen eifer in dieser sache / verzeihen mögte. Hiemit umarmete der Konig seinen sohn / und wurden an beiden seiten alle misverstände aufges 181818 boben.

hoben. Nach diesem hielte der Köng hierüber noch sers nere unterredung/worzu er auch den Thahas beruffen lassen: und ward endlich beschlossen/ mit dem ersten nach Salem zu reisen/ und daselbst im geheimen raht hiervon weiter zu rahtschlagen/wie man es am füglichs sten könte werkstellig machen: und bis dahin solte der Seirische Abgesandte ausgehalten werden. Thebaht höchst erfreuet/ daß der ansang so glücklich gewesen/ hatte gute hosinung zum sortgang/ und unterliesse nichs tes herbei zu bringen/was er/diese sache zu besörderen/

für nühlich erkennen kunte.

Es schiede hierauf der König/ welcher zuvor unwils lig/verwirzt und übel zu fzieden anzusehen gewesen/seus dig/ruhig und vergnügt von dem Prinzen/ und kunte kein mensch die ursach dieser plötzlichen veränderung ers gründen. Vatter und Sohn/ ob schon ungeliebet, was ren so wolzu frieden/ daß es jederman verspürete/ auch Uramena und Alhalibama folches erfuhren: die dann/ daß dieses ihnen schädlich senn wurde/ leichtlich urtheis len kunten/ und daher in neuer angst schwebeten. Ahas halibama/ die von der Calaride/ nicht allein des Seiris schen Gesandten ankunst/ sondern auch dessen gewerbe/ erfahren/vermutete gleich/ es wurde der Konig etwas beschlossen haben/ so ihm in seiner liebe könte zum basten kommen. Weil sie wusten/daß Thebah dabei gewesen/ vermeinte Calaride von ihm etwas zu ersahren. Aber dieser verbarge vor ihr/ was er dem Konig entdecket: weil sie wegen ihres ehgemahls gar zu gut Assprisch was re und diesen grossen anschlag hatte verrahten mögen. Demnach erdachte er eine list/sie zu versühren und sagte: wie daß der König halb entschlossen sen, die Alhalisbama nach Seir zu schicken; möchte er also wünschen/daß sie sich mit der versten wieder stark machete/ um des

Königes gutes fürdemen nicht zu hinteren i welches gar leicht wieder ruckgångig werden könte. Mit dieser list drachte erzu weges daß die hoffnungvolle Ahalibama folgenden tags wieder aus dem bette sich machete/ und/ in allen der Calaride räht folgend/ die der listige Thebah dazu angestistet/liesse sie vom König erläubnus begehren / frische lust zu schöpsen/ und ein wenig lustwandeln zu gehen: welches dann/ dem verliebten Beor/eine hocherfreuliche zeitung ware. Die schone Uramena wolte the gesellschafe leisten/als welche fast keinen augenblick nicht von ihr leben kunke. Es wurden ihnen Clon und Japhim/ mit allen hosbedien. ten/ sie zu bedienen/ zugeordnet/ und glenge die spazie fart nach den groffen plak/welcher/einer von den lustigesten um Thanac/ nahe für der stätt sage/ ünd das Ros nigsfeld genannt wurde. Das frülingswetter ware so angenem an selvigem tag / daß alles frauenzimmer aus Thanac auf diesem anger sich einsunde: vornems lich deswegen / daß sie diese schönheiten sehen mochs ten/welche ihren König und Prinzen gefangen hielten. Diese beide hätten gern ihre Geliebten an diesen ort bes gleitet/wann es der stand des Königs und die gesunds heit des Prinzen zugelassen: doch thäten sie solches mit ihren verliebten gedanken/wiewol selbige bei beiden Danien wenig plak funden. Dieselben hatten ihr gespräch von dem Fürstrn Slieser/welchen zu sehen/ die Ahalibama ein so herzliches verlangen bezeugete/ daß die verschmikte Astale ein mittel aussonne/ ben diesem spazirgang solches erfüllet zu verschaffen. Ihr listiger raht/war dieser. Sie wuste/an welchem ort das haus war/da der Elieser inn lage/ welches ihr/als sie aus der statt gegangen/einer von den Sichemiten gezeiget hats ter Demnach unterrichtete sie die Fürstin/wann sie wiese Dem Der

der in die statt kame, solte sie, als wann sie mud ware, an der ersten hausthur niedersiken, und das etliche mat also treiben, die vor Eliesers thur kommen wurden: da sie dann gleich also versahren, und ihr dann weiters von ihr rahren lassen solte. Abalibama vergasse nicht, mit Aramenen solches ins werk zu stellen; und sonderte sich, aus ehrerbietung, das mansvolk etwas von ihnen ab, um in ihrem gespräche sie nicht zu hintern. Alsie sie nun solcher gestalt die an Eliesers haus gelanget, und da selbst sich niederliessen, begabe sich die wacht etwas von der thur hinweg, ihnen plak zu machen. Aber Alstale stiesse beherzt die thur auf, den andern winkend,

Die ihr dann eiligst folgten.

Alhalibama/von herzlichem verlangen getzieben/floge mehr/ als daß sie gienge/ und von der Aramena begleis tet/ kame sie zu ihrem Elieser in die kammer: Der ihm folche besuchung im geringsten nicht vermutet hatte und daher mit heftiger bestürzung überfallen wurde. Ach mein Eliefer! ach himlische Abalibama! rieffen sie beide zugleich: indem er sie mit seinen schwachen armen umfassete/und sie ihm mit gleicher liebkosung begegnete. Indem aber fame Elon/mit Saphin und den anderen/ auch hernach: die dann hierüber so erschrocken waren! daß sonderlich anfangs Elon nicht wuste/ was er sagen folte. Endlich doch redete er die Fürstin an/ und batet daß sie sich von dannen begeben möchte: weil solche freis heit ihr / als seines Königs versprochener braut / nicht wol anstunde. Die Fürstin von Seir bliebe ganz bes schämet/als sie den Elon dieses vorbringen hörete/ und den Elieser verlassend/ sagte sie zu ihm: Wir hatten schier vergessen/daß wir gefangene sind; und mussen wir Darum unseren willen jest zwingen lerften/ auch mehr im herzen/als in den gebärden/unfere gemutsbewegung

auslassen. Er/bernicht wuste/ob dieses / so ihm da mals wider fuhres ein traum ober eine wahre geschichte ware / weidete einig und allein an seiner Fürstin seine ermunterte augen: als Elon/ dieselbe bei der hand fasfend/fie fast befehlsweis bate/ihm zu folgen. Demnach/ von dem Prinzen hinweggehend / sagte sie: versichert euch mein Eliefer! ich wilbis in den tod die eure verbleis ben. Gute nacht! nemt eure gesundheit in acht/an der mein leben hanget. Alch liebite Fürstin! (rieffe er ihr nach/) wie felig bin ich/ folchen troft/ in meinem jekigen zustand / aus eurem schönsten munde zu vernehmen. Bleibet nur also eurem Elieser beständig/ der seine liebe gegen euch auch im tode fol bewahren. Hiermit fahe er the hinten nach/weil Elon also mit ihr eilete/ daß sie ihe me nichtes mehr antworten funte. Er verbliebe aber über dieser kurzen besuchung so hoch vergnüget/ daß er von dem an neue frafte begunte zu bekommen/ und dies ses grosse liebeszeichen seiner schönen Ahalibama nicht gnug bewundern kunte.

Diese der Fürstin unwermutete that hatte den ganzen hof in lärmen gebracht/ und ware Slon sehr beängsstiget/ weil es ihm grösse ungnad beim König erwecken kunte/daß er die Fürstin nicht bässer bewahret: dannen hero er alle hosdienez hoch ersuchete/es ja für dem König heimlich zu halten. Es kunte aber dennoch nicht versschwiegen bleiben/weil ihrer zuviel waren/die es gesehen/ und dem König gleich sürbrachten: welcher dann heftig darüber sich erzürnete. Uhalibama hingegen / als sie nur den Stieser einmal wieder gesehen / ware so versgnügt und wol zu frieden / daß sie Slons bezeugende angst und des Königs vermutlichen zorn nur belachere/ und ganz wolgemuht in des statthalters hause wieder

anfame, and and and and a soul



Alramena ware zum theil / wiewol sehr unvolkome men/der Ahalibama lebenstauf bekannt worden. Weil sie nunhiervon eigentlichere nachricht wünschete / als erinnerte sie/ mit der ihr gewönlichen holdseligkeit/ sels digen nachmittag/ die Furstin ihres versprehens: welche dann/ weil sie nichtes liebers/als von ihrem wehrten Elieser/ reden, hörete/ der Astale anbesohle/ alles/ was sich mit ihr in Seir und Canaan denkwürdiges beges den/ zu erzehlen. Diese/ nachdem sie ihre schone zuhöres rin zum aufmerken ganz bereit sahe / thate solgende erzehlung von der

## Geschichte der Ahalibama.

Je herkunft meiner Fürstin betreffend / so wissen sie seinenden Fürssten von Seir/ des Una/ und der Prinzessin von Chale dea Poliphide tochter / diese aber dero H. Vatters schwester ist / und also die ehre hat!/ nahe an sie vers wandt zu sein. Ihr H. Vatter wurde/ auf zut besine den seiner sechs brüder/ Regent in Seir / ungeacht et nicht der atteste ist. Nachdem er sich an das Usswisselse haus verheuratet/ gedahre ihm diese leutselige Prinzessin/ meine Fürstin Uhalidama und ihren druder den Fürsten Dison zu Dedan: beide wol recht zum spiels ballen dem undeständigen glücke/ welches von ihrer zursten jugend an dis seho nicht ermüdet / sie zu verfolgen und zu betrüben. Die kindheit verbrachte meine Fürstin/in gesellschaft ihres bruders und der Fürstin Timzachtes vatters schwester/(welche doch an jahren nicht alter als sie ist/) in unschwlosger ruhe.

Nachdem sie das achtzehende jahr erreichet/ sienge das unglück an ihr zu weisen / welche grosse verfolgungen sie noch solte ausstehen. Dann/wie zur selbigen zeit

ihre

ihre Eltern mit ihr nach ihres vatters brudern den Sos Bal reiseten/ fügte es sich also/ daß die Fürsten von Cas naan/ der Elieser und Ephron/ daselbst waren: welche beide wackere herren von jederman/wegen ihrer sonders baren geschicklichkeit/ also geliebet wurden/ wie solches ihre seltene verdienste erforderten; und waren sie und langst aus dem Medischen kriege wieder zu haus gez fommen/ in welchem sie merkliche proben ihrer dapfer Feit fehen laffen. Dem Fürsten Eliefer kame/ gleich im ersten anblick der Fürstin Ahalibama schönheit so vole fommen für/daß ihr glanz ihme das innerste seines her= zens rührte/un ihn ihr aufzuwarten reißete. Sie/die alle seine höslichkeiten / als ein zeichen seiner geschicklichkeit aufname/ war noch viel zu unschuldig / zu unterscheis den/was aus bloffer hôflichteit/ oder aus anreizung eis ner gewütsbewegung/ so man liebe nennt / herrühre: Dannenhero vermerkete sie nicht/ daß sie durch ihre une schuldige steiheit/ mit der sie ihm begegnete / ihm geles genheit gabe/ den liebesgift einzusaugen/ und gute hoffe nung ihrer gegenliebe zu fassen. Er erzeigete ihr tausend fleine dienste/ und machte sich wegen seines lustigen geis stes so beliebt / daß/ wie sie wieder abscheiden musten ? Alhalibama so betrübt als er verliebt verbliebe.

Unter andern gesprächen / die er beim abschied mit ihr hieltes ware auch dieses. Er fragte: ob er auch hose sen dorstes daß sie sich ju Dedan zu zeiten seiner erinnern werde? Ihre antwort ware: wie daß sie seiner gusten gesellschaft nünniermehr vergessen würde. Diese wortes (sagte ersihr zugleich wider ihren willen die hand kussens) werden allein in meiner sekigen traurigkeit mich trösten: und dörfte ich gewiß hossen staurigkeit räumlein in der schönen Abalibama herzen zu bestiens würde ich mich den glückselligsten von der welt gehten.

Fi

(S)16

Sie kunte ihm hierauf/weil sie ihrer Fr. Mutter nach den wagen folgen muste/ nicht antworten. Als er sie dahinein hube/ stiesse sie unversehens ihr selber einen seidenen blumenstraus von haupt ab/ welchen er eistigst aufname/ und sagete: weil er von ihr kame/ bate er um die verlaubnis/ selbigen zu behalten und ihr nicht wieder zu geben. Nachdem sie solchen etliche mal wieder gefordert/ und seine hartnackigkeit sahe/ die doch mit solcher artigen hössichkeit ihr solchen verweigerte/daß sie nicht darüber zurnen kunte/ überliesse sie ihm denselben gurwillig/ und sagte im scherz: wenn sie ihn einst wiesder sehen würde/ so wolte sie einen bessern dasür sorderen. Alelchen er dann zu geben/ begierig versprochen.

Alls sie zu Dedan wieder angelanget/ehrzehlte sie der Timna/ als ihrer vertrautesten freundin/ alle die worts wechselung/so sie mit dem Elieser gehabt. Diese/so zwar nicht alter als sie/aber auf dergleiche handel viel scharfsinniger war / und alles gnauer betrachtete / verwiese der Fürstin Ahalibama/ daß sie sich so fren außestellet; welche dann so besorgt darüber wurde / zumal als jene hiervon anlaß name/ihrer zu spotten / daß sie ihr selber drüm seind wurde. Bevor ich aber weiter fortsuhre/zu erzehlen/was in dieser angehenden liebe sich zugetzagen/muß ich zuvor meldung thun / von dem zustande der Canaanitischen Fürsten und ihrer herfunst: weil sone sten/ meine gnädige Prinzessin / daß folgende nit wol

verstehen wurde.

Der König von Kiriath Arba/ ber Efron/hatte zur gemalin die Prinzessin von Salem/ die Ara: die ihm den jezigen König Ephron/den Fürsten Beri/ und die Prinzessin Jerode geboren. Nach Efrons tode/heurates te sie den Sichem/ König von Canaan; aus welcher Che der Beor gezeuget worden. Der Fürst Beri/des

Eliesers

Eliesers und Ephrons H. Natter/ lebete mit dem Kos nig Ephron seinem bruder in grosser strittigkeit/weil ders selbe/als ein geißiger herz/ ihme wenig zuwille ware/und ihm von seinem vätterlichen antheil nicht/ so viel er sors derte/ wolte zukommen lassen: daher dieser Fürst in grosser dürstigkeit und geschalte bei dem Gebeuter Gürsten groffer durftigkeit ju Berfaba bei dem Sebreer- Furften Isaac gewohnet / und durch heurat mit der Fürstin von Seir/ die des Ana und der Königin von Kiriathe Alrba schwester war / endlich ein wenig wieder empor kame / und durch vermittelung der Königin einen freyen zutritt bei hof erlangte. Diese vertraulichkeit ward nachgehends durch eine ehr-eifersucht völlig wies der gestöret / als der Fürst Beri männliche erben bekame/ sein bruder aber/ der Ronig/ eine unfruchtbare Ehe hatte/als welchem die Ronigin nur eine tochter/die Prinzessin Coricide geboren: und ob er gleich viele neben-weiber hatte/konte er dennoch mit keiner einen sohn zeugen. Diefes erweckte in feinem neidischen herzen einen grausamen haß gegen seinem bruder/wegen dessen sohene des Eliesers und Ephrons/ die einmal seinen thron erben folten: welchen er ihme auf taufenderlei arten zu erkennen gabe.

Ungeachtet aber dieses der vätter misverstandes/entsstunde zwischen ihren kindern eine liebe/indem die Prinzzessin Coricide und der Fürst Sphron von kindheit auf nicht voneinander seyn kunten: und wuchse dieses liebesseur also mit den jahren/ daß das ganze land solches merken kunte. Der Fürst Beri/in hoffnung/ hierdurch allen haß aus seines bruders herzen zu bringen/ gabe demselbigen einsmals die liebe seines sohns zu verstezhen: erweckete aber damit solche ungnade/daß der Rönig den Elieser und Ephron weder sehen noch hören mochte/ und muste darum ihr H. B. Batter sie auf das Kili gebirz

gebirge Seir schicken. Er selber abert entstohe zu seinen stiesbruder/ dem Ronig Beor/ welcher ihme alle liebto-fungen erzeigete/ weil er froh war/ daß diese beide bruder sich getrennet: dann er sebete/ mit dem König von Kiriath Arba/ in todfeinschaft / welches dem Beri zum besten kame, und ihme gunst bei dem Beor erwecket. ABiewol nun dieses nur eine schein-gunst ware/massen den guten Fürsten mit wenigem an die hand gegangen wurde/ und er / wann er etwas haben wolte / des Ros nige hosbediente darum seiren muster so ware ihm doch dieses leichter zu ertragen/als was er von seinen rechten bruder erlitten hatte. Rachdem er lang um eine befors Derung angehalten/brachte der Fürst Ston ihm endlich ju wegen/ daß er statthalter ju Thapuah wurde: deme er dafür zusagen mussen / seiner sohne einen mit des Clons tochter/der Melistea/ ju verheurgten. Um des willen/ liesse er/ von seinen schwager dem Gobal/ Die Fürsten seine sohne wieder abfordern.

Der Fürst Elieser/der nun schon in seine Abalibama sich verschauet / kunte zu seines vatters, meinung sich unmöglich entschliessen: demnach name er einen ums weg nach Dedan / und liese Ephron nach Thapuah voranveisen. Als er aber an unsern hof kame/ kaserstein Abalibama den fürsak/ anderst als das erstemal mit ihm ümzugehen: damit er/wann er etwan eine übele meinung von ihr gesasset, dieselbige durch ihr jeziges verhalten verlieren mochte. Demnach stellete sie sich gar erbar gege ihm anzund ober wol/diese anderung vernierkend/ sich sehr um gelegenheit bemühete/ mit ihr akein zu reden / name sie sich doch so in acht / daß er etz liche tage zu dieser ansprache nicht gelangen kunte. Ende sich aber sunde sich hierzu eine bequeme zeit/ die er/ehe sie dessen sich versehen/ in acht name/ und eines abends ih:

rer wartetes als sie aus ihrer fraumutter gemach nach ihrem zimmer eine wendelstiege hinauf gehen wolter daer ihr die hand botes sie vollends dahin zu sühren; welches sies wolte sie anderst nicht für gar zu unhöslich

ameschen senn/geschehen lassen muste.

Nachdem er sie nun in ihr zimmer und gu ein senster geühret/ beklagte er sich / daß er so unglücklich wäre !und noch niemaln/ seit er da gewesen/die gelegenheit has benkönnen/ mit ihr zu reden/ und sie seiner gehorsams stendienste zu versichern; auch daß sie/seit dem er die eh-re gehabt/ sie bei den Fürsten Sobal zu sehen/ sich sehr verärdert hatte. Meine Fürstin/als sie ihm seine erste höslickfeit gebürlich beantwortet / fragte kaltsunige woring dann ihre änderung bestünde? ob sie häßlicher oder urgeschickter worden wäre? Er autwortete: Es ist feines von diesen/schönste Fürstin! Ich gläube auch nicht/daß sie dieses anderer ursache wegen/als die war heit von mir zu vernemen/gestaget. Ich besinde sie ja so schön und vollkommen/als das erstemal/da ich mich in ihrem dienste zu sterben ganzlich verlobet. Aber die schönste augen/ so auf dem erdboden-leuchten/lassen. mich nicht anderst schliessen/als daß eine grosse verändes rung gegen mich muffe vorgegangen sennes die mich zu den unglückseligsten menschen von der welt machen wird, Es wurde mir leid senn/ (fagte sie hinwickerum) wann ich mich damals anderst als jezt erwiesen: wiewol ich ver meines meinem vettern der schuldigkeit nach begegnet zu haben. Ist aber damals meine gedühr nicht in acht genommen worden / so felles in funstig erseket werden / und bitte ich / alles meinem unverstand juzus schreiben. Sie sabe zwar wol/ daß ihme mit ihrer ernst= haften höflickleit nicht gedienet war : jedoch name fiethe gandich fur ihm gar feine hoftung zu machen und erivara

erwartete mit groffem verlangen/daß diese unteredung mögte gestöret werden. Er aber wolte sich weiter erklie ren/und sagte: Thre anderung bestünde darinn / daß sie ihre gethane zusage ihm nicht gehalten hatte. sie sich aber keiner zusage erinnern kunte / suhre er fæt/ und erwehnte/welcher gestalt sie ihme versproche/ihres treuen dieners nicht zu vergessen: deme zuwieder/er wrs spuren musse/ daß seit deme sie nimmer an ihn gedaht habe. Sie antwortete: wie daß sie ihm wenig mi ihrem andenken nugen konte. Onein! (fagte er hiewider) die schöne Ahalibama muß nicht nach den ihris gen von meinem sinn urtheilen. Dann ob ich schon be forgen muß/ daß sie an mich zu gedenken wenig ichtet: so ist doch hergegen mein gemut niemals in hoherer vers gnügung/ als wann es mit den gedanken bei ber schos nen Ahalibama schwebet. Dieses brachte er wit solcher gemutsbewegung für / daß sie nicht wuste / was sie so bald antworten solte. Endlich halfe die Einma ihr aus dieser noht/ welche dazu kame/und den inhalt ihres gesprächs veränderte.

Um folgenden morgen / sandte er meiner Fürstin eis nen köstlichen Diamanten-straus/ mit etlichen reimen auf bast geschrieben / welche ich zu gedächtnis gesasset/

und lauteten dieselben also:

Bormals war diefer Straus von weicher garter feiden :

nun aber ift er ftein. Soll bieß ein geichen fenn/

daß man muß gleichehart von eurem herzen leiden?
Ich weiß nicht / ob meine Fürstin dieses angenommen hätte/ wann es ihr von ihm oder seinem bedienten ware selber geliesert worden. Es war aber/ eine stunde vor ihrem erwachen/mir eingelanget/und hatte es die Sime na bei ihr ersehen. Diese begunte meine Fürstin/ wegen ihres späten schlasses/anzusticheln/ und sagte: Sie

tout's

würde gewis / im ersten theil der nacht / garzu viel an das gepflogene abendgespräche gedacht haben! Worin sie auch wol nicht unwahr redete/ obes gleich Alhalibama nicht gestünde. Sie wolte auch diese gabe lang nicht annemen/ wie sehr sie auch Limma darum bate. Endlich aber / auf unser starkes zusprechen / name sie den Strauszwarzu sich/wolte ihn aber nicht anstecken/ sondern legte ihn hinweg / und schriebe etsiche reimen/ die ihr eben einsielen/ unter des Eliesers verse/ dieses inshalts:

Der/ fo diefe weiche blumen hat in harten fein verkehrt/ wird mein herze auch verharten/ wann er gar zu viel begehrt.

Dieses ist nicht dein ernst! sagte Timna; name damit den griffel, und setzte noch diesen reim hinzu:

Docht wann seine tren die liebe hartet/ mird er noch erhort.

Du bist sein guter anwalt! fagte meine Fürstin/ als sie diesen reim gelesen: und giengen wir damit in der Pringeffin Poliphide gemach. Als fie Dafelft den Elies fer fürfunden/ dankete sie ihm für fein kleinot / und er= wehnte daneben / wie daß sie sich wol erinnern könte/ daß sie einst gefagt/ sie wolte einen Straus wieder for= dern: weil aber das noch nicht geschehen / hätte sie ihn billig nicht annehmen follen. Er beantwortete Dieses gar ernsthaft und etwas betrübt/ sagende: Gieliesse Die straffe auf seine vermessenheit gnugsam ergeben ! weil fie diesen Straus zu tragen nicht einmal wurdigte; und sen seine gehabte furcht, die er ihr in feinen reimen angedeutet/ nur gar zu wahr/ daß namlich ihr herz die harte eines steins an sich hatte. Weil sie dieses nicht ernstlich/sondern im scherz/ aufnehmen wolte/ fragte sie: Wie er das von ihr einbilden könte/ weil ja kein menfch mit einem steinernen herzen zu leben vermöchte? Alber wol mit einem unbarmherzigen! (fiele er ihr in die rede/

rede/das sich nicht an die marter kehret/die man seinetwegen ausstehe. Quann ich sähe/ (wiederredete sie/)
daß einer von meinetwegen einige marter erdulten soltes
wolte ich keine mühe sparen/ ihm linderung zu schaffen.
Quarum darf ich dann (fragte er/) nit auch diese gute
hossen? Queil ich nicht sehe/ (gab sie zur antwort!) daß
sie euch so gar notig ist. Darf ich mich/ (sagte er hierwisder) kühnlich erktaren/ daß ich dieser gute äuserst beno-

tiget sen?

Indem/als meine Ruftin dieses solte beantwortens halfe thre fraumutter the davon ab / die zu uns kame / und dieses gespräch verstörete. Sie zwar/konte deffen inhalt fast errapten: wie dann nichtes eher sich kentlich machet/als die liebe/ weil dieselbe ein so helles licht ist/ daß man/wie sehr man auch darum bestissen ist/ es nicht verbergen kan. Ich weiß nicht/ob es ohne vorgedans ken geschehen/ober ob es die Fürstin Timna mit fleiß ge than / daß sie nachgehens über der malzeit von dem Straus sprachere / und meine Fürstin eine un dankbare und unerkentliche schalte. Einmal / als die Prinzessin ihre fraumutter solches hörte/ fragte sie: morauf dieses geredt ware? Nachdem sie es erfahrens befable sie der Abalibama/ibn bringen zu lassen und ansuffecten. Der jenige/ so ihn aus meiner Fürstinginmer holen muste/brachte den zettel mit/auf welchen die dreierlei verse geschrieben waren/ und zundete Athalibas ma wie ein feur an, als sie den erblickete. Die Pringes finaber lase ihn laut ab/ und verniehrete damit so wol des Eliesers als ihrer tochter errötung/also/daß es alle anwesende bei der malzeit verspüren konten. Abalibama sagte / sich in etwas zu entschuldigen: sie hätte den lesten reim nicht geschrieben / sondern das sen vonder fürwißigen Timna geschehen: welches Elieser mit den

augen

augen beantwortete. Die Prinzessin aber wurde hierauf etwas stille/und gabe den Straus ihrer tochter/ihn anzustecken. Hierbei sagte Elieser: Er erfreue sich zwar über der jekigen glückseligkeit seines Strauses/ sen aber unglücklich/ daß er solche mehr dem besehl ihrer fraumutter/ als ihrer eigenen gütigkeit/ zuzuschreiben habe.

Nachdem die alte Prinzessin dieses höslich beantworstet / und die malzeit bald darnach aufgehoben worden, bliebe Elieser bei ihr allein/ und brachte ihr / feine zu ihs rer tothter tragende liebe/ mit so ehrerbietigsten worten für/daß sie seine freiheit und dieses anbringen nicht übel aufnemen konte: dann sein gutes haus/ da er so grosse hoffnung zur Kron im land Canaan hatte/ neben seiner annemlichen person und sonderbaren geschicklichkeit waren gnugsame anreitungen / solches nicht auszuschlagen. Wie sie ihme bemnach zimliche hoffnung ges macht/ fame ihr gemal Una eben auch vom jagen wies Der: welcher hierum begruffet, mit freuden seinen wils len barein gabe/wofern ber Fürst Berizuporderst/und dann auch der König von Canaan dessen halbbruders ed quaffen wurden. Deine Fürstin ware hierauf leicht ju gewinnen: dan Eliefers wefen ihr fehr wolgefiele/und seine beständige liebe bewegte sie/ daß/ was ihre Eltern gern fahen/ihm zu versprechen. Hierum nennte er fich, den glüekseligsten menschen der welt / und sobald ihme feine heftige liebe/feine Abalibama zu verlassen/zulassen funte/reisete er/nach dieser erlangten zusage/als der vergnügteste verliebter/ von Dedan hinweg/ bei seinenz S. Vatter das übrige seiner glückseligkeit zu suchen und zu erlangen.

Alls er nach Thapuah kommen / funde er die sachen alda so beschaffen / daß er von seiner liebe noch nichtes melden durste. Dann sein H. Vatter und dessen brus

der waren sehr hart an einander geraten / wegen des Der waren sehr hart an einander geraten / wegen des Elons tochter/ die der Beri dem Ephron einnötigen / dieser aber seine liebe zu der Prinzessin Coricide nicht verlassen wolte. Weil demnach der Fürst Beri von natur etwas sürchtsam/ eigennüßig und undeständig ist / (welche namen er/ungeachtet er des Sdlen Eliesers vat ter ist/wol verdienet/) als trachtete er nach nichtes mehr in der welt/ als wie er möchte bei dem Könige Beor seinem halbbruder sich fäst seinen. Das dann ohne den Fürsten Elon nicht geschehen kunte / weil er so hoch am dret ware. Ulso wolte er nun sein versprechen auf alle weishalten/ und in hossnung/ der Elieser wurde ihm dierin gedorsamer senn/ mutete er ihm au/ die Melisten hierin gehorsamer senn/ mutete er ihm aus die Melistea zu heuraten. Eliesers seines H. Vattern gemut wol kennend/ daß er keinen ganzlichen abschlag vertragen wurde/ gabe ihm eine zweiselhaftige antwort: welcher aber doch/ weil er darinn keine erklarung nach seinem willen fande / hierüber so betrübt und unlustig wurde / dass er schier verzweiseln wolte. Elieser aber offenbarete dem Ephron alles / wie es mit der Ahalibama und ihm stunde: der dann / zwar zu herztichen mitleiden bewosen wurde/ aber keinen raht zu geben kähig war/ weil er an gleicher seuche krank lage. Denmach verzehrte die ses anligen Cliesern dermassen/daß er mit einem hißigen sieber niederkame / und kast alle arzte an seinem leben verzweifelten.

Die götter aber schicketen ein so unvernutetes mitztel in den weg/welches/wie alle hoffnung verloren schiezne/ ihn an leih und gemüte genesen machete. Dann sein treuer bruder/ sich aus einer falschen einbildung beredend/ seine häftige liebe zu der Prinzessin von KiztiathArba werde ihm übel belohnet/entschlosse sich/aus grausamer rache wider diese eingebildete untreu/ die

Melistea

Melistea zu heuraten: welches den Beri ruhig / den Elieser gesund/und dieMelistea/als welche den Ephron innigst liebte/ neben ihrem S. Batter/ hochst vergnus gete. Und obwol Elon lieber den Eliefer zum schwiegers sohn gehabt/ als der ein Rönigreich zu hoffen hatte: so wolte er dennoch seiner gemalin und tochter nicht widers sprechen/ als er die dem Ephron geneigt befunde. Der verliebte Elieser name hierbei die gelegenheit in acht/seisne liebe auch zu offenbaren : die dann der Fürst Beri erfreuet anhorete/und diese reiche braut seinem sohne/um feines eigenen nugens willen/ fehr gern gonnete. Weil er nun/auf Elons wolneigung bauend/ nicht vermutes te/daß ihme dieses am Sichemitischen hof wurde abgeschlagen werden/ ordnete er/ auf instandiges anhalten des verliebten Eliesers / einen gesandten nach Dedan ab: Der dann meiner Fürstin treffliche geschenke mits brachte/ und uns allerseits hoch erfreuet / weil wir so lang unwissend gelebet hatten/ wie es dem Elieser erges hen mochte. Also wurde beschlossen, Die Hochzeit Der Ahalibama zu Thapuah anzustellen / dahin sie alle Seirische Fürsten begleiten wolten: und wurde eben bieser Ezer/der ein halbbruder des Ana/ und jezt auch hier zu Thanac Gefandter ist / zu dem Beri hinwieders um abgeschicket/ mit demselbigen/ Dieser heurat wegen/ alles abzureden.

Der Fürst Berizoge hierauf/ mit seinen beiden sohen nach Sichem: vermeinend/ ohne muh/ von dem König zu erlangen/ was er suchete/ weil er den Elon an der hand hatte. Aber er wurde in seiner einbildung sehr betrogen: dann der Beor/aus allerhand her surgesuchet ten ursachen/ wolte nicht einwilligen / daß sein sohn die Ahalibama fronen solte. — Es vermeinte dieser Enrank zu hintern/ auf was weise er nur konte/ daß Elieser und

Ephron

Ephron gar nicht möchten heuraten: damit er / am Königreich KiriathArba / der nächste bleiben mögte. Wie nun also des Beri bemühungen bei dem König ümsonst waren / gienge er zum Slon / und vermeinte / durch ihn bei hof noch etwas zu erhalten. Diese versprach ihme mehr / als er auszurichten gewillet war. Dann er selber mit daran schuld hatte / daß der König diese heurat Sliesets nicht zugeben wolte: weil sein geitzt ges gemüt und der grosse eigennuß ihn trieben / solches nicht gern zu sehen. Er befahrete wann Slieser in ein so mächtiges haus heuraten solte / ihme mögten seinen schläge und grosse einbildungen zu wasser werden / die et hatte in seinen sinn gefasset / dermaleins den Sphron / seinen schwiegerschn / Konig zu KriathArba zu sehen.

Wie nun der Fürst Beri von einer zeit zur andern zu Sichem vergeblich aufgehalten wurde / und endlich merfete/ wo es recht bewandt war/ gienge er eines tags zum Elon/ erzeite sich etwas ungedultig/ und in mer nung / daß er diesen Fürsten damit desto eher bewegen möchte/ihm eine gute abfärtigung vom König zu erlan gen/ wann er die heurat Ephrons mit seiner tochter auch würde zweifelhaftig machen / sagte er wider ihn: Co ferne der König hedenken trüge/ seinen willen dar ein zu geben/ daß sein ältester sohn heuratete/so konte et viel weniger die verehlichung Ephrons mit der Mes listea geschehen lassen. Der listige Elon antwortete! Er solte nur heimlich, ohne des Königs vorbewust, die bochzeit Ephrons zu Thapuah lassen für sich gehen; er wolte es schon bei seinem heren helsen verantworten. Herauf fragte Veri: warum er dann nit auch die hochzeit seit seines ältesten sohns beim König entschuldigen könte? es wäre za einerlei verbrechen/und also auch einerlei vergebung zu hoffen. Dierwider wieste Elonnichts ans ders einzuwenden/ als daß er ihm genklich widerriete/
lich mit dem Seirischen hause zu befreunden: dann sein Ronig/ auf den fall / ihm nimmer wieder hold werden würde. Dieses verdrosse den Berizdermassen/daß er in fanmut sagte: Er spüre wol/ wie man es mit ihm meisme/ und wie er bei der nasen ümgeführet würde. Demstrach wolte er hiemit/ die heurat seines sohnes Ephronimit der Melistea / ungültig erkläret haben / wann sein faltester sohn die Ilhalibama nicht haben solte. Diese rede name Eldu so unwillg auf/ daß er ihm drohea techsich an ihm deswegen zu rächen: und schieden sie also

todfeinde von einander.

Des Beri beide sohnes feireten hierauf nichts ihren H. Vatter in dieser meinung zu erhalten / und immer mehr zu verheßen/ sagende: Er solte nun selber betrache ten/ ob der König Beor ihn und ihr haus nicht auszus rotten gedachte/weil er diese heurat keiner andern ursach wegen hinterte/ als daß er sie erben / und den stam der Hethiter/der auf ihnen bestünde/untergehen sehen wol te? und ob sie nicht basser thaten/ wann sie in ihr vate terland sich wieder begäben / und den König Ephron Teinen rechten bruder anfleheten / daß er sie in schuk nes men mögte / ben dem die alten misverständnise wol könten abgethan werden? Der Beri name Diefes eins raten seiner sohne willig an/massen er auch für sich nichs Alls er nun von Sichem unvers tes nütlichers ersahe. richter sachen wieder weggezogen/sandte er alsbald von Thapuah nach Hebron zu dem König seinem bruder/ schriebe dabei gar beweglich an seine schwester die Prins zeffin Jerode/ welche des Königs herz in ihren handen hatte/ und bate / daß der König ihn in dieser noht nicht Taffen/ sondern den schimpf seines hauses verwehren! und die alten fürgegangenen ding vergeffen mögte. Des Reri

Beri gemalin schriebe zugleich an die Königin ihre schwester/und wurde am hof zu Hebron alles dieses gar wol aufgenommen: allermeist darum/ daß der König hierdurch sich an dem Beor zu rächen süchese. Weil es nun auch die Jerode riehte/ der er in allen dingen sotiget te/ als ware die antwort/ welche des Beri geschießter zu rück brachte/ bässer und gewünschter / als sie ihnen iemals einbilden können: dann der König nicht allein seinen bruder freundlich ersuchete/ wieder zu ihrit zu kommen/ sondern auch sich anerbote/ die Fürstin Alhaelibama vom gedirge Seir/ mit dem grössen prächt/ der nur würde erdenklich sein/ in ach Hebron bringen zu lassen. Er verspräche auch/die Prinzessin Coricide seine tochter an einen seiner söhne zu verheuraten: damit ihr geschlecht/ wider das böse sürneinen der Heviter/ unter denen Beor das haupt war/möchte erhälten werden.

Wer war/ nach dieser zeitung/ frolicher als Beri/ glückfeliger als Eliefer/ und vergnögter als Ephron? welcher lezte/ mit seiner Prinzessin beständigkeit so un verhofft wieder ergilicket/ Der tochter Glons / Die er nies mals geliebet/ um so viel eher vergaffe. Als nun Ezer/ der Seirische abgesandte/ ben der Beri bisher bei sich behalten/ mit guter abfartigung flach Dedan wieder angekommen war/ erjehlte er ims alles biefes/ was ich jest berichtet/ nach der lange / und fame gleich darauf ein gefandter vom König zu Hebron/der unfere Fürstin abholen folte. Bie inun alle möglichste zurustung zu Diesem beilager gemachet war / und fast alle Getrische Fürsten/dieAlhalibama ins land Canaan zu begleiten / tich versamlet hatten / reiseten wir mir grosser pracht von Dedan hinweg/ und zwar in zwenen heeren/zu baf serer bequemlichkeit/ wegen der nachtlagere: Da dann in dem pordersten haufen der edle Dison/meiner Fürfilm D. bru His wir aber and dem steinen. Alls wir aber an dem stein nigten Arabien daherreiseten/ wolte das inglück/daßein grosses heer Arabischer rauber auf die vördersteit stiesse die unsere reise ausgekundschaftet/und gute beute zu machen verhoffeten. Wiewol nun die unsern/weil der Fürst Infon dabei ware/sich lang widerseten/und sich nicht ergeben wolten: so musten sie doch endlich der mange weichen/ und sich gefangen geben; welches wir im andern hausen/ weil wir zuspat nachricht davon bez

Famen/ nicht verhintern kunten.

Wie diese zeitung und alle bestürzt gemacht ift leichte tich zu ermessen: zumal der Ana und Poliphide ihren einigen sohn, Abalibamaihren so geliebten bruder/und alle Seirische Fürsten die kron ihres hauses in schwerer Dienstbarkeit unter den wilden raubern wissen musten; und wir dabei noch in forgen stunden/daß uns allen ein gleichmäsiges unglück begegnen konte. Wir fandten folgends ethiche der unseren in alle Urabische benachbare te orter/ wegen des Fürsten Disons sich zu erfundigens ob derfelbige etwan irgendmo verkauft/oder soust aus sufragen fenn mögte. ABir aber namen einen ums schweif/ und wandten uns nach dem todten Meer: das her die rauber, so auch auf uns gelauret/unser verfehlez ten/ und wir sicher für bei kamen. Gleichwie nun dieser unfall alle unsere freude aufgehoben hatte / alfo fanden wir Dieselbige auch ju Hebron verbittert. Dann der Fürst Elieser/als ihm das geschrei von unserem unglück ju ohren gefommen/ und zwar mit dem zusake/ daß seis ne Fürstin auch mit gefangen worden/hatte/mehr von verzweislung als vernünftigem schluß getrieben / das pornemen gefasset / seine Ahalibama zu erlosen / und nicht abzulaffen/er hatte sie dann gefunden. Also ware er/ mit seinem bruder und Vielen Canaaniten/uns ent

Bayerlache

gegen

gegen gezogen: da er dann / weil wir ümhin gereiset/ des wegs versehlet / und uns auf der reise nicht auges trossen. Der König Ephron aber entsinge uns mit grosser höslichkeit / und die Königin ward höchst er freuet/ ihre vettern die Seirische Fürstenzu sehen. Beri ebenfals erkennte die wahl seines sohns vor villig/ die er an der schönen Abalibama verübet. Die Prinzessin Evricide und meine Fürstin / machten vald große freundschaft zusammen/ die dadurch vermehret wurde/ weil sie zween brüder sebeten. Man sandte nun auf als te strassen/ den Fürsten Elieser und Ephron leute nach/ die unsere ankunst ihnen berichten solten: und war der Fürstin Ahalibama sorgsalt nicht gering / daßihme ih

rentwegen etwas widriges widerfahren mögte.

Alber/indent man also in sozgé lebte/verkehzte sich das glückrad zu Hehron dermässen / daß alles das unglück/ so bis jetso dauret/und ganz endlos scheinet/ausgehecket wurde. Die Pringessin Jerode/ welche eine von den bos sesten und hochmutigsten weibern der welt ist/liebete ih res bruders tochter/ die Coricide/ mit einer so ungemeis nen fürforge für ihr wolergehen/ daß sie sich damit die ser schönen und tugendhaften Prinzessin sehr über drüßtig machte: und hatte sie ihr damit soviel herzeleid ver urfachet/ daß man einen eigenen tag davon gnug wür de zu erzehlen haben. Es sienge ihr an zu misfallen/daß eine Fürstin aus dem geschlecht der Königin / welcher fie todseind war / dermaleinst hoffnung haben soltes Königin von KiriathAlrba zu werden ! dahingegen ihres bruders tochter nur Fürstindon Canaan werden würde. Denmach lage sie dem König ihrem bruder in den ohren/ er solte des Beri ältstem sohn seine tochter s und die Ahalibaitia dem jüngsten geben. I Abofern ste aber beiderseits aus bestendiger liebe Sahin nicht moch

ten zu bringen fenn / folte der König den Elieser ans halten/seine erstgeburt seinem bruder zu übergeben: dat mit Ephron / kunftig nach des Königs tode/ als der Coricide gemal/ König werden mögte: Diefes gefiele dem König gar wol: massen er auch nichts mehr wunz schen kuntes als daß sein kind nach ihme seinen Köntgslichen thron mit besitzen solte. Demnach redete er hiers von mit seinem bruder:welcher/weil er sehr eigennütig/alles dieses gut befunde/ und es ihnte gleich viel sehr liesse/ welches von seinen kindern dermaleins die kron aufseisen wurde/ wann nur er dabei ruhe und gute tage hatte. Coricide erfuhre solches von der Jerode: die Dann hochstbekummert nicht unterliesse/meinerFürstin solches zu klagen. Beide überlegten wol/ was hierpon entstehen / und wie die Seirische Fürsten/ daß sie Elies ser heuratete/ nicht zugeben: Hingegen/wann er/seines rechts und anwart zur Debronischen frone sich nicht bes gabe/Gerode nicht ruhen wurde/ bis sie alles über einen haufen geworfen.

Zu solchen besorglichen zustande / kame Elieser und Ephron wieder nach Hebron an: da dann die freude unaussprechlich war / als Elieser und meine Fürstin einander wieder zu sehen bekamen. Die herzliche liebe/ die sie beiderseits / in gegenwart der ganzen gesellschast die sie beiderseits / in gegenwart der ganzen gesellschast öffentlich erwiesen / gabe dem König und der Jerode gnugsamzu erkennen / daß dieselben schwerlich für die Coricide und den Ephron / einander verlassen wurden. Demnach gedachten sie das andere mittel zu ergreisen und dem Ephron zur erstgeburt zu verhelsen. Weil nun Estieser so wol als Ephron / in ihrer liebstinnen augen eine sonderbare trauziskeit verspüreten / verlangten sie gelegenheit / einander allein zu prechen. Alls sie nun einsmals der gesellschaft sich entlediget / begabe sich seder

THE PERSON

mit seiner Dame auf ein ort/ und Elieser begunte seine Fürstin also anzureden: wann ich nicht/ schöne Abalisbama/ den verlust eures bruders wüste / wurde ich mir feltsame gedanken machen mussen/über eure sehige traurigkeit; zumal ich mir die hochmutige einbildung gefasset / daß meine gegenwart euch freude solte erwecket haben. Ach mein Cliefer! (antwortete ste/) zweifelt nur im geringsten nicht/ daß eure liebe gegenwart mir nicht solte angenem senn. Meine traurigkeit/ die ihr mir ans gemerket/ rühret zwar mit her/ von dem verluft meines bruders. Aber es ist noth was anders, so jezt die meiste betrübnis bei mir verursachet. Als er hierauf sie ganz destürzt und begierig ansahe/sagte sie ferner: Ihr wers det mich mussen verlassen/ mein Elieser! oder wider euer eigene wolfart handelen. Dihr götter! (fiele er ihr in die rede) wie ist dieses zu verstehen? Wollet ihr wol (fragte sie) eine kron fahren lassen/ um meinet willen? Alle reiche der welt (antwortete er) schätze ich geringswann ich Alhalibama habe. Abollet ihr aber (suhre sie sort) euer recht zur krone sahren lassen, um allein mich du behalten? Rein verlust in der welt/ (fagte er hinwie bezum/unwissend/worauf sie zielete/) wird mir zu schwer fallen/meine schönste Alhalibama zu gewinnen. Dier auf erzehlte sie ihm alles/was ihr Coricide von des Ko-nigs und semer schwester anschläge gesaget: worüber er sehr besturzt wurde/weil er wol zuvor sahe/was dare aus entstehen würde.

Indemkame Ephron mit seiner Prinzessin auch zu ihnen/die dann von gleichen dingen geredet hatten/und sagte Ephron: Schaue doch / mein bruder / wie uns das unglick verfolget! Man wil mir die Prinzessin Coricide ohne thron nicht geben; den ich aber / vhne leichtsinnigkeit/ von dir nicht begehren kan. Und ich

(fprache

sern abtreten/wann ich nur nicht dadurch die hoffnung verlieren muste/ meine Ahalibama zu überkommen. Ich liebe euch (sagte Coricide zu Ephron) ohne kront und bin nicht gewillet / durch unrechtmässige mittel zu dieser würde zu gelangen. Ich liebe euch (redete Ahalis dama zum Stieser) ebenfals ohne kront und wil lieber nie euch ins elend ziehen als dieserwegen euch verlassen. Alch himlische Ahalibama! (sagte der verliebte Slieser!) wie seelig ist mein stand mitten in diesen versolgungen meines glückes! dem ich ja troß bieten kant nun ich euster berzlichen liebe so gewiß versichert din. Gleichmäsisge liebesbezengung / erwiesen einander Coricide und Ephron: und sind diesereden von meiner Fürstin mit

madinials erzehlet worden.

Nach diesem wurde der Jerode und des Königs uns glückseliger anschlag sürgenommen / und allen theilen angebracht: da dann die Kürsten von Seir sich hart entgegen seketen/ und die Ahalibama anderst nicht dem Elieser/ als künstigem kron-erben/ überlassen wolten. Elieser thatezwar sein möglichstes / batd seinen Vatzter/ bald den König / bald auch die Seirische Kürsten zu begüten: aber alles war vergebens. Also wurde die ser gesehen/ wieder mitten unter die gesärligste welsen verzsehen/ wieder mitten unter die gesärligste welsen wussesselben/ wieder mitten unter die haben untergehen mußsen/ wann ihn nicht die beständige liebeseiner Fürstinzerhalten hätte: Jerode war/ bei aller dieser unruhe/ die verzmigtesse: weil es ihr eine unbeschreibliche speude brachte/ daß die Seirische Fürsten also beschimpfer wurden. Weil nun Elieser sein recht zur krone nit abstreten wolte/ als brachte sie beim König zu wegen/ daß die beurat der Coricide nit dem Sphon ganz rüsksändie beurat der Coricide nit dem Sphon ganz rüsksän

(3) iii

SHO

erwartete mit groffem verlangen/daß diese unteredung mögte gestöret werden. Er aber wolte sich weiter erkliren/und sagte: Thre anderung bestünde darinn / daß sie ihre gethanezusage ihm nicht gehalten hatte. fie sich aber keiner zusage erinnern kunte / fuhre er fæt/ und erwehnte/welcher gestalt sie ihme versproche/ih:es treuen dieners nicht zu vergessen: deme zuwieder/er wrs spuren musse/ daß seit deme sie nimmer an ihn gedaht habe. Sie antwortete: wie daß sie ihm wenig mit ihrem andenken nugen konte. Onein! (sagte er hiewider) die schöne Ahalibama muß nicht nach den ihris gen von meinem sinn urtheilen. Dann ob ich schon be forgen muß/ daß sie an mich zu gedenken wenig ichtet: fo ist boch hergegen mein gemut niemals in hoherer vers gnügung/ als wann es mit den gebanken bei ber schos nen Ahalibama schwebet. Dieses brachte er wit solcher gemutsbewegung für / daß sie nicht wuste / was sie so bald antworten solte. Endlich halfe die Simma ihr aus dieser noht/ welche dazu kame/und deninhalt ihres gesprächs veränderte.

Um folgenden morgen / sandte er meiner Fürstin eis nen fostlichen Diamanten-straus/ mit etlichen reimen auf bast geschrieben / welche ich zu gedächtnis gefasset/

und lauteten dieselben also:

Vormals mar diefer Straus von weicher sarter seiden:

nun aber ift er ftein.
Soll dieß ein zeichen fenn/

bak man muk gleichehart von eurem herzen leiben?
Ich weiß nicht / ob meine Fürstin dieses angenommen hatte/ wann es ihr von ihm oder seinem bedienten wäre selber geliesert worden. Es war aber/ eine stunde vor ihrem erwachen/mir eingelanget/und hatte es die Timna bei ihr ersehen. Diese begunte meine Fürstin/ we gen ihres späten schlasses/anzusticheln/ und sagte: Sie würz

wurde gewis / im ersten theil der nacht / garzu viel an das gepflogene abendgespräche gedacht haben! Worin sie auch wol nicht unwahr redete/ obes gleich Alhalibas ma nicht gestünde. Sie wolte auch diese gabe lang nicht annemen/ wie sehr sle auch Limna darum bate. Endlich aber / auf unser startes zusprechen/ name sie den Straus zwar zu sich/wolte ihn aber nicht anstecken/ sondern legte ihn hinweg / und schriebe etliche reimen/ die ihr eben einsielen/ unter des Eliesers verse/ dieses inshalts:

Der/ so diese weiche blumen hat in harten ftein verkehrt/ wird mein herze auch verharten/ wann er gar zu viel begehrt.

Dieses ist nicht dein ernst! sagte Timna; name damit den griffel/ und setzte noch diesen reim hinzu:

Docht wann feine treu Die liebe hartet/ mird er noch erhort.

Du bift sein guter anwalt! fagte meine Fürstin/ als sie diesen reim gelesen: und giengen wir damit in der Pringeffin Poliphide gemach. Als fie dafelft den Elie fer fürfunden/ dankete fie ihm für fein kleinot / und er= wehnte daneben / wie daß sie sich wol erinnern könte/ daß sie einst gefagt/ sie wolte einen Straus wieder for= dern: weil aber das noch nicht geschehen / hätte sie ihn billig nicht annehmen follen. Er beantwortete Dieses gar ernsthaft und etwas betrübt/ sagende: Gieliesse Die straffe auf seine vermessenheit gnugsam ergehen! weil sie diesen Straus zu tragen nicht einmal wurdigtez und sen seine gehabte furcht, die er ihr in seinen reimen angedeutet/ nur gar zu wahr/ daß nämlich ihr herz die barte eines steins an sich hätte. Weil sie dieses nicht ernstlich/ sondern im scherz/ ausnehmen wolte/ fragte sie: Wie er das von ihr einbilden kontes weil ja kein mensch mit einem steinernen herzen zu leben vermöchte? Aber wol mit einem unbarmherzigen! (fiele er ihr in bie rede/)

rede/) das sich nicht an die matter kehret/die man seinetwegen ausstehe. Wann ich sähe/ (wiederredete sie/) daß einer von meinetwegen einige matter eidulten soltes wolte ich keine mühe sparen/ ihm linderung zu schaffen. Warüm darf ich dann (fragte er/) nit auch diese gute hossen? Weil ich nicht sehe/ (gab sie zur antwort/) daß sie euch so gar nötig ist. Darf ich mich/(sagte er hierwisder) kühnlich erktären/ daß ich dieser gute äuserst bende

tiget sen?

Indem als meine Rustin dieses solte beautwortens halfe thre fraumutter the davon ab / diezu uns kame A und dieses gesprach verstorete. Siezwar/konte deffen inhalt fast errapton: wie dann nichtes eher sich kentlich madjet/als die liebe/ weil dieselbe ein so helles licht iste daß man/wie sehr man auch darum bestissen ist/ es nichtverbergen kan. Ich weiß nicht/obes ohne vorgedans ken geschehen/ober ob es die Fürstin Timna mit fleiß ge than / daß sie nachgehens über der malzeit von denr Straus sprachete / und meine Fürstin eine undankbargund unerkentliche schalte. Einmal / als die Prinzessin ihre fraumutter solches hörte/ fragte sie: worauf dieses geredt ware? Nachdem sie es erfahrens befable sie der Libalibama/ibn bringen zu lassen und ansuffecten. Der jenige/ wihn aus meiner Fürstinzimmer holen muste/brachte den zettel mit/auf welchen die dreierlei verse geschrieben waren/ und zundete Athalibas ma wie ein feur an, als sie den erblickete. Die Prinzes finaber lafe thin laut ab / und verniehrete damit fo wol des Eliesers als ihrer tochter errötung/also/daß es alle anwesende bei der malzeit verspüren konten. ma sagte / sich in etwas zu entschuldigen: sie hätte den lesten reim nicht geschrieben / sondern das sen vonder furwißigen Timna geschehen: welches Elieser mit den

augen beantwortete. Die Prinzessin aber wurde hierauf etwas stille/und gabe den Straus ihrer tochter/ihn anzustecken. Hierbei sagte Elieser: Er ersreue sich zwar über der jekigen glückseligkeit seines Strauses/ sen aber unglücklich/ daß er solche mehr dem besehl ihrer fraumutter/ als ihrer eigenen gütigkeit/ zuzuschreiben habe.

Nachdem die alte Prinzessin dieses höflich beantwors tet / und die malzeit baid darnach aufgehoben worden! bliebe Eliefer bei ihr allein/ und brachte ihr / feine zu ihs rer tochter tragende liebe/ mit so ehrerbietigsten worten für/daß sie seine freiheit und dieses anbringen nicht übel aufnemen konte: dann sein gutes haus/ da er so grosse hoffnung zur Kron im land Canaan hatte/ neben feiner annemlichen person und sonderbaren geschicklichkeit waren gnugsame anreitungen / solches nicht auszuschlagen. Wie sie ihme bemmach zimliche hoffnung gez macht/ fame ihr gemal Una eben auch vom jagen wice ber: welcher hierum begruffet/ mit freuden seinen wilk len darein gabe/wofern der Fürst Berizuvörderst/und bann auch der König von Canaan dessen halbbruders ed zusassen würden. Meine Fürstin ware hierauf leicht ju gewinnen: dan Eliefers wesen ihr sehr wolgesiele/und feine beständige liebe bewegte sie/ Daß/ was ihre Eltern gern fahen/ihm zu versprechen. Hierum nennte er sich, den glüekseligsten menschen der welt/und sobaldihme feine heftige liebe/feine Abalibama zu verlaffen/zulaffen funte/reisete er/nach dieser erlangten zusage/als der vergnügteste verliebter/ von Dedan hinweg/ bei seinem S. Vatter das übrige seiner glückseligkeit zu suchen und zu erlangen.

Als er nach Thappah kommen/ funde er die kachen alda so beschaffen/ daß er von seiner liebe noch nichted melden durste. Dann sein H. Vatter und dessen brus

Det

der waren sehr hart an einander geraten / wegen des Elons tochter/ die der Beri dem Ephron einnötigen / dieser aber seine liebe zu der Prinzessin Coricide nicht verlassen wolte. ZBeil demnach der Fürst Beri von nas tur etwas sürchtsam/ eigennüßig und unbeständig ist/
(welche namen er/ungeachtet er des Edlen Eliesers vatter ist/wol verdienet/) als trachtete er nach nichtes mehr in der welt/ als wie er möchte bei dem Könige Beor seinem halbbruder sich fäst seigen: das dann ohne den Fürsten Elon nicht geschehen kunte / weil er so hoch am bret ware. Also wolte er nun sein versprechen auf alle weishalten/ und in hoffnung/ der Elieser wurde ihm hierin gehorsamer senn, mutete er ihm an, die Melistea zu heuraten. Elieser, seines H. Vattern gemüt wol kennend, daßer keinen gänzlichen abschlag vertragen würde, gabe ihm eine zweiselhaftige antwort: welcher aber doch, weil er darinn keine erklärung nach seinem willen fande / hierüber so betrübt und unlustig wurde / daß er schier verzweiseln wolte. Elieser aber offenbarete dem Ephron alles/ wie es mit der Ahalibama und ihm stunde: der dann / zwar zu herzlichen mitleiden bewosen wurde/ aber keinen raht zu geden fähig war/ weil er an gleicher seuche krank lage. Denmach verzehrte die ses anligen Cliesern dermassen/daß er mit einem hißigen sieder niederkame / und kast alle ärzte an seinem leben verzweifelten.

Die götter aber schicketen ein so unvermutetes mitztel in den weg/welches/wie alle hoffnung verloren schiez ne/ ihn an leih und gemüte genesen machete. Dann sein treuer bruder/ sich aus einer salschen einbildung heredend/ seine häftige liebe zu der Prinzessin von KiziathAlrbawerde ihm übel belohnet/entschlosse sich/aus grausamer rache wider diese eingebildete untreu/ die

Melistea

Melistea zu heuraten: welches ben Beri ruhig / ben Elieser gesund/und dieMelistea/als welche den Ephron innigst liebte/ neben ihrem S. Watter/ hochst vergnus gete. Und obwol Elon lieber den Eliefer zum schwiegers sohn gehabt/ als der ein Königreich zu hoffen hatte : so wolte ez dennoch seinez gemalin und tochtez nicht widers sprechen/als er die dem Ephron geneigt befunde. Der verliebte Elieser name hierbei die gelegenheit in acht/seis. ne liebe auch zu offenbaren : die dann der Furst Beri erfreuet anhörete/und diese reiche braut seinem sohne/um feines eigenen nußens willen/ fehr gern gonnete. ABeil er nun/ auf Elons wolneigung bauend/ nicht vermutes te/daß ihme dieses am Sichemitischen hof wurde abges schlagen werden/ ordnete er/ auf instandiges anhalten des verliebten Eliesers / einen gesandten nach Dedan ab: Der dann meiner Fürstin treffliche geschenke mite brachte/ und uns allerseits hoch erfreuet / weil wir so lang unwissend gelebet hatten/ wie es dem Elieser ergehen mochte. Also wurde beschlossen/ die Hochzeit der Ahalibama zu Thapuah anzustellen / dahin sie alle Seirische Fürsten begleiten wolten: und wurde eben dieser Ezer/der ein halbbruder des Una / und jest auch hier zu Thanac Gefandter ist / zu bem Beri huiwieders int abgeschicket/ mit demselbigen/ dieser heurat wegen/ alles abzureden.

Der Fürst Berizoge hierauf/ mit seinen beiden sohs nen/ nach Sichem: vermeinend/ ohne müh/ von dem König zu erlangen/ was er suchete/ weil er den Elon an der hand hatte. Aber er wurde in seiner einbildung sehr betrogen: dann der Beor/aus allerhand herfürgesuchet ten urfachen/ wolte nicht einwilligen / daß sein sohn die Ahalibama freven solte. – Es vermeinte dieser Enrant zu hintern/ auf was weise er nur könte/ daß Elieser und

Ephron gar nicht möchten heuraten: damit er / am Rönigreich Kiriath Atrda / der nächste bleiben mögte. Wie nun also des Beri bemühungen bei dem König ümsonst waren / gienge er zum Ston / umd vermeinte / durch ihn bei hof noch etwas zu erhalten. Dieser versprach ihme mehr / als er auszurichten gewillet war. Dann er selber mit daran schuld hatte / daß der König diese heurat Elsesenicht zugeben wolte: weil sein geistiges gemüt und der grosse eigennuß ihn trieben / selches nicht gern zu sehen. Er besahrete / wahn Elsest in ein so mächtiges haus heuraten solte / ihme mögten seine anschläge und grosse ind gesasse / dermaleins den Ephron / seinen schwiegerschn / König zu Kiriath Arba zu schen. Wie er hatte in seinen sinn gesasse / dermaleins den Ephron / seinen schwiegerschn / König zu Kiriath Arba zu schen. Wie num der Jürst Beri von einer zeit zur andern zu Sichem verzehlich ausgehalten wurde / und endlich mersete / voo es recht bewandt war / gienge er eines sags zum Elon / erzeite sich etwas ungedultig / und in meinung / daß er diesen Kurste damit desto eher dewegen möchte ihm eine gure abfärtigung vom König zu erlangen / wahn er die heurat Ephrons mit seiner tochter auch würde zweisellhaftig machen / sagte er wider ihn i So serne der König hedensen trüge / seinen willen darein zu geben daß sein ältester sohn heuratete/so könte er viel weniger die verchlichung Ephrons mit der Mesliste geschehen lassen. Der listige Elon antwortete zer solte es schon bei seinem berzi helsen verantworten. Dierauf fragte Beri: warüm er dann nit auch die hochzeit seines ältesten sohns beim König entschuldigen könte ? es wäre z einerlei verdrechen/und also auch einerlei vergebung zu hossen. Dierwider wusse sollen seinerlei verdrechen/und also auch einerlei vergebung zu hossen. Dierwider wusse sollen seinerlei verdrechen/und also auch einerlei vergebung zu hossen.

Ders

ders einzuwenden/ als daß er ihm genßlich widerriete! fich mit dem Seirischen hause zu befreunden: bann sein Ronig/ auf den fall / ihm nimmer wieder hold werden wurde. Dieses verdroffe den Beri, dermassen/daß er in unmut sagte: Er spure wol/ wie man es mit ihm meis ne/ und wie er bei der nasen umgeführet wurde. Demenach wolse er hiemit / die heurat seines sohnes Sphront mit der Melistea / ungultig erkläret haben / wann sein altester sohn die Ahalibama nicht haben solte. Diese rede name Elon so unwillg auf/ daß er ihm drohea te/sich an ihm deswegen zu rächen; und schieden sie also todseinde von einander.

Des Beri beide sohnes feireten hierauf nichtsihren D. Batter in dieser meinung zu erhalten sund immer mehr zu verhegen/ sagende: Er solte nun selber betrache ten/ ob der König Beor ihn und ihr haus nicht auszus rotten gedachte/weil er diese heurat keiner andern ursach wegen hinterte/ als daß er sie erben / und den stam der Hethiter/der auf ihnen bestünde/untergehen sehen wol te? und ob sie nicht basser thaten/ wann sie in ihr vate terland sich wieder begäben / und den König Ephron seinen rechten bruder ansleheten / daß er sie in schutz nes men mögte / ben dem die alten misverständnise wol könten abgethan werden? Der Beri name dieses eins raten seiner söhne willig an/massen er auch für sich nich tes nutlichers erfahe. Alls er nun von Sichem unvers richter sachen wieder weggezogen/sandte er alsbald von Thapuah nach Hebron zu dem König seinem bruder/ seffin Jerodes welche des Königs herz in ihren händen hatte/ und bate / daß der König ihn in dieser noht nicht lassen/ sondern den schimpf seines hauses verwehren/ und die alten fürgegangenen ding vergeffen mögte. Des Drevi

Beri gemalin schriebe zugleich an die Königin ihre schwester/und wurde am hof zu Hebron alles dieses gar wol aufgenommen: allermeist darum/ daß der König hierdurch sich an dem Beor zu rächen suchete. Weil es nun auch die Jerode riehte/ der er in allen dingen soliges te/als ware die antwort/ welche des Beri geschickter zu rück brachte/ bässer und gewünschter/ als sie ihnert jemals einbilden können: dann der König nicht allein seinen bruder freundlich ersuchte/ wieder zu ihm zu kommen/sondern auch sich anerbote/ die Furstin Alhas libama vom gedirge Seir/mit dem größten pracht/ der nur wurde erdenklich sein/ nach Hebron bringen zu lassen. Er verspräche auch/die Prinzessin Coricide seine tochter an einen seiner sohne zu verheuraten: damit ihr geschlecht/ wider das bose survenien der Heviter/ unter denen Beor das haupt war/inochte erhalten werden.

Der war/hach dieserzeitung/ frolicher als Berisglückseliger als Elieser, und verznögter als Ephron? welcher leztes mit seiner Prinzessin beständigkeit so unverhofft wieder ergitickets der tochker Elons, die er nies mals geliebet, um so viel eher vergasse. Alls nun Ezers der Seirische abgesandtes den der Beri disher bei sich behalten, mit guter absärtigung nach Dedan wieder angekommen war, erzehlte er uns alles dieses, was ich jezt berichtet, nach der länge, und kame gleich darauf ein gesandter vom König zu Hebron/der unsere Fürstin abholen solte. Alse nun alle möglichste zurüstung zu diesem beilager gemachet war, und kast alle Seirische Fürsten/dieAhalibama ins länd Canaan zu begleiten sich versamlet hatten, reiseten wir mir größer pracht von Dedan hinweg, und swar in zweien heeren/zu dasserer bequemlichkeit, wegen der nachtlagere: da dann in dem pordersten hausen der odse Dison/niemer Fürstin

D. bruder sich mit befande. Alls wir aber an dem steis nigten Arabien daherreiseten/ woite das ungluck/ daß ein groffes heer Arabischer rauber auf die vordersten Riesse/die unsere reise ausgekundschaftet/und gute beute u machen verhoffeten. Wiewol nun die unfern / weil der Fürst Dison dabei ware/sich lang widerseketen/und fich nicht ergeben wolten: so musten sie doch endlich der mange weichen/ und sich gefangen geben; welches wir im andern haufeit/ weil wir zuspat nachricht davon bez

kamen/ nicht verhintern kunten.

Wie diese zeitung uns alle bestürzt gemacht/ift leichte lich zu ermessen: zumal der Ana und Poliphide ihren einigen sohn, Alhalibama ihren so geliebten bruder/und alle Seirische Fürsten die fron ihres hauses in schwerer Dienstbarkeit unter den wilden raubern wissen musten; und wir dabei noch in forgen stunden/ daß uns allen ein gleichmäsiges unglück begegnen könte. Wir sandten folgends etliche der unseren in alle Urabische benachbark te orter/wegen des Fürsten Disons sich zu erkundigens ob derselbige etwan irgendro verkaust/oder soust ausz tufragen seyn mögte. Wir aber namen einen ums schweif/ und wandten uns nach dem todten Meer: das her die rauber/ so auch auf und gelauret/unser verfehlez ten/und wir sicher fürbei kamen. Gleichtoie nun dieser unfall alle unsere freude aufgehoben hatte / alfo fanden wir Dieselbige auch ju Hebron verbittert. Dami der Fürst Elieser/als ihm das geschrei von unserem unglück tu ohren gefommen/ und zwar mit dem zusake/ daß seis ne Fürstin auch mit gefangen worden/hatte/mehr von verzweislung als vernünftigem schluß getrieben / das vornemen gefasset/ seine Ahalibama zu erlösen/ und nicht abzulassen/er hatte sie dann gefunden. Also ware er/ mit seinem bruder und vielen Canaaniten/uns ent gegen

Bayerische

Staatsbibliothek

gegen gezogen: da er dann / weil wir ümhin gereiset / des wegs versehlet / und uns auf der reise nicht anges trossen. Der König Sphron aber entsinge uns mit grosser höslichkeit / und die Königin ward höchst erstreuet / ihre vettern die Seirische Fürsten zu sehen. Beri ebenfals erkennte die wahl seines sohns vor billig / die er an der schönen Abalibama verübet. Die Prinzessin Coricide und meine Fürstin / machten bald grosse freundschaft zusammen / die dadurch vernehret wurde weil sie zween brüder sebeten. Man sandte nun auf als te strassen / den Fürsten Slieser und Sphron leute nach / die unsere ankunst ihnen berichten solten: und war der Fürstin Ahalibama sorgsalt nicht gering / daßihme ih:

rentwegen etwas widriges widerfahren mögte.

Aber/indem man also in sozge lebte/verkehrte sich das gluckrad zu Hehron dermassen / daß alles das ungluck/ so bis jeko dauret/und ganz endlos scheinet/ausgehecket wurde. Die Pringeffin Jerode/welche eine von den bos sesten und hochmutigsten weibern der welt ist liebete ih res bruders tochter/ die Coricide/ mit einer so ungemeis nen fürforge für ihr wolergehen/ daß sie sich damit Die ser schönen und tugendhaften Prinzessin sehrüberdrüß fig machte: und hatte sie ihr damit soviel herzeleid verursachet/ daß man einen eigenen tag davon gnug würde zu erzehlen haben. Es fienge ihr an zu misfallen/daß eine Fürstin aus dem geschlecht der Königin / welcher fie todseind war / dermaleinst hoffnung haben soltes Königin von KiriathAlrba zu werden : dahingegen ihres bruders tochter nur Fürstin von Canaan werden wurde: Demnach lage fie bem Konig ihrem bruder in den ohren/ er solte des Beri altstem sohn seine toehter / und die Abalibama dem jüngsten geben. I Wofern sie aber beiderseits aus bestendiger liebe dahm nicht undeb

ten zu bringen senn / solte der König den Elieser ans halten/feine erstigeburt seinem bruder zu übergeben: Dat mit Ephron / funftig nach des Ronigs tode / als der Coricide gemal Ronig werden inogte. Dieses gesiele dem Konig gar wol: massen er auch nichts mehr wuns fichen kuntes als daß sein kind nach ihme seinen Köntige lichen thron mit besigen solte. Demmach redete er hiere von mit seinem bruder: welcher/weil er sehr eigennüßig/ alles dieses gut befunde / und es ihnke gleich viel sevit liesse/ welches von seinen kindern dermaleins die kron auffeken wurde/ wann nur er dabei ruhe und gute tage hatte. Coricide erfuhre solches von der Gerode: die Dann hochstbekummert nicht unterliesse/meiner Fürstin folches zu klagen. Beide überlegten wol/ was hiervon entstehen / und wie die Seirische Fürsten/ daß sie Elies fer heuratete/ nicht zugeben: Hingegen/wann er/seines rechts und anwart zur Hebronischen krone sich nicht bes gabe/Jerode nicht ruhen wurde/ bis fie alles über einen haufen geworfen.

Bu folchen besorglichen justande / kame Elieser und Sphron wieder nach Hebron an: da dann die freude unaus sprechlich war / als Elieser und meine Fürstin einander wieder zu sehen befamen. Die herzliche liebe/ die fie beiderfeits/ in gegenwart der ganzen gefellschaft/ öffentlich erwiesen/ gabe dem König und ber Jerode antiafain zu erkennen/ daß dieselben schwerlich/für die Coricide und den Ephron/ einander verlassen wurden. Denmach gedachten sie bas andere mittel zu ergreifen? und dein Ephron jur erstgeburt zu verhelfen. Weil nun/ Eliefer so wolals Ephron/ in ihrer liebstinnen augen eine fonderbare traurigfeit verspureten/ verlangten sie gelegenheit / einander allein zu iprechen. Alls sie nun einsmals der gesellschaft sich entlediget/begabe sich jeder

mit seiner Dame auf ein ort/ und Elieser begunte seine Fürstin also anzureden: wann ich nicht/ schone Abalisbama/ den verlust eures bruders wuste/ wurde ich mir seltsame gedanken machen mussen/über eure sehige trauxigkeit; zumal ich mir die hochmutige einbildung gestasset / daß meine gegenwart euch freude solte erwecket haben. Ich mein Elieser! (antwortete sie/) zweifelt nur im geringsten nicht/ daß eure liebe gegenwart mir nicht solte angenem senn. Meine traurigkeit/ die ihr mir an gemerket/rühret zwar mit her/ von dem verlust meines bruders. Aber es ist noch was anders/ so jezt die meiste betrübnis bei mir verursachet. Als er hierauf sie ganz bestürzt und begierig ansahe/sagte sie ferner: Ihr wers det mich mussen verlassen/ mein Elieser! oder wider euer eigene wolfart handelen. Dihr götter! (siele er ihr in die rede) wie ist dieses zu verstehen? Wollet ihr wol (fragte sie) eine kron fahren lassen/ um meinet willen? Alle reiche der welt (antwortete er) schätze ich gerings wann ich Alhalibama habe. Wollet ihr aber (suhre sie fort) wer recht zur krone fahren lassen, um allein mich zu behalten? Rem verlust in der welt/ (sagte er hinwie dezum/umvissend/worauf sie zielete/) wird mir zu schwer fallen/meine schönste Ahalibama zu gewinnen. Diere auf erzehlte sie ihm alles/was ihr Coricide von des Ro-nigs und seiner schwester anschläge gesaget: worüber er sehr bestürzt wurde/ weil er wol zuvor sahe/was dare aus entstehen würde.

Indemkame Ephron mit seiner Prinzessin auch zu ihnen/die dann von gleichen dingen geredet hatten/und sagte Ephron: Schaue doch / mein bruder / wie uns das unglück verfolget! Man wil mir die Prinzessin Coricide ohne thron nicht geben; den ich aber / ohne keichtsinnigkeit/ von dir nicht begehren kan. Und ich

(Iprache

(sprache Elieser/) wolte dir mein recht zur Fron herzlich gern abtreten/wann ich nur nicht dadurch die hoffnung verlieren muste, meine Athalibama zu überkommen. Ich liebe euch (fagte Coricide zu Ephron) ohne kront und din nicht gewillet / durch unrechtmässige mittel zu dieser würde zu gelangen. Ich liebe euch (redete Ahalisbama zum Elieser) ebenfals ohne kron / und wil liebar mit euch ins elend ziehen als dieserwegen euch verkassen. Ach himlische Ahalibama! (sagte der verliebte Elieser/) wie seelig ist mein stand/ mitten in diesen verfolgungen meines glückes! dem ich ja trok bieten kan/ nun ich eus rer herzlichen liebe so gewiß versichert bin. Gleichmäsisge liebesbezeugung / erwiesen einander Corscide und Ephron: und sind diesereden von meiner Fürstin mix

nad) mals erzehlet worden.

Nach diesem wurde der Jerode und des Königs uns sluckseliger anschlag fürgenommen / und allen theilen angebraeht: da dann die Kürsten von Seir sich hart entgegen seheten/ und die Ahalibama anderst nicht dem Elieser, als kunftigem kron-erben, überlassen wolten. Cliefer thate mar sein möglichstes / baid seinen Rats ter/bald den König/ bald auch die Seirische Fürsten zu begüten: aber alles war vergebens. Also wurde dies ser gute Fürst/der sich fast schon in dem poer seiner liebe gesehen/ wieder mitten unter die gefärligste wellen ver-khlagen: in welchen er wurde haben untergehen mussend wann ihn nicht die beständige liebe seiner Fürstin-erhalten hatte: Jerode war bei aller dieser unruhe die vergnigteste: weil es ihr eine unbeschreibliche freude brachte/ daß die Seirische Fürsten also beschimpfer wurden. Weil nun Elieser sein recht zur kronenit ab-treten wolte/ als brachte sie beim König zu wegen/ daß Die heurat der Coricide mit dem Ephron ganz rüskgan-

(3) iii

gig wurde. Dik verursachte ein solches unwesen in De bron/ daß die eingebildete hochzeitsreude in lauter trauven verkehret wurde. Der Fürst Beri/ wie er solchen ausgang ersahe/ da ihm die Seirische Fürsten auf den leid drungen/ und sich harter worte vernemen liessen/ wolte es gern anderst gesehen haben/ und vermeint/eseinem druder zu bewegen/ daß er seine meinung andern solte: der aber immer hartnäckichter wurde/ und ihm

fo übel begegnete/ daß er an allem verzweifelte.

In die ser aufersten noht, qualete den Elieser am meie sten, daß seiner Albalibama dieser schimpf in seinem vat terland miderfahren soltes und daß diejeniges die er über alles ehrete / so wenig ehre von den seinigen entsienge. Er besorgete/ sie wurde derentwegen/ wie sie billig thun können / auch ihre liebe in eine verachtung verwenden. Aber er fande sie so grosmutig/daß sie nicht die unschul digen unter die schuldigen vermengte. Ich weiß gar wol/ (fagte fie ofters zu ihm/) daß es euch ein unertrage liches leiden ist / um daß man mir allhier dergestalt be gegnet. The erdultet aber hierunter/weil ihr mich lie bet/ ja so grossen unlust: und muste ich undankbar zu nennen senn/ mann ich über das/ was ihr meinetwegen ausstehet / euch noch einige unerkentlichkeit erweisen wolte. Mit diesen und dergleichen worten richtete sie ihn immer wieder auf/wan er wegen seines zustandes verzweisten wolte. Endlich/ als die Kursten von Seir des Königs halsstarrigkeit sahen / entschlossen sie sich/ mit der Abalibama davon zu ziehen und diesen sehimps durch einen frieg zu rächen. Elieser aber gabe der Poliphide so gute worte/ daß sie/ seinen kläglichen bitten gebor gebend/ihr vorname/mit Ahalibama nach Sichem zu reisen: um durch vermittelung der Königin Utis/als ihrer nahen besteundtin/ den König Beorzu bereden /

Dak

daß er dem Elieser etwas einraumen mochte/ damit er

Uhalibama heuraten konte.

Diese unglückselige reise wurde/sobald sie beschlossen/. ins werk gestellet/und wuste der Berizwar wol darum/stellete sich aber / als ware ihm davon nichtes gesagt worden. Mitterweilzoge der Fürst Ina/ neben allen seinen vetteren / unwillig wieder von Hebron hinweg: welches der König/ von seiner schwester angereißet/ we nig achtete. Elieser aber schwebte in höchster furcht und hoffnung / wie unsere reise nach Sichem ablauffen wurde: und zehlte er zu Verfaba/ dahin sieh sein H. Natter begeben hatte/alle stunden und tage/ biff er von seinem Waffenträger / den er mit nach Sichem geschicket / post erlangen mochte. Die Königin Utis/ent= fienge die Prinzessin ihre wase/ und die Fürstin, deren tochter / gar höflich : und nachdem sie alles / was die Poliphide suchete / verstanden hatter erbote sie sich/bei ihrem herzn alles / mas ihr möglich senn wurde / auszubringen; wiewol sie wuste/daß der König mit dem Beri übel zufrieden ware. Allo sie nun eine glückliche stunde angetroffen/da der Beor wol zu sprechen ware/brachte sie ihr gewerbe an / und führte so viete dem reich und allgemeiner ruhe angelegene urfachen ein / daß sie end lich das jawort erhielte. Hiernachst begunte sie meiner Fürstin schönheit dermassen heraus zu preisen & daß der König/der sie noch nicht gesehen hatte/ sie anzusprechen begierig wurde. Die gute Königin brachte des Königs entschliessung / die für den Stieser so gewünscht ware // der Prinzessin ihrer wasen vor ohren; worüber Alhalibama von ploklicher freude so errotete / daß Atis sie darum anlachete / und scherzweis zu ihr sagte: Es liesse sich das liebesseur nicht bergen/solte es auch durch die wangen her sur flammen. Abalibama beantwortete dieses (iiii

Diefes nut vermehrung ihrer rote/ und wurde ihnen damit angemeldet/wie daß der König kame/sie zu besuche.

Ich ware neben ber Prinzessin und meiner Fürstin auderen bedienten/mit im gemach / als der König hinein fame: kan also wol fagen / daß / als er / nach bes gruffung der Poliphide/ zu meiner Fürstin sich kehrete t sie anzusprechen / er ganz bestürzt worden / und mit uns Derwandten augen sie betrachtetz Sich muß gestehen! (fagte er/nach anderen abgelegten höffichkeiten/zur Pos liphide/) daß mein vetter glücklich ist/ von einer solchen schönheit geliebt zu werden/ und verdienet sie warlich eie men thron: daher er billig sein recht zu solchem nicht vers geben können / als ohne dessen hoffming er ihrer nicht wurdig ware. E. Mai, urtheil von meiner toehter k Cantivortete die Prinzessin) ist für sie gar zu vorteilhaß tig/ und wird fie neben dem Fürsten Cliefer sich über lees lig schäßen / wann sie E. Mas. ni ihren schuß nemen / und durch dero gute thre vorhabende Che wollen before Dern helfen. Ich habe ja (antwortete der König!) durch Die Königin/allbereit versprechen lassen/ daß ich mit als tem friedlich bin/und ernenne ich hiemit den Elieser zum Statthalter von Thanac/ welches land ich ihmet dies ser schönen Fürstin halber/ übergiebe/ und ihm frei stels Te/zu mir zu kommen/wann es ihm belieben wird. Solches fagend/schquete er die Ahalibama ungushors lich an: die dann / wegen ihres vergnügten gemüts / Doppelte schönheit herfür glanzen liesse/ und sowol mit gebarden/als ihre fraumutter mit worten/, dem König für diese gnäbige anerbietung dankete.

Dem Elieser wurde dieses gleich nach Versaba beziehtet/ der sich nicht säumete/ bald bei uns zu seine wiewol seinen H. Vatter/ als einen wunderlichen hopf/es verdnosse/ daß sein sohn sein gehabtes amt zu

Thanat

Thanac solte bekommen; bein er auch schuld gabe / daß er seinetwegen solches verlassen, und nach Hebron ges zogen wäre/da er nun zu Bersaba in einem schlechten zus stande sich wieder befunde. Der Beor entstenge ihn gar freundlich/ und ihm zu weisen / wie er sein wort zu halten gesonnen/ nusse Elon ihm die herzschaft Thanac einraumen/ und wurde sein und der Ahalibama beilas gerüber ein monat angeseset/ auch seldiges in Sichem mit allem pracht zu halten / die anstalt anbesohlen. Inzwischen befanden beide verliebte sich höchst vers gnügt / und vermeinsen nun aller sorgen los zu sehn: unwissend/daß selbige tage die lezten vor ihrer ruhe sen

würden.

Aber der Konig/der / je öfter er meine Fürstin sahe! ie mehr das liebesgift in sich gesogen/ward bei dieser rushe des Eliesers immer unruhiger. Und weil er vonnatur sehr leichtfärtig ist/ als klagete er sein geiles schänds liches anliegen dem Migrah/dem priester des gottes Bes rith: von welchem er zuvor schon vernommnzen hattel wie bak in Enbien / von dar derfelbe neulich angekoms men/ der gebrauch ware / baff der Rönig / alle bräute seiner unterthanen / im tempel / die erste nacht für derbochzeit/beschlaffen dorfte. Diesen gebrauch nun wols te er/meist um Ahalibama willen / auch in seinem land einführen / und mit ihr aufahen: befragte sich derhalben bei dem Misrah / ob er dessen auch mit einer freien ausländischen Fürstin befugt ware? Dieser/ nach artder höflinge/ die in allen ja-knechte senn wollen/erlaubte solches dem König: und ward abgeredet/ damit Ahas libama sich nicht widersten mögte/ daß man ihr hiers pon nicht den geringsien vorschmack geben b noch jes mand hierum wissen lassen solle. Inzwischen zoge die Prinzessen Poliphide von Sichem hinweg / weit sie zeie tung

tung vom Ana bekame / wie daß er / der bisher zu Tericho in der nähe sich aufgehalten/ wegen hoher angelegenheit eiligst wieder nach dem gebirge Seir reisen müste/ und sie gern mit sich haben wolte. Demnach verliesse siere tochter daselbst/ja so vergnüget/als sehr ihr der verlust ihres sohns noch immer zu herzen gienge.

Der tag kame nun heran/ an welchem dem verliebe ten Elieser seine Abalibama solte angetrauet werden. Diese unschuldige Fürstin gienge den abend zuvor/ von der Königin/ allen Sichemitischen frauen und ih-ren jungfrauen / begleitet / nach des gottes Berith tempel/ als sie zuvor/ die gewönliche zeit/ sich versperret innen gehalten. Nachdem der Mizrah sie entsaugen/ und die gebräuchliche opfer verrichtet, wurde sie neben zwenen dirnen/ unter denen ich die eine war/in einer flev nen Capelle, die nacht über daselbst zu bleiben, allein ge lassen. Sie wolte sich/ aus verborgenem antrieb/nicht abkleiden/ sekere sich auf das bereitete bette nider/ und sprachete mit uns bis um mitternacht / von ihrer kew schen liebe/ die sie zu dem Elieser truge. Endlich gienge unversehns die thur auf/ und wurde die erschrockene Alhalibama von dem Migrah/ welcher eine fleine lampe truge/ und dein König damit vorleuchtete/ also ange redet: Schönste Fürstin! ihr werdet euch nicht wider seken / den geseken des landes gemäs / dem König eine gunst zu erweisen/deren er von euch berechtiget ist. Die mit winkete er mir und meiner gespielin / daß wir uns solten beiseits begeben. Mir aber war unmüglich/sol ches su thun: find indem saheich/ daß. Ahalibama mit beiden armen den König von sich stiesse/ ihme auf em fenster gesings entsprunge/ und aus demselbigen sich bee berzt hinab auf die gaffen warfe. Ich folgete ihr blind nach/ und mit meine gespielm: kamen wir also alle dreve phne



whne schaden auf den boden/ und liesen/beim schein des mondes/ vom tempel hintan/ so weit und eilends wir kunten.

QBir traffen zu gluck den Elleser mit seinen bedienten auf der gaffen an: welcher/well ihm das herz etwas wis briges mochte gesagt haben / nicht in seinem gemach bleiben können/und gegen den tempel ausgegangen was re. Er stunde still / und sahe mit verwunderung unses rem laufen zu / an welchem er erstlich nit glaubte antheit zu haben. Aber/ dihr götter! wie groß war seine bestürzung/ als er seine Fürstin erkennte/ Die/ ihn gleichfalls ersehend/ mit diesen worten ihm in die arme fiele: 21ch! rettet die ehre eurer Ahalibama! Hiemit/weil sie so heftig gelaufen / auch schrecken und entseken dazu kas me / bliebe fie ganz ohnmächtig liegen: und fehlete es nicht viels daßes dem Eliesers wegen so unvermuteter begegnis/ nicht eben so ergangen ware. Weil ich vor entlehung eben so wenig sprechen funte/ deutete ich nur/ man solte uns in ein haus bringen. Als diefes gesthahes und wir und alda sämtlich etwas erholet / auch Alhalis bama wieder zu ihr selbst gekommen war/ erfuhre Elies fer/wie es uns im tempel ergangen: das ihn dann in solche bestürzung brachte / daß er nicht unbillig sein grausames verhängnis anklagete. Er wuste in dieser noht keinen raht zu ergreifen/ weil er den König viel zu måchtig/ tyrannisch und leichtfärtig kennte/ als daß er/nach dieser saubern that/ sich zuihm etwas gutes hätte verschen können. Also hielte er die eiligste flucht für das baste/ worzu Ahalihama skh gern verstunde/ weit se doch nun bei dem König für sich und ihren Elieser keine ficherheit mehr sahe. Sie ftunden nur noch an ke wohn sie sich wenden wolten. Zu Thapuah/waren sie nicht sicher. Bei den Fürsten Beri konten sie wegen bes Königs von Hebron/nicht wol bleiben. Underswost hin/da sie heimlich leben mögten/ sich führenzu lassen/ wolte meiner Fürstin grosmut nicht zu lassen. Endlich nach langem rahtschlagen/ dazwischen sast der morgen anbrache/ ward beschlossen/ sie wolten nach dem gebirsge Seir reisen: und solte Elieser dem König in Usprien solang nachziehen/ bis der himmel sür sie eine bassere

zeit schicken wurde.

Hieraufraffeten wir/ in geschwinder eile / alles zue sammen / was Elieser an geld und kleinodien bei sich hatte/ und begaben uns aus der stadt. Weil wir das schnelle reiten wol gewohnet hatten/ sahen wir uns mit abend aufer Beors gebiete/ und verblieben die nacht in des Königs von Salem lande: Der Beur / wie wic nachmals vernommen/ nachdem ihme sein boses fürha-ben also übel gelungen/ hinterbliebe in heftiger entzundung seiner begierde / und besorgend / meine Fürstin mögte zu schaden gekommen senn/ fandte er ihr gleich etliche von des Berith Priestern nach: welche aber / zu guten gluck / uns nicht fanden / weil sie uns auf dem Königlichen schloß gesuchet. Um morgen ware in ganz Sichem eine allgemeine bestürzung / als / an stat des erwarteten hochzeitsestes / braut und brautigam nire gend zusehen waren. Niemandkunte die ursach dieser flucht ergründen/ und hielte der König es so geheim für seiner gemalin/daß die nichtes weniger argwähnte/als das/ was geschehen war. Nachdem wir zu Thapuah vergebens gesuchet worden / verfolgete man und nicht weiter/ und konten wir also sicher durch das land Canaan kommen.

Eliefer beklagtes mit den erbarmlichsten wefin bon der welt/ seine Ahalibama/daß die seiner liebe wegen in ein solches ungemach gesetzet worden. Sie hingegen

perfichers

versicherte ihn/ wie daß sie immer beständiger in ihrer liebe wurde / je mehr verfolgungen sie deswegen aussteshen muste. Ich erinnere mich eines Lieds/ das sie dazumal/ihm zu trost/erfunden und gesungen/ welches meisnes behalts also lautete.

Ich bin getren!
Rein elend kan mich scheiben
von dir / mein ander ich:
Liebst du mich / als ich dich:
so sag ich vhne ren /
folt ich drum alles leiden:
Ich bleib getrett.

Jeh bin getten! wolt auch der himmel brechen/ und manchen fturm und straus drum auf mich schütten aus; sag ich duch ohne scheu! nichts kan mein herze schwächen/ Ich bleib getren.

Jch bin getreu!
weil ich dein keusches lieben/
acht' höher als die welt/
als ehre? gluck und gelt.
Jch sage dieses frei:
nie soll mich was betrüben/
bleibst du getreu.

Diese treue versicherungen ihrer beständigkeit/richteten ihn dermassen auf / daß er sich für den seligsten menschen von der welt hielte. Sie liesse gegen ihm niemals dinige traurigkeit blicken/damit er nicht mochte betrübt werden: ob sie schon/wann sie bei mir allein war ihre milde zähren über ihren zustand vergossen / weil sie ihr leicht einbilden kunte / wie unangenem ihr Elieser denen Fürsten von Seir sonn würde / und wie viel ungemach sie nicht dieser liebe wegen/ehe sie zu ihrem ziel gelangen mögtet wurden erdulten mussen.

Der himmel machte uns die lezte sorge nur all zu bald fühlen/ und waren wir nicht fo feelig/ daß uns die erste eingetroffen ware, und wir einiger leiden in Seir ausstehen dörfen. Dann/ als wir an die wusten Paran kamen/überfiele uns unvermutlich ein groffes heer rauber/ die viele gefangene frauenpersonen bei sich hatten. Und obwol Elieser sein leben dapfer wagete/ seine Alhas libama zu schüken/so ware es doch vergebens: und mus ste er sehen/ wie sie meine Fürstin bunden/ und unter der fahlder andern frauen/ neben uns beiden/ forttrieben. Ihn selber aber/ und die bei sich habende mannspersos nen/schlossen sie in die eisen / um für sclaven zu verkaus fen. Ich wurde mich zu lang aufhalten / alles klagen und winseln zu beschreiben/ was wir über diesen groffen unfall billig ausstiessen: massen ich auch noch so vielzu fagen habe/ daß ich/um meiner durchleuchtigen zuhores rin nicht verdrüslich zu werden/ mich der fürze muß bes fleistigen. Queil die rauber die Fürstin sehr schon befanden / als gedachten sie eine grosse beute aus ihr zu mas chen / und dieselbe / samt dem andern frauens simmer / die alle aus den benachbarten orten geraubet waren / in Cangan an einen groffen heren zu verkaufen. Demnach theilten sie ihren raub / und würfelten dars um / wer von ihnen die Ahalibama haben soste: da dann das gluck auf einen Deviter fiele/der aus Dollam burtig war/ und vormals dem Beor als ein hirte gedies net hatte/aber wegen untreu/des landes verwiesen war/ und darum auf das rauben sich begeben hatte: nach ward er entschlossen/mit seiner schönen sclavin nach Sichem zu gehen/ und diefelbe dem Ronig / als ein ans genemes geschenke/zu verehren. Nachdem nun Ahais bama mich und meine gespielin ausgebetten / baß wir bei ihr gelassen wurden/muste sie von ihrem Eliefer scheie Den:

den: der dann/ bei diesem abschiede/ mehr todt als le bendig war/ und seine augen für sich reden liesse/ weil diese unmenschen ihme ein mehrers nicht vergonten.

Wir wusten damals noch nicht/ wohin wir solten/ bis wir Sichem erblickten: das bann / der trofflosen Ahalibama/ ihr elend noch gröffer machete / allerment da sie von ihrem rauber erfuhre/ daß er sie für den Ros nig bestimmet hatte. Der Beor ware eben im tempel! als wir ankamen. Unser Heviter/ so Afer hiesse/stellte sich fur den hof des tempels/ uns mit verdecktem ange sicht/ nach gebrauch des landes/ hinter sich führend: da dann eine grosse menge volks sich hierbei samlete theils die schöne sclavin) von deren User so viel sagte/ zu sehen; theils über seine verwegenheit/daß er es wagete/ dem König unter augen zu konunen/ da ihm doch das land bei lebens straffe verboten worden/sich zu verwuns bern. Er wolte aber die Ahalibama niemand zeigen/ bis der König sie gesehen hatte. Man kan gedenken / wie wenig meine Fürstin nach dieser ansprache verlanz get: die fast für angst ohnmachtig wurde, als sie den König ankommen sahe. Alser siele demselben zu fuß/ehe er sich dessen versahe, und bate um gnade, zu gleich seine geschenke ihm darstellend. Beor/ ber wegen noch frischen verlustes der Abalibama in seinem gemut unrühig und übelzu frieden ware / entsienge den Alfer mit grausamen angesicht / und hiese ihn gefangen feken. Und weil die Königin ihm auf dem fus nachfol gete wolte er die sclavinnen nicht sehen/sondern befable seinem Kammerer/ der über das frauenzimmer bestelle war/daß er uns verwahren solte. Dieser Kammerer/ der die Ahalibama zuvor nie gesehen hatte/ kannte sie nicht/ als er uns in das haus gebracht/ da der König Piel sibone jungfrauen aufbewahren lieste: die daselbst. etliche

etliche monate lang/ auf das köstlichste gesalbet und zu bereitet/ nachgehends dem Konig zu seiner lust zu geführet/ und folgends/ in einem andern haus/ den kebsweie bern zugesellet wurden. Isbothsar (also hiese dieser Rammerer/) weil er meine Fürstin so schon fande/lieste sie herzlicher als alle die andere bedienen/ und rühmte fie jum öftern gegen den Ronig! Der aber/ weil ihme Alhalibama noch stets im sinn schwebete/ solches nicht gros beachtete. Gleichwol befahle er dem Isbothsar, ihrer wol zu pflegen: bis ihme/ zu seiner zeit/ diese ihm gerühmte sclavin zu sehen, belieben wurde. Alfo wuste Beor nicht/daß er die/welche er vor alle welt verlangte/ in seiner gewalt hatte/ besohnete auch dem Afer seinen guten dienst gar übel: massen er ihn aufhenken liesse/ den er doch / wann er gewust / was er ihme gebrachts grosse verehrung und gnade wurde erwiesen haben. Dergestalt verliesen nun etliche monate/ inner welchen meine Fürstin diese verdrüsliche bedienungen erleiden muste. Iseil wir auch im geringsten nichtes von dem muste. Iseil wir auch im geringsten nichtes von dem Elieser ersuhren/als gienge ihr dieser kummer/neben ihstem gesängnis-elend/dermassen zu herzen / daß sie gant abname / und fast keinem menschen mehr änlich sahe. Dieses / so mich betrübte/ ware ihr eine große freude: weil sie hoffete/der tod würde bald mit ihr ende mächen/als der allein aus bevorstehender schande sie reissen kunste. Sie würde auch solchen gewiß befördert haben it wann sie nicht um Eliesers willen/ ihrer selbst geschoinet/ und niener bitte hätte gehör gegeben. Die hoffenung/ daß ihr Elieser sie noch erretten würde / und die unwissenheit/darin der König wegen ihrer person schwebete/ machten ihr das leben noch erträglich/ und liessen siehe nicht gar in ihrem unglück versinken.

Ich muß nun auch erzehlen wo unter Eliefer geblie · ben/

ben/ den wir / als meine Fürstin von dem Asser weggesschret wurde / bei den andern raubern in der wüsten Paran verlassen. Er wurde / nach vielem umberschleps ven/ an einem kaufmann in Riviath Sepher verkaufet: Der mit ihme in Canaan reisend / nach Berfaba kaine. Weil er nun daselbst feinem vatter sich fund gabe / als wurde er von seiner dienstbarkeit befreyet: in welchem fall er glückseliger als wir gewesen. Go sehr aber in Versaba alle leute / über diese seine unvernnitete und seltsame wiederkunft / sich verwunderten / so besorget wurde der Beris daß der König von Hebronsals web chem nun Elieser ganz verhasst wares auch ihme deswe gen noch auffesiger werden wurde. Denmach wolte er ihn nicht fim sich haben/ sonderr gabe ihm mit dies sen worten den abschied: weiler sein glück hatte ohn ihn suchen können/als solte er nun auch sehen/wo er mit dem unglück bleiben mögte. Dieser verschmach/wurs de zur andern zeit den Elieser sehr geschmerzet haben. Istund aber / da ihm nichtes als das andenken seiner Alhalibania bewegen kunte/ galte ihm alles gleich: und zoge er also mit seinem getreuen bruder davon / unwif send/wohin er sich wenden solte / daß er etwas von selv send/wohin ersich wenden solte / daß er etwas von selver verlornen Ahalibama ersähren mögte. Als aber Ephron ungefähr / unter anderen gespräthen / ihm erzehlte / wie der alte Aser unt einem schönen frauengeschenkezu Sichem so übel bestanden / und zur vergele rung wäre aufgehencht worden: sagte ihm alsobald das herz / dieser Aser tourde etwan die Ahalibama nach Sichem verkauset haben. Demnach beschlossen sie hiteinander nach Sichem zureisen / und daselbzit sich unbekannt auszuhalten: worzu sie dann teichtlich ge Langeten/weil sie viele heimliche freunde in der stadt hat ten/ deren treue sie versichert waren.

Als sie num eine zeitlangzu Sichem sich befunden / brachten sie durch listige bemühungen den Isbotsar auf ihre seite/daß er/von etlichen stattlichen ihm-verehr ten kleinodien geblendet / ihnen versprache / sie zu des Users sclavinzu führen/ für deren brüder sie sich ausgas ben. Es waren beide Fürsten diesem kammerer unbes fannt/weil er erst neulich in dienst gekommen/ und aus Sidon burtig ware. Dieser nun führete sie/eines mors gens in aller frühe/ in den garten/ welcher rund umher eine hohe mauer hat / und zu der jungfrauen ergeklich keit angeleget ist: dahinein / wie auch in das ganze haus / keine mannsperson / auser die kammerlinge / Fommen durfte. Dachdem er sie in einer schattichteit taube verstecket/ weckete er mich / und fundigte mir un / wie daß die bruder der Allceste/ (welchen namen Ahalis Bama an sich genommen hatte/) in den garten von ihnt heimlich wären eingelassen worden/ und ihre schwester zu sprechen verlangeten. Db ich nun wol erstlich auf Den Dison wehlte/ kame mir doch folgende in den sinn/ wie daß diefe/ weil ihrer zween waren/ die Fürsten von Canaan senn wurden. Demnach liefe ich hocherfreut zu meiner Fürstin: die dann wol niemals froher / als Diffmal/ aus dem bette gekommen. Und zwischen furcht und hoffnung schwebend ob es Difon ihr bruder ber Elieser ihr liebster/oder alle beide sent mögten / fleidete fie fich eiligst and jund folges dem Isothfar? fame also das erstemal in den garten/ ben sie zuvor/que unmut f niemals besehen wolsen:

Der erfreute Elieser liesse ihr nicht lange zeit/sich nach ihnen ümzu sehen i massen er/so bald er sie in der läube erblicket/ und den Isvothsar/ (welcher bei der thur des gartens/ danit keine von den andern jungfräuen und aberrauschen nivate/ surfder hut zurück geblieben/) ete

ty and

was von uns entfernet sahe/ihr zu fussen fiele/ und ihre hand zum munde führend/ sagte er : Alch himlische Alhalibama! so sehe ich euch nun wieder? Sie / von freu den bestürzet/füsset/ an statt ihn aufzurichten / den Elieser oben auf das haubt; und als sie nachgehends fich was baffer besonnen / und er wieder von der erden aufgestanden war / sagre sie zu ihm: Ist es möglich/ Elieser! daß ihr es seit/ den ich vor mir sehe? ist es moge lich/ daß ihr an diesen ort habt kommen können? Die liebe (antwortete er/) kan das unmöglich-scheinende möglich machen; und es ist nichtes so schwer in der welt/ das einem liebenden nicht leicht ankomme. Hierauf nachdem sie den Ephron auch entfangen/ seketen sie sich susammen nieder/ und erzehleten einander/ alles was ihnen/feit ihrer erbarmlichen scheidung/begegnet. Dars aufredeten sie von ihrer unglückseigen liebe/ die ihnen soviel trubsal machete / und durch so grosse widers ivartigfeiten verfolget wurde. Es kunte aber diefe zu sammensprache/ die von leid und freud gemängt war/ an nichtes gewisses dienen / daß sie hatten einen schluß fassen können/ was sie vornehmen solten: sondern/nach geschworner ewiger beständigkeit/schieden sie das mal also wieder von einander/ weil der aussteigende tag ihren diese freude aufkündete. Allso wurden sie vom Isbothsar/ nachdem der ihnen versprochen/ sie ofters Dergeftalt einzulassen/ wieder hinaus geführet. Meine Fürstin aber/bliebe über dieser unvermuteten ergezung so wol zu frieden / daß sie ansienge/ etwas ruhiger ihr elend zu ertragen / weil der ihr nun trost konte zubrin gen/an dem ihr leben hienge.

Alls nun die Fürsten nachgehends öfter/durch diese gelegenheit/zu uns kamen/ und mit uns des Beors leichtsinniges gemüt betrachteten/ was der bereits der

21 bali

Alhalibama dörfen zumuten/ und wie er jezt dazu so viel mehr besigt und begierig senn würde: da wurde ends lich unter ihnen beschlossen/ daß Ephron auf das gedirg reisen/ und den Seirischen Füsten der Ahalibama ges färlichen zustand berichten solte/ damit dieselbige ben zeit es an den König Beor gelangen lassen/ sie wider absordern / und von dieser schimpslichen dienstdarkeit mit ihrem ansehen und billigem begehren besrehen möchten. Sie hätten wol lieber gewolt/ daß Ibothssar/ wie er leicht thun können/ unsere entsührung zuges lassen hätte. Sie dorsten ihm aber solches nicht zumusten/ weiler nimermehr darein mürde gewilliget haben/ als der dem König die schöne sclavin selber sogerühmet/ und deswegen schwere rechenschaft von ihrem verluste hätte geben mussen. Wie er dann auch vom Elieser und Ephron starke eidschwüre genommen/ daß sie ihm/ auser dieser ansprache/ weiter nichtsansinnen soltenz auser dieser ansprache/ weiter nichtsansinnen soltenz

Drachdem nun der Fürst Ephron/ seinen gelibters bruder zu gefallen/ die abgeredte reise angetreten / wars tetensie mit unaussprechlichem verlangen/von einer zeit zur andern / auf seine wiederkunft. Als sie aber in etz lichen monaten keine nachricht von ihme bekommen / siengen sie an zu sorgen/ daß es nit glücklich um ihn stez hen müste. Inzwischen verliesse die zeit/also daß nur noch drei wochen übrig waren / nach verstiessung derer/ meine Fürstin die reihe trasse / zum König geführet zu werden; da sie die größte schmach von der welt zu erleiz den/ nurste gewärtig senn. Elieser wurde hierüber sehr kleinlaut; und Athalibaina war sehr beängstigt / daß ihr keusches herz/darzu verdammet senn solte/ den lüsten des Beors zum opser zu dienen. Dieses nun zu verhüten/nachdem sie alle hossnung einiger menschlichen hülzen der verloren/ ergrisse sie das grausame mittel/ die ehre

durch selst-eigene raubung ihres lebens zu bewaren. Wie beherzt sie aber hierzu ware/ so unmüglich siele ihr doch/ dem Elieser davon etwas zu offenbaren / bis auf den lezten morgen/ da sie den abend zum Beor gehen solte / und er zu ihr in den garten kame / etwan einen

ewigen abschied von ihr zu nemen. Dazumal fassete sie heimlich ein messer/ und zum toe de nun standhaft entschlossen/ sagte sie zu ihm: Ihr se het/ mein Elieser! wozues mit mir gekommen/ und daß/ meine ehre zu retten/ kein mittel als der tod mehr übrigist. Weilich dann weißt daß ihr eines so edlen gemutes seit / mich lieber tod und bei ehren / als lebend und entehret zu sehen: als habe ich auch den tod zu mei-ner einigen ruh erkiesen wollen. Ich weiß/daß ihr zu ei-ner andern zeit das wort Sterben nicht würdet erdulten können/ wann mein unglück nicht so hoch gestiegen ware/ und mein leben euch noch tröstlich senn könte. Nunmehr aber/da ich euer nicht lebendig senn kan/hoffe ich/ ihr werdet mir nicht misgönnen/ solche im todezu bleiben/ sondern mir ersauben/ mein seben und ehre/ mach der unschuld und reinigkeit/ darm ich euch unverzucht der unschuld und reinigkeit/ darm ich euch unverzucht. kuckt geliebet/euch aufzuopfern. Ihr werdet mir den kuhm gonnen/ daß ich euch meinen lelb unverlegt be waret: über den ihr ein herr senn sollen/ wann der himel nicht unser eheliches fürnehmen gehintert. So nemt dann hin/ was euch allein gehöret! die götter lassen such nach meinem absterben vergnügter senn/als ihr in meinem leben gewesen. Diemit siele sie ihm um den hals/und wolte ihr zugleich das messer in die brust stossen/um un seinen armen zu sterben. Elieser aber/ungeacht seiz ner traurigkeit/hatte auf ihr thun gnau achtung gesehen: der begrisse ihr die hand/und verwehrete ihr besinnen. IBas/Elieser! (sagte sie hieraus/etwas ente rustet /). ist diß ein zeichen eurer liebe / daß ihr mir diese tezte und einzige ruhe misgonnt: damit wolte sie sich wieder von ihm reissen / um ihr grausames surnemenzu vollziehen. Er aber bate sieso inständig / seine urstachen erstiich zu vernemen / warum er sie hieran hinterste: daß sie endlich seinen überredungen beisalt gabe / und

das meffer ihr gutes willens nemen lieffe.

Hierauf sagte er zu ihr: Jeherkenne gang wol/ tuz gendvollkommene Abalibama! unser unglück ist also hoch gestiegen/ daß fast nichtes als der tod noch übrig ist/ uns heraus zu reissen. Dennoch aber müssen wir die hossung unsers heils thun können/ angewendet worz tangung unsers heils thun können/ angewendet worz den. Derziehet denmach bis zu allerlest/ eurochre durch ein solches mittel zu retten; und wann ich unterdessen. kein anders mittel su retten; und wann ich unterdessen.

grosmitige entschlieffung einwilligen.

Hierauf erzehlte er ihr/daß er in diesen dreien wochens da sie an ihrem heil angefangen zuverzagen/sich mit seiz nen freunden heimlich beredet: welche sich mit ihme vers schworen/ nachdem er ihnen der Fürstin gefärlichen zus stand entdecket/des Beors leichtfärtigkeit zu hintertreiz ben/zuerrettung der ehre einer so unschuldigen Fürsting. ihr leben zu magen/ und diefen abend das haus / darin fie aufgehalten würde/zu flürmen. Würde ihr vornes men/wie sie doch nicht hoffeten/ mislingen/und sie zum Ronig. kommen / stunde ihr ja noch allemal fren / ihre chre durch den tod zu retten: da er ihr dann gewiß in die anderewelt folgenwolte. Ich bewillige alless was ihr begehret/(versetze ihm meine Fürstin) ohne allein euret tod nicht. Lasset micht liebster Eliesert in ench noch eine zeitlang auf der welt bleiben; weil ich keine schönere ges Dachtnist als euch / zu rucke, lassen kan. So lang ihr kebett D im

lebet/werde ich nicht vergessen sonn; dann/wer euch ses hen wird / wird gleich sagen: Dieser ist es/ um welches willen Ahalibama ihr leben aufgeopfert/damit sie ihrer ehre und seiner liebe getreu verbliebe. Dunbarmherzige freundin! (rieffe Elieser) welche grausamkeit ist dieser gleich/ die ihr an mir verüben wollet? Worinn mein le ben bestehet/ das soll dem tode übergeben werden/ und der schatten des lebens soll auf der welt bleiben: difisst wider die natur. Ach nein! ich wil mit euch sterben / liebste Fürstin! ob mir schon der himmel verwehret? mit euch zu leben. Darum/schönste Ahalibama! fordes ret nichtes von meiner liebe/ als was sie thun kan. Kan ich euch nicht retten/ und musset ihr beim tode cure einis gezustucht suchen/sverlaubet mir der gleichen: oder ich muß am ende meines lebens euch ungehorfam werden da sonst euer wollen in meinem leben mein einiger leits stern allemal gewesenist. Mit diesem und dergleichen reden bewegte er sie/ daß sie auch in seinen tod willigte. Shrer keines wolte den anfang machen/ abschied zu nes men: bis endlich Isbotsar mir rieffe./ und/ das sie mögten von einander gehen/ amnahnete. Ich wurde mich vergeblich bemühen/ diesen kläglichen abschied zu beschreiben: weil der mich selbsten also bewegtes daß ich für threnen und wehemut nichts sahe noch hörete. Das lezte ware/ daß er sie ermahnete/ ihr keinen gewalt anzuthun / bis alle menschliche hülfe aus senn würde: und sie hingegen begehrete von ihm/er solte sein leben so lang erhalten/ biß er ihren gewissen tod erfahren hatte. Und hiemit schieden sie / mehr tod als lebendig / von einander.

Der verzweiselte Fürst / sein gefärliches fürnemen werkstellig zu machen / berieffe seine verschworne: Die dann alle meinem oden gebätteines versallenen tempels

fid

fich versammelten/ und alda alles bereit hielten/ was sie zu ihrem anschlag dienlich erdachten. Das grausame verhängnis wolte aber dieses des getreuen Eliesers fürnemen nicht beseeligen / und schickete eine unvermutete hinternis in den weg / die alles ruckgangig machete. Es hatte der König dieses gemauer dem Oberpriester dem Mizrah geschenket: welcher die steine zu dem tempel des Berith/ selbigen an einem orte/ allwo er verfals len/ auszubessern/gebrauchen wolte. Dieser kame eben bahin mit etlichen bauleuten/ als Elieser mit den andes ren daselbst ware/und von ihrem anschlag sich beredeten. Thre amfigkeit machte/ daß sie den Migrah nicht sas hen: welcher/ als ein schlauer gast / bald mutmassete/ Diese leute wurden nicht umsonft dahin gekommen senn; zumal die waffen/gewehr und werfleitern/die sie bei sich hatten / ihn zweisel machte / ob sie nicht etwan eine perråterei vorhaben mögten. Demnach gienge er sum Ronig/ihme anzumelden/was er gesehen. Beor sandte alsobald seine wacht dahin / diese leute auszus heben: die dann/ weil sie viel starker waren/ den guten Fürsten mit allen denseinigen gefangen namen / und sie für den Rönig brachten. Dieser erkannte alshald den Eliefer/ und ward hochst begierig / aus seinem munde etwas von der Ahalibama zu erfahren: bannenhero er ihn gar eifrig befragte. Er funte aber nichtes anders aus ihme bringen, als daß ers um desto eher den tod zu finden/ihme bekante/wie er hatte den Beor und das gange Königliche haus umbringen wollen / um bestwillen ! was der König vor der zeit an seiner versprochenen braut/der Fürstim von Seir/in des Verith tempel wis der alle billigkeit verüben dorfen. Von der Ahalibama aber verschwiege Elieser alles/um seinem mitbuler incht. selbst die froliche post von ihrem da-sein zu bringen. 2Gie

Wie dieses den König ergrimmt gemacht / ist leicht= lich zu ermessen; dann er zugleich eine so gefärliche verbundnus wider sein leben vername / seinen mitbuler so unvermutet zu fehen bekame/ und mui leiden muste/daß der ganze hoferfuhre/was er mit der Alhalibama in des Verith tempel begehen wollen / und seither so heimlich gehalten hatte. Er geriete hierob so gar aus sich selber/ daß er auf der stelle wolte den Elieser nies dersäbelen lassen. Alls er aber sich bedachte/daß er von ihme/ wohin die Ahalibama sich verloren/ noch wurde erfahren können / auch seine rähte ihm zusprachen/ dies sein hartes gefängnus bringen / und seine mitgefangene alle absonderlich verwahren. Es erscholle bald durch Die ganze stadt / wie daß der statthalter von Thapuah gefangen ware: da es bann auch für unsern kammerer den Isbothsar kame. Dieser wolte schier verzweislene daß wir ihn also betrogen hatten: weil er in sorgen stune de/er mogte/ wann man alles erführe / beim Beor in ungnade kommen. Er gienge zu meiner Fürstin/die eben mit mir allein war / und rückete ihr mit den ungedultige sten worten von der welt für/ daß sie den Elieser für ihe ren bruder ausgeben dörfen / der doch nun für den Statthalter von Thapuah erkant/ und/wegen einiger verräterei wider den König / ware in haft genommen worden. Die schon mehr als halbtodte Fürstin/wurs de über dieser zeitung vollens ganz verzweiselt / und sabe mich/ sonder dem Isbothfar zu antworten/ mit fols chen augen an/ die von ihrem tode zeugeten. Wie wir wieder alleine waren/ wolte sie ihr fürnemen/ fich zu ent= leiben/ werkstellig machen/ weil ja nun alle rettung aus Ich aber verwehrete ihr folches/ und riehte/ fie lette lieber thre granfamkeit an den König, als an thu felbst/verüben/ und diesem tyrannen das leben nemend/

ihren Elieser vom tod erretten.

Wie fie fich nun dazu bereden lassen/ und die gewons liche stunde angekommen war / darin die jungfrauen dem König zugeführet wurden/holete sie der Isbothsar ab: deme sie mit solcher standhaftigkeit solgete/ daß ich mich noch darüber verwundere/ wann ich daran geden= fe. Die angst hatte ihren wangen eine angeneme rote eingejaget/ und ihre augen/ vom billigen eifer angezüns Det/feuerten dermassen wider den Beor/ daß sie nie schöner noch majestätischer ausgesehen. Sie truge auch das messer verborgen mit sich/ welcheszu einer so groß sen that gewidmet war. Wie sie in die Königliche schlaffkammer kame/ funde sie den Beor auf einem tep= pig siken. Queil ihr das gesicht verdecket ware/fragte der König den Isbothsar: ob diese die sehöne sclavin ware/ die er ihm so lang gerühmet? Nachdem nun der kammerer solches bejahet/ liesse er sie beisammen/ und gienge hinaus. Der König hube meiner Fürstin den flor vom gesicht/um ihre schönheit zu sehen. Als er num sie gleich erkennte/ rieffe er/ so bestürzet als erfrouet: Sehe ich nicht die schöne Ahalibama? Ja/Beor/ (antworstete sie) die siehest du / und eben mit der entschlicssung / wie das erste mal/ deinem unteuschen zumuten sich zu widerseigen. Er/voller liebe/ achtete diese worte wenigk und seine viehische begierde zu erfüllen / wolte er sie zu bette nötigen. Sie aber fiele ihn damit wie eine lewin an und gabe ihm mit dem messer eine wunde: doch nicht mit folcher frast/ daß sie tödlich hätte werden köns nen. Beor hube sobald anzu schreien / daß man ihm soltezu bulfe kommen. Also kamen die kammerlinge gelaufen: Die dann ihren verwundeten König also blus tig funden. Iscil pun Ahalibama sahe/ daß sie den

Beor nicht todten können/stiesse sie ihr das messer selbst in die brust: doch wurde sie begriffen daß es nicht ganz hinein gienge / und brachte man sie in ein zimmer; worauf gleich die arzte geholet wurden / nach ihr und des Konigs wunden zu sehen. Das geschrei hievon liefe alsobald durch alle gassen / und erfuhre es die Konigin Utis nicht zum lezten: welche/ ungeachtet seines leichtfärtigen lebens/ ihren gemal liebete/ und deswes gen eiligst zugelauffen kame/zu dessen wunden zu sehen. Ulles geriete hierüber in unordnung und bestürzung/ und die gute Königin merkete allzuwol/ was fürgegangen: Da auch Beor nicht mehr bergen kunte/ wie sehr er die Fürstin von Seir liebete. Dieses verursachte in ihrem herzen eine bittere traurigkeit. Sie stelle sich ans fänglich/ als ob sie um nichtes wüste: um desto mehr von allem zu gründen. Ich wurde von meiner Fürstin/ zu ihrer bedienung erbeten/ und also von dem Isboths far ihr zugebracht: Da ich sie dann/ was ihre wunden

far ihr zugebracht: da ich sie dann / was ihre wunden bedrasse/ in erträglichem zustand gefunden.

Man hätte sollen vermeinen/ der König würde/nach dieser gewalttätigkeit der Ahalibama / alle liebe gegen ihr in einen haß verwandelt haben. Aber/ zum widers spiel/ e. wurde immer verliebter/ so gar/daßer auch keisne heimlichkeit davon mehr machete/ sondern es so klärzlich an den tag gabe / daß jederman bei hos davon sprachete. Als nun des Königs wunden ihn etliche tage der kammer hüten gemacht hatten/ war sein erster auszgang zu der Ahalibama / die er / nach höslicher begrüßssung/ also anredete: Ich konme nicht/ schönste Fürstim von Seir! mich über euch zu beschweren/ wegen der leze ten begebenheit; dann die wunden / die damals ich von euch entfangen/ sind nicht zu vergleichen mit denen/ die ihr mir sürlängst in mein herz geschlagen. Ich bin

viel mehr darum hier/euch um vergebung zu bitten/daß ich nicht/eurem stand und verdienst genicht euch schicklicher bedienet/ und daß ich euch nicht auf baffere art/ meine wilfarigkeit euer diener zu senn / zu versichen gegeben. Versichert euch aber/daß/nunicheuch so groß mutig befunden/ich auch gleicher gestalt himviederum mit euch verfahren wil. Und ich bitte euch / stellet nur eur gemute zu frieden: euch soll bei mir nichtes widers fahren / das euch zu einiger gewalttätigkeit treibe. Meine Fürstin wandte/ zeitwährender seiner rede/ ihe re augen nicht von der wand ab/und würdigte den Ronig nicht eins/ihn anzusehen. Er aber liesse nicht nach/ ihr zu liebkosen/ und ihr ihre traurigkeit abzufragen/ bis sie endlich sagte: Ich weiß nicht / warum ich um dieses gefragt werde/was man doch sowol weiß/als ich selber. Ich bin hier zu Sichem in schuß genommen worden/ aber meine beschützere/ seind meine berfolgere: und ich solte mich nicht beklagen? Man hat mir, als eis ner Fürstin, erschreckliche dinge angemutet: und ich foll mich nit beschweren? Man hat mir ben Kürsten Elieser geben wollen / den ich nun in schweren banden weiß: und ich soll mich nicht bekummern? Hiermit brachen ihr die zähren heraus/ daß sie nichts mehr res den kunte. Der König antwortete: Es solte ihr der einmal-versprochene schuk gehalten werden/ sie solte nur an das fürgegangene nich mehr gedenken. Was den Eliefer anlange/ so brachten den seine unthaten in das gefängnus: dann er ja selbst bekennet / was für eine verraterei er wider sein leben fürgehabt.

Ich weiß / (fagte hierauf meine Fürstin) daß der Fürst Elieser so unschuldig hieran ist / als schuldig er/bloß aus treuer liebe gegen mir/sich gemachet hat. Man lasse nur die mitgefangene befragen: sie werden alle ge-

stehens

stehen / daß Elieser keinen andern anschlag / als auf mich/gehabt/und daß seine tugend ihn gereißet/mich aus einem so schändlichen ort zu bringen / da ich wider meinen stand/und wider nieinen sun/ aufbehalten wurs de. Ich begehre auch nicht zu leben, wo dem Elieser sol te das geringste widerfahren. Der unwürdige Elieser/ (antwortete der verliebte Beor) hat eine solche liebe nicht verdienet; und er muß sterben/weil er den tod mehr als zu wol verschuldet. So sterbeich mit ihm! (fagtet sie das band von ihren wunden abreissend) und willich dannoch die seine bis in tod verbleiben/ wann auch alles uns wolte entgegenleben. Der König/hiers ob sehr bestürzt/ wandte grossen sleis an/ sie zu trösten/ und befahle im hinweggehen dem wundarzt / sie wieder zuverbinden. Sie aber litte es nicht/ und wehrete fich mit aller macht / beständig dabei verharrend / wann Elieser ihrentwegen solte sterben/ nach ihm keine stunde zu leben. Dieser handel verursachte sehr imruhige ges danken bei dem Beor / und ward er bald ans bald abges trieben/ dem Eliefer das leben zu schenken.

Bald hernach kame auch die Königin/ meine Fürskinzu besuchen: bei deren erhielte sie soviel/ daß sie um Eliesers erlösung deim König anhielte / und durch versmittelung der rähte es soweit brachte / daß die jenigen/welche bei dem Elieser gewesen / abgehöret wurden. Weilnun diese den anschlag/ den der Fürst auf uns geshabt/entdeckten/und damit seine schuld geringer macheten: als erklärte sich der König / um der Ahalibama zu wilfahren/ den Elieser los zu lassen; worüber/zwischen ihme und der Königin/ der erste streit entstanden. Dansweil diese sich noch nichtes wolte merken lassen / daß sie um des Königs siebe wisse/ als dankete sie ihm/in geger. Ost aller sürnemsten Königlichen bedienten/ für des Elieser

Eliesers befrenung/ mit solchen worten: Sie wäre eis freuet/daß der König ihr zu lieb den Fürsten wieder los geben/ und die heurat zwischen ihme und ihrer wasett befördern wolte. Aufdiese lezte worte/ errötete der Kösnig/und gabe ungestümlich zur antwort: was er thäste/daß geschehe der Ahalibama wegen / welche vielzuredel wäre/daß Elieser sie zu heuraten ihme serner einigen gedanken machen dörste. Diemit gabe ein wort das andere/ und war das ende derselben/ daß die gute Atis mit thränen von ihm hinweg gienge. Sie gienge aber von dar gleich nach unserer Fürstin/ und brachte ihr die zeitung/ von des Eliesers freiheit; sagte aber dabei/ westen der König sich gegen ihr heraus gelassen: mit dem anhang/ sie wolte nicht hossen/ daß ihr gemüte/ durch dieses beginnen des Königs/ würde zur wankelmütige

Feit können gebracht werden.

Alls Ahalibama sie dessen gnug versichert / und um ferneren beistand angestehet/ fame der Ronig auch hins ein/ und sehr übel zu frieden sich anstellend / sagte er zu der Fürstin: Ihr werdet/schone Ahalibama/ ja nun zu frieden fenn? Eliefer ift bereits feiner haft erlaffen. Sich wolte (antwortete sie) wennes jezt in meinem verz mogen stunde/ daß ich dafür E. Maj. auf den kniehen Danken kunte. Doch ich thue solches in meinem herzen, und versichere E. Maj. das der Fürst Eliefer und ich minmermehr in vergeß werden stellen/ was groffe gnas de wir von E. Maj. entpfangen. Ich begehre von ihm Feinen dant/ (fagte der Ronig) weil ich hierin einig und allemanfeuch sehe: und werdeich erfreuet seyn/ wann the aus diefer that konnet erkennen/ wie hoch ich euch lies be/daß ich auch etwas wider mich felber thue/ indem ich einen so verdrüßlichen feind aus meinen handen lasse. Meine Fürstin bedachte sich etwas/ was sie nuch biese gefäre

gefährliche reden antworten solte: die sie gleichwol nicht so hart widerreden mochte/ um ihrem Elieser nicht da mit zu schaden. Aber die Konigin bename ihr diese mit he/und sagte zum König: Diese liebe/deren E. Mai. meine base versichern/ist ihr so unangenem/ als bewust ihr ist/daß sie einig und allein mirzu gehöret. E. Maj. erinnern sich / mit was bedinge die Assprier mich E. Maj. gegeben: namlich/ daß ich Konigin in Canaan allein bleiben folle. Diese edle Fürstin als ein Rebsweib zu halten/ist ihrem stande und tugend so ungemäß/ daß E. Maj. an so was ungereimtes nicht gedenken / sons dern vlelmehr/ der billigkeit nach / dem Fürsten Elieser seine versprochene braut wieder geben/ und damit ihr Königliches wort/und zusage/mir so wol als ihnen/hals ten werden. Dieses freie reben sezte den Ronig gang lich aus aller gedult/daß er höchst-ergrimmet zu ihr sagte: wann sie keine Königs-tochter ware/wolte er ihr zeigen/ wie ihr ihre freiheit bekommen solte. Pamit hiese er sie in ihr gemach gehen: welches die Königin zwar thun muste / aber / weil sie einmal in den harnisch geras ten/ etliche harte drauworte auszuschütten nicht unterlaffen funte/ und damit noch alles årger machete.

Dieses nun sette den ganzen hof in einen grossen lerm/ und muste der Fürst Elieser ohne saumung das reich raumen/ und / des Beord gebiete nicht wieder zu berühren/ sich verpslichten. Seiner Ahalibama/ kunte er/wie sehr er sich auch darum bemühete/nichtes zu entbieten lassen: weil sie dermassen bewahret wurde / daß ein solches unmüglich siese. Also muste er/seine Fürstin in solchen raub-klauen hinterlassend/ von uns scheiden. Er wuste keine besseser reise zu thun/ als nach dem gebisse Seir: um alda von seinem verlornen brüder etwas zu erfahren/ und dem Ang von seiner tochter zustand ein

Hg

igstzu berichten. Es begegneten ihm aber ganz unversmutlich/ auf dieser reise/ des Una gesandten / und seindruder Sphron: worüber große freude bei ihnen allerseits entstunde: Ephron erzehlte seinem bruder viele viderwärtigkeiten/ die ihm begegnet/seither sie voneinzunder gewesen. Elieserward hierauf entschlossen/ under ant nach Sichem mit zu reisen/ und/als ein diener der Seirischen gesandten/ die gelegenheit abzusehen/ wie er eine Fürstin sprechen mögte. Ephron beschlosse ingleischen/seinem bruder in sclaven-gestalt gesellschaft zu eisten. Diese tracht veränderte sie dermassen/ daß sie

fast einander selber nicht kanten.

Die ankunft dieser abgesandten in Sichem/sekete den König in iseite unruh: dann er wol gedachte / sie vurden die Fürstin wieder begehren. Nun konte er da nals so wenig / sie ziehen zu lassen / als sie zur Königin n machen/ sich entschliessen/ weil die wahre verhunft ioch bei ihm herschete/und ihn zurück zoge. Alber denen abgesandten zu zeigen / wie angenem sie ihm wären ! entsienge er sie nicht allein selber äuf das prächtigste ! ondern auch / als sie meine Fürstin besuchen wolten ! segleitete er sie selber zu ihr: da er dann / bis zu ihrem ibreit im gemach bliebe/ damit Alhalibama hichtes peimliches reden könte. Wie sie hurt mit aller macht darauf drungen / daß die Fürstin ihnen mögte wieder jegeben werden / triebe endlich die unmassige liebe det Ronig dahin/ daß er fich entschlosse / die Ahalibamazu chlichen und zur Königin zu machen. Dieses gabe er denen abgesandten zu verstehen / und hielte damit ihre abreise auf/bis er gesandten nach Seir abgeordnet und Mentlich um die Ahalibama werben lassen. Hierdurch wurde meiner Fürstin zustand ganz verändert / indem die auf wetche sie ihre hosnung gesehet sie wurden str Tres

ihrer erlösung behülflich senn/ nunmehr sie zu dieser hew rat zu überreden begunten. Sie muste auch befahren/ daß die Seirische Fürsten dieses auch zugeben / und die zusage/ die sie zuvor dem Elieser gethan / nicht ansehen würden.

Dieser entschluß nun ward bald überall ruchbar! und widersprache es die Königin Utis öffentlich: als welcher/wie vor-erwehnet/der Ronig die zusage gethan hatte/ neben ihr oder in ihrem leben keine rechte gemahs lin anzunehmen. Der verliebte Ronig aber achtete ihr drauen nicht gros/ weil ihme wissend war/ daß der Ros nig BelOchus von Babel/ihr herz bruder/ in den frieg mit dem König von Bactra und Ophir sich so weit eins gelassen/daß er ihme ihrentwegen keinen frieg anmuten wurde. Demnach führe er fort / alle zurustungen zu dieser ungereimten heuratzu machen. Inzwischen ka me auch der Prinz Hemor / der in Chaldea erzogen worden/wieder zu hause: welcher dieser heurat/wegen seiner fraumutter / sich öffentlich widersekete / und un willig zum König von Affireien zoge / dieses unrecht dem Ronig zu klagen/ welches man dessen schwester / als sei ner Fr. Mutter zu fügete. Es half aber dieses eben so wenigt und ward meine Fürstin bereits als Königin ge halten / und von den mächtigsten des reiches besuchet / Die um ihre gnade sich bewurben / und alle die seite der guten Königin Utie verlieffen: das dann der Ahalibas ma ja so unerträglich ware/als die schmach / in der sie vorher leben muffen. Der verliebte Beor/ware fast tage tich bei ihr: deme sie zwar wenig liebe erwiese/ und alles mal die Utis und den Elieser vorschützte/ welche ihr versvehreten/ des Königs liebe anzunemen. Aber dieses Eunte des Königs liebes-feur nicht auslöschen: massen er immer verliebter wurde/ und/ mit der hochsten unges

Dult

dult von der welt/seiner abgesandten wieder kunft vom

gebirge Seir erwartete.

Der Fürst Stiefer/tebete unterdeffen in dem betrübtes sten zustand / als einer seyn mochte. Dann / weil bek einer heftigen liebe in gemein eine kleine eifersucht sich findet/als qualete ihn dieselbige auch nicht wenig / da er von des Beors heurat reden hörete. Er besorgete/der hohe stand mögte seine Fürstin endlich blenden / und sie umbeständig machen: allermeist da ein falsches geschrei ausbraches wie daß dis alles mit der Ahalibama höcher zufriedenheit geschähe. Er wolte auch ganz verzweiflen/ als er keine gelegenheit/mich zu sprechen/er= greifen kunte:weil wir allzusteissig von den Königlichen bedienten bewachet wurden. Endlich aber gabe ihm Ephron den raht/daß er an einem morgen in der frühe/ da der hof noch nicht voller leute / für der Fürstinges mach gehen/ und/ als wann er von den Scivischen ges sandten etwas anzubringen hatte/ sich bei der Ahalibas ma anmelden lassen solte. Dieses wagte er / und die Ronigliche bedienten/ die kein bedenken trugen / diesen sclaven einzulassen / führeten ihn zu mir: da ich ihn dann ganz nicht erkennet. Dann die verstellung seiner fleider/ die verschneidung seines haares/ und die wenige vermutung/ihn sonahezu wissen/ihn so gar verbargen/. distich/ober schon lang mit mir geredet/ dennoch nich= tes gemerket. Weil er nun zu meiner Fürstin wolte/ als prachte ich ihnzu ihr hinein: die dann/ als begierig/eie ren von den Seirischen leuten zu sprechen / ihme willig zehörgabe. Sie gedachte aber ja so wenig/daß unter riesem sclaven-kleide ihr Elieser verborgen ware / als ifersuchtig derselbige wurde/ seine Fürstin so frenen ges nutes zu sehen. Erüberreichte ihr aber / ohne ein wort us sprechen/ einen brief/den sie alsbald eröffnete/ und hachst

hoch erfreitet wurde / als sie darinn Eliesers hand ge funden. Es waren aber etliche verse/ welche/weil sie mir nieine Fürstin nachmals zu lesen gegeben/ mir noch im gedächtnis haften/ und also lauten:

So hat doch / Kron und Thron / die treil noch endlich überi

wunden /

und fioljer pracht die macht ber wahren liebe abgelegt.
So hat nun ganz der glanz die schonen augen zugebunden/
daß sie daher nicht mehr belieben/ was sie vor gehägt.
Er lohnt und halt die welt. Das elend mus man billig

fliehen /

und süchen freud für leid/ die rube für das ungemach. Wan rosen weit und breit in ihren scharfen dornern bluben/ bricht man sie gang jum grang: so folgt der pracht dem leiden nach.

Doch fürcht' ich/ wie die Rof und ohne dornen bald vers

alfo die stolze ruh auch ohne tugend nicht bestehet.

Nach überlesting dieser zeilen/merkte sie wol/worauf er fielete. Weil sie aber diesen verdacht nicht verdiente/ als konte es ihr auch nicht solcher gestalt das herze rub ren/ wie ihme Eliefer wol eingebildet. Sie fragte den fclaven/ wer ihme diese schrift gegeben? Dieser / Cgab er zur antwort/mit veranderter stimmme/) der diese rei men gemachet. Quie? ist er dann hier? fragte sie/gang erfreuet. Sa/ (antwortete er/) und vieleicht naher/als man wol verniemet. Hierauf sahe sie ihn recht an und erkante ihres Eliefers betrübte augen/die er unverwandt juihr kehrete/ und den eingebildeten wankelmut ihr abs feben wolte. Sie fame hieruber berniaffen aus fich fel ber/das sie ihn in ihre armen einzuschtiessen nicht unter taffen konte; und bitterlich weinend/ihn ihrentwegen in sokher ünziemlichen fleidung zu sehen/ gabe sie ihm das thit grug zu erkennen/ daß er von ihr eine falsche einbil dung gefasset / und sie noch die beständige Ahalibama

ware.

ware. Darfich wol (fragte er hochst vergnüger/ zu uns terschiedenen malen/) meine Alhalibama noch beständig wissen? Wie könnet ihr / (fragte sie hingegen) daran zweifeln / und mit was habe ich solche gedanken bei euch verursachet? Mit der möglichkeit! (antwortete er/) dann eine Königin werden/ und zu so hoher Wurs de gelangen können / seind, solche dinge / die des elens den Gliefers wol mogen vergessen machen. Rein gluck/ so both es auch immer senn mag/ (gab sie zur antwort/) noch einiges unglück/ wie erschrecklich es auch aussehen fan/ fol mich von der treue/ die ich euch geschworen/ ab= bringen. Und ware jezt die zeit gelegen/ und unfer zusstand litte es / euch euren übelgegründeten argwahn zu verweisen: ich wolte euch gnugsam sehen lassen/ wie sehr ihr mich hiermit beleidiget. Aber unser grausames elend qualet uns beiderseits so überstüssig/daß wir unser leiden mit diesem Unlust nicht noch weiter vermehren dorten. Rachdem er nun ihr seinen argwahn abgebes ten/ und sie einander ewige treue nochmats geschworen/ borfte Eliefer/ um verdacht zu verhüten nicht langer bei uns bleiben. Die Fürstin befande sich / nach dieser uns vermuteten besichung/zwar etwas ruhig: aber es mehe rete auch ihre forgen/was daraus entstehen könte/wann Elieser verrahten wurde. Dannenhero sie mit groffer furcht ihme sein dasenn vergönnete: und wolte sie / so. lieb sie ihn auch hatte/ dennoch sich nicht dazu verstehent daß er sie von dannen entführen mögte / bis sie ihrer els tern meinung und willen vernommen hätte.

In solchem kamen auch die Abgesandten von Sein wieder: welche aber/ für den König/keine gewünschete antwort zuruck brackten weil die Fürsten von Sein in gesant des Beves begehren abgeschlagen / und, ihnen den König von Assprien nicht zuwider machen

J iii

wolten.

wolten. Wer war hierüber ungedultiger/als der Ronig? der aber/ um zu weisen/ wie weniger diesen abschlag achtete/ das beilager ansehete/ und/ wieder aller seiner leute einrahten/damik nicht länger verziehen wolte. Die gesandten von Seir/die er so lang aufgehalten hatte/ musten eiligst wieder abreisen./ damik sie seinem vorhaben keine hinternüs machen könten. Der Ilhalibama weinen/dräuen/ und bitten/halse auch lauter nichtes hierwider/ und sahe siekein anders mittel/ihrem Elieser getreu zu bleiben/ als die slucht. Demnach erlaubte sie ihm/ alles zu thun/waser könte/damik sie durch ihn davon und nach Dedan-kommen mögte. Es war nur noch acht tage dahin/dadas beilager solte fortgehen: als den König unversehens eine hikige krankheit besiele/ die so heftig in geschwinder eile zuma-

me/ daß es all-gefährlich mit ihm ftunde.

Beil dieses ziemliche unordnungen auf dem schlosse verursachete/ als gabe man so gnau nicht acht auf unsser thun und lassen: daß also/ in dieser bequemen zeit/ unsere slucht vorgenommen wurde; worzu darm die Königin Altis auch mit behülslich ware/und selbst heimslich nach Babel-davan wolte. Alse slee uns demnach viele kleinodien und geld zur reise geschenket/sind wir mit ihr bei nacht / als alles vorher dazu bereiset worden/ durch den garten glücklich entkommen. Alseil die Königin nach Debes in ihres sohnes land/ das dem Prinzen von seinem H. Vatter gegeben war / die solgende nacht kame / namen wir alda abschied von ihr / da sie dann sich sehr weichherzig erwiese / und/ die augen mit thränen süllend / sagte sie zu meiner Fürstin: Ich bin wol unglücklich/ daß ich/ nach so lang ruhig-genossener Che/ nun sast beim ende so viele bitterkeit erleben unuß; daß ich gezwungen werde/ dieses Königreich zu verlaß.

jen

fen/und in Alstrien schuß zu suchen. Und dieses schmerzet mich am meisten / daß die ursache meinem gemal alleinzuzuschreiben ist. Euch aber/vollkommene Fürstind gebe der himmel gutes nach eurem verdienst/ und belohenedas mitseiden/ so ihr meinetwegen bezeuget/ mit taussendfaltiger glückseigkeit. Hiemit/ als ihr Ahalibamanochmals teur verstehert/ daß sie niemals ihre stelle bestreten/sondern ihrem Elieser treu verbleiben wolte/schiesen sen sie voneinander/ und gabe die Königin meiner Fürsstin etließe weiber mit auf den weg/ damit sie mögte umso viel bequemer bedienet sen/ weil sie nur mich und

noch eine jungfrau bei sich hatte.

Die reise gienge bis nach Jericho eiligst fort/weil wir des Beors nachseken musten befaren. Zbie wir aberüber den Jordan gekommen-/ reiseten wir etwas ges macher. Eswar auch / wegen des spaten herbstwets ters / von dem vielen regen das gewässer aller orten. so angelausen/ daß wir weite umwege suchen musten: Wir giengen nach Rabbat in der Moabiter land/ um den sichersten wegzu nemen: damit wir nicht wies Der/wie ehmals/ in der Araber hande geraten mögten: Wir trafen alda ganz unverhoffet an / die Prinzessin Poliphide/meiner Fustin fraumutter/die dahin/nebenst anderen Seirischen Fürstinnen und benachbartem frauenzimmer / auf das grosse fest des gottes Chamos gekommen war / und eben wieder nach dem gebirge reis sen: wolte. Diese zusammenkunft ware so angenem & als unvermutet / und entfinge die gute Prinzessin ihre tochter mit folchen freuden / daß alle anschanende fick derselben musten teilhaftig machen. Wir erfuhren als daalles, was sich mit dem wiedergefundenen Fürsten Disson und ihr / gnådigste Prinzessin / zu Dedan begesten / und wie nachgehends dieser Fürst bei entsürung

per Königin von Saba / zu Rabbat wieder verleren worden. 'Alls hierauf meine Fürstin ihrer fraumutter alles erzehlet wie es ihr ergangen / und was ihr wille ware/ namlich nach Dedan mit ihr zu reisen: wolte sol thes die Poliphidenicht für rahtsam erkennen/sondern meinte/ Der Purit Eliefer folte an feinem Berz Batter nach Bersabaschreiben/ und den ersuchen/ ob er nicht mit der Ahalibama zu ihme kommen / und alda sie heuraten dorfte? Elieser wolte hier ungern an / weil ihme sein herz zusagete/was hieraus entstehen wurde. Wie aber die Prinzessin darauf beharrete / und/ daß er un? müglich mit ihrer tochter in Seir reisen könte / sonder Die urfachzu sagen/ihn versicherte: als musten sie es ih= nen auch gefallen laffen. Eliefername Diereife auf fich! als sie fast den ganzen winter zu Rabbat bieben was ren: mittlerweile Ephron bei ihnen verharret/ und die Prinzessin, mit ihrer tochter zu Rabbat seiner widers kunfterwartete.

Tachdem nun Elieser nach Bersaba gekommen/ funde er seinen Herz Batter nicht daselhstet welcher zu Hebron beim König war; seine fraumutter aber entz sienge ihn mit herzlichen freuden. Er ersuhre i was in Sichem nach ihrer flucht sich begeben. Wan hatte dem König dieselbige viele tage i wegen der noch anhaltenz den unpäßlichkeit/verhelet. Endlich aber/wieer gar zu oft nach seiner Fürstin gefraget/ware ihre und der Köz nigm flucht ausgebrochen: das ihn dann so hart angez sochten daß er noch der zeit nicht wieder vom lager aufz gestanden. Es wurden/auf seinen besehl/weit und breit welche ausgeschicket i seine verlohrne braut zu suchen: und hat er deme, der sie wiederbringen würde/ein Fürzstentum zu schenken versprochen. Den Fürsten Elieser, kerichtete seine fraumutter auch ferner/ wie zu Debron sich alles verändert: wie die Königin ihre schwester ges
storben/ die Prinzessin Jerode sich an den Fürsten Suevus/ den statthalter der Amoriter/ verheuratet/ und der König/ seit seiner boshaftigen schwester abs schied/ vielerträglicher mit ihnen versahret. Elieser hös rete dieses sür seine person sehr gerne/ und sasset den schluß/ weil sein Herr Patter wiederzusommen verzos ge/selbst nach Hebron zu reisen/ und alda seine sache zu treiben.

Seine unvermutete dahinkunft / machte alle leute ausnierkend. Und weil er das lezte mal/ vom Ronig so= wolf als von seinem Herz Vatter/ mit unfried geschies den/ wurde er von beiden nicht zum freundlichsten anges schen. Dannoch aber wuste er/ durch seine klugheit/ es also zu schlichten, daß er völlige vergebung vom König erlangete/ und derselbige/ dem Beor zu troke/ als mit welchem er nun wieder/ wegen eines gränzstrittes/ in neuen zweispalt geraten/ zuliesse/ daß die Alhalibama nach Hebron käme. Diese gute zeitung/ brachte der hocherfreute Elieser uns nach Rabbat zurücke. Weil aber/ unter der zeit/ die Prinzessin Poliphide schwerlich erkranket/ wolte meine Fürstin ihre fraumutter nicht eher verlassen/ bis es mit ihr wieder bässer geworden: das sich dann bis in den herbst hinem verzoge. Endlich reiseren wir zum andern mal gen Debron/ verhoffende/ ein basseres gluct / als das erste mal / alba zu erleben. Es hatte sich aber / wie wir hinkanzen/ mit der beeden brüder freundschaft schon wieder geandert: massen Beri nicht mehr da war / sondern es mit dem Konig verscherzet hatte. Sie waren in eine harte wortwechses lung geraten/wegen der nachfolge des reiches: Da Bes risetwas zu unbesonnen sich der regirungshändel an massen wollen sund auch dem König hatte ins gesicht

gesaget: Er hatte ja keine Erben/darum muste er billig auf des landes bestes mit zusehen. Diß hatte den Kos nig so sehr verdrossen/daß es nicht allein sie/als unsreuns de/voneinander scheiden machete/sondern auch die ents schliesfung bei ihm erwecket/wieder zu heuraten/um dem Elieser und Ephron die hoffnung zur kron zu benemen.

Man kan nun leicht erachen/wie wilkommen wir waren: allermeist Elieser und sein bruder/ da der lezte/ wegen der liebe zu des Königs tochter/ auch nicht wol angesehen war. Weil demmach meiner Fürstin es nicht rahtsam schiene/ långer alda zu bleiben / alwo sie ihres gleichen nicht hatte/ zumal die Prinzessin Coricide mit Der Jerode hinweg gezogen; weil sie auch sahe/daß der Ronig ansienge/ mehr mit ihr umzugehen/ als ihr lieb war: als reiseten sie nach Bersaba/funden es aber das selbst nicht basser/ als sie es zu Hebron gelassen. Meine Fürstin ward von dem Beri sehr kaltsinnig entfangen/ und gabe er mit allem thun an tag/ daß er sie lieber weit von sich gesehen hätte. Die tugendhafte fraumutter des Eliesers/ ersezte allein diese des Berigrosse unbesons nenheit mit ihrer leutseligkeit. Elieser aber wolte schier verzweissen / als er an allen orten so viele hindernüsen feiner liebe/ allermeist in seines vatters haus/funde: und wuste er nicht / wie er gegen seiner geliebte Ahalibama Dieses solte entschuldigen/welche seinethalben so grosses ungemach erleiden muste.

Beil aber alles unglück auf einmal auf dieses geliebste paar zustürmen woltes als muste der König Ephron sich auch seleich seinem stiesbruder sin die Uhalibama vertieben: und so wol wegen ihrer schönheit sals dem Beors dem Beris und dem Elieser einen verdruß zusmachen sentschlosse er sich spezu heuten. Deswegen sandte er den Fürsten Mamres seinen Vetters nach

Bersa

Berfaba / und liesse dem Beri befehlen / diese Fürstin nach Hebron zu bringen / weil er sie ihm zur braut auß ersehen hatte. Wie Dieses uns allerseits eine fromde besturzung gebracht/ist leichtlich zu denken/ und würde ich etwas vergeblichs beginnen/ wann ich das weheklagen fürstellen wolte/ so dieses unglückselige paar hierüber geführet. Beris sich stellends als wolte er seinem bruder in allem gehorfamen/ lieffe dem König wieder sagen/er wolte/neben der Fürstin/ mit dem ersten bei ihme senn: mit welchem bescheid der Mamre wieder abgezogen. Beri aber/ von rache und geiß getrieben / liesse/ sobald es nacht geworden/alles sein gut/ was er in der eile forts bringen kunte/ auf die camele und wagen laden / und liesse/durch seine gemalin/ meiner Fürstin ansagen / sie mögte sich zum reisen färtig halten. Allso zogen wir die nacht / unwissend wohin / von Bersaba hinweg/ den Elieser und Ephron zuruck laffend/ die der Berinicht mit haben wolte. Quir vermuteten anfangs nichts and ders/ als daß es nach Hebrongalte: merketen aber/ bei anbrechendem tag / daß wir nach Sichem gingen; massen wir uns in des Beors gebiete sahen / auch den abend spat die statt erreicheten.

Diese unerhörte leichtsinnigkeit des Beri/ der seines eigenen sohnes braut/um eitelen gewinnes willen / verzkauffete/stiege meiner Fürstin also zu sinne/daß sie aller ehrerbietung vergasse/die sie ihm noch bisher als vattern geloistet/und ihnungescheut einen verräter und betrieger nennte. Beri hätte dadurch billig zum zorn sollen gereißet werden: aber er achtete es alles nicht/ sondern hielte sie nur hönisch. Alls er nun dem König anmelden lassen/wiedaß er die Ahalibama brächte/wurde eine so allgemeine freude am hose/daß auch der König/ noch den spaten abend/ sie sehen wolte. Er entsinge sie im bose

hofedes schlosses/dahin er/zeit wärender ihrer abwesen-heit nie gekommen war/ und vergabe dem Beri nicht allein alles/ was zwischen ihnen widerliches fürgegan gen/fondern er schenkete ihm auch das furstenthum Thas puah/ da ehmals er/ und nachgehends Elieser/ waren Statthaltere gewesen. Dergestalt sabe sich nun meine gute Fürstin in ihrer alten noht: und ob sie wol sich so widerspensing / als ihr möglich war, gegen den König bezeigete/ auch nichts als klagen und weinen triebe, so bliebe der König dennoch verliebet/und wurde die Thozis/ des Fürstens Elons gemalin/ ihr als der künftigen Königin aufzuwarten/zu gegeben/ die auch solches amt diesen winter hindurch verwaltet hat. Der Beor zoge für etliche wochen nach Salem/zu den König Melchissedech/ des vorhabens/ alda die heurat mit meiner Fürschis stin zu vollziehen: weil er sich / in seinem eigenen landes dessen nicht unterfangen wolte/wegen befahrenden aufstandes/ indem alles volk der Königin Utis/seiner gemalin/ sich noch sehr zugethan befindet. Also haben sie/gnadigste Prinzessessin/vernommen/was siezu wißen begehret. Sie sehen annoch meine Fürstin in dieser qual / und haben selbst diese tage über erlebet / welcher gestalt der getreue Fürst Elieser und dessen bruder in des Königs haft geraten. Sie wissen/ was meiner Fürs stin/als auch sie auf der reise nach Salem begriffen ges wesen/unterwegs begegnet. Der gütige himmel vers leihe einmal gewunschte anderung / daß endlich das uns glück möge einüben / ein so keusches paar / das in so rechtmässiger liebe lebet / so graus

samlich zu verfolgen.

11697

Hiemit hörte die getreue Astale auf zureden /- und liesse die schöne Aramena ganz verwunderend / die dann zu der Fürstin von Seir sagte: wann ich alles / was dir/liebste schwesten/(dann also hatten sie einander zu nennen verglichen) von deiner jungend aufwieder= fahren/ recht erwäge/ kan ich fast nicht sinden/ wie es müglich ist/ daß ein weibsbild / denen man sonst wenis ger starkmutigkeit als den mannspersonen zuschreibet/ ohne verlierung ihres lebens/ oder ihrer gesundheit und naturlicher schöne / so viel unglück auszustehen fähig fenn fan. Ich meines theils/ wie mich bedunket/ wurde unter solchem last erligen / und nicht so standhaft ver= bleiben können: 3ch mus zwar bekennen/ daß mir die gotter mein theil auch zugemessen / und daß ich in meis ner noch wenigen lebenszeit viele trubfal ausgeständen: bon solchen leiden aber/ als dich betroffen/ weißich nich= fes/glaube auch nicht / daß ich so viel ertragen konte. Alch Aramena! (antivortete Abalibama feußend/) ich hatte auch wol ehe Dessen in Geir nicht vermeinet / tvann jemand mir zwor ini geist geweisfaget / was ich leiden follen/ daß es mit müglich gewesen ware/ folches ausjustehen. Allein die erfahrung hat er nachgehens an mir gewiesen / Daß wir schwache Creaturen auch stark werden mussen / um unser ungluck wol zu tragen. Wie oft hab, ich den tod gestichet / da er vor mir gesto, hen! und wie manchesmal habe ich gewünschet / das wenige meiner schönheit zu verlieren / um in des Beors augen abscheulich zu werden! das nier doch kein gram noch schrecken können zuwege bringen. Beor ist sowes nig wehrt! (gabe Uramena zir antwort) deine schons heit zu besiken / als wenig du seinetwegen dich derselbis gen berauben / und damit den Elieser betrüben follest. Ich aber als die ich von keiner liebe weiß mochte gern/ in deig. in den augen des Hemors und aller welt / für die häßlichste person gehalten werden/umungehintert/meinem
gelübde nach/ der Dianen zu dienen. Da sen der hims
mel für/ (sagte Ahalibama) daß dein wunderschein solt
te der welt entzogen werden/und würde der natur selber
damit unrecht geschehen / daß ihr meisterstuck nicht bäß
ser in acht genommen worden. Alch du spötterin/ (ants
wortete Aramena) warum sührest du solche reden ges
gen mich / von denen du ja weist / daß sie mir so wenig
behagen. Ich sehe an dir so viel schönes/ daß um mich
die natur sich nicht grämen dörste/ wann ich schon nicht
mehr auf der welt wäre. Wann dir (gabe Ahalibama
zur antwort) deine wunderschöne zu so vielen leiden solte
dienen / als viel mir das wenige seine / so man an mir
befunden/geschadet hat / muste ich deiner meinung beis
fallen. Nun aber kenne ich den himmel viel zu gerecht

ans als daß er solches zulassen solte.

Mit dergleichen reden / brachten die beide Prinzessimmen den abendhin: da immittels der König übel zu frieden war/ daß sein mitbuler die ehre erlanget/ von der Ahalibama besuchet zu werden; welches er ihme zu so großem schimpf zoge/ weil ganz Thanac hiedurch ihre zu ihm tragende verachtung erkennet/ daß er die ganze nacht dasur nicht schlaffen kunte. Endlich ersonne er ein grausames mittel / des Eliesers los zu werden. Dann/ da er etliche tage vorher den ärzten besohlen/für des Eliesers leben ihme rechenschaft zu geben/ bliese ihm nun die eisersucht ein / durch eben die ärzte seinen tod zu besördern. Dennach liesse er in aller frühe den arzt zu sich fordern/ der von neuem auf den Elieser war bestellet worden/und gebote ihm ein langsames gist unvermerkt dem Fürsten beizubringen/ daran er sterben müste/ohne daß man merken mögte / daß solches durch ein gewalte

fames mittel geschehen / gelobete ihm auch dafür eine tresliche/ ja königliche vergeltung. Der arzt name nicht lang bedenkzeit/ sondern versprache gleich / des Königs begehren zu erfüllen / und sezte damit dieses grausame gemüte in ruhe: dann er nachgehends mindere widers wertigkeit. befahrete/ wann zu erst die größte hinterung/ den zweck seiner liebe zu erreichen/ hinweg geschafftwors den wäre. Inzwischen entschuldigte Ston sein versehen/ mit so großen leidwesen/ daß der König äuserlich es ihm vergabe. Elieser aber ward von dem an so starch bewaschet/ daß er das geringste nicht mehr ersahren kunte/

was in Thanac fürginge.

Es fiele aber/eben um diese zeit/ein grosses sest ein zwelches die einwohner von Thanac jährlich/zu ansang des trülings/der Sonne zu ehren seiren. Der König wolte vor seiner abreise/auf instandiges anhalten des statthalters Japhim / selbiges auch mithalten / und nachgehends nach Salem mit der Ahalibama reisen/um aldadem Seirischen gesandten/der abrede gemäs/die er mit dem alten Thapua genommen/seine abfärtisgung zu geben/weil die gesundheit der Fürstin es zuliesse/diese reise zu übernemen. Der Prinz Hemor ware auch so weit wieder genesen/daß er eine säuste zu brauchen ihs me getrauete/umd mit dem Seirischen gesandten dieser fürnemen Handelung/daran ihne so viel gelegen / mit beivohnen wolte.

Als denmach der tag dieses grossen festes erschiene / da vom ganzen lande des Thanakischen gebietes die fürnehmsten sich in die stadt versamlet hatten / und alle gassen auf das herzlichste mit tapeten und blumgehänsgen ausgezieret waren: begabe sich der König mit der gesamten hosstat/ auch dem Seirischen gesandten / in zierlicher ordnung/ nach den tempel. Die Ahalibama

und.

und Aramena/ von allem fürnemen Frauenzimer bezeitet/wurden auch dahin gebracht: die dann mit ihzer schönheit aller menschen augen dermassen an sich zoz gen/daßschier das volk von seiner andacht gezogen wurz de/ und diesen irdischen göttinnen ihre geheime andacht opferten. Der Beor grüsset sie mit einer mazestätischen freundlichkeit/ als sie vor ihm fürbei giengen: Ahalibama wolte im tempel nicht die oberstelle über die Aramena nemen / weil die eine Chaldeische Arinzessin ware: Der Elon aber giengezu ihr / auf besehl des Königs / und beredete sie hierzu aus diesen grunde/ wie daß sie / nicht als eine Fürstin von Seir / sondern als eine bezstinte Königin von Canaan zugegen wäre. Die kaltzsinnigkeit / mit welcher die Fürstin dieses angehöret / machte dem König spüren/ wie sehr ihr solches zureider wäre: Doch thäte sie des Königs willen/ gabe aber dem Seirischen gefandren durch ihr anschauen zuerkennen/ wie gern sie miderswechen unöchte

und beredete sie hierzu aus diesem grimdes wie daß sie seineht als eine Fürstin von Seirs sondern als eine besseinte Königin von Canaan zugegen ware. Die kaltssinnigkeits mit welcher die Fürstin dieses angehörets unachte dem König spürens wie sehr ihr solches zuwider ware. Doch thate sie des Königs willens gabe aber dem Seirischen gefandren durch ihr anschauen zu erkennens wie gern sie widersprechen möchte.

Die nun alle opser abgeschlachtets und die üblichen gebräuche verrichtet warens notigten die ältesten der statt den König zum gastmals welche in schönen hierztu aufgerüsteten lauberhütten snicht weit von dem tennpet auf einem weisen plaze mitten in der stadt sauf das prächtigste augerichtet war; dahin dann die ganze gesellschaft sich begebensauser dem gesandren don Seirsders aus gewissem bedenken solieser freude nicht beiwosen wolte. Es beliebte den Königs daß Ilhalibarna die stelle oben am tisch nemen muste, und begabeer sich ihr zur seirens zu Aramena sagend: Ihr werdet mit sechen Prinzessim, erlandens das welche ich zur Königin von Emaaan erwehlet; und kan welche ich zur Königin von Emaaan erwehlet; und kan welche ich zur Königin von Emaaan erwehlet; und kan welche ich zur Königin von Emaaan erwehlet; und kan welche ich zur Königin von Emaaan erwehlet; und kan welche ich zur Königin von Emaaan erwehlet; und kan welche ich zur Königin von Emaaan erwehlet; und kan welche ich zur Königin von Emaaan erwehlet; und kan welche ich zur Königin von Emaaan erwehlet; und kan welche ich zur Königin von Emaaan erwehlet; und kan welche ich zur Königin unter

unter welchem namen ihr mir auch herzlich lieb senn follet. Hiermit/ihre antwort nicht erwartend/zoge er die Prinzessin bei sich: die dann ganz traurig wurde/den König also reden zu hören/weil solches wider seine erste zusageliese/ und wuste sie nicht/daß sie diese ander tung den alten Thebah zu danken hätte. Es sahen aber/ in wärender dieser malzeit / beide Prinzessinnen zum öftern einander betrübt an/ und wären gern dieser ehre überhoben gewesen: Da hingegen der Zeor so wölzu frieden war/ daß er sast keinen augenblick versaumeste/ mit Ahalibama von seiner liebe zu reden. Er liesse sich gegen ihr nichts merken/ daß er ihre ansprache bei Eliesern ersahren hätte: um ihre widrige reden/ die dare

anf erfolgen mögen/zu vermeiden.

Weil das volk häufenweis um die tafel herum stuns de/ ihren König zu sehen / sagte einer zu dem andern: Diese sthone Fürstin von Seir ist es/welche unsere Ros nigin wird werden. Solches horete sowol der Ronigi als Uhalibama; und weil fie beswegen die farbe verans Derte/lachelte er / ihr also zusprachend; Diese leute er fennen und loben meine wahl/schone Alhalibama / und fragen begierde / die kron auf eurem haupte zu sehen. So muß dann (antwortete Ahalibama) ihr verlangen arosser darnach sein/als das meinige. Sprechet nicht fo/ liebste Kurstin/ (wiederredte Beor) und folget viele mehr der vernünftigen billigkeit. Hiermit sabe er fie so verliebt als erstlich an: Dannenhero sie / ohne zu antivorten/ nur seufzete / und die augen für sich meder chluge. Beor aber geriete hierüber in tiefe gedankens und bekame den Elieser wieder in den sinn / dem er seine todtenmalzeit / unter dieser gasterei / zubereiten lassen. Dann der arst hatte inzwischen das gift dem Fürsten beigebracht/und liesse/nach perichtung jolcher that/une ter ben

ter den andern Königlichen bedienten / bei der aufwarstung sich sehen. Wie ihn dann der Beor bald erblickte/auch/ seine begierde nicht zwingend / an die tafel riese/ und sich heimlich dessen / was er verrichtet / erkundigte. Sein hierauf erscheinendes froliches aussehen / gabe al ler welt zu erkennen/ daß man ihm eine gute post musse gebracht haben. Der-Ahalibama aber sienge das herz an ju schlagen / daß sie nicht wuste / wie ihr geschahe/ und muste sie/wieder ihren willen ohn unterlaß den Ros nig anschauen; den dann sein boses gewissen etliche mal die farbe ändern machte/ und war er zwar frolich/aber mit vermischter Unruhe. Alls endlich die tafel aufgehos ben worden/ begaben sie sich auf einen plats/ da die junge mannschaft von Thanac allerhand spiele und kurze weile von wettlaufen/ringen/springen und dergleichen angestellet/ denen sie dann zusahen. Der König hatte über seine gewonheit getrunken / also daß der Wein/ thme zu kopfsteigend/ihn sonders lustig machete: Daher er einen tanz mit Ahalibama ansienge/ der in unter schiedlichen reihen bestunde; und muste diese gute Für Min/ so schwer ihr auch das herz war / the dannoch alles gefallen lassen.

Wie nun dieses die gegen nacht gewäret / und es an dem war / daß die gesellschaft von einander wolte: da liesse sich von weiten eine musik von allerhand trompe ten-arten hören. Der König vermeinte / es würde diese unvermutete lust der Statthalter von Thanac haben angestellet / die immer näher kame / und jederman zum ausmerken triebe. Nachdem man ihnen platz gemachet erschienen zu erst dreissig vermummete personen / die auf Combeln / paucken und kleinen trompeten spiele ten / in weis und grün gekleidet. Diesem folgeten fünftig kleine knaben / mit blumen bekränzet: welche stat



領電

liches zuckerwerk in filbernen körben trugen. Nachger hends kamen vier und zwanzig Nitter / auf das herz lichste nach art der Egyptiger gekleidet; und zulezt wies der eine musik von floten und harfen/ die diesen aufzug schlossen. Die viele fakeln/welche neben her getragen wurden/weil es schon nacht war/ erleuchteten den ganzen plat/als wäre es Sonnenschein gewesen. Nachdem die knaben sich an beiden seiten gestellet / siengen die 24 Nitter nach Alswischen art einen tanz an: da sie nachdem tact/mit ihren in händen trägenden pseilen / einer auf des andern, schild schlugen/welches dann einen gar

angenemen wol einstimmigen laut verurfachete.

Nachdem der tang zum ende war/ trugen die Rittere die becken mit den zuckerwerck/welche sie den knaben abs namen/ vor den König und das frauenzimmer. Indem sie nun solche häufig austeileten / buckete dersels bige/der zu Alramenen kame, sich etwas naher/ und sag te heimlich zu ihr: Schöne Prinzessun! wollet ihr dem Tharsis folgen? es ist alles bereit / und ihr könnet besteit werden. Raum hatte Aramena dieses/ so erfreuet als bestüzt/ angehört / da sahe sie / die Alhalibama eis nem Ritter auf die arme springen / und zugleich im aus genblick alle schwerder der Rittere bloß werden. Deine nach bedachte sie sich auch nicht länger/ und liesse sich eben also durch den Tharsis hinweg zucken. Astale und der Araniena vertrauteste jungfraus folgeten ihnen zu fus nach / weil sie bei ihren Prinzessinnen bleiben wol ten. Diese unvermutete begebnis sette alles in verwirs rung und undeschreiblichen schrecken/also daß diese ver= kleidete zeit gnug hatten/ mit ihrer schönen beute durch das volk zu kommien. Obwol der König rieffe/man folste die Ahalibama retten/sowaren doch alle seine bediens te so beschäftigt/seine eigene person wider diese vernttims mete zu beschüßen/ und das andere hin und wieder laus fende und schrepende frauenzimmer in sicherheit zu brins gen/ daß in solcher unordnung nicht geschahe/ was der König wolte. Also muste ganz Thanac ansehen/ wie man mitten unter ihnen diesen raub begienge. Und weil man/ bei solcher nachtsinstere/ freund und seind nit voreinander erkennen kunte/ als würgeten sie sich einander selber/ worzu der häusige eingesoffene wein bes förderlich war: hatten also die anderen raum und zeit

gnug/mit ihrer beute hinweg zu kommen.

Sie saumeten sich nicht/ nach den ort/wo der Fürst Slieser bewachet wurde/ sich zu begeben: den sie batb/ ohne harten widerstand/ neben andern ihren hin und wieder vertheilten gefangenen mitgeseilen / befreveten. Weil sie ihn sehr schwach fanden/ brachten sie ihn auf der Ahalibama und Aramena wagen/und eileten damit jum thor hinaus/welches einige von ihnen hatten offen gehalten. Es ware aber Ephron, der die Ahalidama, gleich wie Tharfis die Aramena/entführet. Beide ers freute Prinzessinnen befanden sich so verstürzt über ihr unverhofftes gluct/daß sie es fast nicht fur wahr halten kunten: wurden aber doch / durch die gegenwart des Eliesers/ Ephrons und Charsis/ dessen versiehert. Elies fer/ so schwach er war/ achtete sich doch vergnügt / daß er in den armen seiner Ahalibama ruhen kunte/ und die selbige aus des Beors gewalt erlediget sahe. Es fragte aber feines das andere/wiedieses jugegangen: weil das notige eilen ihre gedanken nur auf die flucht gewendet. Der mond hube an gar helle zu scheinen: dannenhera karrien sie geschwind fort / also / daß sie des andern tags sich bei Bethera/nicht weit vom Jordan/sahenn wohin sie auch ehmals die Ahalibama zu bringen beschlossen hatten. Wegen müdigkeit/verzogen sie etwas

R in

basebstr

Daselbst / und rahtschlagten / was ferner zu thun wäre. Weil aber Elieser sehr unpäßlich sich befunde/als wurde er gleich zu bette gebracht / und stellete sich der getreue arzt/der vormals mit dem Ephron aus Thanac gestozben ware/ bei ihm wieder ein/höchst erfreut/seinen herm befreit zu sehen / und mittelte ihm alsbald etliche herzestärtungen: die dann die matrigkeit ihm in etwas benas

men und die angst vertrieben.

Uhalibama bliebe keinen augenblick von Eliesern: welches ihme dann zu grossem trost gereichete. Uls nun Uramena neben dem Tharsis und Ephron sieh auch um sein bette befunden / sahe der so erfreuet : als kranker Fürst diese gesellschaft nacheinander an / und brache eudlich in diese worte heraus: Ist es müglich / daß ich jest kan krank senn/ da ich so viele urfachen habe/mich zu erfreuen? Ist mein vergnügter geist nicht stark genugt Dem schwachen leib aufzuhelfen? Jeh bin so unglückset lig/ daß ich meines gluckes nicht geniessen kan. Ich bin frei worden / und bleibe doch der gefangene meiner schmerzen. Ich bin franker / als ich seit, dieser meiner verwundung jemals gewesen. Alch was ist anders hier von zu schliessen/als daß der himmel unser seind verbleit bet/ und daß das ungliek nur die verfolgungen abweche felt/ damit es uns belegen wil. Diefe feine worte wur: den von der betrübten Abalibama mit thrånen begleis tet. Der arzt aber / ob ihn wolkein gutes bei dem hans del dunkete/ liesse er dennoch sich nichts merken/ sondern fagte: Es sen nicht zu dewundern / daß sich der Fürst Elieser jezt übeler als fürhin auf befünde / weil die so kihleunige anderung seines zustandes / und das eilige nacht-reisen / leichtlich solche zufälle mitführen und ers wecken konte; Er hoffe / wann etliche stunden fürbei / und man den arzenepen zu wirken zeitlaffe/ es werde fich bald

Bald anderst äusern: Mit diesen reden / machte er die Fürstin von Seir wiederum einigen trost schöpfen.

Die schöne Aramena bezeugete hierauf ihr verlans gen / grundlich zu wissen / welcher gestält der Tharsis und Ephron ihre befreiung gewirket. Demnach/ fie gu vergnügen / fienge der Fürst von Sepharvaim an/ die geschichte folgender gestalt zu erzehlen. Ich habe billig ursach/schöne Prinzessin! (sagte er/sich gegen die Urasmena wendend/) um vergebung zu bitten/ daß ich den befehl/ welchen ich zu Canaan vor etlichen wochen enta finge/ nicht so glucklich als eiterig fortgesetet und euch nicht eher aus des Prinzen von Sichem handen be= freiet. Allein / weil mein ungluck erstmals an deme schuldig war/ was jezt mein erlangtes gluck ersetet / als wird dieses lette das erste entschuldigen können. Ich hatte keinen fleiß gesparet / sobald ich von Canaan hinzweg zoge / aus der landschaft Jarmut funfzig mame Almoriter zu dingen/ die mir zu meinem anschlag/ euch zu bestreien/ solten dienlich senn. Mit diesen und noch zwanzig Sprern/ meinen unterthanen aus dem lande Sepharphaim / eilete ich nach dem gebirge Gilboa/ um dem Prinzen von Sichem aufzupassen. Ich wurde ibn neben euch unfehlbar / wie der Fürst Ephron mich nach dem berichtet/angetroffen haben/wann nicht einer meiner ausgesandten knechte mich von dem rechten weg abgeführet/ und nach einem dorf/ Engamim genanntk über das gebirg hinüber gebracht hatte: alva ich/ euch/e schönste Prinzessin/ zu finden/ den ganzen tag vergeba lich geharret. Gegen nacht wurde mir angesaget/wie daß man im walde frauenzimmer fahren gesehen. Ich gedachte alsobald / es wurde meine Prinzessin seine feste also unangesehen es gans finster war mit den meisnigen in den wald hinein. Ich ertappete auch einen was

gen mit frauenzimmer/ die aber bald meinen beganges nen fretum mich erkennen machten/ indem ich so wol aus ihrem geschrei vername/ daß unter ihnen Aramena sich nicht fünde/ als auch aus der abwesenheit Hemors endlich schliessen kontes wie daß ich deswegs verfehlet. Weil nun dieser angriff nicht weit von einer schäfer hützten geschehen und in dem getümmeletliche bediente dies ser fromden/ sich zur gegenwehr stellend/ von den meinisgen verwundet worden: liesse ich diese erschrockene Dasimen in die hütte bringen/ welche dann/ wegen der verswundung eines alten mannes/ der bei ihnen war/ sich sehr kläglichen gebärdeten/ und mich zu mitleiden bewes geten. Ich entschuldigte/ daß ich/ gegen meine surstat/ ihnen dieses ungemach zugezogen/ indem ich eine andere Dame gesuchet. Ich bote ihnen auch meine dienste an/ und bate/ sie solten nur erösnen/ worinn ich ihnen dienen könte. Dieses stellte sie einwenig wieder zu ruhe: allermeist/als sie auch den alten nicht tödlich verwundet zu sehn befunden. Sie baten mich solgends/ ich möchte sie hieher nach Bethera begleiren lassen: worin ich ihnen alsobald wilsahret/ und ihnen so viele meiner leute/ als ich entraten kunte/ mit auf den weg gegeben gegeben.

Ich sahe mich nun in meinem anschlag völlig betrogen; und mein unglück tausendmal versluckend/ das mich euren ersten und so angenemen besehl/schöne Uras mena/ nicht volkziehen lassen/ name ich mir für/ mich nach Debeszu wenden/ alda ich euch mit dem Prinzen Hemor angekommen zu senn vermutete. Usie ich aber nicht weit von Thanac ware/ ersuhre ich/ daß ihr das selbst/neben den verwundeten Prinzen und gegenwärtiger Fürstin/ euch bestündet. Man erzehlte mir/ wiewolkhr undeutlich/ was die Fürsten Elieser und Ephron

ausgerichtet Dannach/ alles eigentlicher zu erfahren A begabe ich mit heimlich in die stadt/ und kehrete das seibst bei einem reichen kauffmann ein/ dem ich unbekant ware. Es fiele mir unmüglich/ euch etwas sagen ju laffen/ weil ihr niemals alleine gelassen wurdet. End lich gewänne ich/einen diener von meiner wasen der Caz taride auf meine seiten: bei dem ich / eine andere ur fache / warum ich unbekant in Thanac senn wolte / für: wendend/so viel erhielte/ daß er mir alles/was in eurem. haus geschahe/erzehlete. In einer nacht/brachte er denz Fürsten Ephron und gegenwärtigen wundarzt in mein haus / sie daselbst für dem nachsuchen des Königs zu: verbergen: dann er ware dem arzt etwas befreundet. Also bekame ich gelegenheit/ mit diesem edlen Fürstens tundschaft zu machen / und redete mir ihm ab/ wie wir beiderseits Prinzessinnen samt dem Fürsten Elieser erlos fen wolten. Zu dem ende reisete Ephron in das fürstene tum Thapua / um von seinen alten treuen bekanten heimlich eine gute anzahl aufzubringen; und ich brachte auch unvermerckt noch etliche meiner leute in die stadt.

Hen glucklich zu vollziehen / uns das gestrige fest anlaß gabe / von welchem wir wusten / daß es der König mit euch allen besuchen wurde. Wir überredten unsers wirtes sohne / der mehr geld als verstand hatte / daß er diese mummerei / dem König zu ehren / anstellen solte. Dieser ehrsüchtige geck liesse ihm vieses nicht zweimat sagen / sondern wendete alles daran / was er vermochte. Er halse auch dieß unser vorhaben heimlich halten / damit es nachgehends desso herrlicher hersur brechen mochte. Weiler uns / als seine ratgebere / alles ordnen liesse als namen wir unsere leute dazu an / und schaffete er die sünstig knaben. Wir machten ihn auch zum sürze die sünstig knaben.

R v

nemken

nemsten unter den vier und zwanzig Rittern: da wit dann mit grosser mühe und gedult ihm beidringen mussten/wie er danzen solte. Alle die andere aber/neben des nen von der musst und den fackelträgern/waren auf unsserer seite/und wusten/was wir fürhatten: die es auch soglüeklich ins werk gestellet/wie es am tag ist. An der belohnung aber/welche unsers wirtes sohn von dem Schnig für seine ersindung bekommen wird/begehre ich keinen antheil zu haben.

n Es solte mir doch leid senn/(fagte Aramena) wann er sidieserwegen zu unglücke käme / und ihm seine streigebiggerit so übel gelingen solte. Hierauf dankete sie dem Tharsselfs nochmals sehr hoch/ für den dienst/ den er ihr erwiegen. Ahalibama sagte gleichsalls zu Ephron: Er habe

hierinn abermals die probe einer ungemeinen brüderstichen liebe blicken lassen / und damit ewigen ruhm zum dank verdienet. Weil sie unter wärenden diesen gessprächen merketen/daß Elieser einschlummerte/liessen sie ihn allein/ und begaben sich in ihre gemächer: willens/ auch selber diesen nachmittag nachzuholen/ was sie die

vorige nacht verfaumet hatten.

Indem aber Alramena sich auf ein ruhbette lagem woltes sahe sie zwei fromde Damen ir ihr gemach eins treten: die ihr gleich erstes anblicks nit unbekant furkarmen. Bald erkennte sie die eines sur Ardelises des Ronigs von Hemath tochter. Weil sie nun-dieselbe für gewiß todt zu senn vernieinet sale übersiele sie bei dieser unvermuteten ansichtigungs mehr schrecken als freude: dannenhero sie etwas zurück trates und mit ihren gebärdens wie bestürzt sie wares genugsam erwiese. Ardebige hingegen trate fortsbis sie dieser ihrer freundin so nache kames daß sie dieselbe umarmen kuntes zu deren sie zu gleich sagte: Weie nuns Aramena! kennest du dein Ardeli

Ardelise nicht mehr? Ach Ardelise! (antwortete die ersfreute Aramena) ist es muglich / daß du lebest? Ja/ liebste freundin/ (wiederholete die andere) du sihest mich noch unter den lebenden/ und zwar neben dieser Prins zessin / mit der hoffnung / deines schukes zu genieffen. Uramena fragte hierauf nach dem namen ihrer gespies lin/ und erfuhre/ daß es Amorite/des Teutschen Fürsten Suevus tochter und die vermeinte Königin von Se math ware. Nachdem sie hierauf auch diese Prinzeffin gegruffet/ wandte sie sich wieder zu Arbelise/ und konte ihre verwunderung noch nicht gar bezwingen/ sie lebens dig zuwissen. Ardelise versprache, ihr bei gelegener zeit alles zu erzehlen/ und bate sie daneben/ daß sie ja keinem menschen ihren und der Almorite stand offenbaren wols te/ weil daran ihr leben hinge. Doch berichtete fie vor dikmal/wie daß der Fürst von Sepharvaim sie bei Engamin überfallen / und nachgehends / als er seinen irztum erfant/daß er an ihrer person gesehlet / sie beide mit ihren leuten hieher nach Bethera führen laffen. Sie wolten ihren weg nach Mesopotamien långst fortges seket haben/ wann sie nicht auf die genesung ihres sühe rers / der bei des Tharfis einfall verwundet worden i hätten warten muffen. So mangelte es ihnen auch an reise-mitteln/ also daß sie nicht wusten fortzukommen / wann das gluck ihnen nicht hatte die Aramena zuges Chicket/ welche sie hierinnen nicht lassen wurde.

Alle meine haabe (antwortete die grosmutige Uramena) ist zweuren diensten/ und hosse ich euch auch eine gefärtin abzugeben: dann ich den edlen Tharsis zu bereden vermeine/ daß er mich vollends gar nach Ninive in der Diana tempel geleite/ damit ich einmal den zweckerreiche/ von welchem bisher mich so viel widerwärtigzeiten zurücke gezogen. IBann du aber nur/ (saste Lirdelise)

Ardeliese) ben rechten führer bekommen hast. Wie so? (fragte Aramena) solte ich dem Tharsis nicht trauen dorfen? Merkest du dann nicht/ (erwiederte die Prinzessim von Hemath) daß Tharsis dich liebet? Woher fomt dir dieser wahn/ (fragte Aramena hinwiederum) da ich hiervon das geringste nie verspüret?1Ind wie solte er auch hierzu kommen / da er ja gesehen/ wie ich den Prinzen von Siechen so verächtlich gehalten: der doch vor ihme/ wann ich einen menschen lieben konte / billig ju wehlen ware. Es ist gleichwolnicht anderst/ (wieders holete Ardelise) und hat es mir sein waffenträger der Hadat gesaget/der uns hieher bringen mussen/mit dem ich ongefär über nennung beines namens in kundschaft geraten. Du hast bich benmach wol fürzusehen: massen ich ihn beschreiben hören / daßer sehr frech und übermütig/ ja übermäsig kühn senn soll. Du machest mir angst mit diesen veden/ Ardelise! (sagte hierauf Uramena) doch wil ich hoffen, es sei nur Hadats eins bildung gewesen; und es werden ja die götter mich so hoch nit straffen/ daßich mit dieser neuen marter solte beleget werden.

Unter solchen gesprächen/ trate Tharsis zu ihnen in das zimmer/ und diese beide Damen sür diesenigen/welche er sür etlichen wochen an stat Uramenen angez trossen/ erkennend/ grüssete er sie gar freundlich. Uramena/ seinem frage-fürwiß vorzukommen/ sagte ihm: Wie daß sie so glückhaft wäre geworden/ zwo von ihzen alten bekantinnen anzutressen. Der Fürst aber fragte gar nicht/ wer die beide wären oder wie sie hie sen: weil er um nichtes anders/als um Uramena/ sich anname/ deren schönheit ihn se niehr und mehr meisterte. Er meldete der Prinzessin für dismal an/ wie daß das abendessen bereitet wäre/ und fragte/ ob ihr gesiele zu

befeh:

besehlen/ daß man es herein brachte? Sie/ nachdem sie dem Fürsten für diese mühewaltung hoslich gedanket/ sagte wider ihm: Er lasse ihre person ihme gar zu ange-legen sepn; Sie wurde ihm aber ewig verbunden bleiben/wann erzu allen den guteir diensten/ ihr noch dies fen erwiese/ und nachsten tags nach Tinive sie begleiten liesse. Sch bin (fagte sie) eine geheiligte jungstau in der Diana tempel daselbst / und muß aufer demselben viel tu groffe angst erdulten/ weil ich des hemors so wel als meiner Eltern verfolgung aller orten zu fürchten habe i und also nicht eher sicher sein kan / bis ich in dem schutz der gottin mich wissen werde. Tharfis wurde, indem fie also redete, bald roht, bald bleich, und antwortete fo unordentlich/ daß sie ihn nicht verstehen funte: woraus fie dann erkennte / das Ardelise wahr geredet. Dems nach wolte sie ihrem begehren nicht tweiter nachsekens Damit sie nicht eine antwort von ihm horen muste / bie ihr seine ihr-unangeneme meinung deutlicher erklaren mochte. Ihre unruh aber zu verbergen/ sagte sie: Sie mochte gern mit der Furstin von Geit und Diesen ihren atvo bekantinnen alleine speisen/ weil sie noch sehr mud ware. Der verliebte Tharfis gienge hierauf wieder von ihr/und liesse durch etliche sclaven das abendessen hinein bringen/ welches auf das stätlichste zubereitet war. Senzwischen kante Abalibama auch hinein / beren bann Aramena ihre beide gafte fürstellete/und der selben stand und namen ihr heimlich offenbaretes weil Ardelise und Armorite dessen zufrieden waren. Diese beide Pringeffins tien/ beschaueten die schöne Fürstin von Seir/ als von deren sie so viel gutes gehöret/mit groffer begierde/tours den auch von ihr hinwiederum mit bezeigung grosser Leutseligkeit entfangen. Weil aber Aramena/ wegen der erkanten liebe des Fürsten von Sepharvaim? in neue

neue unruhe gesetzet war; Ahalibama/ indem ihr Elieser so heftig erkrankte/ über ihrer freiheit auch nicht vollstommen frolich senn kunte; Ardelise und Amorite aberswegen ihres unvergnügten zustandes/ traurig waren:

als wurde die malzeit in aller stille verrichtet.

Nachdem die aufgehoben worden / und die Prins zessinnen von der sclaven aufwartungen sich befreiet sa hen / entdeckete Uramena ihre neue sorge der Fürstin von Seir/ und bezeugete ihre beangstigung, um daß sie nirgend aus wuste / weil sie des Tharsis hulfe / in den tempel der Diana zu gelangen / sich nicht gebrauchen könte. Alhalibama/ als sie sich auf ein anders befonnen/ bote ihr des Fürsten Sphrons dienste an: den sie auch alsobald in the zimmer holen liesse / und mit ihme hiers über/auch wegen ihrer eigenen reise nach Seir/ sich bes redete. Ephron fande auf Aramenen seite groffe bes schwerlichkeit / woserne sie ihr nicht gefallen liesse / mit nach Seir zu gehen: dahin sie morgendes tages/ ungeachtet des Eliesers schwerer unpäßlichkeit/weil ein lans gerer verzug in Bethera für sie zu gefärlich/miteinander fortzureisen entschlossen wären. Wofern aber die Prins seffin von Chaldea diesen schluß mit fassen wurde / was ren sie machtig genug/ bem Tharsis sich zu wiederseken! wann der ihre reise hintern wolte. Diese antwort Ephrons brachte Ahalibama der Aramenen gleich zu rucke: die dann lange nicht hierzu sich wolte bereden lassen/ weil sie sich für der Ahalibama fraumutter fürchtes te / als die niemals ihre entschliessung/ in der Diana tempel zu gehen/ihres bruders wegen / billigen wollen. Doch muste sie endlich denen von Ahalibama einges führeten wichtigen ursachen weichen/ und zu dieser reise sich bequemen.

Der verliedte Tarsis/ so von dieser entschliessung

nicht

nichts wuste/ qualte sich die ganze nacht hindurch / wie er es in seiner liebe anschlagen solte: bei deren er so viele hinternusen nicht vermutet hatte/ weil ihme vorher uns bewust gewesen / daß Aramena sich der Dianen verlos bet. Weil er aber mit lange der zeit hoffen kunte / daß Diese Prinzessin von ihrer abgottin abs und ihr der reine gottes dienst/ den seine Ronigin/ die Delbois von Minis ve/fast mit ihrem ganzen hose/ wiewol heimlich/ anges nommen hatte/beizubringen fenn mochte: als fiele ihm endlich dieser entschluß bei / weil er ihr von seiner liebe noch nichtes gesaget / Dieselbige gegen ihr zu verbergen/ und sie allein zu bereden/ daß er sie nach seiner Königin/ Die jest auf der reise nach Damasco begriffen war/ brins gen dorfte; da er dann nach und nach ein mehrers von ihr zu erlangen verhoffete. Wie nun der tag angebros chen/liesse er sich bei Aramena anmelden: die gleich im werk war/ von Ardelise und Amorite/ als welche ihren weg nach Mesopotamien nun fortseken wolten / abs schied zu nemen / gleichwol ihm diese besuchung nicht abschlagen konte. Sie sagte ihm/ sobald sie ihn ansich tig worden: Siehatte ihre meinung geandert/fie wolte ihm die muhe nicht machen / mit ihr nach Ninive zu zies ben/ sondern die Fürstin von Seir begleiten. Hierauf Dankete sie ihm nochmals/ fur alle die grosse bemuhuns gen/ die er ihrentwegen übernommen. Tharfis kunte fich so wol nicht verstellen/daß seine gemüts-bestüzzung/ über diesem unvermuteten anbringen/ nicht ware hers vor getreten. Doch erholete er sich bald wieder / und fienge an alles herfürzu suchen was ihn kräftig dünkes te/ fie zu bereden/ nach feiner Ronigin zu kommen. Die gefärliche reise nach Seir/ die ferne von Dedan bis Nis nives und taufend andere einwurfes brachte er ihr für s daß sie sich fast bereden lassen: wann nicht Damasco

270

vor sie/wegen ihrer eltern / gar zu gefärlich wäre erachetet worden.

Sie stunde noch an/mas sie thun wolte/ als Ephron mit der Ahalibama ganz erschrocken zu ihr kamen / und diese unverhoffte zeitung brachten: der Fürst von Thæpua/ der Beri/ wäre in die stadt gekommen. Dieser wegen nun hielten sie vor höchst notig/ hinweg zu eilen/ bevor der Beri ihr dasenn erfuhre: massen sie aus feinen vorigen thaten wolfunten schlieffen/was fie fich wurden tu ihm zu versehen haben. Demnach machten sie/ zu ihren aufbruch/ alles fartig. Alls sie aber den Elieser eben auf den wagen heben wolfen/Tharfis unschluffig war/ wie der Aramena reisezu verhintern ware/ und diese Prinzessin eiligst etsiche kleinodien der Ardelise zuwurs fe/ deren fich auf der reise zu bedienen: da wurde unvermutlich ihr haus von den burgern der stadt berennet / und fahen sie sich allenthalben gefangen/daß sie unnings lich davon kommen kunten. Der erhiste Tharfis ent schlosse also fort/mit gewält durchzubrechen: rieffe dem nach den seinigen zu / welche drausen mit auf der gassen hielten/sie solten zur wehr greifen. Als er nun sich/ ne ben der Aramena/ auf einen wägen gefeßet/ lieffe er das thor offnen/ und rannte also mit ihr durch das voll! ba er dann alles/ was sich ihm entgegen stellete/ niederges Ephron wolte zwar/ mit der Ahalibania/ der gleichen thun: aber sie vermochte nicht ihren Eliefer zu verlaffen.

Indem sie min so unschlüssig als beängstigt hierüber verweilten/ sahen sie den Beri/ von vielen soldaten bes gleitet/ in ihr zimmer/darin sie noch beisammen waren/ankommen. Abalibama gienge ihm unerschrocken entsgegen/und sägte: welcher gestalt solich den Fürsten Bestientsangen? als einen Batter meines Eliesers/ oder

als deffen verfolgern? Alls meinen freund und beschüs per/ oder als meinen ärgsten feind/ der mir das erst-abs geworsene joch der dienstbarkeit wieder anwerfen wil? Die Fürstin Ahalibama (antwortete Beri) wird mich vor ihren und meines Königs gehorfamen diener ers kennen/ der nichtes als seines bruders und heren bastes suchet/ dessen gnade er aller andern freundschaft/ sie habe namen wie sie wolle / vorziehet; der zu bem ende hieher kommet, des Eliefers und Ephrons bubenstücke abzustraffen und seinem König seine entführte braut wieder zuzuführen. Ach Beri/ (fagte Ahalibama/ mit augen voller thränen) ist es möglich / baß ein vatter fo reden kans und daß so wenig grosmut in euch wohnet? Sehet doch an / ich bitte euch darum / den armen Elies fer/und habet doch mit diesem eurem sohn ein mitleiden: Er ist/ (antwortete Beri/ die augen von ihm wendend) to unwurdig meiner erbarmung/ daß ich ihn auch nicht einmal für meinen sohn mehr halten kan. Er ist so une glucklicht (gabe sie entrustet zur antwort) euer sohn zu senn/ als ihr unwurdig seit / sein vatter zu heisen! und darf man sich gar nicht darüber verwundern, was ihr jest beginnet/ weil der geiß euch schon einmal dazu ges trieben/ eures sohnes verlobte braut einem unguchtigent Königzu verkaufen. Diese worte (antwortete Beri/) follen dem teuer werden / der sie verurfachet. Dainit befahle er/ daß man den Elieser und Ephron in ein ges fångnus werfen, und sie als die gröste verratere des reichs/ wie folche buben/ die den tod verschüldet/ halten solté. Dieses bewegte die sonst-grosmutige Ahalibas ma / mit einem füsfall den unbarmherzigen Beri um gutigern entschluß zu bitten: Der aber von nichtes hos ren wolte. Alfo triebe sie die heftige liebe, daß sie zu Elie fern nochmals liefe / und ihn so fest in ihre arme eins fcblo1199

schlosse/daß man sie lange nicht von ihm bringen funte. Endlich geschahe solches mit gewalt / und schieden sie beide onmächtig von einander: er aus grosser mattige teit/ und sie wegen innerster bekümmernus.

Indem kame die Prinzessin Aramena auch wieder zu ihnen/ welche durch die burger von Bethera Dent Thaisis ware abgenommen worden: der aber für seis ne person sich durch geschlagen/ und mit seinen Bei sich habenden davon gekommen ware. Der Beri erfreuete fich über ihre wiederkunft zum höchsten/ weil er zu Thas pua des Pringen Hemorstiebe gegen ihr erfahren/ und durch diefes gluck fich bei vatter und sohn kunte beliebet machen. Denmach gruffete er sie gar höslich: die aber ganz aus sich selber ware, und bate, daß man sie bei der Alhalibama allein lassen mochte. Solches ward ihr vergonnet. Aber mit der troillosen Fürstin von Seir hatte man gnug zu thun/ sie wieder aufzubringen: Das boch zu nichtes halfe / als ihre qual ihr um fo viel em pfindlicher zu machen. Der Beri kunte dem himmel nicht gnug für sein erlangtes glück danken / das ihme der Landpfleger von Bethera zuwege gebracht. Dann Dieserhattes die ankunft der belden sohne des Veri mit der Ahalibama/erfahren/und solches gleich dem Beri nach Thapua zu wissen gemacht: der alsofort den schluß gefasset/ sie anzuhalten / und ihre weitere flucht au hintern. Weil ihme benmach alles also nach wunsch gelungen/schickte er unverlängt einen ab/an den Ronig feinen bruder: Diese erfreutiche zeitung ihme anzukuns den/und seinen besehl einzuholen / wohin er die Princ deffinnen folte bringen laffen. Der bote kame am driff ten tag wieder; und zwar von Salem / allwo er der Ronig und Prinzen angetroffen/die dahin von Thanac gekommen waren. Sie funten die freude des Sicher mitischen

mitischen hoses nicht gnugsam beschreiben/die sie ob die ser wieder erlangung der Prinzessinnen geschöpfet: da sie zuvor/dieses verlustes wegen/schier von sinnen kommen wollen. Der König liesse den Beri bitten/ unsaumig zu ihme nach Salein zu kommen/ und den dank/den er ihme für diesen guten dienst schuldig/ selbsten abzuhozien. Allso musten die Prinzessinnen/zu dieser detrübten reise/ssich gefast halten. Weil Salem nicht weit vom Fordan lage/alda bei Ennon eine sichere übersahrt was re/als wolten Ardelise und Amorite mit dahin reisen.

Raum ware die sonne wieder herfur gebrochen/ da verursachete das geraffel der wägen/ und das roben der pferde/daß sie alle an ihre unglückselige abreise gedenken musten. Alsso sahe Abalibama kein mittel mehr/ des Beors erzurntes angesicht zu entstiehen; noch Aramena Die gelegenheit? des verliebten Hemors anwerbungen zu entkommen/und die tausend vorwürse der Calaridé und des alten Thèbah zu vermesden. Demnach ergas ben sie sich gedultig darein/ was ihr unglücksstern ihz nen nun wieder bestimmet hatte / und giengen beide an Das fenster/ um alles/ was auf der gassen für gienge/ ans zusehen. Dazumal kame eben der unglückseligen Alhalis bamaihr Elleser in die augen / den sie/ neben seinem bruder/auf einem wagen mit angeschlossenen händen und süssen ind süssen mit so erblasseten angesicht / daß er mehr einem todten als lebendigen anlich ware/ fiken sahe. Dihr götter! (rieffe sier) könnet ihr dieses unrecht gulaffen/ und diese tyrannei erdylten? Damit wendete sie das angesicht hinweg / um ihren Fürsten in so schimpslicher gestalt nicht länger zu sehen: ward aber sald wieder anders sinnes/ und sahe sich ummach ihme/ funde ihn doch nicht mehr/ weil er schon fortgeführet porden. Deswegen nun liesse sie ihren thränen den

£ ii

lanfi

lauf/die von so vielen angstklagen begleitet/ihr die wan-gen herab schossen/daß es erbärmlich zu sehen war. Beri funde sie in solchem zustande: gegen deme sie dann ganz keine ehrerbietung mehr zeigete / sondern ihme die ärgsten worte gabe / so ihre grosse ungedult nur aussinnen mochte. Also ward sie zu wagen gebracht/da Aramesna/Ardelise und Amorite sich bei ihr seketen/ die andes ren aber ihnen nachfolgeten. Sie wurden von einer starten wacht des Beri und des Landpflegers von Bes thera begleitet / damit nicht wieder ein anschlag auf sie gemacht werden kunte. Der Beri bliebe selbst nahe vor dem wagen/ um seine edele beute nicht zu verlieren / die ihme am Sichemitischen hose glückseigmachen solte: und schäkete er solches höher, als das wolergehen seiner eigenen kinder, welches er hintan sekete, und unterdruckte, um das seine empor

zu heben.



## Pramena.

Ersten Theils! Das Zwente Buch.

Je betrübnüs der edlen gefangenen des dessen Fürsten Beri / war nicht geringer / als dessen vergnügung. Er machte ihm große se einbildung / von dem König seinem bruzder / für diesen dienst / anschnliche belohnung zu entzsangen. Hingegen ware seiner söhne besahrung nicht klein / sie würden allerhand widerwärtigkeiten zu Sazlem ausstehen müssen. Allermeist stellete Ahalibama ihren verlassenen zustand ihr für augen / den sie nun soz viet beschwerlicher sühlte / so hoch erfreut sie sürhin wegen ihrer besrenung gewesen: und erweckte diese plögliche änderung in ihrem gemüte alles / was liebe / surcht / schrecken und ungedult kan zu wege bringen.

Gleich wie nun ihre flägliche gebärden jedermann zu herzen gingen/also entsunde solches auch nicht wenig/ indem sie also mit einander fortreiseten/die sehone Prinzessin Amorite: welche schon längst von der Ahatibama viel gutes gehöret/ und von ihr/ wegen der mit der Coricide gemachten freundschaft/garviel hielte. Sie kunzte auch ihr kummerhaftes lieben wol erkennen/ weil sie allbereit selber ausgestanden/ was Ahalibama noch bessahrete. Die schmerzliche erinnerung ihres verlustes

machete/ daß sie hästig zu weinen ansienge. Aramena/welche inzwischen dieser Prinzessin schonheit bei sich bestrachtet/ und von ihrer wundergeschicht in Sirien erzehlen horen/ fragte ihre beisserin/ die Prinzessin von Hemath: Ob es dann gewis seh/ daß der Prinzessin von hemath: Ob es dann gewis seh/ daß der Prinzessin ihr hruder den tod erleiden mussen? oder ob ihme etwan ein gleichmässiges verhängnus sein leben/wie das ihrige/erhalten? Dann/ (suhre sie fort/) du bist so wol/als der Prinz Lipries/ bei uns todt gesagt worden: und weit der himmeldich wunderbarerhalten/ so frage ich nicht unbillig/ ob er nit auch deines edlen bruders verschonet? Diese frage/ verursachete der Ardelise ein tieses seus

zen; und die betrübte Amoride/welchees gehöret/ant. wortete an ihrer stat der Uramena/ sagende: Uch weh! es ist nur allzuwahr/ das der edele Apries mit seinem les ben bezahlen mussen / was ich seinem vatter zuwider gethan. Hiemit ward ihr die rede / durch einen neuen thrangnbach/ersauset. Uramena beklagte diesen Prinzen gar sehr/ um ihrer freundin der Ardelise willen/ wels che/ mit augen voller zähren / zu ihr sage: Alch liebste Schwester! wer hatte mir sagen sollen, daß ich nach dem verluft dieses bruders eine stunde leben konte? Du hast gesehen/ wie wir einander geliebet/ und was für unge meine freundschaft wir zusammen getragen. In war beit/ (antwortete Aramena) dieser verlust ist tief zu be trauren. Aber darfich fragen//ob es sich dann gewiß also verhalte/ daß die schone Amorite deinem herr vatter nicht angetrauet worden? Alch wäre solches gescheten! (sagte Amorite) so musten wir jest nicht des arz men Apries tod beseufzen. Alber ach! wo allein die jugend rahtgeberin ist/da pfleget es also und nit basser zu ergehen. Die liebste Ardelise meinete es zwar gut/ und ersonne biesen gefährlichen raht: den meine liebe zu die

sem Prinzen gar zu geschwind anname, und der nun so unglücklich ausgeschlagen. Tausendmal lieber hatte ich mich dem König ausopfern / als ihn mit wissen seiner kinder so gröblich betriegen sollen. Zwar unsere getreueliebe könte uns / bei nicht gar zu strengen richteren / zur entschuldigung dienen: allein-der elende ausgang hat es erwiesen / daß dem gerechten himmel dieses wesen; nicht gefallen können. Uch hatte ich dieses lieben hernt geschicklichkeit nicht so wol erkant / oder wäre härter gegen ihme mit niener gegenliebe gewesen! ach wie gut

wirde es nun für mich senn!

Qualemich doch nicht so/(fiele ihr Ardelise ins wort) mit dergleichen wehklagen! dann was find die anders/ als fürruckungen/ daßich zu diesem unglück urfach ges geben. Ich busse ja gnug bafür / und habe mehr / als du an dem armen Apries vertohren. Mir kan kein so tieber bruder wieder werden: deine schönheit aber wird nicht unangebefet verbleiben. Amorite beantwortete Dieses wit ihren thränen. Ahalidama-aber/ die aus solz chem mit-angehörten gespräche den zustand dieser beis den Prinzessinnen teils vernommen hattte / fiese der Almorite beisdaß die einen viel gröffern verluft als Ardes life erlitten. Dann/(sagtesie/) die-liebe geherder freunds schaft weit vor. Sch habe einen einigen hruder/ den ich jederzeit herzlich geliebet : Elieser aber dringet mir viel naber an das berz/ und muste ich den verlieren / wurde ich keinen verlust von der welt mehr thun können. Man solte abermennens (wandte Alramena eins) es sei nich= tes starferer/ als die natur. Nun pflanget aber die/ uvis schen brüdern und schwestern, selver die liebe ein: da hingegen die andere liebe/ wie ich davon reden hören. oft and anserlichen ur sachen entstellet sund folgbar nicht To fraftig feun kan.

& iiii

DIE

Du vermagst von beidem nicht zu urtheilen / (ant: wortete 21halibama/) dann du weder geschwistern noch einen liebsten haft. Es folget aber nicht/ daß allzeit das jenige/was die natur gebeut/ das stärkeste sen: wie wir Dann tausend beispiele sehen/wie wenig die geschwistern einander geliebet. Alles aber/ da einzwang bei ist/ das ist nicht so heftig! als was aus freiem willen geschiehet. Einen blutsfreund mußich lieben/ ich habe zuneigung zu ihme oder nicht. Einen fromden aber muß ich nicht lieben, wann meine eigene gefälligkeit es mir nicht befihe let. Ich falle der Fürstin von Seir bei/ (sagte Ardelise) daß die anverwandnus nicht die stärkeste sreundschaft mache: dann ich habe selber noch einen bruder / Den ich eben nicht übrig lieben kan. Alkein wann zu der blutz freundschaft noch sonderbare vertreulichkeit kommet und solche liebe erwächset/ als zwischen dem Apries und mir gewesen: so halte ich nicht/ daß eine haftigere liebe in der welt senn kan / und daß kein gröfferer verluft geschehen mag / als der / den ich erlitten. Uch Ardelise! (gabe Amorite zur antwort/) wann ich teme grunde anzuführen wuste/ dir dar zu thun/ daß ich mehr als du verloren/ so solten dich doch bereden eben dieses deines brudern vielmalige reden / da er unter andern diesen reim zu sagen pflegte:

Ardelise treue gunft war mir lieber als mein leben:
must ich Amoriten lieb solches nicht zum opser geben.
Ocines punes meisterinne ist die Ardelise zwar:
doch beherischet Amorite meinen leib und seele gar.
Ich wust also keine wahl nicht in meiner gunst zu finden:
war es nicht / daß starke lieb kan die freundschaft übere winden.

Ich erinnere mich (sagte Ardelise) dieser reimen sehr wolf weiß auch noch/ daß dieser liebe bruden/ als er sich einbil einbildete/ich ware hierüber betrübt worden/ diese zwei reimen noch hinzu thate:

Doch wird/ Amorite siegen/ Ardelise schaden nicht: dann mein herz voll beiser flammen ist zu beiden bin. gericht.

Duwirst/liebste Ardelise! (hube hierauf Aramena an) der Fürstin von Geir/ beines bruders und gegenwartiger Prinzessin Liebesgeschicht/ auch was euch end= lich zu Hemath begegnet / davon ganz Sprien bisher so unvernemlich geredet / zu erzehlen dir belieben lassen. Abir werden / den verdrieslichen weg nach Salem / nicht baffer hinbringen könen / als mit anhörung einer so so feltsamen begebenheit. Wir mussen uns auch jest ber zeit bedienen/ frei mit einander zu reden: wer weiß/ wie es uns zu Salem ergehen wird/und ob daselbst un= fere perfolgere und gonnen werden / viel beifanimen zu senn? Du erinerst gar wol/ (antwortete Ardelise) und zwar zu unserm basten! dann zu Bethara konten wir nicht dazu gelangen / dir unsern zustand und fürhabenzu berichten. Ich neme gern auf mich/ der Amorie te begebenheit zu erzehlen: weil diese liebe Prinzessin es nicht treulicher als ich wurde verrichten können / Die ich alles pon meinem bruder und ihr vernommen/ auch cuten teils/ was ihnen wiederfahren / felbst mit belebet babe. Ich will auf deinen befell meine erzehlung zu der Fürstin von Seirrichten / als von welcher ich crachtes Das sie ganz unwissend sei alles dessen / was ich zu sagen habe. Wie nun Ahalibama ihre begirde erwiesen/ diese geschicht zu vernemen/und Ardelise ihre nebensikerinnen nun ganz still sahe/hube sie also an zu erzehlen/ die

Geschichte des Apries und der Amorite.

Le die streitbare volker/ die Celten und Teutschen/ L v unter

....

unter dem tapfern König Marsins/in Canaan kamens und mit unbeschreiblichem glückes die Königreiche Ba fan/ Moab/ und des landes der Amoriter/fich bemach: tiget: wurde ihm'der König Jobat von Hemath/mein herr vatter/ auch diensibar/ also daßer von dem König in Sirien/unter dessen schuß er vor diesem gesessen/ sich unter den Marfins begabe. Zu bestätigung des burd Des/ vermälte er sich an eine teutsche Fürstin/ die Sons na/ vie dem König Marsius nahe befreundet/ und des berünten Fürsten Suevus schwester war: von der seind meinem herr vatter/zwei sohne und ich / gebohren worden. Der jungstevon diesen ware Apries/ und der ältere heiset Bileam: ju welchem ich/ megen seines un artigen gemittes / ja fo grossen widerwillen tragel/ als. herglich ich den andern liebete. Dieser truge auch/ von kindheit auf ein gleichmäfiges herze gegen mich: also daß wir wol eine seele in beiden leibern gehabt) und nie pon einander senn können/sooft wir gelegenheit gehabte einander zu sehon.

Diese nun Jobak nach nichtes mehr trachtete? als diese beide sohne von jugend auf wolzu erziehen: als wurde Vileam nach dem König Melchisedech geschicket, alba in der hohen schul zu Kiriat Sepher erzogen zu werden. Upries kame? auf instandiges begehren unserer fraumutter bruder / an den Königlichen hof. nach Basan/ und hatte die gelegenheit / neben dem jungen Prinzen Marsius / und dem Daces des Königs vettern/ alles zulernen / was einem Fürsten zuwissen wol anstehet. Dieser hof war dazumal einer von den bezunntezten/ und die Prinzessin Mirina des Königs tochzer/ neben gegenwartiger Umorite / des Fürsten Suezwustochter / die er mit Ogire der lezten Umoritischen Vrinzenzu gezeuget/ waren dasselbst die zweigepriesen

Thonheiten/welche ganz Basan anbetete. Der Amorrite herr vatter / so zu Sesbon und Hazezon Thamar statthalter war/ muste immer bei dem König Marsius zu Basan senn/welcher ihn so wehrt hielte / daß er auch im willen hatte / den Prinzen seinen sohn dermaleins an die Amorite zu verheuraten. Dieser gunst genosse auch Apries/ dem der König/um des Schuevus willen/alle gnade erwiese. Weit nun dem fürbilde des Königs der ganze hof solgete/als sahe sich mein bruder/ nicht allein beim König und der Königin/ beim Königlichen Prinzen und der Prinzessin/ in gnaden/ sondern auch

von allen andern geliebet.

Er mochte damals / wie er nach hof kame / etwan funssehn jahre haben / und ware für ein mamsbild überschön von der natur geschaffen. Das aber an ihm merkwürdig / so gleichete er so sehr der Amorite / daß man sie beide eher für geschwistern halten konnen / als. ihn und mich / die wir einander nichts änlich sahen. Dieses/ neben anderen perhorgenen anreitungen / pers ursachete/daß Apries sich immer zur Amorite hielte/als Les mit derselben in raht stellete/bei allen begebenheiten thr aufwartete / und eine so faste freundschaft mit.ihr machete/ daß die nachgehends nichts / als die daraus entstandene liebe/ verändern kunte. Amorite/ ob sie wol mit ihm gleiches alters/ ware doch viel stämmiger/ und wuste/ als von kindheit auf an einem so grossen hof ers zogen/meinembruder viele lehren und unterricht zu ges ben Dieses raumete ihr fast eine nutterliche macht über ihn ein: daher sie gewohnte, mehr eine treue sorgfalt für ihn/ als einige hochachtung seiner person / zu he gen; und gedachte sie damals an nichtes weniger/als an die liebe/ mit der sie nachgehends an ihn verknupfet worden.

Sin

Ihr muste/ wie gesagt / der Königliche Prinz Marsstus / auf besehl des Königs/ seines herm vattern / auf warten: das dann vor sie eine vorteilhaste sache ware/ weil dieser junge Herz/ neben seinem hohen stand/an geschicklichkeit und tugend wenig seines gleichen hatte; daher er auch / bei der Almorite / nicht unbillig in der trachtung gekommen. Weil er aber bei ledzeiten seines herz vattern nicht heuraten wolte / zudeme auch eines viel zu kriegerischen gemütes war/ als daß er / bevor er sich in kriegen versuchet / an das heuraten hätte denken sollen: als war diese siebe nicht von den hästigsten / auch nicht so sätz gestellet/ daß man dar um die Amorite / als künstige Königin von Basan / solte angesehen haben; sondern es beruhete alles noch auf dem ersolg der zeit /

und bestunde in groffer ungewißheit.

fan befunden/ wurde einsmals von dem Prinzen Marsfius / auf seines herr vattern geburtstag / ein grosses Pest angestellet: zu welchem und der König auch einladen siesse / und kamen wir hin gen Basen / diesen freu den beizunvohnen. Die vergnügung/ die ich und Apries einander wieder sehend entfunden/ ist leicht zu ermessen/ wann man sich sürbildet/ daß niemaln geschwister/ wie wir / einander geliebet. Ich hatte dazumal am ersten das glück die Amorite zu sehen: welche dann sich gleich auch gegen mir so gütig erwiese/daß ich sie lieben muste/ allerneist wie ich die grosse verträuligkeit warname/mit der sie meinen bruder begegnete. Ich niuß aber ein weinig beschreiben/ welcher gestalt des Königs geburstag geseirer worden: weil etwas darbei sürgegangen/ das zu meiner erzehlung gehöret.

Es ware/ auf dem lustigen berg Hermon/ ein ebenes weites wiesenfeld zubereitet, welches rund umher mit

Chpresser

Enpressen bewachsen / tausend schritte in die lange/ und eben so viel in die breite hatte. Un dem einen ende/ nahe vor einem dicken wald/ ward ein gerufte für die Königs liche personen und das frauenzimmer aufgerichtet. Un diesem ort begaben wir uns/ nach verrichtetem Gottess Dienst/welchen wir/in dem darbei gelegenen walde/nach sitte der Teutschen begangen hatten : da die Drunden/ als unsere priester/ für das leben ihres Königs viele ops fer geschlachtet. Nachdem der König Marsius/mein herr vatter und der König von Ummon/welcher ne-ben seiner hosstatt auch zu dieser lust geladen worden/ auf die eine seite des gerüstes sich begeben/ und die drei Königinnen die andere hälfte der buhne eingenommen hatten: setzete sich/unter ihnen eine staffel niedriger/ die junge Prinzessin Mirina zwischen die Umorite und mich ein/ da mir zur andern hand die Prinzessin von Ummon kame/ und darauf alles das andere frauenzimmer folgete. Die beide seiten dieser weiten Que wurden von vielen tausend personen/die dazusehen wolten/bekleidet.

Nachdem wir nun alle dergestalt uns gelagert/ ersschalleten von weiten die trommeten: welche endlich näher kamen / und den aufzug des Prinzen Daces aufs sühreten. Dieser ware gekleidet nach art seiner landsleute/ wie sie in ihrem lande sich tragen: welches dann mehr wild als zierlich aussahe / diesen herm aber dennoch nicht verunzierte/ als deme alles wol anstunde. Er lenckete seinen wagen / auf dem er sasse mit so guter art/ daß jederman ihn priese; und solgeten ihm/ auch auf wägen / zwölse von den edelen aus Basen / die gleich ihme gekleidet / und ihrem sührer an guten wesen nichtes nachgaben. Wie nun diese etliche mal im kreis umher gefahren / und sich endlich an die eine seiten gestellet / kam der andere hause: welchen der Prinz von Ummon süs

tete / und mit seinen bei sich habenden Ammoniten in Spyptischer kleidung erschiene. Hierauf führete den driften hausen mein bruder / der dann / wegen seiner schönheits aller augen an sich lockete. Er war wie eine Gorgonierin gekleidets welche kriegerische weiber sent follen: mann hatte ihn aber eher für eine Bemis angesehen/ solche holdseligkeit liesse er blicken. Zwolse von den süngsten und schönsten edelen aus Basan/ begleiteten ihn in ebenmässiger tracht. Alls er für uns fürbei führe/grüssete er das frauenzimmer mit so guter art/ daß er viele zuruffungen/ um gutes glück zu haben/ von ums allen enrsienge. Us nun dieser auch platz gemachet/ kame der lezte aufzug des Prinzen Marsius: der wes gen der vielen diamanten und anderer edelskeine/ mit gen der vielen diamanten und anderer edestenes mit welchen er bezieret solchen glanz von sich gabes daß et die augen blendete. Aber sein maiestätisches wesenschies ne unter diesem pracht so herzlich hersus solchen wesenschies ne unter diesem pracht so herzlich hersus solchen man ihn auch sohne diesen großen schmuck shatte bewundern mussen. Er erschiene mit den seinigen sals Association wie sind wolte er damit seinem herm vatter vorbedeutenswie sind verlanges die Associationen der untstreit an solchen ginge der luststreit an solchen und zween gegen einander rennten sind mit wurfpseilen eis ner auch des anderen schisch trasse.

Nach diesen ginge der luststreit an / dazween und zween gegen einander rennten / und mit wurfpfeilen eis ner auf des anderen schild traffe: da dann der gewanne / welcher von seinen pseilen die meisten anzubringen vers mochte. Die schilde waren also zugerichtet / daß die pfeile gar leicht konten darin steeten bleiben. Es ist aber solches nicht so leicht zu vollbringen / als zu erzehlen zund mussen bie hurtigste geschwindigkeit dazu ersordert wird und mussen sie den zugel / mit dem sie die pferde regieren in eben der hand sühren / auf welchen ihnen die schlide ligen / da sie dann leichtlich durch einen unsürsichtigen tuck alles versehen und verderben können. Prinz Maes

fing

der rennten: benen aber das glück gar unterschiedlich fügete. Dann der Prinz von Basan brachte zu drenen malen/ da sie gegen einander suhren/ einen pseil in des Apries schild: Dieser aber sehlete/ weil der Prinz/ ob er schon nach dessen schild sehr wol zielete / in diesem rittersspiel so wol unterrichtet war/daß er sich meisterlich wenden/ und des Apries wurse ausweichen kunte. Hierauf rennte einer von des Marsius leuten mit meinen drudder/ und eine Gorgonierin mit dem Prinzen: worauf die übrige alle ihren rand auch verrichtet. Prinz Marsius dracht alle seine pseile wol an/ und behielte hingegen seinen schild ganz frei: da alle die andern/zeichen ihres verzusses auf den ihrigen sühreten / und fürnemlich mein unglückseiger bruder seinen schild mit den meisten pseis

len bestecket zeigete.

Die junge Prinzessin Mirina/welche sehr kriegeris Scher natur/ fagte zu der Amorite/ als fie des Apries uns Bluck fahe: Ich sehe / daß Apries der weiber ehre übes verfechtet / ich håtte es båsser wollen machen / als er. Amorite antwortete ihr: Apries ware noch ein junger herz / und noch nicht so geübt / wie die anderen; habe sonsten ja so fein und zierlich das seine gethan. Diese schukworte bewegten mich/ ber gutherzigen Umorire zu banken/ daß sie meines armen bruders sich so wol anges nommen. Mirina kunte gleichwol / ihn zu verachten nicht ermüden/unangesehen ich als seine schwester dabei ware: dan ihre jugend und freies gemut ihr allen gwang bename. Cie machte es aber so viel/ daß sie und Itmos rite deswegen ein starfes wortwechseln begunten. Der Pring Daces, und Baalis des Konigs von Ummon sohn / fingen damit ihr rennen auch an: und wil ich mich bei denen nicht lang aufhalten / dann keiner votif andern

andern einigen vorteil gewonnen. Kurz! allein der Prinz Marsius brachte seinen schild unverlezt davon: Daher er auch den preis erhielte/welchen die Ronigin/feis ne stieffraumutter/ aufgesetzt hatte/das dann ein übersschönes kostbares kleinod ware.

Mitterweile nun/als nach endigung dieses luststreis tes/ der König dem Prinzen ahfagen liesse/an die buhne ju kommen, und den preis von der Königin zu entfans gen / befahen die Damen / so zu nachst um die Konigin sassen/ das kleinod/ und solches hochpreisend/ sprache eine zur andern/daß seibiges der Prinzessin Antorice gewiß wurde zu theil werden : welches fie dann auch felbet ihr einbildete / weil bei bergleichen Ritterfesten gebrauchlich / den gewinst einer Dame zu geben. Det Pring aber / nachdem er das kleinod von der Konigin hand entfangen / welches mit verwandelung und uns ruhe seines gesichtes geschahe/ dessen ursach doch nie mand ergründen kunte/ginge er uns fämtlich geschwind fürbeis und begabe sich nach den andern Ritternschne an die Amorite ju gedenken. Sie errotete hieruber, und ich kuntenicht lassen, sie anzusehen: Jederman wurde still/und niemand wuste/ was er hiervon solte urtheilen.

Die anderen Prinzen und Ritter famen indem zu uns, und wie der Apries fich zur Amorite gesellet, ja fo beschamet über seinem unglück / als sie war über der ers wiesenen kaltsinnigkeit des Prinzen/ sagte er zu iht: wie tingleich gehet es doch in der welt daher! Mir hat das glück nichtes gegeben / da ich es doch basser wolte aus wenden als der Pring Marsius. Als hierauf Amorite fragte/ wie er das meinete? sagte er ferner : daß sie es haben sollen/wann er gewonnen hatte. Mirina solches horend/sagte: Der himmel hatte ihn für dieser freiges bigkeit bewahret; massen der gewinn noch gar weit von

ihme

ihme gewesen. Diese worte verhoneten den Apries dets massen/ daß er ganz betrübt wurde. Almorite aber/ die sich seiner wolte annemen/sagte zu der Mirina: hat det Pring von Hentath heute nicht so viel glutt gehabt, wie der Pring von Basan, so erweiset er dennoch wol so viel höflichkeit. Die Prinzessin seine schwester wurde hiers burch erzurnet/ rieffe dem Daces/ und befahle ihm/daß er ihren bruder feiner gebur folte erinnern: ber fols thes einigst ins werk stellete / ben Prinzen lang suchetes und endlich im holz von allen abgesondert fande/ da et fich mit einem diederen schluge: welcher mit unter seinem aufzug gewesen. Dieses antreffen machte ihn so bes sturgt / als den Prinzen ungedultig / weil er dadurch fich gehintert sahe / wider seinen gegenpart ferner seine fache auszuführeit. Er hielte aber ein/ und sagte zu die fem/ mit dem er fich geschlagen! Sie wolten ihren streit bis zu einer bequemern zeit versparen/ inmittels gabe er ihm fein Fürstliches wort/ ihn nicht zu melden/ und sols te er alle sicherheit an selves herzn vattern hofe haben.

Hierauf wandte er sich zum Daces / und hörete an / twas der ihme/ seiner erwiesenen unhöslichkeit halber, zu sagen hatte. Zie er nun seinen sehler erkant/ bereuete er solchen heftig/und eilete geschwind zurücke: hachdem er den Daces beschworen / niemanden das zu sagen / was er im wald gesehen. Sobald er angekommen/ überreichte er der Amorite das kleinod mit den höslichesten worten von der welt. Sie/ ob ihr zwar die vorige kaltsinnigkeit sehr verschmachete/also das sie es ansangs gar nicht annemen wolte / muste es doch endlich thun/ weil alle Konigliche personen zugegen waren/ und sone der ich ihre frau mutter ihr winkete / den Prinzen nicht zu vesches aus eiversucht geschehen / d.e. ihme selber value

mal noch unbekant ware. Weil auch Mirina nicht aufhören funte/ von seiner ungeschicklichkeit zu reden/ und den Daces antriebe/ ihn damit zu verhönen; wur de er aus ungedult bewogen/ dem Daces zu antworsten: Er hoffete in einem ernstlichen gesechte sich glücklicher und geschickter zu zeigen/ als er in diesem lusk kampe sich erweisen. Hierauf sielen von beiden seiten so viel stichelworte/daß sie heimlich sich beredeten/bei erster gelegenheit einander/ ohne einiges menschen wissen/ mit

bein degen ein genügen zu thun.

Wie wir nun wieder in Basan eingelanget/ und die ses freudensest mit einem herelichen gasimal sich geendet welches der König Marsius etliche tage waren liesse/stele leten der junge Marsius und sein widerpart / wie auch der Daces und Apries/ins wert/ wessen sie fich zusamen verglichen; und wuste unser keines davon / was diese ditigige junge leute miteinander fürhatten. QGiewolste nun'einen verborgenen ort im walde darzu erwehlet/f schiefte es doch der himmel/ daß/in wärendem ihrem ge sechte / von des Königs hosseuten etliche darzu kamen: und diese junge herren gleich voneinander brachten/ und den handel in ganz Basan ruchtbar macheten. Isk waren eben ingefamt bei dem Konig/ als einer Diese zei tung brachte: und kan man gedenken / weil man noch nicht wuste/ ob sie wieder voneinander waren/ wie der Marfins sich entsehete / seinen einigen sohn / den er so herzlich liebete/in dieser gefahr zu wissen; und wie zornig er worden über den andern / der diese kunheit begehen dörfen/wider den Königlichen Kronprinzen sich also einzulaffen. Meinhere vatter/ lieffe mehr zorn und um gnade/ als sorgfalt/ fur den Apries spuren. Der Fürst Erebetes/ des Daces herr vatter/wolte stracks sich auf machen/ seinen sohn um diese perwegenheit abzustras

ten.

fen. Umorite erwiese grösse angst/ die man billig für dent Pring Marsius ausdeuten muste: wiewol Upries auch sein anteil mit dabei hatte. 28se mir zu mut gewesen/ fan ich nicht beschreiben/ weil ich selbst nicht wuste/ was ich thate.

Mirina alleinivare die kaltsinnigste: ob wol es sich hernach auswiese, daß sie am meisten hierunter begrifs fen war. Dann/ mit wenigem Diefes hiebei in meine ers sehlung zu rucken/ so ware der Pring Ingermann/ bes Ronigs Marfins bruders sohn/den jenige/mit welchem Der Prnz Marfins sich geschlagen. Diefer junge herd ware/für etlicher zeit/ aus den Teutschen Landen anges Kommen / unbekant des Marsins hof zu besuchen: Dann er daselbst/ wegen der todseindschaft/ die zwischen Dem Bojus seinem herz vatter/ und bessen brudern dem Marsius ware, sich nicht kundt geben dörfen. Also wu-Le niemand/ wer er ware/ aufer Mirina/ bie ihn fowol? 18 er fie/ liebete. Gie waren aber in ihrem thun fo beims th/daß niemand etwas davon innen worden/als der Dring Marsius. Dieser/ von grosmut getrieben/ wol enicht leiden, daß seine schwester mit deme in vertraus chkeit leben solte, dessen vatter der Bojus ihrem hause viel zu widergerhan / und ben Konig Marsius aus inem vatterland verjagt hatte. Demnach so wolte Diefes verwehren/und den Ingerman bahinbringens ven hof zu verlassen. Als aber ber sich bessen weigertet er Pring Marsius hatte sich dann zuvor mit ihme ges Dlagen / und ihm also ein genügen gethan für den himpf/ den er von ihme/ durch den verweist wegen der ebezu seiner schwester/entfangen: als verwilligte ihnt Iches der edele Pring / und kaine eben den tag / als s luftrennen gehalten wurde, mit dem Ingerman gu rrimen; ber ben geminst davon zu bringen ihm einges bildet/ Mi ii

haben mögte/seiner zu spotten. Ich scherzete hierüber mit ihme/ wie daß er der Mirina reden nur darum so entsindlich musse aufgenominen haben/ weil er sie liebe te. Almorite aben thate das wort für ihn: Mirina sen nicht für ihn/ und sie möchte auch ihn mit einem so wie den gemüte nicht beschlagen wissen. Er seihst / ober schon/mit den höchsten ehrerbietungen von der welt/der Mirina gedachte/ erwehnte sedoch/ wie daß er sich gan frei wisse von dieser gemütsregung/dieman liebe nennet.

Umorite lieffe ihr folches wol gefallen/ und vermane te ihnt flats bei folcher meinung zu verharrent und nime mermehr fich einem solchen joche zu unterwerfen / das nur unruhe mit sich führete. Die Pringessin Almorite '(fagte hierauf mein bruder/ die farbe etwas anderend/) wird diese unruhe / aus der erfahrung moch baffer be schreiben lernen ! weil der Pring Marfins zweifelsfin ursach dazu gibet. Der Pring (antwortere sie/) erweiset in seiner liebe/ die er mir erzeiget/ so wenig unruhe/ daß ich menne/ ich habe ebenfalle nicht notig 7 von derfelbi gen geplagt zu werden. Urfach dessen ist beiderseits! (wandte er wieder ein/) baß der Pring raht weiß zu fek mem anliegen/und die schone Amorite versichert ist/ daß keine wurdiger / als sie/ eines so groffen Prinzen berge besiket: bannenhero sie beide ohne forgen lieben. Ich weiß nicht/was ich werth bin/(antwortete sie) kan auch nicht sagen/ob es der himmel also versehen/ daß ich ders maleins dem Pring Marfins zu theil werde. Diefes aber finde ich wol in mir / daß ich mit ja so freient gemüs te abstehen wolte/ des Prinzen liebe anzunemen / wann meinselfern es mir anbefehlen / als ich jezt folches aus ihrem geheis verrichtet.

Diese und der gleichen kleine wortwechselung führe ich allhier zu dem endo ein, weil ich dieselbige, damals

1001

wol in acht name / und daraus abmerkete eine sonders bare verborgene zuneigung / die Amorite und Apries gegen einander trugen :welches sie zwar selbst noch nicht musten/allermeist die Almorite / Die an nichtes weniger gedachte/als dergestalt meinen bruder zu lieben. Apries hingegen liebete sie zwar herzlich : bennoch hatte selbiger seit die vernunft bei ihme noch die oberhand, also daßer-Die unmüglichkeit und ihr bastes mehr betrachtete. Dann er wuste wol / wiedaß er/ als der jungste Pring im Reiche Hemath/keine hochfnung haben kunte/eine fogrosse Prinzessin zu überkommen/ (massen der Suevus. so machtig als der Amoriter Ronig war/) und diese Pringessin/ in vermalung mit dem Pring Marfins, der mächtigsten Königinnen der welt eine werden wurde welches er ihr/ aus heftiger zuneigung/ willigst gonnete/ zumal er auch / wegen noch-gruner jugend / an feineselbsteigene verheuratung noch nicht gedachte. Dans nenhero unterliesse er niemaln / alles das beizubringen und zu thun / was er zu erhaltung und nehrung des Prinzen liebe dienlich erachtete. 25ann Prinz Mars suibr kame / entwiche mein bruder alfobald / um ihme nicht hinterlich zu senn. Ware fie ausgespaziret to meldere er es dem Prinzen an/ und zeigeteihm den weg/ der ihn zu ihr führete. Hörete er bei hof widerlich von dieser liebe und wahl des Prinzen reden/ als wolzuweis len von etlichen geschahes die der Amorite. dieses glück nicht gönnten / widerredte er folches / und erwiese das gegenspiet. Que gesagter stellete sieh in allen als ant daß man ihn eher für des Prinzen Marfins vertrautes sten in seiner liebes als für seinen mitbulers ansehen köns nen. Dieser Prinz begunte auch meinen bruder immer wehrter zu balten/ also daß nach it dem Daces/er keinen so sehr als ihn liebete. M itt

Wie wir nun Basan wieder verlassen / und der Könnig mein herz vatter / auf des Suevus begehren / dem Alpries noch ein zeitlang an des Marsius Hofzu bleiben erlaubet hatte/kamen wir nach Hemath/eben um die zeit/wie dein herz vetter/liebste Flramena / mit dir uns besuchete: da deine geliebte gegenwart mir den kummer stillete/den ich/ meinen bruder / und die Amorite nicht bei mir sehend/geschöpfet hatte; welchen ich sonsten das mit trössete / wann ich von Basan alle wochen zeitung bekame/ wie es ihnen daselssterenge. Und obwol um diese zeit Bileam/ mein altester bruder / bei uns ware / kunte dennoch der des geliebter Alpries abwesenheit

mich nicht vergessen machen.

Upries behielte inswischen noch immer die begierdes fich in einem lust-streit färtiger als das ersternal zu ere tveisen / dannenhero er sieh auch täglich darinn geübet. Endlich stellete er ganz heimlich/baß niemand als Almos rite wissenschaft davon hatte/ auf der Mirina geburtse tag/ein dergleichen reumspiel an : welches dem hofe um so viel angenemer und ansehnlicher fürkame / weit man zuvor nichtes davon gehöret hatte. Aber Daces be eiverte des Apries beginnen/weil er/wiewol ganz heimlich/die Mirina liebete/ und also ohne eiversucht nicht sehen kunte/ daßiemand anders/ alser/ dieser Prizessin solthe ehre erzeigete. Der junge Marsius war einer von den zusehern: Aber Daces führte die andern ritteres so wider den Apries und dessen bei sich habende rennen sol ten. Cimber, ein vetter des Königs / neben dem Tubal/ (welcher der Amorite auch aufwartete/ und sie so heftig als heimlich liebete/) waren die fürere vor dem dritten und vierten haufen.

This sie gekleidet/ und was alles darbei vorgegansen/achte ich unnötig zu beschreiben. Genng wird es

enn

fenn/ wann ich dieses berichte/ daß mein bruder den vole fommenen sieg davon gebracht/ und den preis/ welchen er felber aufgeseket/wieder gewinnend/folchen der Prins teffin Mirina überliefert. Es war aber selbiges ein kostlicher wagen / mit vier schönen Egyptischen pferden bespannet/und behänget mit einer statlichen Sidonischen decke/ die mit perlen durchwirket. Gedermann bewuns Derte diese freigebigkeit/ und Mirina erkennet sich dafür ihme hoch verbunden. Amorite fagte zu ihr: Der Arink von Semath dörfte nun nicht mehr gewärtig senn/ihre verlachung zu erdülten. Dieses verhönte sie zwar ets was: doch liesse sie bas nit bintern / dem Apries nach als vor/ wegen derihr-erwiesenen ehre/ hoch zu danken. Niemand achtete sich nun in seinem sinne glücklicher / als Apries / daßer sich auf so gute weise ander Mirina gerochen; und lobete ber König neben dem ganzen hof ihn dermassen / daß seine ehrsucht sich völlig konte vergnüget sehen. Weil es damais eben in der schönsten jares zeit ware/ als hatte er noch überdas in lauberhütten / dem frauenzimmer und rittern / eine bereiche abendmalzeit zurichtentaffen: beren der ganze hof/ auser den König und der Königen / beiwohnete. Nach geendeter malzeit / welches alles von des Apries freigebigkeit allein gezeuget worden / fiengen sie auf der wiesen allerhand sufficiele an.

Unter andern kame der mutigen Mixing in den simmtihren wagentden ihr der Apries geschenket/zu vers suchen: und wolte sie selber die pserde regierent unangessehen dieselbigen sehr wild waren. Amorite nuste/nes den noch etlichen Dament soviele nämlich der wagen auf einmal tragen kunte/sich darauf begeben. Ans sangs liesse sich dieses führen gar wol an. Alle sie abert denen ohne das-mutigen pserdent immer mehrzuspras

n u

che/huben selbige an zu lausen / also daß ihre schwache arme die zügel nicht mehr halten kunten. Also ward endlich der wagen umgeworsen / mit nicht geringer gessahr der Prinzessimen. Alle anwesende liesen eiligst hinzu / denen Damen in dieser noht beizuspringen. Abeil Amorite recht auf das gesicht gestürzet war / und dabei ganz sünnlos lage / gedachte mein bruder weder an die Nirina / dieselbe zu retten / noch an den Prinz Marsius/ihme die sorgsalt für seine Prinzessim zu überzlassen/sondern eilete nur / der Amorite beizuspringen/und erwiese über ihren unglück eine solche traurigkeit / daß schwarlich ein verliebter sich hätte anderst anstellen können. Daces hingegen war beschäftig/ die Mirina unter den wilden pserden wegzubringen: die aber ganz

munter war/ und über diesen handel lachete.

Weil nun Amovite allein hulfe von noten hatte / als hatten sie sich alle um dieselbe versamlet. Der junge Marsius sahe das fleinod/ welches er ehmals der Umos rite gegeben/auf der erde liegen/ so ihr ware abgefallen. Indem er aber solches aufheben wolte/kame ihme Eims ber zuvor/der aus ehrerbietung folches verrichtete. Die fer/als er sich darnach gebücket/wurde gewar/ daß das fleinod zerbrochen/und ein bildnis heraus gefallen wart welches in dem fleinod verborgen gelegen. Kaum hatte er folches ersehen/da erkennte er solches/und wurde dars ob so bestürzt als erfreuct. Er brachte dem Vrinzen das fleinod / das bildnis aber behielte er in der hand / und wolte es nicht von sich geben. Weil aber der junge Mars fius folches merkete/ wurde er begierig / dieses bild zu ses ben/ zumal ihme Cimbers gebärden etwas verändert fürkamen/und forderte es von demselben. Eimber aber weigerte sich/solches zu weisen/und fagte heimlich zu den Prinzen: wann sie beide allein senn wurden/ solte er

fchoi

schon erfahren/wie es mit diesem bildnis beschaffen was re. Der junge Marsius aber wolte damit nicht friedzlich senn/sondern sorderte es mit mehrerer hestigkeit: als so daß Cimber/ aus gehorsam/ solches herstür geben muste.

Der junge Marsius erstukete / das bildnis einer Dame/ fo schon/ als thin die tage des lebens fem weibs: bild vor augen gekommen / und um das gemälde/ mit Uffwischen buchstaben/ diese worte ersehend/ die er laut herlase: Delbosa Erbprinzessin von Minive? Tochter des Konigs BelOchus von Affreien. Diese erkentnis seiner heftigsten seindin/ machte ihn ihr schones bild nicht hassen/ sondern es erzeugte vielniehr the wunderschein in seinem gemute eine hochhaltung? Die niehr als gemein ware. Er fühlete einen verborge nen streit in ihme/ was er mit diesem bilde beginnen sole te. Er sahes daß Cimber sich auf alle weise vermerken liese/ wie hoch ihme daran gelegen ware/ dasselbe zu haben. So wuste er auch/ daß es der Amorite eigente lich zustünde / deren er es / wiewol unwissend/ geschenkt hatte. Gleichwol kunte er es beiden nicht wiedergeben, weiles ihme selber so überaus wol gesiele. In wärendem Diesem selbstreit/ermunterte sich Umorite wieder. Weil sie aber/ von der ausgestandenen ohnmacht/ noch sehr schwach war / als wurde sie gleich nach Wasan geführet, und dieser wegen die lust aufgehebet: wiewot man por dem König und Fürsten Suevus heimlich hiels te/ was beiben Prinzessinnen begegnet.

Alm folgenden tag nach dieser begebenheit / besuchete der junge Marsius die Amorite / und brachte ihr das kleinod wieder. Abeil aber vorher mein bruder ihr alles erzehlet/was sich damit zugetragen/als forderte sie auch das bildnis / so daring gewesen/ dasselbe zu beschauen.

Der

Der Pring errotete hieruber/und ben Cimber ansehend! der mit ihm war hinein gekommen / sagte er: Mein vatter hatte verdessen dieses bildnis durch eine sonders bare begebenheit verloren/das ihme zugehöret; habe ich es also dem rechten herrn wieder gegeben / zumal nicht schieklich erachtend/ das eine schönheit der anderen bilde nis tragen solte. So werde ich dann euch/mein vetter/ (fagte Amorite zu den Cimber/) darum begrüffen muß fen/ daß ihr mir erlaubet/ diese schönheit zu sehen/ die ich so lang unwissend befossen. Hiermit name Cimber das gemälde herfür/ und folches der Amorite zeigend / bes richtete er nach der lange, welcher gestalt er am Ninivi tischen hofe/ in einem ritterspiel/ dieses bildnis/ so zum preis aufgeseket gewesen/gewonnen/nachgehends aber durch räuber wieder verloren hatte: Da aber/ durch wunderliche schickung/, dieses kleinod hernach an einen Arabischen kaufmann muste geraten senn / der es der Rönigin Salamis verkaufet. Amorite beschauete Diese schönheit mit ja sogrosser verwunderung/ als mit sons derbarer aufmerkung solches Prinz Marsius thate: den man / von dem tage an / immer trauriger und in gez danken gehen/ und seine angeborne munterheit in eine so fromde tieffinnigkeit verkehrt sahe/ daß der ganze hof folthe anderung vermerkete.

Beil die liebe des Königs gegen diesen einigen sohn übergroß war / und ihm also dessen trauerwesen nit lang konte verborgen bleiben/ als merkete er solche versänderung nicht unter ben lezten/und bemühetesich sehr die ursach zu ergründen. Er wuste/ daßkeiner bei ihm sich mehr vermochte/als der Daces / und dessen vatter Trebetes / der seiner mutter bruder war / und deme er sein ganzes herz psiegte zu offenbaren. Diese nun musten des Prinzen gemüt ergründen was ihme eigendlich

anliegen mochte. Sie hatten aber nicht gleiches glück: dann der sohn hierinnen viel mehr ausrichtete / als der vatter/ und dieses von dem Prinzen brachte/wie daß er aus der Prinzessin von Assirien ersehenem bilde diese unruhe geschöpfet. Doch befahle er ihm/ dem König allein dieses beizubringen / wie daß seine müssige tage ihn sett so traurig macheten / und mochte sich solches baldverlieren/ wann ihme/ seiner belustigung nach/ seine zeit in kriegesverrichtungen hinzubringen/ erlaubet würde. Mein bruder / welcher nun ganz der Amorite ergeben war/ ersuhre dieses zeitlich durch sleissiges nach sorschen/ und berichtete dessen diese Prinzessin: welche dann/ von der zeit an/ mit dem jungen Marsius kaltsinniger umzugehen begunte/ und/ aus angeborner grosmut/ kein solches herze zu besigen begehrete/ welches sich einer ans

Deren sthönheit lieber aufopfern wolte.

RelOchus von Afferien, und dem König Marsus von Basan, sich aufs neue wieder ansponnen: Da dieser lezte/seinaltes recht an dieAssprische kron suchend, eingrosses heer auf die beine brachte, und dassellige unterseinen schwager dem Fürsten Trebetes nach Assprisch sortsandte. Das anhalten des Prinzen Marsus war bei seinem heren vatter so instandig/ daß er endlich mitzuziehen erlaubnüs bekame; da ihn dann der König dem Trebetes auf sein leib und leben andesahle. Die eiwilligung ward um so viel leichter erhalten, weil er sich bereden lassen zu glauben, die verspürte träurigkeit des Prinzen seines sohnes rühre daher/daß es disher ihz me an kriegsübungen ermangelt. Die angeborne tapsere keit des Apries münterte seldigen auch auf/ diesen krieg mitzu besuchen. Alls er aber bei meinem here vättern darum anhielte/ tvolte der ganz nicht einwilligen / aus ursachen/

10

ACHDONISH

aufachen/weit er fur dem Affprischen Ronig sich fürchtete/ als von dem er fallbereit einmal/ bei der lezten verånderung des Sprischen reiches/abgewichen war/ind fich besorgete/ es dorfte/ imfall die Babylonier obfieges ten/ eines mit dem andern an ihm gerochen werden. Mein bruder! deme die jugend und der muth diese be trachtung nicht gabe/ bliebe mit hochsten schnierzen zu ruckes und sahes nicht ohne edlen neids die gesamte june geritterschaft von Basan hinweg ziehen/ da er allein uruck bleiben muste. Er hatte oft im willen / heimlich mit fort zu gehen / wann nicht der Guevus und die Umorite ihn davon hätten abgehalten. Des Prinzen Marsus abschied/ den er von der Amorite name/ ware an feiner und ihrer seite gleich kaltsinnig. Singegen wolte der Daces schier für unmut sterben / als er die Mirina verlassen, und seinen vermeinten mitbuhler den Upries bei ihr hinterlassen musse. Der Fürst Eubals liesse difimal zu erst seine liebe gegen Almorite blickens bie er beim abschied ihr simlich deutlich zu vernemen gas be: Die aber / ob solcher entdeckung / ihren unwillen ihme nicht kunte verspüren lassen/ weil sie gleich hinweg iogen.

fogen.
Es eräugete sich aber nicht lang hernach eine gute ges legenheit/ dabei der Apries auch seinen heldeninut erweisen kunte. Dann die Amoriter in Hazezon That mar / begunten wider den König aufrürisch zu wertden: welcher den Suevus ihren statthalter mit einem kriegesheer hinsendete / diese meineidige abzustrafenmein bruder / der den Suevus nie verliesse/ war mit unster diesen völkern / und sahe die Amorite so vergnügt als betrübt hinweg ziehen: weil sie/ ob seiner zusriedensheit und aus diesen zug entstehenden ehre froh ware/ anderwerts aber seine abwesenheit und die gefahr/ dar

in er schweben würde / nicht ohne bewegung des gemütes ertragen kunte. Mein herr vatter/der hierein seinen willen gegeben / machte uns stats wissend / wie es ihmergienge/ und kan man erachten/ mit was unbescheibtichen freuden ich sein wolverhalten/ und welcher gestalt er etliche mal dem Suevus sein leben errettet/auch sonst viel dapfere thaten in diesem seldzug verübet / allemal vernommen habe. Der krieg warete ungesähr ein hale bes jahr / und liese so glücklich auf des Suevus seiten

ab/ daß er sieghaft nach Basan wiederkehrete.

Der Amorite freude/ ihren herzn vatterwieder zu ses ben/ und daß sie dessen leben dem Apries zu danken hatz te/ ware übermäsig/ und sienge sie von dem tage an/ den Apries höher zu achten/ also daß neben der wolneigung/ auch eine verehrung seiner person und geschicklichkeiten bei ihr entstunde: um die er seinerseits mit einer so ehrz erbietigen liebe geworben/ daß sie solche nicht anderst als wol ausnehmen kunte. Doch liebeten sie einander/ ohne eines dem andern etwas hiervon zu sagen/ indem sie alles/was von der liebe herrürete/ den wirkungen der

freundschaft zugentessen.

Der Krieg wieder die Babylonier/ ginge inmittels auch glücklich fort: bis endlich die traurige post kame/ wiedaß der Prinz Marsius in einer schlacht/ neben dem Daces/ Eimber/ Tubal und andern edelsten rittern/ gesblieben wäre. Diese zeitung stürzte den alten König Marsius in so unbeschreibliche kummernüs/ daß er von dem tage an bettlägerig wurde / und auch von selbigen lager nicht wieder aufstunde. Umorite beklagete diesen edten Prinzen ebenfals von herzen. Und Apries/ der neben deme/ was die welt an diesem tugendliebenden herr ren verloren/ auch das antheil seiner Amorite hierbei ers wägete/liesse sich gegen ihr vernemen: Der himmel hätte ben

den Marsius darum von der welt genommen/ weiler nicht gnugfam seine liebe/ wie er billig gesolt/ der Prin seffin Amorite erwiesen. Er betaurete hierbei zum hods sten/ daß dieser tod die Amorite nicht zu der wurde gelangen laffen, deren sie so fürwürdig gewesen. Siers gegen bezeugete ihm Umorite / wie daß sie dieserwegen fich gar nicht betrübe, massen ihr gemut so fronensuch tig nicht ware. Der edle Marsius hatte nur leben moi gen: sie wolte nicht darum gezürnet haben / wann et schon einer andern vor ihr dermaleinst die Rron von Ba fan anfgesett hatte. Go funte man bann wolf (fagte Apries/ sie gant verliebt anschauend) die hoffnung ha ben/ohne besigung einer Krone/ die Umorite begehren zu dörfen? Abann Man (antivortete fie/ etwas errotet) allein die Ronige lieben konte, jo wurde es elend um die anderen stehen/ denen oftmale mehr das gluck dals de würdigkeit/ die Kronen versaget. Hiemit sahen sie ein ander an und ohne fich ferner hieruber zu erklaren be jeugeten sie grugsam ihre zusammen tragende nel gung. Apries sienge von der zeit an/ihr mit niehrere amfigkeit aufzuwarten/ und entfunde in seinem herzen/ bei der allgemeinen traitrigfeit des hofes/ eine innerliche vergnügung: wiewol er/ in herzlicher beklagung det todes des Prinzen Marsius/ den andern gesellschaft leistete. Wirming with the control of

Es wurde aber das allgemeine leidwesen des hofet verdoppelt, durch den tod des Königs Marsus: web cher den schmezzlichen verlust seines so tügendhaften sohnes nicht ertragen kunte, und daher/seinem trauren den freien sauflassend/endlich von dem selbigen unterdrucket wurde. Evernennete aber/vor seinem ende/den Sue vus zum statthalter seiner lande, und zum vormund seiner tochter/ der Prinzessundiring; welche man mas

eher

ner

cher zur Königin fröhen solte/ bis sie sich an einen Teutschen Fürsten wurde verheuratet haben/ Damit diese ererbete Königreiche nicht in frömde hande wieder geraten
möchten. Um deß willen hatte er auch in allen verörde nungen/ was die regierungs-sachen betroffen/die Königin seine gemalin vorbei gegangen: als welcher/ wegen ihrer ankunst/ indem sie eine Erbprinzessin aus Basan i und allen anderen unter das teutsche soch gebrachten

Königen befreundet war/ für verdächtig hielte.

Der Umorite herz vatters der fluge Suevus, kame dem letten willen des groffen Marsius in allein nacht und regierte sich und das land so weißlich/ daß niemand anders/ als die Königin Salamis / seinen stand bez unruhigen können. Diese verdrosse es/daß Suevus? als ein Teutscher/nach ihres heren tod die oberste gewalt in Basan haben solte. Demnach machte sie heimlich eis nen bund mit dem König der Philister/ dem König von Ammon/ auch mit den groffen herren in Moab und auf der Amoriter gebirge: welche samtlich sich für die Salamis erklärten/und nicht allein dieselbe in der stadt Edreis dahin sie gewichen wars zur regentin erwehlten? sondern auch / alle Teutschen auszurotten/ sich zusams men verschwuren. Der Fürst Trebetes/ welcher/ nach dem er seines Königs tod erfahren/ auch weil er so eine unruh beforgete/den von den Affirern (die mit den Butrianern hatten frieg bekommen) ihme angeträgenen frieden oder viel mehr waffen-stillstand/auf etliche jahre zemachet hatte / funde bei seiner rüffunft alles verandert; so gar/daß sie ihn nicht wolten in das reich lassert; en/ sondern ihm aller orten den paß verlegten. Weil et run/ als statthalter in Moab/ dahin seinen weg name? im sich bei seiner hoheit zu erhalten: sahe der Suevus ich ganz allein/ und muste/ wegen der großen macht seis

ner feinde/ sich befahren/ daß es für ihn und seine landsleute endlich einen schlechten ausgang nemen würde.

Dieses besorgte unglück/wurde noch durch ein großes handleiden vermehret/ indem ihm seine gemalin die Prinzessin Ogire/ der Amorite frau mutter/durch den tod genommen wurde. Dieser schmerkliche verlust ginge so sehr dem Suevus/ als der hinterlassenen tochter/ zu herzen. Er befande endlich für gut/ daß Amorite/ in warender dieser innerlichen unruhe/ zu uns nach Des math sich verwandelte: weil er sie an einem orte/ da alle umstände einen langwürigen Krieg droheten/ nicht läm ger lassen wolte. Upries hätte kelnen liebern ort als die sen/ zu der Amorite ausschlaltung/erwünschen können. Doch verwehrte ihm die ehre/ sie zu uns zu degleiten: weil er/ in dieser gefärlichen zeit/ den Suevus nicht verlassen wolte/ sondern ihme bis in den tod getreue dienste

zu leisten entschlüssig ware.

Mit was freudenich die Amorite entfangen/ist leicht lich zu vermüten: massen ihre erste erkentnis zu Basan mich ihr so ergeben gelassen / daß ich von der zeit an steinnigst geliebet / und dannenherv unt der höchsten vergnügung ihre gesellschaft wieder anname. Sie erseten alles das beinur / was sonst meines liebsten brudern abwesenheit verürsachen mögen: von deme wir dan öfters zeitung bekamen / wie es ihm in Vasan erginge. Und erfuhren endlich / mit nicht geringer bekummernis / daß der Suevus sich nach Hazeson Thamar begeben müßsen / und das ganze Basan bereits der Salamis gehorthete. Mein herz vatter / der von großem nachdenken und sehr furchtsam-war / wolte meinen bruder nicht länger bei dem unglückhaften Suevus wissen / weil er den schus von der Königin Salamis suchete. Der Sue vus kunte ihn auch nicht aufhalten zumal er / bei so

geltal

gestalten sachen/meines herm vattern begehren für villig erkante. Also kame Apries wieder zu und/so verzgnügt / seiner Amorite gegenwart wieder zu geniessen/als traurig er war / wegen des unglürklichen zustandes ihres vatterlandes. Sie siengen daselbst wieder an/auf die weise/wie sie für diesem gewohnet/miteinander umzugehen. Ich/weit ich meines brüders vergnügung so hoch als niein leben schäßete/besörderte/so viel mir mügslich/die liebe/die Amorite ihm erwiese/und ware zu beiden teilen unterhändlerin: wie sie dann beiderseits mie mehr/als einander selber/ von ihren gemütsregungen vertraueten.

Nachdem wir dergestalt eine gute zeit unser leben ruhig sugebracht / und eines tags Amorite und ich zusame men im garten waren / kame Aprles zu uns/ so verwirs ret und aus sich selber/daß wir beide es ihm leichtlich anmerken kunten. Ich bringe (hube er an zu reden) der Prinzessin Amorite gute zeitung: Der Prinz Masius/ den man bisher für todt gehalten/ ist wieder lebendig worden. Hierauf sahe er mit unverwandten augen seis ne Prinzessin and um aus ihrem gesicht abzunement wie ie diesen bericht aufnemen wurde. Sie zeigete sich voller reuden/ und dankete dem himmel für die erhaltung dies es so edlen levens. Er hat/mit unbeschreiblicher dapferest/ (fuhre Apries fort zu erzehlen) sein land wieder eine unemen/bereits den anfang gemachet/ und ist die Ros ngin Salamis neben der Mirina schon in der flucht be riffen. Wie man sägen wil/ so gehet sie nach Ophir zu prem schwager: threm stiefsohn sein reich/ bas sie wider nicht behaupten kan / gutwillig überlassend. Sie put wol/ (antwortete Amorité) daß sie ihr ungegrüne etes recht abstehet/ ehe des Marsus gerechte wassen e dazu zwingen. Ich zweifele nun ganz nicht/ (sagte 35 il Uprien.

Apries weiter/) der himmel habe alles dieses so geschiftz ket/ damit die Prinzessin Amorites ihrer wurde nach s Königin von Bafanwerde. Diese worte machten sie ein wenig bestürzt / also daß sie nicht gleich diesetbigen beantwortere. Und indem kaine der König dazu/ wel-

ther dann unfere fernere unterredung gestöret.

Deskan ich nicht beschreiben. Er bildere ihm ganzlich ein/der junge Ronig Marsius werde für ihm leichtlich den fürzug bekommen. QBeil er nun alles / was ihme auf dem herzen lage / mir zu klagen pflegte / als erführe ich diese seine einbildung gar bald: welche ich der Ilmos rite entdeckte/ und bei der selben hierüber auch mehr un ruhespüretes als ich vermitet hatte. Dann ob sie wol freinen bruder herzlich liebete/ so sahen wir doch aller seits wenig gelegenheit dazu/ daß der Suevus ihr her datter diese heurat zugeben würde/ weil er anderwet hoffen kunte/ den machtigsten König in Asien / der zu dem auch sein landsman war / zum schwiegersohn zu bekommen. Sie gestunde mir frei : daß/ warm der König Marsus sie zur ehe begehren wurde, köntest unmüglich das ausschlagen, wahn sie nicht von da ganzen erbaren welt wolte für töricht und sinnlos ger halten werden. Hiebei aber versicherte sie mich/wie das sie nicht glaubete/ daß Marsus ihrer begehren würde/ da er für diesem schon mehr andacht von einem gemahl tenbild/ald von ihr gemachet; und sie wolte/auf den fall/keinen inder welt dem Apries fürziehen. Ich fande diese ihre erklärung so billig / daß ich solche nicht im ge ringsten widersprechen kunte. Doch sagte ich dieses nicht alles dergestalt meinem bruder wieder / um seine trau rigkeit nicht zu mehren/ sondern tröstete ihn vielmehr/ Daß er sich nichtes ju befahren håtte.

Es verliefe solcher gestalt noch einigezeit / bis endlich der Suevus zu uns sandte/ um seine tochter wieder bei sich zu haben. Ich war neben dem Apries eben bei ihr t als der Sesostris / welcher ein alter kammerer bei der Ogire gewesen war / und jezt mit uns auf der reise ist / angemeldet wurde: da ich dann Umorite ganzerblaffet sahe. Der betrübte Upries leistete ihr in veränderung. der farbes treulich gesellschafts und wurde voll neuer unruhe/ald Sesostris das gewerb anbrachte/ daß man nandich ihm seine Umoritenehmen wolte. Die ummugligfeit/ sie da zu behalten / machte seine pein um so viel gröffer; und mare er gar vergangen unter biefer liebes qual/ wannich nicht das baste gethan und ihmetrosk eingesprochen hätte. Meine frau mutter wolte ihrem bruder die Amorite selb st wiederbringen / und weil ich durch diese gelegenheit auch mit kame / versprache ich dem Apries / wie ich seiner allemal im basten gedenken wolte. Den abschied den sie von einander namen vermag-ich nicht zu schreiben / weil ich-ohne das noch viel zu sagen habe. Man kan sich den leichtlich einbilden wann man dabei die umftande betrachtet.

Als anglig wir den Apries hinterlissen, der dannt nach unsermadreisen, mit der gesellschaft seines ältesten drusders sich behelsen muste, der aus dem Königreich Amsmom um diese zeit wieder zu-hause war gekommen. Es ware aber Amoritet die ganze reise über/ gar schwermüstig: das mir dann alles lieb ware, weil ich solches zumeines brudern porteil ausdeutete. Dersunge König: Nas sie entsienge uns zu Basam mit der höchsten höfslichkeit von der welt-wie ingleichen der Daces/der gieichals sein vetter wieder sebendig worden war. Diesen/weiler des König vertrautester war, als regirte er und des

Dessenhert vatter fast den ganzen hös: daher des Suepus macht nicht mehr so groß war/als sie bei des alten Marsius zeiten gewesen; doch ware er noch in gutem ansehen/und wurde von jederman geehret. Es ware aber der Marsius/ seit daß er von Basan ab gewesen/soviel ansehnlicher von person und mannlicher geworden/daßwir ihn sast nicht mehr kanten. Es hatte auch die Umorite an schönheit mehr zu als abgenommen/also daß der ganze hof und sonderlich des Marsius leute sie hoch preiseten. Es thate auch der König so schönzu ihr/daßmir rechtschassen bange für meinen armen bruitht

der wurde.

Eines tages/als ich hiervon mit der Almorite unter redung hieltes und den gewissen verlust meines bruders betrachtend / wenn er sie verlieren würde / die thränen nicht halten kunte: meldete man unversehens der Umo rite an/ der König kame sie zu besuchen. Ich wolte mich vor dem König nicht sehen lassen/weil ich geweinet : ver barge mich also hinter einzeltbette / alda mich niemand sehen / ich aber alles warnemen kunte / was fürliefe Wie der König hinein getretten/ und sie begrüffet/hube er an von allerhand vorgegangenen sachen mit ihr zure den: bis er endlich auf das gespräche über dem bildme der schönen Delbois von Uffyrien kame/ so der Cimber gewonnen, und das so unvermutlich gefunden worden. Hierauf erzehlte er/ wie er nachgehends diese Prinzessin gesehen/ und sie noch ungleich schöner als die abbildung Weil er unter diesen reden oft seuzete/ und aefunden. Die farbe andertes als fragte Amorite ganz freimütigs und dabei lächlend: ob sie nicht würde wahr reden/ wann sie sagte/ daß diese Uffinrische Prinzessin den Ro nig von Basan håtte verliebt gemacht? Er beantwor tete dieses mit einem seufzer / und sahe darbei die Amo

ritt

rite gar sehnlich an/gleich als wann er von ihr erlaubnis begehren wollen/ daß er die Assprisssche Prinzessin lieben dörste. Sie/ so gutenteils solches merkete/ wolte hierin/ so viel müglich/ dem König ihr freies gemüt weisen/und sagte: Der König hätte nicht ursach/ eine so edle liebe ihr zu verschweigen; massen sie dieselbige so rechtmässig befunde/ daß sie bei allem/ was ihr zum heiligsten wäre/ beteure/ wie daß sie von grund des herzens diese schöne Delbois zur Königinvon Basan mögte krönen sehen.

Marfius wurde durch diese antwort ganz aus sich selber gebracht / fiele aufein knienieder / der Amorite hand faffend/welche er zum mund führere/ehe sie solches. wehren kontes und sie also anredete: Grosmutige Printessin! der himmel sei meinzeuge/ mit was unruhe des herzens ich euch gestehen muß/was ihr jest erraten habt. Ich liebe die Derdois / unangeschen meiner pflicht/ die mich euch zu lieben verbindet. Jaich liebe diese schone feindin meines landes. und muß euch selber meine uns dankbarkeit und untreu bekennen. Ja/ Amorite! ich weiß/ was ihr wurdig seit; ich weiß/ was ich dem besehl meines herz vattern schuldig bin. Allein erkennet/was die unbändige liebe vermag/ und verzeihet mir mein vers Ich bin euer nicht wehrt/ edele Prinzessin! und der Himmel hat den Daces ausersehen kihn euer teilhaftigzu machen. Liebet diesen Fürsten / den ich liebe ats mich felber und seit versichert / daß ihme nichtes als die Krone mangelt / euch zu besißen; ich wil aber/ weil ein leben in mir ist / ihme solches mit anderen guz tern überflüssig ergänzen.

Wie erfreut und betrübt ich zugleich über dieser des Königs rede worden / fan ich nicht beschreiben. Ich horchete aber mit höchstem verlangen nach der Umwrite antwort / welche/ als sie den König zu unterschiedenen

N iiij

malertan

malen gebeten aufzustehen/und folches endtich erhalten/ also sagte: E. Mai. wahl ist so rechtmässig/ und ihr wille ist so gar an nichts gebunden/ daß sie/ ohne diese überstüssige worte einiger entschuldigung/mir diese liebe wol entdecken dörsen. E. Maj. seind mir nichtes schul-dig/als dieses/ daß ich ja so frei in meinem lieben kunfe tig möge gelassen werden/ als ich E. Maj. von allem/ was sie/ die schöne Delbois zu lieben/ hinterlich dunken mochte/ frei erkenne. Und so willig ich in diese billige verwechselung der Amorite mit der schönen Delhoist mich finden kan/so wenig trage ich hingegen verlangen/ Den König Marsius mit dem Daces zu verwechseln. Diese reden / so den König ganz vergnügt solten max chen/mehreten nur seine unruhe/indem er ob der Limo rite edlem gemute so verwundert/als ihr vertunden blies be; und wieich ihn von gebärden sahe, wurde mir nicht wenig bange/er mochte von neuem anheben/dieUmorite zu lieben. Er nennte sie taufendmal die jenige/ so ihm ale lein sein leben erhielte/ und welche er/ wo nicht so boch/ als die Delbois/ denoch hoher als die welt lieben mufte. Quanner zwei gemalinnen haben dorfen / welches wi Der der Teutschen weiseist / hatte ich sorgen mussen/es wurde Amorite dem Apries damals seyn genommen worden. Nach diesem bate der König sie gar hoch! daß sie die liebe/ die er ihr vertrauet/ keinem menschen offenbaren wolte: welches sie ihme auch zuschwure. Queil ich aber/ sonder dieses mit zu verschwören/ zu horete/darfich/ohne verlegung des gewissens / solches hier wol offenbaren. Des Daces wurde nicht mehr er wehnet/ weil Amorite vavon nicht hören wollen.

Tils endlich Marsius sie verlassen/kame ich aus meis nem verborgenen winkel wieder hersür/ und sie herzlich umfassend/bate ich sie mit den beweglichsten worten/

Die meine freundschaft mit dem Apries aussinnen kunte / daß sie deme nun beständig verbleiben wolte: welches sie mir mit aller freundlichkeit angelobet / und konte ich gar nicht spüren / daß ihr des Marsius verlust schmerzlich gefallen wäre. Ich thate es / mit bewilligung der Amorite / meinem bruder gleich zu wissen: deme es dann die erfreulichste zeitung von der welt war. Meine fraumutter/ bie bisher bei den Suc bus ihrem heren bruder sich ausgehalten / wolte nun wieder mit mir nach Hemath reisen: besiele aber unvermutlich mit einem schlagsluß / daß sie nach zwölfstunden todt war. Dieses/ sezete den ganzen hof in ein neues leidwesen. Ich aber/ weil ich einen so großen verslust erlitten/ wolte die Amorite nun ferner nicht verlass sen/zumales zu Hemath nun nicht mehr für mich seyn mochte. Ich erlangte von meinem herr vatter / was ich gesuchet: und vermothte also, allein der lieben Almorite gegenwart/ meine schmerzen zu lindern. Wir waren pon der zeit an stats beieinander, und gabe der Apries! wiewol abwesend/ immer den dritten mann in unserer geselschaft: deme ich auch bei der Almpreite/zu besordes rung seiner liebe/ so gut dienete/ als wann er selber ware zur stelle gewesen.

Run von dem tag an/da der König so offenherzig/seine liebe zu der Ussprischen Prinzessin/der Umorite entdecket/gienge er viel freier mit ihr um als zuvor/und machte daher sederman von ihme glauben/als ober sie liebete. Daces/welcher der Mirina ansinge zu vergessen/wartete der Umorite sleisig auf: sie aber erwiese ihm so wenig gesälligkeit/daßlich darum nichtes sur meinen

bruder fürchten dofte.

Einsmals/wie ich neben der Amorite im schloßgarsten abends spaziren gienge/ funden wir bei einem bruns

R v nen

nen/ der rund umher mit dicken schattichten baumen beseiget ware/ den Konig ganz allein sizen. Er schlieffe/als wir warnamen/ und hatte der schönen Prinzessin Delbois bildnus für sich auf des brunnen rande liegen. Amorite von fürwig getrieben/ schliche hinzu / und na me unvermerkt dasselbige hinweg: um nachgehends ihre lust damit zu haben und es nicht eher dem Mars flus wieder zu geben/ bis er sich wol darum geangstiget håtte. Bir waren kaum hinweg/da erwachete der ver-liebte König/und seinen verlust also fort spurend/suchete er seine Delbois mit den schmerzlichsten gebärden von der welt, und erwiese solche ungedult / daß wir/ die wie uns hinter die baume verborgen / daraus seine heftige liebe gnugsam abnemen kunten. Daceskame zu dieser unruhedes Konigs: dem er dann gleich sein leiden fla gete.

Nachdem er viele verzweifelte worte gegen den hime mel ausgeschüttet / wolte Umorite ihn nicht länger in dieser qual lassen/ sondern liesse sich sehen/ das bildnis der Prinzessin vor die brust angeheft tragende. Marsius ganz verstöret/ wolte ansangs sein antigen uns verhee-ten. Daces aber/ als freier von sinnen/ sprache uns len. Daces aber/ als freier von sinnen/ sprache und gleich darum zu/ ob wir nicht einer Prinzessin vildnis/ so und so gefasset/ gesunden hatten. Indem Amorite nein sagte/erblickte es der König/ und daher so erfreut als etwas beschämt/ fagte er lächlend zu der Amorite: Schöne Prinzessin! Es ziemet sich nicht/ daß zwo sonnen beisammen diesen hos erleuchten; es mögte ihr schein zu sehr brennen und blenden. Darum wird mir basser anstehen/ diese schönheit bei mir zu tragen/ als euch/ die ihr keiner mehreren zierde bedürset. E. Mas. sorgen gewiß/ (antworte sie/ ihme zugleich das bild überreichend/) daß ich/ wie der mond/ wann der der

sonne



sonne zu nahe kommet / mochte den schein dieser schonssten verdunkeln. Es ist hillig / daß ich dieses edele licht seinem rechten besißer wieder zustelle/der allein unter alz sen sterblichen wurdig ist / diesen wunderschein zu bes sißen. Ach Amorite! (sagte der König / und hube an zu seuszen/) weder ich noch einiger sterblicher ist wurdig/dieses zu hossen; und was ich davon darf erwarten/ bessehet allein in besißung dieser bildnis/ und ist aller lohn meiner liebe/die todte anschaung ihrer unvergleichlichen

schönheit.

Alls nun Amorite dieses damit beantwortet/ daß die zeit alles baffern könte; fragte sie ihn/ um ben Eimber/ dem erstlich dieses bild zugehöret kund welcher gestalt der Ronig solches von ihme bekommen? Der edele Cimber/ (gabe Marsius zur antwort/) hat an seinem ende mich zum erben dieses teuren schakes gemacht/ und die / welche er mir in seinem leben nicht abtreten wollen/überliesse er mir im tode: wiewol das recht/so er an ihr gehabt/ hierin bestanden/ daß er diese wunders schöne ohne ihr wissen geliebet / darin ich ihn auch bis in den tod wol nach folgen werde. Jest erinnere ich mich (fagte Daces/) des unglückfeligen Tubals/ dem ein gleichmäfiges verhängnis/ wie dem Cimber / das leben Pürzete/ und der mir gleicher weise der schönen Amorite bildnis überlassen/ daß er von seiner brust abname/ und mir/als seinen wertesten schak/ anvertraute. Hies mit name Daces der Amorite bildnis herfür/ und zeiges te ihr dasselbe: wolte es ihr aber / auf ihr begehren / nicht wieder geben/ wiewol sie sich gar unwillig darüber beschaere. Endlicht als sie seine hartnäckigkeit sahe 1 fagte fie zu ihm: Sie könte ihm zwar nicht wehren/ihr bildnis zu tragen; aber das wolte sie wol verhintern/ daß er solche gunst von ihrem freien willen nimmers mehr erlangen solte. Dergestalt färtigte sie ihn ab? der nichts desto weniger fortsuhre/ihr aufzuwarten.

In der zeit/ da wir alfo gu Bafan leberen/ fame der Pring Baalis von Ammon dahin/ welcher fich in des Ronigs schuk begabe: weiler in dem lezten frieg / als Marfins/ in wiederoberung feines landes/ den Konig von Ammon überzoge/ des Königs von Bafan seite ge= halten/ und daher von seinem herr vatter / neben seiner schwester der Ammonide, die dann auch von Rabbat gewichen und nach Tirus zu ihrer mutter bruder fich bes gebe wolte/verfolget wurde. Diefer Pring/der mich ehes bessen zu Bafan gesehen/harte etwas an mir gefunden/ so ihm gesiele! dannenhero er mir auszuwarten beguns te, und diese angehende liebe nicht so heimlich halren funte/ daß es nicht bald der ganze hof gemerket. Diefes erscholle auch bald nach Hemath / und der König mein der vatter wurde dessen verständigt : der dann hiervon gelegenheit name, mich von seinem schwager dem Fürs ften Suevus wieder abzufordern/ weil er einen folchen Fürsten nicht wolte zum tochterman haben / ber nicht tool mit seinem vatter flunde. Er wandte aber eine ans bere urfach ein/warum er mich wieder wolte bei sich has ben/namlich die einfamteit nach seiner gestsalin tod/ die ihm unerträglich wurde / und seine bekummernis meh rete: und hierin hoffe er/ durch meine gegenwart lins derung zu erlangen.

Bie schmerzlich es mich ankanie/ von der Amorite scheiden / kan ich nicht beschreiben. Es muste uns wol recht beiderseite ahnen / wie ungürklich wir einanz der wieder würden zu sehen bekonnnen: Dann wir bei diesem abschied betrübter waren/ als wir jemaln gewessen/ wann wir voneinander gemust. Der Prinz Baaslis sunde auch sein teil in unsern leiden/ der mich sehr

ungern

ungern von Basan hinweg reisen sahe. Wie ich nach Hemath gekommen / funde ich den König sehr verans dert: dann ihm der tod meiner frau mutter so zu herzen gegangen / daß er nach der zeit fast immer bettlägerig gewesen. Apries/ ob er mich wol herglich gern wieder sahe/hatte boch lieber gewolt/daß ich bei seiner Almorite geblieben ware, als bei welcher er mich seiner liebe sehr nüglich erkennet. Ich hatte aber der Amorite bildnis! in levens lange auf ein tuch gemahlt/mit gebracht/ welches ich an ihrer stat ståts für augen hatte/ und meis nem armen bruder damit nicht wenig vergnügung machte: wie er dann / in ansichtigung dieses bildes / etliche stunden hinbringen / und ganz auser sich selber kommen kunte. Es bestunde hierin seine und meine et nige vergnügung / und handelten unfere gespräche alle zeit von ihr: da wir wechselsweis einander alles desseit erinnerten/ was uns jemals bei und mit dieser schönen Pringessin begegnet war.

ABir reiseten/ nicht lang hiernach/ in Sprien/ mit unsers D. vattern schwester/ der Rönigin der Zattrias ner/ welche/ ihn zu besiechen/ nachdem der wäsself stillsstand zwischen den Alsprern und ihnen auf erliche zeit getroffen worden/ den weiten weg heraus gekommen war: dawir/ liebste Aramena! zu Damascus/ dem Prinzen Mamellus deinem herzn vätter zusprächen/ und da du zur grüge sehen kuntest/ wie Apries und ich einander liebeten. Abeil wir aber daselbst etliche monat verblieben/ und von dar ferner nach Sidon zogen/ die Rönigin Raema unsere andere base zu besuchen: als muß ich intnittels nach Basan wieder kehren/und erzehslen/ was daselbst fürgegangen/ und wie das grausame verhängnis den ansang unseres hernach ausgestandes

nes elends gemachtes are mit potately dans othe

Der Almorite herr vatten welcher allmälig mit der zeit den verlust seiner gemalin verscherzet hatte/ bekame nun wieder freiers gedanken / und warfe mit bewillis gung des Königs Marsius / und auf gut befinden seis ner rahte / fein absehen auf eine Pringeffin vom hause Sichem: damit/durch diese heurat/ die Leutschen mit Cangan den bund erneurten / den sie fürlangst bei des alten Marsius zeiten gemachet / und der durch vielerlei urfachen sehr wantend geworden war. Dieses ins werk zu setzen / hielten sie für die baste person/ die Prinzessin Jerode / welche der beiden machtigsten Konige in Canaan schwester/ und/ wegen ihres hohen verstandes/ zu Bajan in folchen ruff war / daß der Suevus es mit ihr wol zu treffen vermeinte. Demnach begabe er fich felber nach Kiriath 21rba/ zu dem König Ephron/ und wie er die Jerode / die ungefär sechs und funfzig jahre mochte alt fenn/also/wie sie ihm beschrieben worden/gefunden/ und die versicherung ihrer gunft von ihr erhalten/ wurs de sie/ auf sein ansuchen/ ihme von dem König ihrem heren bruder zugesaget / und daraufgleich das beilager vollzogen.

Die Prinzessin Corncides des Königs von Hebron tochter/welche von der Jerode erzogen worden, wiewol die schülerin die meisterin was die wahre tugend belangets weit überstiegen begabe sich mit ihrer wasen ins land Basan: weil zu Kiriach Arbas nach der Jerode abzugs kein frauenzimmer mehr war auch diese spikzsundige Fürstin ihre niste aus sonderlichen ursachen mit sich haben wolte. Der König und der gesamte hof von Basansentsingen des Suevus gemalins und die schöne Prinzessin von Canaan aus hössichste. Umorite erzwiese gleichfalls ihrer neuen fraumutter alle ehrerbiestungs und entsunde gleich in ihrem herzen eine zuneit

ghug für Corneibe: die nachgehends in eine verbunds liche freundschaft sich verkehret, und sa so gros var, gle die furcht für der Jerode, vor der ihr nicht ohne ursach,

viel boses ahnete.

Diefe Fürstin/deren boghaftiges gemute der schonen Alhalibama gnug bekant ist/ wie ich dann weiß/ daß sie warhafte proben davon entfunden / name gleich durch ihre meistergriffe das edele gemut des Suedus also ein/ daß er nichtes thate/ als was sie wolte. Mus liebe und hothachtung/folgete er ihr in allen dingen: wurde also der/ welcher bisher/ wegen seines verstandes/ganz Basan und die angränjende Königreiche regiret / jetund von einem boghafrigen weib regiret. Threnatur lieffe sich/wie sie geartet/zum ersten aus/über die tugendhafte Umorite: welcher schönheit / weil sie vermutete / ihre nifte Corncide / die sie sehr liebete/ werde von derselber übertroffen / sie mit solchem haß ansienge zu beneiden / daß fie folches kaum bergen kunte. Es verdroffe fie auch/ toann ihr gemal mit seiner tochterredete: hube also an/ mit vatter und kind zu eiseren / und entsunde es desto imerträglicher / je weniger sie sich dessen dorfte merken lassen. Sieware wol so listig/daß fie die beisorge fassete/ ihre macht wurde fehr bei dem Suevus fallen / wann er spurete/ wie feind sie seiner tochter ware:

Sie gienge aber damit uni/die Corncide an den Nearfins zu verheuraten: damit sie ihr geblut / und ihres bruders tochter / den sie damals hoch geliebet / inogte auf einen der machtigsten throne verhelsen. Sie bekame auch daher neue ursach/ die Almorite zu hassen: weil sie spürete/ daß der König gar vertrauslich mit ihr und ginge/ und der allgemeinen sage von der liebe des Konigs zu dieser Prinzessin glaubete; welches sie dann eise vielt zu verhintern strebete. Daces gabe ihr zu diesem ihr

rem anschlag gute beförderung/ indem seine auswars tung bei der Ambrite nicht so heimlich war / daß ihre listige ausmerkung solche nicht hätte verspüren sollen. Dennach fuchete sie gelegenheit / ihn durch verheisung ihrer guten beförderung aufzumuntern/ daßer bei dem Suevus um die Pringessin anhalten solte: welches er aber ohne deren selbst eigene bewilligung nicht thur wolke/weil er vielzu grosmutig war/ die Uniorite aus iwang ihrer eltern zu besitzen / wann er die nicht aus ih rem eigenen freien willen kontê bekommen. Gerode aber achtete hierinnen wenig/ was ihrer stieftochter lieb oder leid senn wurde/ fondern brachte mit so guter art ihrem herren ans wie nützlich ihnen ins gesamt sein wurdes wann nicht allein der Daces die Amorites sonderns auch Marfius die Corncide heilraten wurde/ daß er fich alles sehr wol gefällen liesse. Diesem nun nachzukome men, befahle Suevus seiner tochter, des Daces liebess Bezeugungen anzunemen/ unterliesse auch nicht/ ini ges heimen raht/ die heurat mit der Coricide / dem Konig fürzuschlägen.

Die arme Umörite/welche/ als eine gehörsäme tochster/ dem Suedus nicht widersprechen/ dabei aber/alsteine beständige liebhaberin des Apries/denselbigen und inüglich verlassen kunte/ befunde sich in der größten angst/darinn sie ihr lebtag geschwebet: allermeist weil sie mich / als eine abnemerin ihres leides / nicht bei sich hatte / und kein mittel sahe/zügleich den Suevus und meinen bruderzüvergnügen. Allso verbrachte sie etliche tage/ in diesem schweren anligen / mit großer kummers nis: inner welchen der Daces sie weniger besuchete/als er sonst gewöhnet war / auch viel unruhiger und ja sofraurig als sie aussahe/ daß sie inerklich solches spurent

funte.

Wie sie demnach eines tags in den königlichen gars ten/von ihren bedienten abgesondert / ihr elend zu bes weinen/ sich ganz allein begabe: hörte sie/ nahe bei ihr hinter der hecken/zweene miteinander reden/und erfahe/ sich dahin kehrend/weil wegen des angehenden frulings das buschwerck noch nicht gar dick war / den Prinzen Daces und seinen waffenträger. Weil sie nun des Prinzen traurigkeit vorher wargenommen / als gabe sie acht auf seine worte/ ob sie etwan daraus deren urs fach erfahren fonte/ und horete den Daces also von ihr reden: Wie er namlich/auf des Königs Marsius befehl ihr bisher aufwarten mussen! welches er auch willig ges than/forvol weil er die Prinzessin Mirina für todt ges halten/ als weil er vermeinet/ die Almorite wurde seine liebe gütig aufgenommen haben. Nun er aber verstans den/ daß Mixina in Teutschland bei dem König Bojus noch lebe / wuste er nicht/, wie er den befehl des Trebes tes seines heren vattern ablehnen solte / der ihn bei dem Suevns um die Amorite anhalten heife.

Diese reden des Daces/waren der Umorite so angenem zu hören/daß sie sich nicht enthalten kunte/sich von ihme sehen zu lassen; und ihm freudiger und freund licher/als jemaln/begegnende/liesse sie ihm nicht zeit/se anzureden/sondern sagte zu ihm: Ich verneme/Prim Daces/daß uns ein gleichmäsiges verhängnüs/dem besehl unserer eltern nicht zu gehorsamen antreibet: indem euch das andenken der Prinzessen Alvina zu rücke hält/mich aber eine andere verborgene ursach hintert/dem Trebetes und Suevus zu gehorchen. Abollet ihr nun eure und meine ruhe befördern/so machet es offen har/daß ihr mich nicht liebet: damit werdet ihr viel eher meine freundschaft erlangen/als durch ferneren zwang/der so wol mein als euer tod sepn wurde. Diese worte

worte sezten den Daces in ungemeine verwirrung und beschämung/ daß er nicht wuste/ was er anworten solte. Indem er aber in solcher hochsten unruh schwebete! kame der Suevus ihr herr vatter dazu; der dann/den Daces bei seiner tochter antreffend/ und dabei deffen bestürzung warnehmend / mit lächlen zu ihm sagte: Daces dorfe nicht über seine zukunft sich entseken / er ware nicht gewillt/ sein begehren zu verhintern/ sondern vielmehr dasselbige zu befördern. Hatten min zuvor der Umdrite reden den Daces stumm gemachet / so vers mehrte/dieses gesprach des Suevus/noch vielmehr feine erstaunung/also/daß er/ohne zu antworten/die Almos rite ansahe; welche dann hierinnen die beherzteste war/ und ihren herr vatter also anredete: 3rd habe bisher? weil ich des Prinzen Daces willen nicht gewust / verhes Ien muffen/daß unfere vertraulichfeit/die wir bisher mit einander gepflogen/ nicht die liebe zum zweck gehabt/als wol die meisten sich eingebildet; sondern nur aus der urfache geschehen ist/ bamit der König Marsius möge te in dem guten wahn erhalten werden / welchen er von unserer verehligung geheget. Nun aber unsere eltern Diese unsere gestellte liebe gemerket / und eine ernstliche Daraus machen wollen: fan ich nicht långer dazu Schweigen/sondern muß befennen/ daß Daces nicht der Almorite ebegemal werden fan / weil er furlangst an eis men anderen ort sich verbündlich gemachet / das ihn an mich zu gedenken hintert. Und wann etwan mein herz vatter diesen meinen worten nicht wolte glauben zumes fen/ so wird der Prinz Daces es selber alhier gestehen

Hiemit/ als sie den Suevus und Daces gegrüsset/ begabe sie sich von ihnen nach der Prinzessin Coricide/ welche sie sahe in einem andern gange auf siezu kome

Fonnen.

20 11

ulenga

men/und lieffe diefe beide so bestürzt/ daß Daces so wes nig wuste / wie er sich hievon solte auswickeln, als schmerzlich es den Suevus fiele/ein solches zu vernemen. Wie ihre unterredung abgelaufen/ erwiese sich gnuge sam daraus/ daß / von dem tag an/ der Suevus und Trebetes unfreunde wurden. Dann Dieser fiele feinem sohn bei / als er von ihm erfahren/ wie seine sachen mit der Almorite stunden. Jener aber jogges ihm zum groß sen schimpf an/ daß man mit seiner tochter so gescherzet: und hierzu ward er von der Jerode aufgemuntert/die es schmerzlich verdrosse/ daß der König die Corncide nicht vermalen wolte. Deimnach/ auf ihren antrieb/ begehre te der Suevus seine erlassung von hof: zumal auch ihre ehr-eisersucht nicht leiden kunte/ daß ihr herz nicht so viel zu Bafan/als der Trebetes/ regirte. Und ob wol der König den Suevus ungern ziehen liesse/kunte er es ihm doch nicht verwehren. Jedermann gabe der Jerode die schuld / welche bei allen so großen haß auf sich hat te geladen als sehr der gute Suevus sie liebete. Umorie te/ob sie wol hierdurch um so vielweiter von uns kame/ weil ihr herr vatter nach Hesbon in der Amoriter land sich wolte begehen: so war sie doch frolich/ wann sie an Die urfach gedachte die sie von Basan triebe; und mein te sie allen verfolgungen in ihrer liebe entgangen st senn/nun der himmel so wunderbarer weise sie von dem Daces errettet hatte. Diefer Pring name von ihr ben verbündlichsten abschied: wiewol die scham ihn nie vers liesse/wann er an seine freie erklärung gedachte / Die sie angehöret. Sie Brachte von Basan das lob mit hin-weg/als die großmutigste tugendhafteste Prinzessen/so jemals die welt gesehen.

Wir erfuhren zu Damascus ihre abreise/ und inein bruder wurde nicht wenig erfreuet/ als er seine Prin

Dr.

zessim von dem Marsius und Daces geschieden wuste. Dann ob ihme schon bekant war/ wie es mit ihrem ges mute beschaffen: so hatte er doch in ståter furcht gelebet/ der Amorite schönheit wurde ihme diesen gefärlichen mitbuler machen. Wir kamen aber/ nicht lang nach dies sem erlangten bericht/wieder nach haus zu unserm heren Meil derselbige eben auf der jagt war/ also daß wir ihn den tag nich zu sehen bekamen: als bliebe mein bruder/ sobald wir von der Königin der Bactria= ner kunten abkomen, bei mir in meinem zimmer. Wir vermisseten daselbst / mit hochster bestürzung/der Umorite bildnis. Auf beschehene nach frage/ erfuhren wir von einem diener/ wie daß der König unlängst in mein gemach gekommen/ und der Amorite bildnis ansichtig worden: welches er über eine stunde lang immer anges schauet/nach etlichen tagen in sein gemach holen / und daseibst bei seinem bette aufstellen lassen. Wir wurden über diesem bericht hoch erfreuet: weil wir hoffeten/der König wurde desto eher des Apries liebe gegen diese Prinzessin gut beisen! je mehr zuneigung er zu ihr ers wiese.

Wie wir folgenden tag jum Ronig gekommen/frage te er mich: ob ich auch erfahren hatte/daß er mein zimmer beraubet? Damit name er mich bei der hand/ und fürete mich für das bild / ferner fragend: Ob es auch der Amorite anlich? ob sie to schon sen/ als sie gemalet? und ob ich wol sagen köntes daß sie seiner verstorbenen gemalin gleiche? Ich striche hierauf unschuldiger weise. ihr lob dermassen heraus / daß der König grosses ver= gnugen darob bezeugete. Ich muste/ von dem tag ans allezeit von der Amorite reden/ und meinem herr vatter mit ihren geschichten die zeit kürzen. Apries/als ein ver= liebter/ begunte endlich dieses genauer / als ich/ zu bez trachten/

... digie

trachten/ und geriete in die furcht/ er hätte einen mitbuler an seinem vatter bekommen. Unfangs wolte ich ihm
zwar diese einbildung beneben: wie ich aber/ von dem
an/ des Königs wesen etwas mehr beobachtete und bedachte/ sunde ich/ das Upries wahr geurteilet. Ullgemach aber liesse sich des Königs liebe so deutlich blieken/
daß es nicht allein mein bruder und ich/ sondern auch
der ganze hos/vermerkete. Dieses brachte uns nun neue
sorgen/ und bename dem verliebten Upries alle hossnung/ seine liebe entdecken zu dörsen/ deren gewünschte
endschaft er bei dieser neuen hinternis nicht absehen
kunte.

Mitkerweile wir nun also lebeten/ergienge es der guten Amoritezu Desbon nicht ruhiger: Die so viel verfole gungen von der Jerode muste ausstehen/ daß / swann ich die alle solte erzehlen / ich einen einigen tag dazu haz ben muste. Die tugendhafte Corncide war ihre einige ergeklichkeit / welche nichtes von ihrer mumen boßheit an sich hatte. Der Suevus sahe/ mit sonderer vergnus gung an/ die liebe/ fo gwischen diesen beiden Prinzessina nen entstanden': gleichwie ihm hingegen schmerzlich misfiele/ daß seine gemalin gegen seiner tochter so übel gesinnet ware. Er hatte es schon lassen zu weit kom men/also daß er ihr nun nichtes mehr einreden dorfte: muste also die gedult das baste thun/ welche ihn viel übersehen machte. Bie aber sie dabei die stölzeste frau roar/ so leben mochte / und voll gefärlicher anschläge: also lage sie ihrem herzn täglich in den ohren/er solte sich jum König über Hesbon und über das Amoriter gebirgemachen/indemibine die gelegenheit hierzu sich selber zeigete/ weil er sowol bei den Amoritern beliebt / als mächtig gnug wäre / dem Marsius sich zu widersetzen. Wie ihme aber dieses ein greul war/also widersprache er

es ihr

es ihr-jedesmall und sagte einsten/ mehr um ihrer los zu werden/ als aus fürsat/ wie sie ihn gar sehr hiemit quas lete: worzu dann ihme nüßen würde/ den namen eines Königs an zunemen? Da er sa keine kinder hätte/als die Amorite / welche sich nach seinem tode bei der Königstichen hoheit nit wurde erhalten können?

Diese worte stiegen ihr sehr zu kopf / weil sie die aus? Deutete/ als zielte er hiemit aufihr alter. Sie begunte auch / von der zeit an / auf ihn eiversüchtig zu werden / und mit ihres eigenen bruders tochter / der Corncide /-ihn zu verargwähnen. Solches verursachte in ihrer boshaftigen seele die tolle einbildung / als wurde sie endlich der Suevus verstossen/ und die Corneide heuras ten: weil er/ als ein Teutscher/ sie nicht beide kunte zur ehehaben. Diese gedanken schmiedeten lauter racheund boshaftige wut in ihrem herzen- welche auch bald

an tag fame/ wie ich gleich erzehlen wil.

Es ginge aber bald hernach etwas fur/ so die Jerobe in ihrer einbildung vollkommen stärkete. Dann wie sie der Corneide einsmals im garten / da sie selbige bei der Umorite gefundens hart verwieses daß sie mit dieser so verträulich lebete/ und hierbei so unartige worte geführ ret/ das Corncide zum weinen bewogen wurde: kame unversehens der Suevus dazu / sprache sie zu frieden / weil er die urfach ihres zorns nit wuste/ und name-die-Corneide bei der hand/ sie freundlich ansachend. Jeros de aus eifersucht getrieben/ kunte diese ihres heren liebs kosungen nicht mit ansehen/ sondern ginge von ihnen. Als Corncide aus ehrerbietung folgen wolfe/ hielte sie der Suevus auf/ und redete über eine stunde mit ihr von allerhand dingen/ die ihr zu KiriathAlrba ehmaln begegnet; Leklich befohle er ihr seine tochter an/ mit bit= tel die allemal bei seiner gemalin in gnaden erhalten zubelfen.

D iii

helsen. Als hieruber ihme so wot als ihr die thranen in die augenstiegen/sagte er ferner zu ihr: Siehatte/wie er spurete/gar ein mitleidiges gemute/die gotter musten es ihr lassen wolergehen. Hiermit kuste er die Cornade auf die stirne / und kame indem Amorite dazu: welche er mit der andern hand fassete/ und sie vermannete/ Coricide als ihre schwester zu lieben; die ihme dann

solches willig versprochen.

gerode sahe dieses alles in einem verborgenen gange mit an welches ihr dann schier das herz abstiesse. Sie bildete ihrnun nur gar zu gewiß ein/daß ihr here die Cos encide liebe / und daß dessen tochrer auch wissenschaft darum habe. Dem hieraus besorglichen unheil nun fürzukommen/ war ihre entschliessung / daß Amorite, und Corncide durch gift solten aus hem weg geraumt werden. Sieliesse/zu dem ende/zwei tage hermach/eis nen verschmisten knaben / dessen treue sie versichert zu senn vermeinte/ in ihr zimmer kommen/ stellte ihm den gift zu/ und befahle ihm/wie er fich damit verhalten fols te. Es schickte es aber der himmel also, daß, indem der knab noch hierüber zu werk war/ der Suevus zu ihr in das gemach trate. Shrer beider entfärben machte ihn etwas boses mutmassen: doch liesse er sich dessen nicht merken. Alls er aber wieder in seinem gemach war, muste alsofort der knab zu ihm kommen / den er ernstlich befragte: was von ihm seine gemalin gewolt hatte? Nach langem ausreden, und auf hartes bedrohen des Fürsten / kame dieses erschreckliche mordstück heraus: das dann den tugendhaften Sucvus so sehr an das berg stiesse/ daß er aller seiner standhaftigkeit von nöten hatte/ unter diesem unglück nicht zu erligen. Der knab tourde gleich hinweg geschaft/ daß nachmals niemand erfahren/ wo er geblieben; und muste Sesostris zum Enenny

Suepus tommen: mit dem er sich beredete/ wessen er in

diesem gefärlichen handel sich entschliessen solte.

Umorite und Coricide/ an nichtes weniger / als an das unglück / so ihnen vorstünde / gedenkend / giengen selbigen abend / neben dem Suevus und der Jerode/ zur malzeit. Jerode zeigete sich ja so vergnigt/ als ihr herz unruhig/und erwiese sich/gegen ihre vermeinte mit= bulerin und stieftochter / leutseliger / als sie jemals zu Hesbon gerhan hatte: weil sie ohnzweisel hoffete/ es wurde der lezte abend senn/ da sie diese beide sehen wurs de/ indem sie das gift/ in den trinkbecher der beiden Prinzessinnen/ von dem knaben/ der den mundschenken pflage aufzumarten/zubereitet achtete. Der gine Gues vus verwandte von der Amorite/die gange malgeit über/ tein auge: welches fie/ohne an dessen urfache zu denken/ wol in achtname / und es blos seiner vätterlichen liebe suschriebe, indem sie wol wuste, daß er das harnverfahe ren der Jerode gegen ihr gemerket/ ob er wol niemaln fich dieserwegen gegen ihr heraus gelassen/ sondern alles zeit für den leuten sich angestellet/als wanner alles thun feiner gemalin höchst billigte, und mit allen ihren vers fahren wol zu frieden ware.

Der Fürst Suevus wolte seine gemalin / wegen dies ser erschrecklichen that/ nicht öffentlich zu schanden maschen/sondern stellete es also an/ daß die beide Prinzesesinnen/ ohne verlegung der Jerode guten namens / erzrettet wurden. Nachdem die malzelt geender war/ liesse er die Coricide und Amorite heimlich/ dass bereits sinsster/ in sein gemach kommen: da sie bei ihme den Sesosstris gefunden/ der die thur versperren muste/ daß niesmand zu ihnen kommen mochte. Hierauf sagte er zur Amorite: wie daß ihn eine verborgene ursach/die sie niesu wissen begehren solten/ veranlasset / sie beide hins

n wed

D

weg zu senden: und hatte er den hof des Königs von Hemath darzu außersehen/ dessen tochter ihr so gute gesellschaft leisten würde/ daß sie Hesbon leichtlich verges fen fonte. Corncide stellte er zu belieben entweder seine tochter dahin zu begleiten / oder nach KiriathArba zu ihrem heren vatter wieder zu kehren: wie er dann zu beis den teilen anstalt gemacht hatte. Amorite sienge hiers auf an/heftig zu weinen/ wiewol ihr nichtes lieber was re/als zu uns zu kommen: dann es ihr gar schmerzlich fiele/einer stiefmutter wegen/ (welche/ und keine ans dere / ur sach dieser ihres heren vattern entschliessung sie ersinnen konte /) ihr vätterliches haus zu raumen. Suevus aber versicherte sie mit einen eidschwur/ als er Diese ihre einbildung merkete/daß seine gemahlin nichtes darum wuste/ und wolte er auch nicht/ daß sie es erfah: ren folte. Er vermahnte fie auch/ fich eiligst auf den weg zu machen/ wie dann schon alles zu ihrer abreise bestellt ware: mit der versicherung / daß ihr verweilen ihnen unfäglich schaden würde.

Torncide begunte hierauf zu fragen/warum sie von ihrer mumen so ploklich solte geschieden werden? Suevus wolte ihr nichts anders sagen / als daß die er haltung ihres lebens darauf stunde/Helbon zu verlassen. Allso muste sie endlich diesem Prinzen/ den sie als einen vatter geliebet/gehorchen. Sie erwehlte aber/ mit nach Hemath zu reisen: teils weil sie die Amorite nicht verlassen/ teils weil sie seinen beliebung truge/ in Canaan wieder zu sehren. So unvermutlich aber der Amorite dieses abreisen surtame/und so bestürzt sie billig hierüber worden/ so erfreut begunte ste hierbei sich des Apries zu erinnern. Und als sie ihren herm vatter/wegen ihres absteheidens / wehmutig sahe / wolte sie/ so verwirret sie war/ diese gelegenheit nicht versäumen, des Apries liebe

dem Suevus zuvor zu entdecken: der dann dieselbige nach ihren wunsch aufname / und seinen willen darein gabe/ wofern der König mein herz vatter einwilligen wolte. Dieses milterte Die bestürzung der Amorite mit nicht geringer vergnügung: also daß man sagen kunte/ sie sen ja so unruhig als ruhig von Hesbon hinweg gezogen. Sie folgete nun dem Sefostris/ ihrem fürer/ ohne ferner sich zu bekümmeren / warum sie ihr vatterland verliesen: welches ihr auch gar leicht fürfame/weil Corncide sie begleitete / und weil die reise nach uns zu ginge. Etliche der beiden Prinzessinnen getreuften Dir: nen/waren ihre reisgefärten/und zogen sie noch vor tags von Sesbon hinweg: als zuvor der edele Suevus seis ne tochter zu tausentmalen abgesegnet hatte.

Die angeneme Ardelise war nun im werk begriffen / ihre erzehlung zu vollführen: als sie in ein dorf kamen/ Bethaula genannt / alda fie zu mittag ablegen solten. Allso musten diese gute Prinzessinnen von dem Beri sich bedienen lassen: der doch/weil er wuste/wie verhasset er der Ahalibama wäre / sie beisammen allein / und mit köstlicher bewirtung bedienen liesse: dessen aber die Prinzessinnen wenig geachtet / und sich mehr mit bes trachtung ihres elends gespeiset. Wie sie mun so eilig abgesessen/als ihre begierde/ die erzehlung der Amorite lebensgeschichte enden zu hören/ erforderte/sezten sie sich in einem garten/ ber hinter bem hause war/zusammen: alda Ardelise folgenden inhalts zu reden fortsuhre.

Ich weis nicht/obich standhaft genug senn werder das übrige von meines armen bruders begegnisen fürs zubringen: Das so erbarmlich ist / daß die erinnerung Deffen/mein herz in taufend threnen schwimmen machet. Man wird dennach mir verzeihens wann der schmerze mir solte hinterlich senn/alles/wasich noch zu sagen

GULLA.

habe/

habe / nach würde vorzubringen. Die unglückst reise der Amorite und Coricide hatte nun ihren s gang erreichet / und truge sie der weg durch Ba aldasie den Konig Marsius verreiset zu senn erfuh und folgendsüber Inpon/eine stadt/meinem h vatter zugehörig/ die reise fortscheten. She sie aber bar fortrucketen/schickete Sesostris jemanden nach math poraus/und thate mit einem schreiben dem Ne ihre ankunft zu wissen. Weil mein bruder und ich von nichtes innen worden / als kunten wir une bei feits nicht gnugsam über die grosse zurüstungen wundern / die auf dem schlosse gemacht wurden: erschiene des König vergnügung und freude in a seinem wesen so deutlich / daß wir soklar dieselbig kennen/ als wenig die ursach ergründen könten. gemächer/darinn nieine fraumutter bei ihren lebze gewohnet / wurden mit den hewlichsten Sidonisc decken bekleidet/ und alle grosse des reichs aufgebo in Demath zu erscheinen.

Mit diesen/ wie auch mit meinem bruder und n zoge er an dem tag/ als Amorite ankommen solte / entgegen: und meine freude grösser zu machen/ we wuste/wie sehr ich die Amorite siebete/wolte er mir n sagen/ wem wir entfangen solten. Aber Dhimm wie zugleich bestürzt und erfreut wurde Apries und als wir Amorite erblicketen: die der König/ wie Coricideoben an gienge/ zu erst entsinge/ und eben er mit mir umzugehen psiegte/ aufs freundlichste u armete. Hierauf wurde mir erlaubet/ diese Prinze zu entfangen: das dann von mir/ ohne ein wort zu gen/ geschahe. Auch Apries/ bei so unvermuteten suchtigung seiner Umorite/ an nichts als an die da entsindende vergnügung gedenckend/ siele ihr zu süss und vermochte/ ausser, nennung ihrer namens / nichtes fürzubeingen. Almorite aber/ale die zu dieser entführung sich bässer vorbereitet hatte / hube ihn mit frolichen ges barden auf/und gabe/fo wol mir als ihme/ mit den verbindlichsten worten zu verstehen/ daß sie noch die ehmas

lige Amorite ware.

Der Ronig/nachdem er auch der Corncide alle hof ligkeit erwiesen, setzete sich neben uns vieren in einen wagen/ und verficherte die beide ankommende Prinzes sinnen gar hoch/ wie angenem ihm ihre ankunft ware: das dan demarmen Upries gnug zu erkennen gabe/ wie sein vatter sein mitbuler worden ware. Almorite/die hies von nichtes wuste/zeigete in allemihre vergnügung/uns bu sehen. Weil sie aber/ an dem Apries so wol als an mir/eine unruhe verspurete/ verlangete sie fehr/und als lein zu sprechen: welche begierde dann bei uns auch nicht geringer war/ allermeist weil wir uns über ihre so unvermutete ankunft nicht gnug verwundern kunten. Es hatte aber der Suevus an meinen heren vatter ges schrieben/wie daß er ihme/als seinem schwager/seine eis nige tochter hiemit anvertraue/ mit bitte/ derselben zu bergonnen, daß sie bei seiner tochter berharren borfte: weil eine gewisse und hochdringende ursach ihm verwehtete/ sie langer bei sich zu behalten. Der König fragte weiter nicht nach den ursachen / und war so vergnügt über dieser Prinzessin anwesenheit/ daß ihme alle diesels ben gleichviel galten.

Sobald nun Uniorite und Corncide von dem Ros nig selber in die vor sie zubereitete gemächer meiner fraus mutter/ selbige zu bewohnen/ eingeleitet worden/ und er sie verlassen hatte: siengen wir beiderseits an/ einander zu fragen/ was uns also zusammen geführt. Ich muss massete aus der Amorite bericht / den sie mir von ihrer

schleunigen abreise von Hesbonthate / daß ohnzwi der Rönig mein herz vatter bei den Suevus um fie h werbung thun lassen: welches sie dann-als ich ihr/ es mir mit ihrer bildnus ergangen / erzehlet / selbst glauben anfienge/und daher in nicht geringe unruhe u angst geseket wurde. Apries/ so bald er vom Konig e kommen kunte / verfügete sich auch zu uns / und wie aus unseren worten und gebärden urtheilete/ wov wir spracheten/ name er ebenfals eine betrübte stellun an sich/ und seine Amorite ganz verliebt anschauent sagte er zu ihr: Ach liebste Prinzessin! wie graufam mein verhängnis/ das mir verbeut/ mich über die gegel wart meiner Amorite zu erfreuen! Und wie unglückkel ist mein zustand / (wandte sie hingegen ein /) daß ich durch so unvermutete zeitung/der ruhe beraubet werde die ich mir zu Hemath nie eingebildet. Sie unterhiel ten einander lange zeit mit dem gespräche von diesem ge färlichen handel: da Amorite/ihres heren vattern lezt worte/ wiedaß nämlich ihm des Apries liebe nicht zu wider ware/ berachtend/ noch einen muht fassete. Auch ich unterliesse nicht/ ihnen beiderseits mehr hoffnung zu machen/ als ich selber hatte: massen mein herze mir wol zusagete/ des Ronigs liebe wurde durch der Umorite ges genwart eher gefördert als gemindet worden.

Die folgende tage nach ihrer ankunft/ besuchete sie der König täglich/ und wuchse von ihrer anschauung sein liebesseur je mehr und mehr/ also daß man an gewißheit desselbigen gar nicht zweiseln dorste. Weil er mehrerntheils den Upries oder mich bei ihr sunde/ als kunte er lang nicht gelegenheit haben/ ihr seine liebe als lein fürzutragen/zumal sie auch solches zu vermeiden sich bestisse. Endlich eines tages/ als ich bei der Prinzessin Corncide/ und Apries in des König geschäften begriss

fen

fen war/ name er die zeit in acht/ die Almorite allein anzutreffen. Das gespräche/ so er mit ihr gesüret/weitzläusig zu erzehlen/ achte ich nicht für nötig: massen die Fürstin von Seir ihr leicht einbilden kan/ was Jobak werde geredet haben/wann sie des Beors liebes-ansprache sich erinnert. Das ende desselben ware/ daß er ihren schluß erwartete/ ob er um sie bei dem Suevus ihrem herz vatter und bei dem Rönig Marsius dörste werden lassen? Wie ich hirauf zu ihr kame/ fande ich sie so bestrübt/ daß ich gleich ihr anliegen erriete. Upries sunde uns in dieser bestürzung/ welcher zwar die versicherung hatte/ daß er von der Almorite geliebet würde; doch sagte sie ihm dabei: Sie würde den Suevus gehorchen und den Rönig heuraten müssen/ wann der es ihr gesböte.

Abeil demnach meines armen bruders übrige hoffs nung einig und allein auf dessen entschliessung bestung de als name Amorite ihr für / aufs beweglichste an ihr ren herzn vatter zu schreiben/ und deme die geschicklichs Teiten meines bruders ihre wechsel-liebe, und die treue dienste, die er stäts ihrem haus erwiesen / also sürzules gen/ daß er mögte bewogen werden/ sie wieder von uns abzusordern / und in des Königs begehren nicht einzuwilligen. Nadop/ einer von der Prinzessin Corncide treusten sclaven / wurde nach Hesbon zu reisen ausers sehen: welchen diese Prinzessin/weil sie die Amorite hes tig liebete/ uns gern hierzu erlaubete; wie sie dann alles zeit mit in unserm raht war / ob sie wol in dieser bes schwerlichen sache mehr wünschen / als hülse beibringen kunte.

Sobald aber dieser abgeschickte hinweg war/drunge mein herz vatter auf antwort bei der Amorite. Und weil er wuste/wie vertraute freundinnen wir waren/ges brauchte.

brauchte er mich dazu/ die Amorite zu seiner liebe zu bes reben: daß dann so untreulich von mir verrichtet wur: de/ daß er keine schlimmere hierzu auswehlen können. 9th faate ihm endlich: 9th verspurete wol so viel daß Umorite schon muste anderswo verlobet senn. Hiermit merkte ich eine so hestige eiversucht in des Königs gemut/ daß er in allem der Umorite thun und lässen ges nauer beobachtete/ ind endlich merkete/wie daß Avries und sie gar wol zusammen stünden. Alus diesen zweisel mm ju kommen/ so vrdnete er/ die entschliesting der Us morite nicht erwartend/ seinen gesandten nach Helbon und Basan ab/ die um sie bei dem Suevus und Mark fins werben folten. Den Apries aber voli ihr ju entfers nen/hiese er ihn nach Salem reisen/ und den Bileam alda suchen: ob wol jederman wuste/ bak der in Bactra den Rrieg verfolgete/ Dahin er mit Unferer mume/ ber Ronigin felbiges landes/gezogen war. Wie fehr diefes scheiden den Apries geschmerzet / kan man gedenken Umorite funte sich auch nicht also zwingen, bak mai ihr den gram nicht hatte angemerket; und waren Co ricide und ich ihr einiger troft/mit denen sie allein ihr te Den überleget.

Sie gienge aber doch anbei mit dem König so besche ben ilm/ daß er nicht füglich sich über sie beklagen kunt Dann ob er wol keine anzeig einiger gegenliebe von il entsinge / so hörete sie dennoch so gedultig seine lie kosungen an/ daß er ihre weise mehr für einzeichen ihr blödigkeit / als einiger anderen siebesneigung / hiel Dannoch argwänte er endlich / daß Apries ihr mit beliebter senn/ als er: massen Amorite oftmals in and rung seines namens errötete/ und von dem Apries keden kunte / daß sie nicht eine scheinbarliche verderung hätte bliefen lassen. Deswegen/ um sich ba

seiner vermutung zu vergewissern / kame eines tags zu der Amorite/ und sich betrübt anstellend/ brachte er ihr diezeitung/ sein sohn Apries ware auf der reise nach Salem gestorben. Dieser unversehene bericht/ sette Amorite in solchen schrecken und verwirrung / daß sie unmüglich solche verbergen funte/ sondern mit etlichen flagworten völlig herfür brache: wornach ihr alle fräfte entsunken / und sie in die arme einer ihrer dirnen on måchtig niederfiele / auch durch ihrer bedienten hands

reichung gleich zu bette gebracht wurde.

Alls man sie endlich/ in gegenwart des Ronigs/ wies der zu ihr felber gebracht / und er / nunmehr ihre liebe ju seinen sohn gnug erkennend / sie fragte: warum ihr dieser todesfall so sehr zu herzen ginge? und sie dem tode ten Upries nicht mehr damit zu schaden vermeinte/of fenbarte sie ihm ihre liebe. Eben damals kame ich zu ihr ins gemach/ und erschracke heftig/sie also im bette zu finden. Als sie aber mir mit flaglicher stimme zurieffet mein bruder ware todt: geriete ich in eben den stand/ darein diese zeitung zuvor sie geseizet hatte. Ich wurde halb-todt in mein zimmer getragen: aldaich/durch hule fe der ärzte / mich lezlich wieder erholete. Der König besuchete mich alsobald / und brachte eben das aus mir/ was ihm Umorite bekennet: das ihn dann in solchen torn wider den armen Apries sekete/ daß er von dem an beschlosse/ihn ausseinem reiche zu bannen. Ich erfuhre/wie der König hinweg ware/ von seinen leuten/daß mein bruder nicht todt ware; welches ich dann/höchst erfreuet/der Amorite sagen liesse: die aber dadurch/so wol als ich / aus den schmerzen in neue furcht gesetset wurde/ und allzuspat mit mir bereuete / daß wir uns so weit gegen den König heraus gelassen hatten.

Etliche wenig tage nach dieser begebenheit / kame

Apried

Apries wieder zu haus/ unwissend / was fürgegangen! Der König liesse ihn stracks in sein gemach kommen/ ba er/ mit unfreundlichem angesicht / ihm also zuredete: Hast du auch dich unterstehen dörfen / Almorite zu lies ben/nachdem dir wissend ware/ was ich zu ihr für ge-Danken trage? Diese unvermutete frage / sezte meinen bruder in die hochste bestürzung / und wuste er nicht / was er dem König antworten solte. Selbiger sahe ihn nun nicht mehr/ als ein vatter / sondern als ein mitbus ler an/ und gebote ihm? (nachdem er von ihm verstansden / daß sein ältester sohn Bileam nicht mehr zu Sa-lem/ sondern in dem Bactrianischen krieg wäre / dahin er die Pringessin von Salem ent führet/) daß er gleich sich fartig machen folte/ diesen krieg auch zu besuchen. Es wurde ihm kaum erlaubet / etliche tage zu Hemath zu bleiben/ daß er sich zu dieser weiten reise rusten möchte Er fande gelegenheit/ mit mir zu reden: ba ich dann si erfreut über seiner lebenden wiederkunft / als betrüb über seinen zustand / ihm alles erzehlte / wie der Koni Teine liebe erfahren hatte.

Mein herz vatter gienge unterdessen über Amorit die er/nach entdeckung ihrer liebe/etlichetage unbesuch gelassen/nach entdeckung ihrer liebe/etlichetage unbesuch gelassen/nach nicht wissend/daß sie des Apries leben fahren/sagte er zu ihr: Der glückselige Apries/den re schöne augen beweinet/ist wieder lebendig word Wosen ihr aber seinen tod nicht bald warhaftig weinen wollet/so müsset ihr weniger gunst dem sot und mehr gewogenheit dem vatter erzeigen. Almordie den betrug des Königs sohoch entsunden/daß sie nicht mehr so ehrerbietig/ als sür hin/anschauen kund diese worte auch mit höchstem verdrus anhörgabe ihm grosmütig zur antwort: Ich habe billig Apries tod beweinet/weil ich ihn liebe. Diese

werde ich auch ninnnermehr von ihm wenden / er mag lebendig oder fodt sehn. "ABollen E. Maj. mehr gewo= genheit von mir fordern / so mussen sie dieselbige nicht/ durch ablegung ihrer naturlichen liebe / zu erlangen fuchen! dann ich schroerlich einen sohnsmörder ohne haß würde anschauen können. Ich bin nicht allein sein vatter/ (antwortete der Jobat) sondern auch sein Rösnig: und solte er in seiner unrechtmäsigen liebe fortsahs rent so wurde ich ihnt nicht als einen sohn zu liebent son dern als einen ungehorsamen unterthanen abzustrafs fen/ befügt senn. Sind dann E. Maj. sein Ronig ? (gabe fie sur antwort) so find fie dennoch nicht der meis nige/ und werde ich mich vielmehr nach des Königs von Basan und meines here vattern willen richten: von de= nen ich nicht hoffe/ daß sie mir wehren solten/ in meiner rechtmäsigen zuneigung zu verharren. Hiermit liesse sie den König stehen / und begabe sich in der Corncide ge= mach: die sie in gesellschaft des Nadop antrasse/welcher eben von Hesbon wieder gekommen war. Sie verbars geihre entrustung / und zeigte allein ein verlangen/ von Hesbon estvas neues zu vernemen. Dieser erzehlte ihr ausfürlich / wie er zu Hesbon den Suevus und die Jes rode in gutem zustand gefunden / und wie erfreut der Suevus worden ware/als er zeitung von seiner tochter bekommen. Er hatte ihren brief heimlich / und zwär nicht ohne bewegung gelesen. Weil er aber etliche tage hingehen lassen/ohne sich zu entschliessen/als wären inzwischen des Königs von Hemath gesandten angekomz men: nach deren anbringen/ er sich entschlossen/ selber nach Hemath zu reisen; wie er dann mit dein ehstenangelangen wurde / mitlerweile Gerode eine reise ins land Canaan su threm bruder su thun beschsoffen hatter

St11125

rode gehabten bosen fürsat : welches die ursach wares daß sie nach Hemath gekommen. Er machte damit die Amorite und Corncide so bestürzt / daß sie sich über so unerhörte boßheit nicht gnug verwundern kunten: dann ihnen der Sesostris bisher davon noch nichtes entbecket / und hatte es der Radop von des Suevus

pertrautestem Kämmerlinge heimlich erfahren.

Sie vernamen hierauf ferner von ihme/ wie die Je rode geargwonet / als Amorite und Corncide den folgenden tag allendhalben gemisset worden, der Suevus unterhielte die Corncide heimlich / neben der Amorite/ auf seiner schlosser einem/ um ihrer unziemlich zu genies fen: welchen wahn sie ihme bann gnug zu erkennen gegeben, weil sie nie erfahren konnen, wehin die Prins zessinnen gekommen; bis sie est durch der abgesandten von Hemath ankunst / gewar worden. Den darüber geschöpften unwillen/ hatte Suevas mit seiner gewons lichen sanstmut ihr wieder benommen, und vorgewendet/wie daß ihme felbst die ursache verborgen ware/ die fie von Seston hinweg getrieben. Dann er lieffe fich nie meckens daß er von ihrer boßheit etwas wisse: weil ers ais ein friedliebender herz / sein eigen haus, und die in seinen armen schlieffe/ nicht beschimpfen wolte/ sondern hoffere / Jerode wurde sich noch andern / wenn sie die hingegen hatte sich angestellet / als wann sie mit allem friedlich ware: gleichwol aber / von dem tag an / also bald ihre reise nach Hebron beschlossen; ungeacht es / wegen der winterszeit / beschwerlich zu reisen ware. Dieraus min vermutete man sie habe gemerket / daß ihr herz um ihre dose that wuste; und sie wolle bei ihrem hruden sich rakts allen schulag and sie wolle bei ihrem bruder sich rahts oder schukes erholen.

Als Radap solcher gestalt seine erzehlung vollendets 211

bliebe

bliebe Almorite zwischen furcht und hosmung/ was sie zu ihres herz vattern ankunft sich zu versehen hätte. Sch kame indem zu ihr / voller thränen / weil ich meinen armen bruder/der/wie gesagt/ bei mir gewesen/auf befehl des Königs verlassen/ und ihn in sein gemach/ das ihme zur gefängnis dienen solte/hinsuhren sehen muste. Almos rite wiese sich in diesem wesen die standhafteste/ mich versicherend/daßsie dem Apries wolte beständig bleiben/ wann ihr herz vatter/als sie hoffete/ihre rechtmäsige zu= neigung billigen wurde: wie sie dann ihr die gewisse einbildung machete/daß die ankunft ihres heren vattern gut für dem Upries senn würde. Der Jobat aber ware voller forn über meinen armen bruder und stunde lang bei fich selber ans wie er sich an ihm und Amorite rächen solte. Endlich bliebe es bei dem schluß, daß er das reich raumen/und feinem bruder in den Bactrianischen frieg folgen folte: daer doch sonsten/ sich für der Ussprischen macht fürchtend/ nicht gern gesehen baß sich Bileam in diesen frieg wider den König von Bakel begeben. Nun aber machte ihn die liebe ganz blind/daß er nichts/ als diese/zu befordern trachtete: Mein bruder durfte/ vor seinem abzug:/ weder mich / noch viel weniger die Umorite/sprechen: und wurden wir so genau in acht ges nommen/ daß wir ihm auch nichtes zuentbieten konten.

Benige zeit hierauf/ kame der Fürst Suevus mit unseren gesandten zugleich an / und liesse mein herr vatzter nichtes ermangeln/ ihn aufs herrlichte zu entsangen. Umoriteerfreuete sich ebenfalls gar sehr/ ihren herr vatzter zu sehen: der dann seine herzliche liebe gegen ihr in allem gnugsam spüren liesse. Wiewol er nun mit ihr und dem Apries es gern hätte anderst sehen mögen: so erwozge er sedoch/ als ein verständiger herr/ daß niemals mit des Königs willen diese verheuratung würde fortgehen

P iii

fons

können; und befande er ratsamer! daß er seine einige tochter dahin bereden solte! Königin von Hemath zu werden! als den Aprieszu ehligen. Dieses war die eisgentliche ursach seiner dahinkunft: deswegen er auch keine antwort von sich geben wollen! die er die Amorite selber gesprochen hatte. Die abgeschickten nach Basan brachten von dem Trebetes! welcher in abwesenheit des Königs Marsus regirte! die antwort zurücke: wie daß die Teutschen gar gern! eine ihrer Prinzestinnen! auf den thron von Hemath sehen wurden. Mein herr vatster! mit dieser erklärung wolzu frieden! lage nun auch dem Suevus an! in diese heurat einzuwilligen: welcher seiner tochter sagen liesse! wie daß er sie allein sprechen wolke.

Sie befunde sich eben damals / als ihr dieses angemeldet wurde/ in gesellschaft des Apries: welcher heimslich/ mit des Königs seines herzwattern gesandten/nach Hemath zurücke gekommen war/ und durch meine verswittelung seine Amorite hatte zu sehen bekommen. Sie gabe ihm/ in meiner gegenwart/ die versicherung/ wie daß sie ihr müglichstes thun wolte/ den Suevus ihren herz vatter dahin zu bereden/ daß sie ihn allein lieben/ und keinen andern wehlen dörste. Ich begabe mich mit dem Apries/ als der Prinz Suevus zu der Amorite kame/ in ein nebenzimmer; da wir alle worte/ so sie mit einander wechselten/ anhören kunten: und ware dem armen Apries nicht anderst zu mute/ als hätte er das mals/ von seinem leben oder tode/ das leztgendurteit ans hören sollen.

Almorite! (sienge Suevus anzu reden) darfich von deiner tugend / die sich allemal spüren lassen / wol die hofnung schöpfen / daß du jezund solche erweisen / und dein dastes und meine ruhezu befördern/dein vergnügen

bintan

hintanseken werdest? Der himmet weiß / wie herzlich ich dich liebes und wie schmerzlich es mir fallet / dir deine bitte nicht zu gewären / da du meine erlaubnus hast bes gehret / den edelen Apries zu lieben. Ich erkenne ja fo wol/ als du/ dieses heren seltene tugend/ und habe noch nicht vergessen/was er mir ehmals für wolthaten erwies fen/ und wie ich ihme alles schuldig bin. Allein/ das verhängnus ist eurer liebe zu wider! Der König Jos bat/sein herr vatter / wird nimmermehr zulassen / daß Upries dich besiße. Ohne dieses Königs willen / darf Upries an dich nicht gedenken; und ist sein vermögen schlecht/ dich deinem stande gemäs zu erhalten. Erhöre des wegen meine bitte/ weil ich dir die deinige wider meis nen willen abschlagen muß. Nim den thron an / den Dir der himmel zeiget; und gonne deinem vatter diese freude / sein einziges kind Ronigin von Hemath zu se Verstörest du damit deine vergnügung / so bauest du doch dardurch meine ruhe: und Apries ist viel zu tugendhaft/daß er nicht lieber dich seinem vatter gon= nen/ als dich elend machen solte.

Mitlerweil der Suevus also redete/ sähe ich meinen armen bruder an/ der undeweglich bliebe/ und ganz ers blasset auf seiner Amorite-erklärung wartete/ die ihrem herz vatter also antwortete: Ich din ja schuldig/ meisnes herz vattern beschl und wille michsin allem zu unterswersen. Abann ich aber von der vätterlichen liebe diese würkung hossen dars/ daßsie eine tochter vergnügt wünsschen werde: so unterstehe ich mich nochmals/ demütigst zu bitten/ daß ich mein herz dem Prinzen Apries lassen dörse. Das elend/ welches ich wegen seiner armut mit ihme ausstehen werde/ wird mir lieber und angenemer senn/ als die Königliche Abürde. Ein zusriedenes gemut/ achtet nicht den ausstehen schein des glückes. Ich

NEW OF PERSONS

wil bei dem Apries mich niemals über meinen zustand beklagen: aber bei dem Konig/wurde ich nie gnug mein elend beweinen.

Hierauf wandten fie zu beiden theilen viele urfachen ein/dadurch jedes seinen willen zu erlangen vermeinte. Doch endlich muste Amorite sich ergeben / weil ihrem herr vatter die gedult anhabe zu vergehen / und er sich pernemen lieffe: Er wurde sie nicht mehr für sein kind halten können/ wann sie sich weigerte/ den König zu ehe lichen. Wolan dann! (fagte sie hierauf/) weil ich nicht ohne verlegung der tugend/ den namen einer toch= ter verlieren fan/ so wil ich den namen einer beständigen liebhaberin verlassen/ zugleich aber auch aller zufrieden= beit und vergnügung absagen/ die ich auf der welter= warten konnen. Diemit ergosse sich über ihre wangen ein heisser thränen bach; da dann Suevus/ welchen ebenfalls schmerzete/ seine tochter so betrübt zu sehen! sie umarmete/ und fagte: Der himmel wurde es ihr laffen wol ergehen / für diesen gehorsam/ den sie ihm erwiese. Also verliesse er sie / dem verliebten König seine antwort und das jawort zu bringen. Sie bate ihn aber beim abschied/er wolte doch verwehren/ daß der König noch etliche rage sie zu sehen verschieben möchte: weil ihr ummüglich fiele/ in so geschwinder eile ihre sinne zusams men zu bringen/ und in diese entschliesfunglich gebürlich einzurichten.

Mein armer bruder/ mehr todt als lebendig/ wuste nicht/nach angehörtem diesem schlusse/ wo er ware/und folgete mir aus dem zimmer auf dem suß nach/ als ich/ die Amorite nun alsein wissend/ wieder zu ihr ginge. Keines von uns dreien/ vermochte ansangs den mund auszuthun. Weil Amorite wol vermutete/wir wurden alles mit angehört haben/ wie sie dann solches aus uns

ferm

sezm gesichte leichtlich abname/als ware auch sie erblödet zu reden. Ich muste endlich die erste senn/so sprechend wurde: da dann meine worte auf eine klage hinaus lies fen. Ich kunte nicht umhin / ihr fürzurucken / daß sie also meinen liebsten bruder verlassen. Sie beantwors tete dieses erstlich mit ihren thrånen; endlich aber überwande sie den schmerzen / und sagte zu mir : Ich lasse dich selbst urteilen / liebste Ardelise! ob du / wann du warest in meiner stelle gewesen/ hattest anderst verfahren können. Mehre berhalben mein leiden nicht/mit deinem bezeugenden unwillen : sondern hilf mir viel mehr den Pringen Apries überreden/ diese schickung un= seres verhängnisses gedultig zu ertragen. Ach Amos rite! (fienge hierauf der halbtodte Apries an zu reden/) so wollet ihr mich verlassen? Hiemit fiele er ihr zu fuß/ und umfassete ihre fniebe. Gie aber riffe fich von ihm los/und als sie/so viel müglich/die thranen verschlucket/ sagte sie: Ich verlasse euch nicht, Pring von Hemathi sondern mein glück verlässet mich. Und weil ich wol befahre/ihr werdet die Amorite nicht so bald/wie ihr muf set / vergessen können: so beschwöre ich euch bei dem himmmel! begebet euch mit ehstem von hinnen, und bes unruhiget/mit eurer mir gar zu lieben gegenwart/nicht ferner mein gemute / da ich euch nicht mehr sehen darf. Gehabt euch wol/ mein Pring! und beklaget mehr in diesem zustande/ die unglückselige Amorite/ als daß ihr sie dieserwegen anklagen woltet.

In erwehnung dieser lezten worte/umazmete sie meis nen bruder/ der onmachtig bei mit niedersunke. Sie aber wandte sich zu mir im hinausgehen/sagende: Has be acht/Urdelise/ auf deinen bruder/ und verschaffe/ zu sein zund meiner ruhe / daß er mit dem ersten hinweg komme. Ich konte dieses/ für schmerzen und wehmut/

A A

nicht

nicht beantworten. Wie nun Almorite hinweg warer bemühete ich mich/ mit hulfe einer meiner getreuen dirs nen/ den Apries zurecht zu bringen: der endlich / nach vielen angewandten witteln / Die augen wieder empor schluge. Nachdem er seine Amorite allenthalben verges bens gesuchet/ ructete er mir/ nachdem er sich basser besonnen/ gar schmerzlich für / warum ich ihn nicht hätte Rerben laffen? Abeil ich ihme nun eine kammer einges raumet / da er mit seinem waffenträger sich verborgen aufhielte/daß kein mensch/ als 21morite/ Corneide/ich und eine von meinen dirnen/ wissenschaft davon hatten: als hielte er sich nach diesem immer heimlich daselbst auf. Und wiewolich für ihn nüklicher erkante/wann er Hemath und folgends seine Amorite verliesse: so dorfte ich dennoch nie etwas solches zuihm sagen / weil er ohnedas mich immer bate/ ihn sterben zu lassen/ das er dann gewiß hoffete. Er bekame auch ein hikiges fieber/ das von tag zu tag zuname: und wolte er keine arzneien darwider brauchen/deren ich zwar auch wenige ihme zu reichen/in meinem vermögen hatte.

Umorite bereitete sich nun/ den König/ wo nicht zu lieden/ dennoch zu heuraten/ und stellet sich also gegen ihm an/ daß Jodat sich überseelig und vergnügt schäkete. Und ob wol Umorite den innerlichen gram nicht so seine bergen kunte/ daß man den nicht an ihr gespüret hätte: so hossete doch der König/ es würde/ nach dem beilager/ sich solches alles andern und enden. Selbiges wolte er auf das prächtigste gehalten haben/ und wurden überaus grosse zurüstungen gemachet: wie dann der Fürst Suevus/ ihr herz vatter/ auch darbei senn wolte: Wiewol ich auch oftermalen die Umorite bate/ den armen Upries zu besuchen/ so kunte ich doch solches menicht erlangen. Daher endlich die grämnis / mei

nen

nen liebsten bruder also elend zu sehen/ auch bei mir so sehr überhand name/daß ich gleich falls bettlägerig wursde/ und den schmerzen/ der bisher allein mein gemüt eingenommen / auch meinen leib unterwerfen muste. Almorite besuchete mich steisssig/ in dieser meiner kranksheit/ und war sast keinen augenblick von mir. Weil aber meine schwachheit immer grösser wurde / deren urssach Almorite wol erkennte: als zoge sie ihr solches dermassen zu herzen/ daß sie endlich / auf mein instandiges slehen und bisten/ den Apries zu sehen versprache; welsches ich ihme gleich / durch meine dirne/ zu wissen thäte.

Wie nun alles dazu abgeredet war/kame er/so krank er ware / zu mir in die kammer / alda er seine Amorite für funde: die ihme anfangs verwiese/ daß er so wenig grosmut in diesem ungluck blicken liesse; folgends aber ihme/ nicht allein befohle zu leben/ sondern auch zuliesse/ auf mein auserstes bitten/daß er sie ferners lieben moch= te. Dergestalt besucheten sie einander in meiner fammer zum öftern / und brachte meines bruders veranüs gung mir meine verlorne gesundheit auch allgemach wieder. Weil ich nun den Apries über alles in der welt liebete/als liesse ich nicht nacht/ bis ich die Amorite das hin beredet/ daß sie ihre erste dem Apries versprochene treue zu halten gelobte/ und ihm freistellete/ sie von dans nen zu entführen. Ich bekenne/ es war viel/das sich dies se Prinzessin hierzu erkläret. Alber mein stätiges anfles hen/und die unendliche liebe zu meinem bruder/machete fie solchen schluß fassen. Weil ich mich von ihrem glück und ungluck nicht scheiden wolte/als ward ich entschlos fen/ Hemath mit ihnen zu verlassen. Wie erwehlten nach langem überlegen./ das land Mesopotamien zu. unserem aufenthalt: da wir unsern stand unter die alda wonende schäfere verbergen/und in vergnügter ruhe uns

fer leben hinbringen wolten / bis der himmel uns ders maleins günstiger andlicken würde. Dieser entschluß ware wol gut / aber übel zu vollziehen: weil der winter vorhanden / und in Mesopotamien man / wegen ergiesstung der wassere / nit so wol und geschwind reisen konte/als uns vonnöten ware / wir auch nur noch sechs woschen bis zum angestellten beilager vor uns hatten.

Ich benennete endlich ein mittel/ das mir wol unser ungwick in den sinn gabe/ ob ich es wol damals vor eine beförderung unserer ruhe hielte. Es hatte mein herz vatter/ bei ledzeiten meiner fraumutter / eine beischläses rin gehabt / Laodice genannt: welche beim König in ungnade geraten/ doch bei hof und unter andern seinen kebsweibern noch gedultet wurde. Sie war sehr versschlagen/ und darbei mir wol gewogen/ wegen vieler wolneigung/ die ich ihr ehmals bei meiner fraumutter erwiesen. Diese liesse sich dazu überreden/ daß sie/ nach des Königs trauung mit der Amorite/ anihrer stat des nachts beim König zu bette gehen wolte. Wir wusten daß der König vor tags wieder aufzustehen pslegte/ und hoffeten also / daß er diesen betrug so bald nicht würde gewar werden: mitlerweile wir uns zu unserer slucht rüsten konten. Wir beschlossendarneben/ daß Apries/ weil er nun ganz wieder gesund / solte anstalt machen/ wie er uns mit dem ersten süglich sortbringen möchte. Wiewol nun Amorite diesen anschlag für so gefärlich/ als unbillig/ hielte/ liesse sie ihr doch gefallen/ was mein brüder und ich biering vor aut achteten/ und socke. bruder und ich hierinn vor gut achteten / und sagte: Sie hätte einmal ihr leben und sich felbsten uns überges ben/darum stünde es bei uns/mit ihr vorzunehmen/was uns gesiele. Ich muß aber bekennen/ daß meines bruders und meine vergnügung bei ihr eine traurigkeit ers weckete; und fühlete fie eine unruhe in ihrem gewiffens ctita Tell.

die ihr fast unerträglicher wurde / als alles ihr voriges leiden. Es verhängte aber der himmel/daß ich/von lies begegen den Apries geblendet/die Amorite durch unsere freundschaft dahin verleitete/ daß sie/ der liebe folgend/neben uns alles hintan seßete/ was wir billiger hätten

beobachten sollen. Der nunmehr s

Dernunmehr so vergnügte als verliebte Upries wol te/nach diesen entschluß / nicht länger in Hemath vers bleiben/ sondern/ alles zu unserer reise nach Mesopotae mien färtig zu verschaffen/sich aufmachen. Allso name er abschied von seiner Amorite/ und vermahnte sie bitt= lich/ ihme beständig zu verbleiben / und nicht ihr herz/ gleich wie die hand / dem König antrauen zu lassen. Traget dessen (antwortete sie seufzend) keine forge/und seit versichert, daß ich euch werde treu verbleiben. Aber verzeihet mir/ wann ich euch diese versicherung / ohne mich dafür zu entseken/nicht geben kan: dann ich forge/ vir laden hiermit des himmels zorn auf uns/ indem vir unsere eltern also betriegen. ABie/Amorite! (fiele ch ihr allhier in die rede/) achtest du dann für eine süns e/ deme beståndig zu verbleiben/ dem du dein herz fürs ingst gegeben? Womit betriegen wir unsere eltern? Bas wir dem Königrauben/ das hat dem Upries eher gehöret/als dem Jobat. Hat dann der König die acht / dich aus seines sohns herzen zu reissen? Und ist ch Suevus befügt/ dich dem zu nemen/ dem er vorher h zu geben bewilliget. Deine grunde (erwiderte norite lachlend) sind nicht so stark / als meine eigene de: ohne welche ich jene schwerlich annemen würde. un aber versichere ich euch / liebster Pring! (sagt sie ner/ sich zu meinem bruder kehrend) daß ich euch alle cht überlasse/ mit meinem leben zu schalten/ wie es gefället. Hiermit umarmete sie ihn/ und er schiede tiad

von ihr/ sich vor den glückseligsten der welt achtend / dankete mir wol tausendmal / daß ich ihme zu dieser glückseligkeit verholsen und entfahle mir ferner seine ans

gelegenheiten.

Nach seinem abzug / rüsteten wir uns zum beilager. Je näher aber die zeit heran kame / je größer wurde der Amorite unruhe / und machte sie mir oft mit ihren zweis selhasten reden gar bange: indem sie die salsche trausung nicht über sich nemen/sondern vorher sich entsühren lassen wolte. Allso hatte ich aller beredsamkeit vonnösten/sie beständig zu erhalten. Beil die zeit/hinweg zussellehen / noch nicht angekommen ware/ inzwischen die neue verheuratete bei uns ansangs wenig gesehen/ auch gar einzezogen gehalten/ und selten von ihren männeren besucht werden: als kunte kein besuemers mittel / den Rönig zu betriegen und ihn sicher zu machen / als eben dieses/ erdacht werden. Isch bekame endlich auch die Prinzessin Corncide auf meine seite/die mir die Amorite überreden halse/ daß sie bei diesem schluß verbliebe.

Thinucketen wir die Amorite mit dem Königlichen schmuck aufs herelichste heraus. Sie aber/ob sie gleich wuste / daß sie des König gemalin nicht werden solte/ginge dennoch mit fürcht und zittern in den tempel/des gottes Wöthan / den die Teutschen (wiewol in ihrem land ohne tempel/) anbeten / und deme meine versstorbene frau mutter in unserem lande diesen dienst und altar gestisstet hatte. Alls nun der Drunde siefen dienst und altar gestisstet hatte. Alls nun der Drunde siefen dienst und wolte nichts darauf sagen. Solches aber wurde nicht beachtet / sondern ihre trauung mit dem König sortgeseket. So bald sie solgends zu mir allein kommen kunte / klagete sie mir ihre unruhe / die sie über diese bei

triegliche

triegliche trauung in ihrem herzen fühlete. Ich aber / sie zu beruhigen / bedienete mich dessen / daß sie stillges schwiegen / und des Königs gemalin zu werden nicht

ia gesagt hatte. Auf den abend solte nun / nach gewonheit des lans des/ Die Amorite von dem Suevus zu bette gebracht werden. Dieser gienge/ bevor sie umgekleidet wurde/ zu ihr in ihr zimmer/umarmete sie herzlich/und bezeugete ihr/wie gern er wunschen mögte/ daß dem himmel ges fallen hatte/sie/an statt dem Ronig/dem Pringen Apries zu bette zu bringen: dann er wol spurete? wie sehr ihr Diese heurat zuwider war. "Sie aber beantwortete Dies ses nur mit seuszen / und durste ihrem hert vatter nicht eröffnen/ wie sie/ seinem wunsche nach / dem Prinzen-Apries auch eigen verbliebe. Wie er sie nun wieder verlassen/fleideten wir in eile die Laodice in ihre fleider/ und verhülleten sie/wie gebräuchlich/ mit einen schleier: Die denn der Guevus/ in meinung/ es ware seine toche ter/dem Ronig zu bette brachte. Umorite aber anderte ihre bewönliche khlafftatte/ und bliebe/ von der zeit anz bes nachts bei mir : damit niemand von unsern leuten Den betrug merken mochte. Es gienge alles glucklich und wol von flatten/ also daß der König/ der Guevus/ und der ganzehof/ nicht anders vermeinten / als daß 21moz rice mit dem König verheuratet wäre: wie sie dann auch jedermann als die Königin ehrete. Nach endung der angestellten ritterspiele/ zoge der Suevus wieder nach haus / der hofnung lebend / es wurde doch die zeit endlich seiner tochter herz mehr zu dem König neigen/ und nach und nach die liebe zu dem Apries ausleschen. Mein herz vatter hielte sich nun für den glückseligsten der welt / in der einbildeten besitzung seiner Amorite/ und/die weise des landes in acht nemend/besuchete er sie 23000

nicht viel bei tag/ daß also Amorite wenig beschwerung von ihm hatte/ weil Laodice ihre stelle bei nacht vers

waltete.

Mein verliebter bruder seumte inzwischen nicht/ zu entführung seiner Amorite anstalt zu machen. Und wie er endlich alles zu unserer reise färtig hatte/ kame er heimlich wieder zu uns / etwan zehen tage nach dem hochzeit fest: da wir ihn/ so bald die nacht angetreten/ durch den garten einliessen. Also kame er mit seiner gestiebten Amorite/ nach allem vergnügen/ in einem gemache zu sprechen / und erzehlte den anschlag / wie er uns wolte hinweg bringen. Millerweile wir aber also/ in hochster stille und zufriedenheit/bei einander waren/und Laodice/ihrer gewonheit nach/beim Konig sich befunde/ simdete sich ungefähr vor des König. kammer ein seuer an/ so gleich um sich frasse/ und in der kammer alles in flammen brachte. Der König/ von dem dampf erwachend/ sprang alsobald aus dem bette/ wie auch die Laos dice: welche/in dieser angste ihr gesicht zu verbergen vers gasse. Weil sie für rauch und dampf nirgend auskons ten / als rieffen sie um hulfe: Da dahn die königliche wacht zugelaufen kame/ und zum König in die kammer drunge. Mein herz vatter sorgte nur vor seine Amorite/ befahle deswegen/man solte die Königin erstlich retten. Wie aber die wacht nach ihr sich umsahe / und dannenhero um die beangstigte Laodice sich nicht annemen wolten/viesse ihnen der Konig zu/wiedaß diese seine gemalin toure. Wie er aber naher hinzu trate/ und den augensschein anderst fande/ erschracke er sehr/ und fragte sie/ wie sie in seine kammer gekommen ware? Laodice/ vom schrecken ganz betäubet / konte sich in der eile auf keine ausrede besinnen: siele allein zu des Königs sussen. und bat um gnade. Der König wuste sich anfangs bierhieraus gar nicht zu finden: und weil zumal das um fich fressende seuer kein langes gespräch zuliesse/begabe er sich von dannen in ein anders gemach / alda er die Laoz dice für sich kommen liesse. Auf sein scharfes befragen/ bekannte sie ihm den ganzen handel dieses betrugs: darz bei vermeldend/ daß ich und mein bruder die Almorite hierzu beredt hätten; und ware Apries sezt eben im werk

begriffen/ die Amorite hinweg zu führen.

Alles was jorn/ verachtung / entseten / eiversucht/ und entdecfter betrug in einem gemut kan zu wege bringen/das zündete sich zugleich in dem König an / daß er schier ware unsinnig worden. Er wuste lang nicht/was er thate oder thun solte. Endlich erwischte er die arme Loadice bei den haren/übergabe sie der wacht / und bez sahle/daß sie die wol bewahren/ auch uns alsobald gestanglich annemen solten. Dieser besehl war ohne vers jug zu werk gerichtet / und befahreten wir nichtes wenis ger/als diß unser bevorstehendes unglück: als wir ein starkes gepolter für unserer thür höreten/ dieselbe/weil sie verschlossen/ bald aufgerannt und die wacht hinein brechen sahen. Wir errieten gleich/ daß wir verraten wären. Umorite/ die in dieser todesangst nur für den Apries sorgete / fiele ihm halb todt um den hals / und sagte zu ihm: Ach mein Pring! nun sehet ihr die früchte unsers anschlages. Die ohnmacht liese sie ein mehrers nicht reden/ und wurde er damit aus ihren armen gerif-sen/ auch wir alle / mehr todt als lebendig/ voneinander getrennet / und in besondere kammern bis an den mors gen verschlossen; Apries aber / auf besehl seines ers grimmten mitbulers/ in einen tiessen ketker geworfen. Wie wir das übrige der nacht hindrachten/ist leichte

Wie wir das übrige der nacht hindrachten/ist leichte lich zu ermessen. Es kame der morgen so bald nicht here für/da muste ich für den Köuig kommen. Wie ich nun

mit

mit zittern und ångsten in das gemach getretten / und/ des Königs grimmiges angesicht erblickend / schier ons machtig nieder gesunken war: da begunte mein herz vatter / nachdem er mich eine weile angesehen / in ers schrecklichen worten allen seinen grimm über mich ausz zugiessen. Ich thäte ihm einen demutigen susfall / und bate mit thränen/ sich zu erinnern/ daß ich vormals sein liebes kind gewesen/ und mir um deß willen die gnad zu erweisen/ und mein vorbringen in gedult anzuhören. Er aber/ der mich darum nicht holen lassen/ stiesse mich von sich/ und zeigete mir die Laodice: welche mich in seinen gegenwart überzeugete/ daß ich alles diese betrugs eine anfängerin gewesen ware. Wie ich nun alles diese ses mit stillschweigen gestunde / verstuchte mich der Kosnig dermassen/ daß ich anhube/ mir selber seind zu wersden/ und mit ängstigen worten zu sterben wunschete. Da solst du verräterin zeitig zu gelangen! sagte der Kos mig / und besahle damit / mich wieder wegzusühren. Und ob ich wol für meinen armen bruder bate / mit bekantnis / daß ich allein an allem diesem schuldig wäre: bekantnis/daß ich allein an allem diesem schuldig wäre: so kunte ich doch nichtes ausrichten. Der König liesse gleich den großen raht neben den Drunden des Worthans versammlen/ daß sie hierüber sprechen solten; die dann ims einhälliglich zum tode verdammeten/ daß nämlich Laodice alsobald im gefängnüs/Upries und Amorite in dem vorhose des tempels enthauptet/ ich aber/ als die ich (da die liebe die andern noch teils entsschuldigte/) die meiste straffe verdienet hätte/solte/zur versühnung des hierdurch beleidigten gottes Wothan/ ihme zum brandopser geschlachtet werden. Nach ersässtnung dieses urteils/ beliebte dem König/ solches zu untdern: indem er die Amorite/ ob sie ihn gleich so versächtlich betrogen/ nicht kunte töden lassen; sondern/ sich vergnügend/ daß er ihr ihr liebstes durch den kob nemen wurde/ wolte er sie/nach ünserer hinrichtung/ihtem herr vatter mit der Evrycide wieder zuschicken. Aber an den Apries und inir/truge er kein bedenken/ alles vollziehen zu lassen/ was der raht und die Drußden geurteilt hatten. Und alles dieses/ was über uns des schlossen war/wurde uns in die gesängnis zeitlich des

richtet. Alls nim der schreckliche tag angekommen / da wurs de/ in gegenwart vieler tausend menschen/ die von allen benachbarten orten / auch aus der ferne/ diese hinrichs tung anzuschauen / nach Hemath sich versammset hat ten/erstlich Almörite/in befleitung der Corncide/welche sie nicht verlässen wolte/ vor des Worhans tempel ges führet. Sie sahe im hinfüren niemand an / weil sie lich selbst für strafbar hielte/ sondern lehnete sich auf die Corncide, deren wangen und bruft mit ihren heisseit sähren befeuchtende. Nachdem nun alba der Fürst Tottadas von Hemath/ Der von wegen des Königs als dazu gericht sasse / the die Kron und den Königlichen mantel/ ben sie bisher betrüglich getragen / abnemen Tassen: erschiene der arnie Apries mit gebunden han Den auf der andern seite des tempels. Dieser/ weiler vernommen / daß seine Amorite nicht sterben solte/ges bardete sich gar freudig; und weil er mit ihr reden dorf te/fagte er zu ihr: Gute nacht / liebste Prinzessin! ich bin nicht wert gewesen der liebe und beständigkeit/ die ihr mir erwiesen, darum schicket mir der himmel derges Nalt mein ende. Doch sterbe ich vergnügt/weil ich/ um meiner Umbrite willen/ barf mein blut vergieffen. Sier mit wandte er sich zum volk, und bate um vergebung i daß er sie also betrogen / indenier darzu geholfen/ daß Tie eine so unvergleichliche Köhigin / als die Prinzessir

QII

Umori

Amorite wäre / nicht bekommen hätten. Und als er ind deme mich durch die Drunden nach dem tempel führen sahe/ fasset er die augen voll wasser/ und sagte gar ers bärmlich: Ach liebste schwester! meinetwegen erleidet ihr diese schmach. Vergebet mir/ daß ich euch so tief in mein elend mit verwickelt / und nemet hiermit von mir die lezte gute nacht. Hierauf wandte er sich nochmals gegen seine Prinzessin/ die er onmächtig sahe in der Correide armen liegen; schluge deswegen die augen gen himmel/ und wolte noch etwas sagen. Er wurde aber von den henkersbuben fortgesüret/ die sein edeles haubt ihm abschlugen/ und dasselbige/ wie der grausame Rösnig besohlen hätte/ der armen Umorite sür die süsse warsen.

Vergonnet mir / werte zuhörerinnen! daß ich alle hier in etwas meine erzelung abbreche. Hiermit verstummete Ardelise/ und kunte sich der vielfältigen thräs nen nicht erwehren / die auch die Aramena und Ahalis bama wehmutig macheten. Umprite aber/welche fich auf der Ardelise schulter gelänet/vergosse nicht einen eine zigen zähren/ sondern ganz erblasset/ sagte sie/ wiewol mit halb zerbrochenen worten: Also starb dieser edele Pring! Und ich/ da ich zuvor ohn mächtig gewesen/ er= munterte mich wieder / als der unglückfelige hied ges schahe; und dieses liebe haubt für meinen füssen liegen sehend / siele ich auf dasselbige / und gleich als hätte ich feinen ausfahrenden geist wollen in mich ziehen/ ware ich lang nicht von seinem munde zu bringen / bis man diese lezte grausamkeit noch erwiese/ und mir mit gewalt dieses übrige von meinem Apries hinweg raubete/das sie neben dem leib aufeinen altar verbrannten. gern wäre ich darauf auch zur schlachtbank gegangen! wann es mir so gut hatte werden mogen. Allein/ der

himmel



见训

himmel liesse mich leben/ um meine qual desto mehr mich sühlen zu machen. Weil bei den opsern/die dem Wortham geschehen/ niemand als die priester gegent wärtig sehn dörsen/ als sührete man mich nach deme vom tempel wieder himweg/ und ware meine Ardelise sich min denselbigen hinein gebracht/ daß ich ihr also nicht einunal gute nacht sagen kunte. Uselcher gestalt ich auf den wagen gesehet worden/ der mich/ neden der Corpode/ und erlichen meinen bedienten/ in begleitung des guten alten Sessiris/ wieder solte nach der Amoriter gedirge füren/ kan ich wol nicht sagen: dam ich sür wehnnut und entsehen sast sich not mary und erhielte man mich allein mit krästigen wassen/ dam ich sür wehnnut und entsehen fast schon tod war/ und erhielte man mich allein mit krästigen wassen/ und wie ich durch ihre wiedererlangung merklich getrösstet worden/ wird sie sin der meinigen armen verschiede. Welcher gestalt aber Urdelise dem tod entgangen/ und wie ich durch ihre wiedererlangung merklich getrösstet worden/ wird sie sinder nun (sienge hierauf Urdelise mieder an/ als sie ihre zähren abgetrocknet/) die traurigseit und wehmut so aus mich selber gebracht/ daß ich sast nicht tes mehr entsunden (und liesse ich nuch in den tempel dinein schleppen/ alda ich solt geschlachtet worden/ welchen die priester gleich hinter mir zusperreten. Ich ware mit lang darigmen/ da hörte man ein geporter sür der pforte/ und wurde endlich die thür ausgehrochen: da der Prinz Balis von Aummon/ mit vielen gewassenen/ und nachdem er sür mein seben und besteilung eissen sch munte lassen anderen schmerzen/ auch diess guten Prinzen wins lassen, dassen der nehmerzen/ auch diess guten Prinzen ungsluck/ das er meinetwegen hatre aus sich geladen.

Wie nun diese unruhe wieder gestillet war / brachten mich die Drunden in ein gewölbe/ da ich mit vielen was fern und salben bestrichen/ und nachmals den ganzen tag allein gelassen worden. Wie mir in solcher einsams kein zu mut gewesen/ kan man leishtlich erachten. Ges gen die nacht aber/ kamen zu mir zwei Drunden/ neben dem treuen waffenträger meines armen bruders / die mir/da id) den tod erwartet/meine befreiung ankundig= ten/ und hastig mit mir forteileten. Ich wurde, ohne daßich wuste/wie mir geschahe/ auf einen wagen ges brackt/da meiner eine von meinen dirnen wartete: witwelcher ich / neben dem waffenträger / die ganze nacht fuhre/ und den folgenden abende zu Camon die Amorite fürfunde. Unser bewilkommen/bestande in vergiese fung taufend thrånen; und erfuhre ich alda von meines bruders waffenträger / wie daß er durch geld dieswei Drunden auf seine seite gebracht/ welche sich/ mich vom tode zu erretten/gewinnen lassen. Dieses hatte er auf befehl seines beren gethan/ der ihn/ den morgen für seiz ner hinrichtung/ernstlich zu geredet/sein müglichstes ans zuwenden/daß ich möchte erlöset/ und zu seiner Amorite heimlich gebracht werden. Diese treue sorgfalt meis nes lieben bruders/ machtemeine wundenoch gröffer t und stiesse mir derentwegen ein hikiges sieber zu/ daß wir zu Camon bleiben musten: alwo dann niemand/ auser Amorite / Corncide und etliche wenige wein das senn wusten.

Mitterweile ich also frank darnieder lages beschlosse Almorites mann ich wieder würde genesch senn, mit nur nach Mesopotamien zu gehens und alda die übrige zeit ihres lebens des Apries tod zu beweinen; dann sie sich nicht allein scheuetes ihrem herr vatzer unter augen zu kommens sondern auch nach diesem er ebten; nglückes

2 111

गांदी हि

nichts als die einfamkeit suchete. Sesostris und meines bruders wassentrager/neben zweien dirnen/solsen ums auf dieser reise begleiten. Corncide aber/die dazeitung erlangete/wie daß ihr herr vatter zu Hebron schwerlich kank läge/ simte ihr eigenes bastes nicht verabseumen/wie ungern sie auch uns verliesse/ und muste sich in Canan wieder begeben: welcher wegen sie dann von uns abschied name/ ja so betrübt über unsern zustand/als unwillig/ daß sie uns verlassen muste. Die bedenten der Univerte namen also ihren weg alleine nach der Univerter gebirge/ univissend/ was ihre Prinzessin zu thun gewillet war/ als welche ihre fürhabende reise gav heintlich hielte/ damit sie nicht an derselben von ihren

herrvatter verhintert würde.

In warender dieser zeit/ kamest du/liebste Aramena! mit dem Pringen von Sichem/ nach Camon: und weil wir uns so heimlich hielten, kunte ich dich nicht sprechen wie fehr ich es auch wünschete, sondern muste dich lassen wieder hinweg ziehen / ohne meinen zustand dir zu eröffnen / da ich wuste/ wie du mich als todt bei weinen wurdest. Etliche wenig tage nach deinem wege reisen/als ich so weit wieder genesen war/ daß ich mich Durfte auf den weg begeben/ reiseten wir auch von Cas monab. Weil wir aber/ um nicht verkundschaftet zu werden / den richtigen weg nach Haran nicht nemen dortren/ sondern weit umziehen musten / als kamen wir auf Engamin zu: da der Tharsis von Sepharvaim uns unversehens übersiele / vermeinend / daß wir die Alramena bei uns hätten/ und unser Sesostris/ als er sich wehren woste / schwerlich verwundet wurde / den wir nachgebends zu Bethera beilen lassen. Nun gehen wir in eurem geleite nach Ennon: da wir über den Jorz dan fahren/ und dann ferners unsere reise fortsetzen werden.

werden. Diß ist es nun/ was ihr habt zu wissen verslanget. Ich weiß/ man wird mussen gestehen/ daß der Umorite und mein unglück daßgrößte ist/ so jemals einmensch entsunden: dann wir beide das liebste/so wir auf der welt gehabt/ neben unserer ehre/ würde/ und als lem menschlichen schuß/ so erbärmlich verlohren haben.

## 数 数 数

Mich betrübet von herzen/(fagte hierauf Aramena) euer beider zustand / daß ich so einen unwiederbringlischen verlust erlitten/ und anjezt/ als verlassene DS aisen/ daß elend in der welt bauen musset. Was die Prinzessin Amorite betrifft/ (ersezte Abalibama/) so kanich deren elend nicht gnug betrachten/ oder nach der groffe beschreiben. Ardelise aber/obsie wol auch viel an dem Upries verlohren / weiß dannoch den Prinzen Raalis von Ummon im leben / und tritt anieho in Mesopotas mich einen solchen vergnügten lebensstand an/ der aller königlichen würde fürgehet. Molten die götter/ daß es mir so gut werden konte / neben meinen Elieser mein seben in diesem schäferstande zuzubringen! wie gutwil lig wolte ich doch / dem Beor / sein Canaan und allen Roniglichen pracht überlassen. Ardelise seuszete hierüber/weil sie der Ahalibama nicht widersprechen wolte. Aramena aber sagte: Ich war lang in diesem Mesopostamien/ das so zwei liebe Prinzessinnen bald bewirten soll. Und weil ich mit meinen beiden basen/ des Rürsten Labans tochtern/ viel umgegangen/ als kan ich sie versichern / daß sie an deren gesellschaft gute vergnügung entsinden wurde. Selbige beide Fürstinnen leben / gleich anderen hirtinnen/ bei den herden / und erhalten damit die weise/so unser grosvatter/der Fürst Bethuel/ eingefürt: welcher der orste gewesen/ so ihm die seldlust

Qu

alle

also zu nuß gemachet / daß er das landleben dem pracht in den schlössern und städten fürgezogen. Man hat uns gar viel gutes (antwortete Umorite) von diesen schönen Fürstlichen Schäserinnen fürgesetzet: deren gesellschaft uns um so viel lieber senn soll/weil sie die ehre haben/ der schönen Prinzessin von Chaldea nahe wasen.

zu senn.

Nachdem Aramena dieses höslich beantwortet / ersinnerte sich Ahalibama der Corncide: fragte demnach/wie lang es wäre/daß sie von Camon hinweg gezogen? Alle sie nun ersahren / daß es ongesär ein monat senn mögte/wünschete sie sehr/dieses dem Ephron wissend zu machen. Als sie aber ihre Assate deswegen wolte absärztigen/ersuhre sie / daß Elieser und Ephron bereits von Sethaula wieder hinweg und füraus nach Salem gezsühret worden wären. Da werden sie (sagte die betrübzte Fütstin von Seir) des tyrannischen Veri triumf vorzankündigen sollen! Darauf fragte sie gar sorgfältig nach ihres Eliesers zustand: bekame aber die gewonliche antwort/daß er sich noch sehr schwach besände.

Indem murde den Prinzessinnen/ von des Fürsten Beri wegen/ angedeutet/ wie daß eszeit wäre/ fortzureisen. Diese worte waren ihnen allerseits wie ein donnerschlag: weil darbei Itramena und Ithalibama sich von neuem erinnerten/ wohin sie geführet wurden; Umorite und Itrdelise aber/ daß sie von zenen beiden ihe ren abschied nemen musten/ weil sie nicht mit nach Satemreisen/ sondern zu Ennon verbleiben wolten/ um alda über den Jordan zu gehen. Demnach sagten Itramena und Itrdelise einander tausend gute nacht! doch mehr im herzen/ als mit dem munde. Diese lezte dankere auch nochmals der schönen Itramena/ für die

reichen fleinodien/ womit sie/ zu fortsetzung ihrer weiten

reife

resse nach Mesopotamien / ihnen ausgeholfen hatte. Alhalibama und Amorite namen auch den treuherzigssten abschied voneinander / weil sie sieh in ihrem leidzwesen so gleich besunden. Der bekümmerten Fürstin von Seir wurde das herz dermassen schwer / daß sie schon ihren Elieser / wie Amorite ihren Apries / tod besweinete.

Ells nun Abalibama und Atramena / mit der Affale und Tirza/ zu wagen gefessen / fuhren fie nach Ennon zu/und folgeten ihnen Ardelise und Almorite mit ihren leuten alknätig nach: die dann von niemand / wer sie waren/ befraget wurden/ weil Uramena folche vor ihre alte bekantinnen/ aus Syrien/ ausgegeben. Wiewol auch der Fürst Beri / wegen der Abalibama / seinen fouf so voll suffer gedanken hatte / daß er sonst um nichtes dancben fich bekummern funte. Wie fie Ennon fich genahert/ gruffeten diese vier Prinzessinen ein= ander nochmals mit den angen/ und wünscheten Aras mena und Ahalibama sich wol taufendmai mir auf die fahre/ als fie/ von einem Hugel herab/ die Umorite und Ardelise sahen über den Jordan sahren. Sobald diese ihnen aus den augen gekommen/ da erdlicketen sie Sas lem/ welches im that fur ihnen lage/ und gleich darauf hörten sie von denen / die um den wagen ritten / daß die Könige von Canaan und Salem ihnen entgegen famen.

Der verliebte Beor / ware mit dem tugendliebenden Melchisedech auf einen wagen gesessen / welchen der ganze hof von Sichem und Salem umringete: die dann/ den Fürsten Berr ersehend / ihn alle in ihren herzen verachteten/daß er solche leichtstinnigkeit an seinen eizenen kindern/ um gewinns willen/erwiese. Beor aber batte andere gedanken für seinen bruder/ welchen er mit beiden

beiden armen tunsienge/und/ihn lang an die brust drukstend/ sagte er zu ihm: Du gibest mir mein leben von neuem wieder; was soll ich dir/mein bruder/hingegen neuem wieder; was soll ich die/ mein bruder/ hingegen erweisen? Beri/ der noch niemals solche liebkosungen von dem König entfangen/ wurde hierüber ganz freudig und hochmutig in seinen gedancken / und antworstete: E. Mai. haben so viel gelegenheit / ihrem knecht gutes zu erweisen/ daß ich keine besondere gnade auswehlen wil/mich allein überseelig schäßend/ daß ich meisnes Königs aufrürer zu gebürlicher straffe lieferen/auch die Königin und Prinzessim von Canaan E. M. hiesmit wieder zusüren kan.

mit wieder zusüren kan.

Dierauf entsienge der Beor seine Ahalibama/mit bezteugung innigster freude und liebe. Wiewol ein kleiner unwille sich zugleich bei ihm spüren liesse/ und ihn zu ihr sagen machte: Ob ich zwar nicht hossen wil/ daß die Fürstin von Seir mit schuldig sei gewesen an den frezvel/ den man in meiner gegenwart an ihrer entsürung zu Chanac begangen/ so erweisen doch eure gebärden/ daß diese wiederkunft euch betrübe. Versichert euch aber/ schönste Ahalibama! daß ihr an kein ort der welt könnet hinkommen / da euch mehr ehre und gutes wiedersahren soll/ als bei mir/ der ich euch/ neben meinem berzen/ sürlängst mein Kron und Zepter zu eigen habe bestimmet. Ahalibama schluge zu diesen reden ihre bestrübte augen nieder / und ward solgends/ neben Araz menen/ vom König Melchisedech gar freundlich entstangen: welcher durch gebärden gnugsam an den tag gabe/daß diese Prinzessimmen also gegen ihren willen gezwalt leiden musten. Folgends umringten den wagen/ der beiden Fürstinnen hinterlassene bediente: grosse freude zeigend/ daß sie ihr herzschaft wieder bekommen.

Sie sie nun in des Melchisedech schloß angelanget/
Fauten

famen

kamen ihnen die beide schöne Prinzessinnen von Gerar/ des Melchisedechs schwester töchter/ mit der Fürstin Calaride und der Thoris/ entgegen/ welche die Ahali-bama und Aramena in ihre gemächer/ die gar königlich ausgezieret maren / begleiteten. Die wunderschone Coelidiane / und die angeneme Jaelinde / gewonnen alsobald dieser benden ankommenden Fürstinnen ihre herzen/mit ihrer gewönlichen leutseligkeit: wie dann selbiger zwo schwestern gegenwart dieser ihr leiden um ein gutes linderte. Uramena und Coelidiane betrachtes gutes imderte. Aramena und Coelidiane betrachtes ten einander / zwar ohne civersucht / mit unendlicher verwunderung. Obwol Alhalibama auch trefflich schön war / so hatte doch nicht allein der gram und die traurigkeit sie etwas verändert/ sondern es war auch Aramena eines viel durchdringendern glanzes / und konte mit ihrer holdseligen mazester viel cher / als Alhalis bama eine liebe und ehrerbietung erwecken: dann dies se war eines sanstinutigen und etwas traurige wesens / doch konte sie mit ihrem scheine die leute mächtig gewins ven und an sich siehet. Ealaride die hisber ihre Aras nen und an sich ziehen. Calaride/ die bisher ihre Aras mena sur schoner als die Coelidiane gehalten / wuste jest nicht zu entscheiden / da sie ihr beide zugleich vor aus gen waren/ welcher der preis gebürete: wie dann alles so um sie waren bald der einen bald der andern den vorzug in ihrem herzen gaben. Man betrachtete aber darneben auch die liebreiche Ahalibama / welche jeders man/als kunftige Königin von Canaan/ansahe/und dafür erkennen muste. Weil es aber allbereit spater abend war/als ward von beiden nisten des Königs zu Salem/bald wieder abtrift genommen.

Alls nun Aramena bei der Calaride und dem Thes

Alls nun Aramena bei der Salaride und dem Thes bah sich allein sahe/ süigen diese an/ sich höchlich über sie zu beschweren/daß sie sich also von dem Sphron gutwik

lig

lig entfüren lässen! denn sie wusten nichts von dem Kurssten von Sepharvaim / daß er dabei gewesen wäre. Sie gaben ihr zu verstehen / wie sie hierdurch sich in so übele nachrede gesehet; und mögte sie nur bedenken/wie ihr herz vatter und frau mutter sich betrüben würden / wann sie dieses erfahren solten. Aramena hörere alle diese fürruckungen gedultig an/ und sagte/zu ihrer entsschuldigung: Die welt möchte von ihrem thum ein ursteil fällen/ als sie wolte/ so wüsten doch die götter ihr gesmut/ und daß alles / was unrecht scheine / dem himmel zu ehren geschehe; der auch zunter so vielen und harten versuchungen / ihren einer ihme wurde wol gefällen lassen.

Indem wurde der Print Hemor angemeldet/welscher ihr aufwarten wolt / und sich darneben entschuldigen lieste das er/auf verbot der artie/sie nicht im selde entsangen dorsen. Diese besuchung ware ihr zwar außserst zuwieder: sie konte ihm aber solche nicht verweigern. Und ob sie gleich mit der spaten abendzeit sich wölte entsschuldigen lassen so widersprache doch solches der alte Thuldigen lassen so widersprache doch solches der alte Thuldigen lassen so widersprache doch solches der alte Thuldigen lassen su kommen erläuben. Dieser versliebte herz / der erst von seinen wunden ausgestanden/hatte sich auf das herlichste geschmücket / uit in seiner Prinzessin augen augenem zu erscheinen/ind war so erstreut/sie wieder in seiner gewalt zu wissen / daß er seine

vergnügung vielfältig spuren liesse.

Schötzte Prinzessin! (redte er sie an) ihr werdet mir vergönnen! den göttern für eure wiederkunft zu danken: weil euch nicht unbekant! wie viel nicht an ders selbigen gelegen ist. Ich achte auch unnötig! euch zu besteigen! wie eure entführung mich geschmerzet: dann ihr allbereit wol wisset! wie indrinstig ich euch liede: Dir

binnet

tei

(g

lln

mic

len

gie

eri

ger De

himmel hat aber selber erwiesen, daß ihm diese eure ente weichung zuwieder sen: darum fürete er euch wieder ant den ort/ da ihr nach euren wurden angebetet/ und in eu= rer schöne bewunderet werdet. Erkennet demnach die himmlische schickung / und widerseizet euch nicht mehr derselben. Nemet an meine treue liebes die der himmel billiget/ und bestätiget mir die glückseligkeit/ die eure cl= tern mir bestimmet. Pring von Sichem! (fagte fie hier= auf) ihr wisset selber / wie ich euch dieses kan beautwors ten. Mehr als tausentmal habet ihr von mir gehöret/ daß ich dem himmel verlobet bin. Mehr als tausentmal habe ich euch zugeschworen / daß ich keinem mann kan zuteil werden / weil ich der Diana gehöre. Und wo the nicht euch dem himmel zuwider machen wollet / so horet einmal auf / mich zu verfolgen. Ich versichere euch nochmals/ Pring Hemor! nimmermehr werde ich euretwegen mein gelübde brechen. Und folte mich auch die ganze welt verlassen/so habe ich doch bei mir seiber so viel macht/ die eurem unbilligen begehren sich wird wis Dersetzen konnen.

Uch liebste Prinzessin! (sagte er hierwider / sie gang verliebt anschauend /) ist dann diese grausamkeit bei euch unendlich? und wollet ihr nummermehr der billigskeit gehör geben? Meine entschliessung ist so billig / (gade sie zur antwort) daß ich die nicht eher andern wil / bis daß ich aushören werde götter zu glauben. Und dieselben ruffe ich zu meinem beistand an / daß sie mich einmal aus euren unbilligen banden bestresen wollen. Dieses sagend / singe sie an milde thränen zu verzgiessen: worüber Hemor ganz verzweiselt wurde / weil er wuste/ daß er solche verursachete/ und gleichwol/wesgen seiner hestigen liebe / nicht anderst versahren konke. Deswegen brache er dieses gespräche schleunig ab/ und

verfügte sich wiederum nach seinem gemach: alda er/
die ganze nacht hindurch/ mit betrachtung seines zustandes sich gequalet. Doch machte er ihm selbst gute
hossinung / daß die Prinzessin den sinn andern mochte/
wann sie durch das band der ehe an ihn verküuset senn
würde; zu welchem er/wegen der von ihren vermeinten
eltern erlangten einwilligung/ künlich schreiten dorfte.

Um folgenden morgen/erfuhre die Fürstin von Geir/ welche wegen der sorgefür ihren Elieser kein auge die ganze nacht geschlossen/wiedaß dieser ihr geliebter Pring in grosser schwachheit und todesgefahr schwebete / und neben feinem bruder in ein bofes gefängnis ware geworz fen worden. Deninach ergabe sie sich ganz dem schmerz lichen weheklagen / und ware noch in dieser traurigen übung begriffen / als die Prinzessin Coelidiane zu ihr hinem kame: mitlerweile Jaelinde/ ihre schwester/ der Aramenen gleiche aufwartung erwiese. Coelidiane vers mutete/als ob der Ahalibania leiden/ durch den unlust/ so sie zu dem Beor trüge / davon dem hofe zu Salent das gerückte schon längst die ganze geschicht geoffenbaret/ verursachet ivurde: bemühete sich deswegen/ sie zu frieden zu sprechen. Abalibania hörete den angenes men troft diefer Pringeffin gar willig an/flagete ihr fers ner alles ihr leiden/ das sie wegen Elieser unpaktichteit ausstunde/ und bate sie um ihren guten beistand:

Coelidiane versprache ihr mit gutwilligem herzen/
nebe dem König Melchisedech ihrem vettern es dahin zu vermittelen / daß er des Füsten Beri söhne auf das schloßlegen liesse: und wolte sie alsdann schon verordz nung thun / daß Elieser wol solte gepsleget und in acht genommen werden. Der Ahalibama waren diese tworz te so tröstlich / daß sie der Edelidiane zu tausendmal dankete. Diese/ ihr versprechen ins werk zu richten/

gienge gleich nach dem Konig von Salem/ (bei dem fie/ weil er sie wegen ihrer tugend überaus liebete/ freien zutritt hatte/) und berichtete ihm den üblen und unbilligen zustand der Prinzen von Canaan. Melchisedech der folches gar nicht billigen konte/ liesse gleich dem Ronig Beor entbieten: wiedaß er nicht könte gedulten / daß zween Prinzen / die ihme von mutterlicher feite so nahe verwandt / so übel bei ihm gehalten wurden; mochte ihm demnach, der Beor nicht verdenken / wann er sie in seinem schlosse baffer wurde bewirten lassen/ihn gleichwol versicherend, daß sie seine gefangene verbleis

ben solten.

Der Beor mar ében bei seinem sohn und dem Fürffen Beri / als ihme des Königs von Salem begehren ans. gebracht ward: welches er nicht abschlägen wolte/ sondern gleich bewilligte. Dann er wuste/ daß der Melthisedech in seinem lande/ ungeacht er ihm jarliche schagung geben muste/ und sein lehenman war/ zu gebieten hatte / was ihm gefiele. So wuste er sich auch verfichert / daß sein mitbuhler es nicht lang mehr machen wurde: auf welchen fall er des Ephrons beginnen nach Eliefers tode nicht so hoth betrachtete/ daß er/ihn abzustraffen begehren solte. Aluch seinem bruder dem Beri ju erweisen/ wie erkentlich er gegen ihm ware/ gab er ihm den Ephron wieder/und erlieffe deinselben alles fein verbrechen. Beri/ aus sonderbarer grosmut/ wolte sole thes lang nicht annemen: Demor aber/ ber fich an die ser grausamkeit villig ärgerte/sprache ihm so lang zu/ daß er endlich zu deme sich bereden liesse iwas ihme von selbsten / der natur nach / nicht unangenem sein sollen: Also wurde besohlen / die Fürsten auf das schloß zu bringen/ und den Ephron auf freien fus zu stellen. Ben vollziehung dessen/ könte Ephron seinen schwachen brus

der kaum so lang verlassen/ bis er seinem heren vattern/ und fürnemlich dem König/ für seine freiheit gedanket! und gleich hierauf begabe er sich wieder zum Elieser; bei dem er lieber gefangen / als ohne ihn frei sehnwolte.

Mit demselben hube es nun an / sich zum ende zu nas hern/ und gaben des Melchisedechs ärzte? die ihn hiers auf besucheten / ganz keine hoffnung / daß er konte das von kommen. Wie nun der einersüchtige König über dieser zeitung nicht wenig ruhe entstunde / also verübete er anderwerts die grausamkeit / daß der armen Ahalisbana gänzlich versaget wurde / ihren Elieser zu besseuchen: dann er besahrete/ sie mögte etwas merken vondem beigebrachten gist / und also ihren haß gegen ihm verdoppelen. Iwar verhälete man ihr auch/so viel mügstich/daß es so aar seherbt mit ihm stimbe: aber ihr er licht daß es so gar schlecht mit ihm stunde: aber ihr hers war der verrater/ welches ihr fagte/ wie es dem Elieser ergienge. Der eigennüßige Beri wolte kaum einmal in diesem elenden zustande seinen sohn besuchen / sondern sagte öffentlich: Der gerechte himmel strasse des Cliessers verbrechen/da des Rönigs gütigkeit ihm übersehen wollen. Er richtete aber mit dieser angenommenen härstigkeit nichtes anders aus/als das er sich bei jedermann in verachtung sezte: wiewol der König sein bruderes gnädig aufname/ und ihm versicherung thate/ daß er alles/ wieser nur begehren wurde/ von ihm erlangen folté.

Alber die Gottfürchtende Coelidiane / als sie den tus genohaften Elieser/von denne sie so viel gutes ihr lebtage gehöret/in so betrübrem zustand wuste/ singe sie an/mehr für seiner seele als für des leibes gesundheit zu sorgen. Siename ihr aus gutem antriebe für ihn heinisch zu besuchen simd sich zu bemühen sob sie ihns von den heis Dentum abs auf den rechten glanben und zur seeligen ers

fantnis

kantnis des währen Gottes bringen möchte: Damits wann er ja zeitlich sterben muste / er dennoch nicht ewig sturbe. Dieses ihr fürhaben offenbarte sie niemanden/ als den Melchisedech: der dann solchen ihren guten cis ver hochlich rumete/ aber für gut befunde/ daß es heim= lich neschahe; weil er dem Beor versprechen mussen ben Elieser also bewachen zu lassen/daß niemand iman-gemeldet ihn besuchen mochte. Deswegen gabe er ihr den hauptschlüssels daß sie bei abends durch einen heime tichen gangs ohne von der wacht gesehenzu werden, zu

ihm kommen konters

n kommen konters. Ephron/der allein bei seinem bruder war / erschracke anfangs sehr/als er diese thur aufgehen sahe. Nachges hends/ als er die schönheit / die zu ihm hinein trate/ er= fehen / ward er hochst bestürzet / und hielte sie anfangs vor die Prinzessin Aramena. Coelidiane aber bename ihm gar bald diese meining / als sie sich ihm zu erkennen gab / daß sie eine nifte des Königs von Salem / und Deswegen ju ihm gefommen wares des Pringen Gliefers sustand recht zu erfahren/ der weit schlimmer ware/als fie und ihr herz vetter es wunfchen mochten. Der franke Eliefer horete diese worte auf seinem bette, und weil er diese unvermutete gutigkeit der Prinzessin von Geraf. hoch bewunderte / als antwortete er ihr felber/ wiewol mit schwacher stimme: ABie daß ihn dieses glück viel zu unwurdig finde/und er gar nicht verdiene/ einer fo hoz hen Prinzessin vorsorge zu geniessen. Der Prinz von Canaan (fagte Coelidiane) nachdem sie sich bei sein bette niedergeseket/) ist eines viel mehrern würdig/ und winsche ich ihn also zu frieden/wie es ihm ewig erspriess lich sehn wird. Mein zustand ist so elend, (fagte Stiefer) daß ich nicht vermute, dem Beor lang mehr im wege zu HEED HAR HAVE COMMENTED

Ich beklage von herzen (antwortete die Prinzessin/) daß eine so trefliche jugend so bald von der welt scheiden fol. Ich weis aber nicht/ ob dieses allein/ mein Pring! euren zustand erbarmlich machet. Dielleicht ist der/wes gen anderer umstånde / noch elender / als ihr selbst vers meinet: und ware hochst zu beklagen/ auch ewig schade/ wann eine fo edele Seele nicht / mit der rechten flarheit erleuchtet/abscheiden solte. Elieser/ der diese worte nicht verstunde, antwortete: wiedaß ihme unwissend, was por ein liecht seiner seels verborgen sen / und ersuche er fie ihme ein folches baffer zu erklaren. Weil nun Cveli-Diane / ihren zweck / bei seinem so schwachen zustander burch viele umschweife zu suchen/für gefärlich hielte/als ructe sie etwas naher zum bette / und fienge also an mit ihm zu reden. Die eigentliche urfach/ darum ich euch/ Prinz Eliefer ! zu befuchen erfunet/ ift Diefe/ weil ich/ Da man mir eure todschwachheit und lebensgefahr berichtet/ nicht unterlassen können/ eurer seele diesen schuldis gen dienst zu thun/ und euch zu erklaren/ welcher gestalt ihr den Gott/der euch erschäffen/erkennen/und ihme die feele/ so er euch gegeben/ wieder überreichen muffet.

Alls sie nun merkete/ daß er ihr fleissig zuhörete/ suhre sie also fort zu reden: The Sanaaniter stecket in einem tieffen irztum/ daß ihr euch so viele götter einbildet/ und auch das omnächtige hölf/ stein und kalk anbetet; Hinz gegen den lebendigen Gott verlasset/ der allein geehret seich ja die natur/ daß älles/ was in der welt ist/ nicht von sich selbst entstanden/ sondern von etwas seinen ansäng haben musse. Dieses nun/ von deme alles seinen ansang hat/ inuß sa ein so machztiges wesen senson von dassaus sich selbst bestehet/ und von keinem ansang weis: und dasselbe muß älles angebettet werden. Dieses wesen und den einigen Gött/ ruffet

mit

mit mir an/daß er euch erleuchten wolle: damit ihr ihn erkennet/ und euch von den geschöpfen zu dem schöpfer wendet / der eure seele euch gegeben / und nach eurem tode dieselbige wieder zu sich abfordern wird. Dieser Gott hat/ im anfang ber zeit/etliche seiner erschaffenen geister/wegen ihrer hoffarts von seinem angesicht vers stoffen: welche hernach die menschen von der erkantnis ihres schöpfers abgefüret / sich folgends selbst für göte ter ausgegeben / und die blinde menschen dahin verleis tet/anch ihre eigene verstorbene freunde als gotter zwehs ren. Diese finsternis ward über sie verhänget/ weil ste von dem wahren lichte waren abgewichen. In diesem iretum stecken nun die meisten menschen/ und sind derer gar wenig mehr / die noch von dem rechten Gott eine reine erkantnis haben. Doch hat seine groffe gute noch allemal etliche gläubige übrig behalten/ die seines nas mens gedächtnis auf dem erdboden erhalten. Durch Hebers nachkomen aus Chaldea/ist dieser rechte glaube in unser land fortgeplanzet worden; und kommen die Könige zu Salem von dem Sember / ber des reiven wahren Gottesdienstes gepflogen. Wir haben den bes rumten Fürsten von Heber / dem Abraham / viel zu danken / daß wir noch vor euch Canaanitern in diesem lichte leben / und daß fast das gange Philisterland auch Diesen wahren Gott erkennet. Dieser ist es/ der eure sees le ju sich in das paradeis der heiligen füren wird/ wann ihr ihn erkennet / und ihn/wie er es dann ift / für euren schöpfer achtet und anbeten.

Indem Coelidiane also redete / ward des Eliesers berz dermassen gerüret/daß er einen freuden einer in sich fühlete/ diesen mahren Gott recht zu erkennen. Wie er nun alles wol betrachtet // schrye er laut auf / bei dieser seiner schwachheit: O Gott der Prinzessin von Gerar!

in las

taf dich auch von mir erkennen. Du einiger Gott! leite/füre und rure mein herz/ daß ich dich finden möges Diese worte erfreueten die Coelidiane dermassen/daßihr Die thränen über die wangen herab schössen. Sie fuhre aber fort thine alles weiter zu erklaren/und ihn vornems tich auf den trost von dem verheisfenen weibessamen zu führen: daß nämlich ihme/ durch dessen kunftigen vers Dienst/seko im glauben alle seine schulden und mängels Deren kein mensch vor Gott ermangle/ verziehen waren. Sie brachte ihn endlich so weit/ dast er ganzlich zu dem waren liecht gelangete/ und durch diese erleuchtung eine unbeschreibliche freudigkeit in seinem herzen entsunder Nam werde ich ruhig sterben / (fagte er hierauf) weil meine seele eine so gute berberge zu erwarten bat : und wann mein tod nicht eine person betrübete/ die ich jeders zeit umigst geliebet, und die mich por herzenleid nicht wird überleben können/ fo wolte ich jest über den verzug des todes klagen. Sch weiß/ (antwortete Coelidiane/) wie ihr mit der Fürstin von Seir stehet. Ich kan euch aber verfichern/ daß/ wann sie den Gott/ Den ihr nunz mehr angenommen / auch wird erkennen / so kan euer 10d/ob fie denselben erleben muste/ fie groar betrübt/aber micht verzagt machen: dann wir/in allen trubsalen/ing merlich also getröftet werden/daß und alles mit unserem Gott leicht ankommet: von welcher ruhes die Gökens Dienere nichtes wissen.

Machdem sie diß gespräche noch etwas erlängert/ und die nacht schonziemlich weit eingebrochen war/vers liesse sie ihm versprochen/den folgenden abend wieder zu kommen/ bei den Sphrou/ (dessen herz nicht weniger/als des Stiesers/gerüret worden/) und begabe sich wieder nach ihrem gemach. Daselbst daukete sie Sott auf den kniehen/ für die gute-verrichtung/ und

legte

legte sich darauf bei ihrer schwester/ die bereits schliesse/ zu bette. Es hatte abers eben wie sie einschlaffen woltes die Jaelinde einen schweren traum: von dem sie er wachete / und in den armen ihrer schwester hulfe sus chete. Coelidiane fragte sie / was ihr anligen ware? und bekame von der erschrockenen Prinzessin zur ants mort: Es habe ihr getraumet / wie der Pring Cimber eine ihr-erkentliche sehr schöne weibsperson gefüret.; und wie sie darnach gesehen / hätte sie ein unbekanter mensch um den leib gefasset / und ware mit ihr davon gestohen darüber sie in schrecken erwachet und also auf gefahren. Coelidiane fagte ihr hierauf: es kamen ihr gewiß solche traume daher in den sinn/ weil sie stats an den teutschen Fürsten gedächte. Es wäre ihr aber zu rahten/daß sie doch ihre begierden bässerzwingen lerne/ und ihren unzeitigen gedanken nit also ramm gebe. Ach Coelidiane! (sprache hierauf Jaelinde/) ihr spuret an euch selber/wie schwer es sället/ an das/ so man liebet ! nicht zu gedenken/ und bin ich versichert./ daß euch der Pring Abimelech nicht weniger als mir der Eimber in den gedanken schwebe. Wannich schonzuweilen (ants wortete Coelidiane) des Prinzen der Brilister mich ers innere/so geschicht solches mit basseren fugt als euer ans denken an den Cimber. Albimelech hat mir nicht allein seine liebe erwiesen / sondernes ist auch des Königs will le/ daß wir uns ehlichen sollen. Dieses aber könnet ihr von dem Cimber nicht sagen: der euch/daß er euch liebes piemals bezeuget; mit dem ihr auch niemals im ges spräche gewesen, als was ihr euch selber verfüget. So bånget dann dieser torichten krankheit nicht serner vach! sondern lasset euch vielmehr, die wahre vernunst auf einen baffern weg leiten. Hiemit schlieffe Coelidiane du: Jaelinde aber hesseihren gedanken den freien lauf Misse

und stellete sich ihren Cimber fur/ wie sie ihn ehmals zu Jehus gesehn; daher sie/ bis gegen den morgen/schlaflos verbliebe.

Hatte aber diese gute Prinzessin dieserwegen eine unrubige nacht/ so ware des Königes Beor/ des Prinzen Hemor/ der Ahalibama und Aramena schlaffenszeit nicht viel ruhiger. Dann der König verlangte mit schmerzen seines mitbuhlers tod zu vernemen. Der verliebte Hemor wolte/ durch die heurat/ seiner Aramena gelübde ungültig machen. Ahalibama beweinete ih-

ren Clieser und Uramena ihre verlorne freiheit.

Als aber der tag wieder herfür gebrochen/wurde bei Den Königen zugleich angemeldet/ wiedaß gesandten an sie angekommen wären: nämlich der Fürst Sobal von Seir in person, an den Beor, und der Fürst Arsas von Cale/der Königin von Pinive Oberkammerer/an den Melchisedech abgeordnet. Beor bestürzete nicht wenig über dieser zeitung/ weil er nicht erraten kunte/was des Sobals ankunft bedeuten mochte: der des Eliesers mutterbruder/und nachst dem Una der machtigste Fürst auf dem gebirge Seir war. Melchisedech thate die verordnung / daß der Kurst von Seir / so wol als der von Rinive/ in prachtige lusthauser/ die naheum das schloß waren/eingeleget wurden. Auf begehren des Beors, und Hemors/wurde niemand/ als das frauenzimmer/ zu ihren Prinzessinnen eingelassen: dann ihre sorge viel zu groß war/ nochmals ihre liebsten zu verlieren. Es fame auch der Sobal dem Beor verdachtig für/ und Des mor befahrete sich/ die Königin Delbois von Ninive wurde etwan seiner Aramenen wollen behülflich senn/ ihr in der Diana tempel zu verhelfen: beswegen that er fürsorge, daß keiner von den Niniviten sie sehen noch sprechen solte. Der Fürst Beri wurde dem Sobal ents

gegen

gegen gesandt / ihn zu entfangen; und des Königs Melchisedech Oberkämmerer der Jarah/verrichtete dies sei dem Arsas. Thahas aber und Thebah vergassen micht / den König zu erinneren / daß er in des Sobals gegenwart richtig machen solte / was sie wegen Aramenen / die wiedereroberung des Königreichs Syrien betreffend / zu Thanac beschlossen hatten: das dann dem Ezer/als vorigen Seirischen gesandten/noch nicht war entdecket worden / weil man darüber / wie dieses schwere wesen einzurichten / noch nicht geheimen raht

gehalten hatte.

Es fügete sich aber alles selbsten/ nach ihrem wunsch und verlangen. Der Fürst Sobal / wie er selbigen nachmittag bei dem Ronig von Sichem gehor erlanget/ brachte demselbigen für / was massen die Fürsten von Geir/ seine bruder / in einen schworen streit mit Esau Dem Fürsten von Edom gerahten waren: Der/ wie es schienes auch die Assocische macht auf seine seite siehen Dorfte. Sie harten deswegen eiligen beistand und schuk bon dem König in Canaan, als ihrem alten bundse perwandten / begehren wollen: nicht zweiselend/ S. Mai. wurde ihnen gern beistehen. Diß vertrauen chopften sie um so viel mehr/weil der König Beor ohne das / in der liebe zur Ahalibama / erwiefe / daßer dem hause Seir gewogen ware: welche heurat sie hiemit bewilligten/ wosern der König sie mit volk und geld zu diesem frieg versehen wolte. Die freude des Romges von Canaan/über diesem anbringen/ ware so übermas fig groß/ daß er gleich/ und sonder mit seinen rabten sich deswegen zu unterreden / alle seine macht ihnen anbote. Und ob wol nachgehends/im geheimen raht/ diese fache fowol / als des Hemors furhaben auf Sprien/reifer überleget wurde / auch der Elon und Beri / die beide N v

den König abrieten / seine macht nicht aus dem lande zu geben / da sie ihm selber nüßen könten / wann er den krieg in Sprien für seines sohnes braut anheben wolte; so vermochte doch solches widerreden nichtes / und ward beschlossen / die sache auf diesem wege / den das glück sels

ber wiese/anjugreifen. Der sthlußware / die Zürsten von Seir solten mit einem ansehnlichen stucke gelds und sechzig tausend mann zu fus/ auch zwanzig taufend streitwägen/ verse= hen/darbei noch ein grosses kriegsheer geworben / und mit demselben der Pring Hemor in Sprien gesendet werden. Es wurden auch Elon und Aner / welcher lekere des Prinzen Hemors statthalter über seine amter war/ernennet/ in geheim nach Hierapolis zu reis sen/und den Gyrischen Fürsten/ die alda ihre versame lungen hielten / ihrer Erbprinzessin wiederfindung ans zukundigen/ und daneben / wegen ihrer verheuratung mit bem Demor / ihme diesen Prizen zum König fürzuschlagen. Thebah/ der mit im geheimen raht gesessen/ versprache / nach vollzogener heurat des Prinzens mit Aramena / auch an seinem ortenicht zu feiren/ sondern dahin sich zu bemühen/ wie er die Sprer von dem Bas bylonischen joch abwendig machen möge.

Allso wurde folgenden tags dem Fürsten Sobal die gewürige autwort bestätiget / daß man nämlich den Fürsten von Seir beispringen wolte. Es ward hierbei auch das beilager des Röuigs mit der Ahalibama/ und des Demors mit der Aramena/über vierzehn tage angeseter inzwischen sie sich / nach gebrauch der Cananiter/imrenhalten/ und mit balsamiren/ auch anderem gewönsichen ausschmücken/ diesezeit zubringen musten. Alare und der König hierüber vergnügt/ so ware der

Fürrst Sobal nicht weniger zufrieden / als er die dem hause Seir so vorteilige fürschläge vername / daß namelich der Alhalibama kinder dermaleins die anwart zur Canaanitischen Krone haben solten/wiewol man ihm die ursach nicht gesagt / warum Demor sich seines rechetes an Canaan begeben wolte: weil Aramenen geburt nicht eher solte offenbar werden / bis man in Sprien mit den Fürsten eins worden/und der krieg angegangen wäre. Abeil Sobal sich entschlosse/mitlerweile zu Salem zu verbleiben / und dem hochzeitsest beizuwohnen als sandte er den Ezer eiligst wieder nach Seir / dem Ana und den andern Fürsten die entschliessung des Beors anzukundigen. Im übrigen triebe er gar eifrig an / daß eiligst in Canaan die werbungen angestellet würden/weil/wie er sagte/beim verzug gesahr wäre.

Der abgefandte von der Königin zu Ninive / truge nun auch/am andern morgen nach seiner ankunft/dem Melchisedech sein anbringen für: welches nicht/wie das vorige/ von friegerischen dingen handelte/ sondern einen gottseeligen und geistlichen zweck hatte. Dann Diese gottliebende Konigin thate/ durch den Ursas/ dem Rung von Salem heimlich zu wiffen / daß sie noch bez standig in ihrem angenommenen glauben verharre: wiewol sie noch nicht für den leuten fich kunt geben dorfs te. Hiernachst bate dieser Temivite / im namen seiner Königin/um ein buch / Jezirah genannt / so der Fürst Albraham geschrieben, und dem vorigen Konig Melchie sedech gegeben hatte/ welches von vielen hohen und gez heimen Singen handelte; von demfelben hatte seine Ros nigin gehöret/und wäre verlangig/inzwischen sie sich zu Damafeo aufhatten wurde/felbiges zu durchlesen.

Melchisedech vername dieses anbringen mit grosser vergnügung / weil er die Königin in seinem herzen gar

hoch

hoch verehrete / und bote dem Arsas alles an / was in feinem vermögen fenn murde/biefe unvergleichliche Ros nigin damit zu vergnügen. Er sagte ihm darbei/wiedaß des Abrahams schrift wol würdig wäre/ für so hohe ersteuchtete augen zu kommen; und würde die Königin noch viele klarheit aus demselben schöpfen können. Nächst dem fragte er ihn/ um der Königin zustand/ und um ihre regierung: mit bezeugung/wie er von hers zen wünsche / dieselbe einmal in person zu kennen / von der ihme das gerüchte so viel wunderdinge gemeldet. Meine Königin (antwortete der Jürst Arsas) träget ebenfals eine sonderbare begierde/ den König von Saslem und den Fürsten von Heber den Isaac/ zu sehen. Sie hat zwar/ hierzu zu gelangen/ jezund etwas hossenung/ da sie in der nähe zu Damasco/ dahin ihr herz vatter der König von Assprien sie beschieden/ etwas verharren wird/ und dörste sie noch wol diesen sommer das land Canaan besuchen. Gott lasse mich (sagte der König) diese glückseitigkeit erleben/ über welche ich keine in der welt zu begehren wüsse. Ihre regierung belangend/ (erseste der Arsas) so schäßen wir Rimiviter uns überselig/ von einer solchen Königin beherzschet zu werz den: massen gerechtigkeit und güte alle ihre verichtungen begleiten/ und ihre zarte sugend leuchtet von so unz vergleichlichem verstand/daß keine ihres geschlechtes mit ihr zu vergleichen stehet. Gott hat euer land sonderlich Meine Königin (antwortete der Fürst Arfas) träget ihr zu vergleichen stehet. Gott hat euer land sonderlich, lieb/ (sagte der König von Salem) daß er euch emen solchen schaß gegeben. Es wird aber der König in Delbois notig senn/ diesen ihren erleuchteten verstand wol zu gebrauchen in der sache/da ihr/durch die angemutete heurat mit ihrem bruder/ sest beschwerlichkeit verurs sachet wird. Isse dann/ wol zu keinem andern ende/ der König ihr herr vatter sie nach Damasco kommen lassen!

lassen / als diese unbillige heurat zu vollziehen. Eben diese sorgehat sie auch: (antwortete der Fürst Alrsas/) doch trostet sie sich ihres bruders standhaftigkeit / als deme selber / wegen des rechten glaubens / den er auch heimlich angenommen / diese heurat zuwieder ist. So sind auch die Ninivitische stande sehr dagegen/ die ihr auserstes werden anwenden/ solches zu verhintern. Mich nimt wunder / (sagte Melchisedech/) daß die Ronigin sich dazu entschlossen/ihr reich zu verlässen: da sie in Ninive mehr hatte zu sagen gehabt / als in Das masco/ und in ihrem eigenen reiche machtiger wurde gewesen senn/ dem BelOchus sich zu widersetzen / als in Sprien / da ich nicht absehen fant / wie sie es wird ans schlagen können. Es seind unterschiedene dringende urs fachen gewesen/ (gabe Atrsas jur antwort/) die die Ros nigin aus ihrem reiche getrieben: unter denen diese nicht Die geringste ist/ daß sie den Ninivitischen Fürsten damit ihr ehrsüchtiges beginnen abschneiden wollen / welche/ durch erlangung ihrer person/ zu ihrer Krone zu gelan=

gen/in die wette streben.
Nachdem der König von Salein noch ein und änsders mit ihme von dieser unvergleichlichen Königin geredetz brachte der Fürst Arsas folgends sein einiges geswerbe an, wie nämlich seine gemalin eine erbschaft zu Kiriath Sepher zu fördern hätte/dazu er den König um hulslichen beistand ersuchete: welches er ihm gänz willig verhiesse. Endlich bate Arsas auch noch um dieses/daß er dörste überhoben bleiben/den König von Canaan anzusprechen: weil der seiner Königin vatters schwester so unbillig beschimpset. Melchisedes versprache/auch dieses vor ihn zu vermitteln; und besteugete daneben sein missallen über dieses Königs und rechtmäsiger liebe zu der Ahalibanna. Er beklagete/daß

fein haus zu vollziehung diefer heurat dienen mufte/und fürte zugleich an die ursach/ warum der Beor Salem hierzu erwehlet: welche war/daß er der Canaaniter auf stand befahrete/ die der Königin Utis noch sehr gewos gen waren; und weil er zu deme erfahren/ daß sein bruder der König von Kiriath Arba einen anschlag auf die Abalibama gehabt/ sie zu entsüren. Diese sorgen und gefahr ihme zu benemen / hatte er dieses sein schloß/ das zwar ohnedas unter sein Beors gebiete gehöret/ zu solchem beilager erwehlet.

Als hierauf der Fürst Arsas seinen abtritt wieder vom König nemen woltes mit vermeldenswiedaß er den beiben Pringeffinnen von Gerar einen grus anzuhringen hatte/ wolte der König ihn selber nach der Coelidiane simmer begleiten: die / neben ihrer sehwesten / den Fürsten von Sale auf das höstlichste entsinge / und mus ste er in seinem herzen gestehen/daßer/nächst seiner Ronigin/ nie was schöners als Coelidiane gesehen. Mels Gisedech / der wol merkete / daß Arsas seine nifte mit verwunderung aufahetfragte ihntob er nicht eine gleiche Beit zwischen seiner Königin und der Coelidique/ finden könké? Isdrauf Alrsas den König versicherte/ daß er nie grössere gleichheit gefunden. Aber Coelidiane bes stritre solches gar hösslich/ sagende: Er wurde der schös nen Königin Delbois das höchste unrecht anthun/ wann er sie mit ihr vergleichen wolte; sie begehre auch hierinn ben vorzug der Konigin von Rinive nicht zu bes ftreiten/ und wünsche allein/ in ihrer unvergleichlichen tugend und liebe ju Gott ihr anlich zu werden. Arsabeantwortere dieses / wie es sich gebürte/und schiede so verghügt für dismalvon ihnen/ als zusrieden er den König und die Prinzessinnen / wegen seiner guten geschicklichkeitenkhinterliesse. Sie bezeugten aber ihr verlangeny

langen/ seine gemalin zu kennen! von welcher er versspräche/ daß sie folgenden tags kommen solte/ ihnen

aufzuwärten.

Subald Evelidiane und Gaelinde wieder allein was ren/ begaben sie sich nach ihren wehrten gaften / von des nen sie kaum einen augenbick mehr fenn kunten. Und weil Evelidiane den vorigen abend/da sie norhmals beint Eliefer heimlich gewesen/ wol gespüret hatte/ wiedaß er es nicht lang mehr treiben wurde: als wolte sie allges mach/der Ahalibama/ die todesgefahr ihres geliebtent Fürsten anbringen. Weil sie nun dieselbige ganz allein mit der Aramena funde / als hube sie an von der flüche tigkeit des menschlichen sebens zu reden: darbei einfürend/wie ein wunderlich ding es ware/daß/ ungeachtet das sterben so gemein / dennoch der tod eines freundes einem jeden so unvermütlich vorkame/als ware es etwas sonderliches/das sich nicht täglich begäbe. Alhasibama erriete bald aus diesen reden / es werde damit auf ihren Elieser gezielet: hube derhalben ploklich an/ihn als todt zu beklagen und zu beweinen. Cvelidiane aber verste cherte sie mit vielen beteurungen / daß er nicht todt ware doch wolte sie ihr dabei nicht verheelen/ wiedaß er in einem schlechten zustand sich besinde Amd/wo Gott nicht sonderlich hulfe/schwerlich davon kommen wurde. Dies fer bericht rürte der Ahalibaina das herz nicht weniger / als hatte sie bereits seinen tod erfahren. Sie wunschete indieser noht snehrers nicht / als daß sie ihn nur noch einmal sehen dörste. Der schmerz name ihr gemute dermassen ein/daß sie in Alrameinen armen niedersunker die der Assale gleich rieffe/ und mit deren hülfe sie auf ihr bette brachte. Nachdem sie alda wieder zu sich selber gekommen/winselte sie ohn unterläß über den Elieser, und verlangte allein/ ihm noch die selte gute nacht zu fagen,

sagen. Coelidiane wurde hierdourch so welchmutig/ daß sie ihr versprache / sie den abend zu ihm zu bringen. Nachdem sie hierauf / um sie ein wenig ruhen zu lassen! von ihr in der Aramena gemach gegangen / wolte sie / um dieser Prinzessin die zeit zu vertreiben / sie in den schloßgarten suhren. Weil aber vor ihren gemächern Die wacht sich befunde / die zwarzu ihrer bedienung das susenn surgabe / in der that aber / fleisfige acht auf fie zu halten/ dahin gesetzet war: als mochte Aramena hiers um/bei dem Henior/ auch keine erlaubnis bitten lassen/ zumaln sie ohnedas sich so wol auf nicht befande/ der

gartenluft geniessen zu dorfen.

2Bie sie demnach die zeit mit allerhand gesprach für geten/ famen sie unter andern auf ben Ophirischen und Bactrianischen frieg; da Coelidiane fragte: Db man in Sprien nichtes gewuft von dem frieden, den ber Romia von Uffprien mit den Bactrianern machen wolte? Ben Dieser frage errotete sie/daß Araniena solches warname/ und daher scherzweis sagte: Es muste/ Die schone Pringeffin von Gerar/gewiß ihr anteil mit in Diefem frieg has ben. Jaelinde befraftigte solches mit ihrem lachen/ und init dieser antwort: Coelidiane hatte freilich jemand in Diesem friege/ der ihr also die rote abjagete. Diese scho ne Prinzessin wandte dargegen ein : wiedaß sie/ robt ju werden / eben keine ursach wuste / weil sonsten die rote von einer fache / Die man wolte geheim halten/ herritre. Run ware aber ja das gefprachevonifr und dem Pringen der Philister fast weltgemein, also daß sie sich dafür nicht inehr entfarben dorfte. Doch gestünde sie / wiedaß/indem sie nach diesem kriege / darinn ihr auser die fen Prinzen niemand/ dem sie gewogen/ bekant ware/ gefraget/weißnicht warum/ ihr diese rote ausgetreten ware. Ich habe in Sprien nicht anderst gehöret / (lag-

te Aramena) als daß der fried schon geschlossen sen : und hat dieser weltberumte Prinz der Philister/ seinen tapfern namen in diesem kriege so bekant gemacht/ daß der König von Assprien ihme allein das ganze land der

Bactrianer zu danken hat.

7ch bin ihme (antwortete Coelidiane) nicht weniger danksagung schuldig / daß er mir meine jekige freiheit wieder gegeben hat. Sch horete gestern (thate Aramies na hinzu) von hiesigen leuten sagen / daß meine Drins zessin erst vor wenig zeit hier wieder angekommen/ und bisher in Bactra gewesen ware. Weil mir aber bie ums stånde nicht wissend/ mochte ich die wol von der schönen Coelidiane selber erzehlen hören. Es ist deme also (antwortete Coelidiane) und bin ich erst vor einem monat mit groffer gefahr wieder angekommen. Wann meiner Dringeffin hiervon die umstande zu wissen belies bet/wil ich gerne hierin gehorfamen/ und foldheerzehlen. Wann ich meiner Prinzessin ( sagte Aramena hinges gen) diese bemühung machen barf / so mochte ich wol auch so glücklich sein / ihren ganzen lebensläuf zu wissen: weit ich versichert bin / daß wir unsere zeit nicht basser anwenden können. Ich bin in allem schuldig/ (sagte Coeliviane), meiner Prinzesin gefällig zu leben. Dierauf bedachte sie sich ein wenig / und singe endlich an/ die Uramena mit dieser erzehlung zu vergnügen.

## Die geschicht der Coelidiane.

Unit ich alles/ was ich zu berichten habe / beutlich möge fürbringen / muß ich erstlich sagen/ was sich vor unserer zeit begeben/ und aus was ürsachen meine schwester und ich alhier sind erzogen worden. Unser herz vatter der Fürst Ahusath von Caphtor/ des Königs der Phillster herzbruder/ verheuratete sich mit der Saradis

nei des Königs von Salem schwester / und zwar eben um die zeit / als die fromden volker/die Teutschen / unter dem König Marsius / gleich einer Basserslut / in Assen Famen: da wie aller welt bekant / die Philister mit ihr nen in einen bund traten / und durch meinen herz vatter / dem König von Babel ganz Syrien abnamen / und seinem rechten herzn / dem unwergleichlichen Aramenes / ivieder zustelleten. Meine fraumutter hielte sich / in wartendem diesem krieg / zu Boblis in Syrien aust: alda siebei einem wegen der sternkunst berümten Chaldeer der seit die unglückliche post bekame / wiedaß ihr gemat von den Assenzer gesangen worden. Diermit geriete sie / als billig / in große traurigkeit: allermeist / wie ihr daß gerüchte offenbarete / wiedaß der Abusath auf keine andere weise seine freiheit wieder solte erlangen / als wan der König sein bruder Syrien verlassen würde.

Besagter Chaldeer aber tröstete sie zum bästen/ und kagte ihr alles zuvor/ wie es ergehen: daß nämlich der Ahusath wieder los kommen/Sprien aber dadurch verstoren gehen würde. Er sezte ferner hinzu/ wiedaß Saradine zwei töchter würde gebären / deren unglücklicher lebenslauf ersezen solte/ was Ahusath jezt Sprien für schaden zusügete. Doch/ wo ihn seine wissenschaft nicht betriege/ so könte es nicht anderst seine wiedenschaft nicht betriege/ so könte es nicht anderst seine werden würde. Diese prosezeiung beachtete meine fraumutter desto niehr/weil sonst alles eintrasse/ was dieser Shaldeer bis zu unser beider gedurt geweissaget. Dann/ ihr gemal kame wieder los/Sprien ginge darüber verloren; und wie sie nachdem in der Philister land wieder angekommen/ wurde sie zweimal schwanger/ und gedare erstlich mich/ und ein jahr hernach die Jaelinde. Also wurde

bei

bei ihr die furcht sehr groß / diese zwei töchtere würden/ des Chaldeers aussage nach / viel unglücks in der welt erleben müssen. Deswegen/ als sie sterben wolte/bate sie ihrem gemal/ung beide/nach ihrem tod/zu ihrem brüsder dem Konig Melchisedech zu senden/daß wir bei deme mochten erzogen werden: weil sie verhofte / seine Gots tessurcht/ und gute weise/ kinder zu erziehen/würde und in unserem angedrohetem unglücke zum basten komen.

Dieses ihr begehren erfullte nachmals unser herz vats ter/ und kamen wir also hieher ins Ronigreich Salem? wie ich das fünfte/ und Jaelinde kaum das vierte jahr erreichet hatte. Der König liebte uns/ als seine eigene finder, und liesse nichts an guter zucht ermangelen. Es ware auch zur selbigen zeit/wie ieko zu Ririath Sepher? eine hohe schule zu Salem/ (welche die haubtstadt des reiches ist/vier und zwanzig meilen von hier gelegen/und ist dieses schloß nach sener stadt genennet/) alda/fast von allen orten her/ die vorneme herren ihre finder auferziehen liessen. Unter diesen waren/ Hiarbas der Wring aus Egypten/ Bileam der Pring von Bemath / Aran ein Rurft von Seir: und diese waren die ersten/ so auch zum lanasten in Salem sich aufhielten. Hiarbas was re/wegen seiner sonderbaren geschicklichkeit und groffeit tugend / bei jederman sehr beliebet: hingegen die beide andere/wegen ihres lasterhaften gemutes / fehr verhaff fet. Woraus dann abzunemen / daß nicht allemal die gute sucht glucklich wirke / wann the die natur nicht zit bulf fommet.

Es fugte sich aber/zu meinem unglück/daß der Pring von Bemath bald anfangs eine zuneigung gegen mir gefässet/ gleich wie ich hingegen einen sonderbaren haß wider ihn bei mir entfunde: und name dieses an beiden teilen gliozu/ daß jederman leichtlich vermerkete/ wie

**9** 11

wie

wir gegen einander gesinnet waren. Der König selber merkte solches/ der diesem Prinzen / wegen seiner üblen natur / gleichfals nicht hold ware: daß also / in dieser siebe/ vor ihn wenig hofnung erschiene / indem ich/ sowol als alle die meinigen/ ihme nie kein gutes auge versliehen. Er liesse sich aber solches nicht abschrecken: wie er dann/ in allem seinem thun/ unerträglich kühn ware.

Enzwischen kame der Prinz Abimelech an unsern hof/ben sein herz vatter von Babel wieder abfordern las fen: alda er von jugend auf erzogen worden/ und zu geie jel gedienet hatte/daß derPhilisterKonig sich nicht wies ber in einen frieg wider den BelOchus einmischen folte. Er muste auf befehl seines herz vattern / eine weile bei uns verbleiben / um den rechten Gottesdienst wieder volksmlich zu erlernen/ bessen ihn die Babylonische ge= bräuche etwas vergessen gemacht. Dieser nun machte sich/durch seinen hohen verstand / gute geschicklichkeit und edles gemute/ alsobald beliebt / und waren wir als Terseits fro / einen so wackern vettern bei uns zu haben. In allen ritterspielen und mannlichen übungen/erwiese er sich also/ daß er seines gleichen bei uns nicht funde: wiewol der Pring Hiarbas/in etlichen dingen ihm nicht ungleich ware. Erwar baneben eines so reifen urteis les/daßihn der Ronig/wie'er recht sein gemut erforschet/ în den wichtigsten handeln mit zu raht zoge/ und bei erkennung seiner so vollkommenen natur ihn bermassen liebgewann/daß er in allen briefen/die er mit dem Konig der Philister wechselte/ diesen seinen sohn nicht gnug er? heben und preisen konte.

Dem König Abimelech gefiele dieses sob des Prinzen sehr wol/und schriebe er an den Melchisedech hinwieder/ daß er nichtes höher wunsche/ als seinen sohn kunftig mit einer von seinen des Melchisedech basen verheur atet

34

zu sehen. Weil mein herr vatter solches auch sehr vers langete/als liesse er mit freuden zu/daß wir viel miteins ander umgiengen / und gabe ihm felbst alle gelegenheit an die hand/ meine gegenwart zu haben: insonderheit da er merfete/daß er mehr bei mir/als bei meiner schwes ster kundsaft suchete. Seine angeborne ehrerbietung gegen das frauenzimmer machte ihn anfangs ganz stumm / daß er mir seine liebe nicht entdecken dorfte: von der er doch/ wie mein herz vatter gnug mutmassen konte / an den König seinen herr vatter bald muste gea schrieben haben/ weil derselbe in allen briesen davon ge dachte/ und nun auch absonderlich auf mich wehlete! daß er mich gern einmal zu einer sehwiegertochter haben wolte / weil ihme mein gemüt ware gerumet worden; welches rumen wir von niemand anders / als von dem Prinzen Abimeled / geschehen zu senn / schliessen funten.

Auf solche weise tebten wir ein zeitlang/ dauns die gesellschaft des Prinzen der Philister die angenemste von der welt war. Er hatte seiner liebe sich noch gar nichtes merken lassen: als ich ihn eines tags im garten gar tiefzsinnig allein sisen fande. Er hatte einen zedet für sich ligen/ auf welchen er mit dem griffel etwas schriebe. Weil ich nun gewohnt war / frei mit ihm umzugehen / als beschliche ich ihn / und kam von hinten hinzu / ihm den zedel aus der hand nehmend. Er erschract über alle massen, ward auch ganz errötet / wie er seine arbeit in meinen händen sahe / und entschuldigte sich / daß diese zeilen vielzu unwürdig wären/vor meine augen zu kommen: mich sehr bittend / sie ihme ungelesen wieder zu geben. Ich aber / dadurch noch begieriger gemacht / lase/ und sande diese worte:

Siii

Dhimlisch bild / du zierde dieser erden!
jezt da ich dich nicht seh kan es mir leichter werden f, phn deinen hellen glanz/dich baffer zu betrachten.
Er hat bei dir geblendet mein gesicht /
daß ich / dich sehend / sahe nicht /
wie hoch du bist zu achten.

Die himmelsschon/ die alle länder ehren; der schwarzen augen licht/ die lieb und furcht gebären; der stirne schnee-gewolb; die rosen-helle wangen; des munds rubin; die königliche brust; das silber-haar/ der winde lust/ an dir ich sehe prangen.

Der hohe geist/ ber biesen bau regiret!
ist vonder weißheit selbst und tugend ausgezierets
haß auch der Uügste muß vor ihm verehrend schweigen.
Ich sche schon/ wie du dich machst bekant. 1.
wie seelig sich schätt dieses land 1.
das soll bein Zepter beugen.

Ich weiß/ es wird die welt mit mir gestehen/ wann sie/ was ich von dir jest schreibe/ solte seben/ daß wir - - -

Hier hatte er wollen fortschreiben / wann er von mie nicht ware verstoret worden. Wie ich nun hieraus / wegen der schwarzen augen und des weissen haares / erschen/ daß er mich gemeinet/ ob er wol sonst allzwiel zu meinem vorteil geredet hatte/bliebe ich etwas deschämt/ und sagte: Ich muste gestehen / daß er die person sehr erhoben / von der ihme diese reimen zu machen beliebet. Nicht sohoch/ (antwortete er mir/) mag diese himlische person von einem sterblichen erhaben werden/ daß es nicht noch viel zu wenig ware: dann ihre wurde erz firectet sich so gar über alle beredsamteit/ daß sie keine zunge oder seder gnug aussprechen kan. Mein vetter ist gar zu gut auf der seite / die er anzunemen erwehlet bat/ (gab ich zur antwort) und möchte vielleicht nicht, alle welt ein so vorteilhaftes urteil/als er/ davon fällen.

Als er mir hierauf antworten wolte/ kam der König darzu/ und fragte/ was wir miteinander spracheten & Ich zeigete ihm gleich Abimelechs reimen. Er/ als er ste gelesen/lachete/ und sagte: Abimelech müste seine arbeit zum ende machen. Wie num der Prinz solches noch etz was in bedenken zoge/ weil er vielkeicht mich mit seinen gar zu öffentlichen bekentnüszu weleidigen fürchtete/name Melchisedech ihme den griffel aus der hand/ und setzete selbst diesen vers hinzu:

Daß wir/ mit diefem lob/ Coclidiane meinen.

Er machte den Prinzen / als er ihm den reim gezeigetz ganz errötet / also daß er fast keine gedärdezu fassen wuste. Diß gesiele dem Rönig nicht übet / und sagte er zu ihm: The dürset / mein sohn! erre gedanken sogar nicht verhelen / weit wir solche gut heissen; und ist mir von herzen lieb / daß ich euren und eures herz vatters sin dem meinigen so anlich sinde. Und ihr / liebste tochter! (sagte er serner / sich zu mir wendend /) werdet diesem Prinzen also begegnen / wie seine verdienste und euer glück es bez gehren.

Ich ward über diesen worten ja so beschämet / als Abimelech. Weil sich aber der König sonderlich mit uns erlustigen wolte / hiesse er ihn vollends diesen sak

ausdichtens das er dann also verrichtete:

Dann fieift ja der hochften schönheit preist bie mahre tugend gleicher weik aus ihr wir sehen scheinen.

Nach verfärtigung dieser reimen stellte er das gedichte dem Königwieder zu: deres mir gabe/ und zugleich bez sable/ mit einem par zeilen darauf zu antworten. Ich

े मार्ग

Die ich seinem besehl sederzeit gehörsamet/verrichtete soldes in folgendem sage:

Ob foust/ bein scharfer sinn/ kan alles völlig kennen; so schleust du boch von mir/ viel underst/als es ist. Wie komt das? soll man dich drum unverstandig nennen? Onein! die ursach war/ das du so höstlich bist.

Diesekuze antwort gesiele dem König sehr wol/ und Abimelech rümete sie über die massen: wiewol er nicht gestehen wolte/daß er in seinen versen was unrechtes gepurteilet. Melchisedech begehrte hierauf/wir solten uns stäts also zusammen üben/ und ihme alsdann die erstundene gedieht sehen lassen: welches wir nach der zeit sleistig in acht namen. Unsere freundschaft wuchse also von tag zu tag/ also daß wir so verträulich/als sehwester und brüder leben mögen/ miteinander umgingen. Meis ner sehwester erzeigte er auch grosse sreundschaft: den noch konte ich/ vor ihr? in allen dingen bei ihm einen vorzug spüren. Wir gewoneten also beisammen zu senn/ daß sast nie eines ohne daß andere gefunden wurde.

Meil nun diese unsere keusche liebe nicht mehr heint lich war, sondern hof-kundig wurde, als war der Prinz von Hemath, der eine weile von uns gewesen, und bei seinem herz vatter sich aufgehalten hatte, auch nicht der lezte von denen, die es erfuhren, und geriete deshalben in eine grosse eiversucht gegen den Abimelech. Weil bei ihme der hochmut so heftig als die liebe war, gedachte er keines wegs dem Prinzen der Philister zu weischen. Es konte ihm auch der zutritt bei hof nicht verwehret werden, weil er von einem vornemen haus war. Also hatte er freiheit genug, vielsaltig um mich zu sennt und mich mit seiner verdrieslichen liebe zu plagen: die wir nun noch viel widriger wurde, als ich den unters

Scheid

scheid zwischen beiden Prinzen sahe/ und wie so gar unzgleich sie mit mir lebeten. Dann Abimelech/ dessen liebe pon mir und ganz Salem gebilliget wurde/ ging so ehrzerbietig mit mir um/ daß ich sast nie das wort Liebe aus seinen nund hörete: da er mich doch sonst mit den angenemsten gesprächen unterhielte/ und in allen seinen

bandlungen seine liebe sehen lies.

Es rirete zwar diefes/daß er in seinen reden so behuts sam war / groffen teils dazer / weil ich mich oft gegen ihm über die unbescheidenheit Wilcams beklagte: bas er dann so wolzu ohren fassete/ daß er sich täglich basser er dann so wolzu ohren fasset/ daß er sich täglich bässer in acht name/ mich nicht auf solche weisezu beleidigen. Mir gestel auch seine verhältnis/ daß er mich also sürchetete/ so überwol/ daß ich ihm hierdurch immer gewoges ner wurde: dann ich dorfte frei mit ihm umgehen/ und wuste alle seine gedanken/ ob sie mir gleich sein mund so deutlich nicht sagete. Ich dorfte also nicht hören/ was mir der wolstand zu dulten nicht erlaubete: wies wol es auch mit uns nicht viel zu bedeuten gehabt/ inz dem es unsere eltern und verwandten gut hiessen. Die sein hingegen war so frech/ mir ohn unterlas mit seis nom leiden ein leiden zu machen/ daß ich ihm oft sehr uns bössich beaeanete: in der hosmuna/ er murde deise eher hössich begegnete: in der hosnung/er wurde desto eher von mir ablassen. Es ware aber hiemit nichtes geschafzset: er blieb bei seiner weise/ sich und mich zu qualen. Und hierzu suchete er noch mehr gelegenheit/ als er meisner gunst gegen den Abimelech inne worden: dem er auf allerhand weise hinterlich war/ alleine bei mir zu senn/ also daß sie deswegen oft aneinander geraten wazen (mann ich ae nicht imm ander der aten wazen)

ren/ wann ich es nicht immer verhütet hätte.

Sonderlich wäre es einsmals bald übet ausgeschlasgen/ als der Prinz der Philister im schlosgarten sich bei mir befunde. Alls wir einer nachtigall mit sonderbarer

(S) \$

pers

vergnügung zuhöreten/ kame Bileam dazu/ und wolke dem Abimelech/ wie er ihn fo stille bei mir figen sahe/eis nen hönischen stich geben / ihn schimpflich fragend: Db man die gute geschicklichkeit eines jungen ritters daran erkennen konte / wann man dem frauenzimmer mit seiz nen stummen gedanken die zeit vertriebe? Es ware wol mancher mehr damit gedienet/ (antwortete Abis melech/) wann der senige/ so sie mit ungeschiekten gez-gesprächen unterhalten wolse/ still schwiege/ als daß er mit unnüßen geplär ihre zarte ohren beunruhigte. Wie mich dann bedünkt/die Prinzessen Coelidiane wäre auch wol zu frieden, wann wir beide schwiegen, um ihr die vergnügung nicht zu nemen, der nachtigall gesängen zu-Juhoren. Eines so liederlichen vogels stimme/ (fagte Bileam hingegen/) wird mich niemals einige gelegenheit verfäumen machen/meine Prinzessin mit gesprächen zu unterhalten. Lasset mich deswegen eure stellevertretz ten/ und höret ihr anderswo ungehintert ourer nachtis galle zu/ so lang ihr wollet. Wann ich nicht (antworztete Abimelech / den diese reden beleidiget hatten!) der Prinzessin Coelidiane aus gebürender ehrerbietung schonete/ so wolte ich weisen / wie man so hösliche reden beantworten musse. Wannihr aber ein so erfahrner hofmann seit/ so sparet solche worte/ bis wir allein find/ so sollen sienach gebür beantwortet werden. In übrisgen seit versichert / daß ich meinen platz keinem in der welt/ am wenigsten aber dem Bileam von Hemath/ überlassen werde.

Ich sahe wol/ daß dieses gespräck in die länge kein gut thun würde/ trate deswegen dazwischen/ und bez schwerete mich hoch/daß der Bileam meiner gegenwart so wenig geschonet/ und name den Abimelech bei der band/ sagende: Lasst uns von diesem ungestümen hins weg gehen / und einen andern ort suchen / da wir der nachtigall gefang ungehintert zuhören mögen! Diese worte verdrossen ihn heftig: wir aber liessen ihn stes hen. Doch befahrete ich mich/fie mochten hierüber nache gehend aneinander kommen / sagte es demnach gleich dem König: der dann alsofort nach ihnen sandte/ um ihrer personen versichert zu senn. Wir erfuhren aber/ daß sie schon aneinander gewesen / und der Vileam ets liche wunden entfangen hatte. Melchisedech verwiese ihnen beiderseits diesen handel gar hoch / insonderheit, dem Bileam / als er Abimelechs entschuldigung vers nommen. Ihn besucheten nachgehends/ weder der Ros nig/noch tvir andere/als er etliche tage der kammer hus ten muste: um ihme zu zeigen / wie wir uns beseidigtbefänden. Dieses verdrosse den hoffartigen Prinzen Dermassen/ das er/ in den Assprischen frieg/ den damals die Könige Wel Ochus und Marsius miteinander füs reten/hinweg zu ziehen/ihm vorname: wiewol sich sole ches von einem monat zum andern verschobe. Abimes lech hatte diesem frieg auch gern beigewonet / zwar aus anderem antrieb: wann er von seinem beren vatter båtte erlaubnus bekommen fönnen.

Nach diesem begabe es sich/ daß Abimelech mit dem Alhusath/ der mit ihme von jugend auf erzogen/ und der nach meinem herr vattern genennet worden/auf den berg Morija/ alda die opfere zu geschehen pflagen / spaziren, ginge/ (wie er oft zu thun gewonet war/) zweiselschn/ sich mit ihme von unserer liebe zu besprechen. Sie waren kaum in das dicke gedüsche/ das diesen berg umgiez bet/gekommen/ da traffen sie etliche personen an/ die sich wider eine grosse anzal rauber wehreten/ und sapser sochten/ daß Albimelech stracks eine zuneigung zu diesem unbekanten fromden in ihm entsunde/ und nebst

dem Ahusath sich grosmutig entschlosse/ demselben beis zuspringen. Seibige waren solcher hülse eben zum höchsten benötiget/ weil der lange streit wider so unsgleiche menge sie is abgemattet/daß sie nicht mehr/ohne Abimesechs hülse/ hätten bestehen können. Also wursden durch diese dapsere Prinzen/ die rauber teils erleget/teils ver;aget/und dadurch die fromden errettet: welche sie schwarzusche die schwarzusche die schwarzusche die schwarzusche der den vonen

fie fehr verwundet mit fich nach Salem namen.

Gelbige wurden von dem Konig/weil sie hohe perso nen waren/fehr wol entfangen: dannes waren daruns ter zween teutsche Fürsten/deren der fürnemste sich Cimsber/ der andere Tubal nennte/ beide dem König von Basan nahe verwandt; und der dritte ware der Fürst Eliphas von Theman/ der in seiner kindheit mit dem Abimelech zu Ur erzogen worden/und also die alte kundz schaft hier wieder erneurete. Aller dreier ihre geschickz lichkeit/ machte ihnen den ganzen hofzu freunde: und weil sie sehr verwundet / musten sie eine gute zeit zu ihs
rer wiedergenesung hindringen. Abimelech und Sim-ber machten eine verträuliche freundschaft mit einander: weil der legere dem ersten/ wegen seines lebens rettung/ so how perbunden/ sener aber diesen ihm von sinne gang anlich befande: daher sie fast nie voneinander bleiben kunten. Als sie nur an ihren wunden wieder geheilet waren/ hielte sie der König noch ein zeitlang auf/ der Den Cimber ebenfals hoch zu lieben ansienge / und sich belustigte/ von ihm die Teutsche sprache in etwas zu ersternen/ in deren übung er eine sonderbare vergnügung funde. 2Geil nun Cimber sich entschlosse/ noch etwas bei uns zu verbleiben/ schickete er den Tubal hinweg in seinen geschäften.

Unter hof ware nun/durch die gegenwart dieser Fürsken/sehr erfrolicht: indem sie fast täglich etwas neues

anstelleten/ dem König die zeit zu vertreiben/ und dem frauenzimmer sich gefällig zu machen. Unter andern fingen sie ein lustiges wagen-rennspielan: daich / auf befehl des Königs/ den preis muste aufseken. Abimes led) und Cimber/ als sie gegen einander rennten / wol= ten aus höflichkeit keiner gegen dem andern einen vor= teil haben/blosseten/liessen also mit fleis einander ihre Schilde. Alls aber Cimber merkete/ daß Abimelech so mol als er feinen ernst gebrauchte/bemühete er sich beim dritten rennen/ einen vorteil über seinen freund im vers lieren zu erlangen: machte also/ burch seine geschickliche keit/daß/ wie Abimelech seine pfeile auf des Cimbers schild nicht anzubringen sich hütetes er dennoch etliche pfeile auf seinen schild auffinge / und also den sieg dem Abimelech zuwege brachte. Der junge Prinz Hiarbas aus Egypten / rannte hierauf mit dem Eliphas / und Vileam mit den Uran: da fie alle es sehr wol mache ten/ wie auch die edelleute/ so nach ihnen rannten. Die leam allein/ legte groffen schimpf ein: Dann/ weil er in seinen ersten rennen mit dem Hiarbas ware gleich wors den/ muste er mit diesem Prinzen noch einmal lassen laufen: da er es dann versahe / und im werfen nicht als lein den schild verlore/sondern auch gar aus dem wagen fiele. Niemand in der gangen gefellschaft enthielte sich hierüber des lachens / weil jederman ihme dieses uns gluck gonnete. Er muste überdas mit neid ansehen / wie ich seinem mitbuler den preis gabe: der ihn zwar lang nicht wolte annemen / mit fürwand/ der Ciniber hatte solchen gewonnen/ indem er mit so grosser kunst verloren. Meine schwester/legte diesen streit bei/indem fie dem Cimber den zierdank zu erkante.

Ich hatte aber bald vergessen/ die urfach dieses luste ftreites anzufuren. Der Pring von Egypten hielte fein

4500 C

absugse

abzugs-fest/welchen der König von Ophir/dessen schwestersohn er war/absordern lassen/um ihn bei seiner regirung/weil er keinen sohn hatte/zu gebrauchen: des me zu ehren Abimelech dieses renn-spiel angestellet. Selbiger Prinz machte/wegen seiner annemlichkeit/den Konig und uns alle klagen/daß wir seine gesellsschaft missen solten; und hinterliesser eine so gute nachsrede/daß noch diesen tag/von dem Hiarbas/in Saslem viel geredet wird. Weil aber Bileam so unglückslich gewesen/als machte der scherzhafte Abimelech hiersüber diese reimen:

Den eine Nachtigall nicht bringen kunt zum schweigen/ weil bei der schönsten er sein wort viel edler hielt : hat sug/ daß er nit recht im rennen hat gezielt / weil er so höflich ist/ vor ihr sich tief zu neigen.

Diese reimen gesielen der ganzen gesellschaft/ die bei mie im gemach war. Simber vermehrte unsrehierüber has bende furzweil / indem er meiner schwester/ zur danksagung wegen zu-erkennung des zierdanks / diese reimen ersonne und übergabe:

Bie komt ihr boch hierzu/ ben zierdank mir zu geben? ba ich/ nicht lust noch zier in dieses spiel gebracht. Der / der so zierlich siel/ hat wol mit recht gedacht / er dorfte nur allein nach dieser Ehre streben.

Diese reimen kamen gleich über all hin/ und als Bisteam ersuhre / daß wir also über ihn unsere possen geschabt/verdrösse es ihn so sehr / daß er/ sich an dem Abismelech und Cimber meuchelmörderischer weise zu raschen/ihme aus erbosetem gemute fürname. Unter anderen seinen helsern/ gebrauchete er sich vornemlich des Arans / der stats sein guter freund gewesen. Mit diessem und der übrigen rotte stellete er es an / daß sie einse mals den Abimesech / Cimber und Eliphas/ die sich

nichte

nichts böses versahen/und im seld allein spazirten/seinds lich übersielen/und/wäre es ohne derselbigen undeschreids liche dapserkeit gewesen/sie gewiß erleget hätten. Sie beschüßeten aber ihr leben dermassen / daß viele des Bisteams leute auf dem plat blieben: dis ihnen aus der stadt/darinn es rüchtig worden / vom König hülse zus kame. Diese sunden den Abimelech auf der erden ligen/und den dapsern Eimber über ihm stehen/ der da verswehrete/daß die seinde dieses vorteils sich bedienend/ihm nicht tod machen kunten. Wie sie nun endlich des Bisteams hausen verjaget/wurden diese Helden / alle drei sehr verwundt/in Salem gebracht. Bileam aber und Aran machten sich davon: weil sie/nach dieser versübten unthat/ die ihnen so übel gerahten/ nicht längerdasselbst bleiben dorsten.

Unser kummer/ den wir hierüber erlitten/ ist nicht zu beschreiben: welcher auch nicht eher gelindert worden/ dis wir eigentlich wusten/daß sie auser lebensgesahr wären. Sie hüteten etliche wochen des bettes: in welcher zeit meine schwester und ich sie sleissig besucheten. Ich wieche sast niemals vom Albimelech/ ihm alle handreischung erstättende: der sich dann immer entsärbete/ so oft ich hinein kame / und mir sür die gnade/ (wie er es nennte/) so ich ihme mit meiner besuchung anthäte/ mit den zierlichsten worten dankete. Sie wurden von allen/ die von diesem ungleichen streit gehöret / sehr ges rümet / wie es ihre hohe tugenden verdieneten. Albimes lechs und Eimbers freundschaft ward hierzwischen ims mer größer / also daß fast keiner ohn den andern senn

Funte.

Nicht lang hernach/als sie kaum wieder gesund worben/forderte der König der Philister seinen sohn wieder ab: da dann der ganze hof um seinen abschied trauerte/ und und konte der König densenigen ohne betrübnüs nicht hinweg ziehen sehen/ den er also hoch liebete. Cimber und Eliphas namen/nicht gar lang hernach/ auch ihren abschied / und ward also unser hof ganz leer / dass wir von keiner lust mehr wusten, die uns bisher ihre gegen-wart verursächet. Weil Abimelech von seinem thun mir fleisige nachricht gabe, als erfuhre ich / wiedaßer Dem krieg unter dem Fürsten von Som nachzoge/ der wider den statthalter in Basan die volker des Konigs der Philister fürete: dann die witme des Marsius/ die Königin Salamis/ bekriegte ben Suevus/ und wolte/ als eine geborne Pringessin aus Bafan/ Die regierung haben. Ob nun twar dieser kriegszug wider seines freundes des Cimbers landsleute ergienge, so fochte et bennoch dapfer und redlich/ und hielte sich so wol/ daß fein gerüchte weit und breit erschallete! Das dann meis nem here vatter und mir auch nicht unannemlich zu hos ren ware.

Lange zeit hernach kame er wieder zu und als er vom Konig in Affprien, auf sein instandiges anhalten, versheisung erlanget hatte, daß er ihn ferner in kriegesdienssten gebrauchen wolte. Wir funden, bei dieser anderen zusammenkunft, beiderseits einander noch unverändert wieder, und schöpften eines vom andern große vergnüsgung. Er hielte sich aber diesesmal nicht lang bei und auf, und konte ihn der König kaum zu etlichen wochen bereden: die er dann, wie er mir sagte, blos meine gesgenwart zu geniessen, bei und zubrachte. Ich fande ihn einsmals auf dem berg Sion, der mit in der stadt Salem begriffen ist, unter einem schattichten baum schlassen, und nicht weit von ihm eine schrift liegen, die

ich dieses innhals ablase:

Bu vieles gluck/ ift unbequem zu tragen.
Ich fühle wol/ wie ihre huld mich drückt:
ich din mit der / als einem netz/ bestrickt.
Ich darf mir felbst nicht/ was mich qualet/ klagen.
Wol dem/ der sich weiß frei von sold; en plagen!
Wann sonst ein leid hat unser herz berückt /
so wird die angst zum hinnnel hingeschiektz
nun aber muß in mir mich alles nagen.
Worüber kan ich billig mich beschweren?
Daß man mich liebt? Wie? Wil ich dann den haß?
Nein! ihre gunst/ voch nicht in übermaß:
Buviele lieb/ such meine treu verzehren.
Wein herz ist hin: drum hab ich nichtes mehr/
als daß die lieb mit freundschaft ich verehr.

Diese reimen machten mir anfangs allerhand from de gedanken: da ich vermutete/ mein Abintelech hatte sie auf sich und eine Dame gemachet/ die ihm ihregunst erzeiget/ deren er/ um meinetwillen/ mit gleicher gegens gunst nicht wilfahren können. Wie ich ihn aber/ als er erwacht/hierüberzur rede gestellet/erklärte er sich dergesstalt: wie daß er dieses gedicht nicht selber gemachet/ sondern nur am Babylonischen hose abgeschrieben hatzte/ da es einer seiner guten freunde versärtiget. Er musste es mir überlassen: da ich es nachgehends auswendig gelernet. Weil aber nun/ wie gesagt / der Prinz Abismelech nach Babel eilete/ als musten wir von einander scheiden: da ich ihm versprache/wie daß ich/ mit meinen seuszern zu Gott für sein wolergehen/ stäts bei ihm sept wolte.

Kurz darnach/ wie er hinweg war/kamen abgesandzen von Hemath an/ die um mich/ von des Königs Josbat wegen / für den Prinzen Bileam die werbung abzlegten. Wir erfuhren von ihnen/ daß dieser Prinz/ wie er unsern hof verlassen/ nach dem Königreich Ammon gezogen wäre; alda er dem König Hanon wider die

Eeute

Teutschen / und lezlich wider den jungen König Marksuber zu kriege gedienet hatte/ nunmehr aber sich wieder zu Hemath befünde. Der König Melchisedech aber/ liesse ihnen zur antwort wissen: wie daß ich bereits an den Prinzen der Philister verlobt wäre / und also des Todats sohne nicht zu teil werden könte; der zudeme sich nicht also bei uns verhalten hätte/daß wir beliedung tragen könten / seine befreundung zu wünschen. Mit dieser abschlägigen antwort reiseten sie wieder nach Hemath ab: und ledete ich nachdeme inzimlicher ruhe und zufriedenheit / an nichts weniger / als an das / so

mir vorstunde/ gedenkende.

3m vergangenen jahr begabe ich mich neben meiner schwester hieher/ wie wir alle sommer zu thun pflegten, weil dieses schloß/wegen der nahe des Jordans/gar ans nemlich und luftreich ift: Der König aber bliebe diß= mal zu Jebus/weil er viele geschäfte hatte/ die ihmnicht zuliessen/ hieher zu kommen. Wir aber waren kaum etliche tage hier gewesen / da begabe es sich an einem abend/ daß wir/ als wir nahe hierbei in einem lustigen thal spaziren gingen/ einen wagen mit vielen reisenden erfahen/ der nicht weit von und seinen weg fürbei name. Diefer als er gerad gegen uns über gefommen / brache entzwei / und machte also das aufhabende frauenzims mer heraus steigen: da dann eine unter ihren/welcher alle die anderen groffe ehre erwiesen/ im fallen des was gens ein bein gebrochen / worüber die anderen sich über Die massen beaugstiget und betrübt anstelleten. aus mitleiden belvogen / ginge neben meiner schwester und meinen leuten zu diesen fromden / beklagte ihren unfall, und bote ihnen das schloß an, daselbst einzukehren und nach ihrem entfangenen schaden sehen zu lassen. Die alte Dame / welche diefes ungffiel erlitten / funte

trug/

mir für schmerzen nicht viel antworten: von ihren leus ten aber/wurde mein anbor willigst angenommen. Ich erfuhre von ihnen/ daß es die Rönigin der Bactrianer ware/ welche / wieder von Hemath kommend / in the land reisen wolte. Diese kantnis bon der mumen des Bileams / machte meine fürforge sur sie nicht verringern: weil ich damals noch nicht wuste/ wie lieb ihr dies ser vetter ware. Us sie auf das schloß gekommen/ und nach ihrem schaden gesehen wurde, befunden die wunde årste den also/ daßein monat verliefe / ehe sie ihre reise fortsetzen kunte. In dieser zeit machte sie/ wie ich nachgehends gewar wurde/einen anschlag mit dem Bilean: der heimlich in verstellter fleidung/ weil er/ da seine gesandten eine solche abschlägige antwort bekommen/ sich von mir nicht wolte sehen lassen 7 zu ihr hieher kame, mich in Bactra zweittfüren. QBeil mir Diefes unglück bestimmet war/ als muste sich alles darzu schicken. 2113 die Königin Clotis fortreisen wolte/ und ich ihr bis auf eine kleine Insel/ die im Jordan lieger/ das geleit gabe: liesse ich mich durch ihr vielfältiges bitten überreden/mit nach Phiel zu gehen/ und hinterliesse ich alse meine leute auf der Insel/als gesonnen/ in zweien tagen wieder bei ihnen zu fein.

Alls wir nach Pniel gekommen / gabe sich Vileam mir zu erkennen/ mich so sehr mit seiner gegenwart / als durch sein unvermutetes andringen / erschreckend. 'Es sehlte nicht viel / ich ware gar vor schrecken gestorben. 'Usiewol ich mich widersetzen wolte / so muste ich den noch nitt sortreisen: und halfen mir meine thränen nirgend zu als bei diesem böswicht freude zu erwerken daß er mich also in seine gewalt gebracht hatre. Die Konsgin wolte zwar auf dieser verdruß reise/mich zu frieden sprechen: Ich aber war so ungedultig über diesem bet

trug/daßweder sie noch Bileam ein einiges gutes wort von mir erlangeten. Nach zweien monaten kamen wir in die haubtstatt Bactra/ da Ornartes der König mich herzlich entsienge. Dieser wolte/ neben den andern/mich zwingen/ den Bileam zu heuraten. Mir ward fürges schwaßet/wiedaßer/ nach seinem tode/den Bileam zum erbenhinterlassen wolte/ weil er feine finder hatte. Dann Merotas / Der sohn von seiner einzigen tochter 7 die den König von Turus gehabt/ware zu Hebron ums gefommen. Und weil der König von Tyrus/nachdem des Ornartes tochter gestorben-sich mit der Königlichen mittib von Clam / Die des VelOchus schwester war / wieder vermäler: als ware diefer Ronig seinem schwies gersohn deswegen so gehässig / daß er von den beiden Prinkestinnen/ die seiner tochter finder, und des Meros tas schwestern waren / feine zur erbin machen wolte-Alle diese betrachtungen nun / die mir die Königin ofte malszu gemute füren wolte / konten mich nicht bewes acn/ den tafterhaften Bileam zu lieben/und des tugends vollkommenen Abimeleche zu vergeffen: fondern ich wie dersekte und immersort / daß sie wol sahen/ es wurde viel zeit darzu gehören/eh ich mich gewinnen liesse.

Es kame aber bald darauf/ von dem stats-anhaltenden krieg mit den Asspriern/ die zeitung nach hof/ daß sie über den kluß Sarangis gegangen/und ein kästes schloß eingenommen hätten. Bileam ward vom König mit frischen völkern gleich äbgefärtiget/und war meine freude unaussprechlich/ als ich erfuhre/ daß mein Prinz die Alsprischen völker sürete. Ich pochere öffentlich auf denselbigen/ und hofsete gänzlich/ durch ihn wieder erledigt zu werden. Englich hörete ich von dieses Prinzen unvergleichlichen thaten / und war ich die einige/ die sich darob freuete / da sonst sein name allen Bactrianens

turcht

furcht einjagete. Ubimelech siegete mit so geschwinden fortgang/daß er endsich den Ornartes in seiner eigenen. hauptstatt belagerte. Vileam befande sich dazumal/von einen teil der Assirischen völker/ die der junge Alhassath fürete/so umschlossen/daß er dem König keine hulsesenden kunte. Der Prinz ängstigte die stadt dermassen/daß sie sich endlich ergeben und den Abimelech sieghast

einlassen muste.

Sch stunde an einem fenster/ als dieser vortrestiche held seinen einzug hielte. Er kennete mich gleich/ und swar um so vielleichter/ weil er bereits vorher ineine gewaltsame entfürung vernommen. 'Die er mich deminach auf das hössichste gegrüsset/ kame er/ sobald er nur konte/ zu mir in das zimmer. Unfer beiderfeits freude ist nicht zu beschreiben: daß nämlich ich wieder freiwar/ und er mich erlöset hatte: Er beflagte so wol mein auszgestandenes ungemach-/ als er sich nun hingegen-mit mir über meiner freiheit ergekete: seine höchstevergnüsgung darneben bezeugend/ daß er mir diesen dienst thum.
können / deren ewig-verbundenen diener sich nenns te: Weil aber sein-damaliges amt ihm nicht die zeit vergonnte-ein mehrers mit mir zu reden/als brache er bald ab: damit er/nach dieser grossen eroberung-alle nötige-austalt machen möchte: Ornartes ward zwar gefangen genommen / dennoch Königlich gehalten: weil Abimelech eines viel zu edlen genütes war/ als daß erdiesem-Ronig seinunglück sollte vermehret haben. Derfelbe aber konte diß unglück so übet vertragen:/ daß er/
amwierten tag-nach eroberung der stadt/ den geist auf: gabe. Der Pring trostete hierauf die alte Romgin/ jo gut es sich wolte thun lassen/ und raumete ihr em schloßein. Da sie ruhig leben/ und vom krieg keine beschwerung fürchten dorste. Nunwar er serner auf nichtes mehr bedachte E ilk

bedacht / als wie er mich in sicherheit brachte. Und ob er wol nichtes hoher wünschete / als mich meinem betrubten vetter/dem Ronich Melchisedech/selbst zu überbringen: so ware doch solches der zeit unmüglich/weil

er den frieg weiter perfolgen muste.

Oleichwol begleitete er mich mit allem seinem volke bis an den fluß Moscus/der schon ins Königreich Clam gehöret: alda er einen ganz treuherzigen abschied von mir name. Alls ich ihm nochmals hochlich für meine erlösung dankete / und ihm darneben bezeigete/ daß sie mir von keinem menschen in der welt angenemer, als von ihm wiederfahren können: versicherte er mich/ daß thme dieses asuck noch viel angenemer begeanet / und wunschete mir darneben tausend gutes / mich versiches rand/ daß ich in aßen begebenheiten von ihm verspären folte/wie bereitwillig er ware / auch sein leben für mich in die schanze zu schlagen. Damit name er meine hand! die er ganz inprunstig kussete: welches ich dann beim abschied und weil ich ihm so hoch verbunden geschehen liesse; wiewoler sich sonst dergleichen freiheit nicht anz massete. Er seuszete gar sehr/ als er mich sahe auf den wagen steigen/ und hinweg fahren. 2Geil ich schon in freundes land war, auch von des reichsstatthalters in Elam kammerberren begleitet wurde; und weil der König Melchisedech mir/von des Königs von Canaan polfern/leute entgegen gefendet: als thate ich diese wei te reise bis instand Congan gang sicher/daich von nichtee beschwerte entfande, als von dem bosen wetter/weil es, noch winter ware. Man fan leichtlich sich einbilden ! wie ich den Ronig mit meiner wiederkunft erfreuet/ den ich hier zu Salem wieder angetroffen ; da nun das glick/mit aufunft und kentung der schönen Uramena / mir die freude verzweifachet.

100 We 100

Allso endete die schone Coelidiane ihre rede/und Aras mena fagte hierauf: Gewißlich/ werthe Prinzessn! ich muß bekennen/daß unter allen liebesgeschichten/ die mir bis heute zu ohren gekommen / mir noch keine baffer ges fallen/noch meinem sinne/bafern ich zum sieben erkoren/ gleichformiger ware, als die liebe des Pringen der Phis lister. Sich habe aar keine torheiten darinn vernoms men/ die sonst den verliebten anhangen; und glaube/ dieses muste die baste und stärkeste liebe senn/die von uns ruhe/ übergroffem verlangen / sorge und gramen unbe gleitet ist. Dann wie kan das heisen einem andern gutck gonnen/wann man so viel beschwerlichkeit von ihm forz dert/oder selber entfinden muß: welche qual man dann! aus liebe zu der geliebten verson / sich nech eins so graß fürmalet/ damit dieselbe solcher auch mit tenhastig were de. Ich kan nicht wissen/ (antwortete Exelidione lächs lends) ob der Pring Abimelech dieser unruhe und quals Die die verliebten sonst bei sich entfinden, so gar befreiet sei gewesen. Ich weiß auch nicht / oh ich es solte with schen: weil mir/ durch dergleichen merkzeichen/ seineliebe desto gewisser senn kan. Doch muß ich versicherns daß er sich äusserst bemühet/ mir dergleichen nicht sehen zu lassen: weil er/ wie ich schliessen kan/ befürchtet/ Das ich es nicht wol vertragen mochte. Wie es mir aus der erzehlung vorgekommen/ (wandte Aramena hingezen ein/) so bedünket mich / er sei solcher torkeit befreiet gewesen. Satte er aber/ der schönen Coelidiane zu gefal len/dieselbe verhelet: ist er deswegen doch zu-rumen/ weil er sie nicht mit dergleichen verdrieslich keit besidwe ren wollen.

Sch kan nicht sagenzwie es komt/dak ich ein so gutes herz zu diesem Prinzen habet da ich ihn boch nicht gese

IIII

beni

hen. Was wurde meine schone Pringessin als dann erst thun' (figte Colidiane /) wann fie ihn persönlich se hen solfe: mir dörfte schier angst werden/ich befame eine gefärliche mitbulerin. Das hat keine gefahr/ (ants portete Aramena) wir können ihm beide ohne everfucht gut fenn: die Prinzessin von Caphtor, als seine verlobte; und ich/als ihre freundin. Alber weil ich nun feines gemutes so gute wissenschaft habe/ wolte ich auch gern die beschreibung der person anhören: weit ich nicht beforgendarf/der Cölidiane damit beschwerlich zu senn. Seine gestalt und person betreffend/ (sagte Colidiane) ffemir noch keine wackerer als die feinigevorgekommen: wann nicht der Teutsche Einder ihm etlicher massen Die wage halt. Doch find sie beide ungleicher schönheit! wann man anderft einen mann schon nennen darf. Der Abimelech ist braunlich; hat lange braune haare/ die ihm in groffen wolken über die schultern falken; groffe schwarze augen / mit denen er sehr liebreich aussihet; eine etwas erhobene nase / und einen gar schönen mund. Sein ganzes wefen/ift so majestetisch/ als gu tig. Er ist mittelmäsiger långe/ und so wackerer gebärs den/ daß alles ihm überaus wol anstehet. Würde ich der Prinzessin Aramena fürtrefflicher schönheit keine verkleinerung anthun / derfte ich schier sagen / ich fande eine gleichheit in ihrem und dieses Prinzen ans gesichte.

Den Cimber betreffend / so ist derselbe sehr lang von person. Seinhaar / ist licht von farbe; und seine ganze gestalt ist gar angenem. Seine grosse offenbare augen/füren die helkeste farbe des himmels/und schiessen ein solches seur von sich / daß man den hohen scharfsinnigen geist sattsam daraus kan erkennen. Er ist von wesen sehr liebreich und freundlich: darbei aber erwecket er in

Denen/

denant die ihn sehen so viel surcht als liebe und kan man aus seinem gesichte und allen gebärden eine hohe geburt urteilen.

Warlich/ meine Prinzeffin! (fagte Aramena biers auf/lachlend) ich spure fattsain/ daß sie eine eiversucht auf mich geworfen: weil fie mir/ nicht allein den Drins zen der Philister/sondern auch den Drinzen aus Teutschland beschreibet. Dimmermehr ware Timber von Abis melechs verlobtin so wacker abgebildet worden/ wann fie nicht begehrete / jemand in ihr verliebt zu machen. Weil ich aber des Cimbers wandel noch nicht also fenne/und/ wie ich vernommen / denfelbigen allbereit tode achten muß: als weble ich doch auf den Abimelech, zus mal mir derfelbige sol anlich sehen. Hiervor bin ich der schönen Aramenen höchlich verbunden/ (antworrete Colidiane/) und deute es billig auf ihre höflichkeite daß steamas ich liebe/ rumen wil; wiewol sie sonst/wann sie den edlen Eimber sehen solte/ deme/was ich von ihm gefagt/ beifall geben wurde. Aber wie bekummert bin ich über der leidigen zeitung/ daß er todt senn solle. Alch ! folte das gewiß senn? (hube hierauf Jaclinde/ganz ers blasset/ an zu reden/) daß der Prinz Eimber gestorben & Id) weiß nit anderst/(sagte Aramena/) als daß er/ in dem lezten kriege zwischen den Königen von Assprien und Bafan in der schlacht geblichen. Onein! (ant: wortete gelinde/und name hierauf wieder ein freudiges res wesen an) so ist er Gott lob noch im leben; danner, nachdein dieser frieg schon lang geendet mar/ bei uns zu Salem gewesen ist / und habe ich neulieh noch jemand gesprochen / der ihn geschen. Es ist mir fo viel lieber! (sagte Aramena) weil ich sehe/ wie beliebt allhier dieser Pringist: und kan es leichtlich senne daß ihn ein gleiche masiges glück beim leben erhalten/ wie den jungen Ronig Marsius/ welchen man in selbiger schlacht auch

fälschlich todt gesaget.

Als fie noch in diesem gespräche begriffen ware/kame unversehens der König Beorgu ihnen/ deme sein sohn/ von etlichen wenigen bedienten begleitet / nachfolgete. Dieser König suchete in der Aramena zimmer seine Us halibama: wie er aber/ nach abgelegten höflichkeiten/ um sie fragete / und von der Thoris / die eben von ihr gekommen war/verstanden / daß sie wachete / liesse er den Hemor bei den dreien Prinzessinnen / und ginge nach ber Ahalibama kammer. Er fande sie so blass und betrübt/ daßer zu ihr sagte; Ist es wol müglich/ liebste Alhalibama/ daß ihr/ um mir mein gluck/ so ich jezt euch wieder sehend geniesse/zu misgonnen/eure wangen mit so bleicher farbe bekleiden / und den glang eurer funklens den augen/ dem die fonne weichen muß/ dem erdboben entziehen wollet? Es ware kein wunder/ (antwortete Abalibama/) wann E. Maj. meinen innerlichen schmerzen durch die äuserliche anzeigungen erkenneten/ dann mein herz billigeursach hat/ mit solcher angst ume schlossen zu senn/ daß es auch kein wunder ware/ wann ich noch übler aussähe / ja gar für elend stürbe. Alber fagt mir / (fragte der Beor) was leides widerfaret euchs meine schone Ahalibama! um also sehr zu krauren? Das wiffen E. Maj. baffer/ (antwortete fie/) als ich es sagen kan. William de same

Ich kan mir ninmermehr einbilden/ (wiederholcte der König/) daß eine so grosse ungleichheit unserer gesmuter senn solte/ daß ihr gegen mir in so grossen haß/als, in grosser liebe ich gegen euch / geraten waret. Ich sinde ja nicht / was euer leid anders verursachen solte / als nieme liebe: die ja aber eure ehre/ und nicht euer versderben suchet. Ich bin wolzu beklagen / daß ich euch

dadurch

dadurch so oft in zweifelhaftige gedanken gesetet: so gar/ daß ihr/nur um mich nicht zu veranügen / keine unges legenheit noch gefahr gescheuet/euch lieber in dieselbige/ als in meine grme/ zu begeben. Bedenket boch/ Rurftin von Seir! wie faur ihr mir und euch das leben nun et liche jahre gemachet/blos um eures Eliefers willen/und denselben nicht zu verlassen. E. Mai. (brache sie mit ungedult heraus /) machen/ mit ihrer halsstarrigkeit/ mich am allerunglückstigsten. Dann ich eher ben tob/ als mich zu andernserwehlen werde. Ich weiß ia nichts wie es kommet / daß ich keine ungnade erlangen kan/ da ich es doch E. Maj. so grob gemachet in dem ich/ alles andern zu geschweigen/ in dieser lezten flucht genua erwiesen/daß ich keine Krone achte/und mit dem Glieser lieber bettein, als mit dem Beor regiren, lieber mit je nem sterben/als mit diesem leben wolle.

Diese worte gingen dem Beor an das herz: jedoch, weil er denjenigen / der sie verursachete/ in todesjugen wuste/ als kunten sie ihn nicht zu sehr erzurnen. Weil er nun hierzu still schwiege / als suhre Ahalibama also. fort zu reden: E. Maj. bedenken nun / mie vergeblich fie sich bei mir bemühen: Die ich mir in der warheit eher Die ärgste marter / als königlichen schmuck / werde anlegen lassen. Man mag mich bewahren, wie man wit: fo foll dannoch mein geift, fich frei zu machen, wol einen ausgang finden / den ihr niemand verwehren foll / fos bald fie ihren Eliefer nicht mehr auf der welt haben wird/ben fie/ E. Maj. graufamfeit halber / verlieren muß. Diese worte jagten dem Konig beides eine schamrote ab/ weiler fich an des Eliesers tode schuldia muste; und zugleich eine furcht/ wegen der Alhalibama Demnach wolte er sie nicht weiter ärgern/ihr anzufundigen/wie er entschlossen sei/sie in vierzehn tagen

STATE OF

zu heuraten/ und daß die Fürsten von Seir damit einig waren. Er entschlosse hergegen/ solches zu versparen/ bis sie ihres Eliesers tod beweinet hatte/ und sagte ihr demnach serner nur dieses:Bedenket doch/ Ahalibamat was ihr sprechet? Hiemit/ weil sie für weinen nichtes mehr antworten kunte / begabe sich Beor von ihr: ja

so übel zufrieden/als betrübet er sie verliesse.

Weil inzwischen der abend herzu nahete/ da Ahalis bama/ durch der Colidiane verhelfung / ihren wehrten. Sieser zu sehen verhoffete: als wurde ihr verlangen nach ihme immer groffer / je naher es auf diezeit kame. Und ob sie wol zuweilen bei ihr felber anstunde / ob es nicht wurde baffer senn/ für sein und ihre ruhe/ daß sie einander nicht schaueten: so stiesse doch ihre liebe solchen einwurf bald wieder um / und geriete sie auf den sehlußer daß ihr unmöglich wäre / diese besuchung/ wie schniers lich sie auch senn würde/zu unterlassen. Colidiane ans deres theils erinnerte fich ebenmäfig ihres versprechens/ wolte aber zuvor den Elieser allein sprechen: um zu vernemen/wie es mit ihm stunde. Sie traffe ihn aber in gar schlechtem zustande an: dann er allbereit mit dem tod range / und seinem bekummerten bruder in den armen lage. Alls er sie aber erschen / liesse er gleich den Ephron fahren/ und sagte/ als sie dem bette genähert/ mit matter stimme : 2Behrte Pringeffin! ich sterbe/und mit dem troft / daß euer Gott mir wird gnadig febn. Dieser Gott/ (antwortetes fee/) wird auch euren glaus bigen geist ohne trost nicht lassen: und bin ich versichert/ daß ihr/bei aller eurer angst/grosse ruhe in eurem herzen empfindet. Meineruhe ware vollkommen/ (gabe er für wiederantwort/) wann ich die/ so ich allein geliebet/ noch einmat sehen/ und also zugleich ihr und allen welt= lichen dingen gute nacht geben mochte. Dann Uhalibas 11/200

Lödstid --- Her verslummete er vor mattigkeit. Colidiane aber sagte ihm: Wann er es begehrte/ folte seine Abalibama zu ihm kommen. Hierauf winkete er ihr mit dem haupt / und sahe mit seinen sierbenden aus gen so munter aus/ daß Colidiane nicht länger säumen wolte/ die Fürstin von Seir zu diesem betrübten abschies

de zu holen. Diese beangstigte liebhaberin / hörete nicht schald ihre fammerthur öffnen da fieng ihr das herz anzuschlas gen/ und sagte ihr zu/ wie es mit dem Elieser beschaffen fenn wurde. Sie erhube fich destvegen eiligst von ihrem ruhbettlein / auf welches sie sich angekleidet geworfen hatte / und liefe der Colidiane entgegen: die dann/ sie anschauend / die thränen nicht halten kunte. Um des willen Alhalibarna gleich zu schreien begunte: O wehe! mein Elieser ist gewiß todt! Edsidiane aber ermanete ties nicht so laut zu senn sund ihr zu folgen. Afie sie nums sast mehr todt als lebendigs sür des Eliesers bette gekommen/erweckte sie mit ihrer gegenwart in ihm eine neue fraft / also daß er seine indem-brechende augen zu ihr kehretes und beide arme nach ihr ausstrecketes siezu umfangen. Ahalibama liesse sich ganz kraftlos auf sein angesicht nieder/ und benekete es mit ihren thrasnen. Elieser aber / wie er durch diese susse begrüffung vermerkete/daß sein herz solche freude nicht niehr ertras genkunte / und daß es bald mit ihme aussenn wurde / bube sie mit seinen fast verstorbenen armen wieder auf / da Colidiane und Affale sie vollig wieder in die hohe brachten.

Als sie sich folgends auf sein bette gesetzt fagte er zu ihr: Liebste Alhalibama! der himmel vergelte euch die treue / die ihr mir die jezt erzeiget. Unwürdig din ich zwar eurer liebe gewesen/ aber nicht unerkentlich. Und

weil ich sierben muß / so wird der wahre Gott euch zeitslich und ewig vergelten/was ihr mir gutes erwiesen. Ach mein Elieser! (rieffe sie hieraus/) wollet ihr mich dann in diesem meinem elende verlassen? Abare es Gottes wille/ (sagte er hingegen) wolte ich gerti bei er higebliezben senn. Ich wil dannoch (wiederholete sie) euch nicht lassen sondern euch auch im tode folgen. Asil der gram mich so bald nicht köden/ so soll ein geschwinders mittel unsere seelen wieder zustämmen bringen. Als sie hieraus erbarmlich wehklagete/ bedachte er sich eine weile? und begunte hierauf sie wieder also anzureden: Liebsies herzlichen/und zuschwören/daß ihr es halten wollet: Abe sie den/und zuschwören/daß ihr es halten wollet: Abe sie die dieses sein begehren ersüllet/sagte er serner: Das erste/sied an euch begehrer ist dieses/daß ihr durch kein gewaltstätiges mittel semals mir solgen wollet; das andere/daß ihr den wahren Gott der Colidiane anbeten und verehren wöllet.

Hienit übersiele ihn eine so plokliche dinnacht/ daß er nichtes niehr vorbringen kunte. Als sie ihn nun vor todt hielten/ brachte Edidiane und Alstale die Ahalbasma von ihm hinweg: welche dann nieht als nut gewalt von ihm sich abreissen liesse/ und so erbärmlich schrießen liesse/ und so erbärmlich schrießen daß auch davon der sterbende Elieser noch einmal die augen wieder aufschluge/ und die Edidiane ansahe/ welche bei ihm stunde/ und bekete. Euch besehle ich schafe erzu ihr/ mit sterbender stimme/) meine Ahalisbama/ meine Seele aber eurem Gotte. Hiemit endete sich sein leben/ und losthe er aus wie ein liecht: da dann von stund an der gift ausbrache/ und er zu schwellen ansienge. Einer von des Melchisedechs ärzten/ der diese nacht bei ihm gewachet/ und nachmals/ als die Prinzessinnen huweg waren/ ihn besehen/ sagte offentlich

aus:



aus: Es wiese sich nun / daßer hatte gift bekommen. Ediviane / dem lezten besehl des Eliesers nachzuleben/sahe sich gleich um nach der Ahalibama/die in der Ahalibaren der Ahalibaren der Ahalibaren der Ahalibaren et auch mare über den todt seines bruders/unterliese doch nicht/der Ahalibaren eiligst beizuspringen / und wendeten sie allen mäglichen fleiß an / sie wieder auszubringen: wie sie dann endlich wieder zu sich selber kame/ und mit geswalt aus der kammer nach ihrem gemach gesuret wurde/da Ediviane die übrige zeit der nacht bei ihr bliebe / und nun nach nichtes mehr trachtete/ als des Eliesers bitte an der Ahalibania zu vollzichen. Sie besande aber noch nicht zeit zu senn / ihr von diesem hohen werke fürzutragen/weil sie nicht in solchem zustand ware/ hievon eiwas einzunemen oder zu verstehen.

Am folgenden morgen / kame das gerüchte von dies sem todesfall gleich überall aus / und Beri / als er es hös rete / kunte seine natur nicht so garzwingen / daß nicht seine bekümmernüs sich hätte spüren lassen. Der König Beor / in seinem gemüte hierüber hoch erfreuet / stellete sich doch an / als wann er den Elieser betraurete / und kanze selber zu dem Fürsten von Thapua / auch solgends zu den Fürsten Sobal / ihnen das leid zu klagen. Demor betrübte sich herzlich über dieses edlen Prinzen tod den auch der ganze hof beklagte; allermeist aber Ephron / welcher seines entselten bruders leiche nicht verlassen hätte / wann nicht der König Beor dem Melzthisedech bitten lässen/die verordnung zu thun / daß mes mand mehr zu der leiche mögte gelassen werden: dann er besorgete / man würde den gift an dem körper vers

mercken.

Uramena hatte nicht so hald diesen todeskall bers

nommen/ da eilete fie gleich ju der Ahalibama. Diefe/ so noch bisher kein wort gesprochen / als sie diese ihre freundin ersehen/schluge die hande ineinander/ und sage te zu ihr: Quindert dich nicht/ Alramena/ daßich noch lebe? Rein/ gar nicht/ liebste Schwester! (antwortete diese) weil ich deiner grosmut wol versichert bin. Ach! die erhalt mich nicht bei leben/ (fagte Ahalibama hins wieder/) sondern meine gelübde/ mein all zu unbedachts famer schwur/da ich dem Elieser versprochen/durch fein gewalttätiges mittel ihme zu folgen / und der Colis diane Gott anzubeten. Das erste (antwortete Aras mena hinwieder/) ist billig/ daß du ihm das haltest. Das andere aber/namlich die gotter zu verläugnen/und einen irrigen Wahn anzunemen / wird dir nie in den finn kommen ob du es gleich gelobet haft. Ach Gliefer! liebster Elieser! (schrne hierauf Ahalibama/) was bewog dich immermehr hierzu/ mir diese freude nicht zu gonnen/ bich in beinem tode zu begleiten? haft bu nicht ehmals selber in beinem leben mich dazu vermanet? wie bist du nun / mein elend auf die hochste stuffe zu fegen/in beinem tode so verandert worden? Dihr gote ter! warum gab eure grausamkeit ihme dieses in den sinn? vielleicht deswegen / Damit ihr mich desto mehr upd harter qualen mochtet? The habet gewonnen uns barmherzige gotter! Dann ärger hattet ihr mich nicht straffen können.

Diemit übersiele sie wieder eine ohnmacht/ daß Aras mena um hülfe ruffen muste. Well die Thoris alles / wie es ihr erginge/ dem König sagen liesse/ als ware der nicht wenig um sie besorget. Doch wolte er sie nicht bessichen/ bis die wunde etwas geschlossen sehn möchte; und harrete er also etliche tage/ ehe er zu ihr kame. Elon aber/ welthen sehr schmerzete/ daß der Fürst Beri/ sein

11

abg gn

abgesagter feind / und dessen sohn der Ephron / wieder in des Ronigs gnade waren / wolte zum wenigsten ben Epheon bei bem Beor wieder schwarz machen. Dem nach offenbarte er ihm/ wie daß Ahalibama bei dem sterbenden Elieser gewesen wäre: worzu ihr die Prin-zessin von Gerar verholsen/ und Sphron auch mit dars um gewust hätte. Der argwänische König erschracke sehr/ das zu Salem so heimliche winkel waren, bardie Prinzessinnen vor seiner wacht also verborgen fürbei fommen konten: Denmach befahle er nochmale ernft lich/ daß die beide Prinzessimen mögten wol in acht genommen werden. Damit auch dem Ephron alle geles genheit! Der Ahalibama zu dienen / benommen seine mochte/verodnete er/daß selbiger/unter dem feldhaupts mann dem Fürsten Afan von Bethel / die völker nach Seir füren/ die er wider den Esau Fürsten von Edoux schicken wolte: welches dann Ephron nicht abschlagen durfte/ imangesehen Sausein schwager war. Ihm ward auch anbefolen/ daß er/ so bald die leichbegangs kus seines bruders vorbei senn wurde / bei mustewung der volker sich alda zu befinden / nach Sichem abreis sen solte.

Der verliebte Hemor/ der nie einigezgelegenheit vers saumte/ seine Prinzessin zu sehen / versügte sich an einen morgen/in ihr zimmer. Sie ware eben von der Fürstin von Seir gekommen / deren betrübten zustand sie also mit beweinet hatte/ daß man es ihr gnugsam an ihren zarten augen ansehen kunte. Demnach sagte er zu ihr / unter anderen gesprächen: Mich nimt wunder/schone Aramena! daß ihr so mitleidig eine verliebte beklagen könnet/ da ihr doch so wenig die liebe erkennet. Eurent urteil nach solte ich mennen/ daß Alhalibama nichtes has de verloren: und dannoch wird ihr leiden von euren

(thô'

schönen augen beweinet. Ob ich schon nicht begehres (antwortete sie) die liebe zu erkennen: so kan ich doch wol einer freundin versornen liebhaber aus mitleiden beweinen. Auser dem versichere ich euchs Prinz Hemork daß mir meine lebtage keiner solcher gestalt absterben wirds den ich beweinen solte. Ich gläube soiches wols (wandte Hemor dargegen eins) daß die grausame Alramena über meinen tod sich eher ersreuens als betrüben würde. Prinz von Sichem! (gab sie zur antwort) ich wil nicht so daß ihr mich sür die ienige ansehet soie euren tod wünschen oder begehren solte. Ihr seit der welt noch viel nückeswann ihr nur selber eurezeit wol anstegen wollet, und dieselbige nicht so vergeblich bei mir verderbet.

Alls er dieses wieder beantworten, und sie ferner mit feiner liebe plagen wolte/ fame Jaelinde dazu/ und fagte: Ob der Prinzessin Aramena nun gesiele / in den schloßgarten zu gehen/ die Könige hatten es bewilliget. Hemor/ der wol sahe/wie der Aramena missiele/ daß er Dieses gehöret / wolte die höflichkeit gebrauchen/ ihr an Dieser vorgenommenen lust nicht hinterlich zu senn: nas me also seinen abtritt / ob er wol gern sie in den garten begleitet hatte. Er thate damit der Aramena einen so angenemen gefallen/daß folches an ihrem gefichte gnug? sant zu spuren ware. Sobald er hinweg ware/name sie freudig die Jaelinde bei der hand z die ihr dahin wolte gesellschaft leisten: mitlerweile Colidiane bei der Caf biane/ des Fürsten Arsas von Ninive gemalin/ sich bes fande/ welche/ wegen einer zugestossenen unpäßlichkeit/ nicht gen hof kommen kommen. Calaribe/ als ihre nahe verwandtin / leistete ihr auch gefellschaft: daß also Aramena und Jaelinde niemand / als etliche jung-frauen und die Ronigliche wacht bei sich hatten; die

HI

abert

aber/ aus ehrerbietung / den Prinzessinnen von weiten

folgeten/ und ihnen alle freiheit lieffen.

Aramena ergekete sich nicht wenig in diesem garten? der sehr prächtig und annemlich gebauet ware. Es ware früling/ da die schone baum-blute/ und die mancherlei-färbige blumen/ den augen alle ergeklichkeit gas Es entfinge sie zuförderst ein sanster wind/ der ihnen den sussen der Citronenblute entgegen fürete / und sie auf das lieblichste damit anhauchete. Sie gingen erstlich durch die blumen-beete/ die mit viesterlei blumen-arten in die wette prangeten. In mitte dieses blumseldes ware ein grosser runder teich/ da das masser mehr als arms-dick/ aus einem wallsischkopff/ etsiche ellen hoch in die luft getrieben wurde/ und mit eis nem starken und lautplatschrenden regen hinwieder in Den teich herunter fiele: worbei/ in diesem hellen frostall! die fische in groffer menge lustig spieleten. Nach diesem öffneten sich ihnen die spazir-gange: Die / ungeachtet der grossen breites dennoch an beiden seiten, die baum-giptel so hoch in die luft schicketen, daß kein schein der sonne den boden jemals erreichete. Die stämme der baume waren so schlank und gerad aufgewachsen/daß man unten allenthalben durch sund in Die nebengange schauen funte: welches dann den augen die angenemste entfernungen vorstellete. Un jedem ende eines spazirs ganges/stunde ein springbrunn / der mit seinem gesaus fel die spazirende ergektes und die luft erfrischete.

In diesen gangen/verbrachten die beiden Prinzessine nen eine gute zeitweile/ und kamen indeß wieder auf den Cimber zu reden: von deme Jaelinde so beweglich sprachete/daß Uramena leichtlich ihre liebe zu demselben erkennen kunte. Demnach begunte sie dieser guten Prinzessin zu jammern/ weil sie aus der Umorite ges

schichte

schichte sich noch wolerinnerte / wie daß Cimber in die Königin von Ninive gebrannt ware. Sie wolte gleiche wol einen versuch thun / ob sie damit zu andern gedans fen mochte gebracht werden/ und sagtezu ihr: Ich bes denke jekund / wehrte Prinzessin! was der weise Chals deer ehmals zu Biblis von glücke geweissaget und vers mutes die profezeiung von der Königin in Sprien wers De die angeneme Jaelinde treffen. Der himmel konte es schicken/daß der verloren-vermeinte Pring Uramenes/ des lezten Rönigs von Sprien sohn/wieder vor ben tag tame: massen das geschreit als solte er noch vorhanden fenn/ anjest in Sprien sehr groß ist/und konte der/durch die heurat mit meiner Prinzessin diese worte wahr machen. Ach nein/ schönste Prinzessin/ (antwortete Jaelinde feufzend) fein wiedergefundener Prinz aus Sprien ist für mich bestimmet / und glaube ich sicherers daß mich treffen wird / was dieser Chaldeer von der kinder Alhusaths unglücklichem leben geprofezeiet hat r nassen ich schon viele plagen bei mir entfinde.

Diese plagen (wandte Aramena ein) werden meines vermutens von den jenigen senn / deren wir uns selber entheben können / wann wir uns nur ein wenig wollen gewalt anthun. Alch nein/Prinzessin! (sagte Jaelins de) das jenige/ so ich entsinde/ kan ich aus eigener macht nicht von mir treiben/ wie gern ich auch wolte; und die bande/ die mich sässen/ wie gern ich auch wolte; und die bande/ die mich sässen/ sied viel zu stark/ als daß ich sie solte aussösen können. Hat dann etwan (fragte Aramena/ und singe damit an zu tachen) der schone Simber schuld daran/daß meine Prinzessin solche unruhe in sich entsindet? Diese frage machte Jaelinde ganz erröten/ doch antwortete sie: Ach liebste Prinzessin! es ist mehr als zu gut errabten/ und ich sühle wol in mir/ daß ich an den Simber nicht so ynentsindlich / als an andere person

nen/ gedenken kan. Hat aber dieser Prinz/ (suhre Urasmena sort zu fragen) anzeigungen einiger liebe meiner Prinzessin gegeben? Nicht so viel/ (antwortete Jaelinde) als ich wol gewünschet: doch ware er mir sehr geswogen. Mich tröstet zuweilen des Chaldeers aussage/ die einer von uns beiden schwestern die Sprische Krondersprochen hat: welche Einder/ als ein herr von abschund grossen mute/ eher zu erlangen hossen kan/als. Abismelech/der ohne des dereinst sein vätterliches reich zu erswarten hat.

21 Aramena/ die/ als unerfahren in der liebe/ nicht wus stel wie groffe schmerzen man den verliebten damit ans thuts wann man ihnen alle hoffnung in ihrer liebe bes nimmet / wolte aus guter meinung sie warnen / und lagte: Ich weiß gewiß/ daß dieser teutsche held bereits an einen hohen orte liebet/ und zwar die schönste person! fo jest mag in der welt fenn. So muste er (antwortete Jaelinde ganz bestürzet/) die schöne Urainena lieben. Meine Prinzessin vergebe mir/ (antwortete Aramena) Dieses lob komt mir nicht zu/ und wo Colidiane und Jaelinde bekant sind / wird man Aramenen nicht den preis der schönheit geben. Liebet er etwan (fragte fie ferner ganz unruhig) meine schwester? Nein! (antworter te Uramena) er liebet die Delbois/ die schöne Königm von Ninive. Hiemit wurde der Faclinde nicht anderst 34 mut/ als ware ihr das herz heraus geriffen worden/ und funte sie kein wort antworten. Uramena aber suhe refort / fich zu bemühen/ ihr diese vergebliche liebe aus Dem finn zu bringen.

Indem sie aber mit ihr redetet name sie in acht daß etliche personen in den nebengängen spazirten / welche ofters ihnen begegneten/ und die Aramena genau ansas ben. Es bedunkete sie / als solte sie dieselben kennen:

und

und als sie/ im sürbei- gehen / sich nach ihnen umsahe/funde sie dieselben auch also thun. Weil jene-aust Aramenen gesichte abnamen/ sie müsse etwas an ihnen merken/ winkete ihr einer mit dem haubt / wurse einer stab in den gang/ darinn die Prinzessinnen gingen/ und zeigete mit den gebärden an/daß Aramena selbigen aufinemen solte. Sie unterliesse nicht/ als sie daseibst wies der fürbei kamen / solches zu thun / und hube den stab auf/ als hätte sie es ungesär gethan. Indem sie aber mittlerweile nach diesen fromden umschauete/ ward sie gewär/ daß sie gar erfreut sich erwiesen/ und in die häns

de klopfeten.

Das verlangen-/ dieses rätset auszulösen / triebe sie desto eher wieder aus dem garten: worzu auch die bestrübte Jaelinde gar willig sich sinden liese / um diesem gespräch ein ende zu machen; dann sie ihren kummer / ob der neu – ersarnen zeitung / sast nicht mehr versdrucken kunte. Vachdem sie die Aramena in ihr zimmer begleitet/verliesse sie dieseibe/und ginge/ihren traurigen gedanken nachzuhängen: die in kurzen sie also ausmärzgelten/ daß ihre schone nicht wenig sikaden darüber erzlitte: Aramena aber sake sich nicht so bast allein/ da nasme sie ihren stab hersurwelchen sie aller orten besichtige te/ und endlich besunde / daß er sich ausschlichen siesse. Zue sie ihn num erösnet / zoge sie einen ausgerolleten zedel hersur; den sie begierig entwickelte / und solgende, worte darümen funde.

Briane und Jimene / beine alte schwestern/ sind von der Ehrwürdigen Celie aus dem Tems pel an dich abgesärtiged/ deiner besteiung halber sich mie dir zu unterreden. Diese nacht werden sie/ in eben der kleidung / darinn du sie heur im Karten gesehen vor der Jürstin von Seie jenster/ U illi. welches welches auf den garten hinaus gehet / aufwars ten / und durch wursteitern versuchen / näher zu dir zu kommen. Zu dem ende haben sie alles schon bei sich bereitet / und sind sexner der grossen Diana hulse / zu fortsezung ihres anschlags / ere wärtig.

D gerechte göttin! (fagte hierauf die erfreute Arax mena) wie unverhofft schickest du mir deine hulse zu! und wie augenscheinlich sehe ich nun/ daß ich nicht von dir verlassen bin! Dierauf ginge sie nach der Fürstin von Seir gemach / selbige ihrer freude mit-teilhaft zu maschen. Vor demselben fande sie die Alstale stehen/ bei der sie anfragte/ was ihre Fürstin machete? Ich habe zwar besehl/ (antwortete Astale) alle andere ankommende mit dem schlaff meiner Fürstin abzuweisen. Die Prinzessen von Chaldea aber ist hierunter nicht begriffen/und werden sie meine Fürstin in einer gesellschaft antressen/

Die vielleicht für ihrer beider freiheit forget.

Hiemit ward Aramena eingelassen: welche den Fürssen Ephron / neben noch einem andern / den sie nicht kante/ für der Ahalibama bette stehen sunde. Diese zween bestürzeten anfangs / jemand in der kammer zu sehen/ da der Alftale so hart besohlen worden / niemand einzulassen. Wie aber Ahalibama sahe / daß es ihre Aramena war / sagte sie zu den andern/ sie dörsten sich sür derselben nicht scheuen; und bate damit die Prinzzessen der sich auf ihr bette nieder zu seken. Nachdem solches geschehen / sagte Ahalibama serner zu ihr: Du sindest mich hier/ liehste schwester! in gesellschaft zweier person nen/die sür meine freiheit sorgen. Mein bruder Ephron ist dir bereits bekant. Dieser aber/ ist der haubtmann Demas/ der uns bewachet: der vom gebirge Seir burztig/ und vor diesem meinem herz vattern zu Dedan gez

Dienet

dienet hat. Ich bin von jederman verlassen: nur allein Diese beide jammert mein zustand. Der ehrliche Demas hat bei dem Fürsten von Ninive/ der sich jest hier aufbalt/zu wege gebracht / daß er hulfe mit anlegen wil ! mich heimlich von hier und zu seiner Königin nach Das mascus zu bringen. Von derselben werde ich versichert/ daß fie mich gern in ihren schuß nemen wird: sowol wes genihrer berümten gutigkeit / als auch wegen des ans teils/ so sie dabei hat/ da sie den schimpf/ so der Königin Altis/ ihres vettern schwester / erwiesen worden / nicht. baffer rachen kan / als wann sie mich wider den Beor beschüßet. Ohne diese hülfe/ware ich verlohren gewesen: nun aber hoffe ich dem Tyraunen zu entgehen / und bei der Königin von Ninive meinen Elieser ruhiger zu bes weinen.

Durch diese zeitung/ward Aramena innigst erfreuet. Sie wolte aber die ihr im garten zugestoffene begebenheit für den andern nicht erzehlen/ sondern hielte damit ein/ bif sie bei der Ahalibama allein fenn wurde. Gelbige uns terredete sich noch eine weile mit dem Ephron und Des mas/ von den mitteln/ aus diefer gefängnis los zu koms men. Endlich an der Alkamena angelegenheit gedens fend/fragte fie den Demas: Ob dann diese gute Prins sessin nicht auch/wie sie/durch ihre he davon kommen funte? Durch unsere hulfe wol/ (antwortete Demas) aber nicht durch des Arfas beistand: dann derselbige Die heurat diefer Prinzessin mit den Prinzen von Canaan gar sehr billiget/ auch seine gemalin Casbiane start dar= über eifert / daß sich meine gnädige Prinzessin so sebr dem willen ihrer eltern und anverwandten widersetzet. 26ann mir der mitleidige Demas wil beistehen/ (antswortete Avamena/) so wird der himmel mir schon ein mittel zuweisen/ zu entfommen / wann schon alle meine up anvers

19(1)

anverwandten mir entgegen waren. Demas erbote fich hierauf / ihr nach möglichkeit zu dienen. Ephron name damit abschied von der Phalibama/ die ihme mit heisin gahren gute nacht gabe/ weil sie ihn/ wegen feiner schleunigen abreise nach Sichem / nicht wieder zu sehen vermutete. Demias fürete diesen Prinzen heimlich durch den verborgenen gang/ durch welchen sie hineingekommen waren / wieder hinaus/ daß niemand von der wacht vor dem zimmer daß geringste davon gewar murbe.

Die beide Prinzessinnen/ blieben also allein beieinans der: Aramena vermeldete der Ahalibama/ was ihr int garten begegnet: und funde dieselbe gang willig / die beide jungfrauen der Diana/durch ihr vorgeschlagenes mittel in ihre kammer einzulassen. Wie Alramena dem nach / mit unbeschreiblichen verlangen / der nacht ers wartet/ auch der Fürstin Calaride und ihren andeun leuten angedeutet hatte/wiedaß sie woste bei der Fürstin von Seir schlaffen: gabe sie acht am fenster / bas nach dem garten hinaus ginge/ und funte sich nicht ein zweige sein vom wind bewegen/ daß sie nicht meinete/ es famen die/ auf welche sie wartete. Nach einer guten weile/ als der mond ein wenig aufgegangen war/ erblickete sie dies felben/ und hustete/ um von ihnen gehöret zuwerden. Sie/ Der Alramena ebenfalls warnemend/ famen naher

unter das fenster / und wursen ein strickleiter an dasselbe hinauf: welche Aramena bei dem einen haken aufssinge/ und an das fenster sest imachete.

Sie kamen also beide glücklich hinauf / und erkennete Aramena alsobald / bei der klarheit des lichtes/ die Briane und Zimene / siele ihnen hoch erstreuet um den hals/ und sürete sie sur der Ahalibama bette. Sihe / giebste schwester! (sagte sie zu derselbigen/) zwo von mei-

mer

meinen basten freundinnen/ die ich in Minive gehabt/ und die der himmel zu meiner hulfe herschicket. Briane und Zimene gruffeten die Furftin von Ceir aufs hofe lichste/ und als fie fich/ auf bitte der Aramena/ gefeßet / sahe diese Prinzessin sie sehr verwundert an/ und brache endlich in diese worte heraus. Quie Viriane! wie Bis mene! seind das eurem orden geziemende kleidungen/ darinn ihr allhier erscheinet? und ist es müglich/daß ihr Die jenigen seit / vor die ich euch erkenne? Ja / liebste schwester! (antwortete Briane/) deinetwegen sichest du uns in dieser fromden gestalt; und gebüret uns nicht/diese mannliche fleidung zutragen / so folst du des denckent daß wir dich auch in einem weltlichen sehmuck finden/ der sich für eine geheiligte jungfrau der Diana übel schicket. Ach Briane! (antwortete Aramena seufsend/) unsere grosse gottin sen mein zeuge/ wie schmerzlich es mir fället / in solcher gestalt vor dir zu er= scheinen. Wann du aber mittel weist/ mich zu erretten/ so halte mich nicht långer auf/ mir solche zu entdecken. Meine base die Fürstin von Geir / barf Dir nicht ver dachtig seyn: dann ich sie für meine herzensfreundin achte; ju dem/ baf unser beider gluck und ungluck uns ganz gleich machet.

Jeh wil (sagte Briane) die ursache/ warum wir hier sind/mit kurzem berichten. Als unsere Oberpriesterin/ die hochwürdige Celia/zu ende dieses winters/ von dem Prinzen Mamellus deinem herzvattern ersuhre/ daß er dich an den Hemor von Canaan verlobet / und daß er dich/ mit ansang des frülings/ in das Königreich Sischem/ deine hochzeit zu vollziehen/ schiesen würde: ginge es ihr sehr zu herzen / daß ihr bruder so harmackig den tempel entehrete/ und deinem so heiligem beginnen sich also widersesen durste. Demnach ward sie rätig/ den

Mantal 3

ausspruch unserer Diana deinetwegen einzuholen/ob du nämlich/ deinem gelübde gemäs/zu uns in den tems pel wieder kommen/ und dem heurat-zwange entgehen würdest? Der ausspruch/ den sie bekame/ war dieses innhalts:

Aramena wird entgehen Hemers feiner liebesmacht: Mann fie/ einem ritter gleich/ fich aus Canaan erhebet. Sende zwo alfo verkleidt dorthin/ wo fie jekund lebet. Doch daß fie beständig bleibe/ muß man fleisig haben acht.

Diesen lezten vers saate die vermeinte göttin mit sole chem ungestum/ daß ihr bild davon zitterte/ und der ganze tempel erbebete. Die Celia wurde gleich darauf schlüssig/die Zimene und mich abzusenden: mit dem bezsehl/ dich zu erst in Sprien/ nachgehends in Canaan zu suchen/ deinen zustand zu ersorschen/ und müglichst dich mit nach Ninive zurück zu bringen. Weil eben damals die Königin von Ninive/ nach Sprien ihre reise anstelztete: als gaben wir uns für edelleute/ unter ihren bedienzten/ mit auf den weg/ und seind dergestalt unverwerkt

hieher gekommen.

Niemand kante uns von allen unsern reisgefärten/ als Zimenen bruder/ der des Fürsten Altsa hofmeister ist. Weil nun dieser der Königin abgesandter / von Choce/welches auf der Amoriter gebirge lieget/ zu dem König von Salem reisete / und wir daselhst ersuhren/ daß du allbereit aus Sprien hinweg wärest; solgeten wir dem Arsas hieher/ und ersuhren bei unserer ankunst alsobald/ wie es dir erginge/ und wie rumlich du dich dem Hemor widerseset. Wir bedienten uns besagten hosmeisters des Fürsten Arsas / welcher uns im garten die gelegenheit wiese/ in dieses senster zu kommen. Nachs dem wir uns erkundiget / daß in diesem gemach die Fürstin von Seir deine nahe, verwandtin wonete/ bes kamen kamen wir hoffnung / dich allhier sprechen zu können / und machten dir solches durch den flock zu wissen. Seute liessen wir und im garten verschliessen/ um diese nacht dich zu sehen. Weil nun der Zimene bruder uns allen beistand verspricht / so hoffen wir in verstellter fleidung dich mit hinweg zu bringen / und zwar folcher gestalt. Wir haben erfahren/ daß der König von Canaan und ber Pring Bemor ingehen tagen ihre hochzeiten mit euch anstellen wollen: da die Braute/ wie wir vernemen! nach landsgebrauch drei tage vorher von niemanden besuchet werden / sondern sich ganz eingezogen und verborgen halten muffen. Zu selbiger zeit/ konnen wir mit dir durch dieses fenster unvermerkt entkommen/ und ets liche tagreisen von Salem hinweg seyn / ehe daß es les mand innen werde. Zimenen bruder wil uns begleiten: und wann nur dein entschluß mit unserem fürhaben eins stimmet/hoffe ich gewiß / daß unser anschlag uns nicht fehlen solle.

Ich bin zu allem willig und bereit: (antwortete Aramena) zumal ihr/ auf befehl meiner Oberpriesterin/ dieses alles sürgenommen. Es hat euch wol der himmel zu rechter zeit hergesüret? da ich nun fast alle hoffnung verloren hatte/meine gelübde anderst/als durch den tod/zu erhalten. Hierauf/nachdem sie die Aramena von allem/wie es ihren andern ddensschwestern erginge/berichtet hatten/begaben sie sich wieder durch das senster hinunter in den garten: alda sie sich verstecketen/ bis am morgen der garten wieder geösnet wurde/ da sie uns

vermerkt hinaus kommen kunten.

Sobald es tag worden/ lieffe der König Beor den geheimen raht wieder versamlen: da dann beschlossen wurde/ des Fürsten Eliefers begräbnis anzustellen/ und beiden Prinzessinnen anzukundigen / daß sie zu ihrem

hoche, do

hochzeitfest sich bereit machen solten. Das bose gewis sen liesse dem Beor nicht zu/feine Fürstin/vor dieser ans kundigung/zu besuchen: dann er befürchtete/sie mochte ihm abmerken/daß er an des Eliesers tode schuldig war. Hemor ingleichem/der sich leichtlich konte einbilden/wie schmerzlich Aramena diese gewaltthätigkeit entsinden würde / wolte sie nicht wieder sehen / bis auf den ges wünschten tag / da er rechtmäsig ihrer schönheitzu ges niessen / und die früchte seiner liebe einzusamlen/ ver-

hoffete.

Der Fürst Sobal von Seir aber / ginge zu Ahalisbama: die ihn/als ihren und ihres verstorbenen Eliesers nahen vettern/ sehr gern bei sich sahe. Sie hörete aber von ihme/zu vergrößerung ihres leidens/wiedaß ihr herz vetter und die famtliche Fürften von Seir anders sinnes worden/ und nun so sehr ihre heurat mit dem Bem bil ligten/ als sie fürhin derselben widersprochen. Die hoffs nung aber ihrer erlösung verursachere/ daß sie nicht viel Dagegen redete. Mit gleich - groffer gedult horte sie nachgehends an das anbringen der königlichen rahtes von dem schluß wegen ihres beilagers. Der Beor wurs De/mit dem bericht von diefer ihrer baffern gufriedenheits boch erfreuet. Er hielte solches vor eine wurfung des todes von Eliesern / und lobte sich nun selber um diese mordthat: nicht zweissend/ Alhalibama wurde forthin immer auf bassere gedanken kommen. Aramena machte ebenfalls nicht viel wunders init den rahten 1 und liesse sie also dem Hemor eine geträumte vergnüs gung zurücke bringen. Rächst diesen verliebten/ware niemand froher/ als der alte Thebah und die Calaride: weil sie hierdurch ihr anvertrautes pfand bist versorget achteten.

Colidiane und Jaelindekamen folgends / auf befehl

des Königs Melchisedech/ auch zu ihnen/sie in das verzordnete zimmer einzubegleiten/ da sie die die an den tag ihzer hochzeit verborgen bleiben solten. Weil der gebrach in Canaan fo fest und unverrückt gehalten wurde daß? auser ihren wenigen bedienten & die sie selber auszuwehe len pflegten/fein mensche zu den Bräuten kommen durfste: als betrübte sich Colidiane nicht wenig/daßihr also Die gelegenheit entzogen wurde/ die Ahalibama/ wie sie dem Elieser versprochen/im rechten Gottesdienst zu uns terrichten. Doch hoffete sie/ foiches nachgehends/wanu Ahalibama Königin von Canaan senn wurde / ins werkzu seken. Diese veränderung der gemächer aber / kame der Aramena sehr ungelegen: weil ihr dadurch von neuem alle hossnung entzogen wurde / durch den garten zu entkommen. Das zimmer/da sie bleiben solz ten/fahezwar auch in den garten: war aber mit stars Een eisernen gittern für den senstern verwahret/daß ihr recht angst wurde, und aller muht entfiele. Eirza und Alstale/neben noch zweien jungfrauen/liessen sich mit ihnen versperren. Der König ordnete eine starke wacht/ unter aussicht des hauptmanns Demas/ für das zimmer: damit er seiner schönen beute versichert senn/ und ihm seine Ahalibamanicht wieder entgehen mochtes

Der getreine Fürst Ephron aber/ saumete inzwischen nicht/ so wol den Fürsten Arsas zu erinnern / daß er zu der Alhalbama flucht beförderlich senn wolte/ als auch den Demas zu ermahnen/ daß er an seinem fleiß nichtes solte erwinden lassen. Dieser treuer landsmann der Fürsstin von Seir / gabe den raht / man solte sie unt dem ehisten bei nacht heraus bringen / und in des Arsas bezhausung bei seiner gemalin verborgen halten/ bis dersselbe nach Damascus wieder abreisen wurde: der dann seine reise etwas eher und vor dem angestellten hochseitz

leir

fest fortzusezen gewillet war/damit sie allbereit weit hin-weg waren/ wann man sie zu Salem missen wurde. Dieses gesiele ihnen allen wol/ und suchete Demas hierauf gelegenheit/ solches der Fürstin von Seir kund zu machen. Wie nun folgenden tags/ des Prinzen Eliesers leichbegängnüs gehalten wurde/ deren die Kdz nige und der ganze Hof beigewonet / verfügte sich Des mas in den garten / der Ahalibama die botschaft zuzus bringen. Alls er aber nach ihrem fenster eilete / funde er daseibst zween jünglinge/welche nach eben demselbis gen fenster hinauf schaueten/ und mit steinen hinan wurfen/um sich fund zu geben. Indem er hieruber bestürzet stunde/ward er von ihnen ersehen: die dann von dannen eileten/und sich plotslich aus seinem gesichte verstoren. Alls er nun sich wieder allein sahe/ näherte er sich dem senster/ und gabe unterschiedenen laut von sich/ in hossiung/ gehöret zu werden. Er bemühete sich aber vergeblich/ muste also endlich ablassen/ und sich ents schliessen / selbige nacht mit einer würfleiter wieder zu fommen.

Die trostlose Abalibania befande sich unterdessen/ wegen der leichbegangnus des Elsesers in betrübtent zuständ: und hatte Aramena neben den vier jungs frauen mit ihr soviel zu thun / daß sie nicht beobachten frauen mit ihr soviel zu thun / vap sie micht veobachten kunten/ was inzwischen im garten surginge. Sie vers harreten also in statigem wehklagen / vie die nacht eins siele. Aramena wolte nuneven sich zur ruhe begeben/ als sie am fenster klopfen hörete. Sie vermütete / es würden ihre mitschwestern send / liefe darum eiligst nach dem fenster: befande aber/ in eröffnung desselben/ daß es der Demas ware. Ahalibama/ so matt sie war re/liesse sich sond sie hiervon vernomen/aus dem bette schleppen/ um von ihrer erlösung etwas zu vernemen.

Indem nun der getreue Demas ihr den ganzen and schlag umständlich berichtete/ merkte sie/ daß Uramena in tiefen gedanken stunde. Auf ihre anfrage, um die urfach dessen / sagte Uramena: wann nicht Casbiane mit dir nach Damascus reisetes wolte ich es wagen ! dich dahin in verstellten fleidern zu begleiten; dann ich nicht absehe twie Briane und Zimene mit mir allein wollen fortkommen. Zudeme erinnere ich mich/ daß Zimenen bruder bei dem Fürsten Tharfis von Gephars vaim ju Camon gewesen, und wol von demselben, mich ihme zu liefern/ bestellet senn möchte. Ahalibama bedachte sich hierauf eine weile, und fagte endlich zu dem Demas: woltet ihr wol / mein freund / dieser guten Vrinzessin auch so wol/ wie mir/ dienen? Als Denigs sie dessen versichert/sagte sie ferner: Die Prinzessin Arae's mena darf sich nicht frei von der Casbiane noch von jes mand anderem sehen lassen/ damit sie nicht ihren eltern verraten werde. Demnach wil sie in mannsfleidern sich mit mir davon machen / und trauet eurer verschwie genheit/ daß ihr sie nicht entdecken werdet.

Indem hörte Demas jemand im garten reden/ und sagte: O weh! ich sorge/ wir sind verraten. Damit stiege er eiligst die wursieiter hinunter/ und zoge von les der/entschlossen/eher sein leben als seine freiheit zu verlies ren. Er fande die zween jünglinge/ die ihme den mittag zuvor begegnet waren: die aber/ ihn mit blossem gewehr sehend/ davon slohen. Weil Aramena beim mondschein solches von oben mit warname/ als vernustete sie/ daß es ihre beide bekantinnen sehn würden. Demnach rieffe sie/ so wol den Demas/ als den andern beiden/ mit namen: da dann diese still stunden/ und dem Demas sich so weit zu erkennen gaben/ wie daß sie wegen der Prinzessinda wären. Weil nun ein vorhas ben

ben sie zusammen dahin gebracht/ und Aramena noche mals der Briane rieffe/zu-ihr heran zu steigen: als kame dieselbe/ auf der Prinzessin begehren. Diese bename ihr alle surcht wegen des Demas/ und sagte ihr von ihrem vorhaben/ mit nach Damascus zu gehen: welches

Briane sehr gut befunde. Indem fie nun ferner hiervon sich unterredeten/ und Demas unterrichtet worden/wer die zwo andere perfo= nen waren: machte er sich ans fenster/ um zu versuchen! ob fich die gitter ausheben liessen. Nachdem er befunden daß ein solches wol geschehen kunte / schiede er wie der hinweg, mit dem vorsalze, sobald müglich, wieder zu kommen/ und etliche treue diener mit zu bringen/ Die ihmehandreichung thun mochten. Er versprache auch nochmals der Aramena mit einem eide/ daß er niemans ben ihre flucht offenbaren wolte: auch Zimenen bruder selbst solte betrogen werden / und nicht anderst wissen / als daß ihre befreiung mislungen ware; vordeme fie in mannskleidern sich wol kunte sehen lassen, weil er sie von gesicht nicht fonderlich kante. Wie nun Briane und ihre gespielin mit dem Demas also befant worden, fragte er fie / wo fie aus dem garten famen? Als er ers fuhre/ wie daß sie die nacht darinn verblieben/ name er fie mit an den ihme- bewusten ort: da er sich mit ihnen! auseiner wurfleiter/ über die mauer hinab lieffe; burch welches mittel sie/in des Fürsten von Ninive wohnungs unvermerkt wiederkehrten.

Am folgenden tag muste Ephron nach Sichem abs reisen/wie gern er auch vorher/das ende dieses anschlags von der Ahalibama befreiung/ mit abgesehen hätte: und schiede er ganz betrübt von Salem/ allwo er einen so edlen und lieben bruder verloren/ und dessen einige gestiebte so unruhig hinterlassen musie. Auch die verwirs

rungen

rungen seiner eigenein sachen / neben dem andenken an seine Corpcides liesse ihm hierneben keine ruhe/ und hate te er wenig hoffnung/ sich jemals vergnügt zu sehen. Hingegen bekande sein vätter / der Furst von Thapua/ sich desto vergnügter in seinem geinüte / da er sich bet dem König so wol gelitten sahe: von dem er/ zur vergelztung/ die städt Lachis bekonnnen hatte/ welche ihme so viel/ als das Fürstentumi Thapua/ einbrachte. Mair redete nun zu Salem von nichtes / als säuter sreudenzsesten. Es wurden keine kosten gesparet / diese zwei Köznigliche beilager auf das ansehnlichste zu kalten: und solzte alle lust/so nur zu erdenken ware/ hervorgesuchet werzen/ um die widerspänstige bräute womit zu ergehen.

Diese öffentliche zurüstungen aber/ hinterten nicht die heimlichen / sondern beförderten vielmehr dieselbis gen: well man durch jene erinnert wurde / in diesen nit faumselig zu senn. Wie nun alles bereitet / was Des mas zu seinem vorhaben dienlich befunde/ und die nacht so finster war, als er sie wünschen mögen: ginge er, als er seinem unterhaubtmann die wacht vor der Drinzessinnen gemach anbesohlen / mit etlichen getreuen dies nern des Fürsten von Ninive / unter denen sich dann auch Briane und Zimene mit befunden / nach dem schloßgarten. Nachdem er/ durch die mitgebrachte werkzeuge/die ihm gar woldieneten/die gitter los gema= chet/kame er durch das fenster hinein zu den Prinzessins nen/ in begleitung ber Briane und Zimene/ Die bie fleis der für die Aramena trugen. Nummehr (fagte er zu ih nen)hoffe ich zu erlangen / was ich/ aus eiver ihnen zu Dienen / mir vorgenommen : und mussen wir jest keine zeit versaumen, uns alsobald von hinnen und daselbst hingu begeben / wo der Fürst Arsas der Fürstin von Seir bereits erwartet.

æ ii

Aranice

Aramena begabe sich hierauf eiligst in ein nebenzims mer/mit der Briane/Zimene und Tirza/ und verkleides te sich alda in einen Usprischen langen rock / den sie mit einer gewirkten binde ausgürtete. Ihr braunes haar/ weil es von natur in locken siele / lösete sie allein herun-ter; und den schmuck/mit dem sie ihr haubt bedecket hat-te/schenkete sie den Demas/ einen Babylonischen bund dafür aussehend. Sie gürtete auch ein schwert an die seite/womit sie sich so geschicklich wuste anzustellen/ als wenn sie lang einen ritter abgegeben hätte. Wie sie nun damit färtig war / kame sie zu der Alhalibama wieder hinein/welche sie fast selber anfänglich nicht mehr kans te: so gar batte sie diese kleidung verwandelt. Hierauf verzogen sie nicht langer / aus dem senster zu sieigen: nachdem sie zuvor die zwo jungfrauen, welche sie hinter lassen musten/ wol unterrichtet / wie sie sich nach ihrem wegsenn verhalten/und täglich die speisen von der wacht annemen solten, als wann sie noch zur stelle wären. Sie liessen auch zwei schreiben, eines an den König Beor, das andere an den Prinzen Hemor, auf dem tische ligen, deren innhalt also sautete:

## Schreiben der Ahalibama

an den Rönig Beor.

Emnach mir die götter / das einige so ich geliebet / durch den tod genommen / scheines es / als wolten sie aufhören / mich ferner zu vers solgen: indem ihre unvermutete hülfe mir meine erlösung so erwänscht verfüget / da ich fast alle hoffmung verloren hatte / E. Waj. gewaltthäs einkets



tigkeit zu entgehen. Ich sage E. Mas. dieses jezt nicht zum ersten mal / daß ich die ehre so sie mir anthun wolten stur eine last und ihre liebe sür eine gual achte und ansehe. Man wird bems ngch wegen meiner flucht / mich nicht verdensken: von deren ich wünsche / daß sie E. Maj. gemüte heilen / und bei dero wirken möge / eine rechtmäsige liebe gegen die Konigin Itis / und eine hillige verachtung gegen die unglückselige

Ahalibama,

# Schreiben der Aramena

anden Prinzenhemor.

Ure gewaltthätigkeit zwinget mich / Salem zu verlassen: daselbst ihr mich bisher / gegen alle billigkeit / wie euere gesangenin gehalten. Ich habe dieses mittel ergrissen / um mein geslübde nicht zu brechen / das ich / ehe ihr mich gesschen / zu meiner göttin abgeleget. Ihr werdet leichtlich meiner vergessen können / wann ihr euch täglich fürstellet / daß ich euch nie geliebet; daßich an euch die liebe gehasset; und daß / auser dem namen einer freundin / nichtes übrig habe / womit sie euch vergnügen könte / die von eurem zwang erlössete

### Uramena.

Nachdem die Prinzessinnen mit den ihrigen hinunter gestiegen/musten sie so lang in einer laube perziehen/bis Demas mit seinen gehülfen die gitter wieder vor die senster einhängete. Zbie dieses sich eine ziemliche weile verzog/als ware immittets der Prinzessinen angst unsendlich: indem sie mit dicker sinsternis sich umgeben bes fanden / und verraten zu werden sich beforgeten. Zu vermehrung ihrer furcht/ trate endlieh auch der mond berfür und sienge an gar helle zu scheinen. Bei diesem tiecht sahe Astale von weiten sich jemand bewegen/dars über sie fehr erschracket und es den Pringeffinnen anzeis gete: die dann/ mit ihr/ etliche schatten gehen sahen. Alhalibama/ die stats an ihren Glieser gedachte/ ver-meinte/ es ware sein geist/ der sie suchete. Alramena aber/fonte nichtes daraus machen. Als sie solches dem Demas gezeiget/ der eben zu ihnen kame/ und mit feis nen gittern fartig war: hielte der vor das bafte/ daß sie fo lang in der sommerlaube verborgen blieben / bis sie innen würden, ob jemand im garten ware. Die schats ten kamen ihnen nun immer näher / und wiese es sich endlich aus / daß es eine frauenperson neben einem priester wares denon etliche dirnen folgetens die für der hutte nahe fürbei giengen. Weil ihr der mond gerad in das gesicht schiene / als kunten sie dieser fromden vor trefliche schönheit erkennen / Die gar keine gemeine per fon fürstellete: Wie es ihnen fürkame / so schiene ihr haar schwarz/ die augen blauzu senn. Ihre kleidung aber ware ganz fromd und ihnen unbekant; gleichwol ihre gestalt so schon/ und ihre gebarden so majestetisch / daß Aramena wol hatte wissen mogen / wer sie ware. Sie gingen aber immer fort/ und verlohren fich leglich ihnen aus dem gesichte.

Demas kunte sich hierbei nicht gnug verwundern swie dieses zuginge / da der garten ja verschlassen war / daß niemand durch das thor kommen nwchte. Er

Funte

kunte auch/ ob er schon viel jahre in Canaan aller orten bekant worden/ sich nicht besinnen/ solche person jemals gesehen zu haben. Alls sie nun ohne gesahr hersurtreten und sich sort machen kunten/ stiegen sie glücklich über die gartenmaur hinaus/ von dar sie/ über eine wiese/ nach dem hause des Fürsten von Ninive zugtngen. Alhalis bama und Aramena spracheten unterweges/ wie diese letzere sich nennen solte: die dann endlich des Fürstens von Seir/ des Disons/namen anname/ und beschlosse/ sich sür der Alhalibama ritter auszugeben/ der ihr von jugend auf gedienet hätte. Es ware ihr dieses gar leicht zu thun/ weil Arsas und Casbiane/ ob schon diese ihr verwandt war/ sie niemals in Sprien gesehen hatten.

Dieser Fürst und seine gemalin/entsienge die Fürstin von Seir heimlich im hinterhose; weil er solches vor seis nen bedienten/ aus furcht/ daß es auskommen möchte/ nit wagen wolte. Nachdem er sie in ein zimmer gesüret, da sie die die zur abreise verdorgen bleiben kunte/ verssicherte er sie nochmals/ wiedaß er ihr nach aller möglichseit dienen wolte: wosür sie ihnen beiden zu tausendzmalen dankete/ und sich glückselig nennte/ daß sie in einner so berümten Königin schutz gelangen solte/ von der ren vollkommenheiten ihr das gerüchte so viel annemsliches berichtet hätte. Ihr ritter Dison/bliebe auch verzborgen bei ihr in einem nebenzimmer: und weil Briazne und Zimene mit ihm eines geschlechtes waren/ als leistete sie ihme gesellschaft/ und danketen der grossen

Diana, daß der anfang zu Uramenen befreiung also glücklich ware gemacht

worden.

## Pramena.

Brsten Theils/

### Das Dritte Buch.

Achdem der morgen angebrochen/ Der dieser glücklichen nacht folgete/ darinn Oder getreue Demas so meisterlich/ ohne eis nigen argwahn/die beide versperrete braute befreiet hatte rerwachete Aramena / und eilete in ihre manuskleider zu kriechen / ehe jeniand zu ihr kommen medite. Sie verrichtete solches nicht ohne entfarbung! indem sie betrachtete/ wie eine ungeziemte tracht sie gez brauchen mufte, ihre gelübte zu erhalten. Ihr gotter! (fagte sie bei ihr selber/) worzu lasset ihr es mit mit kommmen / und was muß ich nicht erfahren und außs stehen / um euch beståndig zu verbleiben? Ich setze fast den wolftand hintan / um in meinem stande zu verhars. ren; und ich/ die ich fo fehr die heilige jungfrauliche fleis dung zu tragen verlange / sehe mich jezt also ver stellet! daß ich mich fur mir felber schämen muß.

Indem sie also ihr verhängnis betrachtete / trate zu ihr in das zimmer ein fromder jüngling / für dessen ans kunft sie sich sehr entsekete/weil sie noch nicht angekleidet war; und hielte sie eilig ihren oberrock für/ um die brüste zu bedecken. Der jünglich aber singe an zu lachen/ sa

æ v gende:

gende: Der ritter Dison hat nicht notig/ sich für seinem Diener Tirzis zu scheuen, der seine aufwartung wil abstatten/seinen herznanzukleiden. Durch diese rede gabe fich Tirza zu erkennen: die sich also mit hulfe der Briane verkleidet hatte/um ihrer Prinzessin desto näher zu senn. Aramena sagte / låchlend: Wann ich aller welt so erkentlich scheine / als du mir fürkommest / will ich mich nicht scheuen nach Damasco zu meinen eltern zu kom= men : dann ich hatte in dir nichts weniger/als die Tirgat gesuchet. Ich versichere meine Prinzessin/Cantwortete Tirza/) daß sie sich kunlich der Tharasile/ ihrer fraumutter/ ja dem Prinzen Hemor selbsten/ also zeigen dorfen. Sich besorge aber/ der schone Dison werde ja fo sehr/als fürhin die schone Atramena/ die herzen vermuns den: massen/ durch diese verkleidung / die kentnus der Alramena / nicht aber ihre schönheit / sich verloren. Wann der himmel (fagte Aramena / fortlächlend) nur den Dison mit folchen liebesplagen verfolgen/ die Alramena aber frei tassen wolte: wie frolich wurde ich folche marter ertragen! dann ich einen einigen Hemor ihr gefärlicher achte/ als hundert Damen/ die den Die fon lieben mochten. Hiemit kamen auch Briane und Zimene zu ihnen: und leifteten diese vier neue junglinge Den ganzen vormittag einander gesellschaft. Briane/ die sich Brianes nante/unterhielte den Dison mit so ans genemen gesprächen / ben Pinivitischen tempel bes langend / daß dessen begierde immer größer wurde / Uramena bald ruhig darinnen zu wiffen.

Alhalibama aber/welche/bei der freude ihrer wiederserlangten freiheit/gleichwol ihr leiden noch nicht versessen kunte/hatte/wie sie seither fast immer nach ihres Eliesers tod gethan/die nacht über keine ruhe genossen. Und weil sie der kummer noch nicht das bette verlassen

lieffe/

jesse/als sandte sie ihre Astale zu ihrem ritter/ dessen zu> tand zu vernemen. Diese/als sie den Dison in gesells chaft des Brignes/Zimenes und Tirzis funde/welchen esten sie noch nicht kantes brachte ihr gewerbe von ihz er Fürstin an/ und bestürzte nicht wenig/als der Dison hr antwortete: Saget eurer Fürstin wieder/wiedaß ch/obich schon Dison bin/ gleichwol mich nicht werde ntsehen können, eben so frei ihrer gesellschaft zu geniese en/alsich fürhingethan/wie ich noch Alramena ware. Dennoch wil ich/ ungeacht sie noch zu bette lieget/ gleich n ihr gehen/und ihr zusprechen. Lirzis/der die Astale n verwunderung sahe/ daß Dison von der Aramenen n seiner gegenwart so freigeredet/ wolte ihr noch banger machen/fiele ihr derhalben/ehe sie es vermutete/un den hals / und kussete sie: welches die Askale übel aufnemend/mit groffem unwillen den Tirzis hinweg stiesse. Bie aber die andere dreie anhuben zu lachen / merkete ie endlich/ daß es die Tirza war/ und zankete freundlich nit ihr/daß sie sie also betrogen hatte.

Theil nun Dison / durch einen schmalen gang / ohne m hause von den Leuten gesehen zu werden zu der Alhasibama zimmer kommen kunte / begabe er sich mit der Alfale dahin: Trizis aber bliebe bei den anderen. Dison/als er sich beider Fürstin bette sahe/redete sie also ans Ich komme gnädige Fürstin/ meine sehuldige auswarsung bei ihr abzulegen. Diese worte sagte der angenes ne Dison mit so guter art und freudigkeit / daß Alhalisama/so betrübt sie auch war/diese verkleidete Aramena, mit vergnügung betrachten muste. Ach liebste schwester! (antwortete sie) du kanst dich billig über deine reiheit ersreuen: ich aber sehe nicht/ was es mir hilsetzich bleibe bei diesen keidigen umständen gleich elend / und kan nicht hossen/ jemals trost für meinen verlustzus und kan nicht hossen/ jemals trost für meinen verlustzus

erlangen. Alle begünstigungen des glückes / sind mir fortan zuwider: weil es mir die einige/ meinen Elieser / geraubet und versaget. Liebste schwester! (sagte die verskeidete Prinzessin) ach! wolte doch der Hinmel/daß ich dir meine ruhe mitteilen oder überlassen könte! Um meinet wilsen sehe ich dich guten teils in deinem unglücklichen zustande: dann von wegen meiner erledigung / hat der Fürst Elieser von dem Hemor die wunden entssangen/die seinen tod verursachet. Alch unglückslige begebenheit! (riesse Ahalibama) wäre mein Elieser / mich zu besreien / nicht so begierig gewesen / so wäre er nicht in solchen unfall geraten. Ich/ich allein habe die schuld/ daß ein so edles leben dem gewaltsamen tod auss

geopfert worden.

Hiemit gienge ihr weheklagen von neuem an/und bie verkleidete Prinzessin/welcher ihre freundin anligen ins nigst schmerzete / geriete auf einen anschlag/ ben fie ibe so bald entdeckete. Ich erkenne mich/liebste Ahalibama! (fagte fie) für die unselige/ badurch bein groffes ungluck den anfang gewonnen: deshalben wunsche ich nichtes höher / als deine ruhe zu befördern. Mir ist gleich ein gutes mittel beigefallen/deinen Elieser stats ruhig zu beweinen/und dabei vergnügt zu leben. 21ch Aramena! (fragte die Fürstin/) wie solt das fenn konnen? Du weist/ (fuhre Aramena fort) wie ich oftmals meines gelübdes und des tempels der Diana zu Ninive erwehnet/ auch so eiserig dahin strebe: allwo ein so stilles vers gnügtes leben gefüret wird / daß mid) sehr wundert/ warum so wenig leute / sich in diesen stand zu begeben / verlangen. Wollest du mein gelübde annemen/und deine lebenszeit in diesem tempel mit mir zubringen/kons te ich dich mit höchsier warheit versicheren / daß dich minmermehr diese entschlussung gereuen solte. Diesen

por:

vorschlag / liesse Ahalibamaihr gleich gefallen: auser daß sie ihres Eliesers lezte bitte/der Colidiane Gott aus zubeten/noch etwas zurück hielte. Aber Aramena/als

sie ihr solches zu erkennen gegeben/ wuste ihr so schicklich die sen zweisel zu benemen / daß Ahalibama ganz schlüßsig wurde/ ihr leben in der Diana tempel zu enden.

Indem kame zu ihr die Fürstin Casbiane / welche/
den schönen Dison ersehend / sich nicht gnug über selbis
gen verwundern konte: wie sie dann die Ahalibama
fragte/als sie zuvor deren zustand erkundiget/wer dieser
schöne jüngling wäre? Ahalibama berichtete die Casbiane / oleichmie unter ihnen man aharabet warden biane / gleichwie unter ihnen war aberedet worden / wiedaß dieser Dison von jugend auf bei ihr getvesen/ und den dienst ihres ritters bei ihr vertrette. Sie sienge hierauf an/von ihrer reise nach Damascus zu reden/und bezeugete ein groffes verlangen/den ort bald zu verlassen/ anwelchen sie das liebste auf der welt verloren. Cafbiane vermeldete ihr hierauf / wiedaß ihr gemal der Arssachen gewillet wäre / morgendes tags in geschäften nach Kiriath Sepher zu reisen: da sie zugleich ihrer reise nach Damascus fürnemen wolte. Sie hosse zu Gott/es solte ihnen alles glücklich von statten gehen: dann der Demas wäre bereits heut bezihnen gewesen / mit bericht/wiedaß man im schloß von ihrer fluch das geringsste nicht gemerket. Diemit kame auch der Fürst Arsac dazu/und bestätigte das/was seine gemalin erzehlet. ABeil es aber um essenszeit war/als name er bald wiesder abschied von Ahalibama: weiler/sowol als seine gemlin/bei den zu geordneten des Königs von Salem/offentlich speisen muste. Vor Ahalibama aber und die andern/ward durch eine von der Casbiane jungfrauen die vorsehnung gethan/daß sie heimlich ohne jemands wissen im hause gespeiset wurden. Wie

Wie sie min nach mittag / bei den dreien geheiligten jungfrauen der Diana / oder vielmehr bei dem Dison/ Brianes und Zimenes / sich allien sahe/ und / weil der Urfas mit seiner gemalin nach hof gefahren war/sich keiner ansprache noch hinterung befahren durfte: bate fle die verfleidete Uramena/in ihrem gespräche von dem Rinivitischen tempel fortzufahren/ dazu sie ihr den vor= mittag so groffen kust gemachet hatte. Und weil zu Chanac allemal hinterungen eingefallen / ihre lebens geschicht von ihr eigentlich zu erfahren: als wünschete fie sich anjeho bittseelig/solcher wissenschaft nicht länger beraubet zu leben. Brianes und Zimenes fielen Dieser bitte bei/ und der anmutige Dison/ weil er seine Fürstin dadurch etwas von ihren betrübten gedanken abzubringen verhoffete/ willigte um so viel lieber darein/ und bube mit sonderbarer annemlichkeit also an zu erzehlen.

### Geschichte der Aramena / und beschreibung bes Dianen-Tempels zu Minive.

Sid) wol jest nicht anderstals Dison reden solte / sp niuß ich dennoch / um mich verständlich zu mas then/ die abgelegte Uramena wieder fürstellen. Zwar darf ich meinen zuhörern / wegen meiner geburt/keinen unterricht geben: weil solche ihnen bereit bekant ist. Weine kindheit habe ich/ ohne denkwürdige sachen und ruhig in Sovien zugebrächt: da mein unglück wolte / baß jederman mehr an mir jahe / als sch in der that bestige und als mir an mienen fürhaben genüßet. Uste ich ungefär das dreizehende jahr erreichet/fügete es der hims mel also daß der statthalter von Sovien mein herr vakter/ neben der frau mutter und mir/ nach Ninive reisen muste/ dahin ihn der König BelOchus von Ussinive reisen muste/ dahin ihn der König BelOchus von Ussinive reisen

eschiedenhatte. Weil die Oberpriesterin daselbst/ die Eelia/ meines herrvattern schwester ist / als besuchete neine fraumutter dieselbige im tempel / und name mich mit dahin: da ich dann der Oberpriesterin so wol anstumde/ daß sie meine fraumutter date / ihr die vergnüstumde/ daß sie meine fraumutter date / ihr die vergnüstumg zu gönnen/ daß sie mich/inzwischen wir zu Neinive, bleiben würden/ in ihrem tempel bei sich behalten möchste. Meine fraumtter verwilligte ihr solches gar gerne: micht besahrende/daß sie mich nachgehends so schwerlich wieder heraus bekommen würde. Dergestalt kame ich nun in diesen tempel: den ich zuvor vollkomlich beschweisben wil / ehe ich von meinen begebenheiten etwas mehsters erzehle.

Es hat diesen prächtigen tempel die Assnisgin Semiramis erdauet zu ehren der schwester ihres gesmals des Königs Ninus / der unvergleichlichen Diasnen. Diese ist die älteste tochter des Jupiter Belus geswesen/ eine so keusche Prinzessin / und so sonderbar mit tugenden bezieret / daß die götter sie unter ihre zahl und zur unsterdlichkeit haben ausgenommen. Die herrlichkeit dieses gedäudes ist so groß / daß wol nirgend seines gleichen zu sinden sehn wird. Denn ob wol die Semisramis mehr kostdare gedäude ausgesüret / als den tempel zu Dierapolis in Syrien/ und die prächtige mauren zu Vabel: so kommen doch dieselben diesem nicht bei / und wer diesen dau gesehen/ wird mussen gestehen, daß ihme nichtes in der welt könne verglichen werden.

Der rechte Tempel / darinn die göttin wohnet/ ist von weissen hellpolirten marmor in die runde aufgesüszet: damenhero / wann die sonne ihre stralen darauf wirset / niemand ihn sür klarheit auschauen kan. Inswendig stehet das bildnüs der göttin von golde / millebensgrösse und in der eigendlichen gestalt / wie sie sich

in Alsprien sehenlassen. Auf dem haupt hat sie einen unerschätbaren Diamant/ der wie ein halber mond gesschnitten ist. Der sus/ darauf das bild sehet / ist von einem herelichen Topas / dessengleichen an grösse wol niemals einer aus Ophir gekommen. Der Altar ist mit golde dick überzogen/und überall mit edelsteinen besehet. Die innere wände dieses tempels/ sind von krystallscheis ben sehr künstlich ineinander gefüget; und in den grössten selbern derselbigen/ siehet man die gesehe der Görtin in Assprischer sprache eingeschnitten. Don oben fället der tag durch ein rundes senster hinein; und ist der boden mit blauen marmor beleget/ so helle/ daß man alles/ gleich wie in einem spiegelglase/ darinn sehen kan.

Diesen tempel umgiebet ein viereckichtes gebeude, jes boch auf allen seiten sehr weit davon abgelegen; wie es bann auch von schwarzem marmor aufgefüret ist/ um desto mehr / auch an der farbe / von den innern tempel unterschieden zu fenn. In dem ersten teile gegen mors gen/ wonet die heilige Dberpriefterin / und ift Die Dafe ne die erfte gewesen. Diese hatte bei der gottin Diana gedienet/ und also sie/ nach deren tode/ von dem Konig Ofiris aus Egypten / Der sonst Apollo geheissen / Der auch der Diana bruder war, geliebet worden, hat fie, dieser liebe zu entgehen / sich in diesen tempel begeben: da die gottin/ nach ihrem tode/ sie auch unsterblich gemachet. Die jetige Oberpriesterin/ deiner fraumutter und meines herr vattern schwester / wird hoher als eine Königin geehret: und warten ihr zwölf jungfrauen auf/ die nachst ihr die furnemsien sind / und bei ihre wonung haben. In dem gebaude gegen mittag / wers den aufbehalten die opfere von filber / gold und edels gesteinen/ die von allen potentaten in der welt dahin ges schenket werden: und ist dieses ein so kostbarer schat/ daß

daß er für unerschäklich gehalten wird. Das dritte gestäude gegen abend / ist das heilige Bad / darum aus ostbaren brunnen die wasser zusammen geleitet wersten: und muß insonderheit die Oberpriesterin/ wanns ie in den innern tempel gehen wil / darinnen baden. Der vierte ort gegen mitternacht / ist auch ein tempel/inwendig von herrlichen marmor aufgesuret: darinnstehen zwolf altare, da der göttin alle monden auf einen derselben geopsert wird. Es sind hierbei auch die opserstammern/ da die thiere geschlachtet werden. Zwolf jungfrauen/ die sie OpserNomsen nennen/ wonen daselbst/ und sind än wurde die dritten nach der heiligen

Oberpriesterinn.

Diese vier Königliche gebäude umgibet der heilige Bald/darinn von allerhand wild die mange herum ges het/welches alles der gottin gewidmet ist. Dieser hann hat in umfreis vier meilen/ und ist auf der einen seite ein hoher berg / der den wald halb umfänget. Auf der an= dern seite städt-warts/umfliesset ihn der schiffreiche fluß Hidekel! von dessen strom / etliche arme mitten durch ben wald geleitet sind / daß es also ihnen nirgend an wasser manglet. Um diesen wald stehen zwei huntert gebaude für die jungfrauen / bie ihr gelübde der göttin Diana gethan; und wonen allemal zwo beisammen / die ihre eigene lustgärten hinter den häusern haben. Der berg/ ist oben mit einer hohen mauer umgeben. Gegen der stadt/da der fluß furbei laufet/stehet auch eis ne mauer/ und gehet eine groffe steinerne bruck über den strom/ die an beiden enden auch ein kostbares gebäude hat. In dem einen / das nach dem walde sich strecket / wonen die weiber / die den heiligen jungfrauen handreichung thun. In dem andern abe. / daß nach der fladt siehet / sind die wächter des tempels/ welche jeder= niannigs

B

manniglich den zugang verwehren mussen / damit kein

mannsbild hinein fomme.

Die Oberpriesterin/ träget sich weiß/ mit fliegenden harren und einem Lorbeerkranz auf dem haubte: des fesitages aber/ gehet sie in purpur/ welches mit perlen gesticket ist. Die zwölf jungfrauen/ Die nach ihr die nächsten / sind in himmelblau gekleidet. Die andern zwolfe/ die bei den opfern aufwarten/ tragen rohte fleis Dungen. Die übrigen/deren bei meiner zeit zweihuntert waren/gehen alle weiß infliegenden haaren/ mit bogen und tochern versehen. Läglich gehen sie einmal in den Opfertempel/der gegen mitternacht lieget. In den heis ligen tempel/ kommet nur die Oberpriesterin/ mit ihren swolf jungfrauen / alle neumonden; die andern alle aber/iarlich nur einmal: und wird der gottin / in dies fem tempel/fein anderes opfer/als fostbares rauchwert/ gebracht. Ihr stand bringet mit / daß sieder Diana die ewige keuschheit geloben/ nichtes essen/ als was ihre hand selber fånget / einmal des tags im äusern tempel erscheinen/ alda ihr gebet zu verrichten/ und oben auf dem berg/in den nachten/wann der mond nicht scheinet/ ein brennendes feuer erhalten. Die Niniviten verschafe fen ihnen wildbret die månge / also daß niemals ein mangel daran zu spuren ift. Sie werden auch sonst mit brod und getränke aus der stadt versehen / und has ben darneben trefliche fischereien, die ihnen so wolzur lust/als zur narung/dienen können.

Was sonderbare vergnügung ich in diesem tempel entsunden/kan ich nicht gnugsam beschreiben. Ich geswonete auch in dem jahr/da ich der Celia ausgewartet/dieses schönen lebens so sehr/daß ich/so wol aus eigener neigung/als aus beredung einer jungsrauen/die sich auch Uramenanennet/ und von der die Oberpriesterin

felyt

ehr viel halt mir fürname / mein leben bei ihnen zuzu ringen. Uramena/welche wuste/wiesehr diese meine entschliessung der Celie gefallen wurde / liesse mir in ge peim ein weisses kleid machen: und wie sie mich damitz als eineheilige jungfrau/ angefleidet/ muste ich mich als so der Celia sehen lassen. Sie hatte ja grosse freude? mich also zu sehen: noch mehr aber ward sie ersreuetz als meine namenträgerin ihr mein fürnemen entdecketes Sie bliebe hierüber anfangs bestürzet / und sahe mich genau an; endlich schluge sie die augen gen himmel? und fagte: Ogerechter himmel, wie wunderbar bist du doch in allen deinen schickungen? Hiermit name sie mich bei der hand / und weil dieses im wald fürginge / setzete sie sich an einen baum / und fragte mich : ob ich Diesen schluß von mir selbsten aus eigener bewegung gefasset voder ob ich hierzu ware beredet worden? und obes ihr bruder oder meine fraumutter mit wus sten? Wie ich nun nein gesaget/ und sie teuer versichert/ daß niemand als mein freier wille mich hierzu antriebet fagte sie: meine entschliessung ware so löblich / daß sie hoffen wolte / meine eltern wurden es gern zulaffen. Weil ich aber noch jung ware / und in die lange mehr verdruß als ergeklichkeit in dieser lebensart finden mochte/ so solte ich es noch eine weile mit ansehen: den nachgehends / aufeinmal-gethanes gelübde/feinewies derkehr senn konte.

Indem sie also redete/kame ein starker hirsch/den etz liche jungfrauen lang verfolget hatten/auf uns zu ge rannt; und weil er erboset war/legte er sein gehörne ein/um uns zu spiessen. Ich stellete mich gleich mit meiz nem bogen und pfeil für die Celia/und schosse diesen hirsch so glücklig durch die brust/daß er strakks niedersiez le/und seine kunheit mit dem leben verlore. Diese that

PH

name

name Telia also auf/ als wäre sie noch so groß gewesen/
nennte mich ihre lebens - beschüßerinn / gewanne / von
dem tag an/ mich noch lieber als zu vor/ und unterrichs
tete mich sleissig in allem/ was den heiligen orden betress
fen mag. Als nun meine eltern ihre sachen in Ninive
verrichtet / und wieder nach Sprien abreisen wolten /
weigerte ich mich mit ihnen zu reisen/und lage der Obers
priesterin sehr an / daß sie mich wolte bei ihr behalten.
Sie hörte dieses mein begehren gar gewürig an / und
als meine fraumutter zu ihr kame / (dann meinen herz
vatter durste sie nicht sprechen / als in gesellschaft des
Rönigs/ welcher/ wie alle gekrönte häubter/ die freiheit
hat/ in den tempel mit seinen leuten zu kommen/) liese
sie mich in meiner heiligen tracht ihr vor augen füren.

Unfange name dieselbe dieses gar wol auf / weil sie ihr einbildete / ich hatte nur zur ergeklichkeit mich also umgekleidet. Nachgehende aber/ wie die Celia fie als lein an ein fenster zoge / und ihr meine entschliessung of fenbarete/ erschräcke sie nicht anderst / als hätte sie das gröste unglück von der welt erfahren / und wolte gang nicht hierzu einwilligen. Alles mein bitten und flehen/ funte sie nicht erweichen: und wandte sie für / daß ich ihre einzige freude ware/die fie hatte/und wurde fie mich ja so gern todt als in diesem tempel wissen/ weil einer so wol als der andere mich ihr aufewig raubote. Meine thrånen sprächen hierauf für mich und funde ich mein fürnemen so rechtmäsig/ daß ich fürchtete/ der götter torn auf mich zu laden / wann ich meinen schluß anders te. Celia ebenfalls wolte mich keines wegs erlassen/und sagte: es laufe wiger ihre pflicht / der götten eine jungfrau zu nemen. Weil die ehrerbietung / so man den Obrpriesterinnen erweiset/sehr groß ist/als durfte meis ne fraumutter wider mich keinen gewalt gebrauchen:

Daher



Daher sie/ für ungedult/ ihre thränen nicht halten kunte. Indem kame Aramena zu uns hinein/ um der Oberpriesterin etwas anzubringen/ da dann meine fraumutster diese worte heraus stiesse: Ach! um dieser Prinzessin willen/ muß ich jezt solches unglück / zur billigen straffesersahren. Weder Aramena noch ich/ kunten diese worste verstehen: und bei ihr/ die nie gewust/ wes standes sie gewesen/ und also unvermutlich ersuhre/ daß sie eine Prinzessin wäre/ ward dadurch ein tiesses nachdenken erwecket.

Meine fraumutter begriffe sich aber gleich wieder! nachdem sie bieses gesprochen; und weil sie alda nichtes ausrichten kunte/ als schobe sie es auf meinen heren vatter / und name also einen unlustigen abschied. vermutete nun wol/ mein herr vatter wurde sich hierbei gleich - ungedultig anstellen. Wie wir dann / als die Celia sich bei hof hierum erkundiget / ersuhren/ daß er hierüber sehr übel zu sprechen gewesen/ und dem König BelOchus angelegen / ihmseine tochter wieder zu verschaffen. Weil nun der König ihn sehr liebet/ als hatte er fich erboten/felber in den tempel zu kommen und mich wieder los zu machen. Ich gabe es / nach diesem ers langten bericht / auf das bitten / und fiele der Celiazu füssen, sie anslehend, mich ja nicht fahrenzulassen. Siek die solches auch nicht im willen hattel stunde hierauf et= was in gedanken/ und fagte endlich: Ihr ware ein mitztel eingefallen / mich behalten zu können; nämlich ! wann ich mein gelübde ablegen wolte / als dann würde niemand mehr einige gerechte ansprachezu meiner pers fon haben. Wer ware erfreuter/alsich/alsich dieses pernommen? und dankete ich woltqusendmal der gots tin/daß sie mich würdigte/ in ihren dienst aufgenoms men zu werden.

Dem

Demnacht keine zeit zu versäumen / wurde ich gleich folgenden tags in die heilige bader gefüret. Racingebends begleiteten sie mich/mit grossem pracht/nach dein innern heitigen tempel der gottin / den ich vorhin noch nie gesehen hatte: daselbst muste ich mein gelübde verrichten, und ewige keuschheit der Oberpriesterin anges loben. Darauf wurde ich von ihren zwölf jungfrauen umgekleidet: dann sie hatten mich in weltlicher kleidung / die ich zu dem ende angezogen / dahin gefüret; und verbranten fie felbige/ zum zeichen/ daß ich hinfuro Die nicht mehr gebrauchen solte. Wie nun alles verrichs tet war/ muste ich die nacht im tempel verbleiben/ und mein erstes opfer verrichten / welches im baften weis rauch bestunde. Folgenden morgens holete mich die Oberpriesterin wieder heraus/und wiese wir meine wos nung:an/ die ich bei gegenwärtiger Briane bekame/ von welcher Cetia sonderlich viel halt: und muste sie mich ferner in allen geheimnifen unfere glaubens und ordens/ fleissig unterrichten. In warender zeit aber/ daß fie folches mit mir also verrichteten / hatte Celia der wacht vor dem tempel gebieten lassen/ ihr nichtes in dreien tas gen anzumelden/ wannes auch selbst von König was re: damit wir nit mochten behintert werden.

Wiedaß der König von Afforien / neben der Königin und dem ganzen hof / kommen wolte / die Eelia zu bestuchen. Sie / als sie dem König wieder sagen lassen / er solle wilkommen senn / liese uns alle versammten sür den vorhöf ihres palasses: Aramena aber muste sich hinter die lezten verbergen. Wie nun Bel Och us neben dem ganzen hof ankame / ersahe ich gleich meinen herz patter: der aber mich / unter so vielen übereingekleideren jungsrauen / nucht sinden noch warnemen kunte. Wie nun

nun die Telia den König/die Königin/die unvergleichliche Prinzessin Delbois ihre tochter/die jeziger zeit in
Ninive regiret/und ihren bruder/entsangene hatt/fürete sie die Königliche personen in einen saal: inmittels
die junge Prinzessin bei uns verbliebe/ und mit unseren
jungsrauen schwäßete. BelOchus brachte sein gewerbe der Telia gleich an/ und riesse den Mamellus dazu/
sagende: Thut nun/ mein vetter/selbst das eurige bei
eurer schwester! ich habe bereits den ansang gemacht.
Wie nun mein herz vatter/ ihme mich wieder einzuhändigen/ die Telia inständig gebeten/ bekame er zur antwort: Es sei schon zu spat/ich hätte schon mein gekübde
abgeleget. Hierauf begehrte er mich zu sprechen: welches Telia zuliesse/ und wurde ich demnach in den saal zu

fommen beruffen.

Alls ich mun/ mit furcht und zittern / fur meinen berz vatter kame / sahe er mich mit zornigen gebärden an ? dorfte aber seinen unwillen an dem orte wider mich nicht ausschütten / sondern überwand sich / und mich bei der hand fassend/zoge er mich an eine seite/und fagte zu mir: Wie hab ich das um dich verschuldet / Alrames na/ daß du also mich verlassen wollen? Gedenke nur nicht/ daß bein getübde gultig sei: und so lang mir die augen offen stehen/ werde ich nicht dulten / daß du hier perbleibest. Bedenke dich noch / ob du mit mir wilst von hinnen scheiden/ und erwäge wol/ daß ich dein vats ter bin/ der dir dieses gebietet. Hiemit schwiege er still/ um zu horen was ich hierauf fagen wurde. Sch abers als in meinem herzen gewiß verfichert/ daß ich recht ges than hatte / gabe ihm zur antwort: Wiedaß ich mich sehr betrübte/ so unschuldiger weise meinen herz vatter zu beleidigen; und mochte er wol versichert senn/ daß/ mann es nicht die groffe Diana anginge/die ich dadurch

hoch

hoch erzürnen würde / ich alle eignen vergnügung/ um mich ein gehorsames kind zu erweisen/hintan seken wolzte. Nun müste ich aber den göttern mehr gehorchen/als den menschen: weswegen ich ihn demütig bate/ daß er doch nicht der götter zorn auf sich laden wolte/ in verzweigerung eines dinges/ das so löblich und den göttern wolgefällig wäre. Diese antwort hörete er nicht einmal gar zum ende/sondern liesse mich stehen/gienge/ehe man es warname/ aus dem saal hinaus/ und verlore sich aus

Der ganzen gesellschaft.

Die Königin Naphtis bemühete sich hierauf auch fehr/ mich los zu machen/ und mich genau betrachtend / fagte sie zu der Perfeis ihrer kammerjungfrauen/ daß es niemand hörete: Alch wie gleich siehet dieses kind/meisnem guten schwager/ dem unglückseeligen Ronig von Sprien! Hiemit fuffete fie mich/ die augen voll thranen habende/ und fragte mich ganz beweglich: Ob ich dann meiner fraumutter/Die meinetwegen frank worden/keis ne hoffnung übrig lassen wolte / mich wieder zu bekoms men? Celia/ die indem zu uns kame, überhobe mich der mube/ Dieses zu beantworten/ sagende: Man möchte mich doch nicht länger so vergeblich plagen! dann wann ich gleich selber meinen sinn andern wolte / wurde sie es doch nimmer zugeben können/daß ich mein gelübde bråche. Hierauf lieffe die Königin ab/ mir hierum zuzus reden/weil sie so grosse standhaftigkeit an mir befunden. Der König/als er sein gebet im vorhaf des tempels vers richtet/begabe sich wieder von dannen. Die Königin aber verzoge noch etwas/und ergehete sich die Prinzessin Delbois immittels mit uns andern im jagen / da sie ihre geschicklichkeit trefflich spuren liesse. Sie verblieben bei uns/bis auf den abend / da sie dem Konig nach der stadt folgeten: worauf wir uns sämtlich nach unseren mos

Wonungen begaben/ und legte ich mich gleich neben der Briane zur ruhe/ weil wir vom jagen sehr ermudet waren.

Ich war aber noch im ersten schlaf/ als mich Brias ne weckete/ und aufmerken hiesse/ was sich vor unserer kammer vernemen liesse. Mir singe hierüber das herz gleich angu flopfen/ und fagte mir zuvor/ wie es mir er= gehen wurde. Indem gieng unfere kammerthur auff und ich erkante bei der klarheit etlicher ihrer fakeln/meis nen vatter und dessen leute. Ich konte vor schrecken ? nicht ruffen : indem er zweien weibern / die er mits gebracht/befahle/ mich in die bei fich habende rocke ans zukleiden. Wie dieses hastig verrichtet war / namen mich ihrer zween auf die arme/ und eileten mit mir das von: die Briane an das bette angebunden hinterlaß fend/damit sie hierbei keinen auflauf machen mochte. Als meine entfürere mit mir einen guten sprung bisan den strom gelanget/wartete daselbst auf uns ein schiff: auf welches wir uns seketen/ und damit den strom hins ab fuhren/daß es niemand von der wacht gewar wurde. Sch wolte zwar ruffen: aber meines herm vattern bes brohen verwehrte mir folches. Wie wir nun weit genug über die brucke hinaus waren, stiessen wir zu lande: da ein wagen/ der hierzu bestellt ware/ uns nach dem könige lichen palast fürete. Der König/ so hierum wissenschaft hatte/ erfreuete sich sehr über meines herr vattern vers gnügung/daß deffen anschlag seinen fortgang erreichet: welcher/ als er aus der Celia saal von uns gegangen / sich eigentlich meiner wonung erkundiget hatte, und die nacht heimlich da geblieben war / um aus zu groffer liebe diesen frevel an mir zu verüben. Sein und meiner fraununter zürnen und schelten kunte mich nun nicht to fehr betrüben / als daß ich mich aus dem orte meiner rune

ruhe entfüret sahe / und meine heilige kleidung wieder ablegen muffen. Ich thate auch nichtes / als weinen/ und die gottin um hulfe auflehen: die doch damals noch nicht zeit zu sein befunde / daß ich solte befreiet werden / und zweifelsohne meine beständigkeit prüfen wollen.

Allen den unstrigen von Rinive hinweg: ein bewegliches schreiben an seine schwester die Celia hinterlassend/ dars inn er sie um vergebung bate/ daß seine vatterliche liebe ihm diesen raub hatte begehen machen. Er schenkete auch ein groffes stuck goldes / zur ausschnung / in den tempel. Aber Celia/ hierüber höchst unwillig / wolte das geschenke nicht annemen / sondern beschwerte sieh sehr hierüber bei den Ninivitischen ständen und der res girung: die zwar / ihr vergnügung zu schaffen/ an den Mamellus schreiben liessen / aber doch die sache nicht zu eiferig trieben / weil jederman ihme/ als einem vatter / recht gabe/daß er diese gewalt über sein kind gebrauchet.

Also kame ich nun in Sprien wieder an / gang übel su frieden / und betrübt / daß ich keine gelegenheit abs schen kunte/mich von der fleissigen aufsicht der meinigen zu entziehen / und mich heimlich davon zu machen: zus mal weil sie/ um mein (ihrer meinung nach) ungultis ges gelübtezu vernichten/ mich mit gewalt verheuraten wolten. Zu dem ende zogen fie mit mir nach dem Ronig von Hemath: da der Prinz Vileam/ des Ronigs alts ster sohn/ eben von Salem / da er erzogen worden / zu haus gekommen war. Mann nun gleich dieser herz der geschickteste Fürst von der welt ware gewesen/ so wurde ich dannoch seinetwegen mein gelübde nicht gebrochen haben. Nun aber befunde sich in allem/ bei ihme/ das widerspiel, zu meinem groffen glücke. Wie dann folz ches

K70211

ches meinen herz vatter bewegete/daß er bedenken truge/ mich also in eine verdrüsliche ehe zu verkaufen; so ware auch der alte Thebah / der mich von jugend auf mit erzogen/diese heurat mit dem Bileam sehr zuwider: daß ich also dieser ersten verfolgung abkame und los wurde.

Daß ich also dieser ersten versolgung abkame und los wurde.

Nach langerzeit/ die ich zu Damascus betrübt zu gebracht / erhube sich der kriegzwischen den Alsspriern und dem König von Basan. Weil mein herz vatter/ mit einer grossen heersmacht der hrer und Mesopotasmier/ dem Königzu hülsekame/ alszogen wir mit ihme bis nach Haran in Mesopotamien: alda meine fraumutter/ ihrem herzn desto näherzu senn / weil das seldslager der Assprier am Phrat bei Acraba stunde/ bei ihrem bruder/ dem alten Fürsten Laban/ verbliebe; dessen beliebtes schäserleben / so er von seinem herz vatter geerbet / von ihme und seinen kindern getrieben wurde. Die verständige Lea und schöne Rahet / seine töchter / vertriebe mir alda die zeit mit sonderbarer vergnügung. Sein süngster sohn Bethuel/ ware bei dem vatter; der alteste aber/der Rahor/welcher ihm lang vorhero geborren worden/ und wol der anderen vatter hätte seyn können/ befande sich mit sonderbarem ruhm in diesem Assprischen kriege. Beil wir in der angenenzsen zeit des jahrs hinkamen/ muß ich gestehen/ daß ich mich sehr in dieses seldleben verliebet: zumal ich es einiger massen lich befunde der weise/ deren ich im tempel zu Ninive genvonet ware. Ich kleidete mich/ der Lea und Rahel zu gefallen/in ihre schäsertracht/und ware täglich bei ihren ergestichkeiten: also/ daß ich meine betrübnüs teils verlore/ und ein ruhigers wesen anname. Dieses an mit zu merken/ ware meiner fraumutter die höchste freude: wiewot sie in dem sall gar einen salschen wahn von mir heges

hegete/ indem sie vermeinte/ ich håtte mich ganz meines gethanen gelübdes begeben. Mein vetter/ der edele Jazcob Fürst von Heber/ zierete mit seiner gegenwart das Mesopotamische gesilde / und wartete seiner wasen der Rahel auf / welche zu heuraten/ er aus Canaan dahin gereiset. Ob er wol für uns allen sehr alt war/ wie dann bei dem geschlechte der Hebreer gewönlich ist: so sahe man doch nicht allein ihme solches nicht an / sondern er war auch so annemlich / und mit ihme so wol umzugehen/ daß ich unmüglich in so angenemer gesells

schaft unvergnügt senn kunte.

Der junge Bethuel/ hatte eine zuneigung zu mir bes kommen: wiewoler sein leiden bergen muste/ und auf keinerlei weise mich zu erlangen hoffen kunte/ weiles nicht wahr - scheinbar ware/ daß meine Eltern mich Des Fürsten Labans sohne/ und zwar dem jungsten/ der wie ein schäfer lebete/ und den nichtes als seine tugend und gute person konte beliebt machen / überlassen würs den. Er suchete aber/ meine gunst zu erlangen/ nennte sich meinen schäser/ und erwiese mir tausend kleine diens fe: die ich von ihme/ als von meinem vettern/ wol aufname/ niemals aber daran gedachte / daß die torichte liebe darunter verborgen ware. Sein guter verstand/ madite mich feine gesellschaft stats begehren/ und wuch se meine freundschaft zu ihme / und seine liebe zu mir/ von tag zu tag: also daß ich/ nachst seinen schwessern/ niemand hatte/ mit dem ich verträulicher umginge. Ich-war in mir selbst trolich / daß ich einen so guten freund bekommen / dessen dienste ich einmal nüßlich gebrau-chen könte. Der alte Thebah merkete zeitlich/ daß mich der Bethuel liebete / wurde auch / weiß nicht aus was ursache/ froh darüber/ und suchete dessen liebe zu befors dern: da er doch/ meines bedunkens/ vielmehr derseibig

gen hätte steuren sollen / als aus welcher mir kein glück entstehen kunte/ das ich sonst / seiner einbildung nach/ durch heuraten erlangen sollen. Er lobete mir sederzeit den Bethuel überdie massen; das ich dann gern hörete/ weil ich ihm selber sehr gewogen ware: womit ich ihm aber die hoffnung machete/ daß meine zuneigung aus

einer liebe entstunde.

Name aber er folches fo frolich auf/fo verfpurete hins gegen meine fraumutter mit groffem unluft / daß Bes thuel mich bedienete / und so gutig von mir aufgenome men wurde. Ihre ehrsucht, die nur Konige zu ihrer tochter aufwärtern haben wolte / funte diesen armen Fürsten nicht unter solcher zahl wissen. Und ob er gleich ihres bruders sohn ware / so gonnte sieihm doch nicht ihre einzige tochter. Nachdem sie nun einzeitlang uns ferem leben zugesehen / liesse fie mich eines tags allein zu sich kommen/ undfragte mich : wie es um den Bethuel und mich stunde? Ich/ die ich ihre einbildung nicht warname / antwortete unschuldiger weise: wiedaßer mir gar lieb ware/und ich feine gefellschaft fehr angenens fande. Dieses startete sie noch mehr in ihrem wahn? also daß sie/ von ungedult errotet / zu mir sagte: 3ch folte von nun an seine gesellschaft meiden/ oder ihr zorn wider mich wurde auf das hochste steigen. Diefer unvermutete befehl machte mich ganz bestürzet: weil ich nicht absehen kunte / was es ihr oder mir für nachteil bringen konte/ wann Bethuel mein freund ware.

Nachdem ich sie verlassen/kame Lea zu mir: und weil ich gegen ihr nichtes in meinem herzen verborgen hielte/ als klagete ich ihr den herben bekehl/ den ich diese stunde entfangen hatte. Ich brachte es ihrunschuldiger weise dergestalt für/daß sie nicht anderstschliessen konte/als liebte ich ihren bruder. Weil nun derselbige sein leis

Den

den ihr fürlängst entdecket/ da sie ihme doch immer wes
gen der unmüglichkeit davon abgeraten / als wurde sie
sehr frölich / mich dieses besehls halber so betrübt zu ses
hen/ und brache heraus in diese worte: Ist es müglich/
liebste Prinzessin! daß mein unwürdiger bruder so viel
gnade hoffen/ und dieses hohe glück vermuten dars/ seis
ne künheit werde so gar gütig aufgenommen? Abelche
künheit werde so gar gütig aufgenommen? Abelche
künheit begehet er dann? (fragte ich hinwiederum/)
oder worinn erweise ich mich gegen ihme anderst/ als er
würdig ist? Hält dann das (sagte Lea serner) die
Prinzessin von Haldea sür zugelassen / daß ein armer
Fürst von Haran seine gedanken so weit über sich erhes
ben dörsen? Und ist es nicht zu bewundern / daß der
glückseelige Bethuel seine küne liebe nicht soll haben vers

geblich angewendet?

Hiemit erkante ich / in was für einem wahn die Lea schwebete. Ich wurde sehr unruhig/ dieses zu vernemen/ das ich so gar nicht vermutet hatte. Mir kame damit auf einmal alles in den sinn/ was zwischen dem Bethuel und mir fürgegangen: da ich dann meiner unschuid selber seind wurde/ durch deren verleitung ich ihme zu diesser einbildung anlaß gegeben. The ich nun lang stills geschwiegen/ und damit der Lea nicht wenig unruhe ersvecket/sagte ich ihr endlich: Ich wolle ninmermehr hossen/ daß Bethuel andere gedanken zu mir/ als zu seinen schwestern/ zu haben ihm erlaubet. Dann wann das senn solte/ müst ich mich unglückhaft schäsen / daß ich meine wahl so übel angewendet/ da ich gewiß gemeinet/ an ihm einen wahren freund zu haben. Wie unvermustet dieses der Lea ware/ von mir zu hören/ da sie sirh viek ein anders eingebildet hatte / kan man leichtlich ermessen. Es ware ihr herzlich leid/ daß sie so unbedachtsam ihren bruder verraten hatte. Sie versicherte mich/ als

wit

wir hierauf uns gegen einander hierüber deutlicher hers aus gelassen/ daß ihr bruder niemanden als ihr jemals seine liebe entdecket/und dieselbe ohne hoffnung geheget. Sie selber wolte nie mit einigem wort deffen gegen mir gedacht haben/wann sie nicht aus blinder liebe zu ihrent bruder/ meine worte also gedeutet hatte. Ich bate sie folgends / ihn hiervon abzubringen/ und muste sie mir suschworen/ ihrem bruder nichtes von unserem gespras che zu sagen: gleichwie auch ich / daß ich hiervon wuste/

mich niemals wurde merfen laffen.

Indem fame Bethuel felber darju: das mir bann eine rote abjagete/ die einigen widerwillen mit sich fürete/ wiewol ich solchen/ so viel mir müglich/ verbarge. Weil er verträulich mit mir umzugehen gewonet war / als name er nicht in acht / daß ich die farbe verändert / sondern bate mich / ob ich mit meiner gegenwart ihre schäfergesellschaft beehren wolte? Dann die Rahel hatte eine spazirlust angestellet/nach dem dorfe Ballatha/da ber weg/immer am wasser/ in lustigen wiesen hinginge: wie wir dann daselbst uns vielmal ergeket hatten. 3ch entschuldigte mich gegen den Bethuel/ daß ich dißmal mich nicht wol auf befunde/ und demnach allein in mei nem zimmer zu bleiben verlangete. Ich bate ihn zu gleich/ daß er die gesellschaft meinetwegen nicht verlas sen wolte. Ich sprache auch der Leazu / und machete / daß sie mit den andern hinginge.

Das sie ich nun mich allein sahe / stellete ich mir diese as benteur recht für augen/ und kunte nun sinden/ warum tmeine fraumutter an mich einen solchen besehl gethan: dessen sötig gehabt. Ich wuste nun nicht/wie ich mich hiebei solte recht anstellen / daß meine fraumutter ihre einbildung verlieren / und der Bethuel nicht merken

moche

möchte/daß jemand von seiner liebe wisse. Dann auf solchen fall / wäre ich gezwungen gewesen/ ihme meisne freundschaft zu entziehen: die ich ihm aber gern lassen wolte/ weil ich seine tugend hoch schäßete/ und einzmal ihn für meinen freund erwehlet hatte. Mit diesen unschlüssigen gedanken verliesen etliche tage/ in denen ich/so viel müglich/ des Bethuels gesellschaft flohe: doch dergestalt / daß er daraus nichtes widerliches urteilen kunte.

Es begabe sich wenig zeit hernach/ daß der Laban/als er seine schafe scheren lassen / allen seinen hirten ein groß ses gastmal machète: da dann auch wir alle erscheinen und mit frolich senn musten. Nach dem essen stelleten die schäfer einen tanz an / auf einem lustigen anger/der rund umher mit baumen bewachsen war / und bestimde sich alba gar eine groffe gesellschaft: da wir/ den ganzen abend / mit allerhand ergeslichkeit zubrachten. Weil wir ofters unfere plage und stellen veränderten/als kame ich einsmals an einen baum zu sigen zwischen zwei schäferinnen/ die nur teils nicht sonderlich bekant/ teils auch von so schlechtem gespräch waren / daß ich in sol chen keine vergnügung sinden kunte: dannenhero ware meine ergekung das stillschweigen. Wie ich nun also sasse dem kanze zusehend / hörete ich den Thebah hinter mir reden; und als ich nach ihme mich umgesehen/ers blickte ich ihn und den Vethuel/den ich schon lang aus der gesellschaft gemisset hatte. Ich sahe/daß sie/die rücken zu mir kehrend/an meinem baum sassen/und er ferig mit einander spracheten.

The musses sein Fürst! (hörete ich den Thebak sa gen) nicht solche einbildung haben: dann ich wil euch versichern/daß Alkamena entwedet eure liebe nicht weiß/ oder derselbigen nicht entgegen ist. Alch wehrter The

3

bah!

bah! (antwortete Bethuel und seufzete) ich muß ver muten / wiedaß diese Prinzessin meine liebe merket: and folte dem also fenn/ ware ich der unfeligste mensch von der welt. Als der Thebah fragtes warum er sich Deswegen für einen folchen achte? sagte er ferner: IBie? folte diese groffe Prinzessin/ die mich mit ihrer unschul digen-freundschaft so hoch ehret / meinen frevel wissen/ Daß ich sie lieben darf/ und nit davob zurnen? Sie/ Die mur für Könige bestimmet ist / solte sie meinen betrug mir jemals vergeben können? Dein / Thebah! Iwann ich meiner vermutung recht innen werde / so bin ich des todes/ und rausendfältig strafbar / daß ich diese liebe nicht heimlicher gehalten/die mit meinem willen ihr nie mals hatte sollen fund werden. Sch habe schon gnug damit begangen / daß ich foldhes feuer meinem eigenen bergen zu wissen gemacht. Und hättet ihr es nicht von Der Lea erfahren/deren ich allein mein herz geoffenbarete wurdet ihr nie den Bethuel fo frevelhaft erfant haben. Hoffet/ mein Fürst! (gabe Thebah zur antwort) und feit versichert/ich wil euch dienen. Sabt ihr feine fron: Aramena kan euch eine erlangen. Ich wil mich jest micht weiter erklaren/massen es noch nicht zeit ist/davon gu reden. Beharret ihr in eurer liebe und laffet nur mich machen. Hiermit kamen andere darzu! Daß sie dieses gespräche einstellen musten; und soderte mich indem auch einer zum tange/ daß ich also von dieser stelle kame,

Deil ieh nun also vernommen / wie die Lea dem Thebah diese liebe ihres bruders entdecket/da ich sie doch so sehr gebeten / es geheim zu halten; kunte ich nicht unterlassen / im sürbeigehen ihr zuzuruffen: Sie wäre treslich gehem gewesen! Dieses brachte ich mit so einer gebärde für / daß mein unwille genug daraus zu spüren zware, Abeil sie mich nun sehr liebete/als machte ihr die

les nicht weinig unrühe: und suchete sie den ganzen abend gelegenheit/mit mir zu reden/ wiewol vergeblich/ weil ich stats nahe bei ihrer fraumutter bliebe / und die

gange geit über meinem plat alda behielte.

Sich name mir aber ein sonderbares mittel fur/ ben Berhuel von seiner liebe abzudringen / und doch seine freundingu verbleiben. Wie ich Demnach/des folgen= Den tags / gelegenheit überkommen / heimlich ihn zu sprechen/daß es meine fraunutter nicht gewarwurdes fragte ich unter andern gesprächen: Db er auch wol wuste/was die gesetse einer wahren freundschaft mit sich füreten? Wie er nun geantwortet: Jaser vermeines daß ihm solches nicht unbekant sen; sagte ich ferner: So ware er destostrasbars daß er wissentlich sundig te. Er fragte nich gar bestürzt; wie ich das verstünde? Aborauf ich mich also erklärte: Ihr wisset etwas von mir/Bethuel/daßihr/unserer freundschaft gemäs/mir nicht hattet verschweigen sollen: allermeist / da es zu meinem groffen nugen dienet/ daß ich davon fentnis has be. Wie nun Bethuel / ohne autworten/ mir perwuns Dert zuhörete / fuhre ich zu reden also fort: Ihr zeiget euch bestürzet / mein vetter! daß ich euer geheinmis weis/davon ihr gestern abende beim tang mit dem The bah gesprochen. Ihr hattet mich billig warnen sollen, daß ich mich für dem Thebah mochte fürsehen der folche dinge / die mir nit wol austehen / sich untersänget mis mir sürzunemen. Daß ihr mich liebet/Beihuel / ans derst als ihr sollet / das ist euer unglück/ darin ihr mehr zu beflagen als zu bestraffen seit. Daß aber andere mit hierum wissen sollen / und zwar solcher gestalt / daß sie eure dinge besordern wollen: solches schwerzet mich sehr / und hatte ich mich zu eurer, freundschaft viel eines andern versehen. Hiemi

Tidts

Hiemit schwiege ich still und Bethuel erblassete ders massen/daß ich muste besorgen/er wurde bei mir nieders sinken. Wie wir nun eine gute weile einander angeses hen/ brache er endlich in diese worte heraus: Wie din ich doch so unglückselig / daß dieses / was mit meinem willen niemals ein mensch ersahren sollen / die senige hat mussen inne werden/ die ich zum höchsten damit besteidige. Ich neme/O grosse Prinzessin! himmel und erse dezu zeugen/daß mein liebe kein anders ziel/ als den tod/ und keinen andern zweck gehabt / als stets souder hosse nung zu brennen. Sat Thebah mich eines andern mole nung zu brennen. Hat Thebah mich eines andern wollen überreden/ so habe ich mir doch darum nie einige einbildung gemachet. Da nun meiner Prinzessin/ wider meinen vorsak/ meine schulde bekant worden: sehe ich mich nun in den unseligsten stand geseket / darin ein mensch leben mag. Nein/mein vetter! (sagte ich hierauf) dieses soll die freundschaft bei mir nicht aufheben/wosern ihr nicht selber euch deren wollet verlustig machen. Ich weiß auch ein mittel / dadurch ich für diese beleidigung kan völlig ausgesonet werden. Alls er hierauf auf mich eiferigst bate/ ihme dieses mittel kund zu mas chen und dabei angelobete / in allem mir seinen gehors fam zu erweisen; fragte ich ihn etliche male: ob ich mich deffen zu ihm unfehlbar zu versehen hatte? Er verfichers telmich mit vielen eidschwuren / daß ich ihme nichtes so schweres von der welt auflegen könte / das er mir zu lieb nicht verrichten wolte / wann er nur dadurch bei mir in vorige gungst wieder gelangen mochte.

Thr musset (sagte ich hieraus!) mich heimlich von hinnen entsuren! Dieses unvermutete ansimnen! macht te ihn ganz sprachlos: und merkete ich wol! daß seine torichte liebe ihn ansangs glauben machete! als ob dieses mein begehren derselben zu statten käme. Wie er

aber folgends ihme mein gemüt fürbildete/ kunte er dessen sich nicht bereden. Inzwischen sahe er mich begierig an/ aus der solge meiner rede ein mehrers zu schliesen. Ihr schweiget still/ mein vetter! (suhre ich sort/) und bereuet schon/ daß ihr mir mehr versprochen/ als ihr halten könnet. Wenn mein stillschweigen (siele er mir ins wort/) diese ausdeutung solte bekommen/ würde mir zu nahe geschehen. Ich hin bereit/ ohne einige bestrachtung/meiner Prinzessin besehl auszurichten. Main nenne mir nur den ort/ dahin sie begehren: mein sleiß/sol meinen gehorsam zeigen. Der ort/ da ich zu senn verzlange/ (gab ich zur antwort/) ist der Dianen tempel zu Ninive: aus deme mich meine eltern/ wider gött; und wenschliche rechte/ mit gewalt entsühret haben. Illes vorige entsesen ware sur nichtes zu rechnen/ gegen der

bestürzung die hierauf den Bethuel überfallen:

Er hatte sich noch nicht wieder erholet/als Lea zu uns kame: die an uns beiden wol warname, daß etwas sonderliches zwischen uns muste fungegangen sein. Sie hatte micht seit des vorigen abends thatch ihr den vers weid gegeben/ nicht wieder gesprochen: kame also des: wegen, sich bei mir zu erkundigen, wie ich es gemeinet hatte? Wie ich die sache nun zum ende treiben woltes fagte ich zuihr: dein bruder und ich haben ursacht und inder dich zu beschweren / daß du seine schwachheit dem Thebah geoffenbaret. Doch wenn wir kunftig mehrereverschwiegenheit von dirhoffen dörfen/so foldas voris gen nicht mehr gedacht werben. Wir nemen dich/ wit diesem bedinge/ in unserm raht. Man kan gedenkens wie dieses die Lea in verwunderung brachte / da sie auf einmal fo viel erfure. Sie hatte aus liebe zu ihren brus ber/wider sein wiffen / mit dem Thebah hiervon geres det/ und funte nicht ergrunden/ woher ich das erfahren hatte. 021120

hatte. Noch vielweniger kunte sie sich darein finden/daß ich/in ihres bruders gegenwart / von dessen liebe fo frei redetes und sie zur verschwiegenhoit anmanete. Ilso kas me sie aufeben die gedanken/die etwan zuvor ihr bruder gehabt/ als ich ihme meine entfürung angebracht/daß wir nämlich unserer liebe halber einig senn würden. Denmach antwörtete sie gar freudig: Gie hoffe/ diß/ road fle dem Thebah geoffenharet/werde cher beforder lich seyn/ daß wir sie in imseren raht mit einnemen/ als

daß wir fie heraus stossen: Inal Asia 1195 instanti staran

Dembrider (fagte ich hierauf) hat dir die zusage gethan mich in der Diana tempel pach Minive zu füren : und traue ich deiner freundschaftzir/du werdest deine hulfe hierbei mit anwenden. Leas ohne zu antwortens Take thren bruder and und dieser sie hinwiederum, beide voll höchster bestürzung. Sch abei brunge darauf/ daß mir dann endlich versprochen. Dieses geschahe aber mit folder betrübnüs Indiffer/ um nicht niehr schwachheit mich sehenzu lassen von mir ginge. Lea bliebe zwar bei mir/aber aus ihr selber : also daß ich in langer weise von ihr kein wort bringen kunte. Endlich aber/ als sie sich wieder erholet/finge sie ant alle et similiche grunde mit beizubringen / ihm mich auf andere meinung zu lenken. Sie dorfte gar sagen / wie daß der dienst von Dianen ein vergebliches werk ware: welches ich ihr aus freund schaft zu gut hielte / abermit solchem ernst ihr das ger genten behaubtere / daß sie wol sahe / ich wurde auf kei nerlei weise davonzu bringen seinis un swissellusses

3th verfängte hum sehr/ den Bethuel wieder zu spres den/ und seine zufage erfüllet zu sehen: kunte aber in et lichen tagen nicht dazu gelangen. Alls ich nun schon un street hulfe verjager? liesse eines abends gar spate?

durch

Durch meine jungfrau die Tieza sich bei mir anmelden: Alls ich ihn kommen lassen/ sunde ich ihn so verfallen im gesicht/ und so vergrämet/ daß er ihm fast selber nicht mehr änlich sahe. Prinzessin! (fagte er zu mir) es ift alles zu der reise bestellet. Ich hab kausseute hier in Has ran angetroffen / die nach Ninive wollen / und ihre frauen mit sich nemen: unter denselben ist eine meine gar gute freundin/ die alles heimlich zu halten/ und gute bequenilichfeit zu verschäffen/versprochen hat. Sich dans kete ihm/ganz erfrent / für diese gute vorsorge: und res deten wir ferner mit einander ab/ daß seine beide schwes ftern erlaubnus bitten folten / mit mir nach Dabufa zu reisen/da ein markt gehalten wurde; von dar ich dann unvermerkter/als von Haran / hinweg kommen kunte. Diß alles ginge glucklich von statten / und macheten wir uns auf den weg: da niemand / als Lea/ Bethuet und Tirza/ mein vornemen wusten. Er sonderte sich unterwegs allmal von der gesellschaft ab/ und vermiede alle gelegenheit/ mit mir zu reden/ damit ich sein flagen nicht vernemen dörfte/machete doch unterdessen alles tu meinem fürhaben färtig: wodurch ichtihme noch ges neigter zu werden/ bewogen wurde/ weil ich sahe/ wie er/ wider fich felber/ mir so treulich dienete!

In Dabufa fiele es mir nun nicht schwer/hinweg zu kommen/ weil ich keinen aufscher hatte. Leaversliesse mich zwar mit der höchsten betrühnüs: sie wart aber doch so gefällig / daß sie sich meinem festen fürnes men nicht mehr wiedersekete/ sondern dasselbe amfig bestördern halfe: QBie nun alle bereitschaft gemacht warch kame mit frühen morgen der bestellte wagen: da des Bethuels defanting eine framerin aus Haransmich abs bolete / als noch niemand im ganzen hause / auser mir der Lea und Tirza/ wach ware. Bethuel liesse sich nir geno

5911

gend sehen. Als ich von der Lea einen beweglichen abs schied genomment, welcher ihrerseits mit vielen thrånen befeuchtet worden / reisete ich fort mit der Tirsa/ in bes gleitung aller der anderen kausseute/ und kame / nach fechs tagreisen/glücklich nach Ninive: da/auf mein begehren! die kramerin mich zum statthalter des reichs! dem Fürsten Peldas von Sepharvaim/bringen muste. Che sie aber von mir ihren abschied names gabe sie mir ein schreiben vom Bethuel: welches er ihr/mit dem bes fehl/ mir es nicht eher zuzustellen / bis ich wurde in Nie nive angekommen senn/eingehandigt hatte. Im selbis gen/name er von mir den allerbetrübtesten abschied/und hatte solchen/weiler ein guter dichter war/ in diese reis men verfasset/ die ich/ aus mitleiden / in mein gedacht nis geschrieben/also: and dollyttin same asin

Aramena! gute nacht! dieses selber dir ju sagen/

wurd von neuem dich erzürnen: drum fo nim es schriftlich an; weil ich doch/für liebesschmerken/nun nicht ferner schweigen kan. Hat mein lieben dich betrübt: wollest jegund mich beklagen/

daß ich/ ohne trost und ruh/ewig muß mein leiden tragen.

Sonne bis and end der erden/ ja bis an ber ffernen bahn/
diese worte auszubreiten: daß es ganz um mich gethan.
Aramenaist dahin/ sie hat sich der welt entschlagen;
weil ja niemand wurdig war/ ihre schone anzubeten.

Traurt/ihr felder/walber/ auen/die ihr ihren glanz gesehn. Ach! es ift um eure zierdes und um meine ruh/ geschebn. Nichtes bleibt mir übrig mehr/ als ins todtental zu treten?

Da allein wird fich verlieren meines schweren leidens macht. Gute nacht/ du luft und freude! Araniena! gute nacht!

Ich solte mich wol entsehen / diese reimen fürzubringen, die für meinen orden eines so widrigen innhalts seind. Aber weil es die lezte der liebeserfolgungen/ die ich von dem Bethnel ausgestanden / habe ichs hierbei nicht unerwehnt lässen wollen: zumal dieser Fürst/ der mich so bescheidenlich geliebet/ und in seinem lezten dien

fte /

te/ den er mir geleistet/ wider sich selbst gehandelt/wol verdienet/daß ich mich seiner klagen er innere/ und eini-

ges mitleiden darüber bezeuge.

Alls ich nun zu dem Kursten von Sepharvaim ges kommen / welcher statthalter in Minive war / und von wegen der Königin Naphtis die regirung fürete / bes wunderte der meine unvermutete anfunft gar fehr; allermeist wie er vername / was mich dahin getrieben. Demire seine gemalin / die meiner fraumutter nahe bes freundet/ sahe nicht gern / daß wider ihren willen ich in den tempel wolte. Machdem es aber/ (weilich/ale der ganzeregirungsraht beisammen wars mich hierum ans melden laffen/) gleich überall in Veinive erschollen/wiedaß ich wieder gekommen wärel in der Diana tempel zu gehen: als dorfte sie sich öffentlich meinem fürsale nicht widerseigen; zumal ihr gemal/als die höchste obrigkeit/ recht verschaffen / und die heilige gesetze nicht schwächen mufte. Sie unterlieffe abernicht / heinlich fich zu bemuhen/wie sie mich wieder in meines heren vatters hans De bringen mochte: welcher / zu meinem ungluck/ weben zu Ur der haubtstadt in Chalden / bei seinem altesten bruder den Pringen Bildat / sich befande. Demnach schriebe sie ihm eiligst/weil Ur nur zehen meilen von Dis nive lieget/welches porhabens ich zu Minive angelanget ware. Er saumte sich nicht/ mit dem Bildat heimlich nach Minivezu kommen: da er mit der Hemire abrede name/ wie er ohne emporung des volles meiner habhaft wolfe werden and many but he specially over to do the

Die Celia wartete nun meiner mit ja so grossem vers langen / als viel beginde ich hatte und erwiese / bei ihr zu senn. Nachdem der Fürst von Sepharvaim mich etliche tage aufgehalten / mit stätiger vertröstung/ wies daß er mich ehist mit grossem pracht selber in den tempel

D DB

3 8

begleiten wolte: wandte er endlich eine eilige reise nach Zabel sür/daselhsthin/nach getrossenen frieden mit den Teutschen/ der BelOchus zurück gekommen war; hate te also/ zumal der krieg mit dem Könige der Bactriaz nern angehen solte / diese reise einen schein der notzwendigkeit. Die Hemire name er mit sich / um allev verdacht zu vermeiden / daß sie um das / was mir bez gegnen solte/wissenschaft trügen. Der unterstatthalter/ der Fürst von Cale/des hiesigen Arschenz vatter/wurde zwar von ihm beselzigt / mich solgenden tags nach dem tempel zu begleiten. Alber mein herz vatter und des sein der hender kamen in aller srühe vor tags in das haus/ darinn ich war/ namen mich mit gewalt heraus / und brächten mich aus Renive/ daß niemand von dem volk es innen wurde.

Diese abermalige hinterung meines gerechten fürner meins/ginge mir also zu herzen / daß ich nicht zu trösten war, und sast der ehrerbietung vergasse/ die ich meinem herzwatter schuldig bin. Aluch hielte mich derselbe nach diesem so hand daß ich/gleich der ärgsten übeltäterin der wachet wurde. Er liesse seinen druder zu Ur/ und brachte mich nach Haran zurücke: da sie alle/ wegen meiner siucht/ in große bekümmernüs geraten waren / und sich um soviel mehr erstreneten / als sie mich wieder sahen. Uson der Lea ersuhre ich/wiedaß niemand sie in verdacht hielte/daß sie meiner slucht mitwisserin gewesen. Dach klagte sie mir darneben/ was massen ihr armer bruder heimsich hinweg gezogen: wohin/das ware niemanden bewust; auser daß sie besorge/seine verzweiselung würz de ihneden tod suchen machen.

Lang nach dieserzeit zoge meine franmutter mit mir auf das gebirge Seirinach Dedan zu deinem herrn vatters liebste Zihalibama! da ich ein wahres bildnus der

ehr

chrourdigen Celia an deiner fraumufter fürfunde/alfo Daß ich gang vergnügt darüber wurde zu Diefe Pringef fin hube auch ann mich also zu lieben/ daß sie mir ofters bekante: sie haltemich ihren findern gleich und solte ich Die stelle ihres verlornon sohns bes Disons vertreten. Weil sie auch nun sehr andächtig nals kunte ich frei ihr meinen zustand klägenschaß ich also unbilliger weise von der Dianen dienst abgehalten werde. Ich merkete woh aniherdafifie foldrednicht billigerawiewol fie doch alles mal meiner eltern meinung dahei hielte / und alles ibr Beginnen mitifixer jumir tragenden liebe entschuldigtez Qu'ir blieben eine geraume zeit auf dem gebinge / weit metrihere datter ducklieinach kamerund von wegen des Romgovon Uffrieit mit ben Seirischen Fürsten etwas wichtiges zuihandelinhatter Jehhörete daselbst von als ten deinen versolgungenzdie du wegen deiner liebe bie im lande Canaan anftebenanuffest, IDie gefamten Fürfrendeineverbundten zwie auch mein herr vatter batten gern gesehen/daß dushehste schwestert den König Beor geehlicket hattest: ob sie wol/ aus furcht für dem König von Affirien/ihren willend ffentlich nicht wolten darent geben. Tedy vermite auch wolk eben dieses sen die ursach gewesen / warunt deinesfraumutter / wie du bei ihr zu Nabbath gewesen, dieh nicht mit nach Deban zurück

füren wollen. In lad and auch zu Dedar auf/ des Sobals kinder/ als der junge Sbal/ und die angeneme Mehekabeel; mit welchen beiden es mir kast eben so erz ginge/ als in Mesopotamien mit der Lea und dem Verthuelt dam ich wurde mit dersschwester freundschaft beseeligt/ und mit des brudern liebe gequalet. Dieser Sbat war der artigste mensch von gemüte/ als einer senn mochte. Er ivar auch so grosmutig/ daß man ihn fast

fast hoffartig schelten können/wann er nicht sonsten mit so vielen tugenden/die dieses laster unterdruckten/ware begabet gewesen. Weil er keine hoffnung in seiner liebe sahe / hütete er sich auf das allermüglichste / daß kein mensch sein anligen ersüre: damit ihme solches nicht zum schimpf gereichen mochte/daß er nach etwas vergebliches gestrebet. Demnach offenbarete sein nund niemanden/was er innerlich sühlete! Seine seuszer aber und seine augen/thäten mir nur allzwiel kund/was ich nicht zu wissen begehrete: dann Bethuel hatte mich so klug gemachet/daß ich nun wol urteilen konte/ was aus

freundschaft oder liebe herrurete. 1 131 3 114 maden de mit

Der alte Thebah / war gleich hierbei mit seinen vers folgungen färtig / uud schienen sie ihm alle gleich zu fenn / wann er nur zum mann mir verhelfen mochte. Weil er alle freiheit bei mir hatte, sahe er eines tage die gelegenheit ab Lals ich auf der jagt zwischen ihn und Den Shal einritte/ und wir beide einen hirschen/ der uns entgegen kame/mit einem pfeil zugleich/zu einer zeit/und fast an einer stelle falleten. QBolte der himmel ! Cfagte Thebah hierau/) Daffeuer beider finnen fo gleich formig in allem waren / als sie hierinn gewesen! both wird es allein bei meiner Prinzessin stehen: dann / wegen des Riviten von Seir / ichmich schier für versichert achte. Diese worte jagten/ so wol dem Ebal als mir/ eine rôte ab; und wie ich eben dem Thebah wolte lantworten/fax me mir Eval zu vor/ und fagte zu ihm: Woher feit ihr ein ergrunder meiner gedanken? ich zweifele/ ob ihr dies felben recht wiffet. Einmal ist dieses gewiß/ daß ihr euch meiner vertreulichkeit hicht berühmen konnet. Diemit rannteer von unshinweg, und bliebe ich damit von ihme so vergnüget/ als von des Thebah beginnen erzins net: Deine ich dann mein misfallen hierüber genugfam

ill

zu spuren gabe. Aber er achtete solches wenig/und sagte mir zur antwort: ich kennete nicht mein eigen bastes / noch die kraft seiner vorsorge / die er vor mich billig tra-

gen muste.

Sobald nachmals Ebal mit mir allein zu sprechen fame/ entschuldigte er sich aufs hochste / wiedaß er dem alten Thebah nie anlaß zu dergleichen reden gegeben; und wolte er sich ja fo wol rechtfartigen/als fehr ihn seine augen anklageten. Sch beantwortete ihm feine aufers liche verstellung/mit den worten: wiedaß ich wol gewos net ware / dergleichen scherzreden von dem Thebah zu horen. Doch mochte ich wünschen/ (fagte ich/) er hate te war geredet / daß nämlich unsere sinnen sich in allem gleichformig befänden. Wie fo/ schonfte Pringeffin? fragte Ebal / gang erfreuet und aufer sich felber. Dars um/ (antwortete ich/) daß ich alsdann verfichert ware/ dermaleins durch eure hulfe in der Dianen tempel nach Ninive zu kommen / von der man mich schon zweimal unbilliger weise entfüret hat. Nimmermehr (gabe Ebal nun/ganz verwirret/zur antwort) werde ich die welt so hoch beleidigen / derselben ihren schönsten glanz zu ent= tiehen. Auser diesem / biete ich ganz willigst der Prins zessin von Chaldea meine dienste an : in jenem stuck aber/ muß ich billig mich ungehorfam weisen. mag aber sonsten (fagte ich hinwieder/) kein angenes mer dienst widerfahren : hat also der Thebah in seis nen wunsch/ und ich in meiner hoffnung / gar weit ges fehlet.

Diermit kamen etliche andere dazu / die dieses gespräch verstöreten. Er aber äuserte sich meiner von der
zeit an je mehr und mehr/ und verbarge/soviel müglich/
seine traurigkeit: mit der ihn oft seine schwesserverirte/
daß er ganz unwillig wurde. Weil dieselbe von tag zu

tag

tag zuname/ als gabe Mehetabeel um soviel gencuere acht auf sein thun/ um endlich die ursach seines leidens zu ergrunden. Eines tags fande sie ihn im garten/da er in eine baumrinde etwas schriebe. Als sie ihme lang zugesehen/ kame auch ich dazu/ und zeigete sie mir ihren bruder von sernen. Selbiger gienge endlich hinweg/ ohne uns zu sehen/ und hinterliesse seine schwester die bez gierde/zu sehen/ was er in den baum geschrieben. Sie eilete mit mir dahin/ und wir lasen diese reimen:

So will ich doch nicht sprechen:

folt gleich der himmel brechen.

Wein reden wizet nicht.

Sie foll mir niemals hören/
den hochmut ihr zu mehren/
was meinem sinn gebricht.

Ront' ich felbst meinem herzen !
verbergen meine schwerzen !
ich wolt es lassen nicht.
Gar wolt ich mich bemühen !
felbst aus mir selbst zu ziehen !
was meinem sinn gebricht.

Db ich im herzen leide:

boch foll sie diese frende
hierdurch gemiesen nicht /
daß meine qual mich triebe /
tu sagen/ daß ich liebe /
und was dem sun gebricht.

Mein bruder (finge Mehetabeel hierauf an) ist sebr hochmutig verliebet/ daß er lieber leiden wil / als seine qual offenbaren. Er thut wol/ (antwortete ich/) daß er seine plage nicht anderen mitteilet/sondern die für sich selber behalt? Wer mag aber wol (fragte sie) diese ges liebte senn? Die rechte warheit dir zu sagen/ (gabe ich ihr zur antwort/) so gläube ich nicht anderst/ als daß ich es bin: dann ich/ dieses zu glauben/viele anzeigungen babe. habe. Doch wirst du ihme niemals sagen/ daß ich seine liebe merke: weil er noch trauriger werden michte/ daß das jenige/ so er wil so gar geheim gehalten haben/ ist entdecket worden. Wer weiß aber/ (antworrete sie/) ob er nicht gern wolte/ daß du es wüstest? daß nur er es dir nicht sagen dörste. Was solte ihm das helsen? (wandte ich darwider ein/) ihm ist jamein gesübde wol bekant/ und er selber sezet in seinen reimen/ daß ihm keine hoffnung übrig seie. Hierauf redeten wir miteins ander ab/ wie wir uns hiebei anstellen wolten: dann sie ware/ in keinem ding/ meinem sürhaben entgegen/ weil sie allzuwol wuste/ daß mein gesübde sich nimmer breschen liesse. Also beharreten wir beiderseits in unserer verstellung/ da keines den andern sagete/ was es wuste oder merkete.

Inzwischen bekame mein herr vatter von Babel bes sehlsehe er wieder nach Sprien kehrteseine gesandschaft in Egypten abzusordern / und von dem König Pharao Alchoreus/ des Osiris und der Isis bildnüs abholen zu lassen/welchen zu ehren der König/ in Damascus/ zwei tempel erbauet/ da die bildnise soiten hinein gesetzet und verehret werden. Mein herr vatter gehorchte alsobald die sem besehl: da dann zu Dedan, und aller orten auf dem gebirge Scir / da die Isis und Osiris solten herz durch gesüret werden/grosse zurüstungen geschaben/diesselben auf das herrlichste zu entsangen und einzuholen. Ich ward aber unpässlich/ als die gesandten aus Egypsten mit den bildnisen zurüsse kamen: denen dann alle Türsten von Seir sur Dedan entgegen zogen.

Dazumal fande dein herzvatter / ganz unverhofft/ deinen bruder den Dison/unter den Egyptiern: welche zeitung gleich nach Dedan erschallete/ und daselbst/insonderheit bei deiner fraumutter/ die eben bei mir ware/

eine

eine unbeschreibliche freude erweckete. Wir begleiteten / ihre vergnügung / mit unsten glückwünschungen: und und ward dieser emiger sohn/ den sie so lang für verloren gehalten / mit solcher bewegung des gemutes von ihr entfangen / daß man sie fast onmächtig aus seinen ars men tragen muste. Gang Seir hatte anteil an dieser freude. Ich/weil ich/wegen noch-anhaltender schwache heit/ihn nicht sehen konte/ liesse ihn mir von der Mehes tabeel beschreiben: Die dann seine wackerheit nicht gnug mir furmalen kunte. Ich erfuhre auch von ihr/ wiedaß er ware ein priester der Ifis in Egypten worden: wiewol mannicht zweifele/er wurde diesen orden wieder ablegen. Ich wünschete/ unwissend warum / daß er mochte ber ständig verbleiben. Ich erhielte auch meinen wunsch : dann/etliche tage nach seiner ankunft/ kame seine fraus mutter zu mir/ und klagte mir/ daß ihr sohn ganz harte nackicht darauf bestunde / der Psis priester zu bleiben; und wolte er mit den andern Egyptischen pfaffen wie der fortziehen/und sich in der Isis tempel zu Damascus begeben. Sie fagte/ wie sehr ihr herr aufihn erzurnet ware:und sie selber gehube fich hierbei gar übel/ daß ihre freude so kurze zeit gedauret hatte.

Gch entfande hierob so grosse vergnügung / daßich sie kaum sür deiner fraumutter verbergen kunte: und was ganz Seir betrübete/ das war mein höchste freude. Die gesandren zogen mit den götter-bildern wieder hins weg/ zugleich den Dison mit sich davon sürend: Deine fraumurter ware nicht zu trössen/ und dein herz vatter voller zorn/ daß er dieses beginnen seines sohnes nicht verwehren können. Mein herz vatter sprache ihn zusries den/ indem er ihm riete / er solte heimlich seinem sohn erliche männer nachschieben / die ihn mit list entsürten/ und wieder zu ihm brächten. Diesen anschlag setze der Alna

Una ins werk / und zwar so heimlich/ daß unser keines etwas hiervon innen wurde. Es gläckte ihme auch nach seinem begehren: massen der Dison unversehens wieder nach Dedan kame/ und wüsse ich nicht anderstrals daß solches mit seinem eigenen willen geschehen was re. Ich verübelte ihm diese unbeständiskeit gar hoch zund name mir für/ ihm solches fürzurucken/ sobald mit

meine gesundheit/ihugu schen/zulaffen wurde.

Benig tage waren verstrichen als mein herr vatter einsmals zu mir kame / und nach vielen umreden mir anbrachte / wiedaß er und der Ana beschlossen hatten / mich an den Dison zu verheuraten. Ich weigerte mich gleich/diesen schluß einzugehen/ und sagte: Ich wolte in allem eine gehorfame tochter senn / auser in dem/ was wider die gotter liefe. Es sei allbereit gewalts ges nug/ bie man mir anthate / indem man mich von dem tempel abhielte: diefes warde nun gar zu viel fenn wann man mich überdas zum heuraten zwingen wolte. Alles dieses/so ich weitläufig und mit vielen thränen für brachs tel dienete mir nirgend zul als daß mein herz vatter nut desto zorniger und harter mir gebote/feinem befehl nachs zukomen/ und sagte er darbei: Ich solte ihm zutrauen! daß er es wol dahin bringen wolte; und dörfte ich mir nicht einbilden/ durch lift von Dedanzu komen/wie ich ju Haran gethan: dann er mich fleisig genug bewachen lassen/ und meiner person sich recht versichern wolte. Hiemit ginge er von mir / und kame bald darauf meine fraumutter/welche mir eben dergleichen fürbrachte/und ben so wenig durch meine trahnen sich erweichen liesse! a fair noch härters sinnes ware/ als der herz vatter. Es oliebe auf ihrer seite bei dem schluß / daß ich den Dison hischen folte; auf meiner seife aber bei dem für sage/eher u sterben/ als der Diang treubruchig zu werden.

श्रव

Dieff

Diese harte verfolgung nun / bergleichen ich fürhin nicht versuchet / weil meine eltern wegen des heuratens es mir noch niemals so nahe gebracht hatten/ sliesse mic fehr an das herze: und sahe ich kein mittel in der welt / wie ich könte hiervon erlöset werden / als/wann ich den Dison darzu brächte / daß der / in erkennung der und möglichkeit/ selber von diefer heurat abstünde. Dens nach überredte ich die Mehetabeel/ daß sie/ mit deinem bruder zu redent gelegenheit suchent ihme so wol sein als mein gelübde fürhalten / und ihn von dieser heurat abs zustehen, bitten solte. Diese, als sie bei ihm mein aus getragenes gewerbe abgeleget/kame ganz frolich wieder mmir/und brachtemir diese gute zeitung/ wiedaß Di fon in seinem gelübde ja so beständig als ich verbliebe; daß er mit gewalt von dem bilde der Isis ware entfüret worden; daßer seinem herz vatter/ meine angetragene heurat / ebenfalls abgeschlagen; daß er schon einmal wieder auf dem weg gewesen wäre/ davon zu kiehen/ weswegen er auch jezt gesangen gehalten wurde; und daß er die Iss instandig anrusse/mich hiervon zu erret ten: amb folte ich gleich falls meine Diana anslehen/ daß feine göttin ihn nicht verlassen möchte. Man kan ge benken/wie/dieses edlen Fürsten entschliessung zu hören/ mir eine freude war/ und gewanne ich ihn deswegen so tieb/weilich ihn meinem sinn so änlich besunde/ daß ich oftermals wünsscherer mögte mit mir eines geschlechtes senn/ damit wirunsere lebenszeit stäts miteinander zu beinagn könten. Och ertruge nach diesem den sons bringen könten. Ich ertruge nach diesem den zwang meiner eltern mit einen viel ruhigern gemüte / weilind den Dison nicht sür meinen mitversolger halten dorste Unser beiderseits eltern aber verharreten in ihrem schluß/ihre ungehorsame kinder zusammen zu bringen Weil wir einander noch nie gesehen hatten/ als woll

meine fraumutter/ ich folte mit ihr den Difon besuchen. Wie ich aber dieses vorher von der Mehetabeel erfah= cent liesse ich den Dison bitten / sich krank zu stellen/ das nit er nicht dörfte zu mir kommen: und ich widersezte nich ernstlicht ihn zu besuchen / mit fürwand / daß sole Des sich nicht gezielne/ und dem Dison baffer als mir zu hun anstehen könte. Hiemit läneten wir es an beiden teilen ab/ und war die urfach / daß wir also unsere zue ammensprache scheueten/diese/weil wir besorgeten/wir vurden unfere eltern erzürnen wann wir in ihrer gegene wart anderst/als sie es begehreten/mit einander geredet Satten. Alls sie aber nun lang sich vergeblich bemüheten! ans aufihre meinung zu bringen / wurde der Ana ends ich ungedultig/und sekete einen tag unserer hochzeit ant da wir solten mit gewalt zusammen getrauet werden! vie dann alle Seivische Fürsten nach Dedan kamen/ mserem hochzeitfest beizuwonen.

Die gottesfürchtige Poliphide/ deine fraumutter/
vare hierinn unser beider einiger trost: die von ihrent
zewissen überzeuget wurde/ wiedaßes sünde wäre/ uns
uso zu zwingen. Sie vertrauete mir denmach/ als sie nich eines tags gar kläglich gebärden sahe/ wiedaß de fürhabens wäre/dem Dison ihrem sohn heimlich baz on zu helsen: weil sie spürete/ daß doch er sowenig als hunsere gelübde verlassen wolten. Ich dankete ihr hiez ver mit meinen thränen/ und tage ihr inständig an/ daß e gleiche güte gegen mir sürkehren/ und mich in der Diana tempel zu ihrer schwesser verhelsen wolte. Dieses

nderer leute kinder die macht nicht/ die ihr die götter per ihre eigene verliehen: also dorfte ich ihr dieses nicht ehr ammuten. Der junge Sbal inzwischen/ der nicht me eiversucht und schmerzen warname/ was bei und

der schluge sie mir rund ab/ fürwendend/ sie hatte über

Ma ii

fürs

fürginge/kuntenicht länger zu Dedan verbleiben/sondern zoge hinweg/ ohne einigen abschied von mir zu nes men: weil er sich befahrete/ wie er der Mehetabeel vers trauet/ er mögte von seiner liede sich etwas merken las sen/ und nicht so vollkommen ein meister seiner worte bleiben/als er vorhin bei mir gewesen war. Es hatte auch seine schwester nicht eher / als distinal / aus ihme

sein leiden erfahren.

Alls aber nun/ zu des Disons flucht / alles bereitet mar/fürete ihn eines abends die Mehetabeel/in weibse Fleider verstellet/ zu mir in die kammer: und solte er uns ter dieser verstellung/mit der Poliphide nach Moab reis sen/ die idelich das fest des gottes Chamos daselbst bes suchete. Nachdem wir einander gegrüsset/ sagte ich zu ihme: Ich mochte wünschen/mein vetter/daß die jenis gerdie zu dieser eurer verstellung unschuldige ursache ges geben/ auch so nahe bei ihrer erlösung wäre/ und der hoffming mit euch genosse, sich bald an dem vet zu sehen, da sie stats in gedanken lebet. Ich verhoffe aber/ die groffe Diana werde mich auch endlich erhoren/ gleiche wie die Isis sich euer angenommen. Eugendhafte Uras mena! (antwortete er mir/) der himmel foll mein zeuge fenn/ wie mich dieses in meiner jegigen glückseligkeit be trübet/daßich zu erlösung der vollkommensten Prins destin der welt so gar nicht dienen kan/und daß ich/ohne sie in ruhe zu wissen / berselbigen nun allein geniessen muß. Persichert euch/mein vetter! (sagte ich hinwis der/) daßich euch eure ruhe von herzen gonnes und gez wiß verhoffe / bald eine gleichmässige glückseligkeit zu erlangen.

Als wir / nach diesen und anderen reden/ einander umfasset/ und gute nacht gewünschet/ reisete dein bruder/ also verstellet/ mit seiner fraumutter hinweg/ und

batte

hatte niemand einigen argwahn auf die Poliphide: weil dieselbige so meisterlich den Disonvorher verbergen laffen/ daß man zu Dedan ihn schon gemiffet/ ehe noch. ihre reise nach Rabbath fortginge. Der Una war hierob so ergrimmet/daß er schwure / er wolte seinen sohn dem Moloch opfernswann er ihn würde wieder bekommen. Also waren die Seirische Fürsten vergeblich nach Dedan gekommen sund durch des Bräutgams flucht die hochzeit aufgehoben: welches meine eltern auch nicht.

wenig verhönete.

Wir jogen bald darauf durch Canaan (allwo wir dem alten Ffaac und der Rebesca meiner nutter fchwes ster zusprachen) wieder in Sprien, damein herz vatter sich gar sehr/ wiewol vergeblich / bemühete/ zu Das mascus in der Isis tempel von dem Dison etwas zu erz fahren: dann die priester daselbst seine anwesenheit so standhaft laugneten/ und vermutlich verheleten/daß.ernichtes ausrichten kunte. Sch bliebe aber daselbst nicht lang unangefochten/ indem die Königin der Bactria; ner von Hemath zu uns kame / und ihres bruders sohn den Prinzen Aprics/ und seine schwester die Prinzessin Ardelise bei sich hatte. Dann diese Königin wotte gleich/besagten ihren vettern/mit mir verheuzaten:worhalfe. Weil ich aber die Ardelise gar wol kante/als ex-fuhre ich von ihr/ daß ihr bruder bereits anderswo lies. bete: da ich ihr hingegen meinen zustand vertrauet. Dieses verursachete unter uns eine so feste freundschafts daß jederman gläubete / als hätten wir einander gesliebet. Ich liesse auch den Thebah mit sleiß in diesem wahn, damit erausydrete / mich serner zu verfolgen: welches dann uns manche kurzweil machete / daß wir alsoden alten Thebah betriegen kunten.

Dieses warete also hin bis in den früling nachstverwichenen jahrs / da uns die Königin der Pactrianer wieder verlassen. Der Thebah sahe wol/ daß der Apries nicht folche liebe beim abschied mir erzeigte / als er wol ihm eingebildet: benmach ward er siñes / weil er doch mie ermüden funte/an meiner verheuratung zu arbeitens er wolte den Elihu den Fürsten von Ram/ der gar ein wackerer verständiger herr ist/ in dieses spiel füren / und ausfüren machen / was mit dem Bethuel / Ebal/ Die son und Aprics vergebens war fürgenommen worden. Beiler nun bei meinem herz vattern fich viel vermochte/ als überredte er denselbigen leichtlich/ daß er vergange nen herbst in Mesopotamien nach Acraba reisete. Meis me fraumutter hat an diesem ort ein land gut/und wäch: set alda treflicher wein: daher wir selber/und zu ergeken/ Der weinlese beiwohnen wolten. Es liget dieses Acraba nahe bei dem Fürstentum Bus/ in welchem der Glibu/ and swar zu Ram / nur ein feldwegs von Acraba/ sich aufhielte. Ich thate diese reise mit freuden / weil ich also dem tempel der Diana etwas näher kame/ und Die angeneme gesellschaft der Lea und Rahel wieder m Beniessen verhoffete. Mein herz vatter aber liesse mir so wenig freiheit/ daß mir bald meine eingebildete vergnis Bung wieder verschwunde: dannich wurde aller orten To hart bewachet / daß ich auch nie keine gelegenheit abs Tehen funte/ nur mit der Tirza allein zu reden/ weil alles malviel personen um uns biieben / die von meinen els tern befehl hatten/ meiner zu hüten/ und auf alles mein thun acht zu geben, war en ersenende mannen

Weil in felbiger gegend fast alle Mesopotamische und Sprische Fürsten ihre weinberge haben / als war Die gesellschaft alda sehr groß. Der Elihu verzoge nicht/ sich mit uns bekant zu machen: zumal er allbereit vor Herzu Babel um meinen herz vattern gewesen ware: Seinegeschicklichkeit erwarbeihmbald unser aller wold neigung: wie dann auch ich ihn in allem so sittsam und verständig besunde/daß ich mir seinegesellschaft sonders belieben liesse. Dem Thebah ware dieses eine sonders bare freude/und vermeinte er nun gänklich/daß ich dem Elihu müste zu teit werden. Er wolte aber seine gedans ken hierinn heimlicher suren / als er vor dessen gethan: womit er mehr verderbet als gut gemachet hatte. Also saste er mir nichtes / und liesse mich unt dem Elihu so-

frei umgehen, als ich selber wolte.

Dieser Fürst hibe uns einsmals zu gaste auf sein kels terhaus/ welches mitten in seinen weinberg gebauet war. Viele Sprische Fürsten und Fürsteinnen kamen daselbst zusammen: da den abend / auf einer breiten wiesen / welche der Phrate umfliesset / das gesante frauenzimmer spaziren ginger Weil der Elihulichzu mir gefellete/ kamen wir/ unter andern gesprächen/von den torheiten der liebe zu reden. Ich behaubtete/daß es gar eine narrische sache um die liebe ware / massen alle ihre würkungen toricht schienen. Er bekräftigte meine meinung/ sekete aber doch hingu: wiedaß auch er dieser Erankheit/ob er gleich alle ihre torheiten wol erkennete/ unterworfen sei / und an einem ort lieben muffe baer nichtes zu hoffen hatte. Jeh bestürzete hierüber/vermeinend/ ich wurde hierinn au ihm einen Bethuel oder Ebal finden. Er aber/ als der gar verträulich mit mirlebetes halfe mir bald aus meinem irrigen wahnsindem. er mir entdeckete/ wiedaß er in die Rahel gebrant sei: von der er aber nie etwas zu hoffen hatte/ weil sie von ihren eltern finlangst an den Jacob versprochen warer Weiler dieses mit einiger bewegung fürbrachte/taurete mich sehry einen solchen Fürsten/von so vielen tugen-Ma illi

den/mit solcher qual beleget zu wissen. Ich suchete auch/
ihn davon abzubringen/ihm alle ersinnliche gründe fürbultend/ die eines andern ihn überreden möchten: Er aber beantwortete alles das/ so ich ihm fürhielte/allein mit vielen seu zen. Dieses bewoge mich/ seiner in scherze zu spotten/ und machte ich etliche reimen auf seinen zustand: da er selber mir die verse stellen hulse. Ulso ber schrieben wir einen verliebten menschen/in diesen zeilen:

Die liebe ift ein trieb/ bağ wir und felber haffen, gefundheit/ wig und ruh gutwillig fahren laffen.

Sie ift ein gift bem leib/ ein tod fur unfren geift:

daß beibes geift und leib nicht feine wert ei weift.
Wir haffen und fo fehr, daß wir auch gerne fiurben/
nann wir der liebe zweif dadurch gewiß erwurben.

Celbft gehren mir uns ab. Wir wollen toricht fenn.

Bir wollen unfre ruh für unluft/felten ein Wie blaß und gar verftellt/ wie mager und verfallen/ wird unfer angesicht. Ein wuten und ein wallen

trouven febrecken/ civerfucht/von furcht/von qual und febmers/

Der freie geift ift hin. Er dienet feinen feinden. Er liebet/ was ihn plagt Er wunscht/fich zu befreunden/

mit fummer und mit pein. Dif bringt bie lich une bei. Dag man bann nicht geftehn/ bag fie voll torbeit fei?

Alls ich dieses/ nachdem es gesetzt/ lauthergelesen/sahe inzwischen der Elihu jemanden nicht weit von uns/der ihme undekant war/ und mich ohne unterlaß ankschauete. Er wurde dadurch bewogen/scherzend zu mir zu sagen: Was gilt es/Prinzessint wir haben in diesen zeinen die abbild ung von jenem stömden gemacht/der mit so verliebten gebärden die schönheit der Aramena bestrachtet? Diemit sahe ich nach ihme/ und bestinde/was der Elihu berichtet: massen dieser fromde so aus sich sels ber mich betrachtete/ daß er eher mehr einem steinernen bilde/als einem menschen/anlich sahe. Sein ausehen

und gute gesfalt / neben der untentsichkeit dieses mens schens macheten mich begierigs zu wissen, wer er senn mochte. Als wir in unserem spaziraang für ihn über gehen musten/ gruffete er mich mit einer tiefen verguugung/ und wolte Elihu mich überreden / daß er ihn sa= gen horen: O unvergleichliche wunderschone! welches ich aber nur für seinen scherz hielte! wiewoles sich hers nach erwiese/daß Elihu wahrgeredet. Des folgenden abends / gingen wir an eben selbigen ort: danns der fromde wieder zu gesicht kame/und zwar in eben solcher ftellung/ wiedas erstemal. QBeil nun meine begierde zuname/zu wissen/wer er ware/ fragte ich hierum je= manden/ mit dem ich ihn reden gesehen: der mir aber keinen andern bescheid zu geben wuste / als daß dieser fromde/ mit etlichen bedienten und einer frauenpersone por wenig tagen in Acraba angefommen/ und hatte er ebenfalls gleich jeho nach meinen namen gefraget/ und girffe freude erwiesen/als er erfahren/werich ware.

Eithu und ich/hatten hierüber imfern scherz: wiewolth aleich dabei mir weissagete/ich wurde davou noch mussen ungemach anstehen. Als ich eben seiner/etticke tage hernach in meinem zimmer gedachte/kame ein gesschreit aus/es hätte die Rönigin von Ninive kriegsvolkmach Acraba geschicket/ den Prinzen von Sichem zu verfolgen/der eine ihrer kamerjungsrauen von Ninive entsüret; dieser Prinz wäre auch gesunden worden/und die jungsrau mit den Niniviten wieder hinweg gezzogen. Mein herz vatter/der den Miniviten zu ihrem nach suche verholsen/weil die Königin/die solches an ihn begehret/des BelOchus wachter war/wolte nichts dez sto weniger dem Prinzen von Sichem alle höslichkeit erweisen. Weil wir nun vernommen/ daß er ihn auf unser haus bringen würde/ihn daselbst zu bewirten/als

Ma v

din

ginge ich an ein fenster stehen/den Demor komenzu sehen. Tein wurde gewar/zu meiner bestürzung/daßes eben der krömbe war/ den ich beim spazirgehen gesehen: und ins den ich mich alles dessen/ was wir uns von ihm eingebildet/erinerte/vermehrte solches meine verwunderung/die ich ohne das über dieser from den begebenheit geschöpfet.

Der Prinz Hemor zeigte sich zuvor etwas beschämet! daß er sich als einen entsurer der jungkrauen muste ansehen lassen: doch entschuldigte er sich damit/daß es mit ihrem guten willen geschehen. Sonsten erwiese er also bald eine sonderbare vergnügung/um meinen herz vat ter zu fenn: der ihn zu meiner fraumutter fürcte/dieselbe anzusprechen. Weil auch ich mich dafelbst befande/als anderte er/mich ersehend/ zu vielen malen die farbes sind begrüffete mich mit so sonderbarer art/ daß nicht alleinich/fondern auch alle anwesende/ die warheit von seiner liebe urteilen konten. Elihu bescherzete mich gleich hierüber; wiewol'es mir nicht lächerlich ware: bann aus vorhergehenden dingen konte ich leichtlich mir die rechnung machen/ wie meine eltern hierbei sich anstellen wirden. Auch der alle Thebah ware/ wider feinen ge brauch/ hierüber fehr imlustig. Dann ob er gleich den Hemor/ wegen seines groffen standes und der guten geschicklichkeit/nicht tadelen kunte: so zoge er dennoch den Elihu ihme weit für/und wolte/ mit seinen beredungen/ mich sieber an diesen als an jenen Enupsen; wie er dann/ vermog feiner habenden freiheit / bei mir ab = und zugehen/ mich vermahnete/ den Semor nicht anzunemen/ sondern meine gunft dem Elihu zu laffen. Wie willig ihn ihme nun das erste versprache/so unnötig achtete ich ihm das andere zu beantworten. Doch liesse ich ihn gern in dem mahn, daß ich den Elibu liebete: Damit er picht auf den Hemog gerahten möchte.

Dieser Prinz nun machte mir seine liebe bald kund, und offenbarete sich auf so mancher art und weise/ daß man in ganz Aleraba davon redete. Meine fraumutter hatte noch nie einen gewünschtern schwiegersohn nach ihrem sinn gesehen: daher es nicht viel mühe brauchte/ bei ihr so wohl als nachgehends bei meinem herr vatter gute hoffnung für seine liebe zu erlangen. Ich aber erwiese ihm hingegen nur desto heftiger / wie unmüglich ich zu seiner liebe würde zu bringen senn / und name alle seine auswartungen mit solchem widersinn an: daß / wann nicht der hinnnel / hierdurch mich also sehr zu verstolgen / hätte beschlossen gehabt / der Prinz leichtlich würde abgeschrecket senn worden / seine zeit bei mir zu perlieren.

Er begleitete uns nach Damascus/dahin wir wieder abreiseten: sowol/ weil die weinlese min geendet/ imd es gegen den winter ginge; als auch wegen des Effhut den fie mit mir in gar zu naher verständnus stehendrachtes fen / und beswegen in verdacht hatten. Schwerlieffe auch diesen Fürsten ungern / und ermahnete ihn/ wie and der Thebah thate/ wiewol nicht aus gleichem für: haben / er mochte boch mit dem ersten in Gyrien kom men/mich zu befiehen. Weil nun/wie gefagt/ ber Des mor nicht ablieffe/mich mit seiner liebe zu verfolgen/ und ich weder die ehrerbietung des Bethuels/ noch die verschwiegenheit des Chals, noch des Disons gleichheit im gelübde/ an disem verliebten besande / als ware er mir auch mit feiner liebe der aller unerträglichfte. Er wolte mich durch seine fleisfige bedienung / und nicht durch die zusage meiner eltern/erwerben : liesse derowegen nichtes unversucht / was er nur immermehr ersimmen kontet mich zu gewinnen. Es verliefen damit etliche monates wiewol für ihn gang vergeblich : weil mein fürsas/so una beweglich bliebe / daß er mit allem nichtes ausrich: tete.

Meine eltern/die/ auf sein eigenes bitten/ dieses also fille mit angesehen/ wurden deffen endlich überdriffig. Sie wolten / weil sie mich nicht hoher noch baffer ans bringen kunten/als wann ich dereinst Konigin von Cas naan wurde / gleichwol dieses gluck nicht aus handen gehen laffen. Demmach/ befahrende / die ungedult möchte des Prinzen liebe endlich überwägen / und ihn sinn-andern machen / geboten sie mir/gleichwie sie zu Dedan mit dem Dison gethan / ich solte den Hemor heuraten. So vergeblich nun vor detfemmein flehen und bitten gewesen/ so wenig kunte ich auch jezt ausrichten. Und obich wol zu vielen malen dem Hemor in die aus gen fagte/ Sch wolte lieber sterben/als ihn ehlichen: fo ware doch alles umsonst / und richtete ich damit mehrers nitht aus/ als daß man von einer zeit zur andern verzoge: die heurat zu vollziehen / ob ich endlich noch mit gutem willen darzu zu bringen sein möchte. Mein herz vatter hielte dafüs/der Oberpriesterin/feinez schwe fter einwilligung wurde hierbei viel thun/und mich eher zum gehorsam bewegen: reisete des wegen nach Ninive von dannen er mit der Celia erdichtetem jamort wieder juruck kame. Daß aber dieselbe damit nicht friedlich gewesen, hat ihre jezige abschickung an mich gnugsam dargethan: obman schon dazumal ein anders vorge geben.

Sobald nun der früling begunte herfür zu brechens da wurde ohne längern verzug meine abreise aus Sperien angestellet. Und weil zu Damascuss der Königin von Niniveswie auch der Königin von Errussankunft vermutet wurdes als kunte mein herzvatter und fraumutter und nicht in Canaan begleiten. Demnach

trugen sie dem Thebah und der Fürstin Calaride ausse mich nach Debes zu bringen/dahin die reise gehen soltes weil selbiges Fürstentum dem Prinzen Hemor zuges horte: welcher nicht woltesdaß ich nach Sichem kames weil er damals mit seinem herz vatter / wegen der versstossung seiner fraumutter/in übelverneme stunde. Daß aber nieme eltern nicht gleich zu Damasco die hochzeit wolten vollzogen haben/halte ich dasürssei dieses die urssach nemesens meil sie permuteten mie übel ich mich zer sach gewesen/weil sie vermuteten/wie übel ich mich ges bärden wurde: da es dann bei allen Sprischen Fürsten ihnen eine bose nachrede hätte erwecken können/um daß sie also ihr einziges kind in einen ihr widrigen ehestand genötigt. Ich schiede von Damasco so traurig hinweg/ daß ich fast nicht wuste/was ich thate. Der alte Thebah vermeinte mich zu frieden zu sprechen/und sagte mir viel vor / von des Hemors vollkommenheit und tugend: Aber solches gereichete zu mehrung meiner qual/indem ich von ihme diese wankelmutigkeit erleben muste/daß er/der zuvor des Hemors liebe widersprochen/nun auch Dieselbige mitbilligte.

Zu Camon/ traffe ich des statthalters von Ninive sohn den Charsis an/ welcher bei der Römigin Delbois in diensten ist / und dazumal von Ninive kommend/ nach Damasco reisete. Ich hatte ihn vorher nie gesehen! weil er derzeit im krieg ware/als ich unter seines vattern schuh/ wie ich von Haran slohe/ mich begeben. Weil er/ meiner fraumutter wegen/ mir besteundek/als gabe ich ihm gehör in meinem zimmer: da er dann/ aus meis nen thränen/meinen zustand wol abnemen kunte. Weil ich nun spürete / daß er erbärmnis mit mir hatte/ als wolte ich sein mitleiden noch höher treiben. Ich rückete ihm sür/ wiedaß sein vatter allein an allem meinem uns glürk schuldig ware/ weil er mich zu Rintve nicht bässer wider

wieder meine eltern beschüßen mögen. Dieses ginge ihm so sehr zu herzen/daß seine großmut ihn triebe/seine diensste mir gleich anzubieten. Ich bate ihn so beweglich/als mir müglich war/ daß er mich von dem Hemor bestreien wolte: worzu er sich gleich willigst erklärte/ und mir ges wolfe: worzu er sich gleich willigst erklärte/ und mir gewiß versprache/ im gebirge Gilboa unterwegs mir vorzuwarten / und dem Hemor mich zu entsüren / auch
hierzu eiligst alle behörige anstalt zu machen. Diese
hoffnung/ erlöset zu werden/ machte mich/ die solgende
tage meiner reise / ruhiger aussehen: woraus Hemor
grosse vergnügung schöpfete. Er wolte aber bei Ennon
nicht über den Jordan sahren / weil er ersahren / daß
sein herz vatter daselbst sich befände. Demnach reiseten
wir über den see Einereth: da ich dann von dem edlen
Elieser und Ephron unwissend errettet wurde / welche
die Fürstin von Seir zu befreien vermeinten; ich aber
bildete mir ein/es wäre der Tharsis/der mir die versproschene hülse leistete. chene hülfe leistete.

Die ich nachgehends durch den Piream ihnen wies der abgenommen / und nach Thanac eingebracht/ von dar durch den Tharsis aufs neue nach Bethera entsürret/ aber neben dir/ liebste schwester! von dem Fürsten Beri wieder verrahten und hieher nach Salem geliesert worden: solches hastu alles mit erlitten und angesehenz Ich habe nichtes mehr übrig zu sagen / als dieses/ daß ich/ wie der Tharsis mich leztmals aus Bethera davon brachte / ich wol mit ihm hatte davon und dem Berienstommen können. Er gabe mir aber daselbst so frech und deutlich seine liebe zu verstehen/daß ich lieber bei dir bleiben und deine abenteuren mit erleben/als serner mich ihme vertrauen wollen. Demnach sprunge ich/ ehe er sich dessen versahe/ vom pserd herab; und indem ich desnen/ die uns persolgeten/ entgegen eilete/ wurde es infr

nicht

nicht schwer/ ihme zu entgehen: massen er die flucht nemen muste/ weil er wol sahe / daß er wider die anderen allein nicht bestehen konte. Alles mein ausgestandenes seiden nun achte ich gering / wann mur endlich die glutige Diana mir beistehen wil/ daß ich in ihren tempel/ sie ruhig zu bedienen/ gelangen möge. Und hierzu habe ich jezt noch grössere hoffnung/ da ich der grossen göttin die Ahalibama zur dienerin erworben / welche umsern tempel mit ihrer angenemen gegenwart zum höchsten zieren wird: wie dann auch unsere Oberpriesterin große selvergnügung entsangen wird / wann sie also ihrer schwester tochter wird stäts bei sich haben können.

Ja/liebste Aramena! (sagte hierauf Ahalibama/) du hast in mir solchen lust zu diesem leben erwecket/ daß ich von nun an der größen Diana angelobe / ihre diene-rin zu werden/und mit dir und deinen gespielinnen meine lebenszeit in ihrem tempel/da so susse ruhe zu finden ist hinzubringen. Briane und Zimene höreten diese tst/ hinzubringen. Priane und Zimene höreten diese entschliesung der Fürstin von Seir mit ja so grossent vergnügen an/ das Aramena. Als sie aber noch davon redeten/ trate der Fürst von Cale und dessen gemalin in ihnen in das gemach: welche von hof gekommen waren/ und in gesellschaft des Königs Melchisedech und der fürtreslichen Colidiane den tag verbracht hatzten. Abalibama fragte gleich: ob die Fürstin Casbiane morgen noch ihre reise fortsehen wolte? Aber selbige vertröstete sie auf den nächsten tag hernach/weil sie vom König zu Salem/ beim opser des solgenden tags zu ersscheinen/ neben ihren gemat eingeladen wäre. Der Fürsstin von Seir machte dieses einige unruhe/ aus besorvigeder in die hände geraten. Aber der Arsas sprache ihr eines

einen

einen muht ein / und thate ihr die versicherung / daß übermorgen vor tags unsehlbar ihre reise mit seiner gemalin für sich gehen solte: da dann ja noch fünf tage zurück wären/ehe ihre verschliessung zunt ende liese/und man ihrer slucht innen werden künte. Alls sie hierauf ihr dieses gefallen lassen/ und Arsas neben seiner gemalin ihr eine ruhige nacht gewünschet/ und für seine person/ weil er nach verrichtetem opfer seine reise nach Kiriath-Sepher sortsesen wolte/ von ihr abschied genommen hatte: bereitete sich dieser Fürst und seine Casbiane zu dem morgigen opser/welches der König Melchisedech angestellet/ um dem Arsas dessen rechte weise zu zeigen/ damit er seine königin darinn unterrichten möchte.

Alls demnach die nacht fürbei/und kann der morgen herfür gebrochen / da kame des Königs von Salem oberkämmerer der Järah: welcher den Alrsas und die Casbiane/ auf des Königs wagen / zum opfer abholen solte. Weil er sie schon hierzu bereit fünde/. äls suhren sie sobald miteinander dahin/nach einem berge/der ausserhalb des schlosses unserne vom Jordan gelegen war. Der König Mechisedech hatte/neben den beiden Prinzessunen und der hosstatt von Salem/ sich daselbst ber reits eingefunden. Wie num der König den Arsas und dessen gemalin gegrüsset / sagte er zu ihnen: Gesegnet seit ihr dem Herm/der hümmel und erden besiget! dannit sintete er sie zu dem altar/ und wie sieingesamtalda niedergekniehet/ hube die gemeine an/ einen lobgesang zu singen/welchen die Prinzessin Colidiane ehmals versasstet hatte/ in diesen reimen:

Fr voller / auf! lobfinget unfrem Gott / dem Herren aller welt:

Der uns in aller noht hud färlichkeit erhalt;

ber alles hat/ was ift/ jum nufen uns gegeben; , , , of in dessen milder hand wir schweben/ weben/ leben.

Er hat die welt/ diß wundergroffe haus/

wie es jezt sichtbar ist/ für und geschmücket aus nur in sechs tage-frist.

Die erde/ luft und feur/ die wasser an der festen/ erschuff der große Gott/ zu unserm nuß und basten,

Das paradeis/ gab et dem menschen ein :
woselbst die hochste lust/
der unschuld heller schein/
vang vollig war bewust.

Des leibes edler frand/ die ruh der feuschen seelene ernehrte diefer ort. Es muste nichtes fehlen.

Der Lucifer/ berallerschonste geift/

von hochmut angefülle/ verlore allermeift ben glang/ der ihn umbulle.

Sott fließ ihn von fich hin. Sein fall/ die menfchen falltet als er mit lift und neid zu ihnen fich gefellte.

Ob solcher fall und schon die ruhe nani:

boch Gottes liebeshuld hinwieder zu uns fam/ und deckte unfre fchuld/

verhieß uns vatterlich den edlen weibesfainen/ der wiederbringen foll der huld-verlornen namen.

Alls ferner boch die funden-volle welt

im argen wurde alt/ verließ was Gott gefäut// ward in der anvacht falt:

Dat fie twar Gottes jorn gestrafft mit wafferwogen : Doch schiene bald barauf/ fein schoner gnadenbogette

Die vier par leut/ die fein gorn übrig lies/

. 1380

nam er in seine hut/ und sie recht unterwies/ was ware recht und gut.

Sie musten fruchtbar senn: Die erbe git beerben. Er schwur/ die tyelt nicht mehr durch wasser zu verberben.

Doch blieb bie welt in junden so verkehrt/ Daß in des Schöpfers ehr/ Die ihm allein gehort / sie menschen stellten her/

ju gottern wurfen auf. Doch feine gut ju weifen/ lies er nicht alle welt in diefen irrtum reifen.

Erlaft des liecht von seinem reinen schein noch leuchten auf der erd. Es soll noch allzeit sepn ein auserwehlte beerd/

die diesen Gott recht ehrt/ der Gott allein zu nennen/ ohn welchen wir kein gut/ noch einen herren kennen.

Drum auf mit uns/ihr feelen/ die ihr ehrt den großen wunder-Gott! Gein lob werd ftats gemehrt von uns/bis in den tod.

Er ik allein ber herr. Er ift allein ju loben. So hoch der himmel ift/foll fenn fein nam erhoben.

Hierauf liesse der König die opfer verrichten / welche bestunden in einer dreijärigen ziege / einer dreijärigen Fuh/ einem dreijärigen widder / einer turteltaube/ und einer jungen taube: die dann alle geschlachtet / und nachgehends auf dem altar angezündet worden. Witzlerweile nun von den priestern / die der König in seinem dienst hatte / dieses verrichtet wurde / erklärte Melchizsedech dem Arsas umständlich / was durch alles dieses angedeutet wurde: wie nämlich die thiere ihr blut zu dem ende verziessen musten/daß die menschen sich darbei erinnern möchten / wie sie Gott eine allgemeine verzschung für ihre sünde schuldig wären. Es habe dem Höchsten von der welt ansang her/ dieser gebrauch/als ein ihme recht angenemer gottesdienst / wolgefallen; und wolle er also/ durch vorbildung der künstigen erzlösung/ angerussen und verehret senn. Wie nun das opfer geendet warz und sie sämtlich alba vor dem herzn

Ans

ngebetet hatten/name der König den Arsas mit auf einen wagen / welches auch Colidiane und Jaelinde nit der Casbiane verrichteten: worauf sie also mitein-

nder auf das schloß suhren at pindus

Melchisedech fürete daselbst den Fürsten in sein ges eimes zimmer / und überreichte ihm etliche geschenke ur seine Königin/ die er ihr zu bezeugung seiner freund= thaft schickete. Das buch Jezirah ware mit unter die en geschenken/ wie auch des Henochs und des Noa ges eke: welche auf guldene tafeln gegraben und mit delsteinen eingefasset waren. Arsas entfinge solche mit rosser ehrerbietung / und suchete darauf an/ um seine elassung. Der König erteilte ihm dieselbige/ sagend: So könne leichtlich ermessen / daß der Fürst darum von Salem also hinweg eilete/weil das hochzeitsest des Ros rige Beor mit der Fürstin von Seir für der thur wares deme er freilich nicht wol beiwonen konte. Hiernachst bezeugte er/wie sehr es ihn schmerze / daß sein haus zu twas dienen muste / welches der Königin Delbois bils igen schmerzen verursache. Doch hängte er die entschule digung hinan/wiedaß er/als unter den König von Canaan gehörig/ keine macht habe/ sich seinem willen zu widerseken/sondern es alles/wie es ginge/geschehen las sen muffe. Der fluge Arfas/ ungeacht er den Ronig als so reden hörete / wolte dennoch weder den Demas noch sich selber verrahten mit entdeckung/daß bereits die Abas libama auf bem weg ware/ bem Beor zu entgehen. Er dankete ihm allein für alle seine gute bezeigungen/ und nachdem er sich nochmals ihme zu gnaden befohlen/nae me er auch abschied von den beiden Prinzessinnen. Weil er alda seine gemalin fande / als vermanete er sie heims lich/ ihre reise nach Damasco folgenden tags ja gewiß fortzuseken / und begabe sich damit auf den weg nach Ris

Riviath Sepher: bei allen/ die ihn in Salem gekant, ein gutes lob hinterlassend.
Casbiane wolte sich der kurzen zeit/ die ihr in Salem zu verbleiben noch übrig ware/bei den beiden Prinzessinz nen von Caphtor wol bedienen: liesse sich demnach von Der Jaelinde (weil Colidiane/ wegen eines sonderbaren fürfalles / sich entschuldigte/) allenthalben umher süren/ alles / was sehwürdig/ in augenschein zu nes men/damit sie ihrer Königin von allem völligen bericht geben könte. Also wurde ihr von der Prüzessin/im herumsüren/erzehlet/wiedaß dieses Salem von des vos rigen Königs schwester/ der Königin von Canaan/der fraumutter des Königs Weor und des Königs Sphron/ wäre erbauet worden: welche/zum andenken ihres valterlandes/ es Salem genemet / und nach ihrem todes thres bruders sohne dem Welchisedech sund nicht ihren eigenen kindern/ es vermachet hatte. Dann weil die söhne in ihrem leben schon streiten wollen / weme es vor den andern gebühre / als habe sie / solchen zank aufzus heben/dieses mittel ergriffen: und ware also dieses schloß dem Ronig von Salem zu teil worden/ ob es gleich im Rönigreich Sichem gelegen ware. Alles/ was die Affirier in ihrer baukunst erfunden,

liesse in diesem schlosse sich bewundern. Natur und fleiß machten es feste: gleichwie es durch die gegend ans genent und durch den pracht derzimmer herrlichters schiene. Es lage auf einer klippent welche rundumher sehrtief ausgehauen ware und dreite wassergräben hat te. Die Rönigin hatte fruchtbare erdent zu behuf des gartens tanit grossen kostenhinein fürent und also den felsichten grund bedecken lassen. Un der äusern mauert und um das schloßt stunden schöne sommerhäusert die aber Die mauer hinab in das angenemste that und in

eine breite grune ebene sahen: wiedann in zweien der felben/der Fürst Sobal und der Fürst Arfas ihre wos nungen hatten. Das schloß an ihm selbsten / lage auf der öbersten klippen etwas erhobener: also daß man, aus den gemächern/weit umher sehen/ und über etliche meilen den Jordan beobachten kunte. Alle zimmer und sale waren gewölbet/ mit dem reinsten marmor/ und hatte jedes gemach einen springbrunn: das dam im sommer die wonungen so kul machetes daß man fast von keiner hiße wusten Der boben ware mit den herze lichst gewirften decken überall bekleidet/und mit helfens beinernen banken besetzet. Und weil es sonderlich zu eis nem sommerhanser bereitet / als waren lauter blumen und früchte in die teppiche fo kunstlich gewirket/ daß sie wie natürlich fehienen. Ein groffer faal teilete bas haus inzwei plage oder hoffite: deren einen der König von Canaan / den andern der Melchisedech mit den Prins seffinnen bewonete. In diefem faal ware oben am ges wolbes das himmlische gestirne abgebildet s wie solches Abraham der Fürst von Heber entworfen hatte

Cafbiane besahe dieses alles mit sonderbarem vers genigen/und impse bekennen/ ob sie wol viel prächtige gebäude in Assprien gesehen/ daß an zierlichkeit dieses Salem den preiße erhielte. Alls sie das zimmer fürbei gingen/ in welchem Aramena und Ahalibama bewochetworden/ fanden sie die Königliche wacht dasür stechen/ und berichtete Jaelinde die Fürstin von Kinive/wiedaß allhier die beide bränke sieh besanden. Sie aber/als die es/ was die Ahalibama betrasse/ viel basser wusste/ konte kaum ihre gebärden so wol bergen/ daß die nicht fast etwas verrahten hätte: Um aber die Jaelinde von diesem gespräche zubringen/ die von des Königs Veor heurat viel fürbrinden wolte/fragte sie Casbiane

25 b in

219

Quie es doch kame / daß der König von Salem nicht auch einmal an das heuraten gedächte? zumalies ja schad ware / daß dieser edle stamm mit ihm abgehen

There et Himsen enous erbolitate: e Ach meine Fürstin! (fagte Jaelinde seufzend/) une fer vetrer hat bereits einen sohn gehabt/ der neben seiner mutter gar erbarmlich ums leben gekommen: wes wegen seither der König nicht wieder heuraten wollen. Meine Königin ist so begierig/ (fagte Casbiane/) von allem/was den König von Salem angehet/eigentliche nachricht zu haben / daß ich weiß i ich würde ihr keine hohere vergninging geven/ als wann ich ihr dieses mit umständen erzehlen könte. Wasmir davon wissend/ (antwortete Gaelinde/) ift so wenig und verwirretmis erzehlt worden/daß ich ganz nit tüchtich bin/einige ums stände darbei zu berichten: dann ich faum das siebende jahr erreichet hattel als dieses unglück fürgingen Ich weiß nichtes mehr davon / als daß der Prinz Adonis fedech/neben seiner fraumutter / auf bem schlosse Sion verbronnen / und daß man meine schwester und mich mit groffer gefahr aus dem brands errettet. Man hat mir/wie gesagt/nie etwas umständlichers berichten wollen: weil der König garnicht vertragen fan / daß man davon redet. Sich weiß auch nicht einmal zu sa gen/ von was für einem hause die Königin gewesen: weil der König, aus mir-verborgnen ursachen, soldhes gar heimlich halt.

Cafbiane/muste mit dieser nachrichtzu srieden senn. Indem sie fortgingen / kamen sie in einen langen gange da/ unter andern auszierungen / schwarze taseln von agat an beiden seiten hingen / die eine schrift in sich hiels ten. Diese tasein/ (sagte Jaelinde/) find gedachtnise von allen denen Fürften / Die zu Salem studiret haben:

und

301

und hat seder einen spruch hierinn hinterlassen / darbei der König sich ihrer erinnert. Wie daß sie nicht viels mehr (sagte Casbiane) ihre bildnise hierein gegeben haben? Dieses/ (gabe Jaelindezur antwort) ist wider unsern gottesdienst: massen hiervon alle abgöttereien erstlich entstanden sind. Casbiane wurde hierauf besierig/ etliche der schriften zu lesen; trate also näher hinzu/ und fande auf einer tasel solgendes:

Wann/ ans der Tugendlieb/ die Eiversucht entstehet/
fo ift sie wol vergonnt.
Ein Reid/ ber ohne haß nur auf die nachfolg gehet/

mit lobe wird gefront.

Der Prinz aus Egypten/ (fagte Jaelinde) haf diesen reim allhier hinterlassen. Aber die nächstfolgende zeilen sind von einem Teutschen Fürsten/ nämlich von dem edlen Cimber/ geschrieben worden. Sie lase dieselben hierauf der Cas biane für/ welche also sauteten:

Wer eigentlich die wahre freundschaft nehret:

dient seinem freunds ohn ansehus ohn gewinn.
Wird eigne ruh daburch schon abgezehret:

man gibet eh sicht als den freunds dahin:

In warheit / (fagte Cashiane) diesen mochte ich zum freunde haben: dann man deren wenige / wie sie hier beschrieben werden/in der welt sinden wird. Solte dieser Einber einmal verliebt werden/so würde/ meines bedünkens / kein hestigerer liebhaber jemals gewesen seyn. Jaelinde beseufzete dieses ohne darauf zu ants worten/und entsunde bei sich die gröste eiversucht/wann sie bedachte / daß der Cashiane ihre Königin diese liebe des Cimbers/ wie sie von der Aramena ersahren/zu hoss sen hätte. Sie dorste aber diese Fürstin hierum nicht besragen/ aus besorgung/ sie mochte mehr hören/als siezu wissen verlangte. Sie kamen nun sürter zu den ans der wissen verlangte.

dern tafeln / und sunde Casbiane eine schrift / dieses laura Di 

Wed Tie auf den Anfang fift/ von wannen er entsproffen! Indiest if (Troutand anch fein end erwegt:

mis ber wird ju feiner luft, die wiber Gott, gereget;

er folget unverdroffen bem Tugendyfabe nach/ ber von der erden führt/ die nur den teih/ boch nie ben himmelegeist/ berurt.

Dieses hat (fagte Jaelinde) der Pring der Philister allhier hinterlassen; und das beistehende) der Fürst von Theman/welches also lautet:

Was hilft mir gut und geld ? wann ich in meinem finn

nicht recht vergnüget bin.
Wann ich mit muh nach ehr/ nach pracht und wollust hasche was fang ich? staub und asche;
Es ist nur schnöder wind. Ein selbst sufriedner sinn/
ber schwindet nimmer hin.

Dieses folgende/ (fuhre Jaelinde fort jureden) ist Dem Prinzen von Hemath hieher beigetragen worden :

Ber bleibt in dem pergnugt / mas er bei eits erworben: hat schiechten muht/ und ift ihm felber abgestorben.

Aber hat dann (fragte Casbiane) das hierauf-folgens de geschrieben? Der Fürst Aran von Seir/ (antwortete Jaclide/) ein mensch von so kleiner tugend/ als grosser boßheit. Sein reim ward dieses lauts gefunden:

> Wiel leichter ift/ die gange welt zu zwingen/ als fein gemut recht in den zwang zu bringen.

Er hat wol mahr geurteilet: (verfolgete Jaelinde/ maffen er solches mit seinem eigenen beispiel genug er-

Als Casbiane noch mehrere nachfolgende reimen besehen wolte fame der Fürst Sobal von Seir daselbst=

hin/ der bei dem König Beor gewesen war : deswegen sie/in einen andern gang / der nach der Prinzessinnen simmer fürete/ sich eilig hinweg begaben. Dann Cafe biane vermiede mit fleiß / den Fürsten von Seir zu sprechen: weil sie die Alsprische seite halten muste/ deren Die Fürsten von Seir/wegen der dem Beor bewilligten beurat mit der Abalibama/zuwider waren. Es ware aber eben effenszeit: daher Jaelinde die Casbiane zur malzeit fürete / da die Colidiane / neben der Calaride und Thoris / sich auch einfunden. Diese alle beredten sich miteinander / den nachmittag spazirenzu fahren/ nach Ennon/ allwo der Melchisedech auch sonderbare gebräuche eines gottes dienstes/ mit baden im Fordan/ hatte angestellet. Weil sie nun zu wagen dahin fahrens su schiffe aber wiederkehren wolten / als wurde hierzu alle ansialt gemacht; und kamen sie also / in geschwine der eile/ nach Ennon/ alda sie so lange sich aushielten/ bis die abendrote am himmel erschiene.

Eblidiane hatte der gesellschaft/ mit ihren angenes men gesprächen/ die zeit dermassen gefürzet/ daß sie wok noch später an die rüffehr würden gedacht haben/wann sie nicht besahren müssen/ das schloß möchte gesperret werden. Deswegen sezten sie sich allzusammen auf zween kähne/ und suhren also wieder auf Salenzu. Die viele nachtigallen/ die an-beiden seiten des users/ auf den schattichten bäumen/ bei untergang der sone sich hören liessen/ machtersie vor ausmercken ganz verstummen: dann sie sich mehr ergeketen/ dieser freien Instmusik zuzuhören/als selber gespräche anzussahen.

Nachdem sie beim garten wieder angelanget / auch Colidiane und Jaclinde bereits ausgetreten waren wolte Calaride ihnen folgen: bliebe aber mit dem rock au einem nagel des schiffes behangen/ also daß sie fallen

Sb v mustes

muste/ und damit den kahn umzoge / daß alle die ans dere ins wasser sielen. The schrecken war um so viel gröffer / weil der andere kahn noch weit zurück ware. Doch kame/ auf ihr geschreis der gartners so eben im garten ware/ihnen ju hulfe: und weil das wasser nicht tief/ sprunge er / neben etlichen von den Sdelleuten die fie bei sich gehabt / in den fluß hinein / und brachtenzu erst die Thoris / nachgehends etliche von den jungs frauen / und leglich die Calaride heraus. Cafbiane wurde allein noch gemiffet: worüben beide Pringeffins nen sich sonders bekünimert erwiesen. Als nun der garts ner nochmals hinein gespringen/funde er sie unter dem Schiffe/da fie fich fest an ein holy mit beiden handen hielte. Sie wurde / ohne anzeig einiges lebens / heraus ges bracht / und stürzete ihr das wasser häufig aus mund und ohren. Die Prinzessin/weil es nicht weit von dar nach der Fürstin von Cale behausung war / liesse dies felbe dorthin tragen / und ginge selber mit/ inzwischen eiligst nach des Konigs von Salem leibargte sendend / daß der möchte der Fürstin zu hülfe kommen.

Das groffe geräusetje/ so sie macheten / als sie derges stalt fir das haus kamen / neben dem geheule von der Casbiane bedienten / erscholle gleich bis in das zimmer/ da Ahalibama und ihrritter Difon sich verborgen auf hielten: die dann groffe angst entfunden/ wegen der vermutung/daß sie verrahten senn möchten/gleichwol keis nen raht wusten/was sie beginnen solten. Der beherzte Tirzis wolte sich hinaus wagen/um nachricht einzuhos len. Brianes aber und Zimenes/ die eben zugegen waren/erboten sich hierzu/als die es mit minderer gefahr verrichten kunten. Diese nun ersuhren bald das uns glück/ so Casbiane betroffen: welches sie der Ahalibas ma und dem Dison berichteten/ und damit zwar ihre

gefass



gefassete einbildung stilleten / aber ihre sorge nicht ringerten; weil sie leichtlich absehen kunten / daß dieses ihrer abreise hinternis bringen wurde. Sie schicketen aber von zeit zu zeit den Brianes und Zimenes ab/um querfahren/ wie es mit der Casbiane stunde: die dann vernamen / wiedaß es gar schlecht mit ihr beschaffen / und die sprache sich noch nicht wieder bei ihr eingestellet. Dergleichen berichte bekamen sie die ganze nacht hers durch: daher fie/für angst/kein augezuschlossen. Der folgende morgen fande die Kürstin noch im vorigen justande/ und wurde sie von den beiden Prinzessinnen wieder besuchet/ die bei antretender nachtsie verlassen hatten. Sie kunten aber wenig bei ihn ausrichten! weil so gar kein zeichen einiges verstandes sich bei ihr wolte blicken lassen: Daher sie mit thranen von ihr gin gen/ und dieses unglück höchlich beklageten.

Der Haubtman Demas geriete hierüber auch in nicht geringe beisorge / der Alhalibamal flucht möchte hierdurch verrahten werden: die er dann/neben der Prinzessin Aramena / in grossen ängsten zu senn / leichtlich ermessen kunte. Demnach begabe er sich heimelich in das haus/verhoffende/ den Brianes oder Zimes nes anzutressen / und mit ihnen hierüber sich zu unterreden. Als er sie bald gefunden / und niemand auf sie acht hatte/ liesse er sich von ihnenzur Fürstin von Seir füren: die dann/ neben der Aramena/ innigst erfreuet wurden/ in dieser ihrer angst ihnzu sehen. Alch Demas! (sagte sie zu ihme/) wie wil dieses ablaussen? Ich sor ge/des himmels grausamkeit und mein unglück/ werde euren sieiß und mühe vergebens machen. Gnädige Fürstin! (antwortete Demas/) sie sassensen genug/ nie muht! sie sieen allhier sicher und verborgen genug/ nie mand wird sie ausspähen. Solten zuch gleich die tage

ipte

ihrer verschliessung verlaufen/bevor sie von hinnen kome men könten / so sinde ich doch darum für sie die gefahr nicht grösser: dann der König Beor wird, sie eher auf allen strassen / als hier in einem hause / suchen und vers solgen lassen. Mit dergleichen worten / sprache er sie

wieder zu frieden.

Wie sie aber hiervon noch redeten / brachte ihnen Zie menes die froliche post / wiedaß Casbiane nun wieder redete/ und die arzte hoffnung macheten/ baffes mit ihr fonder gefahr senn wurde. Bie demnach Ahalibama versichert worden/daß niemand bei Dieser gurftin ware/ ginge fie durch einen verborgenen gang heimlich zu ihr! sie zu besuchen. Casbiane erwiese ihr mehr forge/ Die sie ihrentwegen truge / als um ihren eigenen zufall / und versprache ihr / sich so stark zu machen / ale ihr immer wurde muglich senn; um/ mit dem ersten/ ihre reise nach Damascus fortzuseken. Weil fie aber wol vermutetet. daß solches schwersich vor acht tagen geschehen würde: als befohle sie ihrer kammerjungfrauen / Die allein und der Ahalibama da-fenn wuste/ja fleiffige acht zu haben! daß folches ferner geheim verbleiben mochte. Nachs dem sie hierauf die Casbiane wieder verlassen/entschlosse sie sich/ in gedult der zeit abzuwarten: wie ingleichem der vermeinte Dison / dem lauf des glücks und der schis ckung des himmels dieses ferner muste anbesohlen senn laffen mener dans rische noom tilbag von die obring en

Der verliebte König von Canaan aber/ der nur noch etliche tage biß zu seiner eingebildeten vergnügung zehlete/ begabe sich mit spatem abend ganz allein in den schloßgarten: da er seinen verliebten gedanken ein zeite lang gehör gabe/und leglich einen knaben vor seiner Fürstin fenster kommen liesse/ wo er sie vermutete/ der ihr zu

ehren folgendes lied in eine harfe fingen muste:

2Inges

Rgeneme Einsamkeit /
finstre walder / busche-schatten /
bach und brunnen / bunte matten /
und ihr felder weit und breit!
euch ist lange kund gewesen /
meiner liebe heftigkeit:
ihr genesen /
nach so langem trauerstand

machet mir doch einst bekandt.
Sage an/ du dustrer Sayn!

werd ich noch mehr leiden mussen?
oder meiner lieb geniessen?
Dusprichst: Jases soll so senn.
Ihrs ihr thränen dieser erdens
meiner thränen vorbild-schein!
foll ich werden
bald erquicktnach meiner qual?
Fal russe euer gegenhall.

Lasset ihr dann dieses zu /
folchen trost bei euch zu fassen:
en so wird dann gleicher massen
meine schöne/ meine ruh /
mir mit solchem trost erscheinen.
Ia mein sun der sagt mir nu /
daß mein weinen
soll in freude senn verwandt:
sie krönt meinen liebesstand.

Indem dieses der knab mit gar annemlicher stimm sunge/schauete der König gegen dem senster hinauf/ober er erwittern möchte/ daß seine Ahalibama zugehöret. Weil das wetter gar still ware/als vername er/ daß ses mand lachete: welches dann die beide hinterlassene direnen waren/ die sich gar viel davon einbildeten/ daß ein so grosser könig ihnen dergestalt auswartete. Weil die verliebten alles zu ihrem basten deuten/ als tröstete sich auch der Beor mit den gedanken/ daß dieses lachen seis

ner Ahalibama/ für ihn ein guteszeichen wäre. Er begabe sich hierauf/ weil die nacht ansinge daher zu dunklen/wiederum aus dem garten: da seine bediente/neben des Melchisedechs schloßhaubtmann/ für der thür seiner erwarteten/und ihn wieder hinaus begleiteten.

Diefer haubtmann hatte befeht von der Prinzeffirt Colidiane / sobald es nacht senn wurde / den priester Sephar/ mit bei sich habenden personen / zu ihr/ durch den garten/einzulassen. Alls er nun daselbit an der thur etwan eine stunde gewartet, sahe er den Sephar, neben einem ansehnlichen ritter und zweien frauenversonens ankommen. Nachdem er sie hatte eingelassen/sagte ihm der Sephar / wie daß er in etlichen stunden wieder zus Fucke kommen wurde: worauf er mit denen bei sich has benden fortginge/die er/durch den garten/an die andere feite des schlosses fürete. Sie fanden daselbst einen fels fen ausgehauen/ deffen thur fich bei ihrer ankunft offnes te: da fie/ von der Pringesfin Colidiane und noch einer andern hohen dame, die der Gephar/ drei tage vorher, und zwar eben in der natht/ als Alhalibama und Aras mena entkommen waren / zu ihr gebracht hatte / ente fangen wurden.

Diewol Cólidiane dieselbe sonders schön besunden/
so erweckete doch in ihr eine neue verwunderung/ die ans
sichtigung der jüngsten unter diesen beiden neu-ankoms menden: welche zwar klein von person/ aber dabei so voll majestät ware/ daß es ihr gar nicht schwer siele/ sich für die Prinzessin Umesses aus Egopten darzugeben/ dasür sie auch geehret und entsangen worden. Hieraus entsingen sie einander/ Cólidiane/ diese Prinzessin/ und den/ der mit ihr gesommen/ so der Urmizar Prinz aus Ophir ware; dieser seine schwester/ die Prinzessin Indaride/ welche er bei der Cólidiane gesunden: und selbige felbige hinwiederum/ mit bezeugung fonderbarer zuneis

gung/ die Prinzessin aus Egnpten.

Ich weis in warheit nicht/ (begunte Colidiane Die Umessis anzureden/) wie ich mich in mein jekiges gluck finden foll/ fo furneme königliche perfonen zu bedienen: jumat bei folchen umftanden / da/ wegen begehrter ges heimhaltung/ ich mich behintert sihe/ ihrem hohen stans De gemas ihnen einige ehre zu erweisen. Meine schone Pringessin (gabe Amesses zur antwort) erzeiget mir fo viel gutes/indem sie dergestalt mich heimlich hier in Sa Iem aufnemen wollen / daß ich um nichts anders willen ein bassers gluck verlange / als / einmal wegen dieser wolthat mich vollkomlich zu rächen. Darf ich aber nicht (fragte Colidiane) dem Ronig dieses gluck ents decken/ daß ihme Gott also unvermutet so vorneme gas. ste bescherer? Wir hoffen/(fagte der Pring von Ophir/) daß der Prinzessin von Caphtor gutigkeit werde so gros senn/ und für ihre gäste allein zu behalten. Dann dieser Prinzessin leben und wolfarthänget daran / daß wir aller orten mögen heimlich verbleiben. Auch meine schwester wird der grosse verlust / den sie erlitten/ ohne weifel auch alle groffe gefellschaft meiden und sie geson nen machen / fich lieber in der stille aufzuhalten. habe bereits (sagte die so angeneme als betrubte Inda ride/) hierum die Prinzessin Colidiane gebeten; und sie hat mir versprochen/mir allhier geheimen aufenthalt zu gonnen: wiewol ich nicht hoffe / daß solcher lang wären werde / massen mein tod nicht ferne mehr senn wird/mich alles jammers zu entledigen. Weil ich zum teil (sagte Colidiane hierauf) der Prinzessin von Ophir unglück weiß / kan ich zwar um ihre betrübnis sie nicht verdencken / aber wol ihre ungedultige verzweifelung schelten. Eingrosmutiges herz muß niemals den tod um seiner ruhe willen suchen / sondern in gedult leiden/ was und wie lang es Gott haben wil. Ach meine Prins zessin! (antworkete Indaride seuszend/) wem diese volle kommenheit manglet/der wird ohne straffe dergleichen

ungedült erzeigen dörfen.

Hlemit wandte sich Colidiane zu dem Prinzen von Ophir/deme sie seine bitte gewärend versprache/ihr dafenn solte geheim gehalten werden / weil sie es also bes gehreten. Diernachft fürete sie ihre gaste in ein gewölbtes jimmer: welches, obes wol unter der erden war Dennoch an keinem einigen dinge mangel hatte/ und so königlich ausgeziert ware/ daß Indaride und Amesses alle bequemlichkeit daselbst funden: wiewol die Colis Diane dunkete/daß solches für diese grosse Pringessinnen viel zu schlecht ware/und dannenhero, sich nochmals ents schüldigte/Daß sie in geheim nicht baffer könten bedienet werdeit. Als auch die alte frau/ die init der Prinzessin Umeffes gekonimen und ihre wartfrau wares den Ge phar fragte: Db sie an diesen ort geheim bleiben tons ten? gabe ihr der zur antwort/ und berichtete: wiedaß kein mensch auf dem schloß/auser der Colidiane geheims sten bedienten, jemals an diesen ort komme; und daß Die Prinzessin sonsten diese gewolber arzneien und kost liche wasser darinn zuhrennen / gebrauchet/ nun aber wegen ankunft dieser fromden / sie also hatte zurichten lassen:

Wie nun Sephar hiermit ihr alle furcht vertrieben attelginge er zu der Prinzessim Colidiane / welcher er seinlich annieldete/wiedaß der Prinzvon Ophir noch vor tags wieder hinweg gedächte. Diese Prinzessiff ragte hierauf den Armizar: Ob er dann sobald die Prinzessim Ainesses verlassen konte? dann der Sephar atte ihr sein weg-eilen zumb berichtet. Ich weiß die

GC.

Prin

Prinzessin von Egypten (antwortete der Prinz) minmehr in so sicherem schutz/ daß sie / solchen zu erhalten meiner gegenwart nicht länger nötig hat: mir aber wil obligen / whneverweitung dahin bedacht zu senn / daß/ da sie meinetwegen in Egypten ein reich verlassen/ihr in Ophir ein anders verschaffet werde. Ich bin sonsten (fagte Colidiane) des Hiarbas gute freundin seders zeit gewesen: allein in diesem handel mußich der billige keit beifallen/ und wünschen/ daß Ophir an seinen reche ten Konig wiederkehre. Sch wimsche/(erwiederte Umef fest) daß die gewogenheit / welche die Prinzessen Colis diane dem bruder erwiesen / nunmehr auch auf die schwester/ und folgbar auf diesen Prinzen/ als mit deme mir das gluck und ungluck gemein ist / fallen moge. Ich werde (antwortete Colidiane) mich ihrer aller die nerin erkennen. Weilich aber so kurzezeit die ehre haben foll den Prinzen Armizar zu sehen / als mochte ich wol Aubor etwas umständlicher die ursachen wissen / die so groffe personen zu mir geffiret : dann ich von dem Ce phar nur gar unvollkommien erfahren/ was in Egypten und Ophic mit ihnen sich zugetragen.

Frift billig/ (fagte Indaride zu ihren bruder/) daß ihr hierinn die Prinzessin Cossidiane vergnüget: zumal ihr auch mir dieserziehlung noch schuldig seit/ als die ich in Ophir wenig von eurem zustand ersahren. Ich er diete mich/ zu gehorsamen: (sagte der Prinz/) besorge aber / die nacht möchte hierzu unbequem und eine un hössichkeit senn/ die Prinzessin Cossidiane mit unsern händeln von der ruhe abzuhalten. Ich achte keinen schlaf/ (wandre Cossidiane hierwider ein/) gegen dieser dergnügung. Weil ich auch den tag über/ um verdacht zu meiden/ meinen Prinzessinnen wenig werde auswarten können/ als unse sch norwendig, mich der nacht-zeit

bedia

bedienen: wiewol mit der besorgung/daßmein fürwiß
ihnen für dißmal ungelegenheit verursachen/ und nicht
allein ihre ruhe stören/ sondern auch/ mit dem Prinzen/
vor seinem abschiede sich in geheim zu bereden/ behinter=
lich senn werde. Bir haben keine geheimmise/ (sagte
Umesses) die unsere gutige beschüßerin nicht solte mit=
wissen dörsen. Und was die ruhe betrifft/ (sexte Indaride hinzu) sinde ich dieselbe mehr in der gesellschaft/ alsim allein-senn. Ihr werdet demnach/ mein bruder/ die=
se übrige zeit bei eurer Prinzessin nicht bässer anwenden
können/als wann ihr uns euer beider liebs- und lebens=
lauf sutraget. Urmizar/ der Prinzessinnen begehren ein
genügen zu thun/ hube hierauf an/ nathdem sie alle sich
geset/ ihnen solgender massen zu erzehlen:

## Die geschichte des Urmizars und der Amesses.

fagen habe/ in erinnerung alles dessen/ was ich zu fagen habe/ daß mir gar ein schweres amt aufgestragen worden: indem ich gehalten bin/ sowol von des nen/ die meiner Prinzessin das leben gegeben/ als von meiner stiefnutter/ nicht das baste zu sagen. Ich möchste auch wünschen/ daß die ganze welt solches nicht mit mir wüste/ und ich überhoben senn könte/ ohne erwehenung derselben/die begehrte geschichte zu erzehlen. Weit aber eines ohn das andere übel zu verstehen sehn würde/ als muß man mir nicht verargen/ wann ich der warheit blind solge/ und diesen lehrsaß/ daß man der seinigen mängel zudecken/ und von hohen gekrönten häubtern nicht böses reden solle/ etwas aus den augen seke.

Mein vatterland ist Ophir/und entspringen wir von dem Seer aus Chaldea / dessen enkel vom Jaketan/ der Ophir/erster König alba gewesen. Mein herr vats

Cc ii

ice

ter/ der grosse Jaziz/ der wegen der vielen friege den zus namen des grossen bekommen/ verheuratete sich mit ein ner Prinzessin aus Meden/ des Pharnus schwesser/ welcher der lette König in selbigem reiche gewesen: von derselben bin ich geboren worden. Weil sie aber bald Die welt gesegnète / als schritte mein herz batter zur ans dern ehe/und name des lezten Königs von Basan toche ter/ die Rehuma/ die jungste unter dreien schwestern: und diß geschahe / als selbiges land in stiller ruhe sasse/ und man noch nichtes von der Teutschen ankunft hore-te/ welche nachgehends dieses reich unter sich brachten

und auch north besitzen.

Diese Rehuna / eine der listigsten frauen von der wolte/ ware darbei so voll hochmuts/ daß sie nicht leiden wolte/ daß ich dermaleins ihr König werden/ und daß ihre kunstige kinder unter meinem gebot leben solten. Demnach hielte sie es für keine sunde / auf mittel zu ges denken/ wie ich mochte aus dem weg geräumet werden: allermellt/ wie sie sich schwanger fülete. Ja/ sie kunte mich nicht so lang dulten/ bis sie sahe/ ob sie auch einen sohn gebaren wurde: sondern/ ehe noch ihre geburt-zeif peran nahete/mufte ich mein vatterland räumen. Doch das verhängnis/so alles regiret/ verwehrete ihr/ daß sie mich nicht/ wie sie leichtlich hatte thun können / toden Heffe/ sondern sich begnügte / daß ich in' Ophir für tode gehalten / und von meiner wartfrauen heimlich im Bactrianischen lande/ da sie zu haus gehörte / aufer iogen wurde. So listig nun diese Königin sonst ware so sehr betroge sie sich hierinnen / daß sie meiner warts frauen trauete. Dann / ob wol dieselbige aus furcht verspraches thr in allem zu gehorchens so thate sie doch nachgehends das widerspiel / und fürete mich hinab in Cappten ju der Königin Nergade/ die ineines herz dan

tern schwester und des Rönigs Uchoreus gemalin ware. Ich wurde alda/ von der Königin / mit freuden aufges nommen/ auch sehr lieb und wehrt gehalten. Weil ich faum zwei jahre auf mir hatte, als liesse sie mich mit als lem fleiß/ bei ihren zwei sohnen / den Prinzen Umosis und Hiarbas / erziehen: vorhabens/ wannich wurde erwachsen senn & dem König Jagis ihrem bruder mich wieder zu schicken, und darbei / wie ihn seine gemalin um diesen sohn bringen wollen/berichten zu lassen. Sie hielte aber meine geburt heimlich: damit Rehuma ticht neue list erdenken mochte / meinen tod zu befors dern. Im Königreich Ophir / wurde ich nun für tobt beweinet/ und kame Rehuma mit gegenwärtiger Prins sessin Indaride nieder: die dann meinen verlust nicht wieder ersetzet/ weil die von Ophir lieber einen jungen Prinzen gehabt hatten. Meiner fliefmutter wiberfuhre nachmals zu gerechter strafe/daß sie kein lebendiges kind mehr auf die welt brachte. Als aber nach diesem ein jahr verloffen/da gebahre die Konigin Rergade dem Pharas eine tochter/ welche die Prinzessin Amesses hier zugegen ift. Sie ware kaum etliche stunden alt / da machte man bereits swischen ibr und mir eine heurat / und hatte ich mich so sonderbar freudig angestellet / als ich die neusgeborne Amesses zu sehen bekommen/ daß die Königm daraus unsere kunftige liebe ihr selber weissagete. Ich gewann die Umesses alsobald in der wiegen so lieb/ daß ich weinete / wann man mich von ihr bringen wolte: woran dann ihre eltern groffe freude hatten.

Dergestalt verstriche unsere kindheit / und hatte ich das gluck alles was man mich sehrete und worzu man mich anwiese / wol zu fassen: welches dann die zuneiz, gung des Königs und der Königin gegen mir vermedzete. Bei dem Prinzen Hiarbas aber erweckte solches

Cc ii

eine

eine eisersucht / der sich von kindheit auf mit mir nicht vergleichen kunte: und weil die jugend hizig ist als pflagen wir an beiden theilen einander wenig nachzugeben. Der Pharao ward hierdurch bewogen/ diesen Prinzen in Sanaan nach Salem zu schicken / daß er alda moch te erzogen werden. Aber der ältste Prinz Amosis/ welcher sehr friedsertig/liesse mir gern den fürzug in den ritzterlichen übungen / die wir zusammen lerneten. Ich aber/ ob ich schon damals noch nicht wuste/ wer ich was re/ und mich für einen bruder der beiden anderen Prinzen hielte/liebete jedoch die Prinzessin Amesses heftiger/ als mich dünkte / daß man ein schwester lieben konte/ ind truge vielmehr ehrerbietung gegen ihr/ als gegen ihre brüder/ da ich sie mir doch gleich nahe verwandt achtete.

Einesmals/als wir im früling des Nilus grosses sest begingen? Da der sich über ganz Egyten ergiesset? was en wir nach Noph von den priestern der Iss zu gast geladen: dahin dann der ganze königliche hof erschiene. Weil nun einer unter den priestern in der sternkunst swie sie dann fast alle diese wissenschaft haben/ und sohrte von dem Hebreer-Fürsten dem Abraham erlernet/ und in der deutkunst/ sonders erfahren war: als begat de es sich/ daß der König begehrete/ dieser priester solwenem seden unter uns in die hand schauen/ und von unsern künstigen abenteuren etwas verkündigen. Er wolte lang nicht davan: weil er schon mehr als zuvill aus der Prinzessin und meinem gesichte urteilete/ was uns begegnen würde. Alls aber der König darauf drum ge/ sagte er einem seden etwas aus der hand: doch mit so dunkelen worten/ daß man es nicht alles deutlich begreisen kunte. Wie er nun zu mir kame/ und ich ihme meine hand gewiesen/ bestürzete er sehr/ und sagte end

lid

lich nur dieses: Ich würde dermaleinste als ein priester der Isisesten. Die Prinzessin Amesses ich priester darbei funde es mit anhörete e ward hierob ganz entfårbet/gleichwie auch ich errötete/ welches der Ros nigin anlaß gabe/ uns zu fragen: warum wir hierüber uns also entseketen? Amesses wolte nichtes antworten. uns also entsetzen? Amesses wolte nichtes antworten. Ich aber/ der ich freier reden dorfte/sagte: wiedaß mir die ehre/ ein priester der Iss zu werden/ darum sehwer ankommen würde / weil ich alsdann nicht mehr so viel um die Amesses senn könte. Und eben dieses (sagte hiere auf die Königin) hat vielleicht meiner tochter etsätz bung verursachet. E. Mai, haben es errahten/ (ankourtete die unschuldige Prinzessin/) und nuss ich des kennen / daß es mir schwer sallen würde / den Armizar nicht stats um mich zu haben. Dieses gesiele der Köniz in gar wol/ und wünschete sie nichtes lieber / als diese sieber jederzeit bei uns zu ernehren: dadurch sie/ ihre tochster bereinst zur Königin in Ophir zu machen/verhosstete. Dergestalt verliese noch etliche zeit / da endlich ein krieg mit den Arabern / die im lande Chus wohnensund Moren sind/ entstunde. Der Prinz Amossis zuge selber mit zu seld / unter des Königs seldherm dem des künsten Epha / einem Fürsten aus Midian: den der König darum liebete/weil er von dem Hebreeralbraham entsprossen ist, der sein elter vatter gewesen. Ich bekas

Pergestalt verliese noch etliche zeit / da endlich ein Prieg mit den Arabern / die im lande Chus wohnenund Moren sind/ entstunde. Der Prinz Amossissoge selber mit zu seld / unter des Königs seldheren dem berünsten Epha / einem Fürsten aus Midiam: den der König darum liebete/weil er von dem Hebreer Abraham entsprossenisso der sein elter vatter gewesen. Ich besame/ bei diesen grossen seldzug / auch meine verrichtung/ und hatte das glück / daß der seldhere mit mit wolzufrieden war. Queil wir die in das andere jahr zu seld waren/ als lernete ich in der zeit den krieg mit so gütem sortgang / daß mir der Epha ein teil der Egyptischen vortgang / daß mir der Epha ein teil der Egyptischen voller anvertraute: da ich dann den König Scheba meden seiner tochter der schönen Danede/ in der stadt Naphis/ besangen besame. Ich san von dieser mörin Scheba weite wol sagen/daß sie die schöne geheisen: dann ich nie m ihrer landsart etwas angenemers gesehen/und war ihre bildung so vollkommen / daß die schwarze sarbe ihr

feinen nachteil bringen kunte.

Diefer glückliche streich/brachte beiden Ronigreichen den frieden wieder. Dann, als die herren von Neba joth / Saba / Atrabien und Hevila / Die bisher sich in Diesen krieg nicht eingemischet und stille gesessen/ erfuhr ren/daß der König von Chusgefangen worden; mer keten sie wol/ daß unsere machtihren wurde schaden bringen/wann sie ferner unseren glücklichen wassen also zuschauen wolten. Demnach schlugen sie sich alle zu sammen/und wolten entweder den Ronig Scheba wies Der los haben oder Egnpten überziehen. Weil nim die Egyptischen priester/die gar viel gelten/zum frieden rie ten/den wir nunmehr mit allen denen bedingnisen/die wir nur verlangen mochten/erlangen funten: als vergnügte sich Pharao / daß er/ was er vor dem krieg an Den Chusiten zu suchen gehabt/ von ihnen erhielte/ und gabe er ihnen dargegen ihren König wieder.

Mit was für ehre und großpracht ich in der königlischen haubtstadt Thanis entfangen wurde/will ich nicht beschreiben: und hatte das gerüchte/ von meinen went gen thaten / ein mehrers ausgebreitet/ als ich wurdig war. Amosis erhebete selbst meinen ruhm dermassen/ wie auch der Epha/ daß ich ursach hatte/ mit meinem glücke mich vergnügtzu achten. Die Königin/ welche nun mich in dem stand sahe/ daß ich mich meinem hen datter mit ehren zeigen dorfte/ wolte mir nicht langer verschweigen/ wer ich ware: erzehlte mir dennach alles in gegenwart der schonen Amesses/ wie es nut meiner geburt beschaffen. Die ehre/mich zur Krone von Ophic geboren zu wissen/ machte mich nun nicht geringe eine

bildung

bildung fassen: und die liebe zu der Egnptischen Prins sessin feurete damit sich so heftig ans daß ich solche nicht verbergen kunte. Die stätige beiwonung von unserer findheit aufshatte unser beider gemuter also aneinander geknüpfet/daß Umesses/ohnedaß ich/ nach art anderer verliebten/mich darum angstiglichbemühet/meine liebe gutig aufname: und solches um soviel mehr / weil der Ronig/sowol als die Königin/ihr anbefohlen / meine aufwartung willig anzunemen. Alfo saheich mich nin auf der hochsten staffel der glückseligkeit/ da ich mich eis nes so grossen reiches kron-erben nennen/ auch ohne eis fersucht und sorge die angeneme Amesses liben kunte: und zweifeleich fast objemals ein glückseliger liebhaber gewesen/der also ohne muh und gram zu dem zwecke ges langet barnach andere wol ihre lebtage sich vergeblich bemühen.

Bie aber diefer fonderbaren gluckfeligkeit kein fterbe licher wurdig war/also liesse mich der himmel auch bald Darauf inne werden/ wie ihme so leicht sei/eine abwechfelung in unseren zustand einzuschalten: indem er vers schaffete/daßich / der ich so vollkommen glückhaft gewesen/die hochsten proben der widerwartigkeit austehen und erfahren mufte. Es wolte eben der Ronig feine abgesandten nach Ophic abordnen / dem König meinem herr vatter seines sohnes wesen und leben zu hinterbrins gen: als gefandte von Ophir ju uns famen / bei dem Pharao etwas anzubringen Isir befanden uns das zumal nicht in der hauptstadt des reiches / sondern in Der stadt Sans/als diese botschaft von Ophir ankame: Deswegen allein der Pharao nach Thanis reisete/ und mich bei der Königin liesse. Weil nun die entdeckung meiner person bei hof nicht kundig war / als ersuhren die von Ophir nichtes von dem sohn ihres Königs und brach Iggs of

brachten dem Pharas ihr gewerde an: wiedaß ihr Konig Jaziz / weil ihme der himmel keine männliche erben gegeben/ einen von den Egyptischen Prinzen an sohnes statt annemen wolte / der seine tochter Indaride ehlischen/ und nach seinem tode Konig von Ophir werden solte. Und hierzu ernennten sie den Prinzen Hiarbas/ von deme sie in Canaan viel gutes vernommen hatten.

Dieses unverhoffte anmuten meines herr vattern? Fame dem Pharao gewünscht für / und vergasse er auf einmal / wer ich ware / und was mir von rechtswegen gebürete: weil er mit dieser gelegenheit/ seinen jüngsten sohn zu einen so mächtigen König machen kunte. Dems mach versursche er denen schaesenden alschald, seinen nach versprache er denen abgesandten alsobald/ seinen jungsten sohn ihrem König zuzusenden/ und wandte grossen sleiß an/ daß sie von mir ja nichtes ersahren möchten: massen er sie auch deswegen so eiligst/ als möglich/wieder absärtigte. Er wuste aber nun nicht/ was er mit mir ansahen solte: und in seinem gewissen wotbesindend/wie grosses unrecht er mir anthäte/ kunste er sich picht dan werstehen/sehven mir sehen verschen te er sichnicht dazu verstehen/sich von mir sehen zu lassen. Allso verstrichen etliche wochen / daß wir musten zu Sans verbleiben / ehe wir einigen besehl oder nachricht von hof bekamen. Die Königin / welche eben salls bei gierig ware / zu erfahren / wie es ihrem herzn ergünge / und was die gesandte von ihrem bruder aus Ophir gerwolt hatten / bezeugte mir zum öftern ihre verwunder rung über des Pharao beginnen / daß er uns nicht wie der nach Tanis holen liesse / da er sonst sast keinen tag ohne sie senn kunte. Ich konte ebenfalls mich hieraus nicht sinden. Weil ich aber noch keines unglücksge wonet war / als anete mir auch nichts widriges: und ware ich / wegen der glückseligkeit / meine Prinzessinstige bei mir sehend und ihrer gesellschaft, geniessend state bei mir sehend und ihrer gesellschaft, geniessend, so wol

so wol zu frieden / daß ich wenig an andere dinge ges

Endlich aber bekame die Königin befehl / allein nach Lanis zu kommen: die Prinzessin aber / wie auch der Pring und ich/ muften zu Sans zurücke bleiben. Der Pharao entdeckte ber Königin sein anliegen: wiewol ev dazumal noch im zweifel schwebete, und bald, von seis nem bosen gewissen gequalet/ mich meinem herr vattern offenbarens bald dem Hiarbas die Ophirische Kronzus wenden wolte. Nergades von mutterlicher liebe ges blendets sprache alsosort ihrem gemal einen muht eins Dieses glück ja nicht zu verschlagen / sondern mit beiden händen anzunemen. Wie nun sein vatterherz ihn leichtlich hierzu bewegete / als ware nur die frage / wo man dann mit mir bleiben solte. Dieses auszudenken/ fiele ihnen zimlich schwer: allermeist/ weil sie meinen muht wol kanten/der mich unmüglich zu diesem unrecht würz De schweigen lassen. Und wolten sie gleich schon zuweiz leu auf meinen tod wehlen/ so schluge ihnen doch solches aus den gedanken/ die erinnerung / daß ihre tochter mich liebete: welche nicht verschweigen wurde/ wer ich gewesen. Demnach bereueten sie wol tausendmal/ das sie mir gesaget/werich ware/ und daß sie selber/ zu der Prinzessin und meiner liebe/ so grosse beforderung gez than hatten. Mergade wolte/ man folte den Hiarbas. für den Prinzen von Ophir ausgeben / und mich hins gegen zum Hiarbas machen : fie musten aber befahrens Daß alsdann die Rehuna / wider diesen ihren vermeine ten stiefsohn/ viel gefärliches schmieden würde/und könzte er dann auch auf die weise die Indaride nicht heuras ten/ welche doch allein seinen thron besestigen funte. In Dieser ungewißheit verharreten sie eine gute zeitweiles bis fie endlich beschlossen/ die Prinzesfin erftlich von mir

in hitting.

fu nemen: und solte inzwischen ich zu Sans mit einer starken wacht verhätet werden/ damit ich nicht hiervon ungefär etwas innen wurde/ und heimlich davon nach

Ophir ginge.

Ich ware eben bei der Amesses im gemach / mit ihr hochst vergnügt überlegnd / wie ihr bereins zu mut senn wurde/ wann sie in ein so weit entferntes land / als Ophir ware/ mit mir hinmeg reisen folte. Ich horete damals / aus ihrem holdseligen munde / die antwort: wiedaß ihr die ganze welt nicht zu weit senn solte/ diesel be durchzureisen/ wann es mt ihrem Urmizar geschehen könte. Indem trate Petosiris/ des Ronigs oberkame merer/ ju uns ins gemach: worüber wir uns beide ers freueten/weilwir hoffeten/vom Ronig etwas erwunsche tes zu vernemen. QBie aber die Prinzessin ihme freudig entgegen kame/sagte er/ mit ernstlichen gebarden: ich mochte in mein zimmer kommen/er hatte mir etwas ans judeuten ; immittels muste die Prinzessin sich gefast halten/nach Tanis zu reisen. Sie fragte gloich: Ob ich ihr dann nicht gesellschaft leisten wurde? Er wolte ihr aber keinen fernern bericht geben: und ware es fcon also angeordnet/daß/so bald ich in meinem gemach rode re/Die Prinzelfin mit ihrem bruder hinmeg reifen mufte. Thre angst für mich/ ware nicht geringer / als meine unruhe: und zeigte ich dem Petofiris mein verlangen ! pon ihm zu vernemen/ mas er von des Königs wegen mir anzubringen hatte. Weit der selbige mich ftats ge liebet/ als konte er mir mein gefängnis nicht ohne thra men ankundigen. Ich muß gestehen bafibei bamaliger meiner unwissenheit / es mich, nicht wenig befromdete! an dem ort mich, gefangen zu sehen/ da man mich jeder geit fo hoch geliebet. Mein gewissen klagte, mich um nichtes an / und argwohnete ich auf die Rehuma / ob die etwan hierunter wirken mochte: ich kunte aber auch

Dieses nicht für möglich absehen.

Weilmir nun Petosiris nichtes mehr fagen woltes als lieffe ich dem Pharao vermelden: Sch verlangete zu vernemen was ihn dazu bewege/mit einem Kronptingen also zu handeln. Diemit gabe ich mich in die gedults und entfunde nichtes schmerzlicher/ als die abwesenheit meiner Pringeffin. Indem ich ferner taufenderlei urfachen überdachte/ Die mich mochten in diese gefangnis gebracht haben, fiele mir endlich ein: ob ich etwan einen mitbuler bekommen hatte / bem der Pharao geneigter als mir worden ware. Aber hierwider troftete mich der Ronigin beständigkeit/von der ich glaubte/daß sie mein wort beim König reden wurde. Wie nun die Prinzes sin nach Tanis gekommen / verheelte man ihr / was bes schlossen war / und kunte sie nicht erfahren/ wo ich ges blieben ware: sie spurete aber aus des Ronigs und der Rönigin unrühe soviel / daß etwas besonders muste fürgegangen senn. Der Pring Uniosis/ der mich sehr liebete/fünte ebenfalls hievon nichtes erforschen. Also gebare diefes unwefen am ganzen hofe viel winderliche urteile: da doch keiner erriete/ was es eigentlich ware.

Der Epha/welcher vor allen groffen bei hof um theis
ne geburt und liebe zur Prinzessen wuste/shatte sich von
ihrer schönheit also einnemen lassen/daß er sie fürlängst
liebgewonnen. Er spielete aber damit so gehein/weil er
an ihr/als der ich ihme/wegen meiner gedürt sehr weit
an ihr/als der ich ihme/wegen meiner gedürt sehr weit
aberlegen war/einen gar zu gefarlichen mitbuler hatte/
daß niemand das geringste hiervon gemerket. Nun aber
ineine abwesenheit ihme einen freien zukritt bei der Prinzessenstellen zuliesse zu san/daß er einsmals die künheit name/solche der Umese
gar/daß er einsmals die künheit name/solche der Umese
ses zu entdecken. Diese grosmutige Prinzessin erzurnete

fich)

stich so sehr hierüber/ daß sie gleich hinginge/ solches der Königin zu klagen: gegen der sie dann nicht allein über den Epha sich höchst beschwerete/ sondern auch ihre bestrübnis über meine so lange abwesenheit hervor stiesse. Die Königin aber wolte ihr von mir nichtes sagen/und gebote ihr dabei: Sie solte dem Epha mit aller hössichkeit begegnen; und ob zwar ihr wille nicht sei/seine liebe anzusnemen/ so muste sie dennoch nicht so hart mit ihme verssahren/ daß er bewogen wurde/ von ihrem hose abzuges hen/ da der König seine dienste unmuglich missen könte.

Die arme Umesses/fande in diesem befehl wenig vers anugung. Der Epha aber/ als deme fie gedreuet/ fich über ihn zu beschweren/hatte bei dem König fürgebauet und seine erlassung begehret : weil er besorgte/ wann der Konig innen wurde) wohin ihn seine freche gedanken verleitet/ er wurde grosse ungnade und beschimpfung zu erwarten haben. Dieses fame nun dem Pharao so fromd für / daß er nicht wuste / was er gedenken solte. Weil er den Epha sehr liebete/als funte er sich nicht ents schliessen / ihme den begehrten abschied zu geben: hine gegen wolte er durchaus wissen / was ihn bewege/ sole ches zu verlangen. Epha sagte: Er håtte sich gegen ben Ronig versündiget / und befünde sich so schwach / daß er von seinem verbrechen nicht abstehen konte es sei dann daß der König ihm zuliesse/ Egyptenland aufewigzu raumen. Weil Epha dem Pharao ein mehrers nicht sagen wolte/ als ward er ganz unruhig / und entdeckte folches der Königin: die ihm hierauf/ des Epha liebe w der Prinzessin/offenbarete. Dieses wurde zur andern zeit den König sehr beleidigt haben: jetzund aber/daer mein verderben auf alle weise suchete/ ware ihm solches Die gewünschteste zeitung / als deren er zu seinem por baben sich bedienen kunte. A THE PROPERTY AND ADDRESS OF THE PARTY AND AD

अबि

Als er folgends mit etlichen priestern der Isis/ die feis nen geheimen raht machen fich unterredet / was mit mir fürzunemen ware? gefiele der schluß : ich mufte den heiligen orden der Isis annemen / und ihr mitpriester werden! und ob ich solches mit guten willen nicht thun wolte/ konten leichtlich mittel/ mich hierzu zu zwingen/ erfunden werden. Weil dieses insonderheit der Orgas rietes so der Isis Oberpriester , und in sehr hohem ans sehen beim Pharao ware: als wurde seinem raht gleich gefolget/und anbei die armePrinzessin verdammet/den Epha zu ehlichen/ welchen der Ronig/ auf seinen todess fall/ zum statthalter des reichs benennen wolte / daß er feinem sohn dem Prinzen Amosis/ als einem heren von gar zu frommer natur / und der sich eher zn einem geiste lichen als regenten schickte / die regierung füren hälfe. Die Königin/ so allemal mit im raht saffe / billigte dies fes alles/ in meinung/ daß man auf solche weise mit mir aufs leidlichste verfahren wurde, weil die priefter nachst dem Ronig im reich die groften waren. Sonften hatte fie allemal heftig widersprochen / wann die stimmen im raht auf meinen tod gezielet: weil noch so weit / einige wolgunst gegen ihres bruders fohnt bei ihr übrig geblies ben ware. Die Prinzessin Amesses/ die hiervon nichtes wuste / zwunge sich indessen / so viel ihr müglich / dem Epha ihrenhaß zu bergen/ und wolte hierinn ihrer fraumutter gehorchen / ob es ihr schen schmerz - entfindlich fiele.

Der König aber wolte nun ins werk richten/ was er ihme fürgenommen: liesse demnach den Epha inächsten tags in sein zimmer holeni/ und fündigte ihm an/ wie er ihme seine tochter zur ehe geben wolte. Epha/ der dieses glück nimmermehr vermutet/ warfsich für den König auf die kniehe/und wuste nicht/ob ihm diese freude war=

haftia

haftig begegnete/oder ob ihme nur also traumete. Phas rao aber name ihn bei der hand, und fürete ihn zu der Amesses: die gleichfalls nicht wenig fich entsetze / den Konig ihren vatter in solcher begleitung ankommen zu sehen. Ich gebe dir/Amesses! (sagte er gleich zu ihr/) ben Epha zu einen gemal: weil Amizar dich verlassen/ und den dienst der heiligen götter sur dich und seinuscher wechlet. Er ist ein priester der Isto geworden: und weil dadurch das band zu rissen / so dich an ihn verbung den / als ninum an seiner stat den Epha volt inir an; und versehe ich mich zu dir/ daß dein gehorsam hierinn/ wie allemal/ sich erweisen werde. Die halbtodte Umes ses/funte hierauf kein wort antivorren / und vername anf einmalgarzu viel übels/als daß ihr gemute folchem widerstehen konnen. Die treue liebe init der fie mir fo imschuldiger weise zugethan gewesen/ und welche sie so ploylich von mir verachtet zu senn erführe/ kunte sie so geschwind nicht verlassen/daß Epha etwas für sich hats te hoffen dörfen. Der schmerze nun/saint dem verdruß/ daß ihr/ diesen vermessenen zu lieben / anbeschlen wors deit ginge the also ju herzen/daß die sprachezurück blie besund sie gang aus sich selbersihren herr vater ausabe.

Pharao/der solches vörher von shi wol vermuten können/fuhre sort gegen ihr/ und sagte: Nich wundert nicht/daß dich des Prinzen von Ophir beginnen bestürzt niachet; ich selber habe mich ansangs nicht darem sins den können. Nun aber kanst du mein missallen/ das ich hierüber getragen/ mir nicht bässerbenemen/ noch auch an seiner verachtung dich vollkommener rächen alls wänn du den Epha dir zum gemal erkiesest: welcher deiner liebe würdig ist/ weil ich ihn nach mir zum sins siensten seinsten im reich ernenne/und er deine sehone nach würzbe erkennet und ehret. Unter diesen des Pharao reden/

erholete sich Umesses wieder/und bate ihren herr batter: daß ihr ein wenig zeit/ fich wolzu bedenken/ mochte ges laffen werden; und folte er inzwischen gläuben/ daß sie state feine gehörfame tochter fenn wurde. Mit diefer furgen antwort/war der Ronig/ so wol als der Epha/ hochte vergnüget. Sobald sie aber von ihr gegangen/ lieffe Umeffes ihren schmerzen den vollen lauf/warfe fich auf ein bette/ und schüttete alles wider meine unbestän= digfeit aus/ was ihr die wut nur in den sinn gabe. Sie ware gar nicht zu trosten/ und erlitte in ihrem herzen die groste marter: welches sich nicht entschliessen kunte/einen war tiunniehr feindseligen freund aus: und hingegen einen liebenden feind einzulassen; indem die liebe zu mit in einen haß/ und der haß zu den Epha in liebe/ fich vers wandeln solte:

In solther angst brachte sie etliche tage hin: da bie Königm/ des Königs betrug meisterlich beförderend/ ia so grossen unwillen/als er/über meine unbeständigkeit seigete, und die Amesses dahin zu überreden trachtete, aus rache den Ephazu heuraten. Sie erhielte es auch endlich/daß sie ihr jawort von sich gabe/tind dem Ephas

tuf ihrer eltern begehren!/ die ehe versprache. Ob nun war ihr gehorsam sie hierzu triebe/ und ihre grosmut/ mi aller welt dadurch zu weisen / daß sie sich um mich mid meinen vermeinten wankelsinn nicht betrübe: fo volte dannoch ihr innerlicher schmerze sich nicht also verbergen oder unterdrücken lassen / daß nicht der leib insstehen mussen / was der muht überwunden hatte. Es befiele sie eine gefärliche Frankheit/Die länger anhiels

e/ als anfangs die arzte vermutet. In solcher zeit litte ie des Epha besuchungen gang gedultig: und ob sie ihn leich nicht liebete/so überwand sie sich dennoch/aus ge

orsam gegen ihren Elkern/ seine liebesversicherungen

anjus

anzuhören / und ihn für ihren kunftigen gemal zu er-

Fennen.

Esistaber min zeit / daß ich berichte / wie es mir zu Sansingwischen ergangen. Ich lebete also/ aller binge unwissend / in meinem gefängnis / als eines tags der ehrwürdige Orgas zu mir kame/über deffen ankunftich mich so sehr verwunderte, als erfreucte: weilich eines teils nit aussinnen kuntes was ihn zu mir fügete; ans ders teils aber begierig ware/wie es zu hof und fürnems lich mit meiner Prinzessin frunde/von ihm zu vernemen. Uniquas wolte er mir nichtes melden/ fid) gar bekums mert anstellend. Endlich aber / wieich so hart darauf Drunge/vonihm dieursach meiner gefängnus zu wissen/ und ihm sagte, wie mir wol befant ware, daß ihme von des Romas thun und anschlägen nichtes verborgen senn konte: brache er heraus/ und benennte die urfach die fer feiner ansprache/daß der Ronig ihme befohlen/mir eine zeitung anzubringen/ die vermutlich mich sehr befronts den wurde. Ich gabe zur antwort: Esware mir nun schon so viel fromdes widerfahren/ daß ich nichtes wis fle/ das eine noch groffere befromdung bei mir erwecken konte. Sowisset dann/ (fuhre er fort/) daß die Prins zissin Amesses verheuratet worden.

Wann ich mich noch erinnere/ wie bei amförung Dieser wort mir zumut worden / verliere ich sast alle sinnlichkeit/ und weiß nicht zu sagen / wie ich mich hier= auf gebärdet: dannich darüber ganz von mir selber kas me. Nachdem ich/ durch meine bediente/ in den stand/ von dem Orgas mein unglück weiter zu vernemen/ wieder gesehet worden/ erzehlte er mir: wie Epha um die Prinzessin beim König angehalten/ wie Ilmesses ebensfalls in ihn sich verliebt bezeiget/ und wie der König/seiszer tochtet belieben hierinn zu ersüllen/ die heurat volls

giehen/ und mich inzwischen in haft nemen lassen/ damit ich dieser ehe mich nicht widerseten könte. Reine worte dunkten mich damals zurhart/ der unbeständigen Annese ses ihre untreu fürzurucken. Und ob es wol mir gang unmüglich fürkame/ daß ihre tugend/ die ich vermeinte so wol erkennt und geprüfet zu haben/ diese leichtsinnige feit begehen können: so brachte doch der Orgas alles so scheinbarlich für / daß ich es glauben muste. Sich betrachtete hierneben auch die undankbarkeit des Konigst Die vergessenheit der Königin / und des Epha verlorne ehrerbietung: und sahe ich mich mit so vielem elende von allen orten/ wo ich mich nur hinwendete/ belagert/ daß auch wol ein standhafteter sinn, als der meinige, håtte unterliegen mogen.

Es vergingen viel tage, in welchen Orgas, mir ein mehrers/insonderheit das jenige/ warumer eigentlich ausgesendet war/fürzubringen/ nämlich mich zum pries stertum zu bereden/ bedenken truge: dann ich so voller schmerzen ware/ daß er mich / alles anzuhören/ für uns tuchtigerkante. Und ob ich schon ihme, als dem Obers priester/ deme man königliche ehre erweiset? mit mogs lichster höflichkeit begegnete: so triebe mich doch zum öftern die ungedult/ daß ich harteworte wider ihn und den König heraus stiesse / wann er diesen entschuldigen oder mich trosten wolte. Ich nennte den Pharao unges scheut einen verrater/ der mir das entzogen/ was mir als lein gehöret hatte. Ich drauete auch offentlich/ baß ich mich zu rächen nicht vergessen woltes so lang in mir ein warmer blutstropf senn wurde.

Mein elend/ das ich in solcher zeit ausstunde/recht zu beschreiben/ wurde mir unmuglich fallen. Mich schmerzete am meisten/ daß Amesses aus eigenem willen zu dies fer heurgt geschritten ware: und solte es mich nicht so

Tehr

sehr verdrossen haben/ wann ich nur hatte wissen mözgen/ daß sie durch zwang dazu gebracht worden. Gezachte ich dann an mein gefängnis/ daß ich in solcher zeit müssen ausstehen/ um dem Epha seine verznügung nicht zu beunruhigen: so wolte ich schier rasend werzden/ und dräuete dem glückhaften Epha/ daß er diese seine verznügung mir nicht lange ruhig besiken solte. Betrachtete ich ihn aber hinwieder als meiner Prinzessin gemal/die ich/ihn beleidigend/auch betrüben würzdes so spiese wut in meinem herzen wieder verzleschen. Allso süreten Umesses und ich/ beiderseits übel betrogen/ einerlei leidwesen: da sie meine unbeständige keit/ ich aber ihre untreu/ beklagete. Man hielte uns aber beiderseits so eingeschlossen/ daß wir nichtes von

allem diesem betrug erfahren konten.

Mein kummer hatte mich so unachtsam gemacht t daß ich nicht einmal warname/ wiedaß ich noch/als zus vor/ gefangen gehalten wurde: und spurete solches als lererst/wie ich/ nach wiedererlangten leibesträften/ die ich von bekummernüs ganz verloten gehabt/ den schluß fassete/ das undankbare Egypten zu verlassen/und nach Ophir zu reisen. Weil mich nun die wacht nicht aus lassen wolte/als beschwerete ich mich darüber gegen den Drgas: der aber einen Koniglichen befehl aufzeigete/ daßes mit mir also muste gehalten werden. Dieses mehrete nun meine ungedult/ und machte mich auf mit tel benken/ wie ich loskommen möchte. Orgas kanne nun wieder ofters zu mir / und begunte nach und nach von dem vergnügten leben der priefter in der fis tempel mir fürzuschwaßen! und wuste ich anfangs nicht/wohin ich solches deuten solte. Er sagte mir letlich: wie er schwerlich gläube/daß der König mich jemals wieder los lassen werde; weil erzu sehr meine rache befürchte.

E

Er sagte ferner: Es stehe mir ein weg offen/ diesen bes schwerlichen banden zu entgehen / wann ich mich dazu entschliessen wolte. Die er mich nun begierig aufmers ten sahes berichtete er mich weitlaufrig: wie die Isispriester in ihrem gesetze die freiheit hatten / jederman in ihren geistlichen orden außunemen/der sich dazu geneigt finden liesse; und konte ihnen der König eine solche per= son nicht fürenthalten. Daferne mich nun nach meiner freiheit verlangte / so konte ich durch ein so vergnügtes mittel dazu gelangen: und wolte er mich dessen ver= sichern/daßich/ wann ich die süssigkeit ihres lebens nur einmalkostete / dieselbenachmals nicht um alle kronen der welt zu vertauschen begehren würde. Er erinnerte mich dabeis mas einer aus ihren priestern mir vordessen aus der hand geweisfaget. Rurg! er ermudete nicht/ alle ersinnliche grunde herbei zu bringen / die mich überresden möchten/ein Isis-priester zu werden.

Obich nun wol im herzen keine regung sülete / ein geistliches leben anzunemen/ auch mein gemüte noch viel zu verwirret war / eine ruhe zu erwehlen: so name ich mich doch äuserlich an/ als liesse ich mir seine vorschläge gefallen / weil ich dadurch aus meinen verdrießlichen danden zu entwischen verhossete. Als betroge ich den Orgas / oder vielmehr den Rönig / von dem ich so erzschlich ware hintergangen worden/ mit gleicher list/ und ergrisse eben dieses mittel/ so sie/ mich ewig gefanz gen zu halten / ersonnen hatten / aus ihren händen zu gehen. Alse nun Orgas meine entschliessung gleich nach hof berichtete/ wurde der Pharao neben der Nerzgade damit höchst ersreuet: und verordnete er alsoz bald / daß ich nach Noph in den tempel/ so heimlich/ daß niemand etwas davon innen werden möchte/ solte gebracht werden. Aleil sie mir traueten/ daß ich diesen

Dd iii

orden

orden anzunemen recht entschlossen ware / als reisete Orgas mit mir von Sans heinlich hinweg/ ohne sons derliche fürsorge für meine person/ und kamen wir nach Roph/ ehe ich noch eine gelegenheit / zu entrinnen/ abs

sehen kunte.

manufaction of the same of the same and Dafeibst aber traffe ich ungefär einen meiner alten bekanten den Migdol an/welchen in geheim zu sprechens ich einsmals/als Orgar in dem tempel war/gelegenheit bekame. Diesem klagte ich meinen zustand/wie etend es mir erginge/ und was ich zu thun entschlossen wäre. Ich erfuhre von ihm hinwieder/ wiedaß der Prinzessinger Winesses beilager mit dem Epha noch nicht vollzogen wäre/ und daß sie gar krank darnider läge. Diese uns verhoffte zeitung/ machte mich die augenöffnen daß ich allhand den betrug/ damit sie umgingen/ merkete, und wurde mein fast erstorbenes herzhalb wieder lebens dig: dannich kuntehierans abnemen/ meine Amesses musse von betrübnis krank ligen/ daß sie michzu verstassen ware gezwungen worden. Demnach entschlosse ich mich um so viel begieriger / meine freiheit zu suchen/ um des Epha beilager noch zu hintertreiben/ und dieser betriegereizu entgehen. Also redete ich mit dem Migdol abs in der nacht mich davon zu machen: worzu er mir seinen beistand versprache. Unser schluß ware/ daß ich nach Raemses gehen wolte/da die burger mir sonderlich gewogen waren: und weil sie / wegen des statthalters desPothons unerträglicher regirung/leichtlich zu einem aufstand kunten beweget werden/ als hatte ich die hoff= ming daselbst viel gutes auszurichten.

ug/vaperoft vergutes auszurichten. Unfer anschlag glückte uns nach wunsch und willen. und kame ich auf einem pferd/welches-Migdot bestellet/ mit ihme davon / als der Orgas fich dessen am wenigsten versahe: da wir dann nacht und tag fortreisetens

big

bis wir Raemses erreicheten. Weil mich fast ganz Egypten sur ihres Pharao sohn hielten/und solgbar die teute der stadt mich sur ihren Prinzen erkenneten / als namen sie mich mit grossem frolocken auf: zumal sie bisher/wegen meiner abwesenheit/da niemand gewust/ wo ich geblieben wäre/ in sorgen gestanden. Der statte halter Pothon warezu meinem glücke nicht anheimig: beswegen siele mir um soviel leichter / mein vorhaben werkstellig zu machen. Ich liesse gleich die ältesten der stadt zu mir kommen/und offenbarete denen/wie es mir erginge/wie nämlich mein herz vatter der Pharao mich zwingen wolte/ein Ise-priester zu werben. Demnach wolte ich mich-hiemit in ihren schutz begeben/ der hosse nung und zwersicht lebend/ sie würden ein solchen nicht zulassen: zumal ich meinem vatterland noch viel nühlichere dienste zu erweisen vermeinte / als wann ich sür ihnen den göttern räucherte. Die von Raemses/denen mein ungemach sehr das herz rürete / erboten sich also mein ungemach sehr das herz rürete / erboten sich alsos bald mir zu dienen / auch ihr gut und blut bei nur aufzuseten : wie sie dann gleich mich zu ihren heren auswurssen / und mir die heersmacht des Pythons untergaben. Ich gedrauchte mich dieses glückes so bescheidenlich / daß ihre gunst gegen mir jemehr und mehr zuname. Diese zeitung erscholle bald nach Tanis/ und wurde der Konig dadurch in übergrossen schrecken gesehet: wel-cher stracks dem Spha befehl erteilete/ Raemses wieder jum gehorsam zu bringen/ und sich meiner person zu bes mächtigen. Orgar hatte aller seiner klugheit vonndsten/ des Königs zorn zu entgehen/ und seinenachlässigs keit zu entschuldigen. Aber niemand ware fröher/ als der Prinz Amosis / der mich sehr liebete / und meinets wegen bis dahin in grossen sorgen gestanden ware.

Die bestürzung und perwirrung über dieser plöklischen

d)en

10.0

chen anderung/verurfachete/daß man sich nicht in acht name/ für der Prinzessin Amesses dieses zu verbergen: und kan man gedenken / wie ihr zu mut worden / als sie horete/daß ich ein herr in Raeinses worden/ da sie mich in der Isis-tempel zu senn gewiß vermutet. Der beschämte Ephahatte den mut nicht / der Prinzessin zu ausprechen: weit er beforgen muste / daß ihr nun seine betriegerei ware bewust worden. Unser beider gemuter waren hierdurch zwar etwas ruhiger worden: doch wuste sie noch nicht / ob ich ganz an dieser verlassung une. schuldig ware; und ich kunte mich auch noch nicht ale ferdings in ihre verlobung mit dem Epharichten. Ich suchete zwar oft gelegenheit/ an sie zu schreiben / funte aber hierzu keinen sicheren weg finden: dann ob mir wol der Prinzihr bruder sehr gewogen war, so durste ich jes doch mich auf ihn nicht verlassen/ weil ich besorgen mu ste/er wurde die geheimheit hierbei / wie es vonnoten/ nicht in acht nemen. Inzwischen entbote ich dem Ros nig: Ich wolle wissen / warum ich so lange mussen ge fangen fiken/ und was ihn darzu bewogen / aus mir einen priester der Isis zu machen? da ihme ja wolbekant ware / wie der himmel mich zu anderen verrichtungen båtte lassen geboren werden.

Ich erfuhre in Raemses/ wiedaß der Pring Hiarbas fürlängst von Salem nach Ophir ware abgefordert worden/um/felbiges reich dereinst zu erben. Also wurs Do meinem sinne noch flarer / was der König mit mir fürhätte: und hielte ich es darum für kein unrecht/ mich auf alle weise zu rachen / daich so hoch ware beleidiget worden. Allso brachte ich in geschwinder eile volk zus fammen/ und fielen mir alle umliegende städte zu/ famt Dem gangen lande Gosen: daß ich also mich machtig genug sahes des Epha ankommender macht zu wider

113 76.

stehen.

stehen. Dieser nun/ als ein erfahrner friegsmann/ von bem ich auch den frieg gelernet hatte/schäßete mich nicht so hoch/als sehrich mich beursacht achtete/ gegen ihn bes butsam zu gehen. Weil ich aber auf meiner seite eine gerechte fache wuste/ als erwartete ich seiner mit freudi= ger standhaftigkeit. Meine rede nicht gar zu weitlaufe tig zu machen / wil ich nur dieses sagen / daß es endlich zu einer haubtschlacht kame / da das glück den sieg auf meiner seite verliehe: daßich also das feld erhielte/ und ben Epha zwunge/ fich bis nach Cans zurück zu ziehen. Ich verfolgete aber meinen sieg/ un von liebe getrieben/ liesse ich den Epha fahren/ als den ich mit den seinigen so abgemattet wuste/ daß er sobald sich nicht wieder erholen wurde, und ginge gerad auf Canis zu: welches ich belagerte/ in hoffnung / dadurch den König zu bas sern gedanken zu bringen/ und meine Prinzessin wieder

zu erlangen.

Weil der Pharao dieser meiner entschliessung sich nicht verseben / als brachte ihn der schrecken alsobald auf die gedanken, von dannen zu entstiehen: wurde als so die anstalt gemachet / mit dem ganzen hof / die folgende nacht/ sich aus der stadt nach Sans zu begeben! dabin frische völkerschon im anzug waren / den Epha zu verstärken. Ich erfuhre diese flucht/ sekete ihnen des wegen eiligst nach mit einem groffen haufen der meinis gen/ und ertapte den wagen der Prinzessin; die ich/ neben ihrer leibwacht/ unwissend/ was ich für schöne beute bekommen / gefangen name / und ferners nachjagen einstelletes weil ich von der nacht überfallen wurs de. Allsich nun im lager wieder angekommen / ersahe ich/beim schein der fackeln/meine Amesses unter den ges fangenen. Ich kan wol nicht sagen/ was freude und bestürzung mich zugleich überfallen. Ich warfe mich

alfo=

alsobald zu ihren füssen/ welche ich umfassete: und versmochte kein einiges wort herfür zu bringen. Sie abers voh sie wol/wie sie miz nachgehends bekante/mich zusehen ersveuet war/ achtete ihrem zustande geziemender/ mich als ihres vatters seind zu haiten. Demnach risse sie sich von mir los/ und sagete: wiedaß solche bezeigungen sich nicht gebüreten/ da sie meine gefangene wäre. Die meissicht von den umstehenden / kunten sich nicht darein sinsden/ bruder und schwester/ dasür sie uns hielten/ also

miteinander reden zu hören.

Weil ich mich bald wieder erholete, und den leuter ihre einbildung / daran difimal meine wolfart hienas nicht benemen wolte: als befahle ich/ man sotte die Prinzessin in ein gezelt füren. Ich gienge hieruf zu ihr ganz allein / um / aus Hrem schönen mund das urteik entweder meines todes oder mines lebens anzuhören. Von eiversucht getrieben / kunte ich mich nicht enthals ten/ihr anfangs ihre untreu und unbeständigkeit fürzus rucken/zu ihr sagende: Ach Prinzessin! wie ist diese ans sprache so unterschieden von dem lezten abschiede. Den wirzu Sans voneinander namen! wer hatte-mir das mals sagen sollen/ daß ich die Amesses nicht wieder mit folchem gemüte / sondern also gar verändert und dem gluckfeligen Epha zugethan/ antreffen wurde? Ich weiß nicht/ (gabe fie mir zur antwort/) ob Amesses sich fo verandert/wie der Pring Armizar: der fo wol gegen die gotter/ als gegen den menschen/ fich so umbeständig erweiset/ daß ich zweiseln muß/ob noch in ihme der alte tugendgeistzu finden sei. Wie so/ Umesses! (fragte ich sie / ganz bestürzet/) welcher unbeständigkeit bin ich dann zu bezüchtigen? Habt ihr mich nicht erstlich vers lassen/ Urmigar! (antwortete sie) und die entschließ fung gesasset, de: Iste priester zu werden? Sabet ihr nicht

Diese

den Pharav/der euch erzogen/um kron und thron zus bringen? Musset ihr nicht selbst gestehen/daßich bes trogen und Isis hintergangen worden? daß Pharav/seine sorgsalt/an einen undankbaren verwendet?

Uch liebste Amesses! (fagte ich hierwieder/) niemals ist mir dieses inden sinn gekommen/ der Isis priester zu werden: und der himmel weiß/ daß mein herz mit recht einiger untreu nit kan beschuldiget werden. Hierauf erzehlte ich ihr alles/ wie es mir zu Says ergangen: das ihr dann/ mehr als zu flar/ meine unschuld erwiese. Alls ich sie überdas berichtete/ wie Pharao mir die unbillige keit erwiese / und den Hiarbas als Erbprinzen nach Ophr geschickt hatte; kunte sie ihre eltern nicht ferner entschuldigen/ und die augen mit thränen füllend / sahe fie mich gang mitleidig an und fagte: Ihr fehet Armiz zar! wie nahe mir eure feinde verwandt sind / und wie mich das recht der natur zwinget / ihrem willen zu folgen/ und eure gerechte sache zu verlassen. Pharao thut ouch unrecht: aber er bleibet dannoch mein vatter. Und ob ich euch gleich dem Epha tausendmal in meinem hers zen vorziehe/ so muß ich doch --- 21ch grausame! (fiele ich ihr allhier in die rede/) höret auf/ mir mein leztes ur= teil zu sprechen. Ich habe schon genug/ daß ich weiß/ ihr wollet eher der unbilligfeit/als dem rechte/beitreten. The fonnet auch eure zuneigung / mit dem willen eures vatters/ nicht rechtfartigen. Hierauf beteurete fie mir boch/ daß fie den Epha nicht aus liebe/ sondern allein aus gehorsam gegen ihre eltern/ehlichen wurde.

Diermit endete sich unsere erste zusammensprache: da ich dann das übrige der nacht in gröster unruhe hins bräte/ weil ich bei mir unschlüssig war/ was ich mit der Almesses nun ferner fürnemen solte. Ihre besikung/

war

war der vornemste zweck, darnach ich zielete. Weil ich des halben Königreichs meister war / als hoffete ich/ den König zur billigkeit zu vermögen/ wann ich/ für die Prinzessin/ ihme sein abgenommenes land wieder frieds lich abtratte. Demnach begabe ich mich folgenden tags wieder zu der Pringeffin/ihr mein vorhaben zu eröffnen. Sie aber wolte mir ihre gedanken/ ob sie gleich mit den meinigen gleichformig waren/ nicht entdecken/ und fagte allein: Sch hatte macht zu thun / was ich wolte; fie konte jest an nichtes / als an ihre freiheit / gedenken. Beilich nun sahe daß es ihr nicht zuwider ware/schik kete ich einen herold an den Pharao nach Sans ab/ der dem König den frieden anbieten/ und zugleich die Prinsessin für mich zur ehe begehren solte. Mitterweile nun Dieser ausen wart speiseten wir uns beiderseits mit hoffs nung/ ber Konig wurde dieses gern eingehen: und bei folder hoffnung/name die Prinzessin gutig auf/daßich sie von meiner liebe unterhalten dorfte/und verhielte mir nichtes von aller der marter / Die sie meinetwegen ausz gestanden/als sie mich unbeständig gegläubet. Und ob sie wol darbei mich immer bate/ sie an ihre eltern wieder iu überlassen: so spürete ich doch so viel, daß mein unge horsam hierinn sienicht beleidigte.

Nachdem ich lange und mit schmerzen auf des Rosnigs erklärung gewartet/kame endlich der herold wieder/
und brachte mir keinen andern bescheid / als daß Phazao mit sunfzigtausend mann mir entgegen kame/ und selber mir die antwort bringen wolte/wem er seine tochster bestimmet hatte. Wolan dann! (sagte ich/ in gez genwart der Prinzessin/) weil der Pharao seine tochster mir wieder abzunemen kommet / so wil ich sie die den tod beschüßen: dann er hat sie mir eher als den Ephazugesaget/ und sein versprechen unbillig geschwäs

chet. Hiemit entschlosseich mich/ dem König entgegen zu gehen, und lieffe die Prinzessin wol bewahret auf ein festes bergschloß führen/ das nicht weit von Canis ge-legen ift. Die groffe liebe meiner foldaten/ die sie zu mir trugen/und meine unschuld/ machte/ daß sie weder die gefahr beachteten/noch auch ihren eigenen Ronig in pers son zu bestreiten sich scheueten / ob schon des Pharao macht viel groffer war, als die meinige. Allso kame es wieder zu einem haubttreffen / da der sieg lang zweifels haft ware: endlich aber fiele er auf des Konigs feite/und muste ich mit den meinigen das feld raumen. Weil in warendem gefechte/ von den Ronigischen ware ausges breitet worden / wiedaßich ein Prinz von Ophir/ und nicht aus Egnpten ware: als wurde hierdurch der eifer und die zuneigung der meinigen so gar gemindert/ daß sich die meisten zu den Pharas schlugen / und ich kaum tausend mann bei mit behielte.

Mit diesen begabe ich mich int elle ju rucke nach dem schloß/aldaich die Prinzessingelässen: in meinung/sie von dar nach Raemses / und solgends weiter nach Ophir zu füren. Sich wurde aber von dem Pharao so geschwind verfolget / daß ich mit der Prinzessin nicht hinweg kommen konte / sondern mich belägern saffen muste. Weil nun der ort überaus fest war, und feinen mangel an lebensmitteln hatte / als entschlosse ich/ bis auf den lezten mann mich zu wehren / und stunde also eine lange belägerung aus. Ich hatte aber hierbei die vergnügung/ meine Umesses immer zu sehen: ob wolf an ihrer seite/ wenig ruhe sich hierbei sunde/ weil sie stäter angst für meine person schwebete. Sie lage mit auch mit unaushörlichem bitten in den ohren/ daß ich

sie ihrem herr vatter wieder zuschicken solte. Alls sie aber meine halsstarrigkeit sahe/ gedachte sie

auf mittel und wege/wie siemir ohne mein wiffen dienen mochte. Demnach sandte sie heimlich jemanden zu dem Pharao / der ihme anmelden muste: wosern sie meiner freiheit versichert wäre/so wolte sie dem Pharao das schloß aufgeben. Dieses thate sie aus guter meisnung: weil sie hochvernünftig wolermessen funte/daß ich in die länge nicht wurde aus dauren können. Phas rao name dieses anerbieten willigst an/ und liesse feiner tochter meine freiheit versprechen/wann sie ihr wort hals ten würde: dann er felber ware mun mude worden/ Dies se belägerung auszufüren. Dierauf beredte die gute Prinzessin gegenwärtigen Sephar / der damals mein wassenträger war/auf ihre seite/und ihme offenbarend, was sie zu meinem basten gehandelt / brachte sie durch ihn die Königischen in das schloß/ und machete also der

belägerung ein ende.

Ich vermutete nichtes weniger/als dieses/ und ware ganz sicher/ als ich die seinde mir auf dem hals sahe. Mitterweile sie alle mauren und thore besetzen/fagte mir Amesses/ was sie gethan / und wolte / daßich mit ihr zum König mich verfügen solte / bei deme sie meine freiheit erhalten hatte. Ich muß bekennens daß ich, fo lieb mir die Prinzessin ware / ganz ungedultig hieruber wurde: und bildete ich mir für gewis ein/ fie hatte dieses alles/aushaß gegen mir/ und aus liebe zu bem Ephas fürgenommen. Wie ich nun diesen glücklichen mitbuler ankommen sahe / ginge ich voller wut und eiser auf ihn los / und rieffe ihm zu: Er folte ankommens mir jezund die Prinzessin von Egypten das lezte mal zu bestreiten. Er/ der in der warheit grosmutig ist/ wolte mir diesen angetragenen kampf nicht versagen/und stellete sich tapfer zur gegenwehr. Weil ich aber mehr wut als fürsichtigkeit gebrauchete / als verursachete ich

Danit!

damit/daß wir beiderseits in geschwinder eile viele wuns den bekamen. Daszulaufende volk/ brachte uns mit grosser mühe voneinander/ als Epha so wol als ich/von dem vielen verlornen blute / schon begunten onmächtig zu werden.

Die Prinzeffin/die unferen stzeit nicht verhintern Funte/hatte inzwischen zu ihrem heren vatter sich begeben: und ware ihr erstes wort daß sie ihn seines versprechens erinnerte/mir meine freiheit zu schenken. Pharad aber/ der nun erlanget/ was er verlanget/ hielte nicht für nos tig/sieh ferners zu verheden/ sondern fagte der Amesses in die augen/wiedaßich sterben muste. Hiemit sahe sie/ wiewolzu spat/was sie ausgewirket/ und ware nicht zu trosten: so gar/ daß man sie bewachen muste/ weil sie ihr selber leid anthuniwolte. Der Epha und ich/ lagen inswischen an unseren entfangenen wunden darnieder: welches den Pharao verursachete/ noch etliche tage als dazu verharren. Mein unfall/ward inzwischen überall tundidaher alle die jenigen/ so bisher meine seite gehal= ten/fich gutwillig an den König ergaben. Also brachte die eroberung dieses schlosses/ den Egyptern den frieden wieder: und wurde Naemses/ zur strafe ihrer untren/ geschleiffet.

Uls endlich Epha und ich das reisen wieder vertragen kunten/brachte man uns nach Tanis/ alda ich vername/ wiedaß die rache des Königs mit nichts anders/ als durch mein blut/ könte befriediget werden. Amosis/ der mir noch nie seine gunst entzogen/ bemühete sich vers gebens/ mich zu besteien. Die Königin/ wolte mich zum priester haben: Orgas/ bate ebenfalls darum. Amesses aber vergasse aller ehrerbietung gegen ihrem herr vattern/ und vote sich an/für mich zu sterben/wann der König ja durch blut muste ausgesonet werden.

Evhar

Epha/ unangesehen ich sein mitbuler ware/ bate gleich falls für mein leben. Sephar mein waffentrager/ber fo unschuldig/neben der Pringeffin/mich in dieses unglück gestürzet/ begabe sich aus verzweiselung hinweg: welcher/nach vielen wunderbaren abenteuren / endlich als hier des Königs Melchisedech priester worden. Wie mir damals zu mut war / kan man leichtlich gedenken/ da ich den Epha für glückhaft und meine Pringeffin für unbeständig halten muste: und machte mir dieses legere die meisten gedanken / da ich sonst wegen dessen / was mir fürstünde / wenig sorge truge / auch nichtes lieber/ als den tod/verlangen und wünschen konte. So sehr hun derfelbige beim Ronig beschloffen war, so machtig ware dennoch der Königin und des Orgas fürbitte: also daß ich endlich ein Isse priester zu werden verurteit let wurde; und folte an eben den tag/ da man mich of fentlich einfüren würde! die trauung des Epha mit der Pringeffin zugleich fürgenommen werden.

Uniesses wurde hierum nicht von heuem befräget/
vob gleich die umstande i ihre erste zusage gegen den Epha wol nichtig macken kunten. Sie ersuhre auch wenig von allem deni i was über mich beschlossen word ben: so gat daß sie i meinen tod noch besorgend i auf mittel gedachte i mich zu erlösen. Ihr bruder ware ihr zu ihrem fürhaben sehr behülslich; und von dem Migdol bedienet i brachte sie es dahin i daß sie bei nacht in mein gesängniskame i und mir meine freiheit ankundigte. Ich erschracke nicht wenig die Prinzessin so unvermutet bei mir zu sehen. Ihre reden waren daß sie mich antriebes die gelegenheit in acht zu nemen daß sie mich eilends davon zu machen: dann thr bruder hatte leute und pferde bestellet i die mich hinweg brinden solten. Ich aber wolte mich keineswegs hierzu verstehen

und

und sie / ganz aus mir seiber / anschauend / sagte ich zu ihr: ABie nun/ graufame Umeffes! fo habt ihr noch gröffere marter / als ben tod/ für mich ersonnen? weil ihr vielleicht erfindet / daß derselbige mir von meinem elend gar zu geschwinde abhelfen wurde? Amesses beantwortete, dieses erstlich mit einem starken thranenbach/ der ihr so häufig aus den augen drunge/ daß sie fein wort zu sagen vermochte. Endlich aber brache ste in diese worte heraus: Alch Armigar! wie grosses unrecht thut ihr mir / also von mir urteilend? Ich liebe euch/ Pring von Ophir / umd wünsche eure ruhe hoher/ als mein leben. Sat mein voriges thun cuch meine liebe nicht konnen bezeugen / so erkennet doch solche nun aus Dieser meiner lexten that/da ich/meinem heren vatter zus wider handelend/ euch zu befreien hieher komme.

Delende freiheit/ (rieffe ich/) die mir bitterer als der tod sein wird! Washilft mich mein leben/ wann Umesfes nicht für mich lebet? Laffet mich lieber sterben, als des Epha gluck erleben! Shr muffet leben/ mein Urmis jar! (fagte fie/) wofern euch der Umeffes leben lieb ift. Und ich bitte euch um unserer liebe willen: gonnet mir doch/ daß die person euch wieder befreie/die euch in diese bande gebracht hat. Wann ihr mir wollet versprechen/ (antwortete ich/) den Ephanicht zu lieben / so wil ich die angetragene freiheit annemen. Sich habe bereits meinen sinn euch geoffenbaret/ (wicderholete sie/) bak ich euch liebe: daraus könnet ihr leichtlich ermessen/ daß ich für den Epha nichtes übrig habe fals --- Allhier verstummete sie/und ich rieffe: Fahret nur fort zu sagen! D graufame! daß ihr für den Ephanichtes übrig has bet/ als die Amesses selber. Mein kindlicher gehorsam (fuhre sie fort/) wird mich zwar dazu zwingen / mich dem Ephazu geben: aber versichert, euch/ Alrmizar/ er

soll meiner nicht lang geniessen/ dann ich bald zu sterben gedenke. So lasset mich erstlich sterben/ (fagte ich/) weil ich sa alles verloren/ was ich auf der welt gehabt. Lebet/ lebet/ edeler Prinz! (wiederholete sie/) und bes mächtiget euch des thrones/ den die meinigen euch uns

rechtmässiger weise zu entziehen gedenken. Nach vieler folcher wortwech selung / und als ich bes ständig babei verharzete/lieber zu stezben/als ohne hoff= nung ihrer liebe mich frei zu machen / zoge sie einen dolch herfür / und hielte den anihre brust / sagende: Bann ihr dann/ Pring von Ophir/die freiheit von mir nicht annemen wollet, so entfanget doch das blut ders jenigen / die an allem eurem vorigen und jekigen uns gluck schuldig ist; welches sie euch hiermit / zur auss sonung dessen/ was sie euch zuwider gethan/ aufopfert. Diemit hatte sie ihr felber gewalt angethan/ wann ich ihr nicht hatte jugeruffen: Sch wolte gern frei werben, nach ihrem begehren. Quie ich demnach zugelaffen/ baß mir meine bande abgeloset wurden / sagte ich ferner zu ihr: Ihr wollet/ graufame Pringeffin / daß ich leben foll/daihr doch für meine liebe mir teine hoffnung übrig laffet. Lebet und hoffet/ (antwortete fie/) und thut / was ihr vermöget / mich von dem Epha zu befreien? Diefe worte flieffe fie gar geschwind heraus/ und begleis tete dieselben mit einer entfarbung: also/ daß ich ihre gemutsbewegung daraus fattsam fpuren konte. Weil fie mich nicht eher verlaffen wolte/bis ich mit denen jenis gen hinweg ware / die mich aus der stadt / und wohin ich reisen woltes bringen solten: als folgete ich alsofort ihrem willen / und fahe mich auser Zanis/ ehe ich noch recht begreifen konte/wie mir geschehen ware.

Sch konte nun nicht ersinnen/ was ich fürnemen solete/ der ich mich sonder macht und gewalt sahe/ dem Ro

nig

mig die Prinzessin abzusordern/ und dem Sphadieselbe serner zu bestreiten. Ich sülete zwar zum östern eine anreizung/ nach Ophir zu gehen / und selbiges mein vätterliches reich zu besuchen: aber unmüglich siele es mir/ meine Prinzessin hinter mir zu verlassen: zumal weil ihre lezte worte mich ausmunterten/noch zu hossen/ und dahin zu trachten/ wie ich ihrem besehl/ sie von dem Spha zu bestreien/ nachkommen möchte. Auser sie heimslich zu entsuren/ sahe ich nun hierzu kein mittel: ob ich aber dazu gelangen / oder auch ihren sinn dahin lenken würde/deswegen stunde ich in grossen zweisel. Jedoch bei so verzweiseltem zustand / wolte ich nichtes unverssucht lassen. Demnach begabe ich mich/ mit denen jesnigen/ die mich bestreiet / und deren treue ich wol verssichert war / heimlich wieder nach Tanis: in welcher grossen stadt ich/ wegen mänge der leute / wol ein jahr verborgen bleiben wolte / ehe ein mensch mein da-senn ersahren solte. erfahren solte.

erfahren solte.

Mittlerweil ich nun an meinem anschlag arbeitete/
befande der Pharao durch meine flucht sich in neue
furcht gesetzt: weil er besorgte/ ich würde nun wieder
eine unruh im reich anstisten/ oder doch nach Ophir gehen/ und seinem sohn dem Prinzen Diarbas das reich
bestreiten. Dannenhero liesse er mich/ aller orten/ sleissig suchen. Weilzauch der Spha/ auf die vollziehung
seiner heurat mit der Amesses/ inståndig drunge/ als
wurde ein tag zum beilager angestellet: da die Prinzessin/ solches noch länger auszuschieben/ sich vergeblich
bemühete. Demnach thäte sie nichts anders/ als unz
auschdrich weinen: muste also der sonst glückhafte.
Epha dieses leiden ausstehen/ daß er die senige/ die ihn
glückseelig machete/ in unglück setzen würde.

Ich er suhre alles dieses/ was bei hof sürginge: wels
Ee is

ches

ches mich dann/mein fürhaben zu fördern / desto äufe ger machete. Wie ich nun/ zu entfürung der Pringeffin/ alle bereitschaft gemacht / kame ich / durch hulfe des Writzen Amesis/ heimlich zu ihr in ihr zimmer: und difigeschahe den abend vorher / da den andern tag ihre reisenach Roph / um daselbst in der Isis tempel ihre trauung zu vollziehen / für sich gehen solte. Queil sie nichtes hiervon gewust/ als erschracke sie so heftig/ mich bei ihr zu sehen/daß sie schier überlaut geruffen/ und also allen anschlag entbecket hatte. Ich funde sie von gram amdweinen so verstellet/ daß/wannihre schonheit nicht so wollkommen in niem herz gebildet ware/ich die Amelses in der Amesses fast nicht mehr erkant hatte. Weil feine zeit zu versäumen ware / als sagte ich ihr kurzlich: Ich hattel ihrem befehl zu folgen ein mittel ersonnen welches sie von dem Epha befreien konte. Gie horete mich gedultig an / als begierig zu vernemen / was ich dann ausgesonnen hatte. Wie sie aber die flucht nens nen horete / und daß sie fich von mir solte nach Ophir entfüren lassen/ wolte sie gang nicht daran/ sondern rutfete mir für: Wie ich so wenig einbildung von ihrer tugend hatte/ daß ich ihr ein foldhes anmuten dorfte. Sie fagte ferner : fie hatte vermeinet ich wurde ihr gift ober einen dolch gebracht haben; welches sie lieber annemen wolte, als dieses mittel/ welches für ihren guten namen garzu gefärlich wäre. Alles mein und ihres bruders zu prechen kunte sie von ihrer meinung nicht abbringen, und wolte ich die ungedult mich übermeistern las fen/ sie mit gewalt zu entfuren. Gie vermerkte folches aus ein und anderen ungedultigen worten/wurde dar über ganz unwillig / und entwiche / ehe ich mich Desser versahe/ aus ihrem in ihrer fraumutter gemach: mid fo aus mich felber hinterlassend/ daß ich/ waim 21mosi mid

mich nicht hatte angetrieben/ von dar nicht wurde hins weg zu bringen gewesen senn.

Ich setzete nun alles auf die hochste verzweiselung / und weder kron noch thron mehr achtend / kame mir in den sinn ein Isis-priester zu werden. Ich begabe mich noch die nacht auf den weg und meldete mich zu Noph bei dem Orgas an: der wolhochlich sich entsetzete/mich zu sehen; noch mehr aber in verwunderung geriete/als er hörete/ wozwich mich entschlossen hätte. So wol der eifer um seine gottig/ als die liebe zu seinem Konig/ von dem er versichert war / wie ihn dieses mein: stienenren hochst erfreuen/ und er dadurch von aller surcht ganz befreiet werden wurde / triebe ihn an / mein begehren gleich zu erfüllen. Und ob wol sonsten ein jeder in der stadt Phatures/ im dienst der göttin muß recht unter-richter werden/ehe er zu Roph eingefüret wird und sein gelübde ableget/ welches dann lange zeit erfordert: fo wolte ich doch nicht länger warten / sondern war gewillet/ den tag / mann: Amesses wurde im tempel ge-trauet werden / meine gehübde zu thun/ und also mich/ wie em opfer / für ihren augen hinzugeben. Ich verlangte auch/um deswillen / bis dahin heimlich zu bleit ben :: welches der Orgas mir alles zulieffe. Alfo wurde in eil ein priesterliches kleid verfärtiget/welches ich beider einführung anziehen solle. Und wiewol der priester eine gerriffe jahkist/ so wurde doch ich über dieselbige eingen nontmen/ bis daß einer sturbe: da ich dann in die rechte ordnung könunen solte:

Wie nun der ganze Königliche hof nach Noph sich verwandlet / und der grausame tag erschienen war/ darinn ich meine Prinzessin auf ewig verkeren solte: da famen sie sämtlich mit großem pracht in den tempel der Is. Ich/der ich aus einem verborgenen ort alles mit

Ge iii

ansehen kunte/erblickete bald die Amesses in koniglichem schmucke: dabei aber so erblasset und bestürzet/ daßich innerlich deswegen eine/ wiewol graufame/ freude ents funde. Sie ward vonzweien fammerherren mehr getragen als gefüret: und sahe sie ståts nach der erden, gleich als hatte sie gewünschet/darein zu versinken. Wie sie an den thron kame / da sie neben dem Epha/ bis die opfer geschlachtet wurden / sigen solte/ fiele sie auf den stul/ohne jemanden im tempel einige ehrerbietung zu ers weisen/ gang kaltsinnig nieder. Folgends bliebe sie in den tiefften gedanken sißend/ und gabe auf nichtes acht: vergliche sich also in allem einer leiche / die man daselbst begraben solte. Ich kunte mich über ihre stränge tugend nicht gnugverwundern / welche siezu diefer marter gebracht hatte: und ruckete ich ihr in meinem sinn zum oftern fur/ daß sie / diesen gang zu thun/ gar wol hatte können überhoben bleiben / wann sie nur meiner liebe folgen wollen.

Als aber alles volk nun im tempel versammlet war/
und eben die opfer angehen solten/ da begleitete mich die
gesamte schaar der priester/ von den Orgas gesüret/ in
den tempel: da dann jederman mich ersehend bestürzet
wurde/ und der arme Armizar überall erschallete. Ich/
der ich kein aug von meiner Prinzessin abwandte/ sahe/
daß die nennung meines namens sie ausmerkend machete. Als sie/ nach langen umbersehen/ mich gesund
derte. Als sie/ nach langen umbersehen/ mich gesund
den/ schrue sie übersaut: Alch Armizar! und siese damit
zurücke/ ihren jungsrauen ganz onmächtig in die arme.
Epha/ der neben ihr sasse/ erschrake höchlich hierüber:
inzwischen jedermanzuliesse/ der Prinzessinbeizuspringen. Ich hätte solches mit verrichtet/ wann ich meinen
begierden solgen dörsen. Indem sie aber noch mit ihr
zu thun hatten/ tratte der Orgas zu dem gleichfalls be-

stürzten Pharao / und entdeckete ihm meine entschliesstung: der dann/voller freuden hierüber/allen haß vers gasse/ und mich zu vielen malen umarmete. Aber diese liebkosungen wurden von mir so kaltsinnig angenommen/daß alle anwesende wol sahen/was ich in meinem gemüklitte. Wie nur unterdessen die Prinzessin wiesderzu sch selber gekommen/solte meine einfürung ihrer verkrauung/als ein heiliges werk/vorgehen. Ich lieste alles geschehen/was man mit mir fürname/ohn einiges widerstreben: weswegen allen denen/die mich ehmals im krieg gesehen/ die thränen in die augen schossen/ und jederman ein mitteiden über meinen zustand erwiese.

Ich hatte nun die priesterliche fleidung angezogen/ und saffe bereits auf den kniehen/dem Oberpriester den Eidabzulegen / als von dem orte her / da die Königin fasse, ein unversehenes geräusche entstunde. Diß gabe mir urfach/nach ihr hinzusehen: und wurde ich gewar/ daßstein den armen des Königs wie todt lage. Alle ans wesende drangen hinzu/zu vernemen/was ihr gesches hene und die Prinzessin ihre tochter stiege gleichfals von ihrem thron herunter/ threr fraumutter beizuspringen. Weil nun hierdurch alles in unordnung geriete / als derliesse auch der Orgas seinen platifum zu sehen/was mit der Königin vorginge. Es hatte aber ein schlagfluß de Königin gerüret/daß alle arzte/ die zugegen waren/ hren eiligsten tod ankundigten. Sie hatte kurz vorher n sich selber gesprochen / welches eine ihrer frauen gedret: O wie handeln wir mit dem Urmizar! worauf ie gleich sprachlos dahin gesunken. Der Pharao/wels her sie überaus liebete/ hielte seine sterbende gemalin in einen armen. Die Prinzessin aber/weil sie hierdurch elegenheit überkame/ohne scheuzuklagen/zwunge sich nicht mehr in ihrem leidwesen/sondern stellete sich sehr Flags Ce iiii

fläglich an: das dann fowol ihrer fraumutter als ihr

eigener zustand verursachete. In weller umas vos : paus

Nachdem man viele vergebliche mittel angewendet starbe die Königin in den armen ihres gemals; und wurde hierüber das allgemeine wehklagen und der schrecken so groß/ daß man fernen/, weder an des Epha trauung/ noch an meine einweihungs gedachts Die teiches welche der Konig und die Pringessin nicht verliessen/ wurde nachst am tempel in des Oberpriesters. wonung gebracht: damit nicht jederman die Konigir todt und den Pharao klagen sehen möchten Der Orgas befale / daß ich und die andere priesterinung sere verordnete wonungen uns begeben solten. Es ware uberall / im tempel und in der ftadt / ein unbeschreiblis ther schrecken sund kame es jederman sehr fromd für daß dieses freudenfest in so grosses trauren verwandelt worden. Alie wir hiebei zumuhwurde/meistich selber nichtzu melden o doch funde ich mehr ruhecals angst hieruber in meinem gemutes weil ich die Pringeffin an den Spha noch nicht getrauet wustell und also voch hoffen funtere rom august wordt (rommrod nordt mordt

Der Pharas ware gar nichtzutrösten/in diesem so plöklichen verlust seiner Mergade. Und Spha/ der daz durch seine glückseligkeit verzögert sake/dorste sich nicht unterstehen/ den König zu bitten/daß er mit den Prinz tessen/ den König zu bitten/daß er mit den Prinz tessen/ den König zu bitten/daß er mit den Prinz lager halten möchte. Alle gedanken des Königs gingen nun dahin / wie er seinelliebe gegen der Mergade mit einer überaus prächtigen begrähnis erweisen möchte. Er liesse demnach/ nahe für dem tempel der Jisseine herz liche prramide und hegrähnis aufbauen / dergleichen an grösse und sehönheit sürhin in Egypten nicht gesehen worden: und solte/wann dieser hau sertig / die leich be-

flăti:

flatigung mit groffem pracht geschehen. Orgas immits tels/der nicht unbillig besorgete / ich möchte / weil ich mein gelübde noch nicht vollzogen/wieder anders sinnes werden/liesse mich fleissig bewachen/ daß ich nicht vom tempel entkomen möchte. Er wolte auch etliche mal die gebräuche mit mir vollziehen: ich aber wandte allemal soviel darwider ein/daß es sich von einer zeit zur andern verzoge. Andessen fiele auch ein krieg mit den Libnern ein: da dann Ephazu feld gehen muster derselben krie gesflut/ die sich gar gefärlich anliesse/zu steuren. Man hielte es vor mir so heimlich / daß die Prinzessin noch nicht dem Epha beigelegt wäres daß ich solches offt für

allbereit geschehen achtete. Hour dusch nier under

Die nun: endlich der Mergade begräbnis färtig worden/ da musten alle die grossen aus ganz Eanpten sich in Noph versammelen/dieser besenknis beizuwonen. Es solfe aber/der Königin zu ehren/der göttin Istis ihr groffes opfer gehalten werden, welches der Rönig Olys mandias für jaren geordenet mund bestunde solches darinn / daß einer von ihren priestern/ mit grossem gez pränge/inihrem tedipel lebendig begraben / und ihr als so aufgeopfert wurde. AGeil nun dieses gar selten sich begabe/ massence bei des Pharao, Achoreus zeiten niez mals geschen: als wurde ganz Egypten begierig/diese seltene gebräuche anzusehen. Wie num der groffe fest tag erschienenz da wurde die leiche den Mergade fovon dem Königs dem Pringens der Prinzessin sund von dem ganzen hofe/ in den tempel begleitet: da Drgas und mir samtliche priester sie entfingen / und für der gottin Isis bild niedersetzeten. Sich hattel seit daß die Königin gen ftorben/ die Prinzessin nicht wieder gesehen: die mir nunin ihren trauerfleidern viel schoner/als ehmals in ihrem toniglichen brautschmuck, fürkamed Schwuste nichts 1984

Ge v.

ob ich sie/als des Epha gemalin/oder als die alte Umesses/anschauen soltei Indem merkete ich/ daß sie nach mir sich umsahe. Sobald sie mich ins gesicht bekoms men/schluge sie die augen gen himmel/ und hielte sols gends ein tuch dafür/ihre thränen/die sie wegen der Königin durste sliessen lassen/ abzutrocknen.

Us nun das opsergepränge anginge/ da wurden wir wiessere/ in unseren siehen ordnungen/ nind um den als

priestere/ in unseren sieben ordnungen/ rund um den altar gestellet. Nach etlichen gesängen/ wurse Orgas das los über uns: da dann mich die reihe vor allen trasse/ daß ich das grosse opfer werden solte. Die andächstigsten unter unserem hausen/ wolten mir diese ehre des streiten/ vorgebend: weil ich noch nicht mein gelübe abgeleget/ so könte ich hierzu nicht gelangen. Ich aber/ als der ich des lebens mud ware/ wolte mich hiervon wicht nerdrägen lassen und bekame ich keisall von den nicht verbrängen lassen: und bekame ich Beifall von den ältsten priestern/ die ant meisten in den geheimnisen des gottesdienstes erfahren waren / daß ich ohne streit der Fis opfer werden kunte. Alls dieses bis für den König erz schollen/zeigte der sich sehr ruhig darüber: Almesses aber erschracke so heftig? daß ich die erblassung ihres gesichtes/ von dem orte/ da ich stunde / absehen kunte. Man fürete mich hierauf an einen besondern ort: da ich zum opfer bereitet/ auch mit blumen und kräutern ausgezietet wurde. Man brachte einen grossen och sen/ der auf dem haubt einen blumenkram und sinchlumen. dem haubt einen blumenkranz und ein blumengehänge am hals truge: welchen ich bei ben hörnern fassen/ und also wieder in den tempel gehen muste.

Mein erstes/so ich thate/ war dieses/daß ich nach der Prinzessin mich umsahe. Es ware aber derselbigen eine ohnmacht zugestossen/ daß man sie aus den tempel brinz gen mussen. Dann weil sie mich nun in todesgefaht wuste / kunte sie ihre zuneigung nicht ferner bergen.

2Beil



1115

Weil sie ihr vorstellete / daß um ihretwillen mir dieses alles begegnete / als kame die erbarmung und das mits leiden zu ihrer berglichen liebe: baher sie ihr weheklagen offentlich ohne zwana fürete/und weder den Könia noch den Erha betrachtend / alle welt ihrezu mir tragende liebe sehen treffe. Die gebräuche gingen immittels mit mir fort/ und als die priester viel wesens mit mir getries ben/schlachteten sie den Ochsen auf den altar: ich aber wurde in ein wolriechendes tuch ganz eingewickelt / auf ein bette / so mit stattlichen wolriechenden kräuteren angefüllet war/ gebunden/ und damit in ein gruft hin= unter gelassen / welche sie oben mit einer eisernen thür versperreten. Ich solte darinnen verhungern/ und also/ den eingefürten geseigen gemäs/ ein opfer der Isis wer: den. Nach diesem/ und wie alles volk mit groffer ehrers bietung solches angesehen / ward auch der Königin begrabnis verrichtet. Hierauf wurde fieben tage lang der Isis fest gefeiret: Da jederman zu meinem grabe walfarten ginge/ mich als einen geheiligten der Ssis zu verehren und anzubeten.

Ich lage nun in dieser finstern gruft / die sonst der Iss priestern zur begräbnis dienete / keine andere gesdanken habend / als zu sterben; und muß ich gestehen/ daß das natürliche entseken sur dem tode bei mir nicht ausen bliebe/da ich mich so nahe bei meinem lebens-ende sahe. Doch wünschete ich nichtes anders/ als daß der tod sich nur bald einstellen möchte: als welchen nichtes grausamer/ als der verzug/ machet. Wie ich nun etswan zween tage also lebendig begraben gesegen/ erblickte ich unversehens ein licht/ das die grüft erleuchtete. Weit ich gebunden war/ und auf dem rücken tage/kunste ich nicht um mich sehen: doch kamen mir endlich die jenigen/ welche die lampe trugen/ die dieses licht verurs

sachete/

fachete / so nahe / daß ich den Prinzen Umosis / den Migdol/und den priester/der ehmals aus meiner hand/ wiedaß ich ein priester der Isis sterben wurde / gewarfaget hatte/ersehen kunte. Der Pring Amosis fiele mir gleich um den hale/inzwischen der priester und der Migdol mich los macheten. Nachdem solches geschehen und ich nicht begreisen kunte / ob dieses / was ich sahe/ wahr wäre/oder ob mir träumete/sagtellmosis zu mir: Ich folte gutes muts fenn/ ich ware erlofet. Dierauf erzehlte er mir/ wie gegenwärtiger priester seinem und feiner schwester bitten gehör gegeben/ und zu dieser meis ner befreiung hulfliche hand mit angeleget. Ich erfuh re folgends von dem priester / wiedaß diese gruft einen vorborgenen gang håtte / der in das weite feld hinaus fürete. Hierbei liesse die Prinzessin mich/ durch alles/ was mir auf der welt zum liebsten ware/ bitten/ich solte in mein vatterland reisen / alda mein vätterliches reich einzunemen und mich kund zu geben; bei allen göttern mir versprechend/ daß sie inzwischen den Spha nicht ehlichen / auch mir nicht wehren wolte / sie aus Egypten mit gewaffneter hand abzufordern.

Ich ersuhre dieser gestalt auf einmal so viel neues/
daß ich ansangs in meine bestürzung mich nochm ehr vertiessete. Endlich aber/wie ich dem Amosis für diese meine so unverhoffte bestreiung/ja wiederbelebung/dank gesaget/und mich verpslichtet/der Prinzessin besehl nache zukommen/liesse ich mich / von dem priester und den Migdol/aus dieser gruft hinaus süren. Abeil Migdol bei mir bleiben wolte / als machten wir uns zusammen auf den weg/und namen die beschwerliche reise sür uns/ nach Ophir zu gehen: nachdem ich zuvor dem Amosis/ meine sache bei der Prinzessin / nochmals auf das bässe andesoblen: dann ich ware nun verliebter / als noch jemalszuvor: weil die fast erloschene hoffnung/gleich als

aus der asche/ wieder herfür zu blicken begunte.

Mitterweile ich nun aus dem land war / fienge der Pharao an/ seine tochter mehr zu liebkosen / als er vors dessen gethan / und geriete endlich gar in den wahnsinn/ sie zu heuraten: welches er für keine sunde hielte/ das erempel des Osiris und der Fsis ansurend/von welchen etliche sagen wollen / sie seien einander eben so nahe bes freundet gewesen. Der tugendhaften Umesses aber/ ware dieses ein groffer greul / und spurete sie mit ausers stem unmute/ daß des Pharao unrechtmassige liebe von tag zu tag zuname. Epha war nicht der lezte/ der hier= von in Libnen geruch bekame: und muste er solches um foviel mehr glauben/weil er/als er nach glucklich-vollens deten friege wieder nach haus kommen woltel von hof ernstlichen befehl bekame/in Libnen zu bleiben. Sch ware schon bis in Arabien gelanget / als der Pring Umosis/ durch einen eigegen bedienten / mir dieses zuentbieten lieffe: welches dann verurfachete/ daß ich auf die wieder= tehr/ und in dieser noht meiner Prinzessin/ mit hintans fekung aller meiner andern angelegenheiten / beizus stehen/ bedacht wurde. Um aber keinem menschen einis gen argwahn von mir einzuräumen/ kame ich/ mit hulfe des vorbenennten Isis-priesters/durch den verborgenen gang/wieder in die gruft / die ehmals meine begräbnis gewesen. Die Prinzessin/ damit sie gelegenheit/ mich zu sprechen / erlangen mochte/ liesse sich / nach landes= gebrauch / mit fürwand einer andacht / etliche tage in das gebäude des tempels verschliessen: da ich dann aus der gruft/ wann sonst niemand im tempel ware/zu ihr hinauf steigen konte. Der priester / der um unsere sachen wuste/ hatte auch ihr einen schlüssel gegeben/ dese sen sie sich bedienen mochte / wann sie wolte in den tente vel

pel gehen: und ware niemand als ihre wartfrau bei ihr!

ale bei nacht wir dergestalt zusammen kamen.

Wer jemals geliebet/ wird sich leichtlich können eine bilden/wovon diese unsere zusammensprache gehandelt habe. Meine erzehlung in die ange zu bringen/ wil ich allein sagen, daß ich die Prinzessin/ wiewol mit große fer muhe/ endlich dahin überredet/ daß sie/ihres vatters unbilliger liebe zu entgehen, mir die erlaubnis gabe, sie aus Egypten zu entfuren. Zu dieser entschliessung wurs de sie / mehr durch verzweifelung / als liebe/ bewogen. Dann/um liebe willen/ wolte sie ehmals/ wie ich erzehe let/hiervon nichtes horen: nun aber/ da sie in der hoche sten angst von der welt schwebete / sahe sie kein anders mittel/als entweder zu sterben/oder zu entfliehen/wann sie des Pharao ansinnen entgehen wolte. Demnach erwelete fie das lezte von diesen beiden: zumal fie auch meiner beständigen liebe ein solches schuldig zu senn/ sels ber erkante. Ich wurde/ nach diesem ihrem entschluß! der vergnügteste von der welt; und erinerte ich sie hier= auf deffen/was fie bei unferem ersten abschiede zu Sans ju mir gesaget : es solte namlich ihr die welt nicht zu weit seyn / wann sie dieselbige nur mit mir durchreisen wurde. Wir beschlossen/ um sicherheit willen/ mit den Uffprischen gefandten fortzugehen: welche damals von dem König BelOchus angekommen waren / die bilde nife des Ofiris und der Isis nach Sprien abzuholen.

Beil wir dieserwegen etliche male/ um alles recht abzureden/ bei nacht zusammen kamen/als ertappete uns das lezte mal ein junger priester im tempel/ der bei der Iss bilde die nacht wachete. Dieser/ als er alles/ wie wir zusammen kamen/ in geheim mit abgesehen/ verschlosse das loch/ dadurch ich allemal aus der gruft in den schmalen gang/ der mich auss seld fürete/ ges

langer

langen kunte. Ich hatte mit der Prinzeffin abgeredett Die folgende nacht leute und pferde/ durch hulfe ihres bruders des Prinzen Amosis/ der von allem mitwissens fchaft hatte, herbeizu schaffen, und fie also nach Baak zephon zu entfüren/ da die bediente der Uffprischen ges fandtenlagen. Ich kunte aber/weil mir der junge pries fter den eingang verschlossen'/ zu bestimter zeit nicht in Die gruft kommen: worüberich dann heftig erschrackes als befahrend/unfer anschlag ware verraten und offenbar worden. Die Pringessin aber/ als sie den priester/ Der sie im tempel wieder belauret/ deswegen besprochen und mit guten worten und geschenken auf ihre seite bes redet/fame neben dieser gegenwärtigen frauen durch die wieder- eröffnete gruft zu mir/ als ich eben/ wie besagt/ in gosten sorgen mich befande. Wie nun der Pring Almosis' alda abschied von uns genommen / machten wir uns auf den weg nach Baalzephon zu gehen. kamen wir glucklich und sicher aus Egypten hinweg: da Almesses/ als lange wir mit den Association gesands ten reiseten/ sich mannlicher fleidung bedienet.

Nachdem wir dieselben in der Moabiter lande verslassen/ wandten wir uns gegen morgen/ und kamen/ nach langem reisen/ in das Königreich Elam: da ich mit der Prinzessin in der skadt Hahla verharren muster weil sie sehr undäslich wurde/ und nicht weiter fort kunte. Ich ersuhre aber alda/ daß der König von Elam der tapsere Amraphel/ krieg fürete mit meinem heren vatter/ und der König von Associanen heren vatter/ und der König von Associanen seingemischet: welcher dann auch mit dem König der Bactrianer kriegete/ durch welches land ich reisen muste/ wann ich nach Ophir wolte. Weil ich nun überdas so wol der Ophirischen sprache als des landes underichtet war/ als bote

sich der getreue Migdol an/als welcher aus Ophir burs tig ware / Die reise über sich zu nemen / und dem Pazis/ meinem herz vattern / meinen zustand zu eröffnen. Es verliefe vielzeit/ daß er nit wieder kame. Weil nun inwischen es mit der Umesses sich bafferte/ale beredete ich sie/wiewol mit groffer muhe/ daß sie/um frische luft zu schöpfen/ und ihre traurigkeit in etwas zu mildern/ sich herfür und mit dem Elamitischen frauenzimmer be fant machete. Dann ob sie wol mich herzlich liebete/ und mir ofters beteurete / daß sie kein ungemach in der welt achte / um nur bei mir zu senn: so stiege ihr boch mehrmals zu sinne/ihr so gar veränderter zustand/und daß sie ausährem vatterland so heimlich entfliehen muß sen/davon die ursache den wenigsten bekant ware: dannenhero sie/ von boser nachrede/ sich nicht befreiet achten kunte. Weil sie nun/ auf mein bitten/ uns terweilen die gesellschaften besuchet/ als breitete sich das gerüchte von ihrer schönheit bald überall aus/also daß/ ingang Sahla und den umliegenden orten die schone ausländerin gepriesen wurde.

Ein Elamitischer Fürst/namens Sadrach/ der sürsnemste nach dem König und seinem vatter dem reiches statthalter/hatte/ nicht weit von Hahla / am sluß Pisson/ein lusthaus/welches sonderlich schönerbauet war. Dorthin süreten uns etliche Elamitische damen / die bei uns in Hahla woneten: da dieser herz die Amesses so schön befande / daß sie ihn ganz verliebt machete. Dannenhero begunte er nachgehends / dieser schönen ausländerin/wie man sie daselbst nennte/öffentlich auszu warten / und liese seiner liebe den zaum dermassen schiessen/daßer ohne sie nicht leben kunte. Alls er aber ihre strängheit spürete/ und dahero sür seine liebe wenig hoffnung sahe/erkzankte er aus verzweisseten verlangen:

Ff

wese

weswegen der reichsstatthalter selber/der Almesses wolneigung für seinen sohn zu gewinnen/ bei ihr sich dennühete / auch mir deswegen freundlich zusprache / als der
ich mich ihren bruder nennte. Diese verfolgung triebe
uns aus Elam/ und musten wir heimlich bei nacht uns
davon machen: da wir dann / den weg in das Königs
reich Bactra für unsicher achtend / wieder zurürke gins
gen. Deil eben der winter einsiele/ als ware es gar bes
schwerkich reisen: dannenhero ich mit meiner Prinzessin/
als die solcher unruhe nicht gewonet / nicht wol sortzus
kommen wuste; die ich doch auch / wegen ihrer schon-

heit/ an feinem orte sicher lassen funte.

QBir verblieben in einer fleinen fabt an den Mefopotamischen gränzen/ Colorina genant/ und waren gant unschlüssig/ was wir weiter fürnemen wolten: als der himmel gegenwärtige meine Prinzessin Colidiane dorthin fürete/ welche von des Königs von Salem leuten/ aus Bactra zurücke kommend / Daselst durch nach ih= rem vatterland begleitet wurde. Ich traffe auch alba imversehens den Sephar hier zugegen an: ber dann, mich lebendig sehend / für groffer freude schier sterben wollen. Sich eröffnete demselben meinen zustand / wie ich nicht wufte/ wo ich mit der Umeffes hin folte: die ich/ bevor sie in sicherheit ware / nicht verlassen / und doch/ wegen unserer wolfart/die reise nach Ophir nicht långer verschieben-konte. Er gabe mir gleich den raht/ich solte/ Die Prinzeskin von Egypten/ seiner Prinzessin der schos nen Colidianezufüren : mit verficherung/ daß fie an feis nem orte in der welt vergnügter/als zu Salem/ wurde leben konnen. Die Amesses name diesen raht mit fieus Den an: massen sie herzlich verlangte/ nach so vielem ausgestandenen ungemach/sich einmal wieder bei ihres gleichen und in ruhe zu sehen. Dffentlich aber und bes

fant

kant in Salem zu leben/ hielten wir für bedenklich: weil der König von Canaan mit dem Pharao in bundnis stunde/ und wir besorgeten/ weiles gar zu nahe bei Egypten/es wurde der Umeffes dasenn nicht verschwies gen bleiben. Wir wolten mm/ durch den Sephar/bei der Prinzessin uns heimlich annielden lassen: aber wir verschoben solches / als wir den Mesam/ den kanimerherm des Elamitischen statthalters / bei thr sahen/ der die Amesses in Clam oft gesehen/ und wir denmach für ihme und verbergen musten; zumal ar/wie und Sephar

berichtete / von seines jungen heren liebe und der flucht der schönen äusländerin/ viel geredet.

Als nun die schöne Sosidiane fortreisete / und der Elamite sie bis über den Jordan geleitete / bliebe der Sephar mit dem troßzurücke: mit deme wir/ allemal eine tagreise später/ ihnen nachzogen. Zu Jades/wursden wir von der Almesses abermaliger unpästichkeit ansechalten. De der Sephar und dei einen seiner nervande gehalten: da der Sephar ung bei einem seiner verwande ten zur herberge brachte/ nuch uns einen guten arzt versubringen/ehe die Prinzessin wieder genesen fonte. Nun mögen es ungefär ein par wochen senn/seit daß wir uns/ hieher zu kommen/ wieder auf den weg begeben. Weil der getreue Sephar uns nicht verlassen wollen/als hatsten wir an ihme einen lieben reisgefarten.

Es widersuhre uns aber auf diesem weg in einem wald eine unvermutere begebnis/ die meine schwester zu uns und mit hieher brachte. Quir ersahen etliche weis besbilder / die / auf uns zukommend / uns gar ängstig fragten: Ob wir nicht / auf unserm wege / eine dame hätren angetrossen? Sie redeten so zerbrochen Systisch / daß wir sie daran / sowol auch an ihrer främden kleidung / für ausländisch erkennen musten. Nachdem

.wir

wir sie mit Nein abgefärtiget/liesen sie wieder von uns/ und begegnete uns wiederum einer zu pferd/ welcher gegen uns ebedieseldige frage thate. Weil dieser erwas verständlicher redete/ als fragte ich hinwiederum: wen sie dann verloren hätten/ und woher sie kamen? Er wolte mir aber anders nichtes entdecken/als daß sie aus Ophir kamen. Dieses machte mich nun noch begieriger/ ein mehrers zu erforschen/ und von meinem vatterlande etz was neues zu erfahren. Ich erbote mich/ihme die verz lorne personin diesem walde suchen zu helsen/und brachz te damit zuwegen/ daß er sich zu mir gesellete. Ich fragz te ihn/ als wir sortritten/ um den Ophirischen zustand: und ersuhre von ihm / daß der König Jaziz mein herz vatter todt wäre/ und der Hiarbas die regirung angez

nommen hatte.

Diese zeitung ginge mir fehr zu herzen / indem mir dadurch das geblüte gerüret / und zugleich die begierde/ dem Hiarbas meine Kronzu bestreiten/ ergrossert wur de. Alls ich ferner nach der Prinzessin Indaride fragtes ob Hiardas dieselbe geheuratet? finge er heftig an zu seufzen/ und sagte: Alch die teure Prinzessin! wisset ihr etwan/ wo sie zu finden ist? ach! so verheelet es doch dem jenigennicht/der ihr so treulich aufgewartet. Aus Diesen reden vermerkete ich/daß meine schwester die vers lorne dame fenn mufte/ welche er suchete: deswegen ich mir noch mehr angelegen senn liesse/ sie zu finden. 3ch erfuhre endlich von ihme/ wiedaß sie es ware/ und daß eine verzweifelung sie von ihnen abgebracht hatte/nach dem sie den tod des Ronigs Umraphel von Clam erfahi ren / Den sie inbrunftig geliebet. Dieses ginge mir fehr nahe / und wandten wir so groffen fleiß an / daß wir letlich die betrübte Indarite antraffen / als sie eben im werk begriffen war/ sich in einen bach zu stürzen.

ver

rerwehreten ihr dieses mördliche beginnen: sie aber/als
sie den Ascadates erkant/welcher ihr kammerer in Ophir
gewesen/verwiese sie ihm höchlich/daß er sie nicht wolte
sterben lassen. Wir sprachen ihr zu/daß sie solchen versweiselten gedanken nicht raum geben solte. Weil sie
gut Sprisch redte/als gabe ich mich für ihren bruder
zu erkennen: da sie dann/ungeacht ihrer großen traurigkeit/sich sehr erfreuete/einen so nahen blutsverwandten bei ihr zu sehen. Meine Prinzessin/gabe sich ihr hier-

auf auch zu erkennen.

Nachdem wir in gesamt ihr zugeredet/ mit uns nach Salem zu kommen/ willigte sie darein: und funden sich damit ihre dirnen auch wieder herbei / welche sie zuvor gesuchet hatten. Sich vername von ihr unterwegs, die urfachen ihrer verzweifelung/ samt dem rechten zustand in Ophir: und muß ich bekennen / daß solche machtig genug feien / einem die luft zu leben zu benemen. Der Sephar aber/ in dessen hause wir hier zu Salem heim: lich eingekehret / erwiese mit so starken grunden / daß man ihm felber das leben nicht nemen dorfte/daß Inda ride sich bewegen lassen/ mit der Almesses/ ihren schus bei der unvergleichlichen Colidiane zu fuchen. Gie fa me drei tage eher hicher als wir: weil meine Amesses/ wegen abermaliger schwachheit/etwas spater eingelans get; die nun/neben mir / der Prinzessin von Caphtor schönen dank saget / daß sie ihren schutz den verlassenen nicht versagen wollen.

Sie urteile nun/hochwehrte Prinzessin/ob die Umesses sowod als ich / nicht befugt sei / um unsere geheimschaltung zu bitten/ und ob nicht/ die entdeckung unserer personen / uns so wol in Ophir als in Egypten schaden bente? Ich bin gewillet / mit den Uscadates die reise and meinem reiche alsobald fürzunemen / weil ich von

Ff iii

Deni

dem Migdot nicht erfahre/mo er geblieben sei. Ich eile von hinnen / um die Clamitische volker / wo möglich/ noch auf den gränzen des reiches anzutreffen, und sie zu bereden/daß sie/beides den tod ihres Konigs Umraphel zu rächen/und mein reich dem Hiarbas abzuuemen/mir beistehen wollen von wieden en ender diese Dalle

ang nanggara sandanda ang katalang at tanggarang at Allfo endete der Pring Armizar / die erzehlung seiner geschichte. Colidiane/nachdem sie ihm hiersur gedans ket/ erwiese nicht allein ein groffes mitleiden über der Wingessin Almesses unglicht sondern versprache auch ibr so wolals der Prinzessinvon Ophir/nach mögliche feit zu bienen. Sie versicherte fie darbei/ an der perfon des Königs Melchisedecht eines so tugendhaften gemüs tes/daß er/wann er fihon diefer Pringeffinnen anwesenz heit erfahren solto / weder dem König von Canaans noch loust einem menschent zurhrem schaden/ solches offenbaren wurde. Doch wolfe sie es ihme/ sowol als allen anderen menschen / so lang verschweigen / bis sie von ihnen felbst/ sie ihme bekantzu machen/um dadurch ihnen bässeite bequemischkeit: zu verschaffen/ erlaubnis erlangen wurde, an the maidile character to

Der Pring von Ophir schickete fich hierauf zum abschied mand weil Colidiane ihme nicht hinterlich senn wolte/ats name sie die Lindaride bei der hand/ und bes gabe fich mit derfelbeningeminebenzimmer: da dann der verliebte Urmizar/feiner betzübten Prinzeffin gute nacht zu sagen Araum gewinner Db nun wol dieselbe sich schon lang hierzuigeschieketui auch zu erlangung ihrer ruhe/nichtes dienliches erkante: so kunte sie doch ihre angstund bekinnnernis nicht verbergen / die ihr/ das andencken der gefärlichkeit von ihres Urmigars begin verurfachete. Stebesorgete/ weil sie die meiste zeit ihres

ihres lebens / und absonderlich dieser liebe wegen, viel widerwärtigkeiten gehabt / es wurde der grausame schluß des himmels über sie noch mehr übels beschlossen haben. In dieser betrachtung/stellete sie sich so betrübt an/daß Armizar selbst zur wehnutigkeit dewogen wurde: und hatte er aller seiner beredsamkeit vonnoten/ihr einen trost einzusprechen. Iste sie nun einander ewiger wechsel-treue und beständigkeit versiehert / und zur leke umarmet hatten/ginge der Armizar/ganz verstöret und aus sich seiben nach den andern beiden Prinzessinnen / und name abschied von dentalben / der Chlidiane noch und name abschied von denselben / der Colidiane noch mals seine Prinzessin anbefehlend. Die Indaride wursschere ihrem bruder täusendfältiges glück zu seinem vor haben/ welches auch von der Colidiane beschahe. Dierauf güige er/von dem Sephar begleitet/wieder/durch den garten/ aus dem Schlosse/ und begabe sich nach dessen behausung/um des solgenden tags seine reise anzustellen. Colidiane name bald darauf auch abtritt von ihren gästen/weil es schon bald morgen wolte weis den: und muste sie aller behut samt eit sich bedienen, diese bewirtung geheim zu halten. Wie sie dann ihrer eiges nen schwester hiervon nichtes sagte/ fondern eine andere urfach ihres aufenbleibens derselben fürbrachte/und fich neben sie schläffen legte.

Jaelinde aber stunde mit dem tag auf / und schiekte einen von ihren kämmerern nach der Fürstin Cas biane, ihren zustand zu erfahren: der dann die gewünschte post zurück brachte / wiedaß die Fürstin wol geruhet / und grosse basserung diese nacht entsunden hätte. Sie machte sich demnach auf / diese ihre freundin zu bes suchen/ spazirte / wie sie alle morgen zu thun gewonet war / in den garten / und begabe sich von dannen nach der Fürstin von Cale behausung. Ihr begegnete unterzuststellin von Cale behausung. Ihr begegnete unterzustellin

weas/

wegs/auf der breiten wiesen/ der Prinz Hemor: der ihr. gleich die hand bote/ sie nach der Casbiane zu füren. Weil nun die Prinzessin sich nicht zuwor anmelden lassen/ und man ihrer/ in so früher morgenzeit/ sich nicht versehen hatte: als befunde sich Ahalibama/ mit ihrem ritter Dison/ eben bei der Casbiane/ wie Hemor und Jaelinde ankamen. Zu allem glück/ ersahe sie noch im vor-saal/ der Casbiane kammerjungsrau: welche dann eiligst hinein liese/ und die Fürstin von Seir/ sich zu verbergen/ warnete. Seldige hatte kaum so viel zeit/ durch eine hintertür hinweg zu kommen. Der Dison/ so ihr solgete/ward von dem Hemor/ wiewol nur von hinten/ noch gesehen: der aber seine Aramena allhier nicht suschete/sondern auf dem schoß sicher verwahret achtete.

Weil Hemor die Fürstin von Cale vorher nie gefehen/ als begruffete er fie mit groffer ehrerbietung/ und bezeugete ihr/so wol sein mitleiden über ihr ungluct/ als seine freude über ihre genefung. Weil sie ihm auch für eine verwandtin von seiner Aramena ware beschrieben worden/als bemühete er sich um so viel mehr/sich ihr ges fallig zu erweisen: zumal auch fie ihme mit aller höfliche teir hinwieder begegnete. Es hatte aber dieser gefärlis cher überfall sie so bestürzt gemacht/daß sie sich lang nicht erholen funte. Jaelinde merkte dieses/ vermutete aber/ daß solches deswegen geschähe/ weil sie/ sowol als der Fürst Ursas ihr gemal / die gesellschaft der Sichemiten zu vermeiden trachtete: dieserwegen raunete sie ihr heims lich ins ohr / wiedaß der Pring von ungefar mitgekoms men ware / und hatte fie es ihm nicht versagen konnen/ als er sie hieher zu begleiten/sich angeboten. Casbiane aber/um der Pringeffin zu erweisen/daß ihr des Pringen anwesenheit nicht zuwider ware/ sagtezu ihm/ unter anderen gesprächen: Es sei ihr die hochste sreude/vor ihrer

ihrer abreise den Prinzen noch zu sehen / der sich mit ihz rer nahen basen verheuraten wurde. Sie bate auch zum scheines daßer ihr einigen befehl an der Aramena eltern auftragen wolte / zu denen sie bald kommen murde. and water

Hemor bezeugte hierauf sein verlangen / daß Cafbiane dem hochzeitsest möchte beiwohnen können: wels ches fie aber sowol mit ihrez unväklichkeit als der eiliastnotigen abreise, entschuldigte. Hemor lächelte hierüber, sagende: Abann des Königs beilager mit der Fürstin von Seir nicht zugleich mit angesetzt ware / so wurde wol der Prinzessin Casbiane unpäßlichkeit und abreifeile so groß nicht senn. Sie beantwortete solches mit stillschweigen / um nicht weiters zu berüren / wovon so gefärlich zu reden ware. Als die Prinzessin/ bald her= nach/ihren abtritt von der Fürstin wieder name/bate fie der Hemor / daß sie seine person denen Sprischen Fürsten aufs bafte befehlen wolte. Damit fürete er die Faelinde nach dem schloßgarten: welche er / um ihr in ihren freien gedanken nicht hinterlich zu seyn/alda allein liesse/ und/sich zu ergegen/ mit des Königs von Canaan und Salem bedienten auf die jagt sich begabe.

Der Difon/ware neben der Fürstin von Seir/ über diesem zufall/ in ein solches entseken gerahten / daß sie/ schon verrahten zu senn, sich befürchteten. Und ob wol Casbiane der Ahalibama sagen liesse / daß der Hemor nichtes von ihrem da-senn gemerket/ so ware sie doch als so furchtsam worden! daß sie kaum mehr aus ihrem zimmer gehen wolte/ und mit der hochsten ungedult verlangete/ ehift von Salem hinweg zu reifen: worzu sie aber eher keine hoffnung hatte, als wann Casbiane vollig wieder wurde genesen senn. 2Bie sie nun alfo/ihren betrübten justand erwägend / mit dem Dison am fens Rf b

iter

ster stunde/ kame ihr in die augen ein gebaude/welches ganz allein in einem that tage / und rund umher mit baumen umgeben war. Als sie es lang betrachtet/fragte sie sie ob niemand wuste / was die ses ware? Brianes sagte also fort unbedachtsam: wiedaß alda der Prinz Elieses begraben läge. Die ser icht risse ihre wunden auf/daß sie alles ihres ertittenen verlustes sieh erinnerte. Doch hielte sie es/ bei allen schmerzen/sur ihre vergungung/den ortzu sehen/da ihres Eliesers seichnam läge: wie sie dann/mit dessen andencken/amssensteichnam läge: wie sie dann/mit dessen andencken/amssensteichnam läge: wie sie dann/mit dessen andencken/amssensteichnam läge in wie sie dann/mit dessensteich versensteiche stiche stieden hindrachte / das Disson sich versensteichnam läge in wie sie dann/mit dessensteich versensteich versensteich versensteil des seines seines

geblich beinübetet fie davon hinweg zu bringen.

Endlicheiteihvein/wiedaßihrepflicht erfordere/deur Eliefer ein todkenopfer zu thun/nach weise derer/die auf dem Gebirge Seir wonen: welche die meinung haben daß die todten nicht eher ruhen können/ bis ein folches opfer verrichtet ware. Wie sie nun hierum sich lange gequalet ent deckete sie ihre betrubte begierde ! Da mair aber die immiglichkeit dargegen anfürete/ und daß solches anderst nicht / als mit der gefahr/ wieder in des Beors gewaltzugerahten/geschehen konte. Der schos ne Dison sagte ihr/unter andern : Elieser wurde schon mit ihrem guten willen zufrieden senn / und lieber sehens daß sie dieses opser einstellete/ als daß sie dadurch sich wieder in vorige gefahr fürzen folte. Ob nunzwar bei ihr die furcht sehr groß war/ sie auch alle die grunde für gültig hielte/ die ihr/sie abzumanen/ fürgebracht wurden: so ware dannoch die liebe in ihr so machtig/ daß sie darauf bestundes in der nacht heimlich sich dahin zu begeben. Dem Demass der durch hulfe der Easbiane kammerimigfeauen mit ihr zu sprechen kame/ endeckte sie dieses ihr gestärliches fürhaben, und bate, daß er ihr hierzu wolfe beforderlich fennt

Dies

Dieser bemühete sich erstlich gar sehr/ wiewolver= gebens/sie hiervon abzubringen. Alts er aber ihre bestänz digkeit sahe/bote er ihr seine dienste hierzu an zginge hinz und verschaffete ihr sppressen und andere kräuter/die bei dergleichen opfern gebraucht wurden Gobaides nacht worden/ stellete er fich bei der Fürstimwieder ein/ die mit schmerzlichem verlangen seiner wartete. Sie hatte ihr fürnemen der Casbiane anzeigen lassen / auch die andern mit aufgesprochen / sie dahin zu bealeiten : unter Denen dann Dison der furchtsameste war/ daßes etwan übelablaufen möchte. Sie muften fich aber in ein schif seken / welches Demas zu dem ende heimlich dahir füren lassen: auf demselben kamen sie über den breiten graben / und gingen folgends beim schein des mondes/fo lange fort) bis sie des Eliesers grab erreiches ten. Dieses war ehmals eines Konigs von Sichem grab gewesent der en dahin bauen lassen, und sehr koste lich aufgeführet. Von aufen stunden/aufeinem durche brochenen felsen/fünf dreieckichte hohe spik-seulen oder pyramiden / von denen die mittere für den andern hera vorragete. Es ware um den felsen an vier ecken ausgean hauen/ und inwendig gar tief/ daß man vielstaffelns hinunter steigen muste/kehe man zu dem grab kame.

Die verkleidete Aramena / als eine geheiligte jungs frau der Diana/ wolte und durfte sich nicht verunreinis gen dei den todtent verbliebe deswegen / neben dem Brianes/Zimenes und Tirzis/oben für der hole. Alhaz libama aber/von der Astale und dem Demas begleitet/fliege hinad. Sie sunde ihren Elieser/ bei brennung viez ler lampen/auf einem roste liegen/eingewunden in starte balfamirte tücher. Neben ihm stunde ein krug/daring sein herz und eingeweide auf bewahret wurde. Abanit Astale und der Demas sie nit begriffen hätte/wurde sie

thon

gerad auf den körper niedergefallen senn. Als sie/ nach vielen vergossenen thrånen/ sich etwas erholet/kniehete sie bei der leiche nieder/und verrichtete ihr gebet: worauf

sie/dem todren zu ehren/das opfer anstellete. Man 146 0:11

Mitlerweile fie diefe traurige let-ehre dem Cliefer ers wiese/hatten droben Dison / Brianes/ Zimenes und Tirgis in die vier eingange des felfen fich verteilet / um aufficht zu haben / wann etwan jemand dahin kommen solte. Es ware bergestalt fast eine stunde verlaufen/als Die verstellte Pringessin ein geräusche nahe bei ihr in den buschen vername/ und bald darauf zwo personen/ sahe herfür reiten/welche/ als sie von den pferde abgestiegen/ sich nicht weit von dem felsen gerad gegen ihr über sekes ten. Weil ihnen der mond in das gesichte schiene / als lieffe fich der eine für einen ansehnlichen ritter/der andere aber für einen priester erkennen : und zwar für eben dens selbigen / der für etlichen tagen / neben einer fromden weibsperson/ sich bei nacht im garten sehen laffen. Wie sie nun damals begierig gewesen/ solche fromde zu ten= nen/ also ward die begierde nun bei ihr erneuret/ und machte fie aushorchen: ob sie etwan etwas reden und dadurch sich kund geben mochten. Giber in Com versen

Sie hatte nicht fehl gedacht, und hörete bald den eis nein also sagen! Uch Sephar! wozu läst es mein vershängnis mit mir kommen/ daß ich nun sliehen muß/dessen ich ungewonet bin. Man muß sich (antwortete der andere/) der zeit und anderer umstände bedienen/ und wird das dem grossen Armizar nicht schimpslich senn/ daß er jezt vor dem Prinzen von Sichem gestohen: weil/ ganz Egypten und Morenland / von dessen herzhaftigskeit zeugen können. Es scheinet (sagte der erste wieder) der grausame himmel wolle allenthalben hinterung in mein vorhaben einschieben: weil mir nun auch dieses

noch

noch begegnen mussen/ meine reise zu behintern. Wie kame es aber / (fragte der andere/) daß mein Prinz

von dem Hemor gesehen wurde?

Als ich (hube der erste an zu erzehlen/) mit dem Uscadates heute früh von euch abschied name/ um meine reise fortzuseken / begegnete uns um mittag in dem walde/der nahe hierbei lieget/ und sich / wie ihr wisset/ auf etliche meilen erstrecket / der Pring Hemor/ von als len Sichemitischen herren begleitet/ welcher jagens hale ber dahin gekommen war. Wie ich die mange der leute sahe/rante ich mit dem Asscadates fort: damit nicht einer unter so vielen/ mich ersehend/einige kentnis von mir haben/ und also mich verraten mögte. Wie ich aber spuren funte/ so wurde der Hemor meiner gewar/ und durch mir - unwiffende urfachen getrieben/ fandte er mir von den seinigen etliche nach / die mich anhalten solten. Die geschwindigfeit unserer pferde dienete uns/ ihr beginnen lage vergeblich zu machen. Wie mich aber in die lange verdrosse/mich also verfolgen zu lassen/wandte ich mich um in geschwinder eile/ und mein gesichte so gut verbergend als ich funte/zoge ich von leder/und hiesse mejne verfolgere damit von ihrem fürnemen abstehen. Sie rieffen aber alle einer dem andern zu: man solte den Tharsis fahen! und griffen mich damit sämtlich an. Ich wurde auch / wann ich nicht eine gerechte fache ge habt/ und der Uscadates mir nicht treulich beigestanden ware/wegen der mange haben erliegen muffen. Gie ent funden aber alle bergestalt meinen arm/ daß mir feiner mehr nahen dorfte/ und sie sich/ viel todte hinterlassend/ in die flucht begeben musten.

Demor dieses von weiten sehend / befande sich durch der seinigen niderlage sehr verhönen/ und sandte seinen wassenträger zu mir/ der mir sagen muste: Ich möchte

es mit seinem heren selbst versuchen/als welcher begierig mare/ der seinigen tod an wir zu rachen. Weil ich nun nicht gewonet/dergleichen ausforderung ab zuschlagen, als fenete ich alles hintan/ was mir bedenklich fenn kons nen/ und ritte/ mit dem waffentrager / dem Semor zu. Als ich ihme aber etwas näher gekommen / sahe ich bei Den Prinzen von Canaan jemand reiten/den ich zu fennen vermeinete. Ich fragte den waffentrager: ob die fer ber bei feinem heren ritte nicht der Clamite Defan ware? Als der solches mit ia beantwortet / anderteich meinen schluß / und befunde unratsam / dem Mesan mein geficht sehenzu lassen/als welcher daraus der Prins geffin nahe anwefenheit auch vernuten wurde. Demrach wandte ich mein pferd / und sagte zu dem waffens nager: Er folte seinem herm vermelden/ wiedaß eine unungängliche noht mich triebe / sein begehren jest nicht zu erfüllen; ich zoge aber hin / ein groffes reich einzunemen/ da dann/ wie ich hoffete/ dergleichen thas ten von mir solten kundig werden / daß er nicht urfach haben foltes diese verweigerung des kampse vor einige feigheit auszudeuten. Hiemit rennte ich fort / der antwort unerwartet. Und ob wol Demor mit den feis nigen bis gegen den abend mich verfolgete / so funten sie mich dennoch nicht einholen: und alle die jenis gen / welche mir zu nahe kamen / entfunten meinen fübel dermassen / daß folches den andern zum schrecken und zur warnung dienete / mich nicht so gar eiferig zu verfolgen. Endlich funde ich ein dickes gebusches da ich mich mit deni Alfcadates leichtlich verbergen kunte. Alls sie mich darinn verloren / ritte ich wieder zu euch/ mein Sephar / und liesse den Ascadates acht haben/ wann der Hemor wieder in Salem wurde eingelangt senn: daith ihn s bei diesem grabe mich zu su chen 1197.

chen/ bestellet / und nun seiner wiederkunft mit schmere

Allem ansehen nach (antwortete Sephar) hat man meinen Prinzen für den Tharsis angesehen/ von deme ich hören sagen/ daß er soll die Prinzessin von Chaldea lieben/ welche ihm der Hemor zu einer braut hat auszerwehlet: und ist es doch all verwundersam/ daß so was unvermutliches des Prinzen reise behintern müssen. Indem sie noch spracheten/ kame einer eiligst zu ihnen gerannt/ der in fromder sprache zu dem Armizar sagte: der Hemor würde bald hieher kommen/solte er demnach von dannen hinweg eilen. Der Prinz thäte solches alsos sort/ neben dem Sephar: aber Aramena/ weil dieselbe sprache ihr unbekant war / konte die ursach dieses hinzwegeilens nicht begreisen. Sie wurde aber gewar/ daß der priester/in dem er sich auf sein pserd schwunge/einen zedel fallen liesse. Diesen hube sie von der erden auf/ sobalt sie hinweg waren; und weil der mond gar hell schiene/ als konte sie folgende zeilen in Egypticher sprache darinn lesen:

Ob ich zwar unapssprechliche matter ents
sinde / von hinnen zu scheiden: so tröstet mich
voch die versicherung eurer beständigen liebe /
und daß ich euch bei der unvergleichlichen Colis
diane in so sicherem schuze weiß; weil ich auch
der fästen hoffnung lebe / der gerechte himmel
werde mit unseren disher - ausgestandenen verfolgungen vergnügt seyn / und mich die Kron
für euch / liebste Prinzessin! erwerben lassen/
welche ihr allem zu tragen würdig seit. Die das
hin besäster euer herz in gedult / und erinnert
euch stats / bei der gegenwart meiner schwesser/
ihres

ihres abwesenden bruders. Dieselbe wird euch alles mal versichern, daßich unaufhörlich bin

Luer ergebenster Diener.

Der inhalt dieser schrift! ware der verstellten Aras mena so unverständlich! daß sie nichtes davon begreisen kunte: und dienete ihr alles dieses! was sie gehöret! zu nichtes/ als daß sie ihr daraus des Tharsis gegenwart. in der nahe einbildete. Inswischen/ der Ahalibama wiederkunft aus dem grabe/ sich noch etwas verzoge/ die sie dann in ihrer andacht nicht verstören dorste: wurs de sie von dem schlaf überfallen. Sie ware aber kaum in so süsse ruhe begraben/ da kame der Prinz Hemor/ von dem Salma begleitet/ daselsthin/ und vermeinte den flüchtig-vermeinten Tharsis alda anzutreffen/welschen er/ den ganzen nachmittag/vergeblich verfolget hatte. Weil er gewisse nachricht von dem Salma bes kommen / daß diefer Charfis / der bereits einmal/ von Thanac/ihme seine Uramena ent füret/wiederum einen heimlichen anschlag auf die Prinzessin habe: als verursachte solches dei diesem verliebten den eiser/dener diß-falls verspuren liesse. Weil ihme so wenig/als jeman-den von seinen leuten / der Tharsis von gesicht bekant war/ als funte der Armizar gar leicht dafür angesehen und gehalten werden: allermeist/ da derselbige/ durch seine flucht und bedeckung des angesichtes/ sich hatte verdächtig gemacht.

Der schiaffende Dison/kehrte das angesicht nach der wand des selsens/ und liesse dem Hemor nichtes/ als eine hand/ von seiner unvergleichlichen schönheit sehen: der dann in seinem herzen bekante/ daß er/ seiner Prinzessin hände ausgenommen/ niemals eine schönere gessehen. Diese zarte hand hielte einen zedel/ welchen der

Prins



Prinz zu lesen begierig wurde: dannenhero er leise hinzuschliche/ und deuselben hinweg name. Eine innerliche regung triebe ihn hierauf an/diesem jungling ins gesicht zu sehen: er kunte aber nicht dazu gelangen. Abeil die höslichkeit ihm verwehrete/einen fromden an seiner ruhe/ und sonderlich bei den gräbern / welche heitig geachtet sind / zu beunruhigen: als begabe er sich wieder von ihme/und hossete/ der entsürte zedel solte ihn genug verschalten. Er durchlase selbigen begierig/ und wiedersholte solches zum östern: sande aber so wenig klarheit darinnen/ daß er nichtes überall davon verstunde.

Inzwischen endete sich der Ahalibama betrübtes opfer: welche/als sie/ auf anmanen des Demas/ ihren liebsten Elieser wieder verlassen muste / zuvor auf einem selhwarz-marmornen krug / darein sie häusig ihre thräsnen hatte sallen lassen / mit einem eisernen griffel sols

gende trauer-reimen schriebe:

Rim diese thranen hin/
die ich um dich vergiesse/
Pring! der du mir warst/ was ich dir annoch bin.
Wann dein gebot mir nicht das leben liesse/
so wurde dieser stein/
der ewig soll die thranen hier bewahren/
mich selber schliessen ein/

und mich mit dir im tode fast bepaaren.

Hierauf kussete sie noch einmal zu guter lehe den erkalteten körper/und liesse sich von der Astale und dem Demas wieder hinauf begleiten: da dann Tirzis/Brianes und Zimenes/hochst beangstigt/ihr den schlaffenden Disson und den anwesenden Hemor zoigeten.

Ein kalter schaur übersiele sie hierüber / daß sie/ nun von schrecken und betrübnis zugleich eingenommen / nicht wuste/ was sie beginnen solte. Sie rieffe etliche mal/ in dieser angst / Dennamen Dison: vermeinend/

papurch

badurch bie Aramena wach zu machen, daß sie zu ihnen fame. Diese nemung des Disons hörete der Hemor-sobald / als der schlaffende jungling: welcher dann ers walhendy umber fahe/und den Hemor gleich erkennetes Hieruber sprange er erschrocken auf / und lieffe halb todt/zu den undernzin die innere gruft. Gie seumeten sich nicht/ in eine nebenhole sich zu verkriechen: da sietz wegen der dunkelheit/ nicht befahren durften/ von dem Hemor gefunden zuwerden. Diefer Pring faffete den gehörten namen Dison wol in sein gedachtnis und bes wahrete fleissig den gefundenen sedel/ der ihm allerhand feltsames nachdenken machete. Wom Sulma anges manets begabe er sich wieder zupferd: mit den andern in des Jarah lufthause zu übernachten/weil das schloß bei nacht nie geoffnet wurde. Daß übrige der nacht verbrachte er mit stätigem nachsinnen: wiewol er nichts gewisses/ aus allem/ noch zur zeit abnemen und schließe fen funte, dans d'angentieres barras / began struit no

Uramena/ die ihm dißmal sonahe gewesen/ neben der Fürstim von Seir/schickeren den Demas/als sie eine gute weile gelauret/ aus der hole/ um zu ersorschen/ obder Prinz noch vorhanden ware. Selbiger/ wie er aller orten es ledig gesunden/kehrte mit dieser ersteulichen zeistung zurücke/ und brachte sie folgends sicher und ohne gesahr in der Easbiane behausung: sie ernstlich versmanend/ daß sie serner still und in ihrem gemach sich inn halten solten / damit sie nicht möchten einmal entbecket werden. Diese heilsame lehre namen sie auch nun sleissig in acht/ so gar / daß Ahalibama sich nicht mehr getrauete/ die Easbiane zu besuchen! Sie erwarteten also mit grosser angst des gesärlichen tages / da ihre slucht wurde müssen offenbar werden / und lebeten in nicht-geringer sorge/ihr grausames verhängnis möchte.

ij noch

Wil

noch nicht schlüssig senn / an ihren so lang ausgestambenen verfolgungen ein ende zu machen. Je mehr aber dieser ihre furchtzuname/je grösser wurde das verslangen bei dem verliebten vatter und sohne / nach der herzu - nahenden zeit ihrer glückseligkeit: also daß sie kaum die wenige hinterstellige tage mit gedult erharren konten.

Alls endlich der gewünschte morgen angebrochen? der dem Beor seine Ahalibama / und dem hemor die. Uramena / zu eigen geben solte/ sandte der König die Fürstin Thoris, mit köstlichen kleidern, zu den beiden Prinzessinnen von Caphtor/ und liesse sie bitten/ selbige ber Ahalibama und Aramena zu überliefern / und diefe beide braute damit auszieren zu helfen: welches Colis dianes so wol als Jaelindes willigst über sich namen. Wie nun/ nach gewonheit/ alle jungfrauen/ die in Sas lem waren/ auß schönste geschmücket/ sich in der Prins zessinnen gemach eingefunden hatten / begaben sie sich samtlich in zierlicher ordnung nach dem verschlossenen zimmer. Zuvorderst/ gingen die königliche musikans ten; und nach ihnen/ vier und zwanzig adeliche knaben/ dle da früchte und zuckerwerk/neben anderen kostbaren geschenken für die beide braute/ mit sich brachten. Dierauf folgete die schöne Colidiane / neben ihrer schwester : deren jene/ der Ahalibama brautrock/welcher über und über von diamanten glänzete / diese aber der Aramena ihren/der mit perlen reichlich gestickt ware/daher trugert Auf diefe kamen Calaride/ Thoris/ und alle andere and wesende damen, autwallagis tha Arag of Arba in piglist

Die nun die bisher- verschlossen- gehaltene thur gedstiet worden / traten die beide Prinzessinnen hinein /
neben der glückwünschung/den beiden brauten/ihrekleidungen zu überreichen und anzuschmücken. Sie saben

tida

sich aller orten nach ihnen um: und wie die ersthrockene Calaride ihre anvertraute Uramena/ und Thoris die Ahalibama/ nirgend funden / anete ihnen gleich etwas von der warheit. Nachdem sie endlich eine kammer zu hinterst geöffnet/funden sie die zwei zurück gelassene dirs nen/welche/wie abgeredet worden/einander an des bettes pfosten gebunden hatten. 2118 nun Calaride sie befragte / wie sie in diesen stand geraten / und wo die Prinzessinnen waren? sagte die eine: wiedaß/ diese nacht/etliche personen in das fenster / nachdem sie die eiserne gitter abgehoben/gestiegen/und die beide braute/ durch hulfe einer wurfleiter / himmter in den garten ges bracht hatten. Sie und ihre gespielen hatten zwar der wacht foldes anmelden wollen / waren aber dergestalt von diesen fromden angebunden worden: und wurde man im gemach auf dem tisch von der Abalibama und Aramena zwei schreiben finden/ die ihne vieleicht mehr/ als sie wuste/entdecken konten. Die dirne wuste dieses so scheinbarlich und jammerend fürzubringen/ daß die andern es alle glaubeten/ die dann hieruber unbeschreibe lich sich entseketen.

Das geschreis daß die Königliche bräute in ihren gesmächern nicht wären gefunden wordens breitete sich als sobald im ganzen schloß aus sund kame endlich auch vor den König Beor: der eben im werk begriffen wars sich seiner braut auf das herzlichste im königlichen schmuck sehen zu lassen. Er eiletes ganz erstaunet nach dem gemach da Cölidiane und Jaelindes halb ents selbstet noch mit den brautkleidern stunden. Er durste nach der Ahalibama flucht nicht fragensweil ihrer aller erschrockene angesichter solches genug bezeugetens und ihm sein unglück ankündigten. Die Thoris überreischer ihm die zwei schreibens die auf dem tisch waren ges

Ga iii

funden

funden worden. Nachdem er der Ahalibama ihres / so an ihn lautete / abgelesen / rieffe er: O hartnackigte feindin meiner rühe! und begunte die anwesenden zusgleich so ergrimmt und betrübt anzusehen / daß er die berren der meisen mit surcht und misselben anfüllete.

herzen der meisten mit furcht und mitleiden anfüllete. ben dem Firsten Beriy bem Gobal von Seir/ und Dem Prinzen Hemov: welcher legere schier wolte unfins ing werden/als er die flucht seiner Aramena innen wurs De. Sein betrübter vatter gabe ihm der Aramena ge= fundenes schreiben: dessen abtesung/ ihn seines unglücks versicherte. Weil er sich gleich des zedels erinnerte/den er vor vier tagen bei des Eliesers grab gefunden/geriete er in den argwan / Colidiane muffe um diese flucht wit fen/ und sahe sie gar scharf an: die aber ein so unschul diges wesen von sich blicken liesse / daß er das herz nicht faffen funte/ fie hieruber zu besprechen. Der Fürst Sos balvon Seir/bezeugete imgleichen sein groffes unsfal ten ob dieser flucht / von seines bruders tochter. Kurz! jederman ware so verwirret / bag fie nur einander ans sahen/ohne daß sie ergrunden konten/wie dieses zuges gangen. Melchifebech/um dem Beorgu erweisen/ daß er hieran ganz unschnidig/liesse aller orten fleisfige nache suchung anstellen. Queil man auch der aussage der beiden dirnen glaubete/daß sie erst verwichene nacht ent= Fommen waren: als vermuteten sie / daß sie noch nicht weit von Salem hinweg seyn konten. Demnach wur den auf allen straffen leute ausgesendet/ mit allem fleisse fle ju suchen und auszuforschen. Rein ort im garten / bliebe unbesehe: und weil Hemor sie bei des Eliesers grab vermutete/ als rannte er wie ein rasender daselbst= bin/ da er aber alles leer gefunden.

Der König Veor geriete hierüber in eine so tiefe traus

rigfeit/daß er niemand um sich sehen noch leiden wolte: und schmerzete ihn / nicht allein seiner Alhalibama abers maliger verlust/ sondern auch der schimpf/ daß mitten in seinem tande / auf einem so festen schlosse / da auch zwei Könige zugegen gewesen/so ein raub geschehen kön= nen. Bann er bedachte/ wie Solidiane den sterbenden Eliefer ehmals heimlich zubefuchen gewust/geriete er in starcten argwan / sie oder Melchisedech selber hatte der Ahalibama davon geholfen: allermeist wann er auch des Fürsten Arfas fleisfige besuchungen / die er bei dem Melchiseded) und den Prinzessinen abgeleget / erwos ge/ die ohnzweiset auf die hinterung dieser heurat mochten gezielet haben. Weil er dem Demas in allem trauete/als gedachte er nicht an denselben / daß er ihn also solte betrogen haben. Doch wurden die soldner scharf befraget / die für dem zimmer wacht gehaltena aus denen man aber/ weil fie unschuldig waren/ nichtes bringen funte.

Cafbiane erfuhre auch zeitlich in ihrem Kaufe/ was auf dem schloß fürginge / und wolte lang nicht dem ge= schrei von der Aramena flucht glauben beimessen: bis folgenden tags der bekummerte Thebah und die wehes mutige Calaride zuihr kamen, und die unbesonnenheit der Aramena ihr mit thrånen flageten. Die Kurstin von Cale wuste nicht/ was sie hiervon denken solte/ weil sie gewiß gläubete / daß Aramena nicht mit der Miestin von Seir ware durch den Demas befreiet worden: über deren flucht fie fich auferlich ja fo bestürgt anstelletes als sie es wegen der Aramena innerlich im herzen war. Der alte Thebah/ der sich gar nicht wolte aufriedengeben/firete die Betrübteste veden/und beklagte/ wie soviet das ganze Syrien hierdurch verloren: und hatte fast der schmert/von der Aramena wahrer Sg iiii

geburk

geburt/ihn etwas entdecken gemacht. Weil Casbiane sich nun wieder ziemlich mol auf befunde/ als beschlosse sie in eilichen tagen ihre reise fürzunemen. Calaribe bote sich zur reisgefärtin an: wurde aber durch den The bah zurücke gehalten / der es für thunlicher achtete/ folang in Canaan zu verbleiben/ bis eigentliche nachricht von Aramenen eingelangen mochte. Cafbiane:stims mete ihm bei / und halfe fie hierzu bereden: weil fie nicht woltes daß Calaride eher, als in Damafcos der Ahalis

bama flucht erfahren solte.

Sobald Calaride mit dem Thebah wieder von ihr hinweg waren / ginge Casbiane nach der Ahalibama gemach: die sie neben den andern / wegen dieses hans bels/ in groffen angsten fande. Sie erzehlte ihnen als les/ was bei hof fürgegangen: insonderheit / daß Argemena ebenfals nicht ware gefunden worden. Die Fürs stin von Seir stellete sich hierbei gang unwisend an / und Difon/ ber mit im gemach war/ bliebe in fo freiem wesen / daß manihn in keinen verdacht ziehen kunte. Casbiane fragte unter andern: was boch wol eigents lich/ solchen haß gegen den Prinzen von Canaan/ in der Alramena herzen erwecken mochte? zumal ja an dies sem herzn nichtes zu finden/ das nicht liebens würdig wäre. Ob wol (gabe Alhalibama zur antwort) das gefallen unterschiedlich ist/und vieleicht dieser Prinz der schönen Aramena nicht ansiehen mögen: so halte ich doch dasur/ihr gelübde / so sie der göttm Diana gesthan/werde diese widerspänstigkeit verursachet haben. Sist aber (antwortete Casbiane) dieses gelübde nicht gültig: dann ich von ihren anverwandten zum dstern verstanden / daß sie hierzu von ihren eltern niemals erlaubnis bekommen können. So kan auch solches darum nicht zugelassen werden/weil sie eine einzige

toch=

tochter/ und von königlichen geschlecht entsprossen iste die den stammen noch fortpflanzen kan. Es ist mir leid um fie/daß fie fich also groblich verstoffen/ und wird ihr dieser ungehorsam keine gute nachrede bringen. Dison/ Der dieses mit anhörete/hatte die Aramena gern verante wortet/dorftees aber nicht thun/ uud überliesse solches der Ahalibama, die hierauf sagte: So lang ich die Dringessin von Chaldea gekant / habe ich/ neben ihren andern tugenben, solche bedachtsamkeit bei ihr befinnden/daßich gewiß dafür halte / sie werdeihre flucht zus por wol haben überleget; und achte ich meines ons ihr gelübbe so rechtmäsig/daß ich selber entschlossen bin/sele bigen orden anzunemen / und mein übriges leben der Diana aufzuopfern. Ich wil (beantwortete Cafbiane lächlend) die Aramena nun nicht mehr beschuldigen/weil sie eine so gute fürsprache bekommen. Was aber diese der Ahalibama entschliessung betrifft/ selber nach Ninive in den tempel zu gehen: hoffe ich / selbige werde ihr in Sprien wol ausgeredet werden / wann meine Rönigin diesen vorsak wird erfahren haben.

spiemit kame der Demas zu ihnen hinein / der Ahalibama dirne mitbringend / die von ihrer Fürstin mit
freuden aufgenommen wurde: der Aramena hinterlaßfene dirne aber / war bei der Calaride geblieben. Dieser
haubtmann/weil er wuste/daß er der Aramena zustand
für der Casbiane muste heimlich halten/stellete sich an/
als ob er nichtes von den umständen ihrer flucht sagen
könte / und berichtete allein / in was verwirrung
jezt der hof stünde; wie Melchisedech und Beor halb
uneins geworden / da der lezte den ersten in verdacht
gezogen; und wie gleichwol niemand auf ihn einigen
verdacht würse/daß er dersenige sei/der durch den gaze
ten die Ahalibama hätte davon gebracht. Er gabe nun

109110

Sig v

ferner den raht/Casbiane solte ja nicht eher hinweg reissen/als die die ausgeschickten/ welche jezt alle strassen beritten/ wieder zu hause senn würden. Damit aber die Fürstin von Cale sich auser allen verdacht setzen möchte/beschlosse sie/wietvol sie noch nicht völlig wieder genesen/gen hof zu gehen/ und nochmals von den Prinz

zessinnen abschied zu nemen.

Sie fande/ als sie folches den andern tag ins werk sekete/ die beide schwestern von Caphtor sehr betrübet: sonderlich die Colidiane, welche hochst betraurete, daß Thalibama / ohne daß sie dieselbige zum wahren glaue ben bekehret/ sich atso von ihr verloren hatte. Sie bes sorgeten auch sehr/diesez handel dörfte eine grosse seind schaft zwischen dem König von Canaan und dem Mel-chisedech erwecken / die dann über diesen ihren vettern hinausgehen wurde: dann der Beor wolte es ihm nicht aus dem finn reden lassen, daß fie nicht allerseits um der Ahalibama flucht wissenschaft trügen. Weil sie nun des Beors gemute sehr rachgierig kenneten/ als konten sie nicht anderst/als hieraus viel boses befahren. Cas biane suchete sie hiemit wieder zu frieden zu sprechen/daß des Beors grimm sich gleich wieder legen würde/wann man erfahren / wo Ahalibama hingekommen; und wie uninüglich es ware daß folches gar lang fonte vers borgen bleiben. Wie sie nun fast den ganzen tag mit den beiden Prinzessinnen zu gebrachtzname sie ihren abs schied: da dann dieselben sich der Königin von Rinive aufs demutigste anbefehlen liessen/ und ihrzugleich er-wiesen/ daß sie durch ihre gegenwart sich sonders veranugt befunden.

Der verliebte Hemor ware inzwischen nichtzu troesten, und vermehrte sich sein und des Königs leidwesen noch um ein grosses/ als nach etlichen tagen, von allen

orten/ die ausgeschickten wieder kamen/ und nit einige nachricht von den Prinzessinnen mitbrachten. Die nun der Pring alles genäuer bei sich überlegte/geriete er in den wahn: ob auch wol Colidiane die Aramena und Abalibama verborgen in Salem heimlich aufbehalten und Aramena der Ahalibama bruder lieben mochte? Bie dann der gefundene zedel ihme zu diesen gedanken anlaß gabe/ welchen er bei einem fromden jungling gefunden/ deme man mit dem namen Dison geruffen. Er joge demnady den zedel wieder herfür / und überlase ihn nochmals mit bedacht: worduch er dann in seiner eine bildung gestärket wurde. Alls eben damals der Thebah ju ihm kame, offenharte er ihm gleich seine gedankens, und legte die schrift also aus: Sehet ihr wol/ mein vato ter! (fagte er ju dem Thebah/) daß diefer schreiber verliebt gemefen/daß er gegenliebe genoffen/daß seine Pringessin in der Colidiane verwahrung sei / daß er ihr ein reich/so ihr jugehoret/ einnemen wil / und daß er eine schwester in ihrer gesellschaft habe/die einen grossen vers lust erlitten. Werkan dieser sonst seyn/als der Dison? der die Aramena liebet / der von Solidianen heimlich allhier geheget wird/ der ihr Syrien einzunemen benius het ist/ und ber die Alhalibama bei ihr weiß/ welche den Ruften Eliefer verloren. Kan auch mol der warheit et= was anlicher/ als dieses/ senn? So have ich auch/ mit diesem namen / neulich einen frombling nennen horen. Bin ich nieht unglückselig / daß ich / in verlierung meis ner Pringeffin/einen fo geliebten mitbuler finde?

Der alte Phebah/ als er den Prinzen also reden hos rete/ befande altes so muglich / daß er fast im gerinsten nicht mehr daran zweisele. Dann es liesse sich muts massen/daß der Fürst von Seir/der Dison/seinen sim/ein Ists-priester zu bleiben/verloren/ und von der Uras

mena

mena schönheit sich gewinnen lassen: Die vielleicht auch von der Calaride/wider des Thebah wissen/ihre geburk erfahren / und von der Ahalibama überredet worden/ diesen Kürsten zu lieben. Thebah muste nicht/was er hierzu sagen solte: bann biese einbildung ihme lieber war / als wann Aramena in den tempel nach Ninive gegangen ware. Mitterweile er dieses also bei sich bes Dachte/überlase der Pring auch nochmals der Aramena schreiben; das dann in seiner eiversucht ihn stärketes und in diese worten heraus brechen machete: Ach Aras mena! ihr habt dem glücklichen Dison eure treue gelos bet/ ehe ihr mich gesehen; und habet nichtes mehr für mich übrig/als meine freundin zu fenn/weil ihr des Dis sons verlobte Aramena heisset. Die viele seufzer liessen ihm nicht zu/ seine flage fortzusetet. Der Thebah hate te sich inzwischen bedacht / und befunde für Sprien nuglicher/ daß Hemor der Aramena gemal und Ronig in Sprien wurde, als der Dison: weil der Konig von Canaan mehr macht hatte / fich bei bem reiche Sprien zu erhalten/ als ein Fürst von Seir. Denmach gabe er dem Prinzen den raht/ er solte seine einbildung also. bald seinem herz vattern kund machen: damit er von bem Melchisedech erhalten moge/ Dieserwegen bei der Colidiane eine anfrage und nach fuchung anzustellen.

Der verliebte Hemor saumete nun nicht / dieses seinem herz vatter zu hinterbringen: den er damit so voll hossenung machete/ daß er bereits die versorne Abalibas ma wieder gesunden achtete. Denmach begabe er sich gleich zu dem Meichisedech: den er mit seinem andrugen / als ob von Colidiane die beiden Prinzesinnen heimlich aufenthalten wurden/sehr erschreckete. Er besteurete gar hoch/daß er solches so wenig wisse/als glauben könne / und liese alsobald die Colidiane beruffen:

die er dann/ in des Beors gegenwart/hierum be fragte. Diese gute Prinzessin erblasset? als ihr diese bezüchtigung angemeldet/ und/ auf ihr leugnen / die gesundene schrift/ darinn ihr name zu lesen war/ fürgewiesen wursde. Sie erriete wol/ daß Armizar / allen umständen nach/ dieses muste an die Amesses geschrieben haben: sie wolte aber dieselbige nicht verrahten/ und verneinte serner/ daß sie etwas hierum wisse. Sie thate aber solches mit so ungewissen gebärden/ daß Beor in seiner einbils dung gestärtet/und Melchisedech ganz verwirret wurde.

Ich weiß nicht (sagte Beor/) was ich hiervon den-ten oder gläuben soll. Der König von Salem wird mir nicht verargen/wann ich/ auf die feine zu kommen/ die gemächer der Colidiane samt allen heimlichen örtern dieses schlosses durchsuchen lasses dann die umstände find so deutlich/ daß ich nicht zweifele / das zu finden/ was ich suche. Colidiane/ dieses horend/ ward sehr bes ängstiget; und Melchisedech/ der solches sahe/zoge seine Michte auf eine feite/und fragte fie/ ob fie dann hierum wuste? Gie beteurete bei dem hochsten Gott/ Daß sie von der Ahalibama und Aramena nichtes sagen konte. Mas aber das schreiben belangte/ darinn ihr name stunde/ hatte sie zwar davon einige kentnis: sie borfte aber davon nichts offenbaren/ bevor ihr folches von den personenen, die es anginge, und die heimlich bei ihr was ren/ erlaubet wurde; welches zu erlangen/ sie gleich hins gehen wolte. Melchisedech/ um den Beor zu befriedis gen/ fagte ihm/ was er von ihr gehört. Selbiger wolte aber der Colidiane nicht trauen/ daß sie von ihnen hinweg ginge: dann er beforgete/sie mochte die Ahalibaina warnen/ oder weiter verstecken. Demnach begehrte er/felber mitzugehen: das dann die Prinzessin muste gesschehen lassen, weil sie kein anders mittel sahe, aus dem pers

verdacht zu kommen. Doch ersuchte sie beide Königers daßisse die namen derer / die sich in ihren schutz begeben

hatten/nicht wolten zu wissen begehren, sonswaue pung

Allso ginge sie/ in begleitung des Beors und Melchisedech/dirch den garten / nach den gewölbten felszin mern/ bahinein sie beide Konige fürete. Gelbige er sahen mit hochster verwunderung / zwo schone damen / neben etlichen andern personen/ die da schienen/ihre bes Diente ju senn. Die beide damen wurden fo bestürzet / fich also überfallen und Lihver meinung nach verrahter zu sehen / daß / wann Colidiane nicht ware füranges gangen/fie für entseigen hatten vergehen mögen. Were gebet mir/ wehrte freundinnen/ (fagte Colidiane zu iha nen/) daß ich die Könige von Canaan und Salem zu euch herein füre! Ich habe dadurch meine unschuld mussen an den tag bringen: weilman mich / aus dieser sendschrift/in verdacht halt/ als wisse ich um die flicht der braute des Ronigs und Prinzens von Canaan. Es wird aber meine Pringeffin/ (fagte fie ferner/ fich zu der Umesses kehrend/) ohne entdeckung ihrer namen/wele che die Könige nicht zu wissen begehren / allhier sagen können/ob ihr dieser zedel gehöre / und ob ihre gespielin die schwester des jenigen sei/der sie liebet. Hiernit überreichete sie der Amesses den zedel; welche ganz erschroks fen/ihres liebsten Armizars hand erkennte / und der Colidiane diese antwort gabe: Id bekenne/ baß dieser brief an mich geschrieben / und daß meine gespielin alle hier des jenigen schwester ist / der dieses geschrieben. Wolan ! (fagte hierauf Colidiane zum Beort) find E. Maj. nun zu frieden? und haben sie die Ahalibama bei mir gefunden? Ich sehe wol/ (antwortete Beor/) daß hier Abalibama nicht ist: sie kan aber/gleich dieser fromden Lauch anderswo hierum verborgen aufs bebals

behalten werden. E. Maj. mögen suchen/wo sie wolften: (gabe Colidiane zur antwort/) wann ich nur diesser beiden sicherheit erhalten kan/ sohabe ich sonsk nicht

tes zu bewahren. Indick Archivided collection article

Der ungedultige Beor verharrete in feinem für sake ferner nachsuchen zu lassen. Eblibiane aber bate den Melchischech um vergebung / daß sie ohne seine vorbes wust, diese fromden eingenommen, die so sehr, um alls hier geheim zu bleiben / gebeten hatten. Melchisedech lobete ihr beginnen/ daß sie hierinn das recht der bewirs tung in acht genommen/ und sagte zu den zwo schönen fromden: wiedaß sein hauszu ihren diensten stundes und weil sie verborgen senn wolten/ ein anders zimmer für sie bereitet werden solter da sie bequemer, und ja so geheim/ als difforts/ihre aufenthaltung haben köns ten. Sie namen beide dieses mit geburlichem dank an/ wiewol sie wegen ihrer bestürzung nicht viel worte mas chen kunten. Der Beorbekummerte sich so wenig / zu erfahren/wer sie wären/ daß sie deswegen nicht ferner bekränket wurden. Melchisedech befahle seinem obers tammerer/ daßsie/ von der Colidiane leuten bedienet/ in ein anderszimmer gebracht werden möchten: dann Colidiane konte solches selber nicht verriehten/ weil der Beor sie nicht hinweg lassen wolte / sondern sie fast mange/ mit ihm alle örter und winkel des hauses zu durchfriechen; wiewol er alle diese muhe vergebens ans gewendet/ und also leer abziehen mussen.

Alls dieses der Hemor ersuhre / und daß seine mutz massung sehl geschlagen/auch das schreiben diezwei gez fundene fromde damen anginge: sienge er an / ihm etz was anders einzubilden/ und gläubete / daß der Tharsis/ den er vor etlichen tagen verfolget/ seine Aramena entsüret habe. Der Salma, stärkete ihn in dieserz

mahnr

wahn/ihme beteurend/der Tharsis habe/ mit hulfetlischer bedienten des Fürsten von Cale/einen anschlag auf die Prinzessin gemacht/ und Hadat/ sein bruder/ des Tharsis vertrautester bedienter/ sei der jenige/der ihme dieses geoffenbaret. Hemor erinnerte sich hierbei/was der ritter/den er für den Tharsis angesehen/ihme durch seinen wassenträger zuentbieten lassen: daß er nämlich den angemuteten kampf/ aus dringenden ursachen/nicht eingehen könte/ und sezt hinzoge/ ein grosses reich einzunemen. Ibas ist das anders/ (sagte er/) als daß Tharsis der Aramenen herkunft weiß/und die Sprische Fürsten auf seiner seite hat/ sich zum besiser der Aremes na und des Sprischen reiches zu machen? Und hat er auch darum den kampf mit mir nicht eingehen woblen/weil ihme solches hätte hinterlich sepn mögen/ die

Aramena zu entfüren. Mitte bill and franklichte

Der alte Thebah/ der zugegen war/schlosse aus allen diesen umständen / daß der Aramena geburt nicht so heimlich sei/ als er vermeinet. Er befande demnach sür ratsam/ daß der Prinz mit dem ersten/ sein recht an die Prinzessin und solgbar an ihr erdönigreich/ den Sprisschen ständen kund machen solte. Der Hemor selbst des schlosse / jüngst-abgeredter massen/ mit dem Fürsten Slon/ dem Aner und Thebah nach Hierapolis zu zier hen: woselbst / wie Thebah berichtete / die Fürsten/ wie sie järlich pslegten/ bald zusammen kommen würden. Der Fürst Sobal von Seir/ kame indem zu ihr nen: welcher bereits vom König Beorabschied genomem hatte / und übel zusrieden war/ weil er gar kaltssinnige versicherung wegen der bereits - versprochenen hülse bekommen hatte. Dann der Beor schriebe seinen erlittenen verlust allen zu / also daß auch der Fürst von Seir nicht frei von verdacht bliebe. Wiewol nun die

fet

ser bassern trost bei dem Prinzen zu erlangen vermeinte/
so gabe doch derselbe ihm genug zu verstehen: wiedaß sie selber ihrer voller wurden benotigt senn / den entsangenen schimpf zu rächen. Doch versprache er darbei/ daß den Fürsten von Seir nach möglichkeit solte beigesprun-

gen werdeit. Weil dieses Prinzens betrübnis ihn seiner höslichkeit-nicht vergessen machte, als begleitete er den Fürsten von Seir gar ansehnlich aus Salem/ bis an den Jordan. Er bliebe daselbst über nacht zu Ennon/ und liesse sich/ von seiner tiefsten traurigkeit/ am spaten abend/ in den nachsten wald suhren: da er / von niemanden als von dem Salma begleitet/ in der einsamkeit sein leiden erswägete. Nachdem er sich mude gegangen/ sasse er niesder an einen bach/dessen angenemes gesausel shme einige ergeslichkeit geben kunte. In solcher betrübten stille/ brachte ihn ein geräusche aus seinen gedanken: welches verursachete/ daß er sich umsahe/ und zweier personen gewar wurde/die sich nicht ferne von ihm niedersesten. Der eine von diesen beeden/ware groffes ansehens/und zeigete in allem eine hohe geburt. Seinen nebensiker erkante Bemor für den Clamiten Mesan/ der die Prins deffin Colidiane aus Bactra ju ructe gebracht. Weil ihme/ wegen seines verlustes/ alles verdachtig fürkante/ als bildete er ihm gleich ein/ er habe an diesem ansehnlis dien unbekanten einen mitbuler bekommen: bennach horete er fleisfig und in aller stille zu/ was sie reven würden.

Daß ich ihn gesehen/(hörte er den Mesan sprechen/)
ist ganz gewiß / und zweisele ich auch schier hicht daranz er habe mich wieder erkant / und deswegen den kampf gestohen / den ihme der Prinz Semor andieten lassen: damit er nicht neben der schönen/ die wir suchen/mochte

Sop

verrahten werden. Wo du ihn gesehen/ (hube hierauf sein beisisser an zu reden/) da ist auch zweiselsohn die jenige nicht ferne / die mich aus Elam getrieben. Uch Mesan! mochte ich doch alle meine muhe nicht verges bens haben angewendet, diese wunderschöne wieder zu finden/ohne die ich nicht leben kan. Ich weiß/ (ants wortete Mesant) wo sie ist: und habe ich meinen Fürs Ren nicht eher mit dieser zeitung erfreuen wollen/ bis ich warhafte nachricht von ihr erhalten. Als hierauf der andere höchstbegierig sich bei dem Mesan ferner erkuns digen wolte/deutete selbiger ihm an/wiedaß jemand ihr gefprach durch den nachsten busch anhorete. Deswegen ffunden sie eiligst auf/ und gingen tiefer in das holz hins ein: den Hemor sehr unwillig hinterlassend/ daß er nicht erhorchen formen/wo diese schone/welche er bereits für feine Alramena achtete/hingefommen ware. Indem ers sahe er einen andern / welcher auch die beide Elamiten belauret hatte. Dieser kame aus dem gebusch herfurs au einem / der neben ihm ginge / also sagend: Ach Hadat lid zweifele nun nicht mehr/ daß Aramena von Demesen entsüret worden/der/dieser Clamiten aussage nach dem Hemorden kampf versaget. Oglückseliger mitbuler/ wer du auch sennmagst! du hast mit deiner list und geschwindigkeit den Tharsis überwunden, und was id) schon gewis in meinen handen zu haben vermeis net/durch eine übernatürliche gewalt erlanget.

Hemor kuntemehr nicht als dieses hören/weil sie im reden innner fürter und also seinem gehör entgangen waren. Ulso hinterbliebe dieser armseliges verliebter so gar entselbsiet / daß/ wann Salma ihn nicht erinnert hätte/wie man wegen antretender nacht wieder nach Einvonkehren muste/er die ganze nacht daselbst verblieben wäre. Ohimmel! (riesse er/) wieviel mitbuler lise

felt

sest du mich erfahren! Ich weiß nicht allein von den Dison und Tharsis, sondern ich habe nun noch zwei unbekante bekommen: deren einer so glücklich senn soll! daß er die Aramena entführet. Alch unglückseliger Des mor! dieses ist deine straffe/ daß du die jenige verlaffen/ welche du eher als diese Prinzessin geliebet: und gleich wie jener Aramenen willfärigkeit dir einen eckel mache tes also verursachet dir nun dieser Uramena halostarrige feit/ die gröste marter/ und must du erleben! daß sie dir von einem unbekanten entfüret worden / der seine dapferkeit und grosmut gnugfam spüren lassen / und der ihr das reich wieder erlangen will dessen sie eine Erb= königin geboren ist. Hierauf erzehlte er dem Salma alles/ was ihme begegnet / und daß er nun den rechten Tharsis kenne. Weil aber dieser ja so unglückhaft als et selbst ware / als wurde sein haß viel gröffer wider den jenigens den er lettlich nach der jagt für den Tharfis ans gesehen.

Er name ihm hierauffür/ den Mesanzusuchen/ der ihme sagen solte/ wo die Prinzessen wäre: als von dem er selber zuvor hatte gehöret/ daß er solches gewist wisse. Wie er ihn deswegen durch alle die seinige im wald suchen lassen/ (wiewol weder er noch der Eharsis mehr zu sinden war/) niusteer sich bis solgenden tag ges dulten. Der Mesan hatte sich allemal/ so lang er in Salem gewesen/ bei dem Jarah/ und nachgehends bei des Hemors leuten/ aufgehalten. Abeil nun der Hemor hoffete/ bei dem Jarah etwas von ihme zu erfahren/ als eilete er wieder nach Salem/ und gabe dem Salma besehl/ sich in der Casbiane behausung in gesteim nach den jenigen bedientenzu erkundigen/ die dem Charsis wären willsärig gewesen/ ihme die Aramena entsürenzu helssen. Alls erseinem betrübten vatter zu entsüren zu helssen.

Sh ij

BEE

175 - 994 AP4

gesprochen/und ihm alles erzehlet/schöpfete der eine flessene hoffnung/ daß Mesan von der Ahalibama auch ete was wissen mochte. Es ward aber dadurch nur seine ungedult vermehret / weil dieser Elamite so wenigzu

Salem als zu Ennon gefunden wurde.

Salma aber/ seines heren befehl nachzukommen/bes gabe sich nach dem haus der Fürstin von Cale: und weil er mit ihren bedienten bekant/ als bemühete er sich sehr/etwas zu erforschen. Er kunte aber anders nichtes erfahren / als daß des Fürsten Arsas hosmeister / ungesfär für zehen oder zwölf tagen / einen fromden Fürsten heimlich in ihrem hause bewirtet! mit dem er viel ges spräche gehalten. Dieses machte dem Salmadie ges wisse vermutung/ dieser Fürst würde der Tharsis gewes sen sepn. Wie er aber/solches seinem herm zu berichten/ sich wieder hinweg begeben/ berichtete die verkleidete Tirza/ welcher auf des Salma thun acht gegeben/ den anderen/wiedaß des Prinzen Hemors vertrautester bes dienter da gewesen wäre. Hierüber gerieten sie sämts lich in dieneue sorge/er mochte von ihrem da-sepnetivas ausgeforschet haben. Die verstellete Zimene vermehrte des schönen Disons furcht/ diesenachricht hinzusekend: wiedaß der hofmeister/ihr bruder/mit dem Fürsten von Sepharvaim einen anschlag gehabt / Die Aramenazu befreien: welcher jegund gar übel zu frieden ware/ nachdeme kundig worden / daß die Prinzessin von jemand anderem aus Salem sei entfüret worden. Alles Dieses triebe sie an/ihre abreise zu beschleunigen: worzu bann Cafbiane die folgende nacht bestimmete, mit fürgeben, daß sie/ wegen der hike/ bei tag nicht reisen mochte.

Nachdem nun die nacht angebröchen / begabe sich Casbiane/ Ahalibama / Astale/ und eine von der Fürskin von Cale jungfrauen/ auf den wagen: da die Fürs

stin

kin von Seir gar fleissig ihr angesicht verhülltes daß niemand sie für jemand anders / als für der Cas-biane jungfraus ansehen möchte. Der oberkämmerer Jarah hatte befehl vom Melchisedech/ die Fürstin von Cale bis ein stuck wegs zu begleiten. Der Dison muste/ neben den andern/ auffamelen folgen/ weil die was gen nur für das frauenzimmer bestimmet waren / wels ches mit nicht geringem ungemach geschahe: boch vers truge er alles gern / weil er sich dabei seiner freiheit ers innerte. Wann einiges ding der Uhalibama/ nach ihrem verlust/håtte vergnügung geben können/ so solte es diese ihre endliche erlösung gethan haben. Nun aber vermochte auch dieses nicht / ihr trauren zu stillen / und brachte sie den ganzen weg mit weinen hin / sich erinnes rend/wie sie nach Salem gekommen / und wie leer sie jest hinwegziehen muste. Bei andrechendem morgen/ als sie über den Jordan gegangen / sahen sie sich nicht ferne von Camon. Alls sie daselbst gegen den mittag angelanget/ und malzeit hielten/ betrachtete Casbiane den anmutigen Dison gar genau: worüber ihme gar bang wurde. Weil sie ihn mit in ihre unterredungen gezogen/ und also ein sonders anmutigen geist in ihme verspuret: als begehrete sie nachgehends an die Athalis bama/ wie sie wieder fortreiseten/ oh nicht ihr ritter Dis son mit auf ihrem waren fahren dorfte. Dieses wurde von der Ahalibama so gern erlaubet / als von dem Dis on angenommen.

Casbiane sagte unter andern/ als sie ben Dison fers ner betrachtet: Ich finde solche gleichheit in des Disons angesichte / mit dem letten Konig in Sprien dem Uramenes/dessen abbildung ich oft gesehen/daß ich sorge/die Kürstin von Seir werdesihres ritters wegensin Sprien ungelegenheit bekommen: jumal/ da man jest gar stark redet/

Sh iii

redet/ob solte ein sohn von besagtem König nachgeblieben senn. Das wäre mir ein gitck/ (antwortete Dison) wann ich dadurch ein so grosses reich erlangen könte. Oder vielmehr ein unglück! (wandte Casbiaus ein/) weil am?lsprischen hof das hinterbliebene blut des?lramenes sehr verfolget wird/und dieser nachgelassene?brinz in lebensgefahr schwebet. Ich wil nicht hoffen/ (wiederholete Dison) daß diese gefahr mich tressen werde: maszen meme Fürstin/ deren ich diene/ gewisses zeugnis von dem zustand meiner eltern wird erteilen können/ daß die keine königliche würde betreten haben.

Wie nun Ahalibama dieses bekräftiget / und ihrem ritter beifall gegeben/kamen sie unter solchen gesprächen zu abends in ein dorf/dahin einer von der Cafbiame fürs ausgeschickten zurück kame/ und der Fürstin von Cale anmeldete: wiedaß die Königin von Nimive noch nicht zu Damasco ihren einzug gehalten / weit die zurüstunzgen/ sie zu entfangen / noch nicht färtig gewesen; und wäre sie inzwischen im Königreich Hemath geblieden/ dahin sie in etlichen tagen zu der Königin kommen könsten. Casbiane färtigte gleich einen ab / durch den siese die ankunft der Ahalibama/ der Königin wissen liesse die dahin abende die stadt Berothai erreichten / welche dem König von die stadt Berothai erreichten / welche dem König von

Hemaht zustehet/ von dar sie/ in zweien tagen/ nach Hemath zu der Königin gelanz gen kunten.

CHE CHE CONTROL OF THE PARTY OF

Surficed Committee of the Committee of t

## Pramena.

Brsten Theils/

## Das Vierte Buch.

En betrübten verlust / den die von Hemath an ihrem edlen Prinzen/ und der Prinzessin/ (wie fie glaudten/) unlängst erlitten/ hatten diezu Berothai auch noch do wenig verschmerket / daß aller einwohnere winseln und klagen über den Aprics und die Ardelise erginge. Die in den Dison verstellte Aramena / erkundigte sich am morgen/ehe die gesellschaft wieder abreisete/ wie der Konia/nach diesem grausamen versahren/jekund lebes te? The wurde hierauf von dem wirt erzehket/ wiedaß der Jobat/ von dem tage an / da die Königliche kinder so greulich wären hingerichtet worden, sich nicht mehr hatte sehen lassen. Man sagte auch / wiewol heimlich/ er ware mit einer so tiefen traurigkeit befalken/ daß die rabte eiligst nach den Prinzen Vileam geschicket/ ihr beider regirung mit zu gebrauchen: dann der König gang untüchtig schiene / ferner dem vegiment fürzustehen. Dison fragte weiter: wices dann dem Prinzen Baalis ergangen / von deme mangefagt / daßer die Pringessin Urdelise im tempel des Wothans befreien wollen/ und darüber gefangen worden? Sie ersuhre hierauf/wiedaß dieser Ammonisischer Prinzkerst für etlis Sh iii

etlichen wochen / von dem raht wieder ware auf freien fus gestellet worden: weil sein verbrechen aus einer verzweiselten liebe hergerüret / und zu deme die Königin von Ninive für seine freiheit geschzieben hätte. Diese zeistung ware/ wegen der Ardelise/ der verstellten Prinzessin Aramena ersreulich zu vernehmen; und name sie ihr für/ der schäferin Ardelise in Mesopotamien hiervon/ wie es namlich dem Baalis ergangen/ und wie es in ihe rem vatterland stunde/ bericht zu geben.

Casbiane erfuhre! daß ihre Königin ihnen naher ware/ als sie vermeinet/ und auf einem lusthause/ nicht weit von Berothai/sich befande/von dar sie den andern tag nach Hemath aufbrechen wolte: demnach beschlof se sie/ihren weg dorthin vor sich zu nemen. Ahalibama hatte nun/ wegen Eliesers tod / Die traur ausgezogen/ und gabe damit kund/wer sie ware: welches bisher nie-manden / als der Casbiane / war bekandt gewesen. Nicht weit von dem lusthaus / welches in einem zederwald lage und von dem fluß Abana umschwemmet wurde / kamen ihnen etliche wägen voll frauenzimmer neben vielen rittern und pferden entgegen. Der/so dies sen haufen fürete/war ein kammerherz beim König Jos bat/ der allemal des Prinzen Upries seite gehalten: und diesem gehörte das lusthaus / auf welchen er die Konk gin von Rinive zu gast hatte.

Die fürnemeste unter den damem / wurde von der Casbiane bedienten / für die Perseis der Königin hoss meisterin/erkennet. Nachdem Ahalibama die begruß sung von dem kammerheren angehöret/der sie/sein haus mit ihrer gegenwart zu bechren / eingeladen / versügte sie sich zur Perseis: von der wurde sie versichert/wiedaß zhre Königin sich glückhast schäße/ der Prinzessin von Seir gegenwart zu geniessen / und daß ihr keine anges

nemere

nemere zeitung / als diese von ihrer ankunft / hätte wie derfahren können. Ahalibama bezeugete hinwiederum ihre erkentlichkeit / daß eine so grosse Königin sie dergesstalt in schutz nemen wolte. Als hierauf die Perseis/ihres bruders tochter die Fürstin von Cale / und deren bei such habende leute entsinge / begrüssete Ahalibama die Ninivitische jungsrauen: unter denen eine sie mit sonderbarer bewegung umarmete / daß sie nicht wuste/was sie davon gedenken solte. Sie kunte/nachdem sie dieselbe genau betrachtet/sich nicht erinnern/sie jemals gesehen zu haben: wiewol ihr das herz zusagte / daß sie ihr nicht unbekant seyn müsse. Die Königin hatte ihr einen wagen entgegen geschickt: aus welchem sie/in gessellschaft der Casbiane und Perseis / nach dem luste

haus fuhre.

Als sie auf das schloß gekommen/wartete ihrer alda/ vor der Königin gemach / der Fürst Jothan von Chesed/ einer von den kammerherren / sie hinein zu süren. Die Königin hatte bei sich alle ihre Fürsten samt dem ganzen frauenzimmer/ und eilete der Ahalibama beim eintritt entgegen/ sie zu entfangen. Der wunderglanz dieser unvergleichlichen Königin / stralte der Kürstin von Seir dermassen in die augen / daß sie schier ihrer selbst darüber vergasse. Als sie ihr zu sus fallen / und also auf den kniehen um schutz ansuchen wolte / verz wehrte ihr solches die Königin / und umarmete sie mit so milder bezeugung ihrer wolneigung/daß Ahalibama gleich ansangs so viel güte als schönheit an ihr erkennen kunte. Ich verwundere mich jezt nicht mehr/ (sagte die Königin/) über die liebe und über das beginnen des Königs von Canaan/ da ich meine base zu sehen bekomz men: dann man ihn sast entschuldigen muß/ daß er sich von so schonen augen hat gesangen nemen lassen. Mein

20 0

unglück/ (anwortete Uhalibama/) und nicht meine schöne/ hat den König von Sanaan gereißet/ so unbillige dinge zu begehren/ daß ich die Flucht ergreißen/ und

unter E. Maj. schutz mich begeben muffen.

Die Rönigin fürete sie hierauf in das innere gemach: dahinein niemand / als die Prinzessin Ammonide / die bei der Königin am hof ware / neben der Perseis / und die Casbiane ihnen folgete. Ahalibama brachte das selbst/der schönen Delbois / ihr anligen / und was sie aus Canaan getrieben/ so beweglich für / daß diefelbes so grosmutig als mitleidig/ ihr versprachet sie nicht als lein wider den König von Canaan/ sondern auch wider die ganze welt/zu schützen. Hierauf wendete sie sich zur Casbiane, und sagte: Sie wuste es ihr, und ihrem gesmal dem Ursas/ hohen dank/ daß sie sich bemühet/ diese Prinzessin zu ihr zu bringen: massen sie keine liebere freundin hatte bekommen können. Hiermit umarmete sie dieselbe nochmals: daß also Ahalibama / von so vielen gnadbezeugungen gewonnen/ in ihrem herhen der Rönigin leibeigene wurde. Die Königin liesse ihr von der Casbiane alles erzehlen / was in Salem war fürz gegangen; da dann / bei des Prinzen Eliesers todesgeschichte/der Alhalibama die heissenzehren aus den aus gen fielen / und das mitleiden der Königin auch etliche thranen austriebe; weil sie wol urteilen konte/wie bils lig diese schmerzen waren.

Neachdem endlich Ahalibama, in ihr verordnetes gez mach begleitet worden/ kunte sie ihrem ritter Dison die gütigkeit dieser Königin nicht genug rümen/ und singen sie nun an/ die seüchte ihrer erlangten freiheit zu genies sen. Zwar ware der schöne Dison nicht ruhig/ als der noch etwas wünschete nämlich wieder Aramena zu werden: darzu er doch nicht eher/ als in Ninive/gez

langen

langen kunte. Weil/ diese veise allein mit Brianes/ Bis menes und Tirzis dahin fürzunemen/ all zu gefärlich und ummüglich schiene / als muste sie sich gedulten bis die Königin wieder dahin reisen/ oder sich sonst eine zus fällige gute gelegenheit anbieten wurde. Um folgenden tag/ wurde Ahalibama / mit der Königin zungcht zu speisen/ eingeladen. Der kammerer Pelech wolte der Konigin sich prachtig und freigebig weisen/ und bewir= tete sie recht königsich; welches dann Ahalibama/ bei diesem abend-essen/genug verspüren kunte. Alle groffen von Semath waren fehr bemühet dem Uffirischen haus: zu liebkofen: weil sie sehug bei demfelben sicheten / und fich nicht unbillig besorgeten/ihr Pring Vileam mochte es verderbet haben / indem er wider die Affprier im Bactrianischen friege gedienet. Demnach erzeigten fie der Königin alle möglichste ehre / und erseigeren das jes nige/was ihr König/ wegen zugestossener gemuts-blodigkeit/selber nicht verrichten kunte.

ABeiles/ nach der malzeit / noch sehr hoch am tag und überaus schönes wetter war / als beschlosse die Rdz nigin/ mit der gesellschaft auf dem sluß Abana eine lustz fart anzustellen: worzu dann der Pelech alsobald anz stalt machen siesse. Wie sie an den strom gekommen, begaben sich/ die Rönigin/ die Ammonide/ Ahalibama, Perseis und Casbiane/ neben dem Fürsten Rinias von Ressen/ dem Jonadas von Henad/ in ein schönzergüldtes schiss; deme/ in andern sussschießen/ das Rözwigliche frauenzimmer / mit den grossen bei hof und dez neu von Hemath/ solgete. Der Königin sungsrauen/ namen den angenemen Dison in ihre gesellschast: der dann/ wann er diesen namen recht gefüret/ wegen der liebkosungen / die man ihm erzeigte/ nicht glücklicher

basta

hatte senn können. Wie dann auch Briancs/ Zimenes und Tirzis/ fast mit ihm eiferten: weil sie nicht so freien zutritt bei den damen hatten. 2luf der Ronigin schiffe/ fame man von der Casbiane unglück zu reden / wie die ju Salem bei einer solchen luftfart schier um ihr leben gekommen ware. Die Ronigin sahe sie an und bescherz zete sie mit diesen worten: Mir wundert/ Casbiane/ daß ich euch so beherzt finde/ nach dieser warnung/euch ferner auf das wasser zu wagen. E. Maj. haben wol urfach/ (antwortete die Fürstin von Cale/) solches zu bewundern: wiewolich so beherzt nicht bin/ als sie mich achten/ und mit heimlichen widerwillen das wasser ans schaue. Doch überwindet bei mir alle surcht E. Maj. gegenwart./ die ich dieserwegen nicht entbaren wolte. Sind dann (fragte die Königin/) meine basen/ die beis de Prinzessinnen/ auch in gefahr gewesen? Dieselbigen (gabe Casbiane zur antwort) stunden bereits auf dem lande, als das schiff mit uns andern umschluge.

Weil also die Königin der beiden Pringessinnen von Caphtor fich erinnert / als sagte fie / gegen der Ahalis bama: Ich hore die Prinzessinnen der Philister sehr rumen / sonderlich die Edlidiane / welche an tugend/ verstand und schönheit soll unvergleichlich senn. Wol verwunderlich/ (antwortete Ahalibama/) aber nicht unveraleichlich :massen ich bald jemand nennen wolte/ Die es ihr / in dem ersten zum wenigsten gleich / und in dem letten weit zuvor thut. Delbois/ die wol verstunbe/daß Ahalibama hierinn auf sie zielete/ wolte sich des sen nicht merken lassen / und sagte ferner: Ich mochte wolfo gluckich fenn/ sie zu kennen/ wie auch den Konig Melchisedech ihren vettern/ der mit so beliebter fromkeit und weißheit fein land regiret. Ihrer beider verlangen (antwortere Casbiane) ist nicht geringer / E. Maj. zu sehen: sehen: wie dann die Prinzessin Edlidiane mich stäts mit gesprächen von dero unterhalten. Isann mein gemal von Kiriath Sepher zurücke kommet/werden. Maj. hiervon ein mehrers vernemen/und mit seiner vers richtung verhossentlich sich allerdings vergnügt besins den. Dieses wolte sie/ wegen der anwesenden Ninivistischen Fürsten/ nicht deutlicher sagen/ als welche von dem angenommenen glauben der Königin nichtes wüssten: Delbois wolte auch weiter nicht fragen/ wiewolsse nach mehrerer nachricht ein grosses verlangen truge.

Mitlerweile man also auf diesem schiffe die zeit kurs lete/hatte Dison aufseinem schiffe genugzu thun/ alle die fragen zu beantworten/ die ihme von dem Ninivitis sch en frauenzimmer vorgebracht würden. Unter andern gerieteman meinen wortstreit / welches land das baste und lustigste ware. Eine/namens Merone/wolte Spe tien; eine andere / Siringe genant / ihr vatterland Ninive/für das evelste halten. Quie sie nun desivegen nicht konten einig werden / sagte Meronezu ihrer beis sikerin: Du hast beide orter gesehen/ Aramena! sage doch/ was dich hiervon dunket? gibst dumir/ oder der Siringe beifall? Dison ward ganz bestürzet / den nasmen Aramena siennen zu hören. Als aber die/ so hiemit gemeinet war/ antwortete/ stillete sich seine furch/ doch nicht die verwunderung/ eine dieses namens allhier ans utreffen. Weilihr beide (fagte diese Aramena/) euer latterland so erhebet/ so wil ich/ an stat euer richter zu werden/ wider euch beide behaupten/ daß das gebirge Seir das land Sprien und Ninive weit übertreffe; und dieser ritter der Prinzessin Ahalibama/foll mir wol hierinn beifall geben. Gleichwie ich (versetzte der schone Dison/) zu unwurdig bin / einer dame urteil zu wider fprechen, als will ich allen breien zu lieb fagen: daß Spe

rieir.

rien mehr pracht? Ninive mehr macht/ und das gebirge Seir mehr lust in sich habe. Ihr seid (sagte Siringe) so höstlich gegen dem frauenzimmer? das euch Aramena unbillig für unseren richter erkläret. Zwar habet ihr uns sämtlich? sedoch eure landsmännin am meisten vers gnüget/indem ihr deren lande die lustzuschreibet/die ich weit über die macht und pracht achte. Und ich (sagtste Aramena) bin nicht mit euch zusrieden: dann ich geswolf/daßihr unserem vatterlande allein alle drei vollskommenheiten zuschreiben sollen. Abeil ich nicht geswussel (sagte Dison) daß die schone Aramena vom gesbirge Seir bürtig ist, als habe ich hierauf mich nicht

besonnen.

Darfich fragen/ (fagte Aramena wiederihn/indem Siringe und Mervne noch unter sich um den vorzug dieser lander stritten /) wie lang ihr bei der Prinzessin Athalibama in diensten seit / und ob ihr schon bei ihr gewesen/ als sie das erstemal aus Geir nach Canaan reis sete? Ich bin zu der Prinzessin kommen/ (fagte Dis sont) wie sie sich in Kiriathelrda aufhieltet gleichwol porher in Seir bereits mit ihr bekant gewesen. Rennet ihr dann auch (fragte Aramena weiter/ über diefe ant wort des ritters sich verwunderend/) den Fürsten Una von Geir/ und feinen sohn den Fürsten Dison? Deis ner Pringeffin herr vattern (antwortete Dison)habe ich oft gesehen/ven Dison aber niemals/wiewolich die ehre habes seinen namenzu füren. Go heifet ihr dami Di son? fragte sielihn scharf ansehend. Difon besahete folches/ und hatte gern hinwiederum gefraget/ warum sie Alramena hiese/weil ihme daß eben soverwunderbar fürkame: er dorste aber mit dieser frage nicht her sür kommen. Indessen muste er auf manche not-lügen sich bedenken/ um alle fragen dieser Alramenen zu beante

works

worten: und wolte es ihm auf die leze schwer fallen / damit also einzuhalten / daß frage und antworten alles

mal übereinstimmeten.

In solchem kamen sie an eine wiesen/ da die Konigin mit der ganzen gesellschaft ausstiege: und wurde selbis ger ort die Königes-aue genant / von deren lustigkeit die Prinzessin Ardelise dem Dison / als der noch Aras mena war/ehedessen viel erzehlet hatte. Die Königin/
sosich gerne mit simreichen spielgesprächen belustigte!
brachte auf die bahn/ nachdem man sich in einen kreis zusammen niedergelassen: Sie wolte eine geschicht zu erzehlen ansahen? die solgends von den andern solte zu ande gebracht werden. Die gesellschaft bezeugte hierauf zugleich ihren beisall und gehorsam/ die in vierzehen pers sonen bestunde: dann die andern hatten keils hinter dies Esch gelagert/um zwuhören: teils auch andere erzesse se sich gelagert/um zuzuhören; teils auch andere ergeklichkeiten/auf dieser aue/fürgenommen. Der innhalt unserer geschichte/ die wir erzehlen wollen / (sagte die Königin) muß etwas bekantes senn/ baß jedes von der gefellschaft bas seine beitragen konne. Es foll zwar eis nem jeden frei stehen/ die umstande nach belieben zu mas chen: doch muß alles der warheit anlich kommen/ das mit nicht ein gedichte daraus werde. Ich vermeine aber? es werde am teichtsten zu erzehlen senn/ die geschichtes wie Ammi und Moab die Riesen verjaget: da dieses beider Könige ursprung und liebesgeschichte/neben viez ken abenteuren / die sie mit den Riesen gehabt / können mit eingefüret werden. Ob wol diese geschichte/ (sagte Ummonide/) von meinen vorfahren handlet / und mir also zum bekantsten senn solte/ so fürchte ich dannoch/ ich werde das wenigste hinzu tragen: doch schähe ich es mir für eine ehre / daß E. Mai. eben dieses erwehlen wollen. Ich weiß nichts bekanters / (antworre die

Romis

Rönigin/) und da man warscheinende ersindungen arstiger mit einmischen könte. Wan nun mein vorschlag der gesellschaft beliebet / so will ich den aufang machen. Nachdem sie ihr alle beigefallen/ singe die Königin an zu erzehlen/ wie folget.

## Reihen-Erzehlung der Geschichte von

Mere beide helden/derez leben und thaten wir be Schreiben wollen / sind von ankunst Ebreer/ und haben ihre vorfahren die Chaldeische Kron getragen: daher auch in ihnen das Königliche geblüt aufgewal let/ und sie die rumliche ehrsucht gefület / dermaleinst auch thronen zu besteigen. Sibre geburt/ ware zwar las sterhaft: doch ist sie/ wegen des vatters unwissenheit/ imd und wegen dessen tochter als ihrer mutter einfalt/in etwas zu entschüldigen. Was auch dißfalls den ruhm unserer helden verdunklen mochte/das ersekete vollkomhich ihre tugend und edeles gemute: welches dann von ivaend auf sich erwiese / und in ihnen dermassen berfür leuchtetel daß Moab ein wunder seiner zeit und Ummi ein unvergleichlicher held/mit recht kunte genennen werden. Gleichwie aber/ des Sodomischen und anderer drei oder vier Königreiche untergang / bei Loths tochtern die einvildung / als waim die übrige ganze welt un feuer verdorben ware / verursachete / und sie ju muttern derer machete/deren schwestern sie villiger heisen sols ten: und machte nachgehends die erkentnis ihres irz tunis/daß sie sich der tracht ihrez leibesfrucht sehämeten/ und alle bekante gefellschaften meideten. Sa sie flohen gar aus Canaan hinweg/ und begaben sich / unwisend wohin/über den Jordan/ an das meer/welches die funs den der Sodomiten abgewaschen hattel und die todte

See genennet wird. Sie liessen sich nieder in einer holes alba ihre weibliche burden abzulegen sund vermeinten daselbst von aller menschlichen gesellschaft ganz entfers

netzu leben.

Aber ein Riese/der alda auf den bergen seiner schafe hutete / kame gegen abend in die hole / als seine wosmung/ sein vielt einzutreiben. Seine verwunderung über diese beide fromdlinge ware saso groß / als ihr ersschrecken über diesen grossen mann: Ihrer beider schönzheit stache ihn dermassen in die augen / daß er der sonst wenig von erbarmung wuste/ erstlich zu mitleiden und hernach zur liebe bewogen wurde. Er drachte zu ihnen ein paar weiber/ von ihrer grosse/ die ihrer wol psiegen und ihnen auswarten musten. Endlich gebären sie alz da/ den Moeb und Alünni: ihnen nicht einbildend / daß diese kinder solche helden solten werden/die dermalzeinst das land bezwingen wurden/ in welchem sie jest arz

me fromblinge und wäifen wären.

Der Riese ihr pslegvatter/ die schönheit dieser kinder betrachtend/gedachte bei sich/was für ein hereliches gesschenke dieselbigen für seinen Rönig sehn würden/welscher vom geschlechte der Smim war / und seine Rönigsliche hofftatt zu Alrhatte. Demnach beschlosser / sosbald die knaben würden entwehnet sein / tie gen hof zu bringen/ die mütter aber für sich zu behalten. Diese art tiesen hatten damals die weise / daß sie sich bemüheten/kleine weibspersonen und deren kinder in ihr land zu sürten: weil sie solche von natur liebeten/ und sich gerne mit jenen verheurateten. Wiese nun Moab und Almmi das weise jahr ereichet / müsten sie abgewehnet werden / und wurden ihren betrübten mützern aus den armen gerissen/ die der Riese nach Alr brachte. Der Rönig/nasme diese schöne kinder mit freuden aust; und als er nach ihrer

TOTERRE

ihrer ankunft fragte/ muste der riese auch ihre mutter zu ihm bringen/die er sürsich zu behalten vermeint hatte. Die schönheit derselben/erweckte eine solche liebe in dem König/ daßer sie allen seinen weibern fürzoge/ und sie beide zur ehe name. Also wurden Moab und Ammi/gleich des Königs andern kindern / erzogen: und weil dieses volk gar wild war/ als hatten ihre mutter sleissige aussicht/daß ihre kinder nicht auch verwildern mochten. Sie liessen sich auch selbst von jugend auf so wol an/daß sie in diesem rauhen lande/ da sie keine sitten noch hösslichkeit sahen/gleichwol durch hülse der mutterlichen zucht/ in allem ihrem thun sich holdselig erwiesen: wie uns der Fürst Ninias ferner wird beschreiben können.

Siemit schwiege die Königin / und Ninias/ weiler ernennet worden/ und ihn die reihe traffe/ singe an/ die

geschichte folgender gestalt fortzuseken.

Es ware der Moab von gemute gar rechtfartig/also daß er nie etwas unrechtes leiden kunte: wie er dann allemal/wann sie mit den andern Königlichen kindern spieleten/ die jenigen straffete/ die dergleichen etwas bes Weil er nun also bei allen sich in sonderbare ehrerbietung setzete/ als wehlten ihn/ die kinder des Ros nigs und der groffen bei hof/ zu ihren Konig/ und 2/me mi wurde sein feldobrister und geheimer raht: Die ans dere aber bekamen amter/die ihnen der Moab zuteiletes wie er jeden würdig erkante. Leglich teileten sie sich/ in zween haufen. Des Ronigs fohn / der nach ihm die Kronhaben solte/ Brammis genannt / ward feldher? über das eine heer/ und wehlte zu seine feldhaubtmann/ den sohn eines groffen heren, der beim Ronig in sonders baren gnaden stunde: Moab aber/ wurde feldherz des andern haufens ! der in knaben von gemeiner größe bestumde. Solchergestalt huben sie an / im gebirge

Den

den krieg zu spielen/ und zogen recht zu feld gegen einander: da dann/ die steine und baum-aste/ihr gewehr/und

baumrinden ihre schilde waren.

Der Moab erhielte allemal den sieg / weil sein feld obriffer der Ammi flüger und vorsichtiger sich erzeigetes als der auf des Brammis seite: bei deme dieses nicht eine geringe eiversucht erweckete. Dann diefer junge riefe war von natur boshaftig und tyrannisch / und hegete überdas einen eingewurzelten haß gegen unsere beide helden: dann'er ware stats von seiner mutter verhetzet worden/gegen diese kinder als einkömlinge feindseligzu senn. Weil er hierbei auch ehrsüchtig wars als bemüz hete er sich sehr / über den Moad einen vorteil zuers. Demnach bote er ihm und seinem heer eine schlacht an / alserzuvor/ wider ihre abrede/ heimlich noch eine groffe anzahl seines gleichen knaben zu sich genommen hatte/die sein heer dermassen verstärkten/daß er den Moad weit übermängete. Moad und Ammis sich keines solchen versehend / liesten sich leichtlich zum treffen bereden. Alls sie aber mitten im streit sich befanden/brache des Brammis hinterhalt herfür/ und überwältigten den gegenteil/ daß Ammi gefangen wurde/ und Moab mit gar wenigen in seine vestung / die die natur in einen felfen angelegt hatte / entweichen muste. Moab/ über diese ungerechtigkeit sehr erbittert/ und wegen seines feldobristen unglück betrübet / wolte den mit aller gewalt wieder los haben : aller meist als er von einem überlaufenden knaben erfuhre / daß Brammis den Ammi gar übel halten liesse.

Demnach begabe er sich mit den seinigen für des Brammis vestung: vorhabens / dieselbe zu stürmen/ und den Ummizuerledigen. Er kunte aber nichtes ausz richten/weil man mit steinen so heftig auf sie herab

Ti ii

WHITE

A HAL

wurfe/ daß etliche der seinen todt geworfen wurden: da dann die andere die flucht namen / und also den Droab zwungen / vom sturm abzulassen / und wieder abzudiehen. Sein grosmutiges herz kunte dieses nicht verschmerzen / und ward auf die ausgeriffene so erbittert y daß er über den/ der zu erft entlaufen/ ein urteit ergehen ließ/daßer solte gehänket werden welches von den seinis gen straks volkogen wurde. Weiler nun nicht ruhen Konte/er hatte dann den Ummiwieder / als bote er für ihn den Brammis eine der vestung an / die er ihm hatte abgewonnen: der aber solches nicht annemen wol te/und den Ummi gefangen behielte. Die befreiung des Pelbigen und was darbei fürgegangen / wird die Prins zeffin von Geir zu erzehlen ihr belieben laffen.

Abalibama bedachte sich ein wenig / und erlängerte

hierauf diese geschicht folgender massen.

Des Ammi scharfer verstand/ ben er von jugend auf blicken laffen/dienete ihm in seiner gefängnis/die andern Ingben zu überreden/ daß sie/ehe der sieh dessenwersahet des Brammis seite verlieffen/und ihn los machend/ mit ihure bei nacht davon flohen und zu dem Moab über? gingen. Dieser junge held wäre bald für freuden gestorben, alser seinen bruder wieder frei sahe: und gabe er gleich/zur vergeltung/ allen den jenigen/ die nitt dem Ammi waren herüber gekommen/ die fürnemste änster. Er beschlosse auch alsofort ben Brammis in seiner ves stung zu überfällen: das er dami gar glücklich verrichs tete/ und etliche gefangene davon beachte. Der Branz mis wolte schier rafend werden/ als er des Annmi evledis gung und seines erlittenen verlusts gewar wurde. Weil er nun sich den schwächern sahe / als begehrte er auf etz liche wochen einen stilstand: welchen ihme Moad verzwilligte. In solcher zeit kamen sie von beiden seiten zue fams

sammen/ undwarengute freunde miteinander: da fürsemtich ihre ergekung im jagen des nidren wilds bestunde. Was aber/ in wärendem diesem stillstand/ der Brammis für eine falschheit und tück begangen/ wirder Pekech uns am besten sagen können.

Dieser ihr gastsreier wirt/ nachdem also die reihe and ihn gelanget/ belustigte die gesellschaft mit folgender era

sekung der geschichte:

Es hatte Brammis zu keinem andern ende diesen stillstand exwellets als daß er sich andem Ummisund an denent so zu dem Moab waren übergegangen ras chen mochte. Wie er nur endlich seinen vorteil ersehens lude er den Moad zur jagt / mit den fürnemften seiner friegs bedienten: Als sie erselsienen/ und sich alles guten versahen/ name er ihn gefangen/ und liesse die andern nidermachen: Als der Ammi dessen innerworden, lieffe er/ solches zurächent alles zum kriege wieder färtig machen, und bekame groffenzulauf von des Brammis knaben/ die sich an ihres feldheren grausamer verübter that argertens und ihmenicht mehrzugebot stehen wolten. Also betägerte er den Brammis in seiner vestunge undschlosse ihn also eins daß er nirgend heraus kommen kunte. Weil aber des Brammis vostung gar schwereinzunemen wares als kunte. Ammi seinen bruder nicht sobald erledigen / wie er wol gewünschet: doch hoffete er/er wurde fichendlich ergeben unissen. Brammis wehrte sich zwar eine zeitlang-tapfer: endlich aber/ als es an narungsmitteln. Die in feld und baumfrüchten bestunden/ mangeln wolte/ ersonne er ein gransames. mittels den Alumiszu zwingen / daß er von der beläges rungsabstehen muste. Er liesse den Moad auf die hohe eines felsen bringen, und rieffe von dar zu den Ammi berab: woferner nitgleich wurde die vestung verlassen,

JI III

fo folte fein bruder hinab gestürzet werden. Dieses er: weichete den Ammi/ daß er den abzug furname. Aber der erhiste Moabs deme unerträglich fieles långer also gefangen zu seyn/ fassete ein herz/ und sprange selbst aus freiem willen über ben felsen hinab/ als er seinen bruder jum abzuge sich rusten sahe. Er kame noch so glucklich himunter/ daßer nur einen arm brache / und sich nicht zu todt fiele. Der Ammi folches ersehend / bildete ihm ein/ Brammis hatte ben Moab laffen hinab werfen: fiele demnach / mit seinem volt / die vestung so grim= mig an/ daß er dieselbe erstiege. Etliche der seinigen ers griffen/ in der ersten wut den Brammis/ und wurfen thn/ohne ihres feldheren befehl zu erwarten/ über den felsen hinab: da er dann/ wann er nicht ware in einem strauch behangen geblieben / sein leben hatte einbussen mussen. Die Prinzessin Ammonide, wird uns nun fers ner berichten/ wie dieser kinderkrieg jum ende gelaufen/ und was deswegen bei hof/ als es ausgekommen/vorz genommen worden.

Ummonide seumete sich nicht / ihr aufgetragenes stück von dieser geschicht folgender massen surzubringen.

Die beschädigung des Moab / die harte verfarung mit den knaben / welche Moab so wol als Brammis erz würgen lassen / neben den andern ungelegenheiten / die aus diesem kinderkrieg entstanden / darunter des Brammis herabstürzung vom selsen nicht die geringste ware / kame endlich nicht allein bei hof / sondern auch im ganz zen lande aus: da dann der König gleich die verord nung thate / daß sein sohn Brammis neben seinen anz dern kindern nach Alr kommen / und dieses spielen einz stellen musten. Die senige vätter / die ihre kinder hierbei eingebüsset / beschwerten sich hierob sehr hoch bei dem König / sonderlich der senige / dessen sohn der Moab hatte



Ni iif

hatte aufhenken lassen: wodurch endlich der König bes wogen wurde/ die beide knaben den Moab und Almmi/ ob er sieh schon wegen ihrer tugend, auch um ihrer muts ter willen/ sehr liebete/ von hofzu thun/ weil er sie nicht ferner/ wider so viel feinde/ unter denen Brammis der vornemste war / beschüßen konte. Nachdem er sie mit einem stuck gelds versehen / schicketen ihre mutter sie nach Mesopotamien zu ihrem vettern dem Nahor: der sie frolich aufname/ auch mit seinen kindern vols tends erziehen und in allen frieges - übungen/ als wozu sie von natur die neigung hatten/ unterrichten liesse. Bie sie sich alda in des Nahors beide tochter die Maes chaund Jisea verliebet / muß und der Prinzessin von Seir ihr ritter beschreiben: als welchen ich dafür ans seheldaß er es uns allen hierinn zu vorthun, und diese gemutsneigung aufs beweglichste werde fürbringen tonnen.

Dison wurde ganz schamrot / ald-ihme dieses von der Ummonide aufgetragen wurde: und durste er sich hierwider nicht entschuldigen/wiewoles ihm sehr schwer ankame. Die ganze gesellschaft betrachtete seine schone gestalt/als er mit sonderbarer annemlichkeit sotgendes

stuck dieser geschichte vorbrachte.

Unsere helden wären ganz vollkommen gewesens wann sie nicht der liebe zu viel gewalt über sich gelassen hätten: welche sie als ein gift beschliches daß sies in ansschauung der schönen Maecha und Jisca / ihre sreiheit verlorens die bisher alle ihre thaten begleitet. Allso legzten siesmit den kinderjahrensihreruhe des gemütes ganz von sich: und wurde Moads leuenmut / den die Riesen nicht zwingen könnens nun durch den holdseligen schein der Maecha gebändiget; gleich wie auch des Ammi dapserkeit und seltener verstand nicht mehr in ihme die

herr

heuschaft allein behielte/ nachdem er die Jisca gesehen. Sie merketen diese sinn-ånderung einander bald ab: und weil nichtes in ihren herzen jemals verborgen war/ das sie einander nicht vertrauet håtten/ als ersuhre der Ummi in kurzem/ das Moad eben das gift von der Maecha schönheit gesogen/welches ihme der Jisea ans nemlichkeit beigebracht hatte. Gleichwie diese unvers gleichliche brüder in allem einander antich gewesen/also waren sie es auch in der liebe. Welchergestalt aber sols che von der Maecha und Jiska vermerket und ausges nommen worden/ wird Aramena hässer als ich erzehs len können.

Alhalibama hörte mit verwunderung diesen namen nennen/ und die jenige/ so solchen fürete/ suhre also fort

in der geschicht-erzehlung.

Der schöne Ammi/ welchen die natur äuserlich mehr als den Moab bezieret/funde nicht groffe beschwerlichs feit/ fich bei der Jisca beliebt zu machen, Dann weil die ohne das nicht eines so gar strengen gemutes wark liesse sie sich leichtlich durch des Ilmmi auswartung ges winnen. Gleichwie auch die sonne/ wann fie in ein spies gelglad ihre stralen wirfet/bickelbigen wiederzurhefe bes fommet: atfo jundete das seuer/so den Ammi verliebt gemachet/ auch die Jisca an/ daß sie so wenig ohne den Ammi / als er ohne sie / leben kunter Doch verbarge he dieses lievesseur für ihren eltern/schwester und brüs dern/ weil sie wenig hoffneng fake/ das der Nahor ihr zula ffen wurde/ einen zu heuraten/ der keine andere mite tell als die ihme fein schwerd erwerben könte / und nuc tugend ohne geld hatte/ welches in der weit wenigans schen zu machen pfleget. Deswegen riete sie tem Alma mi/ daß er ihren brudern durch feine dapferkeit fich bes liebt machen folterworzu er dann gute gelegruhrik battek

Jiv

5888

weil sie immer frieg mit ihren nachbaren ansingen/ und die lander/ welche ihre vorsahren vor dessen in Chaldea besessen/ wieder zu erlangen trachteten. Wie dann inssonderheit der Kemuel bemühet ware / seine dapfere grosmut in Sprien zu erweisen: deme dann / aus obs berürter ursach/ der Immi in selbigem krieg solche nußbare dienste zu leisten sich bestisse, dass er einige erkentliche

keit von ihme dafür erwarten konte.
Solchergestalt / ware der Ammi in seiner liebe zims lich perangget. Der Moah aber / der unaluckselige

lich vergnüget. Der Moab aber / ber unglückfelige Moab/ funde groffen widerstand bei seiner Maecha: weil dieselbige allbereit ihr herz einem andern ergeben hatte/den sie von jugend auf geliebet; der hingegen ihrer liebe würdig war/ weil es ihme an keiner einigen tugend zur vollkommenheit mangelte; der auch in des Moab gedanken felber/für ihm einen folchen vorzug hatte/daß er gestehen muste / Maecha habe in ihrer liebe wol ges wehlet. Was noch mehr ift, so machte sie den Moab zu ihren vertrauten in der liebe: weil fie / indem er mit ihr in Haran erzogen wurde / und fie alfo stats umeins ander waren / ihre freundschaft ihme vollkommen zue gewendet. Also wuste niemand besser/ als er/ ihre zu neigung zu diesem seinem gluckhaften mitbuter. hatte/ wiewol er sonst/ von kindheit auf/ sich für nichtes geschenet/ nie das herz/ ihr seine liebe zu entdecken. Sins gegen dienete er ihr/ wider sich selber, in allen begebens heiren/ daß fie mit seinem mitbuter heimlich funte zu res den kommen den sie vor ihren eltern offentlich nicht spres chen dorfte. Ich wolte glauben/er hatte/ ihrer ruhe wegen / seine eigene liebe ihr nimmermehr entdecket: wann die wahre geschichte nicht so lautete/daßMaecha den Moab bekommen. Golches aber/ weil es von mir nicht gebürlich kan beschrieben werden/ will ich dem Rute

Fürsten Jothan und seinen nachbaren zu beschreiben

überlassen.

Ich finde mich (sagte der Jothan/) in solcher vers wickelung / indem Aramena nicht einmal den mitbuler des Moad mit namen genennet/daßich nicht weiß/wie ich dieses ihr der wahren geschichte eingeschaltete gedichte fortsuren solle. Doch wil ich es versuchen/um nicht uns

gehorsam zu erscheinen.

Des Königs von Zoba sohn/ der Rehob / war der jenige / den die Maecha liebete. Und weil er / da sein vatter mit dem Nahor im frieg stunde / heimlich in Sas ran sich aufhielte: als wuste niemand von dieser liebes als der Moab / in welchen / wie Aramena allbereit ers wehnet/die Maecha ein sonderbares vertrauen gesetzet hatte/ weil seme statige und fleislige bemuhung/ ihr gefallig zu seyn/ fie dahin überredte! daß sie seine freundin wurde/ also muste er/ diese ihre neigung/ für sich zu era halten/ ihre zusammenkunft allståts befördern helfen. Er gewanne auch hierdurch/ wider seinen dank/ die wol= neigung des wackern Rehobs also daß diesersein mitz buler sein bester freund wurde: wiewol / seine und der Maecha freundschaft / den Moab wenig erfreute/ und er nur seinen jammer sehen/ ja selber mit befördern muste. Wann die Rurstin Casbiane nicht zugegen was re/ wolte ich hiervon ein mehrers berichten. Weil aber fie ats eine Sprerin und nahe anverwandtin der Maes chas foldes besser verrichten fan sals will ich ihr hiemit meinen plag überlassen: mit bitte/ daß sie nicht sobald als ich aufhören wolle / damit die reihe mich nicht zum. andernmal treffen moge/ diesen faden / der mir jest so bange gemacht/fortzudrehen.

Die ganze gesellschaft lachte/ über dieser bitte des Fürsten Jothans. Als aber Casbiane solche beante

moneur (1000)01

worten wolte / winkete ihr die Königin / daß sie nur in der erzehlung fortkahren folte: welches sie dann also versichtete.

Dergestalt stunden die sachen in Haran/ da unsere beide heldens wegen ihrer sonderbaren geschicklichkeits als ein wunder angesehen wurden: und hatten sie von der wildheit/die sie bei den riesen zu Ar sich angewehnets nichtes mehr übrig/ als so viel ihnen zur dapferkeit dies nen konte. Weil der Maecha/ unter allen ihren brüs bern/ der ältste und jüngste/ der Uz und Bethuel/ die liebsten waren/ als gesellete sich auch Moab am liebsten zu diesembeiden / unn auch durch dieses mittel sich bei ihr in gunft zu seken. Der dapfere Remuel ware zwar seie nem gemute am änlichsten: weit aber die Sisca/ des Ammiliebste/ denselben unter ihren brudern am meis sten liebete/ als überliesse er seinem bruder hierinn den fürzug / daß er allein um Remuels gunst sich bewerben Also zoge der Ammi mit dem Kemuel in der krieg/als er Sprien eroberte/ melches land ein teil der Sammesunint/ die auch riesen waren/ befessen hatten: da dann Fisca von seinen thaten soviel erzehlen hörtes daß dadurch ihre liebes sowol als sein lob und gerüchtes sich vermehrete.

Moab/ der noch zu Haran war/ sahe zwar seines bruders glück ohne eiversucht an: doch kränkte ihn hierz bei/ daß er seine liebe bei der Maecha alwsort in ich lechztem zustand wissen muste. Der Prinz. Rehob/ den sie liebete / muste von Haran wieder nach haus ziehen: weil sein herzvatter ihn absorderte / und der krieg/ der schon lange gemunklet/zwischen ihme und dem Nahor sich äuserte. Uz/ des Nahors ältster sohn/ginge wider ihnzu seld, da der Noab mit reisete: welchen Naecha ersuchete/ sein müglichstes zu thun/ daß die von Zoba

in diesem krieg nicht unterligen / und dem Rehob kein leid widersahren möchte. Dieses war ein harter besehlt wider diesenige zu streiten / deren seite man hält und seis nem mitbuler wider sich selbst zu dienen. Dennoch versprache er ihr solches / und seinen gehorsam zu erweisen sürete er ein eigenes heer: womit er allemal anderswosich besunde als wo der Rohob mit seinen völkern stunde. Wie aber dieserkrieg abgelausen überlasse ich dem Fürsten Alrdens / als welcher von krieg mehr erfahrung als ich hat zu erzehlen.

Alfo übername/ der Fürst von Chesed/ die beschreis tung dieses Friegs/ den er der gesellschaft solgender anas

fen bekant machete.

Der tapfere Moab / dessen hand von jugend aufzu fiegen gewonet / gabe fich in diefem friege bald kund: wie er dann dem Uz/in kurzer frist / das land Husteins gewonne/ welches noch jest seine nachkommen besizen. Ulfo siegeten diese beide bruder gleichfam in die wette: daher allem ür name genug wart den frinden einen Schrecken einzujagen. Der Uz hatte immittels/im ans dern teil des reiches Zoba/ auch groffes gliek/ indem er? durch verräterei der Sophonier / den Pränzen Ravob gefangen bekame: den er gleich nach Harandem Has hor jufandte/ alda er dann in fo unvurdiger gestalt für seiner liebsten augen erscheinen unste. Mittlerweil aber Maetha über diesem anglisch des Rehob sich höcklich bekummertes gingen des 11z und Moabs glückhafte waffen immer weiter: da der Moab / gleichwie zuvor dem Uz das land Hus / also lexlich auch das Fürstens thum Bus / für des Nahors zweiten sohn/ erworben.' Alls sie hierauf nach Haran wieder kamen/ward er von jederman als ein Gott geehret. Aber Maeche war gar übel mit ihm zufrieden/ daß er/ihren willen zu erfüllen/

des Rehobgefängnis nicht verwehret hatte. Wie er fich gegen sie entschuldiget / wie Rehob wieder los gekommen/ und was sich weiter begeben / wird die Für-

ftin Perfeis uns fürzutragen ihr belieben laffen.

Der Moab (erlangerte Perseis die geschichte/) versname der Maecha übelzufriedenheit: doch wuste er/ in erzehlung seiner verrichtungen/ sich so fein zu entschuldis gen daß sie ihn für unschuldig hielte. Gie lage aber ihm stats in den ohren/ daß er den Rehob heimlich los machen solte: worinn er ihr endlich/ aus antrieb seiner innigsten liebe/ gehorsamte/ dem Rehob das gefängnis öffnete/ und ihm davon halfe. Der edele Rehob ware nicht sobald von seinen unterthanen wieder gesehen worden/ da namen sie ihn/ weil sein herz vatter todt war/zum König an / und wurfen das Sprische joch wieder vom halse. Hierauf änderte sich alsobald der ganze zustand des krieges / indembald hernach auch der Nahor die welt gesegnete: da dann dessen kinder genug unter sich selber zu thun bekamen / und also der König Rehob zu Zoba unangefochten bliebe. Weil er aber die Maechazur Kron-genossin verlangte / als machete er ein bundnis mit dem Kemuel: der hatte nun die Sprische Kron aufgesetzet und mit des Ammi hulfe alle Riesen vertrieben/ die da umher gewohnet. Maehabliebe bei dem Bethuel in Haran/ welches ihm zunt erbteil angefallen ware. Aber die Jisca zoge nach Das mascus/ zum König Kemuel: welcher/ in erinnerung der treuen dienste/ die der Ammiihm erwiesen/ diese seis ne schwester an ihn versprache. Es wolte aber des Ums mi grosmut ihm nicht zulassen / dieses glück anzunes men/ bevor er ein land erworben hatte. Diese seine bes gierde zu erfullen/eraugete sich eine gute gelegenheit:wie une der Fürst Jonadas wird erzehlen können. Dieser Dieser Fürst von Hemath/ der aus Königlichen ges blut und der nächste an der Kronware/ hatte sast mit ungedult der zeit erwartet/diß er ernennet worden/seine ersindungen zu dieser geschicht auch herbei zu tragen. Weil sein gemüte jezt mehr mit liebes; als kriegs-gedansten umginge/ als ersonne er noch etwas zu des Ummi und Moad leben/ das nachgehends den anderen viel mühe machete/ es in den schranken der warheit zu ents halten. Seine erzehlung/ bestunde in solgenden ums ständen.

Es ware unter den riefen, die der tapfere Ammi aus Sprien verjaget/ein Sammesunischer Fürst/namens Chomasbolus: dem der König Kemuel in stätiger doch etwas-freier gefängniszu Damasco aufbehielte. Weil der aber umher gehen dorfte/ und dannenhero die Tisca ofters zu sehen bekame: als ward er von ihrer schönheit dermassen eingenommen/ daß er sich heftig in lie verliebte/und auf mittel bedacht wurde/wie er sie ents füren und nach Ar bringen möchte / da der König Brammis fein vetter regirete. Er ersahe ihm hierzu eine bequeine zeit/ wie der König neben dem Ummi eben auf der jagt war: brachte also die Tisca davon / ehe sich jes mand bessen versehen können. Der verliebte 21mmi wolte schier verzweifeln/ als er in der wiederkehr sich so schmerzlich beraubt fande. Es hatte ihn auch zu leben verdrossen/ wann ihn nicht die rache und begierde/ dies sen verlust seiner liebsten alle Sammesunim und Emim entgelten zu laffen/ aufgehalten hatte. Gein nas itulicher widerwille gegen diese volker ware schon vorher jo groß / daß er ihme fäst fürgenommen hatte / siezu abergiehen, und ihr land für seine schönste Jisca zu erobern. Runmehr aber war diese fusse hoffnung vers schwunden/ und bliebe nichts übrig/ als die schmerzliche

rachgier/die allein sein keben noch fristete. Der König Reumel versahe ihn mit völkern / äus einem lande von Babel/welches seine gemalin/die Königin Ziparis von

Uffirien/ihme zügebracht hatte.

Inswischen er sich zu diesem feldzug rustete/ lebete zu Harander verliebte Moab in nicht bafferem zustande. Dann er muste sehen / wie der König Rehob öffentlich um die Maccha werben liesse / und sie ihme gleichfalls bald aus den augen hinweg füren würde. Weil er fein mittel sahe/ohne verlekung der tugend/des Rebob glick zu behintern/ als wolte er in Haran nicht langer verbleiben / da er fo vergeblich seinen helbenmut gervies fen) und vor fo viel ausgestandene liebesschmerzen keine vergeltung erworben. Demnach beschloffe et / seinem bruder im juge wider die Sammefunim zu folgen/ und das land zu verlaffen/ da er alle seine ruhe und vergnüs gung verloren hatte. Maecha/ die ihn stats als ihren baften freund gehalten/fahe seinen abzug mit groffer bes trubuis an; und Bethuelihr bruder / Der in allein dem verständigen Moabbisher gefolget hatte/bemühete sich felye/wiewol vergebens/ihn von seinem fürhaben abzus bringen. Endfich aber/ als er seine beständigkeit sahes gabe er ihm volfer mit/ die er seinem bruder zu hulfe fus ren folte. Alfo zogen Moab und Anuni aus Sprien und Mejopotamien hinweg/ da sie ihre freiheit und liebe sten verloren: und wolten / weil sie in der liebe so uns gludfelig waren/im frieg ferner ihr heil versuchen. Sie gingen aber also zu krieg / daß sie gleichwol dabei der verheurateten Maecha und der entfürten Jisca sic stats erinnerten. Und ob sie wol beide gleich unglucke haft waren/ so achtete doch jeder sein leiden für gröffer. als des andern seines. Der Ummi sagte: Er wolte much eher zu frieden senn / wann er nur wissen soltes wo

die Jisca geblieben. Moab klagete: Er wolte sich wes niger über sein unglück beschweren / wann er nur sagen könte/ daß die Maecha ihn semals geliebet habe. Wie aber Maecha von des Rehob heurat abgekommen/ wird uns die schöne Fürstin von Arvad zu erzehlen wissen.

Jeh finde für mich allzuschwer/ (sagte Dersine / die/gleich der Almmonide / bei der Königin von Ninive am hof war/) da der Fürst Jonadas uns berichtet / Maez cha sei im begriff gewesen/ den Rehobzu heuraten / daß ich nutr etwas ersimen solle / wordurch solches verhinetert worden. Uls sie hierauf ein wenig nachgesomen/

fuhre sie also fort / in der erzehlung.

Es wurde zu Haran die königliche hochzeit angestelelet und kame der wackere Rehob dahin / seine Fürstin abzuholen / und nach Zoba zu füren. Aber am abend vorher / da folgenden tags die hochzeit fortgehen solte/kame die Maechahinweg / daß niemand wuste / durch wen oder wohin sie entkommen ware. Weil auch ich solches nicht weiß / als wil ich den Abias hiervon reden assen, welcher uns bassern bericht wird geben können.

Des verliebten Königs von Joba bestürfung (erzehle te dieser kammerheri von Hemath / nachdem man über der Dersine lustige ausrede wol gelächet /) war so hefzig / daß er hätte sterben mögen / wann er nicht seines ebens noch wäre benötigt gewesen/um die rauber seiner Waccha zu erfahren und abzustraffen / vder sonst die veschaffenheit von ihrem so unvermuteten verlust zu erzunden. Indem er aber hiermit veschäfftigt war/kame hm zu ohren / wiedaß der Moab die Maecha geliebett velches geschreietliche personen erwecket hatten/und süzewiß bezeugeten. Dieses brachte ihm den argwahn/der Moab muste dieser rauber senn. Demnach/aller eher Moab muste dieser rauber senn.

RF

malis

maligen freundschaft vergessend / fassete ev/in dieser seis ner gemutsverwirrung / den übereilten schluß / ben Moab zu verfolgen / und ihm die beute wieder abzu= jagen. In folchem fürfate / fein reich und alles hintan sekend/ floge er fast mehr/ als daß er reisete/unsere beide helden einzuholen. Nachdem er in dem land / welches num die Ammoniter besitzen / angelanget / hörete er allenthalben von den furtrefflichen heldenthaten des Moab und Ammi / und hatte Ammi hereits Rabbath eingenommen / alda auch die beide brüder fich aushiels ten. Der eifersuchtige Rehob kame dahin/nur von etlis chen waffenträgern betleitet / und hielte fich etliche tage ganz heimlich daselbst auf.

Eines tags belauerte er den Moab/imwalde/der nahe an Rabhath ftoffet / als berfelbige/ feinen betrübs ten gedanken nachhängend / ganz allein ginge. Rehob vername aus etlichen flagworten/die der Moab fürete? daß er sich beschwerete / er ware nicht geliebet: daher ihm die einbildung noch gewiffer wurde/ diefer hatte feis ne getreue Maecha bei sich / und verfolge sie mit seiner liebe. Diesemnach tunte er sich nicht langer zwingen oder verborgen halten / sondern/sein schwerd blossend/ lieffe er sich vor dem Noab sehen / und ihn zugleich dies se worte hören: Die ist dein glückseliger mitbuler / der dir der Maecha-liebe bestreitet! Mich must du erstlich überwinden / ehe du von ihr etwas zu hoffen habest. Moab erschracke über diesem anblick des Rehob also heftig / daß/wann jener ihme nicht auf den leib gedruns gen und ihn zur gegenwehr genotigt hatte/ er wol lange nicht aus seiner bestürzung wurde zu bringen gewesen senn. Er wehrete sich auch des Rehobs / ohne daß er recht bedachte / was er thate: weil ihme nicht zeit gelas fen wurde / diese abenteur recht zu überlegen. Ohn aweifel

weisel wurden diese helden einander aufgerieben haben/ wann nicht der Almnis wäre dazu gekommen / der sie vonsammen brachte / und / ihrer alten freundschaft sie erinnerend / durch seine bitte so viel ausrichtete / daß sie

von ihrem wütigen kampfabliessen.

Nehob/ der niehr und gefärlichere wunden / als der Moab/entfangen/mufte leiden/ daß man ihn in Rabe bath brachte. Und ob er wol zu erst in seiner einbilding beständig verharrete/ die Maecha wäre in Moabs hänz den: so wurde er doch bald eines andern berichtet. Demnach/das jenige nicht bei dem Moab findend/was er suchete/verlore er zwar die eifersucht/aber nicht seine grausame betrübnis : dann er muste nun sich noch uns glückseliger achten / als vorhin / weil er nicht wuste/wooder bei wem er seine Maecha suchen solte. Moab war ebenfalls nicht zu trösten / als er erführe / wie Maecha verloren ware. Diese beide edle mitbuler huben hiemit an / einander wieder zu lieben / und neben dem Almmi den verluft ihrer liebsten zu beklagen. Der dapfere Res hob erbote sich auch/teils aus freundschaft gegen ihnen, teils aus angeborner grosmut / meutentheils aber aus verzweifelung/diesen beiden helden in ihrem frieg wider Die riesen beizustehen. Dann er suchete/ nach diesem seis nem grossen verlust/nichts als den tod / und bekummers te sich wenig um das reich/das er verliesse. Wie sie nun den krieg wider den König Brammis / miteinander fortgesetset / wird uns / weil ich eine dame nach mix wehlen muß / niemand basser als die Aramena bes richten können.

Uramena sagte: Weil ich/ so erfahren im kriege von dem Abias angesehen werde / wil ich mich möglichst bed mühen/ ihn in seiner einbildung zu stärken. Damit bez gunte sie/ in dieser erzehlung/ also fortzusahren.

Der

periamè.

Der König Brammis / der nach seines vattern tod die regirung angetreten / hatte zwar dessen thron / aber nicht seine güte und tugend geerbet / und erwiese an sich das widerspiel in allen dingen. Weil sein kindischer haß wider den Moab und Anumi mit ihm erwachsen / als liesse er dessen auch dieser helden bende mutter entgelten/ welche er dem Moloch im thal Hinnon erbaimlich aufs vpferte. Sie erfuhren diese greuliche that zu Rabbath/ und die betrübnis hierüber / zündete ihre rache von neuem an/ also dasi sie / da sie bisher mit der eroberung Rabbath sich vergnüget/num mit höchstem eiser den krieg wider den Brammis fortseketen/ und keines von den Emim oder Sammesumim verscheneten. Ihr rourgendes schwerd frasse alles / was ihnen nur fürs-kame. Endlich lieserten sie / nahe heim gehirge Gillend/ Fame. Endlich lieferten sie / nahe beim gebirge Gilead/ den riesen eine schlacht / die an beeden theilen sehr blutig war: doch verloren die riesen / und wurden geschlagen / daß ihrer 30000. auf der walstatt blieben. Brammis entfloke mit seinen gewaltigen nach Ur: daselbst er von Moab und Ammi/ die ihren sieg verfolgeten / belägert wurde. Weil dieser ort von natur sehr fast war / als kunten sie lange dem Brammis nichtes abhaben/ der sie auch mit oftmaligen ausfällen sehr beunruhigte. Der König Rehob hatte/ in einem dieser ausfälle/ sich so weit verwaget/ den seind wider nach der stadt jagend/ daß/ wann Moab ihme nicht eiligst ware zu hulf geskommen/ er sein leden hätte mussen eindussen. Diesen dienst betrachtete Rehob gar erkentlich/ ob gleich sen fürsatz nur zum sterben ginge: gleichwie auch der große mutige Moad ihm nicht konte leid senn lassen / daß er seinem mitbuler das leben erhalten. Ich überlasse aber diese belägerung dem Fürsten von Hemath / selbige weiter auszusüren: der uns dann auch / von dem riefen

riesen Chomasbolus / ferneren bericht wird ertheilen können.

Es hatte Chomasbolus (liesse dieser Fürst sich hiers auf vernemen / ) seine schone beute von Damaseo nach Ur eingebracht: aber bei der grosmutigen Jisca sols chen widerstand gefunden / daß er seine gefangenin fürchten muste. Es ware gleichwol in diesem riesen sos viel ehrerbietung/daß er ihre gegenliebe nicht mit zwang/ fondern durch fleistige bedienung gewinnen wolte. Dies ses erhielteihr noch das leben / welches sie sonst / wann man ihrer ehre etwas hatte anmuten wollen ihr felbst zu nemen / entschlossen ware. Es begabe sich aber / zu ihrem unglück / daß auch der König Brammis sich in sie verliebte / bei deme mehr macht und weniger ehrers bietung sich funde / und muste Chomasbolus gleich zu rucke stehen. Also sahe sich die unglückselige Jisca in noch gröfferer verfolgung: da dann diese einige hoffs nung sie noch trostete / daß sie ihren Almini so nahe wu ste/und von dessen dapferkeit ihre freiheit erwartete. Diefer held / unwissend / daß seine geliebte ihm so nahe ware / seigete mit seinen helfern die belagerung eiferigst fort / und wurde/in einem ausfalle / der Chomas bolus gefangen: das dann dem verliebten Umme die hochste freude war/weil er durch diesen seinen mithuler von der schönen Jisca etwaszu erfahren verhoffete. Wiegros wurde aber sein verlangen / sie zu erretten/ als ervernas me / daß sie in des Brammis gewalt ware! Er sparete nun keinen fleiß / die vestung eiligst einzubekommen: worzu ihme der Chomasbolus / aus rachgier gegen seis nem König / selbst behülflich war / und ihm einen weg feigete / burch welchen die vestung zum leichtesten konte erstiegen werden.

Wie sie aber hierüber zu werk waren / kame ein ges-

waltiges heer riesen aus Hazorim dem Brammis zu hulfe/alfo daß unfere helden gezwungen wurden/sich zu teilen: da dann Moab wider die Alim ginge / Almmi aber und der König Rehob vor Ar verblieben. Wies wol nun diese teilung ihre macht sehr schwächete / so wolte doch Ammi den sturm fürnemen. Sobald die hierzu bestimmete nacht angekommen / fürete sie Chos masbolus an den bedeuteten ort: da dann Ammi und Rehob die stadt erstiegen / und alles durch die schärft des schwerds jageten/ was ihnen zu handen kame. Weil aber die riefen in der stadt groffen widerstand thas ten/ und ihre macht sehr groß war / als verranten sie eiligst den folgenden den paß: also daß der erhikte Ulms mi und Rehob/nur mit etlich hundert mann / sich in Ur sahen/und/von allen seiten umringet / nirgend auß weichen kunten. Diese beede helden verübeten damals wunderdinge / und erlegten eine so groffe mange riesen! daß ihnen die erschlagene fast zur mauer dieneten / um etwas von dem gefechte auszuruhen. Weil sie den tod für augen sahen/und solchen lieber als ihr gefängnis wehlen wolten / als fochten sie mit unbeschreiblicher dapferkeit. Siewurden aber endlich / von den vielen wunden / also entkräftet / daß sie unter den todten hins fielen. Wie fie aber/ auf befehl des Brammis/recht bes sichtigt wurden/funde man noch ein leben in ihnen: das dann diesem wüterich eine froliche post war/ weil er also seine rache besto vollkommener an ihnen anszuüben vermeinete. E. Maj. werden geruhen / und von dieser geschicht ein mehrers befant zu machen.

Der Fürst Jonadas hatte / dieses sagend/ die Konissin mit einer tiefen verneigung angesehen: welche hiers

auf die erzehlung folgender gestalt fortsetzete.
Es hat uns noch keiner berichten wollen / wo die Maes

Maecha fei hingekommen : wiewot Derfine dem kams merheren Abias ein folches aufgetragen. Demnach wit ich bemüht senn / dem suchenden Moab seine geliebte auch wieder zu verschaffen. Dieser held zoge denen ries fen Aim bif an den fluß Arnon entgegen / und lieferte ihnen eine schlacht: die er gewonne/ und nicht allein die riesen zwunge/nach Hazorim zurücke zu entrinnen/ sone dern auch des Königs von Hazprim sohn den Rapha gefangen bekame / und alfo einen herzlichen fieg davon Brachte. Diesen Rapha befunde der Moad so tugende haft von gemüte/ und so scharf an verstand / daß er ihn/ weil er auch bei der schlacht viel zeichen einer groffen dapferkeit spüren lassen/ in seine freundschaft aufnames unangesehen er sein feind und gefangener war. Dems nach hielte er ihn gar ehrlich/und weil er/ täglich mit ihs me umgehend / eine sonderbare traurigkeit an ihm vers spurete/die aus anderer urfach/als aus seiner gefangens schaft/herruren muste/als befragte er ihn eins mals:was: fein anligen ware? Der Naphaoffenbarete ihm/in antwort: wiedaß seine bande ihn nicht so sehr schmerzetens als dieses/daß ihme hierdurch alle macht benommen ware / eine dame / die er liebete / vom tode zu erretten / welche auf dem berge Pegor gefangen sasse/und von seis nem herzwatter dazu verdammet wäre/das sie folte dem Baal Pear geopfert werden. Es waren nur noch acht tage dahin/da diese opferung solte sur sich gehen/welche zu hintern er bereits einen anschlag gefasset hätte: der aber nun / durch seine gesängnis / ware vergeblich worden.

Den mitleidigen Moab taurete dieser unfall von herzen / weil er / als einer der liebete / des Rapha angst wol erkennen kunte. Dennad, bote er sich freiwillig an/ unt seinem volke/des riesen geliebte zu erretten: weil

Rf üij

ec

er ohnedas/feinem sieg nachzuseken/gesonnen ware. Er persprache auch dem Rapha die freiheit / wann er ihm angeloben wolte/nicht mehr wider ihn zu friegen. Dies fer verliebte riefe/bekennte und nennte fich hiergegen des Moab ewig-verbundenen. Alls sie nun an den berg Des gor gekommen / auf welchem der tempel des Baals Peors stunde / der von allen seiten trefflich befastiget ware: sturmete der Moab den berg mit hochstem eifers und erstige denselben. Mittlerweile nun der Rapha/feis ne gefangeninzu erlösen/bemühet war / brachte Moab alles unter seine gewalt: wodurch er das halbe land von Dazorimihme botmäfig machete. Er hatte seinem fieg weiter nachgesetset/ wann ihn nicht / die betrübte zeis tung von dem unglück und gefängnis seines bruders Ummi und des Königs Rehob / ware eingelanget. Weilihn nun die bruderliche liebe antriebe / ihm in dies fer noht beizuspringen: als verliesse er den berg Pegor wol beset / und eilete nach Arzurücke; da dann Raz phaihn nicht verlaffen/sondern begleiten wolte. Dieser Pring von Hazorim / fürete die erlösete dame mit siche welche Moab/wegen vieler geschäfte/noch nicht gesehen hatte. Siewaren noch eine tagreise von Ur/ als die geitung kame / wiedaß der König von Hazorim gestore ben ware. Moab/ seine großmut dem Rapha vollkoms lich zu zeigen/liesse ihm zu/ daß er nach Hazorim zurücke reisen/und die Kron seines vatters aufsehen mochte: da bingegen Rapha dem Moab versprache / ihme den Brammis befriegen zu helfen.

Es hatten aber die zu Ar des Moad ankunft erfahs ren: dannenherd sandte der König der Emim ihme seis ne gröste macht entgegen / welche in dem gebirge unvers sehens auf ihn stiesse. Moad bekame die zeitung von der herannahung des seindes / als er eben mit dem Ras

funft

phain das gezelt der jenigen dame gehen wolte / die er auf dem berg Pegor ihme befreien helfen. er nun also / diese besuchung geschwind abzulegen / ges zwungen war, als eilete er in das gezelt hinein. Er fans de daselbst die schönheit / die ihm seine freiheit genoms men/um deren willen er soviel qual ausgestanden/und deren verlust ihme so unerträglich gewesen. D Maecha! rieffe er/und bliebe damit stehen : weil unverhoffte freude und bestürzung ihn zugleich also überfielen/ daß ihme tein sinn / als das gesichte / zum gebrauch übrig bliebe. Maecha hingegen / den Moab ersehend / wurde nicht weniger erfreuet: bann sie vorher/wegen innigster traus rigkeit / sich nicht bemühet hatte/zu erfragen / wer dem Rapha geholfen hatte/ sie vom berge zu entfüren. Wie sie aber beiderseits/ wegen der bestürzung / einander ans sureden verzogen/kamen die kriegsbedienten des Moab einer nach dem andern eisigst gelaufen / und meldeten ibm an / wiedaß die riesen bereits in sein lager eingebrochen waren/ und nun anfingen/ alles in unordnung zu bringen. Der Pelech/unser wirt/foll ferner sagen/wie es weiter ergangen.

Der dapfere Moab/(ersekete Pelech/) der nicht/seis ne liebe zu vergnügen/seiner soldaten gebür vergessen wolte/eilete von der schönen Maecha hinweg/nachdem er sie einem seiner kriegsbedienten in obacht besohlen/und schwunge sich zu pferde/dem seinde widerstand zu thun: da er auch solche dinge verrichtete/die niemalskeiner ihme gleich oder vor-thun mögen. Die gegenwart seiner Maecha verdoppelte seinen muht: also das die Emim/welche bereits gesieget hatten/ganz in die slucht geschlagen wurden. Er liesse sie vor Arversolzen: er selbst aber kehrte wieder zurücke nach dem lager/die Maecha zu sprechen. Er sunde/bet seiner wiederz

d 1 R.

SUM

funft ihr gezelt ganz leer / und wuste ihm niemand bes richtzu geben/wo sie mochte geblieben senn. Also hatte er sie zuvor/gleich als im traum/gesehen/ und zweifelte er/obes wahr gewesen / daß er die Maecha diesen tag gesehen. Rapha liesse sich ebenfalls nirgend finden/wie auch der kriegsbediente/deme Maecha anbefohlen wors ben. Der betrübte Moab wolte schier verzweifeln/und wuste nicht / was er beginnen solte: dann er nicht zus gleich seinen bruder und die Maecha befreien/ und doch auch feines von beiden verlaffen funte. Die Pringeffin von Seir wird uns berichten/was er in diefer befchwers lichkeit für einen schluß ergriffen habe.

25ann ich ihn nach meinem sinn (sagte Ahalibama) folte thun machen/so wurde er mir die verlorne Maecha suchen mussen. Nun tauret mich aber auch der gefans gene Ummi / der seines bruders beistand hoch vonnöter hat/alfo daßich ihme des Moabs hulfe nicht langer ente

ziehen kan. Hierauffezte sie die erzehlung fost/wie folget. Der bekünnnerte Moab entschlosse sich/ an Ar einen ffurm zu versuchen / ehe die grausamteit des Brammis. ein ungluck würken mochte: demnach bote er sein gans zes heer auf/ folches werkstellig zu machen. Brammis/ diese zurüstung ersehend/ erinnerte sich noch/was er für ein mittet in seinen kinderjahren ersonnen / seinen feind vom sturm abzuhalten. Demnach liesse er den Ununi und Nehob auf die mauer füren / welche inzwischen an ihren wunden wieder genesen waren / und entbote dem Moad hinaus: wo er nicht von dem stimmen abstündes so solte er des Ammi und Rehobs häubter fibschlas gen sehen. Der beangstigte Moab wuste nicht / wie er fich hierium verhalten fotte / und ware ganz unschlüssig. Indem erfahe er / daß ein getümmel und gefechte auf der mauer entstunde; und bald darauf / daß Ummi Blant's

und

und Rehob befreiet / und mit schwerdters / sich zu wehs ren/versehen wurden. Wiewoler nun nicht eigentlich wuste/ was dif bedeutete / so vermutete er doch etwas. gutes: fuhre benmach mit dem sturmen fort/ und zwar fo glucklich / daß er die stadt erstiege/und also diese fastunüberwindliche vestung überwältigte. Der Fürst von

Ressen/ wird uns hievon ein mehrers berichten.

Der Rapha (erzehlte Minias/) ware neben ber Maecha in Ar gekommen: da ihn Brammis / als seis nen vettern / willig aufgenommen. Weit er nun dem Moab/für die von ihm entfangene wolthaten/ auf alle weise wieder dienen wolte / als hatte er diesen anschlage gemachet / den Ammi und Rehob zu befreien / wanne Moab die stade sturmen wurde. Wie nun solches glucklich verrichtet / und Moab herrvon der stadt war/ überlieferte ihm der Rapha seinen bruder / neben dem Ronig von Zoba/und gabe unserem helden zu erkennen! wiedaß er ihme diesen dienst geleistet / indem er ihn also anredete: Nimm hin's groffer held! von des Rapha hand / deinen befreiten bruder und bundsverwandten! Er ist dir noch viel mehr als dieses schuldig: weil du ihn Die jenige befreiet und wieder gegeben haft / an der sein leben hanget. Der bestürzte Moab wuste nicht / wie er Dieses beantworten solte / und klagete sein grausames verhängnis an/welches ihme hinterlich war/feinen mitz buler zu hassen. Er dorfte auch/ bei solchen umständene nicht nach der Maecha fragen/welches er doch mit noht unterliesse. Nachdem er ihme vor diese rettung seiner freunde gedanket / und Rehob und Ammishre beide erz tofere vielfältig umarmet hatten: begaben fie fich famts lich nach der königlichen burg / da fürnemlich den Ums mi verlangte/ seine geliebte Sisca zu sehen.

Als diese vier helden in das gemach eingetreten /da

Office

Maecha und Jisca innen waren / liefe die letzere gleich zu dem Ammi / denselben zu entfangen. Die erste abers erfahe ihren gelichten Rehob nicht so bald/da begunte sie ihm um den hals zu fallen: und kan man denken / wie Dieses dem Moab und Rapha gefallen. Rehob / der nichtes von ihrem da-fenn gewust / ware schier in ihren armen für freuden gestorben. Wiewol nun die gegens wart des Moad seine freude ein wenig unruhig maches te/ so kunte er doch ein so unvermutetes glück nicht ohne sonderbare gemüts-erfrolichung annemen und geniess fen. Der Rapha sprache dem Moab zu / ihm seine das me ju schüßen/ als welche er keinem andern gönnen köns te. Es halte ihn auch nur bloß die ehrerbietung / die er für ihm trüge/zurücke/daß er nicht dem Rehob gleich, zeigete/wie groffes anteiler ander Naecha zuhaben vers meinte. Ach! (seufzete und sagte hierauf der ungedule tige Moab / zu dem Rapha / ) du sihest / edler beld / soe wol an mir als an dem Rehob / einen mitbuler: gedenke darum / wie ich so gank untüchtig bin / dir zu dies nen / da ich selbst in einer verzweifelten liebe lebe. Diese worte machten den Rapha so unwillig / daß er nicht wuste / wozu er sich entschliessen solte. Doch übermeis sterte ihn die liebe/daß er ihm fürname/ die Maecha zu behaubten. Demnach ginge er/voller wut / aus dem zimmer hinaus. Abeil er unter den Emini / die er auch besagter massen auf seine seite gebracht und also den Ummi und Rehob befreiet / hoch angesehen war: als brachte er dieselben jekund gleich wieder auf/daß sie ihm folgeten/ihm die Maecharauben zu helfen. Weil aber des Moab / Rehob und Ammi volker diesem verzweis felten liebhaber zu starck waren/als wurde er gefangen/ und alle diese Emim erleget. Es hielten aber unfere helden für unbillig ! den jenigen / der sie befreiet und ihnen

10

so groffe dienste gethan / gefangenza halten: dannens hero sie den Rapha alsobald wieder auf freien suß stels leten. Wie es weiter abgelausen / werden wir von der

Prinzessin Ammonide erfahren.

Der Ummi (erzehlte Ummonide /) lieffe fich darzu gebrauchen / zwischen diese helben zu gehen / und sie mit einander zu verschnen. Rapha aber wolte / weil er sich sonst ohne alle macht sahe/die fache auf einen kampfstels len/ den er dem Rehob antragen liesse: und Rehob wils ligte solches ein/mit der bedingnis/daß der überwundene solte die Maecha fahren lassen. Sie waren aber beibe so dapfer/daß jeder entweder den sieg oder den tod hofe fete davonzu tragen. Rapha suchete / die Maecha zu prechen/und bate sie / wann er in diesem kampf sturbes daß fie dem Moab ihre liebe gomen wolte: welche bitte auch der Rehob gegenihr ablegete. Also ginge / in ges genwart des ganzen heers/dieser blutige kampf an: wele cher ihnen beiden tödlich war / indem der Rapha gleich auf dem platz bliebe / Rehob aber nur noch etliche stunz den lebete/die er in seiner Maecha armen zubrachte: und bate er sie nochmals / in anwesenheit des Droab/daß sie nach ihm diefen helden lieben wolte / der ihrer allein wurs dig ware. Allso sturben diese beide edle Konige von 300 ba und Hazorim/ und verlore Moab damit auf einmal zween wehrte freunde: Wie es nach deren absterben weiter ergangen / wollen wir von dem Ardeus hören.

Bir haben noch nicht gehöret/(erlängerte dieser die geschichte/) wo der König Brammis hingekommen. Dieser herz / als er auf einer seite alles dergestalt in uns ordnung sahe / name die flucht mit den vornemsten des reiches/ und entronne nach Seirath/das nahe am gesbirge liget: daselbst er alles gesammlet/was ihme von seiner macht noch übrigware. Unsere helden säumeten

fich

sich auch nicht/den Brammis zu verfolgen. Den Ummi triebe hierzu die begierde / seiner Sisca des Brams mis Kron aufzusegen. Der Moab aber verfolgte diefen frieg / weil er von der betrübten Maecha befehl bekoms men hatte / alle des Rapha landsleute auszurotten, und also an ihnen Rehobs blut zu rächen. Sie liessen / in diesem kriege / alles durch die schärfe des schwerdes sterben / zur rache des todes ihrer mutter. Brammis wolte sein heil noch eins an ihnen versuchen und lieferte ihnen eine schlacht: in welcher ihn der Ums mi mit eigener hand erleget. Hierauf wurden alle Sammesunim und Emim ganglich ausgerottet / daß ihrer gar wenig überblieben : die aberginsbar wurden/ und ferner feine gewalt mehr überkamen. Die Fürstin von Arvad wird nun ferner fagen / was sich zu Arzus getragen / allwo die beide schwestern zurücke gelassen wurden.

Machdem die Dersine also ausgesordert worden, ginge sie zuvor zur Königin von Ninive/ und sagete ihr etwas in das ohr: und als ihr dieselbe solches belieben lassen/ erweiterte sie die erzehlung/wie folget.

Die Maecha/welche des Nehobs tod sehr beweinete/ simde noch einigen trost in ihrer schwester gegenwartz die dann sehr bemühet war / den Moab bei ihr beliebt zu machen / und ihr / unter andern ursachen / des sterbens den Rehobs eigenen besehl fürhielte. Also wurde Maes cha nach und nach / für den Moab / gewonnen. Fisca hatte ihr alles erzehlet/was ihr mit dem riesen Chomas bolus begegnet/wie derselbige in Alr todt geblieben/und wie Anmi und Rehob so unglücklich durch einen sturm in die stadt gekommen wären. Maecha erzehlete ihr hinwieder / wie sie/den sag vor ihrer hochzeit / aus Hatran gekommen. Thre worte/wird uns der kammerhere

Abias fürtragen: den ich zum zweitenmal/ mit der Ros nigin erlaubnis / benenne / weit er das erstemal nicht recht verrichtet / was ihme war auferleget worden.

Abias hatte dessen sich nicht versehen / weil es wider des spieles sakungen liefe / von einer mitspielenden pers son zweimal aufgefodert zu werden: befande sich bemnach in nicht geringer verwirrung. Gleichwolf als er deme / was er zu sagen hatte / ein wenig nachges sonnen / beschränkte er das ihme aufgetragene mit dies

sen worten. Die Maecha erzehlete der Jisca/wie des Rapha vatter/der König von Hazorim / einen Bactrianer bei sich gehabt / der vorhin bei dem Konig Zoroafter / dem bes rumten zauberer/mar in diensten gewesen. Weil er nun dieser kunst auch wol erfahren war / als hatte er dem Ronig von Hazorim/auf sein begehren / alle schöne das men der ganzen welt in einem gefichte seben laffen. Es hatte ihm keine baffer/ als die Maecha/ gefallen: daher er dem Bactrianer angelegen / diese schöne ihm zu vers Schaffen. Gelbiger brachte folches durch seine zauberi= sche kuste zuwegen/ und wurde Maecha/ unsichtbarer weise/mitten aus Haran hinweggezucket/daß niemand etwas davon wargenommen. Wie fie nach Hazorim gebracht worden/ wolte der riese / aus heftiger liebe / sie mit gewalt zu seinem willen zwingen. Maecha aber widerstunde ihm mit so grosmutiger entschliesjung/daß fie einsmals den Oberpriefter des Baal Peors / der fie zu des Ronigs liebe bereden wollen / mit eigener hand erwürgte. Hierdurch hatte sie seine liebe in folchen haß verwandelt/daßer sie dem gott Baal Peor auf dem ber ge Pegor wolte opfern lassen: wovon aber der Raphas welcher fich auch in sie verliebet/mit hulfe des Moab sie errettet. Die Fürstin von Cale wolle ihr nun belieber lassen lassen / uns zu berichten / was ferner mit diesen zweien

brudern und schwestern zu Ar vorgegangen.

Unsere helden (erzehlte Casbiane/) kamen endlich sieghaft wieder in Ur an / da Ammi des Brammis Kron seiner Jisca zu füssen legete. Hierauf wurde er/mit allgemeiner bewilligung / zum König erkläret über das ganze land / das zwischen Sprien / Urabien und dem gebirge Gilead liget / welches die Sammesunim und die Emim bewonet hatten. Er erwehlte die stadt Rabbath zu seinem hostager / dahin er auch die Jisca fürete: welche nun seiner liebe sich völlig ergabe / und/ihn heuratend / die erste Königin von Ammon wurde. Der ritter Dison wolle nun auch sagen / wie Moab seine Maecha überwunden / daß sie des Rehob vergessen/und sich ihm geschenket.

Deil Maechades liebens gewonet war/ (sekete Disson hinzu/) seit daß sie ihr herz dem Nehob eingeraumet / als siele es dem Moab nicht schwer/ sich in dessen stelle bei ihr zu seken. Weil sie sein sterbender mitbuler ihme gleichsam imlezten willen vermachet/ und er auch/ das geschlechte der Aim austilgend / ihren besehl erfüllt hatte: als war die vergeltung dafür/ ihr herze/ welches sie ihm so vollkommen zu besitzen übergabe / als es jemals dem Rehob eigen gewesen. Die königliche hose meisterin wird die beilager und krönungssesse/ basser

als ich/ anstellen können.

Das beilager der beiden brüdere mit den beiden schwessern / (erzehlte Perseis /) wurde zu Rabbath gehalten. Der glückhafte Moab / begabe sie hierauf von seinem bruder / den Könige von Unimon / in das land Dazorim: welches er nach seinem namen Moab nennte. Er liesse auch eine stadt bauen / deren er den namen Rabbath Moab gabe: alda seine Maecha gekrönet

wurde.

wurde. Es wurden/ unsern beiden helben zu nachrum/ stattliche ehrengedachtnise von kostbarem marmor aufgerichtet/ woran diesereimen geschrieben stunden: welsche/ zum beschluß dieser geschicht/der Fürst Jothan uns

wiederholen wird.

Ich sehe wold (fagte Jothan /) daß mir mein warten übel gelungen: und / da ich vermeinte zum leichtes sten davon zu kommen / wird mir nun die schwereste last aufgeleget. Ich habe aber niemals die poeterei gelernet/ auch / die warheit zu bekennen / wenig beliebung darzu getragen. Bann ich nun/ der Perseis besehlt nachzukonnnen/ gehalten senn solte/ wurde man wol noch etliche stunden auf meine einflusse warten mussen. Deswegen überlasse ich diese reimen jemand anderem in der gesellschafte und wil nicht eisern mit dem / der baffere verfe alsich machen kan. QBannes nicht (fagte die Konigin / ) bereits anhube dunkel zu werden / wole ten wir gern des Jothans einfalle erwarten. Weil wir aber an die ruffehr gedenken mussen / als wollen wir darum sosen / wer von uns anderen dem Jothan soll feine last abnemen. Damit wurden / auf der Konigin befeht/der Merone/welche nicht mit gespielet/die augen verbunden / und sie in die mitte gestellet: und solte die person/ zu der sie also blindlings gehen wurde / die bes gehrte reimen verfärtigen. Es traffe aber die Ronigin selber: welche / als sie ein wenig sich bedacht hatte / des Woab und Ummi geschichte mit diesem lobreimen bes schlosse.

Sittim/ das verflüchte thal/ von dem feuer umgekehres

Das vom himmel fiel berab/
hielten ihre tochter fur der ganzen welt ihr grab/ meinten / glies fei verzehret. Unbeid beieft abantanten

Op

Ob die that schon ware sund: doch so hat der vorsat lob verdient?

eine nene menschenwelt mit bem vatter anzubauen.

Fritum mar es/ feine bosheit nicht / Der die feuschheit riff aus ihrer pflicht. Sat die unschuld / schuld begangen?

Db fie ja des vatters weiber und der bruder mutter feind:

haben fie den tod geboren;

Suntgeburt / die misgeburt auszurotten/ war erkoren.

Ud ! was tugend-belden bat bif lafter uns gezeigt !

Lastermäuler / schweigt!

Moab/Ammi / man wit ruhm foll von welt zu welt vermelden Ehret bier den nam:

Er ift zweier volfer Ronigs-fam.

Die ganze gefellschaft, ergegete fich mit biefen reimen der Königin: welche / als man / um wieder heimzufahe ren / aufgestanden war / die Ahalibama bei der hand name / und / indem sie nach dem schiffe zugingen / sie fragte:wie ihr diese Alrt zu spielen gesiele/und ob es nicht eine edle gemuts-ergekung ware? Alhalibama bejahete folches und erinnerte allein dieses dabei : daß in dergleis chen gesprächspielen / die gesellschaft einig senn und gleie che beliebung bargu tragen mufte/fonften konte eine pers fon alles leichtlich verderben. Dieses urteil gefiele der Rönigin gar wol/ und setzte sie hinzu: wiedaß sie/ an dem Jothan/fast eine solche person gehabt hatten. Sie lobete hingegen den ritter Dison gar sehr / daß der sich aufs baste hierein gefunden: fragete auch nach dessen herfunft/erfuhre aber von der Ahalibama nichtes meh rers/als daß er vnm gebirge Seir burtig ware. Diemit seketen sie sich zu schiffe / und kamen schier bei nachtzeit wieder auf des Pelech schloß. Und weil die Konigin/ folgenden tags nach Hemath wieder abzureisen/ gewils

let

let war/ als begaben sie famtlich sich also fort nach ihren

gemächern / um zu ruhe zu gehen.

Die Alhalibama fande ihren ritter Dison / nachdem sie bei der Königin / die ihr ihr abreif-vorhaben anges faget/fich etwas aufgehalten/ der Aftale/ weil fie dieser spazirfart nicht beigewonet / alles erzehlen / was fürges gangen / und hörete ihn eben folgende worte sprechen: Diese Alramena ist långer von verson als ich/ hat braus ne offenbare augen voll feuer und liebreikung / eine etwas erhobene nase/einen schonen mund / und castaniene braune haare/ welche ihr / wie es scheinet / von natur in Frause locken fallen. Sie ist daben liecht von farberund eines freien munteren wesens: also daß / wann ich ware haftig Dison ware / ich mich nicht scheuen wolte / ihr aufzuwarten. Indem Astale antworten wolte / wies daß fie nie auf dem gebirge Seir diefe Aramena gefeben hatte/kame ihr Ahalibama zuvor/zu dem Difon sagens de: Du bist verliebt/ mein Dison/ in diese dame deines namens! und wer weiß/ob dich nicht die götter straffen/ daß du eben so vergeblich diese Aramena lieben musselt/ als mein bruder Dison dir umsonst aufgewartet. Ders gleichen torheit (antwortete die verfleidete Aramena/) liset man in keinem buch von der gotter leben. Go habe ich auch dergleichen leiden nicht verdienet / weil ich deis nen bruder mehr damit erfreuet als betrübet / daß ich ihn nicht lieben konnen / indem ein gleichmäsiges gelübs de/nie zu heuraten/ ihn von mir abgehalten.

Wermag aber (fragte hierauf Ahalibama/) diese Aramena senn? Sie ist (gabe Dison zur antwort/) aus deinem lande burtig/ und wartet der Königin von Ninive für eine jungfrau auf. Sie hat gar genau und fleissig deinen zustand erkundiget/ und habe ich genug zu thun gehabt/ ihr alle fragen sonder teudschen zu beante

worten. Sie muß mich kennen: (sagte Abalibama/)
dann / als ich sie neben den andern jungfrauen begrüß
sete / kesse sie sonderbare zeichen blicken / daraus ich ein
solches abnemen kunte. Dievauf gingen sie zur ruhe:
da dann der Dison und Tirzis, aus der Abalibama gemach abtretend / zum Brianes und Zimenes sich geselleten: welche für bediente der Casbiane/als mit wekker
sie von Ninive gekommen waren/sich ausgaben. Diez
se viere blieben stäts beieinander/ und bestissen sich / von
aller männlichen gesellschaft ent sernet / ganz abzeson-

dert zu leben.

Um folgenden morgen / wie die schone Desbois mit dem ganzen Ninivitischen hose/da sich Alhalibama von Seirmin auch mit unter rechnete/von dem Pelech/mit bezeugung höchster zufriedenheit / abschied genommen/ fuhren fiein gefamtnach der Röniglichen fladt Benath: da der Fürst Fonadas / wegen des Königs unvermöge Lichfeit / fie stattlich entfinge und mit ansehnlicher wirts schaft boehrete. Allhier sunde der schone Dison seine ergeklichkeit/in besichtigung der gemächer/ die ehmals der unglückseligen Ardelise zur wonung gedienet: dann der Fammerer Ibias firete eines tags/die bediente der Ilhas Tibama / aller orten umber; da sie auch in das simmer Famen / allwoder schonen Umorite bildnis hinge / wels ches formglückliche wirkung in des Königs gemüte verurfachet hatte. Dison und Astale / die unlängst diese Pringeffin gesehen/funden das bild ihr gang gleich; und fagte Abias / als er diese beide also ausmerkend ersahe: Quolte der himmel / wir hätten niemals diese schönheit allhier gesehen! so wurden wirnicht in das ungluck gerahten fenn/darinn wir jest schweben. Eshat aber die Prinzessin Amorite/ (versezte Dison/)zu diesem erfolgten unglück / gang unschuldig eine ursach sepn mussen.

Es ist schwer/(wandte Ahias darwider ein/)von hohere personen zu reden! sonst hatte man wol mögen wün= schen/diese Prinzessin ware weniger verliebt / und in ih> rem thun mehr bedachtsam gewesen. Dison dorfte/um-argwahn zu verhüten/dieses nicht verantworten.

Sie kamen damit auf einen faats allwo sie das gesamte Ninivitische frauenzimmer / neben den Fürstere von Ninive und dem adel aus Henrath antraffen : wels the/den Dison ersebend / ihn gleich in ihre gesellschaft jogen. Siehatten mit einem Chaldeer zuthum / der in der warsagerkunst sehr erfahren war / und ihnen in ges famt / aus den händen oder dem gesichte / ihr kunftiges gluck offenbaren muste. Cafbiane/ die mit zugegen/ wolte haben / der Dison sotte ihm / gleich den andern/ aus den hånden etwas weissagen lassen: er aber weigerte sich dessen / aus beisorge / dieser Chaldeer mochte in seis ner kunst gar zu gewiß senn. Uramena / der Delbois fammer,ungfrau/dieses hörend/sagte: Ich bin frolid)/ daß der ritter Dison sich ja so sehr als ich widersetzet kunftige dinge zu erkundigen. Er kan aber (fprache Dersine/) eben sowol aus dem gesichte / als aus den handen / urteilen / und wollen wir des Disons und der Avamena geheimnise doch wol erfahren/wann sie schone noch so steissig ihre hande verbergen. Hiemit sprache die ganze gesellschaft dem Chaldeer zu/ er solre aus ihrenu gesichte etwas warsagen.

Dieser/wie er sie beide genau betrachtet/finge an zu lachen sagende: Ich wit nimmer von meiner kunst sind wissenschaft das geringste halten / wo nicht diese beide personen ehelich zusammen verlober sind. Dieses mach te den Dison kühner / weil er hieraus die ungewißheit des Chaldeers erkante / und scheuete er sich nun nicht mehr ihm seine hand zu zeigen ihme zugleich zuspres chend:

23574

Ll in

chend: Er folte recht ergrunden/wie lange fie gufammen wären versprochen gewesen / und ob die hochzeit bald wurde für sich gehen ? Wie nun ber Chalbeer des Dis fons hand wol besehen / sagte er: The etliche monden vorben laufen / wird euer beider trauung geschehen. Wird aber (fragte Aramena) nichtes sonderliches bei unferer hochzeit fürgehen/ und werden fich feine mit buler einstellen? Abannich (antwortete der Chaldeer) eure hand gesehen / wil ich bald mehrnachricht hiervon geben. Aramena/die sich nunmehr ja fo wenig/ als der Dison/scheuete/weil sie ihn für einen betrieger zu achten begunte / reichete ihm die hand dar; welche er lang befahe / und endlich fagte: Soviel ich aus dieser hand absehen fan / wird es euch groffe muhe kosten / gegenware tigen ritter zu erlangen / und find an beiden teilen mache tige mitbuler und mitbulerinnen vorhanden.

Dieses ist wol sonderlich ausgesonnen! (sagte Uras mena/) wir sind längst zusammen versprochen gewesen/ und sollen dalb hochzeit halten: und dannoch wird es mir viele mühe kosten / diesen ritter zu überkommen. Dem mag senn/wie ihm wolle/ (antwortete der Chaldeer etwas entrüstet/) so wird doch die zeit die warheit herfür bringen. Qkolan dann! (suhre Uramena in ihrem scherze fort/) so will ich mich den zeiten bemühen/ des Disons gegenliede zu gewinnen. Und ich / (sagte Dison lächlend/) wil mich so sträng gegen die schöne Uramena erzeigen/daß es ihr sauer genug werden soll/ mein herze zu gewinnen. Qkse ich es ansehe / (unters redete Siringe/)so muß Dison die stelle der liedsten aus wärter anstellen. Qkolan/ich din es zusrieden/(sagte

Aramena /) und ernenne mich von nun an des schönen Disons/als meiner gebieterin/ergebenften diener. Dies

gen

sen schönen diener (antwortete Dison) neme ich wils ligst auf / nach dem verstande des Chaldeers / und wil

von nun an den namen ihrer gebieterin füren.

Die ganze gesellschaft ergezete sich an diesen scherks reden des Disons und der Aramena. Der Chaldeer aber/welcher sich durch diesen spott sehr beleidigt besuns de/wurde von eiser erhiset / und wolte nicht langer vers bleiben; fagte aberzuvor/ehe er sich hinweg begabe/dem Dison heimlich ins ohr: Ich wil euch nicht mit gleicher munge bezahlen / sonst möchte ich wol vielleicht etwas von euch offenbaren können / das euch das lachen vers treiben wurde. Dison/dieses horend/ wurde gang mit rote liberzogen/ welches jederman ihm anmerkete: das dann neue gelegenheit zu scherzen gabe. Indem kame die Königin mit den Prinzessinnen auch dazu/welche gleich fragete / wovon ihre unterredung handelte? Als man es ihr erzehlet / betrachtete immittels Ahalibama die Aramena von neuem/als fie auch ihre augen auf die ihrigen unverwandt gerichtet funde : und fülete fie in ihrem herzen eine sonderbare zuneigung gegen ihr/deren ursachen ihr doch verborgen waren. Ihr ritter Dison/ wurde gleichfalls von der Königin mit ungemeiner gemutsbewegung angesehen; und weil jederman von ihz me wissen wolte / was der Chaldeer ihm hatte ins ohr geraunet/fagte er : Es ware etwas gewesen/ das feinen zustand allein betreffe/und nicht die Alraniena/deren er es sonst / als seinem gefreuen aufwärter / nicht ver schweigen wolte. Dieses brachte Dison mit so guter art für / daß er ihrer aller zuneigung / die seine in allen dingen sich erweisende annemlichkeit ihm vorhin erworz ben / damit vermehrete.

Weil die Königin im werke begriffen war/ nach dem garten zu gehen salda der Fürst Jonadas die abende

mak El iiii

184499

2 3521

malzeit zurichten lassen/ als begaben sie sich sämtlich das hin; da dann Difon und Aramena frats beieinander verblieben. Unter andern gesprächen / sagte diese ungs frau zu der Alhalivama rittern: wiedaß sie groß verlangen truge/die Prinzessin von Seir in geheim zu fpres chen; und bate ihn / daß er seiner Prinzessin solches anmelden wolte: welches er ihr verhiesse. Es wuchse auch von der zeit an / in ihrer beider herzen eine sonderbare freundschaft/die innichtes als in der vertraulichkeit noch unvollkommen ware. Nachdem nun dieser abend mit allerhand ergeklichkeiten/ welche die von Hemath auss finnen funten/ware zugebracht worden / und die gesells schaft sich voneinander begabe / brachte Dison der Alhalibama das gewerbe der Airamenen an: deren bes gierde und verlangen hiedurch noch mehr entzündet wurde / diese Seirische dame zu kennen. Deminach su chete sie am folgenden morgen gelegenheit / sie in ihreur gemach allem zu fprechen. Queil fie aber / eben an dem tag/neben der Fürstin Dersine ihre auswartung bei der Königin ablegen muste / welches die kammerfrauen unter sich liessen herumgehen/ als kunte sie nicht dazu gelangen. Doch spürete Aramena wol aus ihren ge-barden / als Ahalibama zur Königin kame / daß der Dison bereits ihr aufgetragenes gewerbe muste abges leget haben.

Leget haben.
Weil die Königin sich entschlossen hatte / des Wothans tempel zu sehen/fürnemlich darum/daß sie möchre mit den Drunden in kundschaft gerahten: als liesse keinder srühe ihren wagen bespannen. Der Jonadas brachte sie / allein von der Ahalibama / Ammonide/ Aramena und Dersine begleitet / hinten von dem schloß hinunter: da sie / wie sie aus der stadt gekommen / sich ausein schiff seketen / und also nach dem tempel suhren.

Der

Der oberste unter den Drunden / entfinge sie alda ant ufer: und weil es noch nicht opfer-zeit war/ als funden sie den tempel ganz ledig / daß also die schone Delbois alles desto freier besichtigen kunte. Weil der Drupde sie in allem unterrichten wolte / fagte er zu ihr / indem sie über den groffen hof des tempels gingen: Diesen bau des gottes Wothan / hat die Roniain Sonna / unseres Ronigs verstorbene gemalin / gestiftet; wiewol wir in unserem lande uns keiner teiffpel bedienen / sondern in finstern wäldern den gottesdienst verrichten. Dieser frommen Königin fürsak war aber dieser / daß fie in diesem lande desto cher ihre weise einfüren mochte: wels ches nicht geschehen können / wann sie die tempel hatte abschaffen woilen / weil das gemeine volk nimmermehr davon wurde sein zu bringen gewesen/als die der tempel gar zuviel gewonet ist. War dann / diese Königin/ (fragte Delbois) aus der Teutschen geschlechte? Sie war (berichteteder Drunde /) des jestigen ffatthalters der Amoriter des Suevus'schwester / und eine fraumutter der unglückseligen Ardelise und des beklagenswürdigen Apries: welche beide ihr leben an diesem ort haben laffen mussen. Id) habe von dieser granfamen that (fagte die Konigin/) viel gehöret; und muß euer Wothan ein grausamer gott senn/daß er mit menschenblut wil ausgeschnet werden. Dieses alles (antworteter der Drunde) hat eine geheime ausdeutung: und weil mir wissend / daß E. Maj. eine edele begierde tragent unseren glauben und gottesdienst eigentlicher zu kene nen; als scheue ich mich nicht/deroselben alles zu ero offnen.

Es ist das menschliche geschlecht/wie unser Urvatter Quiscon und gelehret/bei anfangder welt/ in so schwere sunde gegen Gott gerahten/daß sie nicht wieder zu gnas

d 13

Den

ben håtten gelangen können / wann nicht Gott seines geschöpfes sich erbarmet / und sie mit einer verborgnen verheisfung von einem jungfrauen-sohn / welcher der welt bersoner werden soll / getrostet hatte. Diese jungfrau beten wir/ unter dem namen der Isis/ als eine heis lige Göttin an / und halten sie für des Wothans tochs ter; verehren sie auch ganz anderst / als die Egyptier thun / wie in Basan unter des Gambrivius regirung mag gefehen werden. Wir haben auch diese menschenopferung dem Wothan zu ehren angestellet / um uns Daburch gegen ihme einiger massen dankbar zu erwei fen / für die verheisung / die wir von der Isis sohn ents fangen. Dieser euer glaube/ (fagte Delbois/) ist eines teils nicht zu verwerfen: doch kan ich nicht finden / wie aus dieser verheisung / die wir von einem kunftigen vers soner haben / folgen solle / Daß man dörfte menschen schlachten. Es geburetuns nicht / (gabe der Drupde zur antwort /) in den geheimen gesetzen zweifelend zu grübelen; und was aus liebe zu dem Wothan geschis het/wird derselbige nicht übel aufnemen. Delbois/ die bei fernerem widersprechen befahren muste/der Drunde wurde nachlassen/ihr so frei alles zu berichten/hielte das mitein/und kame sie damit in den tempel.

Es stunde mitten in demselben ein dreieckichter Alstar/von welchent/als die Königin ihn wegen dessen megewönlicher gestalt befragte/der Drunde ihr diesen bezricht gabe: Dieser Liltar (fagte er /) deutet die Gotts heit an/welche zwar einig ist/aber (ein grosses geheims nis!) in dreisacher gestalt betrachtet wird. Dorten (sprache er serner/ihr ein gemälde zeigend/) können E. Maj. eigentlicher sehen/wie wir die heilige Gottheit abs bilden. Hiemit surete er die Königin näher zu diesem bilde/welches zugleich eine Sonne/einen Nond und

Das Vierte Buch.

539



ein geur vorstellete. Als Delbois hierüber mehrere erklarung verlangte / sagte der Drunde: Dieses kan ans derst nicht erkläret werden/als daß Sonne/Mond und Feuer / gleichwie die Gottheit / zugleich ein wesen has ben. Wil man nun die Sonne für den Theutates / den Mond für die Isis / und das Feur für den Wothan nemen/find solches gute gedanken. Es ist aber / wie ges fagt / dieses geheinmis so groß / daß man nicht viel das von reden darf. Hiervon name die Königin gelegens heit / ihn zu fragen: ob sie dann viele gotter / oder nur eine einige Gottheit gläubeten? Es ist nur ein Gotts (antwortete der Drupde / ) der unsern vatter Emfion in unser land gefüret/dessen gesetze wir noch unverbrüchs lich halten und in acht nemen. Dierinnen falle ich euch bei/ (fagte die Königin/doch etwas heimlich / zuihme/) und finde euren glauben baffer gegründet / als aller ans derenvölker ihren/ die hierum wonen.

Dieses urteil / so die schone Delbois fallete / gefiele dem Drunden sehr wol/ und sagte er zu ihr: Wann E Maj. in Bafan unsere gebräuche sehen und alda mit denen Drunden sich besprechen solte / binich versichert/ fiewurden ein groffes vergnügen daranhaben. In dies fem lande aber hat / wie gesagt / nicht alles so vollkome men können angestellet werden: weil die leute/von ihren anderen gewönlichen weisen/nicht abzubringen gewes feir. Was haltet ihr aber (fragte die Königirt) von den feclen der menschen? gläubetihr/daß diefelbigen uns sterblich seien? Ja freilich! (antwortete der Drunde/) Unsere seele ist ein geist/ der nicht mit dem leib vergehet: daher bei uns die getreue eheweiber ihren männern nach dem tode folgen/ um zu verschaffen/daß ihre seelen desto eher wieder mögen zusammen kommen. Euer glaube von der seelen unsterblichkeit ist gut / (fagte Delbois/)

aber

recht. Rein mensch ist herz über seinen leib/noch über sein leben: dörsen wir es also nicht selber verkürzen / ehe es dem schöpfer gefället. Teils unter den Vacien/(verssette der Drunde/) welche eine besondere art unserer geistlichen sind / gläuben eben das / was E. Mas. vorsgebracht: es ist aber dieser streit unter uns noch nicht erörtert worden.

Indem also die Königin mit dem Drunden ges spräche hielte/hatte sich Ahalibama nach Der andern seite des tempels begeben/ da ein Dianen-bild von weiß sem marmor auf einer seule stunde: für welchem sie niederfiele/ und diefer gottin / als deren fie fich zu dienen verlobet hatte/sich anbefohle. Dieerinnerung/warum fie dieses gelübde gethan / triebe ihr hierben häufig die sehren aus den augen. Die Königin traffe fie in foldbet stellung and und fagte/diese ihre abgotterei bei sich heims lich tädelend: Wie finde ich euch jalso/ meine base? Abalibama/ die indef wieder aufgestanden war unts wortete der Königin: Man wird mich nicht verdenkens daß ich der groffen Digna vor allen göttern meine vers ehrung abstatte / als in deren dienst ich enich verlobet/ und mein übriges leben in ihrem tempel zu Minive hins zubringen/entschlossen bin. Dieser schluß/(jagte die Königm darwider/ die Abalibama damit umarmend/) foll fid noch mit des höchsten hülfe andern / wann wie miteinander etwas mehrers werden bekant worden senn: welche worte aber von niemanden / als von der Ahalibama / gehöret murden. Die Königin fragte hierauf ferner den Drunden: wie dieses Dianen-bild ware in ihren tempel gekommen? Selbiger antwors tete: Es hatte der Ronig von Hemath foldes dahin ftels ten lassen, weil das gemeine volf diese gottin sehr vers ebrete:

shrete; und weil / unter ihrer gestalt / auch die Nis wol

pel gedultet worden. bin alle en rien reprod a residultif

Indem begunte das voll nach und nach den tempel anzufüllen/und kamen die Bacien/Barder und Druns den / die gewönliche opfer zu halten: welche jest / wegen der unpäslichkeit des Königs / als für dessen wieders genefung fie baten / verdoppelt wurden. Die Ronigin, fo nun alles besehen hatte / wolte alda nicht langer vers harren / fondern als fie von dem oberften Drupden abs schied genommen/ begabe sie sich mit den ihrigen wieder zu schiffe. Im hinfahren nach der stadt / begegnete ihr Der Fürst Minias von Ressen / neben den andern Minis vitischen Fürsten: welche ihr verseumnus entschuldigs ten/ daß fie der Ronigin nicht eher aufgewartet. Gie bliebe aber diesen mittag allein / in ihrem zimmer. 2118 derentwegen Ahalibama von ihr hinweg ginge/raus nete Aramena ihr ins ohr / sie hoffe die erlaubnis / fols genden morgens in ihrem gemach ihr aufzuwarten: welches Ahalibama nicht beantworten funte/weil eben Aramena eiligft zur Königin geruffen wurde.

Die ursach / warum Delbois allein senn wolte / war diese/weil der Midianitische Fürst Hanoch sich heimlich bei ihr angeben lassen: welchem Uramena / als alle die anderen sich hinweg begeben / in ihr gemach bringen muste. Weil dieser Fürst / des Esau und ihres liebsten Prinzen vertrautester war / als entsinge sie ihn gar hößtich / zu ihm sagende: Weil seine tugend ihr fürlängst bekant gewesen / als hätte sie / auf sein begehren / allein und ohne vorbervüst ihrer Ninivitischen Fürsten / ihm gehör zu geben / kein bedenken getragen; ihn dabei vers sicherend / daß sie in seinem anligen ihm nach mögliche Keit wolte beistand seisten. Hanoch wurde / durch dies

fes gutige auerbieten der schönsten Königin von der welt / so aus sich selber gebracht/ daß er fast nicht worte genug finden kunte / für diese gnade ihr zu danken.

Alls er ferner/seine angelegenheit fürzutragen/um ers laubnis gebeten/finge er also anzureden: Es ftellet mich jest für E. Maj. augen / Die bedrängnis des groffen Edoms/der auch bereits auf dem weg ift / in Sprien zu kommen ; um bei dem König BelOchus E. Mai. herz vattern/wider die Fürsten von Seir hülfe zu begehe ren / die ihme unbilliger weise sein land genommen. Ganz Canaan stehet seinen teinden bei / und ift biefer Dapfere held verloren / wofern Alffprien nicht feiner ges rechten sache beitretten wird. Er sebet aber furnemlich in E. Maj. diese zuversicht und ersuchet dieselbe um der freundschaft Abimelechs, willen / als von welchem Prinzen ihme wissend ist / daß er schon långst verdienet/ E. Maj. wol empfolen zu fenn. Die notwendigkeitz daß mein hier-fennnoch zur zeit moge geheim verbleiben/ bringet mich dazu / diesen schutz von E. Maj. allein und heimlich zu begehren: weil die groffen von Bemath ohns zweifel / wegen ihres Kronprinzen Bileams / Die Geis rische seite halten werden. Es machte mir auch / die ans wesenheit der Prinzessin Alhalibama/ viel gedanken / sie mochte mir hinterlich senn / dieses gehor bei E. Maj. ju erlangen/ wann sie meiner ankunft ware innen worden.

Versichert euch / Fürst von Midian! (gabe die Köznigin zur antwort/) daß euer vetter/der edle Sau/nicht unrecht mich zu seiner freundin erwehlet. Dann der Prinz / den er so wol im krieg angefüret / und aus welzchen er einen so dapferen helden / gleich wie er selber ist/gemachet / hat mich fürlängst/ihn hoch zu halten / bezehet. Weil ich von meinen Miniviten zu ordnen habe/als werde ich ihm die begehrte hulse nicht versagen: in

fore

411854

sonderheit weil ich die gerechte sache auf seiner seite versmute. Mich soll auch die freundschaft du ich mit der Prinzessin Ahalibama gemacht nicht abhalten dem freunde des Prinzen Abimelechs in seinem billigen bezehren nach möglichkeit beizustehen. Diese lezte worte begleitete sie mit einer rote im angesicht welches sie mit

ihrer hand bedeckete. Danoch / der über dieser erklärung innigst erfreuet war/erbote sich hierauf/ wann Thr Mai. es gnadig bes gehrten/dero die urfach dieses frieges zu erzehlen: da fie Dann selber wurden urteilen konnen / ob die Geirische Fürsten rechtmäsige ursach gehabt raegen den Fürsten von Som also zu handelen. Dir wird das liebite senn/(antwortete die Konigin/) so wot die ursach dieses Friegs/als von dieses helden ganzem leben etwas zu vers nemen. Diese begierde ruret von unterschiedenen urs sachen her / unter denen eine der fürnemsten ist / daß er von einem geschlecht entsprossen welches ich für allen anderen in der welt hoch achte: und werde ich diesen tag nicht vergnügter können zubringen / als wann ich von euch umständlich verneme/ was von jugend aufeurem vettern begegnet/wie seine und des Prinzen Abimelechs freundschaft fich angefangen/ und wie er zu seinem Füre stentum Com gefommen sei.

E. Maj. legen mir (antwortete Sanoch /) etwas so grosses aus/daß/ wann ich nicht von jugend auf alle seis ne thaten mit angesehen und denen beigervonet hattes ich ummüglich eine so verwirzte geschicht förmlich wurde fürbringen können. Weil aber die bulerei grossen anteil hat an allen seinen begebenheiten/und sonderlicher in ihs me/als bei anderen/jederzeit geherzschet: so weiß ich sast nicht / ob E. Maj. nachgehens die hochachtung sur meinen vetternbehalten werden/wann sie die viele bules

tijq)(

rische unbeständigkeiten erfahren / die er fürgekehret/ und damit einen viel andern finn / als sein freund der Pring Abimelech / von sich erscheinen lassen. Sch weiß allbereit jum teil/(fagte die Ronigin/) von seinem sons derbaren gemute / welches er in seinem lieben blicken lassen: ich werde auch dieserwegen nie aushören/ ihn als so both zu achten-wie es anderweit seine dapferkeit und tugendruhm verdienet. QBann dann diese betrachtung (wiederholete Hanoch) mich nicht abhalten darf/ E. Maj. befehl ein genügen zu leisten: werde ich bemühet senn / so umståndlich als mir müglich / des Esau leben dero fürzutragen. ABeil aber etliche stunden dazu gehören werden/als erwarte ich von E. Maj. befehl/ob fie die jekige oder eine andere zeit dazu verwenden wol-Bie nun die Konigin nochmals ihre sonderbare begierde erwiesen / und der Aramena / welche allein bei ihnen im zimmer war/befohlen hatte / niemand von ihe ren bedienten/unter vorwand / daß sie schlaffe/einzulass sen/hiesse sie den Hanoch bei ihr niedersigen: den sie hierauf/wie folget/erzehlen hörete.

## Die Geschicht des Lsau / der Judith/ Abaund Wahalaath.

Er weitberumte Fürst Albraham / der aus Göttslicher offenbarung sein vatterland Chaldea verlassen und in Canaan gekommen / erlangete von Gott die verheisung/daß sein same dermaleins das land Canaan besitzen solte. In solchem vertrauen/sekete er alles hintsan/ und dem worte des höchsten gläubend / verbrachte er sein leben/als ein fromdling/in den Königreichen Siechem/Egopten/KiriathAlrba und Gerar. Sein sohn Isaac / auf welchen und dessen nachkommen die verseisung ginge / erbete diese lebens-art von dem vatter.

Alber mein vatter / der Midian / neben seinen fünf brus bern / die Abraham aus der Retura erzeuget / begabe sich/ gleichwie auch sein erster sohn Ismael von der Has gar / aus Canaan hinweg: da dann mein vatters durchs schwert / sich des landes bemächtigte / welches jekt nach seinem namen Midian genannt wird, und an dem roten meer liget. Ffaac verheuratete fich / bei lebs zeiten unfero Grosvatters/mit einer Fürstin aus Mesos potamien der Rebecca / der schwester der jekinen statts halterin in Sprien der Tharafile: wiewol diese von ih eer schwester nichtes wissen kan / weil sie in Haran lang hernach geboren worden/als die Rebecca bereits geheus ratet hatte. Bon diefer Rebecca/ ift der Efau und Defe sen bruder der Jacob / zu Mamre im Königreich

Riviath Arbatigeboren worden. Die ungleichheit dieser beiden brüder / erschiene towol in der gestalt des leibes als des gemutes / so groß: daß fie ungeacht fie zwillinge waren bannoch ganz wie Derwärtige beliebungen zeigeten. Esau war von jugend auf wild / flüchtig und friegerischer natur; Gacob him gegen allezeit eines stillen wesens:daher Ifaac den Saul Die mutter aber den Jacob/mehr liebete. Im statie gen jagen bestunde des Sau ergeklichkeit / und wartete er dem Ronig Sfron / dem herz vatter des jekigen Ronigs von Debron/fleiffig auf/ der ihn fehr lieb gewonne: Daber er mehrbei hof/als bei seinen eltern/sich aufhielte. Dieses freie leben machte ihn auch unmer wilder / und wuste er/weil er keines zwangs gewonet/seine begierden gar nicht zu bandigen. Dannenhero er / als er einse mals von der jagt ermüdet nach haus kame / und sehr hungrig war / seine erstgeburt dem Jacob um ein essen verkaufete: welches er damals wenig achtete / weil seine flüchtige jugend ihn abhielte / recht zu bedenken/wie an

Dieser

dieser erstgeburtzdie verheisung des gelobten landes Casnan und des sonderbaren segens für allen völkern / geslegen war. Der kluge Jacob hingegen / hatte solches wol überleget / als der es aus den predizten seines vatsterszu haus erlernet: daher er diese gelegenheitergriffen/so ein herrliches recht an sich zu ziehen.

Nicht lang hernach/wie die erstgeburt des Esan also liederlich verloren gegangen/begabe sich sein vatter, wes gen einer groffen teurung / die das land beschwerete/ nach Gerar zu dem König der Philister/dem vatter des jekigen Königs Abimelech: der ihn und sein haus gar wehrt hielte. Der muntere Efau geriete bald in vertreuliche kundschaft mit dem jekigen Rönig/der damals noch Kronpring war / und mit dem dapfern Fürsten Alhufath dessen brudern. Alls diefer mit denen riefen Caphtorim einen krieg anfinge verlangte Efau bewillis gung von seinem vatter/daß er dorfte mit zu feld gehen: da er sich dann so ritterlich hielte/daß er bald/wegen seis ner heldenthaten v bei den Philistern viel lobs und überall groffen ruhm erlangete. Die vertilgung der Caphtorim/brachte dem Pringen Albufath die besigung selbiges landes jund dem Esau die gute nachrede zu= wege/daß jedermanihn die ursach dieses sieges nennetez Er seigete sich auch hierdurch so fast in die angefangene freundschaft bei den weien Prinzen der Philister / Daß

seine mutter / die Rebecca / ware mit sonderlicher schönheit begabet / die ihr auch in ihrem alter beständig geblieben: massen der Ebreer geschlecht / und sonderlich des Abraham sein haus / den vorzug für andern erhält/daß sie/ohne an kräften ihres leibes oder des verstandes im geringsten abzunemen/viel jahre erreichen; wie dann auch diese beide brüder jezt viel jünger erscheinen/ als sie

Mim ii

find.

find. Run Die schonheit Der Rebeca machte / baß Isaac deswegen bei hof ansechtung befahrete: dannens hero er nicht trauete / sie für seine ehefrau auszugeben/ fondern zu den leuten fagte / wiedaß fie seine schwefter ware. Der König Abimelech / folches glaubend / be kame luft / die schone Rebecca zu ehlichen; ba zugleich in des Efau herzen / ein liebesfeuer gegen die Pringeffin Philistina / Der altsten tochter des Ronigs / fich entgun-Dete. Zwar beibe verliebte wurden anfangs / Durch Die ungleichheit ihrer wahl / zurücke gehalten / ihre liebe offentlich zu furen. Dann der König die Rebecca/ als eine ausländerin / für seinen Fürsten nicht wol dorfte zur Königin machen. Esau sahe auch wol in seinem zu stande / daß nach einer groffen Königs-tochter seine ges danken pergeblich angewandt fenn wurden. Der Phis listing altester bruder/murde des Esau vertrauter in feis ner liebe/und wolte/wegen der guten dienste / die er seis nem bruder dem Fürsten von Caphtor erwiesen / feine gedanken nicht ungerecht sprechen / massen er sagete: Der Efau ware ein held/ der eine Rron erlangen fonte/ da das gluck ihm keine gegeben hatte. And harrang

Bie sich aber nichtes weniger bergen lässt / dann die liebe/ als merkte man auch bald des Königs liebe zu der Rebecca: daher Esau / diesem unheil/ das seinen eltern hieraus vorstunde/zu entgehen / den beiden Prinzen of senbarete / daß Rebecca seine mutter ware. Weil nun der König gar tugendhaft und gottssürchtig war / als machten sie durch den seldhaubtmann Phichol/ der sehr viel bei dem König galte/ die anstalt / daß er einsmals in Isaacs garten spaziren ginge / zu einer zeit / da man dem Phichol angesaget/daß der Isaac mit der Rebecca im sommerhaus allein seyn würde: da er dann / durch das senster/ sie beide einander umarmen sahe / und dar

aus erkennte/daß sie eheleute waren. Des Ronigs liebe/ weil sie einen ehelichen zweck gehabt / verlosche gleich nach dieser kundschaft: dann / weil die tugend grösser in ihm war/als einige begierde/ als stunde er gleich ab / die Rebecca mit vorigen gedanken anzusehen. Er verwiese es auch nachgehends dem Isaac gar hoch / daß er also sein weib verleugnen wollen: davon ihme leichtlich grosses unheil hätte zukommen können. Der kluge Phischol / der kugend des Königs diese versuchung aus den augen zu schaffen / und allem unheil sürzubauen/ brachete es solgends dahin / daß sich der Isaac aus Gerar auf das land begabe: da er an aller haabe von Gott ders massen gesenet wurde und zuwame / daß man ihn im massen gesegnet wurde und zuname / daß man ihn im landeder Philister den mächtigsten nennen kunte. Die reine lehre von der wahren erkentnis Gottes/breitete ex dabei so glücklich aus / daß viele Philister rechtgläubig wurden: wie dann unter andern der Kronprinz den falschen Göhendienst der Dagone verlassen/ und die besschneidung/ wiewol heimlich und seinem vatter unwissen send/ angenommen.

Der verliebte Esau wartete inzwischen der Philistina sleissig auf/ und zwar mit zimlich-gutem sortganger wann er nicht selber/ aus ungedult / es verderbet hätte. Ich kame um selbige zeit ein kind nach Gerar/ weil meisne fraumutter des Königs schwester gewesen: nach des ren absterben / mein vatter mich nach Gerar / alda erzogen zu werden / geschicket. Zbeil die beide töchster des Königs mich gar lieb gewonnen / als liebkosete mir der Esau / um durch mich seiner Prinzessin herzezu gewinnen Weine von naturzu ihm tragende freundsschaft / zeizie sich ihme gleich in meinen kinderjahren/ und gewanne ich ihn so lieb / als einen vatter: daher es ihme nicht schwer wurde / mich nach seinem willen abs

Mim iii

¿us

1217

zurichten/wie er nur selber wolte. Weil er mir alles abzusragen pflegte / als vertraute ich ihm auch eins mals / daß die Pringeffin Philiftina auf den abend bas den wurde. Ich zeigte ihm auch die gelegenheit / wo er Die Prinzessinkonte verborgen sehen. Er kame/ dirch meine hutfe/ heimich hinein : ba er bann/wann er nicht von seiner ungedult sich hatte meistern lassen / unvermerkt ihre schöne hatte betrachten können. Er aber/als er sie ohne ihre dirnen allein sahe / faure aus seinem verborgenen winkel herfurt und beleidigte bamit diefe feusche tugendhafte Pringeffin bermassen / daß sie / wie sie difimal sich eiligst von dar in ein nebengemach begeben und verschloffen hatte / ihn nachmals nicht mehr sehen noch sprechen wolte. Er ginge gleich zu ihren beiden brüdern / bei selbigen sein beginnen zu entschuldigen: Die aber bei ihrer erzürnten schwester keine verzeihung/ und kaum so viel erlangen konten baß sie dem König Dieses verschwiege.

Thre groffe verachtung abert die fie nach diesem ihm sehen liesse/brachte ihn bald auf andern sun/als die zwo Prinzessinnen von Basan/Salamis und Eglone/ nach Gerarkamen/ die die Königin Nilda aus Ura bien/ihre fraumutter / nach dem König von Chus rei fend/ zu Bafan hinterlaffen hatte: dann er gleich in die Eglone sich verliebte / und der Prinzessen von Gerar gang vergaffe. Dieses brachte der Philifting mehr ruhe als ihrem bruder: welcher auch nicht fobald diefer Prin zessin ansichtig worden / da hatte er seine freiheit verlo ren. Es muste also senn / daß diese beide freunde von einem orte das liebesgift in sich sogen: dann auch die Salamis schon genug ware / einem von ihnen zu ver wunden/und also dieser ihrer beunruhigung vorzukom men. Der Pring der Philister spurete gleich an dem Sfau!

Sau/ was er selber in seinem herzen fülete: litte also zweifache marter/nämlich von eisersucht und liebe. Er bemühete sich ja sehr/ in des Sau herzen die versoschene liebe gegen der Philistina wieder aufzuseuren: er sunde aber ben ihr so harten widerstand/ und bei ihm solche

Faltsinnigkeit / daß er nichtes ausrichten kunte. Weil das gerüchte von der Philistina wunderschöns heit / fich gar weit ausgebreitet hatte / auch darneben ihre tugend überall mit ruhm bekant worden war: als hatte ein bildnis von ihr/ so nach Sprien gekomment dem König Aramenes dermassen das herz getroffens daß er nicht durch gesandte um sie warbe / sondern in eigener person/den weiten weg bis nach Gerar kame. Es erwarbe ihm nicht allein / seine hereliche gestalt und fürs treffliches wesen/jedermans wolneigung: sondern man sahe ihn auch / wegen seiner hoben würde / weil er einer von den größten Monarchen der welt war / aller mens schen hochachtung und verehrung an sich zieher. Der Ronig Abimelech wurde sehr bestürzet, und bildeteihm viel damit ein / den König von Sprien in seinem lande Man deutete anfangs / die ursach seiner ans kunft/auf feine begierde/fromde Ronigreiche zu befehen: nachgehends aber wiese es sich aus / daß Philistinaihur herbei gezogen hatte. Reiner unter allen Philistern was re/ der nicht diese heurat für ein sonderbares gluck ihrer Prinzessen hielte. Sie selbst / als sie nun den wifen ils res herr vattern wulte/ truge kein bedenken/ihr herze alsobald dem Aramenes grergeben.

Das ganzeland ward hierdurch erfreuet / aufer bein Kronpringen / und dem Efau des Konigs Aramenes nahen befreundten. Dann dieser legere fingeschier wieder an/ die Philistina so hoch zu lieben / als die Eglone/ und machte damie ihm selber viel unruhe / die ihme rues

M m iiii mant

mand benemen kunte: weil er um selbige zeit seinen be= gierden noch zuviel raum liesse / Die ihn ohn alles nach= denken regireten. Weil nun ein solches von ihme lauts bar wurde / als begunten die grossen bei hof davon zu reden / und befanden / daß es der Prinzessin zur uns gelegenheit und hinternis ihrer ehren gereichen mochte. Queil nun sie zum teil ihme ohnedas / wegen der gunst/ Die er bei den beiden Prinzen erlanget / aufsätig waren: als brachten sie es bei dem König dahin / daß ihme / je= doch mit höslichkeit / zu verstehen gegeben wurde / er mochte ein zeitlang den hof verlassen / und sich zu seinen patter hinaus auf das land begeben. So sehr ihn nun dieses anmuten verdrosse / so wenig kunte er es verhins tern. Er warfe aber einen argwahn auf den Kron-prinzen / daß der / wegen der Princessin Eglone / diese hofraumung mit auswürken helfen. Dieser tugend-haste herz/der sich dessen ganz unschuldig wuste/betrübs te sich nicht wenig um diese beschimpfung seines freuns des: und weil er ihn sehr liebete/ bemühete er sich auss auserste/ihn der beständigkeit seiner freundschaft zu verzsichern. Aber der Sauhielte solches alles nur für ein gestelltes wesen / und schiede ganz entrüstet von hof hinzweg/ mit der gesonnenheit / diesen schinpf nicht unger rochen zu lassen.

Weil er des hossebens zwiel gewohnet / kunte er unmüglich bei seinem vatter auf dem lande verbleiben. Er erlangte aber von ihm die erlaubnis / daß er / in gesellsschaft des Lothans/ Fürstens von Seir/bei Uscalon sich auf das meer begeben / und mit selbigem eine reise nach Ehitim thun dorste: dann der Lothan / aus sonders barer reisbegierde / dieses weitabgelegene land zu bes suchen beschlossen hatte. Ich mochte damals sechsehn sahre ausmir haben / als diesereise für sich ginge: und

weil

weil ich auch / mich zu versuchen/ belieben truge / als erslangte ich von dem Ronig / daß Esau mich mitnemen mochte. Wir kamen/nach langwüriger reise / in Thuscien / zu den Janigenen: welche volker noch von dem Roa ihren namen füren / der dahin gekommen und Janus genannt worden. Der König/so daselbst regirzte / hiesse Allteus: und weil er eben mit den Celtiberiern im krieg begriffen war/als boten kothan und Esau / nesben andern vom gebirge Seir/ihmihre dienste an. Der König liesse ihm solches nicht allein sonders wolgefallen / sondern er untergabe auch diesen beiden Fürsten/ weil er seine baste heersürer im streit verloren hatte/seine volker / und machte den Lothan zum seldobersten über die Alborigenen/ und den Esau über die Janigenen/unzter denen ich dann auch am ersten die wassen anzoge.

Den verlauf dieser kriege E. Maj. weitlauftig zu ers zehlen/achte ich für unnötig. Genug wird senn / wann ich sage/daß der sieg auf unsere seite fiele/und unsere beis de helden einen groffen ruhm ihres namens / durch ihre dapfere thaten / im lande stifteten/ vom König reichlich beschenket und kaum nach langer zeit wieder erlassen wurden. Auf unferer rückreise/landeten wir in Egnpten an / ba der Konig Themofis / des jegigen Konigs herz vatter / regirte. Queil mein altster bruder / der Ephal daselbst am hof ware / als machte der uns freien zutritt beim Konig. Ihm ware eben ein sohn geboren worden/ den er nach sich Epha nennen liesse: dessen name jest in Egypten gar bekant ist / und dienet dieser mein vetter/ als oberster feldhers/demPharao Uchoreue/mit beider= seits groffer zufriedenheit. Wir hielten uns in Egopten etliche monden auf/bis der Fürst Lothan wieder nach dem gebirge Seir reisete/ da wir dann voneinander schieden.

Ich kame mit dem Esau in der Philister land / alda der Jacob sich noch aufhielte / und besuchete er daselbst feinen vattern: wiewol mit nicht geringem verdrus/ihn an einem orte zu finden / woselbst man ihn so sehr beleis diget hatte. Es ware aber inzwischen eine groffe veran= derung fürgegangen: dann der König Abimelech ware gestörben / dessen sohn die vätterliche Kron aufgesehet? und die Eglone geheuratet hatte; so ware auch / die Pringessin Philipfina / Königin in Sprien worden. Solchergestalt muste / des Esau liebe / anzweien orten verleschen. Der König von Gerar erfuhre nicht sobald seine ankunft / da liesse er ihn nach hof erbitten: und ware er so erfreut / seinen alten freund wieder zu sehent daß alle kaltsinnigkeit des Esau ihm nicht verwehren kunte/ sich ihme geneigt zu erzeigen. Die ersehung der Eglone/ erneurete des Esau alte wunden; und Abis melech / der folches merkete/wurde darob sehr betrübet: zumal er keine gelegenheit absehen kunte / wie er seinen freund anderweit vergnügen möchte. Als auch die groffen bei hof deffen gewar wurden/ und sie ihn zu dem um die gunft / die er beim Konige hatte / beneideten : macheten sie/ bast die hirten von Gerar / dem Ifaac in feinem feldleben alles zuwider thaten / was nur erfinns lich senn kunte / damit er / ihr land zu verlassen / endlich mochte genotiget werden. Dieses ihr fürhaben / hatte auch seinen gewunschten fortgang: massen sie also mit diesem fronunen mann umgingen / daß er nach Bersaba sein hauswesen verwandelte; und muste Esau seis nem vatter dahin folgen/der ihn nicht mehr an dem hof wissen wolte / da man ihn so übel gehalten.

Der König entfunde/diese des Sau abermalige ents serning / gar übel: und weil er dessen vattern allemal sonders geehret/als wuste er nicht/wie er dessen schleunis

gen abzug verftehen solte. Demnach reisete er felber zu ihm nach Berfaba/um von ihme die urfach diefer feiner eiligen landraumung zu vernemen. Der Pring Abus sath/neben dem Phichol/waren mit ihnrauf dieser reis fe. Es wurde von neuem ein bund/zwischen dem Rönig und dem Isaac / aufgerichtet: weil dieser fromme herz Derfpuret/ daß fein land / um Sfaacs willen / von Gott viel segen genoffen. Weil er auch dem Esauzeigen wols tez wie sehr es ihm um seine freundschaft zu thun wares als fame er eines tags zu ihme/als er eben bei dem Dring gen von Caphtor sich befunde; da er / ihn herzlich um: fassend / zu ihm sagte: Ich sehe / mein freund / daß ihr mich nicht mehr also liebet / wie vor diesem; aus dieser urfach/wieich abnehmen kan / daß ich der jenigen vor euch geniesse/die wir ehmals miteinander gelieber. Weil ich nun euch so wenig meines glucks theilhaftig machens als gegen mich also verändert sehen kan: so bitte ich euch / daß ihr mir doch ein mittel fürschlagen wolletz womit ich eure freundschafft erhalten möge. Wir sollt auser Eglone/ nichtes so tieb senn/ das ich euch nichts auf euer begehren / solte zukommen lassen.

Diese grosmutigkeit des Konigs / hatte bei dem Efan die wirkung/die er gewinschet/ und kunte er/ sona der groffe gemutobewegung/den König nicht alfo reden horen. Dachdem er ihm seine schwachheit gestandens daß er die Königin Eglone noch bisher geliebet/verfpraz the er ihm / forthin dayon abzustehen / und sich zu vers heuraten mit der jenigen/die ihm der Konig fürschlagen wurde: um dadurch ihme kind ju machen, daß er warhaftig pon seiner liebe genesen ware. Die freude des Ros nigs / über diese erklarung/ware ungemessen. Und seis nen freund zu vergnügen/erwehlte er gleich in seinen ge-Danken/ Die Fürstin von Canaan/ des Beri techter/ Die fchone

444-1

schöne Judith / deren fraumutter eine Prinzessin von Gerar gewesen; die auch an seinem hof auferzogen wurde / weil ihr hervatter mit des Fürsten Lothans von Seir schwester zur andern ehe geschritten ware. Als so name er / wie er wieder von dem Isaachinweg schies de / den Esau mit sich zurücke nach Gerar: daselbst er/von der Eglone und allem ihrem frauenzimmer / aus

ehrlichste entfangen wurde.

Bei dieser entfahung / hatte Esau eine unter dem frauenzimmer für die jenige angesehen/ die ihm der Ros nig wurde bestimmet haben. Es ware aber dieselbige / nicht die Judith/ sondern die Ada/ des Elons Fürstens der Heviter tochter/ eines sehr angenemen wesens: das her sie für allen anderen frauenpersonen herfür schienes also daß der Esau auf keine andere seine augen und ges danken richten kunte. Der Konig aber / der ihme die Studith bestimmet/die er als sein kind liebete/ liesse ders selben/nach etlichen tagen/ durch die Königin diese heurat fürfragen: die dann gleich ihren willen in des Ros nigs wolgefallen feste/ und ihm alles heimstellete/ wie er mit ihr schaffen wolte. Es wurde der zeit am hof zu Berar / allerhand lust und ergetilichkeit/der jungen Ros nigin zu ehren / angestellet / worzu von allen orten das schöneste frauenzimmer sich eingefunden. Der Esau/ als der so verliebter als friegerischer natur ist / liesse sich bei allen freuden und abend-tangen finden: da er aber keiner mehr/ als der schönen Alda/ aufwartete/ die ihn so warhaftig verliebt machete/ daß er nieder Philistina und Eglone gefangener so heftig gewesen ware.

Einsmals / wie wir alle bei einem tanz versamlet waren/ und Esau/ seiner gewonheit nach / sich der Aba hatte zu füssen geset/die er stats mit gesprächen untershielte: besause der König der Judith / daß sie den Sau

solte zum tanz auffordern. Wie sie nun solches verriche tet/ da hatte billig der Esau nachgehends / üblicher hofs lichfeit gemas / bei ihr verbleiben und ihr gesellschaft leis sten follen. Er ware aber eben in ein so amfiges gespras che mit der Alda gerathen gewesen / daß er gleich wieder sich zu derselbigen begabe / und die Judith allein sigen liesse. Dieses machte bei den anwesenden ein grosses aufsehen: zumal ihrer viele allbereit des Konigs willen wusten/wie er namlich zwischen ihme und seiner basen ber Judith eine heurat treffen wolte. Der König / der selber anfinge dieses beginnen des Esau in acht zu nes men/ suchete gelegenheit / weil der tanz noch warete / zu ihm zu kommen. Wie nun Esau fich bei ihm seken muffen / kame es eben / daß die Judith zu tang gefüret wurde. Abimelech name hiervon anlaß / ihn zu fragen: Db ihme diese Fürstin nicht wol gefiele? Esau/ wiewol von der Ada schönheit gleichsam ganz verzaubert / vers gaffe fich dennoch so weit nicht/ daß er nicht solte gewust haben/wie er gegen dem Ronig von der wasen desselben reden solte. Demnach priese er sie zum basten heraus/ wie sie dann auch dessen würdig war / und verursachte damit / daß der König den schluß noch faster fassete / sie an ben Esau/neben einem Fürstentum/ bas nahe an das gebirge Seir stoffet/ zu vergeben.

Weil ich dessen von den bedienten des Königs berichtet wurde / als sagte ichs ihme selbigen abend / wie wir nach haus gekommen. Aber die Ada gesiele ihm basser ohne mitgist / als die Judith mit einem Fürstentum. Weil er in allem seinem wesen heftig ist / als name daher bei ihme die liebe zu der Ada also überhand / daß er solgenden tags gelegenheit suchete/ihr dieselbige fürzutragen: und wuste er sie also einzunemen / daß sie sich für ihn erklärete / und ihm ihre gegenliebe zusagte. Dieses

ginge alles fo heimlich zu/ bafi der Ronig davon das ges ringste nicht erführe : welcher inzwischen nach Hebron fandce/ zu bem Fürften Beri/und benfelben bitten lieffe, daß er zu ihm nach Gerarkommen wolte, weiler ihn notig ju sprechen hatte. Diefer First / ber bes Ronigs Ephron bruderift / faumete fich nicht / Dahin zu reifen: baihn dann der Ronig berichtete / was für eine heurat er mit seiner tochter fürhatte / und seine meinung dar= über begehrten QBie min der Beri ihnie alles wol gefal len laffen/ wurde Cfaufurberuffen: welchen ber Ronia bei der hand name / und ihn in seiner gemalin gemach fürete / alba bei der Eglone sich die Judith befande. Wie er mir nachgehends erzehlet / fo ist ihme niemals feltsamer zu finn gewesen / als damals / da die Ronigin ihm die Judith zubrachte und sagte: Hier ist die jeniges edler Efau! die euch der König / neben einem Fürstentum/zur gemalin übergibet; welches beides ihr von meis ner hand unnemen wollet.

Den Sfau verwehrte einerseits das andenken det Aldasdiese gabe anzunemen; worzu ihn doch anderseits der wolstand und die gnadmilde des Ronigs anmas nete. In solchem zweisel verstummete er ganzlich, und verzoge zu antworten; da dann der König nicht wuster wohin er solches deuten solte. Ich sinde (sagte er lachslend) den helden Sfau jezt viel erschrockener als wann tausend gewassnete Männer gegen ihm stünden. Ich wil ihm aber dasür gut sagen/daß sich der Judith herze also gütig zeigen soll swie es billig ist daß man sich gegen dem Ssauerweise. Hiermit trate Veri auch hinzus und thäte ihme gleichmäsige versicherung/seine rede mit einer glückwümschung beschliessend. Allso erlangte Saus der so oftvergebens geliebet nun ohne liebe/was er nicht gesuchet. Er sahe sich aber von allen seiten so belägerts

daß

daß er nicht anderst/als dieses anbot mit einigem dank annemend/ sich heraus zu wickeln wuste. Indem kame zu ihnen der Fürstwon Caphtor/neben dem ganzen hosse: da dann alsosort seine verlobung überall ausgebreistet wurde. Jederman erwiese hierüber grosse freude/auser dem Sau: welcher nicht wuste/wieihm geschahe/und von der gesellschaft / sobald er nur kunte / sich wegsmachete. Geine unruhe ware so groß/daß er die ganze nacht kein aug schlosse. Wie er auch folgenden tags/bei dem angesezten freudensest / sich einsinden muste/ginge ihm alles sokaltsinnig und verwirret ab / daß der König in die eisersucht geriete: der Esau liebe annoch die Königin/daher ihm diese traurigkeit entstünde. Durch diese einbildung des Königs / und des Sau unruhe/

wurde die angestellte freude fehr verringert.

Weil Alda fich hierbei nicht finden lieffe / als mehrete foldes des Esau betrübnis / nnd machte / daß er sich! um von ihr etwas zu erfahren / beim tanze zur fammere jungfrauen der Konigin gefellete / und sie um die Alda befragte: weil er wuste / daß sie deren getreue freundin gederzeit gewesen. Selbige nun rückete ihm fein unrecht für/daß er die unschuldige Ada also geäffet/und ihr von seiner liebe was hatte weiß gemachet / da doch nun Die Judith ihre stelle vertrate: mit bericht / wiedaß dies felbe jest nichts anders thate/ als weinen; und / als ihr gram fich anlieffe / dorfte fie bald ihr leben hieruber einbuffen. Es hatte nicht viel gefehlet/Esau ware/auf dies fen bericht/gleich nach der Adazimmer gelaufen. Queil er sich aber vor den anwesenden zwingen muste/als bate er die jungfrau/ihme beförderlich zu senn / daß er in ge-heim sie sprechen mochte. Sie versprache ihm solches/ nach langem weigern/und bestellte ihn / daß er solgende nacht im vorgemach der Königin auswarten solte / da fie sie ihn zur Alda bringen wolte. Dieses ihrer beider anssiges gespräche sahe der eisersüchtige König mit schmerszen an / und mehrte dadurch seine beunruhigung sich dermassen/ daß er sich kaum halten kunte/ dieselbe nicht

öffentlich herfür brechen zu lassen.

Um folgenden tag/ sandte er den Phicholzu Esaus und liesse ihm sagen: Es kame ihm die art / wie er mit der Judith umginge / sehr fromd fur und wuste er nicht/was er davon denken folte. Er traue aber seiner tugend ganglich gu/ daß er fein gegebenes wort nicht wis derruffen / noch die Ronigliche haufer Debron und Ge= rar beschimpfen werde/mit verachtung der jenigen / Die ihme nach feinem willen ware verlobet worden. wurde hierdurch / in seine verwirrung / noch mehr vers tieffet: indem seine grosmut ihm verbote/fein gegebenes wort zu widerruffen; und doch seine liebe gegen der Ada also heftig ware / daß er sie nicht verlassen kunte. Die einwilligung seines vatters dorfte er nicht fürschützen, weil er zu Bersaba dem König / aus freiem willen / gar zu teuer versprochen hatte / nach dessen wahlzu heura: ten: zumal ihn auch / das versprochene Fürstentum / so weit von seinem vatter frei sprache / daß er ohn ihn sein haus versorgen kunte. Wie er demnach seine ehre all zusehr diesem handel eingemischet sahe/liesse er/wiewol wider sein herze/ sich dieser entschliessung vernemen: Er wolle dem in allen nachkommen / was zwischen dem König und ihme zu Versaba ware abgeredet worden. Der König beruhigte sein gemute mit dieser erlangten antwort / und ordnete einen gefandten ab / zu den Ro-nigen von Kiriath Arba und Canaan / als den beeden brüdern des Beri: ihre einwilligung / wegen dieser heu-rat / einzuholen. Damit auch der Jsaac zuvor darum begrüsset würde / erbote sich der Fürst von Caphior/ felts

selbst zu ihme nach Bersaba zu reisen / und es ihme

fürzuträgen.

Sobald aber die nacht anbrache in welcher der Ronigin jungfrau den verliebten Esau zu der Aba füren wolte / die er/um verdacht zu verhüten / nicht offentlich sprechen dorfte: begabe er sich an den bestellten ort / der bann ein garlanger offener gang war / von beine man/an dem einen ende nach der Königsn zimmer / an dem andern aber nach bes Ronigs gemach ginge. Indem nun der Esau ganz allein der jungfrauen alda erwars tete/ fügete es sich jum ungluck/ baß Der Ronig ungefär aus seinem fenster sahet und nicht weit von der Eglone gemach eine mannsperson erblickete. Weil um Diese jeit sich kein mensch alda dorfte sinden lassen/ als vers muteteer alsbald / es muste etwas sonderbares vorfenn. Deninach ginge er burch etliche gemacher/die an diesen offenen gang gebauet waren / und kame in eis hes derfelben / darquis. er diesem menschen konte gerad ins gesichte sehen. Die dunkelheit der nacht verwehrete ihm nicht / den Esau gleich zu erkennen: worüber also fort seine eisersuchtige gedanken erwacheten/daß er von der Königin ungleiche gedanken schöpfete. Wie er sich nun eine weile damit geplaget / sabe et seiner gemalin kammersungfrau ankommen / die eine lanipe truge/ und zu dem Esait sagte: Er solte ihr folgen / well bie jes nige seiner warteteldie er liebete. Hiemit gingen sie mits einander jur thur hinein/ die in das borgemach der Ros nigin füret: und fegeten damit den unglückseligen Ros nig in die grofte qual / die er mochte fein lebenlang ents funden haben.

Et hatte jederzeit seine gemalin herzlich geliebet/ und sich alles guten zu ihrer tugend versehen : und nun musste er gläuben/ daß sie ber natht den Esau zu ihr koms

m si

men

men liesse. Und welches ihm den schmerzen mehrete: ihm miderfuhre dieser sein eingebildter schimpf/ von seis nem liebsten freund/ben er jederzeit so hoch geliebet. Et kunte lang keinen schluß fassen / was er hierinn thun solte. Endlich triebe ihn der eifer/dem fau nachzufolgens und sowol ihm als der Eglone ihre untreu fürzurucken. Allso begabe er sich / ganz entselbstet / nach der Königin gemach. Alls er die thur eroffnet / sahe er seine gemalin bei einer person siken / die er / weil er den rucken herges

bisher also gemisbrauchet / daß ihr nur den schein ehes licher liebe und freundschaft mir erwiesen / in der that aber eure und meine ehre so groblich beleidigen dorfen. Diese wortes die er in hitzigem eiser heraus stiesse/machs ten die Königin und ihren beifiger gang bestürzet / Daß sie eiligst aufstunden/und jene zu diesem sagte: Machet euch geschwind von hinnen / ehe des Königszorn weister über euch ausbreche. Als selbiger solchem nache kommen wolte / stiesse er unversehens an den tisch / daß Der leuchter mit dem liecht umfiele und verlosche. Die Rönigin rieffe alsobald nach ihren leuten / daß sie liecht bringen solten. Zsie aber diß geschehen / ware der jenige / mit dem die Königin geredet / bereits him weg / und sagte sie zum König / den sie ganz verstellt sunde: Er möchte doch nicht so gar ungütig ausnes men / daß sie dieses gethan / worzu der eiser um ihren glauben sie getrieben hätte. Der König aber konte weder diese worte recht einnemen/ noch sie ferner and horen / sondern / ihr den rücken zuwendend / ginge er von ihr/und sagte mur dieses: Es ist mir leid/Eglone! daß ich euch bisher geliebet/um des willen mich sest sure that sovielmehr schmerzet. Abomit er sich wieder

naco

nach seinem gemach begabe / und die Eglone ganz vers

sturzet stehen liesse.

5 4 . .

Mitterweil er alfo sich beunruhigtesbrachte Esau seis ne zeit bei der Ada in höchster vergnügung zu: welche er auch überredte / daß sie ihn heimlich zu ehlichen / und er ihr hingegen versprache / weil seine ehre ihn triebe/ auch Die Judith zu heuraten, daß er fie fints für seine fürnens ste gemalin halten / und ihr vor der andern seine liebe gonnen wolte. Hiemit redeten sie zusammen ab / daß/ sobald seine hochzeit mit der Judith würde vorbei senne die Ada mach Sichem zu dem Elon ihren herr vattern reisen solte: dahin er kommen und sie abholen wolte. Hieraufschieden fie/mit tausend versicherungen ewiger treu und holdschaft / voneinander. Die Aba aber mus ste geschehen lassen / was Esau / als der sich nun ihr für einen ehegemal anverlobet/ von ihr forderte: wiewol fie fich lang widerfesset/weil sie diese lezte gunst erst / wann ihre ehe offentlich kund senn würde ihme zu erlauben! gesonnen gewesen. E. Maj. vergeben mir / daß ich des Esau freies beginnen so kunlich fürbringe: dann / weil Alda/gleich nach dieser also-vollzogenen ehe/schwanger wurde/als wurde ich / ohne dieses zu melden / meine erzehlung nicht deutlich fortfüren können. Ich halte aber dafür/ E. Maj. werden begierig senn/zu wissen/ was et mit vorbesagter nachtlichen ansprache bei der Ronigin für eine bewandnis gehabt: welche ich dann erstlich ergehlenwil/ bevor ich vom Esay weiter fortfahre.

Es war die Eglone / in ihrem vatterland Bafan/in dem gökendienst / und sonderlich in der verehrung des gökens Astaroth / so eiserig auferzogen worden/ daß so wenig der Isaac / als ihr gemal der König Abimelech/ ihr solchen aberglauben benemen kunte. "Queil nun ihr der König nicht weit von Gath / zu ihrer besustigung/

Mn ii

etlidie

etliche landerenen geschenket hatte: als ware sie gewillet, dem Alstarothzu ehren, einen tempel dahinzu bauen. Bu dem ende/lieffe fie heimlich aus Bafan einen priefter des Astaroth kommen: den sie verborgen in Gerar auf-hielte / mit demselben über diesem fürhabenden bau sich zu bereden. Deil sie aber solches öffentlich nicht thun wolte/damit sie nicht an ihrem vorhaben gehindert würs De / als hatte sie hierzu die nacht erwehlet: das bann so unglücklich abliefe / daß der König dazu gekommen und dadurch in so grosse eifersucht geraten. Queil nun aber dieses ihr beginnen so hochstraffbar nicht war: als schmerzete sie nicht wenig/daß sie hieruber so harte wors tevon dem König hören muffen / da fie / als eines groß sen Königs tochter / höstlicher gehalten senn wolte. Demnach liesse sie folgenden morgens den Ahusath des Königs brudern / zu sich kommen / und klagte ihm/ wie es ihr ergangen: Der dann / weil er damals auch noch am dienste der göken hinge / ihr desto williger seis nen beistand versprache / und gleich zum König ginge/ ihn deswegen anzusprechen. of the principle format

Er funde den König in tiefer traurigkeit / und entsfinge auf seinen vortrag diese antwort: Ach daß Eglone ihre götter soviel liebte/ als die menschen! dann so einen irztum könte man ihr leichter vergeben / als ein grobes laster. Sie weiß aber von selbsten / was mich auf ihr simmerzet: welches ich / weil sie eines grossen Königs tochter ist / niemanden entdecken wil; doch daß sie kunstigmeiner gegenwart sich ausere. Vrach dieser abfärtigung des Ahusath / wolte auch der Esau / seiner täglichen gewonheit nach / in das Königliche gemach treten und dem Abimtelech auswarten! ihm wurde aber / von dem haubtmann der wacht/der eintritt verwehret/weil solches der König besohlen hatte. Indem er hierüber hestüre

Defturzet stunde / sahe er die jungfrau / welche ihn zu der Alda gebracht hatte/nach der gefängnis hinunter suren/ die da kläglich weinete/ und den Esau ersehend / ihm zu tiefferwiedaß sie dieses ungsück seinetwegen erlitte. Hierzaus kunte er nun nicht anderst urteilen / als daß alles/ was zwischen ihm und der Ada fürgelausen / müsse verzahten / und dadurch diese ungnade des Königs verurssachet worden senn. Demnach begabe er sich wieder auf sein gemach/ und sandte mich alsobald zum König / daß ich/was mit der Ada surgegangen/entschuldigen / und/ wiedaß ihn solches an seinem versprechen / die Fürstin Judith zu ehlichen / nicht hindern wurde / versichern

solte.

Wiewol sonsten der Rönig mir niemals gehör vers weigerts so kunte ich doch diese mal nicht fürgelangens und sandte der König den Phichol zu mir / der mir in einem namen fagen muste; Er könne leichtlich ermes fen/daßich/meinen vetternzu entschuldigen/vor ihn bes gehrte i es sei aber solcher dienst bei ihm übel angewens. Det. Esau habe nicht als ein freund bei ihm gehandlet? und solte derselbe je eher je lieber seinen hof verlassen: welches alle die straffe ware / die er ihm als seinem alten freund aussegen wolte. Ich kame/mit dieser antworte wieder zurücke zu dem Esau: welcher das unbillige perfahren des Königs nicht begreifen kunte. 11m aber jederman zu erweisen / wie er sein wort und zusage nicht gebrochen/ginge er zu dem Fürsten Beri/ und versicher te denselben nochmals / daß er seine rochter zu ehlichen beständig gesonnen ware. Beri/pon diesem allem nichts wissend / wurde hochlich bestürzet über des Königs verfahren: weil nun Esau hieraus vermerkete / daß ihme pon dem / was mit der Ada-fürgegangen / noch nichts fundig war, wolte er sich auch nicht seiber anklagen. Sills श्री गा

Indem kame der Phichol zu ihnen; welcher auf das / was ich ihm angebracht hatte / daß nämlich der Efau die Judith noch heuraten wolte/vom König / wies wol mit unmute / die antwort brachte: Der König wolste des Efau zusage / die Fürstin Judith betreffend / seinem freien willen heimstellen. Er möchte sie aber zu Bersaba / dei seinen eltern / heuraten / wann es ihm gesiele: wonicht / wolte er ihn nicht serner darzu versbinden.

Diese kaltsinnigkeit des Konias/figrkete den Gau in Dem wahn / daß seine liebe und heimliche verehlichung mit der Aba ihm wurde kundig worden feyn. Der bes ffürzete Beri aber / wolte gleich zum Ronig geben / Die fer gaben veranderung wegen mit ihme zu sprechen: es wurde ihm aber von dem Phichol gefaget/ daßi der Ros nig keinen menschen sprechen wolte. Diese verwirs rungen/brachten den ganzen hofzu Gerar in unruhe. Die Königin / verwandelte sich nach Gath / und hatte gegen dem König / wegen seiner harten worte / einen groffen unwillen gefasset/welcherdurch ihrer jungfrauen gefängnis gemehret wurde: dann sie achtete dieselbe darum also beschimpfetzu senn/weil sie den priester des Alstaroth in ihr gemach eingelassen. Der König/in die tiefste traurigkeit gleichsam versenket / kame nie aus seis nem zimmer. Die Aba / welche auch alles verrahtenzu fenn vermeinet / schwebete in bochster angst und bekume mernis/und ginge ihr die gefängnis der jungfrauen fehr ju herzen. Weil fie auch fürchtete/ihr mochte eben bers gleichen widerfahren / sandte sie einen getreuen slaven heimlich zu dem Esau / und liesse ihn bitten / daß er sie hinweg füren wolte / ehe des Königs zorn auch über sie ausginge: dann sie bildete ihr ein / wiedaß auch die Ros nigin ihr unanabig ware.

Der verliebte Esau / den die empfangene beschims pfung sehr schmerzete/wolte seine Ada nicht daselbst las sen: machte demnach einen anschlag / sie sowol / als die jungfrau / zu entfüren. Er überliesse mir / dieses wert= fellig zu machen: weil er für seine person so einen ans schlag nicht erwarten/sondern gleich von Berar hinweg wolte. Kurz vor seinem abzug/kame der Prinz von Caphtor zu ihme: der dann mit thrånen sein unglück beklagete / und ganz nicht ergründen kunte / was doch Dem König immer begegnet senn mochte / bas alle Diese fromde wirkungen verursachet / daß er so schleunig seis ner gemalin und seinem liebsten freund auffäßig worben. Es liesse ihm aber der König / durch den kammers heren Bagastanes / nochmals heimlich sagen / als eben die groffen von hofe bei ihm waren und abschied nas men: Er mochte ja niemals gegen einigen menschen in der welt gedenken / was zwischen ihnen fürgegangen/ wann anderst ihme die ehre des jenigen noch ein wenig tieb ware/ber ihn so hoch geliebet. Und ob er es wol nicht darnach gemachet / daß ihme das Fürstentum köntegeschenker werden: so wolte doch der König sein versprechen halten/und nicht also mit ihme/wieer gegen ihme gethan hatte/handelen. Saget eurem Konig wieder/(antwortete Esau/ganz erhiset und überlaut/) daßich fein Fürstenthum nicht begehre/und ist mir meine chre so lieb / als ihm die seinige: welchezu ethalten und aller welt zu zeigen/wil ich die Fürstin Judith heuraten/ weil ich es einmal versprochen. Aber das unbillige verfahren / so er gegen mir fürgenomnien / darfich nicht ruchtbarer machen / als es bereits ift: und so des Adnigs ehre dadurch beleidiget worden / hat er es nieman= den als ihme selber allein zu danken. Hiermit ginge ert von allen antvesenden Philistern begleitet, zu der Jus Dirb: Na nin

Dith: die über diesem allem sich sehr ängstete / zumal weil sie nicht wissen kunte/ was surgegangen. Der abschied ware / auf des Esau seite/ gar kaltsinnig / und eilete er sehr hinmeg/den undankbaren hof zu verlassen/da man/ wie er vermeinte / nicht besuget gewesen / also mit ihm zu versahren.

Ich ware mit etlichen seinen bedienten zurücke verblieben/aus fürsake/des Esau begehren zu erfüllen/ und Die Aba neben der gefangenen jungfrauen zu entfüren. In der nacht nun / kame ich heimlich nach hof / da der kammerer über das frauenzimmer / der bestochen wor ben / mich einliesse: und brachte ich also die Alda glücksich davon. Den huter aber / der die jungfrau verwarete / fande ich so eigenfinnig / daß er mir gar nichtes wolte zu willen senn. Demnach auf der Abaihre bittes Die besorgte inan mochte bei langerem verzug ihrer flucht innen werden / liesse ich sie im gesängnis / und brachte allein diese Fürstin zu dem Sau hinaus / der unser im feld wartete. Ein groffer teil seines unmuts persore sich / als er diese liebe person wieder umarmen konte. Und ob er wol anfangs sie mit nach Versaba nemen wollen / so befande er es doch nachmals unthuns lich : weil seine ehre dabei noht leiden / und der Konig hannenhere mit bafferem grunde wider ihn etwas wur-de fürbringen konnen. Also wurde beschlossen / daß ich fie ins Konigreich Sichem zu ihrem herz vattern begleie ten / und daselbst ausgeben solte / wiedaß wegen einer unruhe / die ju Gerar entstanden / sie alda nicht langer bleiben konnen.

Inwischen ich also mit ihr ins land Canaan reistetes kame Csau nach Bersabazu seinen eltern: da sein vatter sich sehr über seiner ankunft, ehe seine verlobung mit der Judith ruchtbar worden er freuete. Bie aber

dies

Dieselbige/ neben dem unwillen/ in welchem Esau von Gerar geschieden, aller orten ausbrache/betrübte sich der alte Isaac hochlich darüber: allermeist/ da er sahe/ wie sein sohn sich mit einer ungläubigen vermälete/ welsche auch an einem so prächtigen hof erzogen war/ daß sie seiner lebensart schwerlich würde gewonen können. Esau selber/seinen zustanderst recht betrachtend/ kunte nicht anderst/ als dieses alles ihme verdrüslich zu sinne ziehen: weil das schäserleben/ so die seinige süreten/ sich gar übel bei die hof-weise reimete/ und er wolzuvor sabe/ wie gar nicht die Judith und Alda sich darein schisten würden. Und dieser letzen dortte er überdas noch nicht einmal gedenken/weiter schon sahe/wie seine eltern die erste heurath mit der Judith ausnamen: die er doch/ bloß seinen guten namen bei den Philistern zu erhalten/

wolte ehlichen/ indem er allein die Alda liebete.

Zu Gerar ginge es / nach unserm abschiede/ noch wunderlicher daher. Der König/ der seine gemalin für schuldig hielte / quaiete sich lange in seinem gemute/ che er einen schluß fassen funte / was er in dieser beschwers lichen sache fürnemen solte. Queil die Königin nach Sath gezogen war / als schickte er ihr etliche kundschaf ter nach / die auf ihr thun acht haben und ihme alles hinterbringen musten / wie sie sich gebärdete / und was sie redte. Queil nun dieselbes aus ungedultspieler draus worte sich vernenien liesse/wie ihr herr patter/der Konig Abinael von Basan, ihrer / wider ein so hartes verfahe ren/ sich annemen wurde: als besorgete fich Abiquelech, emer groffern unruhe und weitlauftigkeit. Dennach, fassete er den schluß/die Königin wieder nach Gerar hos len und daselbst so genau verwahren zu lassen, daß ihr alle gelegenheit benommen senn solte / nach Bafair et was von ihrem zustande zu berichten. Die gute Konis

gin muste diese einsperrung / unwissend warum/also ers Dulten. QBeil die Fürstin Adaim frauenzimmer gemiß set wurde, als bildete sie ihr ein / der König sei heimlich in dieselbe verliebet / und sie verursache jest alles ihr uns glück. Demnach fassete sie eine gleichmäsige eisersucht in ihrem herzen/ und strebete nach nichtes mehr? als nach der gelegenheit/ ihrem vatter nach Vasan ihre une terdruckung zu verständigen.

Der betrübte König Abimelech name / bei so groffer verwirrung seiner sinnen/ der Ada abwesenheit nicht zu herzen / sondern lebete in tiefster traurigkeit: also daß Gerar / so bisher ein aufenthalt der höchsten lust gewes sen/nun der traurigste ort von der welt wurde. Prinz von Caphtor / zoge auch davon und nach seinem Fürstentum. Der Beri name seine tochter / Die Judith/ mit sich nach Hebron. Ich / hatte nun die Aba nach Sichem gebracht / alba wir ein sehr herrliches freudens fest fanden/wegen der krönung des Königs Beor / def serer ankunft/das gerüchte bereits die zuGerar entstans Weil vor uns dene verwirrungen hingebracht hatte/ als fiele es der Alda nicht schwer / dieselbige / als eine ursach ihrer ans kunft/fürzuschüßen: da sie dann/von allen/nut freuden bewillkommer wurde. Der König Beor/der noch garjung war liesse sich gleich der Ada gestalt also wol gefallen / daß man eine liebe bei ihm verspürete. Elon the patter / folches merkend / machte sich so hohe gedan= ken/ eine tochter Königin von Canaan zu sehen / daß er alle ersinnliché wege fürkehrete / diese liebe zu ernehren Er befahle der Ada/ gegen dem König sieh also zu ver= balten / daß er ja keine ur sach bekäme / von ihr abzulasen. Dieses erwecktes in der Alda gemütes wunderliche emfindungen : da eines teils die treue / die sie dem Esaix gelos

gelobet / und dessengemalin sie bereits heimlich worden ware / sie des Konigs liebe sürchten / anders teils die herrlichteit der Kroneihr solche beliebt / machete. Ich halte auch dafür / wann der Esau nicht die lezte gunst von ihr bekommen hätte / sie wurde ihm schwerlich senn bes

ständig verblieben, der group

Beilich in Sichem/nach des Esaubegehren/ mich verweilete/ um auf der Alda wesen acht zu haben: als erstuhre ich alles dieses/ was fürliese/ und sandte einen an den Sau ab/ihme solches zu hinterbringen. Der hote trasse ihn eben zu Hebron an/ da er die hochzeit mit der Judith vollzoge. ABeil er ohnedas betrübt ware / als ist leichtlich zu ermessen/ daß diesezeitung ihm vollendes alle lust werde benommen haben. Es ware auch niesmand frolich? dei diesem hochzeitseste. Dann der Berisabe wol/ wie Esau seiner tochter wenig achtete. ABeil auch seine eigene mittel nicht übrig groß waren / da der Konig Ephron / sein bruder / ihme nicht das minste zu willen stunde / und das Jürstentum sür den Esau auch zurück bliebe: als stellete er ihm leichtlich für / wie Just dith ihrem stande so ungemäs bei ihm leben würde.

Die heftigkeit der liebe zu der Ada/ triche den Efaus daß er / sphald die Judith nach Berfaba ware gebracht worden ihm fürname / eine reise nach Sichem zu thun. Er wurde aber daran verhintert/ durch einen zufall/der thm auf der jagt begegnete / da ein starkes wildschwein ihn gefärlich verletzete/aiso daß er etliche monden/seiner beilung halber/sich innhalten müste. Unter solcher zeit fülete die Adabei sich / daß sie schwanger ware / und wuste nicht/wie sie es angreisen soltes dann wir von dem Esau keine nachricht bekamen: und besorzete sie/er hätte ihrer gar vergessen / und seine liebe nun vollig allem auf Die Judith gewendet. Die liebkosungen des Königs

von Canaan/brachten ihr hierbei in den sinn / was verklust ihr wegen des Esau vorstünde: daher gram und reue sich bei ihr dermassen einstellete / daß sie von tag zu tag abname. Der Eson ward hierüber sehr bekümmert/weil durch ihren tod er die hoffnung verlieren muste / eis nen so machtigen König zum schwiegersohn zu bekommen. Der verliedte König verliesse sie niemals / bis sie endlich sich gar zu bette legen muste. Alls man aber die arzte zu ihr brachte / besunden dieselben / wie es um sie

stunde.

3ch bekame eben um diezeit nachricht von dem Gaul und sagte mir der jenige / den er an mich von Bersaba abgeschicket/ wie rugendhaft die Judith sich bei ihm er-wiese/ und wie sie ihm dermassen zur hand ginge/ daß sie bereits sein herze mehr als halb gewonnen hatte. 3ch truge bedenken/dieses der Adazu eröffnen: weil sie vors hin/über der Judith giuck / zuviel eifersuchtig ware. Wie ich aber die ankunft des boten von Versaba ihr vermelden woltes ware es mit ihr in einen erbarmlichen zustand gerahten: weil der Elon ihr vatter erfahren hats teswie die arzte von ihr urteilten, daß sie schwanger was re. Er hatte / für verzweifelung / ihme den tod anthun mogen. Beil er/sie selber zu seben/ sie nicht mehr murs digte/als liesse er seine gemalin ihre stiesmutter zu ihr gehen: die the musto fürhalten, wie sie ihn und das ganje Königliche haus betrübet hatte. Quewol sie nun ihr schwanger-senn nicht laugnete / so wolte sie doch den Esau nicht nennen. Weil ich sie nach Sichem gebracht hatte als kame ich dieserwegen in verdacht: muste derbalben mich von dar hinweg begeben / ehe man nach mir greifen mochte. Ich befunde nun hochst notig zu fenn / daß der Esau eiligst die Ada wieder halfe zu ehren bringen/ehe ferner ihre und seine ehre darüber gefahr leis Den

den mochte. Also eilete ich nach Bersaba / und kame dahin / als Ssau eben das bette verlassen hatte / und in gesellschaft seiner Judith sich besünde.

Es war aber unterdessen von der Königin Eglone / ungeacht ihrer versperrung / unter die Philister ausgebreitet worden/wiedaß der König mit der Ada zugehale ten hatte: welches jederman für wahr glaubete. Auch der Esau selber machete ihm die gedanken / der Aba schwängerung musse nicht von ihme / sondern von dies sem König/herruren. Die umstände / wie man zu Ges rar mit ihm verfahren/ftarketen ihn in diefer einbildung. Weil er aber / auch dieses glaubend / dannoch die Alda liebete / als wurde et so unwillig / daß alle meine bemus bung umsonst war / ihn eines bassern von seiner Aba zu bereden. Der Fürst Beri/ seiner Judith vatter / kame eben dazumal/ mit seiner gemalin/des Fürsten Lothans von Seir schwester/die er erst geheuratet hatte/und mit feinem ganzen hause/nach Bersaba: bann er ware mit feinem bruder/bem König von Kiriath Urba/in so hars tezweitracht gerathen/ daß er sich hinweg machen inus sen. Die haushaltung des Ffaac, wurde durch diese gaste sehr beschweret: dann der König Ephron hatte deni Beri alle seine mittel dermassen entzogen / daß Esau thu völlig unterhalten muste. Dieses verurs sachete manchen unlust / weil Isaac / mit seiner Rebecca und dem Jacob/gleich den schäfern in Mes sopotamien/schlecht und doch vergnügt lebeten/und solcher hausgenössen nicht gewonet wären: wiewol Gott ihn in seinem stand so sonderlich segnete/ daß er ein sehr groffer mann worden. Judith aber und bie ihrigen/ waren von jugend auf prachtigund nach der weise bei hof erzogen! denen dann der Esau in seines vatters hause gleiche verpflegung verschaffen woltes

welches dem Sfaar und der Reberca nicht zum baften

gefiele.

Alle diese widerwärtigkeiten / die der ungedultige Gfau gar nicht vertragen kunte / trieben ihn an / bem friege wieder nachzuziehen : weil er immer im feld glücks hafter als zu hause gewesen war. Demnach seine Jus dith / neben ihrem vatter / stiesmutter und allem hauss gefinde / feinen eltern auf dem halfe laffend / jogen wit miteinander in Sprien/ und wolte er Die Ada gang aus dem sinne schlagen: dann es ware gar zu warscheinlich fürgebracht worden/daß der Ronig der Philister sie ges liebet / und annoch ihrentwegen der Königin und ihme so auffähig ware. Wir funden / zu Damasco / alles in waffen: dann der Ronig Aramenes hatte mit dem Ros nig von Armenien in einen schweren frieg sich eingelase fen. Die ankunft des Efau ware biefem Ronig hochit angenem / weil dessen dapferkeit ihme schon bekant war: daher er ihm groffe ehre erwiese / und ihn mit zu ben höchsten friegsamtern bestellete. Die Königm Philiftina/als feinte erfte liebe befame er da auch wieder ju sehen. Und ob wol für der zeit sie ihme nicht hold ges wesent so ware er ihr jedoch anjeko sehr angenem: weit fie / von ihrem vatterland und ihren anverwandten/ durch ihn etwas zu vernemen/ verlangete. Wie er aber mit deme/ roas fich zu Gerar begeben/gar verschwiegen war / als spurete sie wol / daß die verträulichkeit zwis schen ihrem bruder und ihme nicht mehr soverbundlich! ale vordeffen/fennmufte. Er aber gewonete nun wies der so sehr der angenemen gesellschaft dieser Königins daß wenig fehlete / es ware seine vorige liebe in ihm wies der angeglommen. Doch mäsigte er seine zuneigung / daß man diefelbige mehr ein freundschaft als liebe nem nen-mochte,

Der grosse Aramenes zoge/in diesem krieg/selbst mit zu felde: deme der Ronig Barzanes von Armenien bis an das Laurische gebirge entgegen kame / und ein heer der Scothischen volker an sich ziehend / seiner mit einer grossen macht erwartete. Die Königin/ welche ihren herzn niemals verlassen wolte/ folgete ihm in diesem feldzug: in welchem Esau sich so dapser hielte/ daß wir treffliche siege erlangeten / und den feind bis an den fluß Urares trieben. Es warete dieser krieg eine lange zeit/da wir dann fast meister von ganz Urmenien wurden. Wir vernamen ingwischen nichtes/ von deme/was zu Gerar/ Sichem und Berfaba fürginge. Mit den gedanken war freilich der Esau an allen diesen dreien orten / und konte er des Königes Albimelech unrecht / die von der Ada eingebildete untreu / und der seinigen beunruhis gung/nie genug erwägen: massen wir zuweilen etliche stunden/ mit gesprächen hiervon/ zubrachten. Es was re doch noch allemal / eine liebe zu der Aba / aus seinen reden abzunemen. Er hatte ja all zu übereilt wider sie verfahren / da er seine einbildung billig auf niehr gruns de/als auf das blosse gerüchte/stellen sollen. Es moch te aber der seinigen zustand / dieses schnelle entschliessen guten teils verursachet haben / und ware etwan die vers zweifelung sein größter rahtgeber gewesen. Wie aber die zeit alles kan in vergessenheit bringen/also gewonete Esau nach und nach / nicht mehr so heftig sich der Ada zu erinnern: und wartete er der schönen Philistina / als welche/wie gesagt/stats im feld mit ware / so vergnügt

auf / daß er nicht viel nach Canaan mehr gedachte.
Ich muß aber nun nach Gerar wiederkehren / und berichten/was sich in der zeit/da wir in Sprien waren/alda zugetragen. Des Ubimelechs bekümmernis / der Eglone versperrung / und die allgemeine traurigkeit bei

hofmarete noch also fort : bis die Fürsten und grossen des reichs / dieses unwesen etwas genauer betrachtend, Die ausgebrachte rede ber Ronigin zu herzen fafferen/baß namlich der König die Fürstin Aba lieben musse/und daraus alles diefes unheil entstanden ware. Weil nun bisher die Königin unfruchtbar gewesen/und die stande auf erhaltung ihres Konigstammens ihr groftes abs sehen hatten : als waren die meisten der meinung / man solte dazu helfen / daß Aba mit dem König verehlichet/ und durch sie der Königliche stäutm erhalten wurde. Indem sie bierüber rahtschlageren / kame die zeitung aus dem land Canaan von Sichent/ daß die Aba/ wels the det König Beor heuraten wollen / ohne daß man wuste / von wem / ware schwanger befunden worden. Remer unter ihnen wolfe nunmehr zweifelen/baß folche schwängerung von ihrem König herrürete: dannens hero sie / ohne vorwissen des Königs / etliche aus threm mittel nach Sichem abfärtigten / Die den Fürsten Clon berichten folten / wiedaß fie / sich seiner tochter aitzus hemen / gewillet waren / und daß ihre leibes frücht noch bermaleinst ihr Kroffpring werden konte. Ehe sie aber nach Sichem angelangten / ware Aba bereits mit ei nem sohn darnieder gekommen: wodurch die liebe / so der König Beornoch beständig zu ihr getragen / gant erlösche/ und Elon dermassen erzürnet wurde / Daß er/ alle patterlithe liebe ablegend/fie hunveg jagete/und für fem find nicht mehr erkennen wolte.

Sie wiste nin/ in diesein ihrent elenden zustande/ niegend anderst hin/ als nach Bersaba zu dem Esturüber dessen verlassung und meinem ausenbleiben sie sich incht hnug verwundern und verlagen kunte. Weil sie nun den Esauzum varter ihres fleinen Eliphas nicht ernennet/ und nach ihrer abreise von Sichem die Phi-

lister

lister dahin kamen, breuete der Elon sehr, als er ihr an bringen horetes daß er seine tochter also von sich hatte verstossen. Die abgeordnete von Gerar-waren auch sehr bekümmert / daß sie von der Adakeine nachricht erhalten kunten. Sie aber kame inzwischen zu Bersaba an: und kan man leichtlich ermessen/ wie angenem sie dem Isaac muffe gewesen senn, der allbereit mit der ersten frauen des Esau seine plage hatte. Die Alda woste schier von sinnen kommen / als sie horete / daß Esau in ein fremdes land ware hinweg gezogen/und fie/ für alle treue/ die sie ihm erwiesen/ nun dieses zum dank hatte/ daß sie/ wie eine unehrliche und leichtsinnige/ von den seinigen angesehen wurde. Weil sie nun bei des Esau eltern keinen glauben erhielte / als welcher ihnen hiervon nichtes hatte kund gemachet/ sokunte sie kaum herberge in Berfaba erlangen. Ihre ehmalige gespieling die Fürstin Judith / name sich ihrer aus erbarmnis noch am meisten an: dann weil ihr sinnlich war / wie Esauzu Gerar mit ihr kundschaft gehabt / als glaubte sie leichtlicht daß der kleine Eliphas ihres Esau sohn was res welchen sie herzlich zu lieben begunte sweil sie selber noch kein kind von ihme bekommen hatte. Diese guttätigkeit der Judith linderte aber der Alda schmerzen gang nicht/ fondern mehrte vielmehr diefelben: weil fie ehmals die zusage von dem Esau empfangen hatte/ daß sie seine furnemste frau werden solte; da es aber nun mit ihr dahingekommen ware/ daß sie ihrer mitbulerin gnade leben muste. Sie vergramte fich daber dermassen, daß sie fast der Alda nicht mehr gleich sahe. ABeil auch stäts ein hoher geist in ihr sich reget / als gabe es zwischen ihnen manchen streit: welches dann zu des Isaacs und der Rebecca grossem herzenleid gereichete.

Dergestalt verlieffe eine langezeit / in welcher siezu

Bersaba von uns 7 und wir in Alemenien von ihnen/ nichtes vernamen. Elon hatte/neben ben Philistern/ alles sein nachsuchen nach der Alda vergeblich anges wandt/und gedachte niemand / daß sie zu Berfaba sich aufhalten solte. Endlich fügete es sich/ daß ein Philis fer Fürst / namens Usdod / mach Bersaba kame / und die Alda / unigeacht sie sich sehr verandert/ erkennend/ hierüber sich frolich erzeigete: zumal, als er den kleinen Eliphas bei ihr funde / den er für seines König sohn hielte. Ihreschamhaftigkeit / sich von dem Usdod in einem so veränderten zustand sehenzu lassen, mehrete Dieses Fürsten einbildung: der sie ermanete/ mit ihrem Fleinen sohne nach Gerar zu kommen / da es ihr basser als zu Bersaba ergehen solte. Weil sie aber sich vermeintlich erinnerte / wie herb der König ihren handel mit dem Esau vordessen entfunden / als gabe sie dem Alsdod zur antwort: Sie dörfte es nicht wagen/ vor Des Konigs angesicht zu kommen. Doch wolte sie/ Die urfach deffent ihm nicht entdecken: der ihr, nichts folches vermutend / einen muht einsprache / und ihr ver-Thwiegenheit für eine schamhaftigkeit hielte. Weil es ihr nun ohnedas zu Bersaba sehr verdrieslich ers ginges als liesse sie sich überreden , und reisete mit nach Werar: da der Asdod gleich den geheimen raht versam-len liesse/und ihnen fürtruge/wiedaß die Alda/und des Königs sohn der Eliphas/ sich wieder gefunden hatten. Die ganze versamlung erfreuete sich hierider/und ward Beschlossen/ die Alda neben dem kleinen Eliphas vor den Ronig zu bringen: derbis hieher noch immer bekun-mert gewesen / und wenig aus seinem zimmer gekoms unen war.

Uls sie nun ihren schluß vollzogen / und die Ada vor den König brachten: siele sie/ehe er dessen sich versahe/

ju feinen füssen nieder/ und hitterlich weinende/ batefie ihn um vergebung/daß sie ihn also beleidiget hatte. Der König/ der nicht wuste/ was sie damit meinete/ sahe sie mit groffer bestürzung an. Die anwsende Fürsten aber/zeigeten dem Ronig den fleinen Eliphas/ und fagten: Dieser ist E. Maj. sohn/ welchen wir dafür er= kennen/ und die Ada für unsere Ronigin. Dieses sezte den König und die Alda in grosse bestürzung / und machte jenen sie begierig fragen: was sie hiemit wolten? Alsdod sagte zu der Alda: sie solte nur kunlich reden/und des Eliphas geburt dem König offenbaren. Hierauf begunte sie ausfürlich zu erzehlen/ wie Efau sie geliebet/ und wie der Ronigin kammerjungfrau ihn bei nacht zu ihr gelaffen: Da er fie geehlichet/ und fie gleich von ihm ware schwanger worden. Sie sagte ferner/ wie sie fole gends/ als sie gesehen / daß der König diese that so une gnadig aufgenommen / sich heimlich durch mich ents füren lassen / und zu Sichem diesen sohn geboren hätte. Dif alles wurde, von dem König mit hochster aufmers kung/ und von den Philistern mit grossem verdruß/ aus gehoret. Diese/ sahen hieraus/ wie sehr sie in ihrer einbildung hatten gefehlet / indem sie hierdurch ihrem Ronige seine traurigkeit benemen wollen.

Abimelech aber/ deme dieser bericht der Ada/ die unsschuld seiner gemalin zum teil eröffnete/ stunde zwischen freude und surcht/ ob und was er hiervon gläuben solte. Nachdem er sie in ein nebenzimmer abtretten lassen/ muste man ihm die kammerjungsrau aus der gefängnis bringen/ welche er ernstlich befragte/ zu wem sie den Ssau in der nacht gefüret hätte. Ihre bekentnis kame mit der Ada bericht ganz überein; und als sie der König serner fragte: wer dann/ in eben selbiger nacht/ bei seiner gemalin gewesen? nennete sie den priester des Asta

Do ii

roth:

roth/welches dann ebenfalls gleichlautete/ mit dem/ was ihm sein bruder damals von der Eglone anges bracht hatte. Diese unverhoffte zeitung bewegte des Konigs gemute dermassen / daß er alsobald zu der uns schuldigen Königin ginge/ und alles sein bisheriges vers fahren ihr auf den knihen abbate. Sie wuste anfangs/ in diese schleunige anderung sich nicht zu-finden: wie ihr aber nachgehends der König von allem bericht gabe/ auch die Ada herbei geholet wurde/ und sie von ihr allen handel mit dem Esau erfuhre; verlore sich alsobald bei diesen edleneheleuten / sowol der gehegte groll und die falsche eisersucht/als die daraus entstandene betrübnis. Sie fielen einander um den hals / und erwiesen hiers nachst solche liebeszeichen / daß dadurch der ganze hof/ und folgends auch das ganze land / in ihre vorige ruhe und freude wieder gesetzt wurde. Sonderlich waren die rähte hoch erfreuet/ daß ihr vorhaben zwar anderst/ als sie vermeinet/ aber doch noch so wol und zu des Ros nias beruhigung/abgelauffen. Aba/ die durch ihre hins kunft diese ruhe gestiftet/wurde von dem König herelich und wol gehalten. Er gewonne auch den Esau von neuem lieb/ da er seine unschuld sahe/ und verziehe ihme gerne/ was zwischen ihm und der Alda fürgegangen.

Unsere siegreiche wassen hatten inzwischen in Armes nien erwünschten fortgang/ und kame es bei dem gebird ge Ararat zu einer blutigen schlacht: da der unvergleiche liche Aramenes solche heldenthaten verübet/ daß wann man götter machen dörste/er billig unter dieselben könte gezehlet werden. Es begabe sich aber bei diesem treffen/ daß ich mit denen/die mir der Aramenes zu suren untergeben/ die Prinzessin Varsine/ die base des Königs/ gessangen bekame/welche/ gleich unserer Sprischen Konigin/ dem krieg solgete. Als ich mit meiner schönen beute



Do iiii

in das lager kame/ in hoffnung/ damit grosse freude bei den Sprernzu erwecken/höreteich aller orten das klägsliche wehklagen über den verlust unserer Königin: die von einem Schthischen haufen / der unter wärendem treffen in das lager eingebrochen ware / neben allem frauenzimmer entfüret worden.

Esauware nirgend zu finden: derhatte den raubern der Königin nachgesetet. Er ereilete sie/ unferne bei Tospia/da der Tigris entspringet: der/wie er allezeit im fruling zu thun pflegte/ sich stark ergossen hatte/ also/ daß er auch bei seinem ursprunge sehr tief ware. Porus/ des Rönigs Barganes vatter und bruder der Barsine/ hatte die Königin entfüret. Dieser/wie er sich von dem Esau verfolget sahe/und die Königin nicht lassen woltes name sie für sich auf sein pferd / deme er viel zutrauete/ und sekete damit durch den fluß. Er geriete aber/ zu feis nem unglück / in einen wirbel / also daß er die Königm fahrenlassen/ und vom pferd sich ledig machend/ der wilden flut sich ergeben muste. Esau / dieses ungluck der Rönigin am ufer ersehend/bedachte sich nicht lange/ was ihm zu thun ware/ sondern von einer tapferen entschlieffung getrieben/fekete er gleich mit seinem pferd in der strom/ und ware so glücklich/ daß er die Königin ergriffe/ und zu land brachte. Weil sie gar viel wasser eingeschluckt harte / auch eben sich schwanger befande: als bekame ihr dieser zufall sehr übel / und brachte sie Esangar schwach in das lager. Der König ihr gemal/ ware jugleich erfreuet über diefem des Efau guten dienst und auch betrübet/ die Königin also schwach zu sehen.

Der fieg ware aber vollig unser/ und machte/daß der König von Armenien/ unserem König friedenshandes kung liesse antragen. Aramenes name dieselbe antals nunmehr vorteilig für Sprien/ und zogen endlich beide

Könige

Könige zusammen/ den frieden zu bestätigen: da dann in beider gemütern eine wechsel-hochachtung entstundes also das der alte Barjanes den unvergleichlichen König von Sprien/ und Aramenes hinwiederum den tugends haften König von Armenien/fehr lieb gewonne. Wie aber, bei diesem getroffenen frieden, die auswechselung der gefangenen geschehen solte / weigerte sich Barfines wieder zu ihren bruder zu ziehen / und bate mich mit bes weglichsten siehen, ihren tod auszusprengen. Ich konte einer solchen schönheit dieses nicht abschlagen/und hielte fie demnach für allen Armeniern ganz heimlich / die fie dann als todt beweineten. Sie dankete mir nachges hends tausendfältig/für diese ihre erlösung. Ich erfuhre von ihr/daß ihr bruder sie zwingen wollen/den Pringere aus Bactra den Ornartes quehlichen! da fie doch bes reits dem Pharnus dem König aus Meden ver sprocher ware: welchen aber ihr bruder todlich haffete, aus urfach/ daß der Pharnus ihm seine schwester die Armire versaget / und dieselbe an den König aus Ophic den Prasis verheuratet hatte.

Ich/ daß ich ihr vorhaben billigen muste/ und ihr meine dienste anbote: die sie willigst anname/ und micherzschete/ sie heinslich in Nedenzusturen. Weilnun dies ses gar verborgen muste zugehen/ daß niemand es erschuhre/als meldere ich von ihrem da-senn auch dem Esauselber nichtes/ und hielte sie stäts in meinem zelt verborzsen. Weil sie keinem andern sich anvertrauen woites sie in Neden zu vringen/ ich aber/ bis wir aus Armesmien abgezogen senn würden/ hierzu nicht gelangen kunsten/ als muste sie sich noch eine gute meile gedusten: ins zwischen dann/ die gesellschaft dieser schönen Prinzessinte

mir unmer angenemer wurde.

Do iiij Wie

2Gienun der abzug aus Armenien / wiewol/ so wol wegen der vielen fusvolker/ als wegen der Königin ans haltender unpäslichkeit/gar langsam/fortginge: fürete id die mir untergebene soldaten unter dem lezten hau fen. Als wir andas Taurische gebirgekamen/ und bei Samosata über den Phrat gehen wolten/ hatten sich viele von den wilden Alrineniern/ die in demfelben gebir= ge wohnen/zusammengeschlagen/ welche mich zwischen den flippen unvermutlich überfielen: da dann ihre man= ge die meinigen / die ohnedas erschrocken waren / in die flucht und unordnung brachten. Ich thate diesen wilden möglichsten widerstand/ und ware insonderheit wes gen ber Pringeffin Barfine in groften angften/ Die ich gu beschüßen mein auserstes daran wagete. Wie ich aber fahe/ daß alles verloren ginge/ begabe ich mich/ mit der Prinzessin und meinen übrigen / die bei mir getreulich hielten/ in eine hole: da ich/ wider den ungeheuren haus fen der feinde/bis auf den lezten blutstropfen zu fechten/ mich entschlosse. Ich vermochte aber ihrer mange nun nicht mehr zu widerstehen/ als Esau/ der von meinem unfall zeitung erhalten / eiligst mit seinen völkern umtehrend/mir zu hulf kame/ als ich dessen zum hochsten benötigt war/ und mich errettete.

Die viele entfangene wunde hatten mich so geschwäschet/daß/wie Esau zu und in die hole eintrate/ich ganz kinnlos in der schönen Barsine armen lage/die ihr großses mitleiden mit heissen zehren bezeugete. Ihr klagen hatte so wenig ihre schönheit vermindert / daß Esau sie ganz verwundert betrachtete: und sein verliebtes gemüte/daß dazumal noch wie ein zunder leichtlich zu ents glimmen psiegte/sülete bereits/was der Barsine schönheit vermochte. Weil aber ihn die gebür der Freundsschaft triebe / sich auch nach mir umzusehen: name

Mars.

Barfine gelegenheit / in ihr gezehlte fich zu verbergen. Ich wurde folgends auch in das meinige getragen / da man nach meinen wunden sahe: die aber von keiner sonderbaren gefahr befunden wurden / und mich allein

etwas abkräftig machten.

Wie nun Cfau und ich allein im gezelte beisams men waren / fragte er mich alsobald: wer die schone dame ware/die er bei mir in der hole gesehen? Sch truge kein bedenken / ihme der Barfine zustand zu eröffnen/ weil ich seiner verschwiegenheit mich getröstete. Vrachs gehends lieffe ich der Prinzessin durch meinen waffens träger sagen: daß sie fich gar nicht für meinem freund dem Esauscheuen dörfte / welcher / ihr zu dienen/ ja so begierig als ich ware. Durch diese versicherung ward sie kuhn gemacht / mich zu besuchen. Weil ber König von Sprien mir erlaubte/daß ich zu Samosata bleiben mochte / bis es mit meinen wunden sich wurde gebässert haben/als wolte Esau mich auch nicht verlassen: und hatte er also täglich gelegenheit / die Barfine bei mir zu sehen. Wir redten/ in seiner gegenwart/ miteinander ab/daß/ sobald ich wurde genesen senn / wir durch 215= spriennach Meden gehen wolten: dahin wir/weil der König Pharnus/welcher mit dem Könige Armatrides von Uffprien frieg fürete/fich zu Dartha in der Abeliter landschaft mit seinen volkern befunde, für den Uffprern gang sicher durchkommen kunten.

Die unruhe/ welche Esau von der Prinzessin entsuns de/ liesse sich hierauf spuren/ und offenbarete er mir/ daß er die Barsine liebete: zugleich mich bittend/ es zu vers hindern / daß diese reise zu dem König Pharnus nicht für sich gehen möchte. Alle unmüglichkeiten/ die ich ihm sürbrachte/ konten ihn nicht bewegen/ von seiner liebe abzustehen. Ig er singe bald an/ der Barsine sels

Dov ber

ber von seinem leiden fürzusagen: welches sie mir klagete/ und mich diese entschliessung fassen machte / ohne sein wissen mit ihr heimlich davon zu ziehen. Wie ich demnach vollkomlich an meinen wunden wieder gesnesen ware/ und alles zu meiner sürhabenden reise hatte färtig machen lassen / zoge ich von Samosata mit der Varsine bei nacht davon/ und hinterliesse ein schreiber an den Esau: darin ich meine that entschuldigte/ und ihm zu erkennen gabe/wie sehr ich hierinn als sein treuer sreund mich erwiese / indem ich ihme die ursach seiner qual hinweg genommen; worzu mich zwar ohne das die pslicht und mein gegebenes wort angetrieben/ welches ich nicht widerruffen können. Ansangs hatte Esau dieses gar übel entsunde: wie aber die abwesenheit der Varsine seinergesunden vernumft, wieder platz gegeben/ sunde er sich gar wol in dieses mein versahren / und nach

me seinen weg nach Sprien.
Ich aber reisete mit der Barsine sort / bis wir zu

Dartha glueflich ankamen: alda ich dem König Pharnus seine Prinzestin überlieferte/zwar nicht ohne schmerz - entfindung. Dann ich muß gestehen / daß schier die liebe/ die ich difforts an dem Esau getadelt/bei mir fich einfinden wollen. Beit diefe meine erfte liebes einen solchen ausgang/ wie ich bald erzehten werde/ ges nommen/als have ich nachgehends mich ihr nicht mehr ergeben toollen / sondern bis jeto von dieser gemutss regung mich frei erhalten. Die erkentlichkeit des Phars nus/ die dankbarkeit der schönen Barfine/ und meine betrübte rückreise / achte ich unnötig weitläuftig zu ere Ich kame in Sprien wieder an/ als eben die Königin Philistina ihrem heren einen Prinzen gebares welcher Aramenes nach seinem herr vattern genennet worden. Alber diese freudeward vermindert/durch den aleich

gleich darauf-folgenden tod dieser edlen Königin / der Das ganze reich in grosses trauren sekete. Esau/ der den tod der jenigen/ die er ehmals geliebet/ hiermit erlebet/ ware darüber so bekummert/ als fast der König selber. Er vermochte auch nicht länger in Sprien zu verbleis ben/sondern zoge/ mit einem grossen gut an gold und edelgesteinen/ welches er im Assprischen krieg erworz

ben/ wieder ins land Canaan.

Er fande seine eltern noch in ihrem gewönlichen lande leben zu Bersaba / neben seinem bruder / und der Jus Dith: die inswischen an schönheit also zugenommen hats te, daß seine liebe zu ihr um ein grosses vermehret wurs de. Welchergestalt die Ada mit einem kinde dahin ges kommen/nachgehends von den Philistern nach Gerar gebracht worden/anjeko herelich am hofe daselbst lebete/auch daß die Königin mit dem König wieder verglichen ware/ und ihme einen sohn geboren: solches alles erfuha ren wir daselbst/konten aber keinen eigentlichen bericht erlangen/ wie es mit diesem vertrage und mit der Alda sugegangen ware. Esau bildete ihm ein/ die Alda ware des Königs kebsweibworden / welches Eglone endlich gedultet/ und daher des Königs gemute wieder besäufe tiget hatte. Denmach erneurte er seinen ehmaligen uns willen wider den Abimelech / und entsunde es sehr schmerzlich/daß Alda ihn also hintergangen/die er doch so inbrunstig geliebet.

Weil nun seine erste liebste gestorben/ die andere vers heuratet/ die dritte ihm/ wie er vermeinte/ so sehandlich ungetreu worden/ und die vierte auch einem andern ihe re liebezugewendet: als kehrete er sich ganz alleinzu der Judiths welche er ohne zuneigung genommen hattes und finge an / ihr so vollkommen seine liebe zu erweisen daß er kaum einen augenblick pon ihr seyn funte. Weit

auch das landleben ihrem sinn so gar nicht gefiele/ und er sie gern baffer hatte mogen versorgt sehen: als vers wendete er sein mitgebrachtes geld daran/daß er ihr/bei uns im Lande Midian/ nicht weit von dem ihme angebotenen Fürstenthum/ eine schöne herzschaft erkauftes und mit ihr fich dahin begabe. Auch dem Fürsten Beris feinem schwiegervatter/ einen gefallen zu erzeigen/name er dessen zwei junge herzlein / den Elieser und Ephron/ mit dahin: die er/als waren es seine eigene kinder gewes fen/ sehr fleiffig und wol erziehen lieffe. Er bekame meis nen bruder Epher/ den regirenden Fürsten in Midian, jum nachbarn: der mit ihm daselbst gute freundschaft hielte. Es waren alle meine verwandten erfreuet! mich wieder zu sehen: da ich aber/ungeacht sie mich gers ne stats bei sich haben wolten / dannoch von dem Esau mich nicht trennen liese. Gleichwie ich ihn in frieges zeiten nie verlaffen / also bliebe ich nun auch in seinen ruhe-tagen bei ihme: und lebete er so vergnügt mit feis ner Judith/ daß/ warm sein ehestand mit kindern hatte mogen gesegnet werden / es ihme an nichtes wurde ges fehlet haben. Die zu Gerar erfuhren in der zeit/ da wir daselbst woneten/ nichtes von uns/ und wir auch niche tes von ihnen: weil der ort zu auferst am meer gelegent und dort-hinwarts von aller gesellschaft entfernet war.

dem gebirge/des Lothans vetter/ in seinem hohen alter/ von seiner gemalin / die er erst neulich geheuratet/ eine tochter bekommen: worüber er sich so hoch ersreuet/daß er/als er ihr den namen wolte geben lassen/ ein grosses fest anstellete/ und alle benachbarte dazu einlude. Esau/ als ein alter bekanter des Lothans / erschiene auch mit bei diesem freudenfest / und wurden wir zu Dedan auf dem gebirge herzlich entfangen. Die gesellschaft daselbst

ware

ware sehr groß: dann nicht allein ihre Fürsten von Seir/ des Seirs kinder/ sich alda befunden/ sondern auch der Prinz Zipor von Moab / der bruder der kinds betterin/ mit vielen Moabitischen Fürsten/wie auch det Prinz Mamellus von Chaldea / dessen schwester die Poliphide den Fürsten Una von Seir geheuratet hatte. Dieser Mamellus hatte neulich sich verehlichet mit des Esau mutter schwester/ der Tharasile: die eben auf sol che weise/ ihrem vatter dem Bethuel / in seinem hohen alter/gleichwie die Limna (von deren geburtfest ich jest rede/) dem Fürsten von Seir / ware geboren worden. Weit dieser Mamellus vom Uffprischen hause entsproß fent und zudeme bei E. Maj. herr vattern dem Konig BelOchus in hohem ansehen schwebete/als erwiese ihm jederman hohe ehre. Er machte mit dem Esau genaue fundschaft/ als von dessen heldenthaten / die er in dem letten Uramenischen friegerwiesen/er viel gehöret hatte.

Als wir aber eines tags / da wir zimlich beräuschet waren, von dem König Aramenes in Sprien zu reden kamen / und Esau neben mir demselben viel lobs nacht sagte, hingegen Mamellus / weil damals der unglücksselige krieg zwischen E. Maj. herz vattern und diesem König von Sprien / der endlich ihme das reich und lesben gekostet/schon vor-ware, gar verkleinerlich redeter kamen wir daher mit worten gar hart aneinander, also daß, wann der Fürst Una und der Lothan nicht wären dazwischen getretten, es nicht wol würde abgelausen senn. Der Una fürete den Sau zu seiner gemalin, der schonen Poliphide, und Lothan den Mamellus / zu des Esau gemalin, der angenemen Judith: da dann Masmellus sich scheuen muste / gegen der Judith von denz Esau etwas widerliches zu reden / und Esau hinwies

derun

derum der schwester des Mamellus von ihrem bruder

nichtes feindliches fürfagen dorfte.

Esverursachte auch der Poliphide höflichkeit / daß Esaubald seinen zorn vergasse / und dieser Prinzessin wunderschone betrachtend/von seiner alten begierde sich bermaffen wiederum einnemen lieffe/ daß er mehr/ als ihme wol gebüret hatte/sie in seinem herzen bewunderte. Er hatte in der zeit/da er bei seiner Judith allein gelebet/ auser ihr keine andere schönheit gesehen: daß also dieses auten teils seine bestandigkeit verursachet. Run aber/ da ihme soviel schönheiten fürkamen/ unter denen Polis phide damals unvergleichlich war/ funte er fich so weit micht zwingen/ daß er sie nicht hatte angebetet. Er wurs de auch in rechtem erste so eiversüchtig gegen dem Una/ als in dessen gemalin verliebet / daß/ wer seine weise fo gut als ich gefant/ ein solches leichtlich wurde gemerket haben. Poliphide/als verheuratet/gabe nicht acht auf des Esau verliebtes wesen / und gonnet ihm alle zuges lassene freiheit: daher dann sein liebesfeur je mehr und mehr entzündet wurde. Alls nun alle die andern/ nach vollendetem freudenfest/wiedernach haus kehreten/blies ben allein Mamellus/ Efau und ich noch dafelbst. Der Pring von Chaldea/schükete seiner schwester gegenwart für/als welche mit ihrem gemal bei dem schwiegervatter zu Dedan wohnete. Esau aber wuste nicht/ womit er fein da-bleiben beschönen solte: zumal der Lothan/ sein alter freund/ selber nach Denhaba / daselbst er wonetes Khon wieder abgereiset ware.

Se erängete sich aber bald eine ursache/ daß wir von Dedan hinweg musten. Der Prinz Mamellus hatte sich in die Judith so heftig/ als Ssau in die Poliphides verliebet. Indem er aber mindere vorsichtigkeit als der Ssau gebrauchete/ gabe er sein anliegen der Studith so

Deut

Deutlich zu verstehen/ daß sie ihn gang unwillig abwiese. Alls er nichts desto weniger die folgende tage fortsuhre/ fie mit entdeckung seiner liebe zu beleidigen/ klagte sic es Dem Esau/ mit bitte / sie von dieser marter zu befreien. Wiewol nun Esau in eben dem verbrechen steckete des sen Mamellus beschuldiget wurde / so verdrosse es ihn doch heftig auf denselbigen: weil er hiervon entstundens was er vordessen noch nie versucht hatte / nemlich den eifer über einen mitbuler bei seiner ehefrauen. Als er aber/wegender Poliphide/ noch verzoge/ hinweg zu reis fen/ und seine Judith dem Mamellus aus den augen zu bringen: finge Poliphide an / des Efan wesen ges nauerzu betrachten: und vermerkende/ daßihn nichtes als die liebe an und aufhielte/name sie verlaub von dem Una ihrem heren / sich in die benachbarte warme båder zu begeben, um ihme aus den augen zu kommen. Weil Die Judith mit ihr gesellschaft machete, als blieben Mamellus und Efau / bei dem Seir und deffen fohne Dem Una/qu Dedan/ bis fie wieder fehren mochten: Da aber ihnen beiden die weile allzulang wurde / indemsie Die jenigen nicht vor sich sahen / um derer willen sie so lang auf dem gebirge sich verweilet hatten.

Es fiele ihnen aber zu einer zeit ein/die jenigen/welche sie also unrechtmäsig liebeten/ zu besuchen. Queil sie es heimlich halten musten/ als erdichtete seder eine andere reise/ die er fürhätte. Esau sagete/ um dem Ana keinen verdacht zu geben / er wolte nach Denhaba reisen/ den Vothan zu besuchen. Mamellus gabe für/ er wäre geswillet/ nach Ezeongaber zu reisen: damit er dem Esau allen argwahn benemen möchte. Wir zogen etliche stunden später aus Dedan/ als der Prinz von Chaldea/ also daß wir am abend in die herberge kamen/ da er den mittag gewesen war.

ייייישל אייי

baß er eben unsere strasse für uns hinreisete: welches den eisersüchtigen Esau in den argwahn brachte/ es wäre Mamellus gleiches vorhabens ausgezogen; dann der weg nach Ezeongaber gegen dem ineer zuginge/ und nicht in das gebirge. Um folgenden tag erginge es uns eben also/ daß man uns in den herbergen von dem Masuellus erzehlete. Weil deswegen der Esau eiserig fortzeisete/ als erreichten wir den Prinzen von Chaldea auf dem wege/ als noch wenig meilen nach den warms bädern vor uns waren.

Als Mamellus und ersehen / erschrake er nicht wes nig/ den Esau auf einem wege zu sinden / der gar nicht nach Denhada fürete / dahin er doch eine reise fürges geben hatte. Es war an beiden seiten die begrüssung zimlich kaltsinnig/ und fragten sie einander fast zu einer zeit: ob hier der weg nach Denhada und Ezeongaber hinginge? Da ihre antworten auch gleich waren/ wieddaß sie ihre reise aus gewissen ursachen geändert hätten. Esau/ der um des Mamellus liebe wuste / erzürnte sich mehr über dieser begebenheit/ als der andere: dem hins gegen sehr leid ware/daß er also auf diesem weg war ans getrossen worden. Wir reiseten also miteinander/ ohne zu fragen/ wohin wir wolten.

Alls wir in die warme båder angelanget/ musten wir beiderseits in einem wirtshause verbleiben / weil kein raum mehr übrig ware. Esau rüstete sich alsobald/ seine Judith zu besuchen: und Mamellus thate desgleischen/seine schwester anzusprechen. Das frauenzimmer pflegten zwar sonst/ bei gebrauch des bades / sich wenig sehen zu lassen / und gar nicht unter das mannsvolk zu kommen. Aber der gemal der einen / und der bruder der andern/ kunten diß gesesse in etwas ausheben: das her Judith und Poliphide sich nicht-weigerten / von

Dem

dem Esau und Mamellus sich sprechen zu lassen; wies wol beiderseits nicht ohne verwunderung / was ihre ans

funft bedeuten möchte.

Shrezusammenkunft/deren ich mit beiwonete / gine ge auf allen seiten gar verwirret ab. Dann die Judith/ in ersehung des Mamellus/ erinnerte sich/nicht ohne ers rotung/seiner liebe. Poliphide thate nicht weniger/ als sie den Esau erblickete. Mamellus dorfte / in gegens wart ihres gemals/ber Judith nicht kunlich zusprechen: und Esau hatte soviel arbeit / zugleich seiner liebe und eifersucht abzuwarten / daß solches ihm sehr beschwere lich fiele. Sie wusten die ursach ihrer hinkunft so wenig formlich fürzubringen / daß dadurch der Judith und Poliphide die augen noch mehr geoffiet wurden / zu ers wittern/warum diese beide waren angekonimen. ABes gen folcher verwirrung/wurde diese ihre besuchung bald geendet. Wie aber die unrechtmäsige liebe sie beide das hin gebracht hatte/ also gabe sie ihnen auch einerlei in den sinn / um einige vergnügung in ihrer liebe zu erlans gen. Sie namen ihnen beide fur/ jeder die jenige / fo et liebete/bei nacht im bade zu sehen/weil sie bei nachtlichet zeit sich dessen gebrauchten. Gie bestachen beiderfeitet ohne daß einer von dem andern wuste / etliche von den weibern und verschnittenen / welche dabei aufziwarten pflegen: die dann/fie einzulassen/sich willigst erklareten.

Esau/ kame zu erst hinein / und ward an das ort gesbracht / wo die Prinzessin von Seir ihrbadstelle hatte! dann das bad in vicie theile abgesondert ist / da jedwesdere dame ihren besondern ort hat/da sie allein senn kan. Abeil ich über des Esau gemute soviel macht nicht hatte/ ihn von diesem beginnen abwendig zu machen/ so ers manete ich ihn doch / ehe er von mir ginge / daß er wesnigst sich basser als ehedessen zu Gerar / da er fast auf

Pp

gleiche weise die Philistina zu sehen bekame / aber aus hestiger liebe sich ihr kund gegeben hatte / in acht nemen solte: welches es mir versprochen. Er hatte in seinem winkel eine gute zeit gelauret/als endsich die schone Poliphide nit einer dirne hinein kame / welche etliche liechster an den wänden umher anzündete: das dann dem Ksau wolzu statten kame / die schöne Chaldeerin nach genüzenzu betrachten. Indem sie sich auskleidete/redetesezu dieser ihrer vertrauten dirne von dem Sau/welzechen sie sehr lobete/und darbei höchlich sich beklagte/eine ursach zu senn/daß er so unruhig lebete/weis sie mehr als zwiel seine zu ihr tragende liebe verspüret hätte. Man kan denken / wie hierdurch des Esau gemüte beweget worden: und war seine zusriedenheit unbeschreiblich/als sie /, in solchen gespräche von ihme / immersort vers harrete.

Die sie nun eine weile mit ihren niederkleidern im bade gesessen/ da sie ihren verliedten die brust neden den armen ganz entblösst betrachten liesse: enrstunde unverssehens ein grosses geräusche/welches den Sau ausmerks sam machere. Bald sahe er die Judith/mit einem anzeworfenen mantel/ganz erschrocken und erdlasset hins ein kommen/die zu der Poliphide sagte: Ich suche schuse bei einh/ Prinzessen von Seir/wider euren bruder! Alls Poliphide sie gebeten/ sich deutlicher zu erklären/gade sie mit hestigen worten zu verstehen: wiedaß der Mamellus in ihr dad-zimmer sich heimlich verborgen/folgends/wie sie im dade gesessen/ sich hersür gethan und ihr genähert hätte; deme sie/als er sie anhalten wolsen/mit noht hieher entlausen wäre. Poliphide/schalte dieses freche beginnen ihres bruders. Sau aber ward hierüber so ergrinnnet / daß er kaum an seinem verdorf genen ort sich lassen kunte. Das geschrei der Judith batte

500

hatte alle / die im bade waren/aufgereget: welche / als sie horeten / daß eine fromde mannsperson vorhansen ware/ sich darüber sehr erzürneten / und diesen verswegenen / um ihn abzustraffen / fast machen wolten. Aber Mamellus hatte sich da nicht lang umgedrehet/ sondern ware / mit hulfe der nacht / eiligst entsprungen.

Dem Cfau ward hierbei gar übel zu mute / indem er befahren muste / daß man ihn daselbst finden mochte: und glaube ich nicht / daß der Esau jemals beangstigter gewesen/als difimal/da seine ehre in gefahr ware/ einent fo harten schiffbruch zu leiden. Poliphide und Studith fleideten sich eiligst an/um von dar hinweg zu kommen: und ware die Judith gar nicht zu befriedigen / sondern drauete sehr mit dem Esau/ daß der ihren erlittenen Schimpfrächen folte. Aber Poliphide bate hierwider: wiewol fie der Judith gestehen muste / daß fie es eben fo hoch entfinden wurde / wann ihr dieses widerfahren ware. Wie sie nun hinaus gegangen / schlosse Doliphi-De selber die thur zu / und name / wider ihren gebrauch/ den schlussel mit sich / den sonsten die weiber / die über Die båder bestellet / zu verwahren pflegten. Allso sahe sich Esau in neuer noht / da er nicht heraus kommen konte/und also/ den solgenden tag gefunden zu werden/ befahren muite. Ruffen dorfte er nicht / aus beiforge/ Daß er sich dadurch selber verrathen mochte. Er hatte lang vergeblich gehoffet / die jenige / so ihn eingelassen/ würden/wann alle die andern hinweg waren / zu ihm kommen / und ihn auslassen. Er verlore aber endlich alle hoffnung / und kunte in solchem zustande nicht unterlassen/ ihm selber sein torichtes beginnen für= zurücken.

Als aber etliche stunden vorbei waren/ die ihn länger als jahre dunketen/ offnete sich ploklich die thur / und

sahe er die Pringessin Poliphide mit ihrer dirne/ die eine lampe truge / ju ihm hinein fommen. Gie ginge ftrats auf ihn zu / und begunte ihn lächlend also anzureden: Wolan/mutwilliger bruder! hiermit erlaffe ich euch der straffe / Die ihr mehr als zu wol verdient habet. Esans der für bestürzung diese worte nicht recht einname/ fiele ihr gleich zu sussen / und wuste nicht / wie er diese nochfreundliche ansprache der Prinzessin ausnemen solte. Sie aber / Die ihn hiemit erkante / erschracke so haftigs daß ihr schier eine ohnmacht zuginge. Indem sie aber/ unwissend / wie ihr geschahe / sich an eine wand lehnete/ erzehlte ihr der verlichte Esau alles/wie seine innigste lies be ihn zu dieser that getrieben hatte: welche weder sie noch einiger mensch jemals hatte erfahren sollen, wann nicht ihre gutigkeit sie jezt dahin gefüret hatte/ um/ wie er hoffete/ sein groffes verbrechen ihme zu vergeben.

Diese erzehlung / vermehrete allererst der Dringeffin entseken. Gie vermeinte / ihren bruder daselbst ans zutreffen. Dann ihre jungfrau hatte den Esau in seinem winkelerblicket / und für den Mamellus gehalten/ als derselbe im auflauf gesucht wurde. Weil sie ihn äber nicht verrahten/sondern retten wollen/als hatte sie solches heimlich der Poliphide entdecket: welche deswes gen die thur selber versperret/und den schlüsselzu sich gernommen/um/ wann die andern hinweg waren/ wieder zu kommen/ und ihrem bruder davon zu helfen. Nun fie aber an dessen ftat den Esau / und zwar auf gleicher that gesunden / mahlete zwar anfangs ihre stränge twe gend diese seine begangene frechheit ihr so grob sür/daß sie ihn der höchsten abstrassung würdig achtete. Alls sie aber hingegen betrachtete / daß er gleichwol noch/ans derst als ihr bruder / in den schranken der höslichkeit geschlieben/und dabei besorgete / wann sie zu hart mit ihme verfüre / er an ihrem bruder/den sie herzlich liebete / sich rächen würde: als zwange sie ihren unwillen / und bez schlosse / sich ihme gütiger zu zeigen / als er verdienet.

Machdem sie von ihrem schrecken sich etwas erholets fagte sie zu dem Cfau: Euer gutes gluck/und nicht mein fürsak/hat mich hieher gefüret / euch zu befreien / dann ich meinen bruder allhier zu finden vermeinte. Hätte ich aber euch an diesem ort vermutet / wurde ich mich um euch / nachdem ihr mich so hoch beleidiget / nicht derge= stalt bemühet haben/ euch aus dem für augen schweben-ben unheil zu reissen. Ich wil euch aber das verbrechen verzeihen/und euch wieder in freiheit seken/wann ihr mir zweierlei eidlich versprechen wollet. Esau/um zu erweisen/wie begierig er ware/ihren geboten nachzu leben / und dadurch ihre huld wieder zu erlangen / besteurete ihr alsobald mit einem eide / alles zu erfüllen/ was sie ihm zu thun auferlegen wurde. Hierauf verbote sie ihm erstlich/daß er niemals sie wieder sehen/oder doch/wann solches aus unvermeidlichen umständen ges schehen muste/ sie nie allein ansprechen solte. Ihr zweister befehl ware/ vaß er/ an ihrem bruder/ auf keinerlei weise/wegen dessen/was ihn eine gleichmässige korheit wider die Judith hätte begehen machen / sich rächen sollte. Dieses waren zwo so harte bedingnisse/ daß der augstige Esau gern seinen eid wieder zurücke genommen hatte: doch muste er gehorsam versprechen / mid ward also dieser seiner unvermuteten gefangnis erlassen/nach dem er von ihr hingegen die zusage erhalten, daß sie kei-nem menschen etwas hiervon eröffnen wolfe.

Also sahe sich Esau zugleich im seiner liebe und rache unvergnüget / und kame ganz betrüht wieder in die hersberge: da er mir / diese seine abenkeur / zu meiner hochssen bestürzung erzehlete. Deu Mamellus ware am

Do in

mor:

morgennicht mehr zu finden/ als welcher noch vor tags hinweg gereifet: und hatte er sich/wie wir nachmals ers suhren/ zu seinen leuten/ die er in Bosra gelassen/ verssüget/ mit denen er seinen weg wieder nach Babel ges nomen. Alls nun Sau anstunde/ wie er mit seinem absschied es auschlagen solte/kame die Judith unversehens zu uns in den gasthof/ von ihren dirnen begleitet: morsiber er ansangs sich nicht wenig entsekte/ weilihm das gewissen sagte/daß er anihr sich so gröblich versündiget/ und er sich besorgen muste/ sie michte ersahren haben/ was zwischen ihme und der Poliphide sürgegangen. Ihr freies wesen aber/ und die vielsaltige liebtosungen. Daß nämlich Poliphide/ihrezusage haltend/seine schane

De verschwiegen hatte

Sie vermeldeteihm bierauf die urfachihrer ankunft! welche war/daß die Poliphide eiligst hatte post von De dan bekommen / nach ihrem gemal wieder zu kehren deswegen sie die bade-zeit nicht auswarten wollen/ son-Dern eiligst hinweg gezogen ware. Dieses habe nun bei ihr/weil ihr das da-bleiben ohne ihre gesellschaft nicht amemlich / gleichen vorsak erwecket / daß sie die badecur auch angeben / und mit ihme wieder abreisen Esaumerkete wol aus dieser erzehlung/ was Die schleunige abreise der Poliphide verursachet hatte. Er stellete sich aber gang frei an / und zoge alsofort mit der Judith nach Denhaba / dahin er diffmal zu reisen anfangs fürgegeben hatte. Es name ihn aber fehr wurt der/daß die Judith ihme nichtes klagete/von des Max mellus beginnen: dann er wuste nicht / daß Poliphide Die Judith höchlich gebetten hatte/keinerache über ihren bruder von dem Esau zu begehren. Alie dann ihmes als wir bei dem Lothari und eine weile aufgehalten, und nun

nun wieder vom gebrige Seir nach haus angekommen waren/dieses stats in den gedanken bliebe. Ja es wurde leglich eine sonderbare eifersucht daraus/ die ihm in den finn gabe; die Judith muffe dem Pringen von Chaldea nicht so gar abhold senn/wie sie wol ursach hatte. Ende lich eräugete sich eine unglückfelige begebenheit / word durch seine eisersucht vollends entbrennte und aus brache. Hiervon aber desto verständlicher zu berichten/ muß ich mich nach Gerar zurücke wenden / und zuvor

ersehlen/ was alda sich zugetragen.

Es hatte die Alda in so langer zeit / nichtes von uns erfahren / ohn allein / wie die zeitung von dem tode der Konigin Philistina nach Gerar kame/ und bald darauf Die Prinzessin Andagone/ des Königs der Philister un? der Königin von Sprien schwester/den fleinen Pringen Aramenes dahin brachte: welche alba von dem Esau erzehlte / wiedaß er / nach der Philistina tode / Sprien wieder verlaffen hatte. Dieses setzete bie Fürstin Abain neue sorgen: und ob ihr wol der Konig alle ersinnliche freundschaft erwiese! so war sie doch nimmer vollig zu frieden/weil es fie zusehr schmerzete/ daß der Esau ihrer so ganz vergeffen hatte. Endlich nach vieler zeit/erfuhre sie von Midianitischen kausteuten / die nach Gerarka men / daß der Esau sich in ihrem land aufhielte: wel ches sie sich entschliessen machete ihme daseibsthin zu folgen. Sie hinterliesse den fleinen Eliphas/ welcher mit dem Prinzen Aramenes und Abimelech erzogen wurde / daselbitzu Gerar. Der König ordnete ihr zu den Fürsten Asdod/welcher sie begleiten/ und den Esau seiner alten freundschaft versichern/ auch wiedernach feinem hofe zu kommen/ überreden folte. 12 10 3000 1300

Weil die Alda sich nicht eher dem Csau kund geben wolte/bevor sie eigentlich seinen sungegen ihr neben der

urfache/ Vo iiii

115755

urfache/ warum er sie also verlassen/ erforschet: als rei sete sie ganz heimlich in das land Midian/und zwar/ um desto verborgener zu bleiben/in mannskleidern. Sie kame / wie Esaueben auf der jagt war / in sein haus/ und lieffe sich ben der Judith anmelden. Diese Fürstin begierig vom hofe zu Gerar jemanden zu sprechen / befahle gleich / daß man diese fromde zu ihr füren solte. Der flave / der folches verrichtete / und ein bofer ohrenblaser bei dem Esau war / gab genaue achtung / wie Judith sich gegen diesem Philister gebärdete: welche Dannials sie eine weile heimlich mit der verkleideten Alda geredet/durch ihre entdeckung bewogen wurde / sie zu umarmen und zu kussen. Alls sie folgends die urfach ihrer ankunft vernommen / wolte sie ihr in allem ihrem begehren willfahren / und hielte sie inzwischen heimlich auf daß wir von ihrer und des Asdod dahinkunft nich tes würden vernommen haben / wann der flave dem Efau nicht alles entdeckt hatte.

Dieser eiser suchtige wolte / nach erhaltenem diesem bericht/schier unsinnig werden / und meinete nicht ans derst als der Prinz Mamellus wäre dieser fromder/der also heimlich ausbehalten würde. Um nun die unglückselige Judith mit ihrem vermeinten buler zu ertappen/gabe er einereise für nach Suchot / da er über acht tage ausbleiben würde / und gebotedem flaven / acht zu heimlich zu wissen machen solte: und bliebe er nabe bei dem schloß / in einem walde / da wir uns in dem selsen behalfen / und der flave uns leichtlich botschaft thun kontea Ich hatte damals zum öftern meinen scherz über seine eisersuchtzweithe ihn triebe/solches ungemach auszussehen: und kunte ich meines teils gar nicht gläuben/ daß die tugendhafte Judith hierinn schuldig wäre

ABie,

Wie aber der verraterische slave zu uns hinaus kaz me/und diesen bericht mitbrachte/wiedaß die Judith die nacht bei dem einen Philister geschlaffen hatte / muß ich bekennen / daß meine bestürzung hierob so groß wurdes als des Esauzorn: der kaum der folgenden nacht ers warten kunte/um felbst in diesem laster die Judith zu ers tappen / und abzustraffen. Wie mun dieselbige anges brochen/eileten wir nach dem schlosse zu/und traten gar stille in der Judith kammer : da dem eifersüchtigen Esau alsobald die mannliche fleidung in die augen kas me/ die vor seiner Judith bette lage. Wie er ferner den fürhang leise geoffnet / sahe er semand an ihrer seite lie gen: daher voller eifer/ zuckete er den sabel/und wolte durch beider tod sich rachen. Die liebe aber / die er eh= mals zur Judith getragen / machte / daß er ihrer vers schonete / und seinen grimm allein wider ihren beschlafe fer wendete/unwissend/daß es seine beständige Ada was re: der en er eine fo tiefe wunde in das haupt verfeste/daß ich folde nicht anderst als für tödlich achten konte.

Die armselige Judith / welche hierüber erwachetz finge haftig anzuschreien/und die halbtodte Alda befiele gleich mit einer ohnmacht: in welchem erbarmlichen zu stand wir fie verliessen. Der verzweiselte Glau sexte fich gleich zu pferd / da ich ihm folgen muste/unwissend/was er fürnemen wolte. Abir ritten die ganze nacht hins burch/ ohne daß einer von uns den mund zum reden offs nete. Alls der tag wieder angebrochen / und ich den Efau noch in seiner traurigkeit vertieft sahe/fragte ich ihn: was er dann zu thun gewillet ware? Ich mufte Diese frage etliche mal widerholen / ehe ich antwort befame. Endlich aber gabe er mir sein schmerzliches leiden durch Die fläglichste worte zu vernemen / und kunte er ber Judith nicht vergessen / wie sehr er sich auch von ihr beleis digt D &

digt achtete. Doch ware es ihm auch unmüglich / diese beschimpsung ihr zu vergeben: dannenhero er nicht wiese der zu ihr wolte / sondern sich entschlosse / zu den wassen wieder zu kehren/und zwar nach Sprien/alda der kriegzwischen E. Maj. herr vattern und dem König Urames

nes eben angehen wolte.

Indem wir aber auf Diefer reife gang Canaan durche wandern muften / befiele der Efaugu Galem mit einer gefärlichen frankheit/da eben der jegige König Melchis fedech zur regirung gelanget ware. Diefe Frankheit hiel te bei ihm etliche monden an / und geschahe ihm getreue pflege vom Königlichen hofe : da die Pringeffin Gara bine / des Ronigs schwester / ihn selber jum öftern besuchete/ und/weil sie in der arzenei sonders erfahren/ viele von ihren kostbaren mitteln ihm gebrauchete. Diese machete endlich seinen leib wieder gefund / beschwerete aber sein gemute mit einer neuen frankheit: dann die wunderschöne dieser Prinzessin ihn dermassen einge nommen hatte/ daß er wol nie verliebter mochte gewes fen fenn/ als er nun in die Saradine worden. Sie hingegen / als eine von den gottseligsten Prinzessinnen / Die jemals mogen gelebet haben / erwiese dem Esau und mir/als des Abrahams hachfommen/foviel gutes/ und machte mit uns eine fo faste freundschaft / daß wir stats mit ihrer erbaulichen gesellschaft uns vergnügen kunten.

Diese kundschaft bekame so viel macht über des Sau gemüte/ daß er ganz anderst gesinnet wurde. Dann/ da er zuvor ein wildes wesen gesüret/ so sahe man ihn jeszund ganz sittsam und ermildert. Als sie ihm auch erklärete/ wieviel an der erstgeburt gelegen/ und daß er schr unrecht gethan hätte/ indem er dieselbe seinem brw der so lieberlich verkauset: begunte die reue dieserwegen bei ihme sich einzusinden. Und durch ihre lehren unter

richs

richtet/was sonderbaren fürzug sein geschlecht für allen andern volkern hatte/ben er nicht fo gering achten folte: kame er zu ganz andern gedanken / und wolke nun bei feinem vatter das jenige wieder einholen/ was bisher versaumet. Er wolte anfangen/ihnen fleisfiger zur hand zugehen: um den segen / auf welchem die kunftige bes fikung des landes Canaan haftete / zu erlangen. Bei diesem fürnemen / wuchse zugleich seine liebe gegen der schönen Saradine. Daher er einsmals / als sie nut ihme von der fünftigen ererbung des landes Canaan fprachete/die getegenheit ergriffe/ihr auf solchen fall die Cananitische Kron anzuwunschen. Dieses / gleichwie er es nicht ohne errotung fürbrachte / also hörete sie es auch nicht sonder entfärbung an : so gar / daß ihm keine geringe hoffnung übrig bliebe lihre gegenliebe zu erlangen.

Osie wir also zu Salem lebeten / kame zeitung / wied daß der König Abimelech von Gerar nut seiner ganzen hofstatt kommen würde / den Melchisedech zu besuchen. Der Stau ware eben bei der Prinzesin / wie dieses in Salem ruchtbar wurde. Beil er/solches hörend / sich entsärbet hatte / fragte ihn die Saradine um dessen urs sache. Wie er nun ihr nichtes zu verhelen pslegte/als erzehlete er ihr alles/ was ihme vordessen zu Serar begegenet; was massen der König ihn nicht allein beschimpset/sondern auch ihm die Aba hinneg genommen: westwegen er ohne bewegung / diesen undansbaren freund/nicht wurde ansehen können. Er würde auch / win destwillen/ sich ein zeitlang von Salem hinweg begeben has ben/ wann der König Neckhisedech ihn nicht angelyaleten hätte.

o Dieser König nun wandte allen fleiß an / den König und die Königin von Werar auf das herelichste zu ente

fangen. QDie nun/ auf einer wiesen nahe am berg Mori a/ die begruffung bender Könige geschahe / hatte Abimelech den Melchisedech nicht sobald verlassen / da liefe er zu dem Efau i welchen er wider seinen willen ums armete/und um vergebung bate / baß er ihn ehmals fo sehr beleidiget. Er lieffe ihm auch nicht frift zu antwors ten/fondern eilete nach dem frauenzimmer / welches feis ner gemalin folgete; unter benen er zwo damen herfür joge/und selbige dem Glauzufürete. Diese beide (fagte er lächlend zu ihme) sollen zwischen uns frieden stiften/ und hoffe ich meinen alten freund damit wieder zu ers langen/weil ich ihm also seine beständige Aba und uns schuldige Judith hiermit wieder überliefere. Esau wus ste nicht/wie ihme geschahe/als er die drei personen / die er so sehr zu meiden sich befugt achtete/vor sich sahe. Die Alda/fo wol als die Gudith/fielen ihm um den hals/ und thaten ihme in gegenwart der Saradine viele liebe kosungen / die er zwar lieber von selbiger Prinzessin ans genommen hatte.

Tes bliede aber hieben nicht / indem der König Abis melech dem verwirzten Sfau auch einen schönen knaben zusürete / und saste: Nemet an / liebster freund! diesen euren sohn / den euch die Adageboren. Der junge Elis phas/wolfe hiemit seinem vatter um den hals fallen. Aber / obschon bei dem Csau das natürliche blut sich res gete: soware er jedoch/ von so unverhossten dingen / so gar aus sich selber gebracht / daß er diesem sohn wenig liebe erwiese. Endlich geriete er gar auf die höchste staß selber ungedult / als er / zum überstuß aller seiner pein/ den Prinzen Ahusath von Caphtor in den armen seiner Saradine ersahe. Seine bestürzung und unentschloßsenheit/die teils änwesende wol vermutet hatten/wurde ihm nicht verarget: weit sie wusten / daß er noch gant

unwissend lebete alles dessen / was ihn von seiner Ada und Judith erfreuen sollen. Dennach eilete man in die stadt: darnit sie alda bassere gelegenheit / als im sele de / haben mochten / ihm seine eiser suchtzu benemen.

Alls nun die ganze Königliche gefellschaft in des Mels thisedeche gemach sich versamlet/erzehlte der Konig von Gerar nach der lange / seine eifersucht über die Eglone/ und alles/was sich mit der Alda begeben. Nachdem der Ronig zu reden aufgehoret, und Efau nun augenscheinlich die Alda unschuldig zu senn erkante / auch des Ros nige eifersucht nicht unbilligen funte: umarmete er erst= Tich ben Abimelech/ und nachgehends die Ada; sie beide um verzeihung bittend / daß er von ihrer freundschaft und treue so widerliche gedanken geschöpfet. Ihr mußset/liebster Ssau! (fagte hierauf die Judith/) der Adaerhaltung mir danken/ und sordere ich ja so billig eine abbitte von euch / ale wie ihr dieselbige jezt dem Ronige und der Aba gethan habet. Efau / ohne ju antworten/ wandte der Judith hierauf den rücken ju/ und wolte fie nicht einmal ansehen. Die Lida aber / sowol auch der König / der Fürst Asdod / und alle mitgekommne bediente des Esau/ die er in Midian gurucke gelaffen / er= zehlten ihme ausfürlich/ daß die Lida bei der Sudich im bette gelegen / daß sie die wunde in das haupt bekemmen / wovon sie noch das zeichen und die narbe aufwels fen fonte; und daß/ nach seiner abreise/ wie Wda an dies fer wunde geheilet worden, sie miteinander nach Gerar gezogen waren. Weil nun der Konig Abimelech erfahe ren / daß Esau sich zu Salem aufhielte / als hatte er fie mit hieher genommen) damit er selber dem Esau ihre unschuld darthun/ und erweisen könte.

Nach diesem klaren bericht / finge des Esau alte liebe wieder an / sich zu erneuen. Und ob ihn gleich die schöne

Saras.

Saradine fehr eingenommen hatte / so erwiese er dens noch der Gildith so viel zeichen seiner liebesdaß gleich die Aba darüber zu eifern anfinge. Bald darauf kame Elon der Fürst der Beviter/und der Bethiter Beri/gen Salem / über dieser wiedervereinigung des Esan mit der Alda und Judith / sich mit zu erfreuen. Saradine/ als des Cfau vertraute freundin / erwiese hiebei auch/ tvegen seiner beruhigung / ihre zufriedenheit /, und ents Deckete ihm ihre liebe ju dem Fürsten von Caphtor / der schon vor langer zeit ihr aufgewartet; den sie auch lang als todt beweinet / und nun so unvermutlich wieder bekommen hatte. Er borfte hierauf gegen ihr /von seiner juncigung/ferner nichtes erwehnen: weil er die unmuglichkeit sabe/ etwaszu hoffen. Und weil der edle Ahus fath jederzeit sein groffer freund gewefen / als begnügte er sich mit dessen verlobter braut beständiger greunds schaft / die er auch gang vollkommen genoffe.

Die eigentliche ürsache aber/der ankunft des Königs der Philister nach Salem/ware diese/daß er die Cananitische Könige mit in den bund ziehen wolte/den er mit den frömden völkern den Teutschen aufgerichtet hatte: deren König/der Marsius/damals mit seinem heer aus Kithim zu Uscalon ware angekommen / und freien durchzug nach Ussprien hatte begehret / da er wider ExMaj. herr vattern den krieg ansinge. Der König von Gerar ware um soviel begieriger / dem Marsius dienste zu leisten: weil er nicht allein seinem bedrängten schwas ger / dem König von Sprien / der nach Gerar gestohen war / hulfe versprochen; sondern auch mit der Eglone schwester/ der Prinzessim Salamis/die sich der zeit auch zu Gerär aushsielte / sich verlobet hatte. Der König Melchisedech/wie auch der König von Hebron und Festicho / gingen diesen bund mit ein. Aber der König

Beor/

21bis

Beor / als schwager des Königs von Ussprien / wolte nicht einwilligen / und zoge den König von Basan / der doch schwiegervatter des Marsius und Abimelech was re/neben den andern Königen jenseit des Jordans / auf die Ussprische seiten / also daß sie alle in gesamt den

Teutschen den durchzug abschlugen. Weil nun der König Abimelech diffalls eine une glückliche verrichtung hatte / als eilete er wieder nach haus zu dem Marsius und Aramenes / nachdem er zus vor das beilager der Saradine mit seinem bruder volle ziehen lassen. Er wolte seinen wieder-erworbenen freund / den Esau / gern mit sich haben: dem er von neuem das Fürstentum / zur aussteuer der Judith / ges schenket. Aber die Saradine widerriete ihm diese reise/ um des alten Isaacs seines vatters willen / welchen sie hochst verehrete / und wolte nicht zulassen / daß er sich in Diesen groffen frieg mit einmischete : aus beisorges Isaace ruhige wonung zu Berfaba wurde daburch ges fforet werden/wann deffen sohn wider den Ronia Beor zu frieg dienete. Weil fie nun des Efau gang machtia war/als muste er / nach ihrem willen / gen Berfaba zu feinen eltern ziehen: da dann der Sfaac an dem jungen Eliphas sich sonders ergekete / und dessen vatter ihm also begegnete/ daßseine liebe gegen ihm um ein groffes vermehret wurde.

Indeme wir also / da rund um uns her alles in vols len friegsflammen stunde / zu Bersaba ruhig lebeten/ vernamen wir / daß der König Marsius mit seinen volstern im anzug wäre / die Könige über dem Jordan zu befriegen. Des Beors ward hierbei / allein wegen der Könige von Salem und Hebron / verschonet: weswes gen er seinen zug durch die wüsten Pharan anstellete. Weil Esau befahrete / sein Kürstentum / das ihme der

Abimelech geschenket/mochte noht leiden mussen/ als bezogen wir dasselbe/und ward es hiemit von ihme erstelich in besitz genommen. Der Konig Marsius entsinge den Sau/ als von welchen er viel löblichs gehört hatte/ mit bezeugung einer nicht-gemeinen hochachtung / und besahen wir dessen völker mit verwunderung:dann sie so frisch und munter zum kriegen sich erwiesen/daß der sieg

gleich fam ihr begleiter fenn muite.

Es hatte aber / Der König der Amoriter / des Marssius ankunftzeitlich erfahren: denmach zoge er ihme mit einem gewaltigen heer entgegen / und übersiele des Efau Fürstentum / ehe der König Marsius sich dessen versahe. Queil nun damit der Esau angetrieben wursder den Amoritern widerstand zu thun: als brachte er von seinen unterthanen in eile einen hausen zusammen/mit welchem er den seinden dapfer entgegen ginge / und ihnen eine große schlacht abgewonne. Und weil ihn hierdurch die Amoriter erbittert/als begabe er sich völlig auf des Marsius seite/und seisete nicht von ihm ab / bis alle diese Königreiche / Moab / Basan / und der Under titer gebirge/den Teutschen unterworsen wurden / weis che kriege allhie weitsaustig zu erzehlen/ E. Mas. mögte zu verdrieslich fallen.

Es viiebe aber / unter diesen kriegszügen / des Esau gemüte von der liebe nicht unangesochten. Dann die Teutsche Fürstin Aurinia / welche des Marsius erster gemalin und des Prinzen Trebetes schwester war/hatte swiel kraft / den siegenden Sau mit seiner schönheit zu bezwingen / daß er öffentlich seine liebe gegen ihr blicken liese. Beil der König Marsius ihn sehr wehrt hielte/ ais sahe er diese zuneigung nicht ungern/ und besörderte dieselbige nach aller möglichseit. Sie aber erwiese sich hierzu nicht so willig / dann sie beinnlich den Prinzen zie

por aus Moad liebete / dessen schwester/ die Rezia/ der Trebetes geheuratet hatte/die diese liebe anzuseuren sich eistig bestisse. Weil aber der Zipor nunmehr semes Erdstönigreichs entsezt/ und ein herz ohne land war/ und daber die Teutsche Fürsten der Aurünia nimmermehr? ihn zu heuraten/ würden zugelassen haben: als hielten sie ihre liebe ganz geheim/ bis der Zipor die gelegenheit absahe/ sie/ mit ihrer einwilligung/ zu entsüren/ und sich mit ihr in das Königreich Elam begabe / dessen König

sie in seinen schuk aufgenommen.

Diefe entfürung/ und die niederlage der Sprer und Teutschen/ die der König Abimelech/ um seinen bruder den Prinzen Ahusath aus der Assprischen gefangenschaftzu erledigen / verlassen mussen / geschahe zu einer zeit/und wurde der Konig Marsius hierüber so unwils sig und betrübt/als der Esau: der aber den König von Gerar entschuldigte/und neben der Königin Salamis es dahin brachte/ daß der erzurnte Marsius unterliesses fich an den Philistern dieserwegen zu rachen. Er hatte auch ohnedas mit den eroberten reichen so viel noch zu schaffen/und gegen die Assprier sich in verfassungzu ftels len/daß er hierzu aller seiner macht benötigt ware/ und keinen neuen feind wider sich reißen dorfte. Esau tratte hiermit auch/von den Teutschen/wieder ab: well er sich schuldig erkante/ dem Rönig Abimelech/als von dem er o viele gutthaten entfangen/wider der König von Um= mon zu dienen; welcher mit dem Marsius im bund stunde/wie dann auch / von den Teutschen/ seines lans des war verschonet worden.

Er schiede aber mit gutem willen aus Basan hind weg/und reiseten wir über Bersaba/da wir uns wenig zeit ausgehalten/ nach Gerar: welcher hof/durch unsere ankunst/ in hochste freude gesetzet wurde. Dann

229

Der

der König Abimelech hatte sich der traurigkeit so sehr erzgeben/ daß er sast unkentlich ware/ indem der verlust und erbärmliche tod seines schwagers des Königs Araz menes/ den er/ um seinen bruder vom tode zuerretten, verlassen mussen/ woraus alles erfolgte unheil entstanz ben/ senn gemute ganz eingenommen hatte: da dann al lein der Esau fähig war / ihme einigen trost beizubrin: gen; wiewol ihme selber / das ungluck seiner freuns de/ja so tief zu herzen ginge/ und kunte er nie an den uns vergleichlichen Aramenes ohne thränen gedenken. Dies fen kummer mehrete/daß dessen sohn / die einige übrige hoffnung von Sprien / seines alters im eilsten jahr/zu Gaza/ alda er mit dem jungen Prinzen Abimelech ers
zogen worden/ gestorben war. So hatte auch der Ros
nig/ diesen seinen sohn/ nach Babel E. Maj. herz vats
tern schicken mussen/ zu geisel/ daß er kunftig wider ihn und das Uspriche haus nicht mehr friegen wolte, wels ches alles seine bekummernis vermehrete. Es lage ihm nun auch der frieg mit den Ummoniten

Es lage ihm nun auch der krieg mit den Ammoniten auf dem halse: Esau bote sich gleich an, ihm hierinn zu dienen. Wir zogen nun, mit einem wolgerüsteten heer, dem feind entgegen, und erhielten einen trefflichen sieg: also daß sie nicht allein gänzlich aus der Philister land verjaget wurden, sondern auch das Fürstentum Thes man verloren, welches wir ihnen abnamen, und mit reicher beute wieder nach Gerarkamen. Do nun wolfdurch unsere so glückliche wassen, ganz Ammon hätte sollen dem König der Philister zu teil werden, so ward jedoch, durch vermittelung der Königin Eglone und Prinzessin Saradine, ein friede getrossen: da das Fürsstentum Theman, dem Abimelech verbliebe; Earchar aber, welches wir auch erobert hatten, dem König Handen wieder eingeraumet worden. Abimelech schenkete

dem Esau/ zur vergeltung seiner treuen dienste / Dieses land Theman: und weil er so grosmutig war / daß er ihm einbildete/ich hatte bei diesem siege auch etwas hin-

zu gethan / muste ich das land Eglon von ihm annes men/das ich doch nicht verdienet hatte. Die liebe des Königs gegen dem Fürsten von Sont/ (dann also ist nach seinem beinamen / das land / das ihme Abimelech geschenkt hatte / genennet worden /) name hierauf dermassen zu/ daß er ihme nicht erlauben wolte/von ihm zu ziehen/ sondern die Judith und Aba ohne sein wissen von Bersaba heimlich abholen liesse: um ihn desto gewisser in Gerarzu behalten. Diese beide Fürstinnen waren frolich / daß sie einmal aus dem ihnen so verdrieslichen landleben erlöset wurden: alda sie sich gar übel mit der Rebecca vertragen / und ihr viel verdruß gemacht hatten. Uber der Fürst von Som/ wolte/ dem weisen raht der Saradine folgend/ die gnas de seiner elternnicht verscherzen/ um den segen zu erlangen: dannenhero er öfters nach Versaba reisete und seine eltern besuchete/ da er dann viel klagen über seine beide gemalinnen anhören muste. Also hatte er an beis den orten genug zu thun/ die gemüter zu befriedigen.

Es hatte die Aba ihren sohn/den Eliphas/in der zeitz da Esau sich in Basan aufgehalten / wider Isaacs will ten/ der ihn gern bei sich behalten wolte/ von sich geschike ket/ und liesse ihn zu Urin Chaldea erziehen: welches dann Glaac dem Esau Plagete/und damit verurfachete/ daß er der Aba folches einsmals hart verwiese. Dieses name sie mit grossem verdruß auf/ und ruckte dem Ssau hinwiederum für/wie er die Judith mehr als sie liebeter da er ihr doch zugesaget / daß sie stäts die surnemste in seiner liebe verbleiben solte. Diese ihre verdriesliche reden/ die sie täglich wiederholete / neben dem unaushore

Qq ii

lichen

lichen gezänke / das zwischen der Judith und ihr fürs ginge / machte den Esau endlich soungedultig / daß/ wann Saradinen gegenwart ihn nicht wieder erfros lichthätte / er solches unwesen nicht würde haben auss dauren können.

dauren können.

Deil aber die Alda/ wegen dessen/ daß sie die Judith weit niehr als sich geliebet sahe/ auch derselben die oberstelle lassen muste/ endlich in die hochste ungedult geriehte/ als wolte sie nicht länger zu Gerar verbleiben/ sondern name ihr für / nach Sichem zu ihrem vatter zu reisen. Sie konte aber solches fürnemen nicht so heimlich halten/ daß es Saradine nicht hätte ersahren sollen. Diese/alshochvernünstig/ wol ermessend/ was hiere aus für eine schädliche weitläustigkeit entstehen könte/ offenbarte es dem Esau/ und gabe ihm darbei diesen raht: daß er/ die Alda zu besriedigen/ ihr und seinem sohn/dem Eliphas/das Fürstenthum Theman schenken und sie dahin reisen lassen solte; wordurch ihr ehrgeit gestillet/ und sie/ nach Sichem zuziehen/ abgehalten werden würde. werden wurde.

Werden würde.

Der Esau/ weil er hierdurch seine ruhe befördern kunte/folgete gleich diesem einraht der Prinzessin von Taphtor: und nachdem er dem König sein vorhaben entdecket / reisete er allein mit der Ada nach Theman/ ohne ihr zu sagen/was er im sun hatte. Alie sie aber daselbst angekommen/eröffnete er ihr sein vorhaben/daß er sie alda lassen wolte / und möchte sie nach ihrem gersallen in diesem Fürstentum schalten und walten. Ob nunzwar die Adahieraus wenig liebe erkennen kunte/ so wurde jedoch hierdurch ihr hochmut vergnüget: nur me sie also dieses anervieten willigst an kund bliebe verzusügt zurücke / gleichwie auch Esau wolzusrieden nach Gerarwieder abreisete. Daselbst ward ihme von der

City

Judith/ als sie nun allein war / feine unruhe mehr vers urfachet/ und ware ihm darneben der Saradine gesells schaft so angenemt daß er nie vergnügter/ als damalst

gelebet.

gelebet. Es wolte aber der himmel/ die gottselige Pninzessin von Caphtor / der erden nicht langer gönnen / massen fie/zu hochster befummernis des gangen hofes zu Gerart und sonderlich ihres gemals des Abusach und des Fürs stens von Edom/ nach ausgesfandener langwüriger Frankheit/ die welt gesegnete. Sie ersuchte zuvor ihren heren/daß er ihre zwo hinterlassene tochter zu ihren brus der nach Salem schicken wolte / daß sie alda erzogen würden. Sie hatte auch nicht unterlassen/ den Esau kochmals zu ermanen / daß er ja in beständiger liebz kosung gegen den alten Isaac nicht ermuden wolte / als woraus ihm fein groftes heil erwach sen wurde. Efaul der diese Prinzessin in seinem herzen beständig geliebet/ und soviel zeichen ihrer gewogenheit genossen hattel bes fande sich über diesen todesfall so beweget/daßer/sowol als der betrübte Prinz Ahusath/ von grämnis erkrans fete. Alls nachgehends dieser Pring genötigt wurde/ in fein Fürstentum Caphtor ju reisen / da sich eine empos rung angesponnen hatte / leistete ihm der Sau gesells schaft/ in begleitung seiner Judith/ die ihn nicht verlassen wolte: da dann ihrer beider höchste vergnügung

war/von der Saradine zu reden. Wielzeit zu/weil er einen schweren frieg bekame mit den überblichenen von den Niesen Caphtorim / worzu dann seine stätige gegens wart erfordert wurde. Nachdem endlich/ durch der Riefen gangliche vertilgung/das land in beständige ruhe wieder gesetzet war / kamen wir zurücke nach Gerarzu dem König Abimelech: der nach unserer wiederkunft

Qq iii

groffes

grosses verlangen getragen / weil er den Fürsten von Sdom bestimmet hattet sein geworbenes heer dem Kösnig Wellchung EmMaj. herz vattern zuzusüren / der diese hülse wider den König Pharnus in Meden/ von ihm begehrt hattet Das andenkender schönen Varssine/der Königin von Meden/ neuerte sich bei dieser geztegenheit in uns beiden: daher/ wann Sau diesen seldzug dem König Abimelech verweigern / und ich dem Ssau die begleitung hätte abschlagen können / wir die wassen wider die Meden nicht würden gefüret haben. Die Judith/ welche ihr fürgenommen/ ihren gemal nied mals zu verlassen, thate mit uns diese weite und gefärzliche reise. So wurden auch ihrezwei brüder/ der Elieser und Ephron/von dem Fürsten Beri ihren herz vattern/ dem Sau mitgegeben/siein diesem kriege anzusüren.

Wir funden E. Maj. herz vattern/ mit den Alstricken völkern/ bei Mazada stehen: da uns dieser große König mit sonderbaren gnaddezeugungen entsinger Weilesschaft schart war/ als thäte man ihm große ehre an: gleichwie er nachgehends in vielen begebenheiten erwiese/daß das gerüchte von ihme nichtes unwahres geredet håtte/ und wurden Assiaa/Zalace und Phanaspa/ durch seine dapferkeit erobert. Der unglückhafte König Pharnus/ sich in äuserster noht besindend/ versamlete alles sein heer bei Rages: um sein leztes heilzu versuchen/ und den Assiarer eine seldschlacht zu liesern: Abeil an dieser schlacht viel gestegen ware/ als wurde/ sich hierzuzu rüsten/ unserseits

Lein fleis ersparet

Als/dentagvorher/an welchem diese feldschlacht gesschehen solte/der Fürst von Som mit mir und wenig dienern aus dem lager ritte/um unsere pserde zu verssuchen/diewir bei morgigem treffen gebrauchen wob

ten: sahen wir vor uns im thal/ ein gesechte etlicher rife tere/ die wir/ als wir ihnen naher kamen / meist surms sere seinde und Meden erkennten. Wir säumeten nicht lange/ denen/ die von diesen Medern- geängstigt wurs den/ und die wir sur reuter von den unserigen ansahen/ beizuspringen. Wir erblickten/ als wir ihnen ganz nahe waren/ einen süngling/ der sich für allen andern wol hielte / und dessen majestätisches wesen aus allem seinem thun hersur blickete: daher wir noch begieriger wurden/ diesen unbekandten aus der sebensgesahr zu ers retten. Dann er ware von allen seiten hart bedränget/ und hätte/ ungeachtet seines und der seinigen dapsern widerstandes / für solcher mänge unterliegen müssen: wann wir nicht dem streit einen andern ausgang ges machet/ und die Meden zu weichen genötiget hätten.

Der dapfere jungling dankete une hirauf mit groffer höfligkeits daß wir ihn also zu rechter zeit entseket hat? ten. Alls wir nach feinem namen fragten/ gabe der Bas gastanes / der ehmals beim König Abimeled) kammerherz gewesen/ sich uns zu erkennen: von deme wir erfuhren/daß dieser jungling der Pring Abimeled, von Gerar ware. Diese kentnis/ da Sfau seines Konigs sohn/ Dies fen Pring aber den groffen Edom/ unverhöfft zu sehen bekame/ verursachte beiderseits groffe freude: und gewonnen sie gleich eine sonderbare hochachtung gegeneinander / die nachgehens zu einer unzertrennlichen freundschaft erwachsen. Wie nun Gauihn unter anbern fragte / welchergestalt er in diese gefahr gerahten ware? kame der Bagastanes/ Der sein hofmeinter wars des Prinzen antwort zuvor / und sagte mit etwas uns willigen gebärden: Der Prinz wäre/wider den befehl des Königs von Assprien/und ohne sein als hosmeisters vorwissen / heimlich von Babel hinweg gezogen / des por= Qq iiii

porhabens / dem friege beizuwonen; und ob er gleich/sobald er seine hinwegreise ersahren / ihme auf den süß nachgesolget / hätteer ihn doch eher nicht erreichen könsnen / als da er bereits in dieses gefärliche gesechte mit den Meden gerahten gewesen.

Bagastanes wandte sich damit zu dem Prinzen/ibs me sein beginnen zu verweisen; der aber mit sonderbarer annemlichkeit den Esau ansahe / und fagete: Euch dapferer held! wil ich zu meinem richter erwehlen/ob ich hieran unrecht gethan / und welches mir anständiger fei/ immer daheim zu bleiben/ oder/ meiner ankunft gez mas/ mannliche übungen zu suchen und zu lernen, Ihr habet/edeler Pring! (antwortete Esau/) so vollkome men erwiesen/ aus was geblute ihr entsprossen/ daß ich wider mein gewissen handelen wurde/wann ich euer beginnen nicht lobete. Und ihr mein alter freund! (fagte er zu dem Bagastanes/) werdet dieses ja so wol als ich/ wann ihr nach eures herzens gedanken reden wollet/ an bem Prinzen loben muffen. Bagaftanes zogehierauf Die schultern/ mit solcher gebärde anzeigend/ daß er mit uns einer meinung ware. Er dorfte aber dessen gegen dem Prinzen sich nicht merken lassen / weil der König von Affprien so scharf befohlen hatte/ daß Abimelech zu Babel verbleiben solte: aus der ursache/wie er heimlich uns eröffnete/ damit die erhaltung diefes Prinzens den Ronig von Gerar / stats auf seiner seite zu verbleiben/ antreiben mochtes dessen er / wann ihme etwas wider. sahren solte/ daß er sturbe/ nicht mehr vergewissert senn wurde. Demnach bate er uns gar sehr / den Pringen dahin überreden zu helfen / daß er mit ihm nach Babel wiederkehren mochte.

So wenig aber der Pring hierzu zu bereden/ so wenig angelegen ware es dem Sau/ ihm deswegen zuzuspres

chen:

chen: der es hingegen auf sieh name / ihn derentwegen beidem Königzu entschuldigen. Alie er dann auch nachgehends thate / und des groffen Bel Chus gemut alfo einzunemen mufte/ daß er dem Prinzen von Gerar erlaubete / die übrige zeit des frieges bei uns zu verbleis ben. Die freude dieses dapfern jungen herens ware hiers über so groß/ daß der Esau und ich nicht so große dank fagung / für die rettung seines lebens / als für diese ets langte freiheit/von ihme entfingen. Weil nun im gans zen lager bald kund wurde / wie dapfer fich dieser Pring wider die Meder gehalten / als begunte ihn sederman deswegen so boch zu ehren, als sehr ihn fürhin alle Uffis vier/wegen seiner sonderbaren annemlichkeit/ geliebet hatten. Weil der König es zuliesset gabe der Esarihme tausend mann zu füren/ und unterwiese ihn init allem fleiß in den kriegsübungen: welcherwegen Abimelech den Fürsten von Som dermassen lieb gewanne/daßet ihm seine vollkommene freundschaft zuwendete: Ich kan mich aber berümen / daß er mir nicht wenigere zeichen seiner gunft erwiesen. Diefer Prinz ift auch fo würdig zu lieben/ daß es der schönsten Königin der welt nicht zu verdenken stehet / daß sie ihm ihre huld ges schenket. Det rome mace cardiele, teresponen were

Diese worte des Hanoch / trieben der Königin eine rote aus. Weil sie aber begierigst war / ein mehrers zu hören: als liesse sie solches unbeantwortet / um die erstehlung des Fürsten nicht zu unterbrechen / welcher also

zu reden fortsiehre.

Leas für heidenthaten dieser junge Prinz nachgezhends in diesem krieg erwiesen/davon redet noch jekund ganz Ussprien. Weil/am nächstfolgenden tag nach seiz ner ankunft/die grosseschlacht fürginge/die dem König. Pharnus das leben gekostet: als liesse er sich auch darz

श्चिम्

bei

bei finden/ und fochte ståts an des Esau seite: der dann nichts ihme zu untersagen funde / als nur dieses/ daß et nicht garzu kühn sich verwagen möchte. Es hatte aber Esau / so zu sagen / das unglückselige glück / daß der Pharnus/ der sich mit ihme in einen besondern kampfeingelassen/ von ihme in diesem tressen den tod entsinge. Der sieg siele damit auf die Ussprische seite/und die Mesder als sie ihren König todt sahen / gaben alsobald die slucht/ und begaben sich in Rages/ da die unglückselige Königin Barsine sich aushielte: welche/ ihres heren sod bis zum lezten odem zu rächen/ und das Königreich für ihre tochter Delbora zu behaubten/ ihr fürname.

Goerfreut die Afforier über diefen fieg warent fo bekummert zeigte sich Esaus daß ers durch erlegung ihres gemals/die schone Barfine also betrüben muffen. Ich meines teils beklagete zwar nicht minder den unmut dieser Ronigin: doch wachete zugleich mein ehmaliges liebesseur wieder auf / und machte ich mir nun wieder einige hoffnung/ da doch vernunftmäsig wenig zu hofe fen war. Wir gingen gleich für Rages: weil es aber ein gar faster ort / auch wol besehet/ als machte uns die belägerung viel zu schaffen; sonderlich weit der seind immer aussiele! weswegen wir nacht und tag munter und wach sennmusten. Einesmals/wie ich eben inder Studith gezelt mich befande / und es bereits nacht war, fielen sie an vier orten zugleich ins lager: da wir danns weil die unfrigen nicht zum fleiffigsten wacht gehalten/ in groffe verwirrung gerieten; maffen ich den feind bei mir im gezelt sabe/ ebe ich das geringste davon erfahren hatte. Mein einiger widerstand war zu gering/die Judith zu schüßen: und muste ich selber/der mange werchend/ihr gefangener werden.

Zur solche weise kame ich mit der Judith in Rages!

nich £

und brachte man uns gleich für die Königin/deren schöns heit ich nach so langer zeit nichtes verändert befunde. Als sie mich für den jenigen erkante/ der sie ehmals in Armenien gefangen bekommen / und auf ihr begehren fle ihrem herzh nach Dartha überbracht hatte/ fagte fie ju mir: Ach Fürstvon Midian! seit ihr nun auch von meinen feinden, und habet mir das fo graufamlich raus ben helfen / das mir das liebste auf der welt gewesen? Hiermit verwehreten ihr die häufige thranen / fortzus reden/ und wusteich nicht/ was ich dieser hochbekums merten Königin antworten foltes da einer von ihren bes dienten zu ihr fagete: Die gotter schicken E. Maj. gute gelegenheit siden tod ihres Königlichen gemals an dies seinzeinzeitz vollt bothtes Konglahen gentalbander bei gefangenenzu rächen/da sie des grausamen Fürsten von Sdom gemalin und seinen bästen freund in ihren händen haben! Des Pharmus blut/fordert dieser beis der tod/ und wird Sfau/ was er unserem König angesthan/billig an den seinigen wieder erleiden müssen. Die Königin liesse unse/ sonder hieraufzu antworten/ in die

verordnete gefängnise füren. Das de land de la zu mir sagen : iShr muffet es eurem widrigen verhange nish und nicht meiner unerfentlich feit, zuschreiben, daß ich euch für meinen leuten nicht öffentlich schüßen kan. Sleichwol/ zu vergeltung dessen/ was ihr ehmals mir gutes erwiesen/ so nemet hiermit eure freiheit von mir heimlich an/ und folget diesem meinem kammerer/ welscher besehl hat/ euch durch einen verborgenen gang aus der stadt zu bringen. Ich siele ihr hieraufzu süssen/ und gabe ihr zu verstehen/ wiedaß ich diese gegebene freiheit nicht von ihr annemen/sondern lieber sterben/als ferner wider sie die wassen füren wolte. Weil mich meine liebe also reden machete / als geriete ich damit ganz aus mir selber/und brachte noch viel reden für/die sie/wann sie solche recht hätte vernemen wolsen/wol würde nach

meinemzweck haben ausdeuten können. A 1883 - Ander 2 Beil fie gleichwol fo viel von mir vernommen, daß ich mehr ihr zu dienen/als frei zu werden/verlangete/gas besse mir zu verstehen: wiedaß/wannich das/ was ich redete/im wert erweisen wolte/ich ihr den gröften dienst voir der welt zu leisten gelegenheit hatte. Als ich fie hiers auf begierig fragte/ was es ware / das mich! so glucks feligmachen konte? fagte fie: Ihr muffet mir des Efau haubt liefern/ der allein/ und nichtihr/ mich bis auf den tod hat beleidiget: Dieser grausame besehl/ der mir auch unmüglich zu vollbringen war / fezte miely in die gröste marter / also daß ich nicht zu antworten wuste. Als sie nun merkete / daß ich ihr hierinn ungehorsam senn wurde / fagte sie: Wolan/ Kurst Hanoch! ihr sehet/ daß es an mir nicht manglet/ einige dienste von euch zu entfangen. Eilet demnach von hinnen und fehret wieder nach dem lager der Affinrer/um ferner meinen volligen untergang befördern zu helfen. Ich sagte/als ich mich etwas erholete: 25ann E. Maj. mir geboten/ gleich auf dieser stelle mein leben in ihren diensten zu las fen/ wolte ich mich dessen keinen augenblick weigern. Nun aber des Fürsten von Sdom haubt von mit begehret wird/fan ich/ ohne verlegung meiner ehre/ nicht einwilligen. Ich wil aber für ihn willigst sterben, und das blut des glucklich-geliebten Pharnus mit dem meis mgen aussonen. A COLUMN

Diese lezte worte sagte ich mit solcher gemuts bewes gung / daß die Königin daraus meine liebe erkante. Weil sie aber / nach des Pharnus tode / keiner zuneis gung mehr fähig/ und gleichwol so gütig war / daß sie/wegen dieser frechheit / ihren vollkommenen haß nicht gegen mir auslassen wolte: als begnügte sie sich damit/mir ihre gegenwart zu entziehen: Sie gienge von mir/ehe ich mich dessen versahe / dem Rämmerer nochmals

anbesehlend/ mich aus der stadt zu bringen.

Wie ich mich nun in diesem zustand sabe/ gedachte ich an die Gudith: die ich/ als meines liebsten freundes gemalin/ nicht gern zurück laffen wolte. Alber ein gahes groffes geschren brachte mich aus den gedanken/ wels ches im innern schloßhofentstunde. Die ursach wares Daß der Esau mit den unfrigen sturm gelaufen, und die mauer erstiegen hatte. Es wiche hierauf alles seinem graufamen schwerte: welches um soviel mehr wütetes weil die erinnerung unser beider gefängnis ihn halbrafend machete: Rury! feine dapferfeit machete/ daß E.Maj. herr vatter sich herr von Rages sahe. Nach dem Cfau seine Judith befreiet / war seine grofte forge um die Ronigin: die aber fich nirgend finden lieffe. Wie mir bei allen diesen dingen zu muht war / ift leichlich zu ermessen: und genosse ich meiner freiheit, mit so wertiger rube/ daß mir meine bande weit ertreglicher gewesen. Alls ich folgends dem Esau meine begebenheit erzehlet/ wachete auch in ihme sein altes liebesseur gegen der Barfine wieder auf / also daß er nach ihr ja so amsia/ als ich/ sich erfundigte.

Etliche tage waren mit dieser unserer unruhe verstrischen/als ich in einer nacht/weil meine kammer nahe bei des Esau seiner ware/ ein geräusche vername/ und ihn um hülffe ruffenhörete/ weil manishn ermorden wolte. Ich sprange gleich aus meinem bette/ und eiligst mein schwert ergreisend/ liesseich in die kammer: da ich ihn

113

in den armen eines mannes verwundet fande / welchen er mit beiden armen hielte / daß er ihn nicht vollends umbrächte. Ich stiesse diesem morder alsobald mein schwert durch den leib: worauf er gleich von dem Efau ablieffe/ und fterbend zur erden fante. Sch name begies rig das liecht/zu sehen/wer so kuhn senn dörfen/solchers massen den Esau zu überfallen. Ich fande (ach Gott! wie angst wird mir / wann ich hieran gedenke) die uns gluckselige Barfine/ die ihre sterbende augen nach mit aufschluge / und mich erkennend sagte: Habet dank Hanoch/ daß ihr mir diesen liebesdienst erwiesen! ihr verhelfet mir hierdurch / zu meinem gemal wieder zu fommen. Und du edeler Pharnus! nim meinen guten willen an/den ich gehabt/ deinen mörder hinzurichten! Hiemit liesse sie die augen wieder zufallen / und schiene Den geist aufzugeben. 130f. . And phulimite gia

Ich kan nicht beschreiben/ was ich hierbei fur angst erlitten: da auch der verwundete Esau/ vor betrübnis/ gang bestürzet bliebe. Mein flagliches wefen/ das ich ge füret / machte Die sterbende Barfine noch einmal Die augen aufschlagen; und als sie mich lang angesehens fagte sie endlich zu mir mit lallender stimme: Wann ihr/ als ihr jest erweiset/ der Barfine hold seit/ so nemet euch ihrer verlassenen tochter an/ die in der Rhea tempel fich verborgen aufhält; füret sie aus ihrem unseligen vatterlande, und bringet sie zu dem Fürsten Debajoth eurem vettern. Wie ich ihr nun die ses versprochen/ und darneben nochmals bezeuget/wie ungluct selig ich mich schähete/ eine urfach ihres todes zu senn/ da ich allein ihr su dienen leben wollen/ fagte fie ferner: Betrubet euch nicht hierum/ daß ihr unschuldig meinen tod befördert. Shr schaffet damit/ daß ich dem Pharnus nicht treus bruchig werde. Sch hatte euch im leben nie sagen Dors fend



. 4116.

fen/ wessen ich euch sest im tode versichere / daß ich nems lich eure liebe wol erkant/ und daß es mir würde schwer gefallen senn/ euch zuhassen. Hiermit ginge ihr die seele aus/ und diese lette versicherung ihrer huld machte mein leiden noch grösser: dann ich nun noch mehr durch ihs ren tod verlore / weil mich ihr leben hätte glückhaft mas chen können. Ich wil aber von dieser betrübten geschicht ablassen/und nur noch dieses sagen/ daß solgenden tags die grosmutige that der Königin überall erschollen: und ersuhren wir / daß sie/ um ihr vorhaben werksellig zu machen / sich als einen soldaten verkleidest/ und etliche nächte vor des Esau gemach zur wacht gestanden/ um

die andere sicher zu machen.

Alls dieser handel vor E. Maj. herz vattern kame/ ward von ihm eines teils diese ber Königin von Meden erwiesene liebe gegen ihren gemal gelobet/anderseits ihr elender tod betauret. Ich hielte aber das heimlich/ was nir Barsine wegen der Prinzessin / ihrer tochter/ anbesohlen/ und begabe mich / so bald ich nur konte/ nach der Rheatempel. Als ich/ den Priestern/ den bes sehl der Konigin entdecket / füreten sie mich zu dieser Prinzessin: die ich dann so schon als ihre mutter sande. Sie wurde aber onmächtig/ als sie mich ersahe/weil ihr nicht unwissend ware/ wer ihrer fraumutter mörder ge-wesen. Ich vermochte kaum/ für schmerzen/ ihren bei sich habenden frauen/ der Barsine lezten befehl zu eross nen: Die dann alle zu dieser reise sich willig sinden liessen. Sich ginge bald wieder von ihnen/ damit ich sie in mehr rere freiheit seken mochte/ihrer Prinzossin in der zuge stoß fenen schwachheit beizuspringen. Ich erwartete aber im tempel ihrer entschliesjung / die eine ihrer frauen mir brachte/ daß sie nämlich mit mir hinweg reisen wolte: ich mochte aber ihrem schmerzen vergeben/ daß sie mich/

ob ich

ob ich gleich an dem begangenen mord unschuldig wärret, nicht sprechen könte. Ich hielte in meinem herzen dieses begehren der Delbora für so billig/daß ich nichtes darwider redte. Wie nun alles zu dieser betrübten reise angestellet war / und ich einen vorwand erdacht hatte/nach dem Königreich Chus zu reisen: brachte ich die Prinzessin glücklich aus Rages und solgends aus Mesden hinweg. Weil ich aber E. Mas, des Sau leben erzehle/ und schon zu lang in deme/was mich angehet/mich habe ausgehalten: als wil ich mich nach Rages wieder wenden/ und berichten/ wie es alda ferner zugesangen.

gangen.

Die wunde des Fürstens von Edom / machte ihn mit beschwernis lange zeit des bettes hüten. Wie er aber endlich davon völlig genesen / und nun ganz Meden unter das Ussprische joch gekommen war/ wolte ihn der König/zur vergeltung seiner treuen dienste/zum statthalter über Meden machen: er aber schluge dieses ab/weil er von seinen eltern nicht-beständig ab senn woltes indem der Saradine unterricht noch immer in seis nem sinn schwebete / daß er die kunftige besitzung des landes Canaan nicht verscherzen wolte. Wie er deszwegen mit den Philistern seinen abschied von dem Ros nig name/ bezeugete der/ vor allem volt eine sonderbare hochachtung seiner person. Der Prinz Ubimelech sahe mit solcher betrübnis ihn abreisen/ daß er fast nicht zu trösten war: wie dann er hingegen diesen Prinzen mit so ungemeiner neigung liebete/ weil er in ihm vier ihmliebe personen erkante/ daß er nachgehends stäts von ihm redte/ und an ihn gedachte. Diese vier personen aber/ mit denen er den Abimelech vergliche/ waren/ der Konig Aramenes von Sprien/ deme er von wesen sehr änlich ware; die Philistina seines vatters schwester/ deren augen er hatte; ber König Abimelech von Gerar sein vatter/ deffen gleicher sohn er war; und die Eglone

seine fraumutter/ beren tugend er geerbet hatte.

Als nun Esau seine volker wieder nach Gerar gebracht/ erfreuete er den ganzen hof mit seiner ankunfts und mit der zeitung von dem jungen Abimelech: beffen dapferes wolverhalten er also heraus friches daß alle Fürsten der Philister/ sonderlich aber der König/ begies rig wurden/ ihren Prinzen dermaleins wieder im lande ju haben. Es dorfte aber der Ronig folches noch nicht begehren, weiler Dem BelOchus versprechen muffen, funfzehen fahre den Pringen zu Babel gulaffen, melche zeit noch nicht verflossen war. Sch kame bald hernach aus Arabien auch wieder nach Gerar, als ich die Pringeffin Delbora von Meden bei dem Nebajoth, dem John des Fürsten Ismael/ gelassen hatte. Sch ware aber so betrübt / von gemute verandert und abgemattet/ Daß mich allein die freundschaft des Esau/ unter leute zu kommen/notigen kunte. Wie imm meine tiefe traurige Feit von tag zu tag überhand name/begabe ich mich nach Eglon/ welches mir der Ronig geschenket:da ich/ in sta. tigem andenken der Barzine/ meine zeit bis jego zuges bracht habe. Efaus der meine gesellschaft ungern ver lieffe/ weil wir die meifte zeit unfere lebens beifammen gewesen waren / name nach diesem auch eine ganz ans Derenveise zu leben an/ indem er/ der Garadine leztem befehl zu gehorchen, meist zu Berfaba bei seinen eltern Tich aufhielte sund die weise auf dem land gewonetes die ihme sonst jedezzeit zuwider gewesen. Erverliesse aber doch dieserwegen den hof nicht/ sondern kame oft nach Gerar: Dann der Romig konte feiner wenig entbaren

und liebete ihn über alle seine freunde.
Es verstrichen etliche jahre / in welchen Esau bald zu

6705 \_ 936

Gerar/bald bei mir zu Eglon/ bald zu Theman bei der Aba/oder in Edom/oder bei seinen eltern/sich aushielte. Jufaster hoffnung/ ben vätterlichen segen zu erlangen/ ginge er seinem vatter in dessen hohem alter fleisig zur hand sund vergasse nichts wann er zu Versaba wars dem Ffaac von seinem weidwerk stats eine ihm angene me speisezu verschaffen: der dann auch gesonnen war/ ihme/ als dem ältsten sohn/ den segen zu ertheilen. tan aber E. Maj. nicht unbekant senn / welcher gestalt der Jacob dem Esau eben auch den segen / wie ehmals. Die erste geburt/durch ein essen entzogen. Ich weiß dicses allbereit/ (unterredete alhier die Königin/) und wie der Fürst von Edom dieserwegen so ungedultig über seis nen brudern worden / daß er ihm den tod geschworen: welcher auch deswegen nach Mesopotamien/ da er fich noch jegund aufhalt/ entreisen muffen. Es ist deme alsof (fuhre Hanoch fort/) und konten viele den Esau nicht verdenken/ daß dieses ihn schmerzere: dann es ein gar zu groffer verluft war. Doch liesse er darum ans fangs nicht nach/ seinem vatter/ wie er nun gewonet/ aufzuwarten: weil er vermeinete/ es wurde noch ein fe gen für ihne übrig senn / der ja sogültig/ als der segen seines bruders wäre. Er liesse auch die Judith in das Fürstentum Edom sich verwandeln/weil sie der Rebece ea zuwider war: um dardurch seiner mutter gunst auch wieder zu erlangen.

Deil er gehöret/daß Jacob von seinem vatter hatte besehl bekommen/ nicht von den töchtern Canaan/ sondern von seiner mutter verwandten/ ihm ein weid zu nemen: dachte er damit des Jsacs gunst auch auf sich zu bringe/ wann er in seine vätterliche freundschaft heur ratete. Ich hatte ihm gesagt/ daß des Ismaels jungste tochter/ die Mahalaath/ noch unbesreiet wäger. Die Rrij dannt

dann/ weil ste des landlebens gewonet / basser als die Alda und Judith / der Rebecca würdezur hand gehen können. Deswegen nun sprache er mich mit aus / diese reise nach dem Fürstentum Nebasoth mit ihmezu thun. Weil wir unsern weg über das gebirge Seir namen/besuchten wir den Fürsten Lothan / unsern alten bez kanten zu Denhava/ bei deme sich die schöne Tinma aushielte/ deren namenssest wir vordessen zu Dedan mit geseiret hatten. Diese Tinna/ (siele hier die Ronigin dem Hanoch in die rede/) ist eine von meinen basten bekantinnen / und weisich von ihr alles/ was Tich zu Denhaba zwischen ihr und dem Esau begeben/ und wie sie sich durch dessen sohn den Eliphas/heimlich vom gebirge Seir entfüren lassen / weil ihr bruder sie groingen wolte den Esauzu nemen. Aber dieses ist mit noch unbekant / wie er sie lieb gewinnen können/da er wegen der Mahalaath ausgezogen war. Und folchess erwarte ich mit verlangen/ von euch zu vernemen.

Der Fürst Lothan/ (sagte Hanoch/) der/wie ich gesagt/einer von des Esau vertrautesten und altesten freunden war/ erfuhre bald von uns/ was den Fürsten von Edom/ nach dem lande Nebajoth zu reisen/ antries be: offenbarte ihm derhalben/ wiedaß die Mahalaath bereits an den Aran verlobt ware/ der des Lothans seit neshalb-bruders sohn war / und damals zu Salem sich aushielte. Weil nun hierdurch des Esau fürnemen xuckgangig wurde / auch Lothan die Limna keinem lies ber als dem Esau gönnete / konte er sie demselben leichts kich einschwaßen: zumal der Timna schönheit ohnedas so vollkommen war / daß dieser Fürst sich unschwer eins nemen und gewinnen liesse. Weil aber E. Maj. alles von dieser Fürstin erfahren haben / was mit ihr ist fürs gegangen: als wil ich fortschreiten, und allein erzehlen mas

was ferner erfolget. Der Timna flucht mit dem Elisphas verdrosse nicht allein den Lotham und Esau/ welschen am meisten verhönete. daß ihn sein eigener sohn ausgestochen/) sondern auch alle Fürsten von Seir. Insonderheit liesse der Fürst von Dedan/der Una/ihme solches sehr zu herzen gehen: welcher! als der regirende Fürst/ diesen schimpf zu rächen/ nicht eher ruhen wolte/ er hätte dann den jungsrau rauber wieder eingeholet. Wir bekamen die nachricht/ daß sienach Arabien ihren weg genommen hätten. Demnach reisete Lothan mit uns dahin/ und kamen wir/ nach vielen tagreisen/ in das Fürstenthum Nebajoth/ und zwar auf ein landgut.

welches diesem Fürsten zuständig war.

Der sohn des regirenden Fürstens Nebajotht gleis ches namens/ hatte folches haus innnen/und ware eben mit seines vatters schwester der Mahalaath / und mit dem Fürsten Uran ihrem verlobten brautgam/ auch noch etlichen andern von den Seirischen Fürsten/ auf der jagt: daher sie mit spatem abend innkamen / und uns fürfunden. Der Fürst / so mich kennetel weilich seinem herz vattern die Prinzessen Delbora zugefüret/ (Die sich mit ihm verlobt / aber durch des Königs von Thus fohn/dem Eridanus / ihm war entfüret und gez heuratet worden/) erwiese groffe freude/mich wieder zu sehen so viel ihm seine stats-anhaltende traurigfeit/wez gen seiner Prinzessin verluft / zutaffen wolte: wie dann auch Esauvon ihnen allerseits wol entfangen worden. Weil das frauenzimmer vom jagen ermudet / als bez kamen wir deren keine zu sehen. Es wurde stark gezechet? und endlich der Esau in eine dazu verordnete kammer eingewiesen/allwo er schlaffen soite. Sch aber/wiewol ich sonst allemal mit ihm ein zimmer zu haben pflegtes ginge Diese nacht nicht ordentlich ju bette: weil der junge Nr iii

Kürst Rebajoth mich fast die ganze nacht von seiner Prinzessin unterhielte, und mir weitläuftig erzehlete,

wie es mit deren entfurung zugegangen.

Wie nun Cfau im ersten schlaff lage / erweckte ihn unvernintlich eine person/ die sich zu ihm ins bette legtes und mit zarter stimme ihn also anredete: Ich muß mich naher zu dir legen/ Mehetabeel/ weil mich frieret. Wie sie nun das gethan/ fingte sie ferner: Was hatteich zu schaffen/ ehe ich diese kammer sinden kunte! dann der wind mir das liecht auswehete / wie ich über den gang hieher gehen wolte. Diese worte gaben dem Esau gnug zu erkennen/ daß fich diese person verirret/ und vielleicht in die nebenkammer / da frauenzimmer innen gelegens gehen wollen. Er wiste nicht/wie er dieses unvermutcte gluck aufnemen folte: taurete derhalben in der stiffe/ ins dem sie noch vieldings mit ihme / als mit der Mehetas beel/ redete. Endlich aber/wie sie keine antwort bekame/ wandte sie sich auf die andere seite/und schlieffe bald dars auf ein. Diese abenteur sezte den Esau in volle unruht bis gegen dem morgen der mond anfinge zu scheinen: da er den fürhang aufhube / um die jenige zu sehen/ Die bei ihme lage.

Ishre schönheit zeigte sich ihme / auch bei so dunklem scheine/ so vollkommen / daß der erste andlick ihn gleich entzündete: und konte er sich nicht enthalten/ ihren schönen mund zu küssen. Er verursachte aber damit/daß sie auswachete: da siedann/ einen mann dei ihr spürend/sich heftig entsekete / und mit gewalt sich von ihm entzledigen wolte. Esau bemühete sich/ so gut er konte/ sie zusriedenzu sprechen: sie aber/ endlich erst recht erkenzeich in was arme sie gerahten/ schrpe überlaut um hüsse. Ob er sie nun gleich versicherte/ daß ihr kein leid bei ihm widersahren solte/so erweckte sie doch/mit ihrem

anhab

בוועע

anhaltendem geschreis alle seute im hans: Da dann der Alrans mit den andern Serrischen Fürsten so dann der Alrans mit den andern Serrischen Fürsten so dann der nächsten feinem Siden seinen Siden sie num die thur öffneten war eben diese schöne ans dem bette gesprungen sund Sau hatte auch einen mantel um sich geworsen. Alls sie aber so viele mannes leute ersehend sehr besichämet wurde/warf ihr Sau ihren vock zu dener auf einem schämet ligen sande, und grüge dem Alran entgegen zu ihme sagend: Er möchteneben den andern sich aus der kammer begeben danit diese siden sehr seiner ungemach von ihnen erlitte. Alran aber der sie sleich vor die Fürstin Mahalaathseine versprochene braut erkante ward so verwirtt sie dergestalt bei dem Sind zu sieden dasser nucht wustes wie ihme geschahe. Finde ich slager er ganz spöttisch die tugendhafte Mahalaath in solcher gesellschaft? und erweiset der Fürst von Som son ehreliches freundsstück ihren anverwandten?

Esau der nicht allein hiermit seiner basen namen erzsiuhre sonden die bezüchtigung nicht erdulten noch auch ihme gönnen daß er die Mahalaath länger in solchem zustand berrachtet; stiesse ihn derhalben mit aller gewalt zur thür hinaus singe solgends auch aus der kammer, und schosse die thür zu dem Uran sagene: Ich habe noch nie hören dörfen was du mit zesund has fürgerücket. Damit zuckte er dem jungen Sah der des Arans naher verter war sehn schwerd von der seines sehe rich besten versahe, und nätigte den Aransungersenwehr zu greisen. Diese geschte wärete aber nicht lange: weil ihr gepolter alles gesinde im haus aufweckere/ ehe er sich den Verban Redasoth und mich dahin derachte. Redasoth/als wirt im hause/scheene seleich

Dir iii

voneinander/und ja so verwundert/sie also anzutreffens als begierig/ihres streits ursach zu wissen/beredte er den Esau/ sich wieder in seine kammer zu begeben / inzwisschen Lothan auch den Aran in die seinige brachte. Esau/ so die Mahalaath noch in der kammer zu sont wuste/wolte lang nicht aufmachen; endlich aber muste er es geschehen lassen/ und sagte er zu dem Nebasoch/als er mit uns hinein trate: Er dörste sich nicht verwundern/ seine mume alda zusinden/ weil eine gar frömde

begebenheit sie zu ihm gebracht hatte.

Nebajoth/ia so bestürzt/als Mahalaath beschämet/ wuste nicht/wie er dieses beantworten solte. Indemer aber bald den Efaus bald seine mumes ansahes wischete sie hinter uns hinweg/ und liesse uns dreie allein in der kammer. Ich verspüre/ (sagte Ssau zu dem Nebajoth/) daß ihr ungleiche gedanken von eurer mumen und mir habet. Ich kan mit Gott bezeugen/ daßnichts unehrliches vorgegangen / und habe ich / in den tagen meines lebens noch wol so viel ansehen in der welt ers langet / daß ich hoffe / ein tugendsamer mensch werde meinen worten glauben beimessen. Nebajoth/ der zwar diesen versicherungen noch nicht recht trauete/ wolte gleichwol/wegen der ehrerbietung / so er dem Esauets wiese/nichtes darwider sagen / sondern seuszete allein/ und konte nicht gläuben / daß es hiermit recht zugegan-Alls aber Cfau ferner / ihme und mir / alle genware. umstånde erzehlet/soviel er davon wuste/überzedteer ihn endlich/ daßer ihn für unschuldig hielte. Aber die Mas halaath konte er nicht aus dem verdacht lassen, als hats te sie sich mit wissen zu ihme geleget: wiewol ihme der Esau das gegenteil/ mit widerholung ihrer worte/ die ke ju ihm/ als ju der Mehetabeel gesprochen/genugsam

(20) VAC

erwiesen. Also verharrete er in seinem argwahn / liesse

aber doch äuserlich sich dessen nicht merken. Nebasoth bemühete sich hierauf/ den Uran mit dem Esauwieder auszusönen / der aber hierzu gar nicht zu bewegen war: maffen er von natur diesen Fürsten nicht leiden kunte/ weil er gar kein Fürstliches gemut hatte. Deswegen bate er den Nebajoth / zu verhüten/ daß sie einander nicht sehen möchten/ wann er wolte/ daß fries de in seinem hause verbliebe. Rebasoth ginge damits ganz unruhig und verwirret/ zu dem Aran: der auf set ne braut inzwischen noch ungehaltener worden war 1 und so verwegen senn dorfte/dem Nebasoth in die augen su sagen: Er hattte die Mahalaath / nicht allein beim Sfau im bette fondern auch in folcher gestalt gefundens daß er ihrer nicht mehr begehrete. Nebajoth/folches glaubend/ wurde auf seine mume dermassen erbitterf/ daß er in der tollen wut hinginge / die seiner einbildung nach leichtfertige Mahalaath abzustraffen. Diese uns schuldige Fürstin/befand sich bei der Mehetabeel: deren sie wit heissen thränen ihr unglück klagere/ und aus schamhaftigkeit weder den Slaunoch uns andere mehr fehen/ sondern heimlich nach Petra zu ihrem bruder ziehen wolte. Unter solchem gespräche/ kam der ergrimms te vetter zu ihr hinein/ und redete sie alfo an: Co habt ihr/leichtfinnige! unserem ganzen hause solchen schimpf anzulegen/ euch nicht scheuen wollen. Golches redends entbloste er den degen/ sie zu ermorden: da aber Mahas taath ihme zur thur hinaus entsprange, und selbige hins ter ihr zuschmisse

Indem sie also auf einem langen saal, mehr todt als lebendig / forteilete / kamen eben der Efau und ich ihr entgegen: da fie dann ihme in die arme liefe/ mit sehn= licher bitte/ihr das leben zu retten. Indem er ihr ants

Rr v

worten wolte/ ware der Nebajoth sonahe/ daffer/um sie zu schücken / mit dem degen vor sie springen muste/ und solcher gestalt ihn aufhaltend / ihr frist gabe/ihme zu entkommen. Nebajoth war von zorn so aus sich sels ber/ daf er gang ungeftumm auf den Esau los ginge: und hatten sie etwan einander aufgerieben / wann ich nicht wäre dabei gewesen/ und mein möglichstes gethan hatte/ sie voneinander zu bringen. Es hatte ihm aber Mebajoth selver in des Esauschwerd eine so gefärliche wunde gelaufen/ daß er von dem wundarzte muste dars nach sehen lassen/welcher seinen zustand ziemlich schlecht befande: daher alles im ganzen haus in grosse unorde nung geriete. Gederman fahe den Glau an / als den jenigen/der ihren Fürsten beschädigt / und ihre Fürstin ju fall gebracht hatte. Der Aran zoge voll unmute mit ben andern Seirischen Fürsten hinweg und begabe sich wieder nach Salein an Ronigs Melchifedechs hof/ von dar er / seine braut zu besuchen/ gekommen war: des fürhabens/ nimmer an die Mahalaath zu gedenken? auch an ihr und dem Fürsten von Edom bei allen beges benheiten sich zu rächen.

Esau aber/ der nun in die Mahalaath ganz verliebet war/wolte seinen ersten sürsak/siezu ehlichen/werckstellig machen / und sie in dieser betrübnis nicht verlassen. Daher/ als Lothan ihn antriebe/ von dar hinweg nach Sabazu reisen/ dahin der Eliphas/wie man für gewiß sagete/ die Limna seine braut entsüret hätte / antwortete er ihme/ mit etwas ungedult: Ich halte diese Lims na nicht mehr sür meine braut / und sehe keine ursach / mich serner nach ihr zu bemühen. Ich wil auch den Verbajoth nicht eher verlassen / bis ich ihme die bose eins bildung von seiner tugenthasten mumen benommen/ und erwarten/ wie es mit ihm ablausen wird. Diese

worte

worke machten den Lothan sehr unsusig/ weiter ihm stats eingebildet hatte/ daß der Csau die Tinna noch heuraten wurde: welches auch alle Seirische Kürsten verlanget/weil sie das absehen hatten/ dadurch einen susinsein land zu seizen/ welches ihnen wegen der nache darschaft sehr wol gelegenwar. Dannenhero wurden zwischen ihnen beiden gar harte worte gewechselt/ welche ihre alte freundschaft sehr baufällig macheten: und schmeikete dieses den Lothan zum meisten / daß er den Csau in die Nahalaath verliebt spürete/weil solche vers bundnis ihnen auf dem gebirge nicht zu statten kommen konte.

Wie nun Lothan voll ummuts hinnveg geschiedens blieben wir bei dem Nebajoth / und fuchete Esau aller hand mittel / so wol ihme den sorn und bose meinung gegen seiner mumen zu benemen / als auch mit ihr siel, etwas mehr bekant zu machen. Er bekame endlich getegenheit/ die Mahalaarh alleinzu sprechen/die bisherin betrübter einsamkeit ihrezeit zugebracht hatte. Und wiewol/ aus scham/ in erinnerung / wie Esau sie gesehen/ dieser unterredung gern ware überhoben gewesen? so kontesie doch sich ihme nicht entziehen/ sondern muste dismalstand halten. Sie hörte sich mit diesen worten angeredet: Ich weißnicht/schone Mahalaath! ob ich nicht mehr dem glücke danken/als über daffelbe mich zu beselyweren/ursach habe/ wann ich die seltsame begebens heit bedenke/ die es uns beiden zugeschicket. Dann für alle die ungelegenheiten / so daraus entstanden/ hat es dennoch die verhinterung gebracht/ daß der nichtswerte Alrandas nicht erlanget/ wessen er so unwürdig ist. Wann mein vetter (antwortete fie/) mein elend/fo mic hierauszugekommen/ recht beherzigen wil/ weiß ich gezwiß/cr wird mich aus großmut beklagen helsen. Danne

wann ich gleich dahin gestellet senn lasse! ob ich in des Alrans verlust mehr gewinne! als verscherze: so ist doch am tag! dat ich durch dieses unglück aller welt bin ein spot geworden! und ist nichtes übrig! als der tod! der mich von dieser schmach erledige. Da ich auch solches zuvor so wol als jett! erwogen hätte! wurde ich lieber dem Nebajoth in sein schwerd gelausen! als mich in meis nes vettern schutz begeben haben: wiewol ich damals! in aller welt gedanken! als die schuldige! wurde gestorben senn! und allein darum noch lebe! um den himmel zu ers

bitten/ daß meine unschnid bekant werden moge.

Die thränen drungen ihr hiemit so heufig aus den augen herfür / daß sie nicht mehr reden funte. Esau/ gang verliebt/wolte fie nicht langer in der betrübnis las sen/ und sagte: Ishrhabt keine ursach/ euch so vergebe lich zu kränkens weil nicht allein euer herzeure unschuld weiß/ sondern auch eure einwilligung tüchtig ist / euch aus aller bofen nachrede zu fegen. Als fie ihn hierauf uns schuldiger weise fragte/ was er durch diese einwilligung verstünde? antwortete er: Ihr muffet den jenigen liez ben/der den fürsals hat/ euch zu ehlichen; und wann ihr Deffen namen wissen wollet/ witich euch solchen bald ers öffnen. Diese worte welche er mit solchen verliebten gebarden begleitet/ dieder Mahalaath die augen geoffnet/ trieben ihr eine errotung ab; und indem fie mit der antwort verzoge/ fuhre er also fort zu reden: Euer still= schweigen / schone Fürstin! gibt nur fünheit zu reben/ und euch zu fagen & wiedaß der Esau der jenige feil der Dieses gut/ so ihme das glack gewiesen/ nicht wil aus handen laffen; und werde ich mich für den feeligsten der welt achten/ wann ihr durch diesen weg/ mir wollet vers gonnen/ euch wieder zu ehren zu bringen. Die betrachs tung ihres sustandes / die annemlichkeit des Esau/ und Def

dath gemute stracks auf seine seite/also daß sie ihn hoffen liesse/wiedaß ihr seine liebe nicht zuwider wäre. Er brachs te folgends dieses geschäfte auch bei dem Nebajoth ans mit dessen wunde es nun bässer zu werden begunte: der ihme dann solches bäst gefallen liesse. Indem kame auch der regirende Fürst Nebajoth / des jungen herr vatter/ und der Mahalaath bruder/ von Petra/woselbst er hof hielte/seine schwester und sohn zu besuchen/ weiler ihs ren zustand erfahren hatte. Esau verweilete nicht/ ihn gleichfalls um die Mahalaath anzusprechen: deme er mit hoher freude das jawort gabe/ und sich seelig schästete/ an dem grossen Edom einen schwager zu erlangen.

Die hochzeit wurde darauf an dem orte da diese felt= same begebenheit sich zugetragen/vollzogen: und wolte der alte Rebajoth uns nicht himveg lassen/wie sehr auch ben Efau verlangte / feine Mahalaath zu feinen eltern ju bringen; sondern wir musten zu Petra etliche monat Unter anderen dessen ursachen/ ware auch perbleiben. diese/daß sich die gesamte herren von Arabien eines abermaligen frieges vom König in Egypten befahreten: dann diefer hatte zwar erst für zwei jahren / mit dem Ronig von Chus frieden gemachet/ nun aber den Prins zen Armizar mit einem groffen friegsheer auf die granjen dieses reichs anziehen lassen/welches alle landsaffen/ auf eine gegenverfassung zu gedenken/ antriebe. Wie aber endlich die gewisse nachricht einliese/daß der Konig von Egypten keine feindliche gedanken gegen sie hegete/ und der Prinz Armizar einen umerlichen krieg wider den Pharao selber angefangen hatte: erliesse der Nebaroth endlich seine schwester/ mit dem Esau in Canaan zu rei-sen. Also brachte er diese seine dritte frau nach Bersaba ju seinen eltern: in hoffnung, durch sie, sich angenemer

ju machen. Er befande aber das widerspiel/ und ward ihme von dem alten Frage/ als der nun/ nach gegebeinem segen/dem Facob gewogener worden/ angedeuter/l daß er sich von ihme nach Edom begeben solte. Diesestliege ihm dermassen zu gemüte/ daß er ganz traurigwurde/ und nicht einmal den König Abimelech zu Gesch

var vorher besuchen mochte.

In Edom enifinge und die Judith mit mehrer vers anugung/ und ware fie so wenig eiversüchtig über die Mahalaath/ daß Esau hieraus seines herzens verginis gung schöpfete. Queil er nun ganglich/in ruhe zu bleis ben/ihm fürgenommen/und alle hoffnung/ dermaleinfte ein besitzer des landes Canaan zu werden/ angegeben batte:als trachtete er nun meist dahin/ wie er sein Fürftentum Edom erweitern mochte. Sierzu machte er den anfang/indem er die Riesen vom geschlecht Rapha vers triebe/ und ihr land zu dem seinigen zoge. Er bauete hierauf in Edom' die stadt Bagra, und zierete sein schloß mit einer sonderlichen erfindung: indem er Die bildnifen aller der jenigen/ die er jemals geliebet/ mit groffer mühezusammen brachte/ und einen groffen faal damit behängte. Ich muß aber dieses etwas une ständlicher beschreiben: weil dadurch nachgehends viel ungelegenheit / und dieser jehiget frieg guten teils verurfachet worden.

urladet worden.
Es ware die Königin Philistina die erste/deren bilden nis der Esauzu Gerar mahlen lassen/und hernach stäts bei sich getragen. Diese liesser abbilden/wie sie badetet und von ihm also gesehen wurde: woraus nachmals ihr widerwille/ihn nicht zu lieben/ entstanden. Das andere gemälde/stellte die Königin Eglone sur/welches er dann auch zu Gerar besommen: und ware sie abgebildet/wie sie ihm die Fürstin Judish überreichte/ da dann seine

liebe

liebe gegen ihr aufgeboret. Die Aba/ware die drifte: welche er mahlen liesse / wie er bei nacht in ihr gemach gekommen/ und seine liebe mit ihr bestätiget. Das viere te gemalde/ war die Judith/ wie sie neben der Aba im bette lage/ und er aus eiversucht / die Alda verwundet: womit er/ seine sonderbare liebe gegen der Judith/ bes zeugen wolte. Die ungluckselige Konigin Barfine/ des ren abbildung er von mir bekommen / war das funfte gemalde/wie dieselbige vor seinem bette / von mir vers wundet / ihren geist aufgabe: da dann seine liebe mit ihrem leben aufgehöret, Das fechste bild/ stellete für/ wie die schone Prinzessin von Sein/Poliphide, ihn aus Dem warmbad-zimmer heimlich ausliesse/ und ihme/ fie jemals wieder zu sehen/verbote: welches gebot seine liebe gestillet. Weil diß bildnis nicht bei der hand war/als fandte er heimlich einen mahler nach Deban: ber dann ihme dasselbe zuwegen gebracht. Die tugendhafte Sas radine war in dem siebenden gemalde abgebildet/wie sie sturbe/ und den Esau mit zeichen sonderbarer freund= schaft ansahe: dazwar seine zu ihr tragende liebe durch ihren tod/ nicht aber die hochachtung und das andenken ihrer person sich geendet. In dem achten gemalde/zeis gete sich die Teutsche Fürstin Aurinia / wie die der Zis por/ und damit auch ihm die liebe aus dem herzen/ ents füret. Die Timna/ware auf gleiche weise im neunten bilde fürgestellet/ wie sie von dem Eliphas sich entfüren lassen: weswegen/ seine liebe gegen ihr/ sich in einen haß verkehret. Das zehende und lezte stellte die Mahalaath für wie die in seiner kammer von dem Fürsten Uran betroffen wurde, und er denfelben mit des Ebals schwerd aus der kammer jagte: wordurch er seine zu ihr tras gende liebe erwiesen. Erliesse unter jedes gemälde ein paar reimen schreis ben/welche nacheinander/wann ich mich recht erinnere/ also lauteten:

# Philistina.

Deinen glang und wunderzier/ fah ich wider beinen willen : brum dem wille von mir wich/ meine liebesglut ju ftillen.

## Wglone.

Du gabeff/ daß du namft/ was mir nicht mehr geburt. So mard ich/ von der lieb/ jur lieben hingefurt.

### 21da.

Es bunde bich und mich der Che faftes band. Die erfte wareft du/ die meine lieberkant.

## Judith.

Dhn liebe nam ich dich: die ich fo fehr nun liebet daß fast die eifersucht zwo liebsten mir aufriebe.

## Barsine.

Deine schönheit zween verwundet; zween auch gaben dir den tod:

der/ als bu mich wolteft toden/ lefchte meine liebesnoht.

# Poliphide.

Du zierde beiner jeit/ von gleicher firang und gute! es jurnte wider mich/ mit schonen/ bein gemute.

#### Saradine.

3d verliebet/fahe bich/meine trene freundin! fterben. Es tont meine lieb/ jedoch dein gedachtuis nicht/verderben.

### 21urinia.

Deine schänheit mich/ und dich hat geblendet fromde liebe. Dig/ daß du beständig warst/ machet/ daß ich solches übe.

#### Timna.

Meiner erften liebe frucht/ macht unfruchtbar mein beginnen. Was bem vatter war vermeint/ lieffeft bu den fohn gewinnen.

lllabas

### Mahalaath.

Wol recht hat das geschief jusammen und vertraut : daß ich kont / ohne sund / entwenden eine braut

Allso ergegete sich der Fürst von Edom / mit ans schauung seiner ehmaligen geliebten: doch liesse er in diesen saal niemand kommen / als gute freunde. Ins dem er aber also sein leben in die ruhe einrichtete / sturbe der grosse König Marsius in Basan: wordurch das land in neue unruh gesetzet wurde. Dann/dieser König hatte/ weil sein sohn / der stinge Marsius / für todt ges baften wurde / feinen bruder den Fürsten Guevus zum flatthalter oder vormund der Pringeffin Mirina verords net: womit aber die Königin Salamis / seine witwe/ nicht zufrieden war / fondern/ mit hulfeihrer verwands ten/ einen frieg wider die Teutschen erregte. Demnach begehrte sie auch hulfe von ihrem schwager/ dem Ronig Abimelech: der aber gar nicht hieran wolte / weil er jes Derzeit die Teutschen hoch gehalten. Die Eglone aberg feine gemalin / welche ihre schwester nicht gern lassen wolte / schriebe selber an den Chau / daß er zu ihr nach Gerar kommen mochte: Der Dann / weil er Diefer Ronis ginnichtes verfagen konte / alfobald dahin reisete / und mich zum statthalter in Edom hinterlieffe. Die Ronigin rourde durch seine ankunft hoch erfreuet / und bate ihn/ um seiner zu ihr ehmals getragenen liebe willen / daß er den König zu diesem krieg bereden wolte. Esau/ihr zu willfahren/verzoge nicht / des Konigs gemute/dessen et machtig war/zu erobern und ihn dahin zu vermögen/ daß er ein mächtiges heer werben liesse / und ihm / daße felbe in Basan / der Salamis zu hulfe / zu furen une tergabe.

Dep

Der Nrinz Albimelech/ware um dieselbe zeit eben wies der nach haus gekommen/ nachdem er etliche jahre zu Salem sich ausgehalten/ und daselbst sich im rechten Sottesdienst geübet hatte. Dieser ware höchst ersreuet/ seinen alten freund wieder zu sehen; und weil der König/ sein herz vatter/ihm crlaubetz/zoge dieser junge held mit zu selde: da er dem Fürsten von Edom / seinem wassenzelehrneister / zeigete / daß er inzwischen nichtes vergessen hatte. Aller orten/wo diese zween helden hinkamen/sez geten ihre arme / und brachten der Königin Salamis zuwegen/daß sie zu Edrei regentin über Kasan gekrönet wurde: da dann der Prinz Albimelech die Prinzessin Mirina / die tochter der Salamis / zu sehen bekame/ welche Esau sast allein / unter allen schönheiten / die er jemals gesehen / nicht geliebet hat. Diese junge Prinzessin/welche sehr kriegerischer natur ist / zoge mit zu sels de/ und wagete sich zum östern gar unbedachtsam: das her sie einsmals schier wäre gesangen worden / wann nicht Esau und Albimelech dazu gekommen / und sie geerettet hätten. Der Pring Abimelech/wate um diefelbe zeit eben wies rettet hatten.

Tettet hätten.

Gindem sie aber dazumal mitihr nach dem lager ritzten/welches auf der Amoviter gebirge nicht weit vom sluß Jabot sinnde / sahen sie einen starken hausen von des Suevus völkern ausommen: die durch den sluß seheten / und auf sie zugingen. Sie befanden sich zuschwach / dieser mange zu widerstehen: deren sie auch nicht entgehen konten / weil der seind ihnen zu nahe auf dem hald ware. Abeil nun die Primessin / um die es ihnen am meisten zu thun ware / sich mit zur gegenwehr entschlossen hatte/als erwarteten sie den seind nicht / die er vollends über das wasserkame / sondern ginge ihme mutig entgegen. Saubesande sur aut / das Albimelech mutig entgegen. Cfau befande für gut / daß Abimelech bei der Prinzessin verbliebe: er aber machte sich / mit eis

nem teil der seinigen/ füraus/ und hielte so lang den seind auf/ daß Mirina/wann sie gewolt/ sich wol in sicherheit hätte begeben können. Ihr muht aber war so groß/ daß sie von keiner flucht hören wolte/ sondern frisch mit ansekete/ und/ weil sie vonzweien der dapfersten helden entseket wurde/ wunderthaten verrichtete. Doch ware endlich die grosse månge der seinde ihnen

überlegen/ also daß Mirina gefangen wurde.

Den Prinzen Abimelech und den Fürsten von Edom schmerzete es sehr / daß sie diese Dringessin nicht bewahren konnen: und entschlossen sie sich / nicht vor die Romigin zu Salamis zu kommen / sie hatten dann zuvor Die Prinzessin wieder befreiet. Deswegen sandten sie gleich nach mehrern volkern / und folgeten für ihre pers fonen den feinden auf den fus nach / welche die Pringese fin gen Hazezon Thamar füreten. Alls fie aber gegen den ort nichtes ausrichten kunten / fandte Esau einen von den seinigen in die stadt / der dem oberbefehlhaber/ von welchemer/daß er sehr geißig ware/erfahren hatte/ zu auslösung der Prinzessin / alles was er fordern wurs Des anbieten solte. Dieser listige fuchs aber / sekete diß: mal seinen geiß auf die seite / und liesse dem Esaugurucke fagen: Wann er selber sich / für die Pringeffin / in ge fangnis stellen wolte/ solte sie alsofort ihrer fraumutter wieder übersandt werden. Esau/ weil er wuste/ wieviel an der Prinzessin freiheit gelegen war / und daß der Suevus fie nimmermehr wieder los laffen wurde / bes dachte sich nicht lang / sondern entbote dem oberbesehle haber eiligst: wiedaß er/ das anbot annemend / fich ges fangen einliefern wolte/ sobald die Mirina wurde los gelaffen fenn. Er hielte auch fein versprechen / und so= bald die Prinzessin wieder im lager war/nachdem er/ fie nach der Salamis feldlager zu begleiten / anbesohe **38** ii len/

Levy Trol

len/begabe er sich / anihrer statt / in Hazezon Thamar. Allso ersuhre die Königin / zu einer zeit/ihrer tochter ges

fangnis und freiheit/famt bes Efau gefangnis.

Der Pring Abimelech/fo nicht zur stelle gewesen / als Dieses mit dem Esau fürgegangen, wolte fast rasend werden / als er seines freundes zustand erfuhre. Wie er aber von der Königin / und von ihrem feldhauptmann dem Fürsten von Classar / erlaubnis erlanget/ Hategon Thamar mit dem Philisterheer anzugreifen/ thate er solches in geschwinder eile / daß der oberhaupt mann nicht zeit hatte / den Efau nach bem Guevus zu schicken. Die Salamis ruckte immittels dem Suevus mit ihrem heer entgegen / und der Prinz von Ammon bliebe mit seinen volkernin Basan stehen / daselbst alles unter der Konigin botmäsigfeit ju erhalten. Jederman verzweifelte / daß Abimelech sein beginnen ausfüren wurde. Wie dann auch der Pring von Classar / der vhnedas gegen dem Albimelech in eifersucht stunde/ und dem Fürsten von Som gleichfalls gehäffig war / sich freuete / daß der eine gefangen war / und der andere et was angefangen hatte/wordurch er vermeinte/daß sein ansehen merklichen abbruch leiden wurde. Es geriehte aber viel anderst/als man sich eingebildet: indem Dieses eblen Prinzen unvergleichliche dapferkeit und klugheit so viel gewürket/daß er Hazezon Thamar eroberte/ und feinen freund befreiete. Dieses hube feinen ruhmauf die hochste staffel / also daß man ihn für einen ja so tew ren helden / als den Fürsten von Edom / hielte. Wie er und Efau, von der Salamis und Mirina / Die ihnen zu danken so viel und hohe ursachen hatten / seien ent entfangen worden/ist leichtlich zu ermessen.

Dieses einige nur habe ich / von des Prinzen Abimo lechs thaten in diesem frieg / erwehnen wollen / wiewol

er sonst mehr viel lobstches verrichtet. Der krieg ginge nach diesem sehr wol von statten / bis der dapfere Pring Marsius / den man für todt gehalten / wieder lebendig herfür kame und in Ammon einstele: welchen König er also demutigte / daß er nicht mehr des vermögens war / wider ihn zu bestehen. Wie er nachgehends in Basan kame / und die vätterliche Kron aufsezte / sielen diesem jungen König alle unterthanen zu/ und verliessen der Salamis seite: daher diese Königin / unangesehen Abimelech und Esau es ihr widerrieten / und ihr ihren fernern beistand verhiesen / mit der Prinzessin Neirina das reich verlieffe / und nach Ophir flüchtig wurde; ber mutige Abimeled) aber / in dessen herzen eine eifersuchte wegen der rumlichen thaten des jungen Königs der Teutschen / boch ohne neid / entstanden war / gedachte seine wassen wider denselben fortzusüren/ und wolte Basan nicht verlassen. Der neue König aber erzeigte sich viel anderst/ordnetezum König der Philister einen gefandten ab/und lieffe ihn bitten/daß er seine volker aus Basan abfordern wolte: dann er nicht wider den edlen Pringen Abimelech feinen fohn zu fechten / noch um dies ses Prinzen willen das jenige/ was ihme der König von Gerar zuwider gethan/ zu rächen begehre. Eine gleiche botschaft sandte er an den Prinzen selber / und liesse ihn ersuchen / daß er sein freund verbleiben wolte / gleichwie er des Cimbers freund zu Salem gewesen ware.

Diese hössichkeit änderte gleich des Abimelech und Esau fürhaben/also daß sie die Philister aus des jungen Marsius landen abfüreten. Sie fanden aber keine geslegenheit / wie sie wünscheten / den König von Basan sehen zu können: dann er hatte sich nach Moab gewendet / die aufrürischen daselbst wieder unter seinen gehorsam zu bringen. Zu Gerar hatte/diese veränderung

**डिइ** ॥

mit

mit Bafan / einigen unlust erwecket: weil der Konig Albimelech sich nun / sowol für dem Marsius / als für der Affprischen macht/zu fürchten hatte. 11m aber E. Maj. herr vattern zu weisen / daß er beständig die Uffprische seite halten wolte / erlaubte er nachgehends bem Prinzen seinem sohn/ wieder nach Babel zu ziehen: der aber zuvor mit dem Efan nach feinem Fürstentum reisete/und alda ein zeitlang bei uns verharrete. nun dieser edle Pring nichtes auf seinem herzen hattes das er nicht diesem seinem freund hatte geoffenbaret; als entdectte er auch dem Efau feine glückfeligkeit/die er in der huld von E. Maj. genoffe: und fan ich mich berumen/ daßich sein vertrauter in seiner liebe auch mit worden; da er dann täglich von der unvergleichlichen Delbois redete, und dieselbe bei sich betrachtend, alle in des Esau saal abgemalete schönheiten für gering hielte.

Ihr kommet zu weit / (fiele die schone Konigin dem Hanoch allhier in die rede/) und vergeffet / daßihr mir allein des Fürsten von Som leben erzehlen wollet. E. Maj. vergeben mir/(antwortete er /) wann das ans Denken dieses fürtrefflichen Pringens verursachet hat/ daß ich mich etwas von meiner erzehlung abgewendet. Das fürnemste ist nun noch übrig zuberichten / als wel ches die ursach ist / warum ich hieher gekommen bin. Eshatten die Fürsten von Seir/nach dem tage / baim Fürstentum Nebajoth zwischen ihnen und dem Esau befagter widerwille fürgangen/einen groll auf den Fürs sten von Som geworfen / waren aber durch den Lothan von öffentlicher feindseligkeit gegen ihm abgehals ten worden: zumal sie auch durch den statthairer von Sprien den Mamellus / und seine gemalin die Thas vafile / als des Esau mutter schwester / die sich zu

Des

Deban eine gute zeit aushielten/zusrieden gesprochen wurden. Wie aber diese von dannen nach Sprien wieder abreiseten/ begabe es sich/ daß der Prinz Abst melech eben auch wieder nach Salem hinweg zoge/ und von dem Esau/ der Judith und Mahalaath/ bis nach Theman begleitet wurden: da sie dann die Fürstein Abazugleich ansprack m/ welche ganz sreundlich/sowol den Esau/ als dessen beide andere gemalinnen/entsinge/ und wurde nichtes mehr von der alten eiserssucht verspüret. Weiles nun also an allen seiten verzungt zuginge/ als wurde Esau dadurch bewogen/ wie der Prinz Abimelech von uns hinweg ware/ sich eine

weile daselbst aufzuhalten.

Inzwischen kamen ungefar nach Bagra / der Fürst Una mit seiner gemalin / der Sbal / und Aran der Mas halaath ehmaliger brautgam / welche den statthalter Mamellus his dahin begleiteten: weil er seinen weg durch Edom und hieher / jedoch ohne seine gemakin und tochter / welche durch Canaan reiseten / genommen hatte. Als nun/ in unserer abwesenheit / diese gaste die gemächer des hauses besahen / fürete sie einer von den kammerlingen / aus unbedacht/auch in den faal/ da des Cfau verliebte gedanken zu sehen waren / allermassen E. Maj. zuvor von mir gehöret. Alls nun Ana/unter andern/auch seiner gemalin bildnis dei des Esau seinem erkante/ und das gemal samt der unterschrift betracktete/ward er nicht wenig bestürzet/altermeist da er / die Poliphide ansehend/eine entsärbung ihres gesichts verspurete. Seine eifersucht/soviel müglich / zwingend und für den andern verbergend/besahe er dieses gemälde etwas langer / als die vorigen: da dann der einfaltige kammerling zu ihm sagte / wiedaß sein her? / unter allen diesen damen / die daselbst abgemalet seinsden / keine Ss iiii höher

hoher hielte/als diese. Die abermalige errötung der Poliphide/begleitete des kämmerlings worte. Weil sie sich mit einem eide verlobet/niemals diese des Esauthat von sich zu sagen/als hatte sie nicht allein solches dem Alna verschwiegen/was für so vielen zahren zwischen ihnen war fürgegangen: sondern sie hielte auch noch diesen ihren eid/ und laugnete gegen dem Ana/daß sie von allem diesem etwas wüste.

Ihr bruder / der ffatthalter von Gurien/ war schon hinweg/wie diefes zu Bagra fürginge: daher durch ihn diese seiner schwester heimlichkeit nicht kunte verrahten werden. Als nun der Ana/weil er jederzeit seine gemalin tugendhaft erfunden/mit ihrer ableugnung zufrie den senn muste / gingen sie fürter zu den folgenden ges malden / da die vorstellung seiner stiefschwester / der Timna / ihn so sehr verdrosse / als die abbildung der Mahalaath dem Aran und Sbal zu kopf stiege: mas sen diese zween legere sich daselbst abgebildet funden/ wie der eine dem Esauwiche/ und der andereihm sein schwerd nemen liesse. Als sie nnn allerseits durch diese gemalde fich beleidigt befanden / reigete Aranden Fürften Ana/wie sie nun wieder in ihrem gastzimmer allein waren / dieserwegen an dem Esau sich zu rächen. bestachen sie heimlich den alten kammerling / daß er sie bei nacht in den saal einliesse: Da sie der Poliphide bild hinweg namen / die reimen aber bei der Timma und Mahasaath änderten / und zwar unter das bildnis der ersten also schrieben:

Meiner ersten liebe frucht ja fo feicht wie ich von finnen/ Fonte deine zierd/ wie mich/ doch mit baffrem gluck gewinnen.

Unter der Mahalaath ihres/ seketen sie folgende zeilen:

Mir ware gnt genug / die fonft-verftoffne braut : Durch fie ift mir der haff von vielen augetraut.

Als dieses verrichtet/schieden sie von Bagra hinweg/ und kame nicht lange darauf Efau / neben seinen dreien frauen und mir/ wieder in Edonr: baer dann / der Ada seine erfindung zu zeigen / sie in den saal fürend / mit hochster bestürkung diese anderung an seinen gemalden erfante. Auf vielfältiges nachfragen / kamen wir binter die warheit : dann der kammerling / der sich bes stechen lassen / ware zwar entstohen / hatte aber einen Engben zurucke gelassen/der uns alles offenbarete. Wie schmerklich nun dieses der Esau entfunden / kan man leichtlich ermessen; allermeist weil Poliphide daburch in ungelegenheit gerahten dorfen. Ich wurde von ihme nach Derhaba / zu unserem alten freunde dem Lo: than/gesendet; um sowol über diesethat mich in seinem namen zu beschweren / als die Prinzessin Poliphide zu entschuldigen. Der Lothan warestraks willig / wie er mein anbringen vernommen / mit mir nach seinem bru-Der gen Deban gureifen. Der Aba aber erwiefe fich fo faltsinnig und war so abgeneigt / einige entschuidigung wegendessen/was in des Efauschloß war verüber wors den / abzulegen / daß ich ganz übel zufrieden hinwegschiede. Ob nun wol Esau hierdunch / sich zu rachens genugsam besugt worden / so wolt er doch / in ansehen der Poliphide, den glimpflichen weg gehen/ und be .Aehrte wieder-erstattung des entwendeten:worauf aber keine antwort erfolgte/ und inzwischen sich etwas zue. truge/ so alles über einen haufen wurfe.

Der leichtsinnige Aran / der seine ehmalige liebe gesesen der Mahalaath in bittern hass verkehrt hatte/suches te allerhand unzulässige Muttel/sich, an ihr zu rächens daß sie ihn verlassen hatte. Denmach/als sie einsmals, mit dem Esau sich auf der jagt befunden / und er auss gekundschaftet / wiedaß sie /allein und mit wenig von

Søv

ibren

ihren leuten / nach Bean/alda die Judith fich aufhielte/ reisen / und Sau mittlerweile noch etliche tage beim jagen verbleiben wurde: wartete er ihr im holke vor/ und ware in feinem bofen fürnemen fo gluckfelig/ daß er die unschuldige Mahalaath erwischete/ und nach Ucras bin auf seines vatters des Fürstens Disan berghaus fürete. Efau erfuhre diese unglückliche zeitung nicht sobald / da sekete er mit allen / die er in der eile aufbringen Funte / dein Aran nach; und als er ihn nicht erreichen mochte/ name er Uz hinweg/welches ein berghaus ist/so des Disans altestem sohne zugehöret. Hierdurch meinte er den Aran zu zwingen / daß er die Mahalaath wieder auf freien fus stellen mochte: der wuste aber seinen vatter also einzunemen / daß der dem Esau / um nicht weiter zu schreiten / müglichste schukwehr entgegen setze te. Er konte aber dessen billiger wut nicht widersteben/ und muste leiden / daß er fast alle ihm-zugehörige örtet auf dem gebirg hinweg name / auser Acrabin / da die Mahalaath ausgehalten wurde: welches er / weil es fehr feste / mit zuziehung mehrern volkes zu gewinnen vermeinte.

Wie er nun also in ganz Som alles wassnen liese/fuhre er sort um sich zu greisen/ und name Heman hind weg: welches der Timna zustunde/ deren vatter ihr solches unter ihren brüdern vermacht hatte. Weil es nun unter Lothans gebiet gehörete/ als name der sich auch dieses handels an/ und vom Sobal des Sbals vattern angereiset/ siele er mit ihm in das Fürstentum Theman/ ehe die Ada sich dessen versahe/ survendend: weil ihre schwester von dem Fürsten von Theman wäre entsüret worden/ als könten sie mit allem recht dessen land ansprechen. Sie vermeinten auch/ den Sau selber hiemit noch nicht seindlich anzugreisen: der aber nicht

nicht anderst thun konte / als sich der Atda anzunemen. Demnachward ich / mit einem teil seiner volker / eiligst nach Theman gesendet / dem Lothan und Sobal ein= halt zu thun: das ich dann anfangs mit gutem fortgang verrichtete. Es wurde aber hierdurch / indem ich mich also von dem Gau absondern mussen/ feine macht verringert / also daß er Acrabin nicht in seine gewalt bringen konte: welches er aber doch ståts belagert hieltes und inzwischen von Uz aus durch ganz Seir streisetes und aus unmut/weil der regirende Fürst Ana, ihme durch seine zwischenhandlung die Mahalaath wieder zu verschaffen versaget / auch dessen land nicht verschos nete. Also schluge exendlich zu einem allgemeinen frieg aus/und suchete Ssau hulfe bei dem Fürsten Nebajothy und bei meinen brudern den Midianitern: kunteaber von beiden nichts erlangen / weil die Midianiter mit dem König von Egypten / und Nebajoth mit dem Konig von Chus und allen Arabern / felbsten einen fehwes ren handel auf den hals befommen batte.

Diesemnach muste er es alles allein auf seine gerechte se sache und auf seine dapferkeit sehen: und drachte er aus Sdom alles auf/was nur friegen kunte/die belas gerung vor Aeradin damit noch eistiger sortsehend. Ich hatte inzwischen das unglück/daß ich dei Theman geschlagen/und auch die Ada gesänglich in Aeradin gesbracht wurde. Durch diese zeitung wurde Ssau erst recht erhiset: also daß er in der eile/ehe der Fünst Anassich dessen versahe/sur Dedan ginge/und den ort him weg name. Des Ana gemalin/die Poliphide/besunde sich daselbst: die dann sehr unwillig auf ihn warc/daß er ihr bei ihrem herm solche ungelegenheit verunsachete. Sie wolte ihn auch nicht sehen/ob sie gleich seine gefanzgenin war. Er verharrete aber gegen ihr in aller ehverz

bietung / ob er gleich allen Seirischen Fürsten feind ju senn so hoch befuget war / und hielte sie gar höflich. Er bote sie auch dem Fürsten Una / gegen auswech ses lung seiner beiden frauen/wieder an: der aber/entweder daß er bei den andern nichts erhalten können / oder weil er selber nicht wolter ihme hierauf keine antwork wissen liesse. Er zoge auch die von Arabien/ Saba und Bevita auf seine seite: Die mit einem gewaltigen friegss heer ankamen / und mit uns den garaus spielen wolfen. Diese polter/ teileten sich in drei haufen : deren der eine in Edom/der andere in das land Theman / welches ich ponneuem erobert hatte jund der dritte / Acrabin zu entsehen und Dedan wieder einzunemen / angezogen kame. Der Fürst von Sont befunde sich viel zu schwach / dieser macht zu widerstehen: liesse demnach Dedan im feur auffliegen / und zoge alle feine macht für Acrabin zusammen; da er noch einen hauptsturm ans laufen / und nachgehends sich an den paß / der in sein land ging / begeben wolte / um dem feinde den einfall zu verwehren.

Immittels er damit beschäftigt war / beginge der junge Ebal eine rumliche that / die ich allhier billig erzwehnen muß. Diesen heren hatte seither der erlittene schimps / daß der Esau ihme in Nebajoths hause seinen degen genommen / also geschmerzet / daß er nicht ruhen konte / er hätte damn von dem Esau / durch einen besondern kamps / sonderbare genugthuung dasur erhalten. Der Una hatte ihn / nachdem er den Fürsten Dison seinen sohn aus gewissen ursachen enterbet / an sohnsstatt ausgenommen/ und seine liebe dermassen ihm zugewendet / daß er ihm diesen gesärlichen kamps nicht erlauben wolte. Demnach beschlosse er/mit seinem wassent volte. Demnach beschlosse er/mit seinem wassent heimlich in des Esau lager zu gehen: da er dann / nach

Dem

dem er mit einem helm sein angesicht verdecket / sich bei dem Sau anmelden liesse / und ihme wegen einer ehs maligen beleidigung einen absonderlichen kampf ans bote. Sau willigte gleich in sein begehren/wiewol ihm die kriegsobersten im lager / den kampf abzuschlagen/riehten. Jedermanverwunderte sich über die künheit diesses ritters/und Sau selber befunde aus der gegenwehr/daß er einen ungemeinen helden sur sich hatte. Doch siele endlich der sieg auf des Sau seite / der den andern zu boden legete: welchem indem der helm absiele / also daß er für den jungen Sbal erkennet wurde.

Der Fürst von Som zeigte sich mit diesem seinem ser zurst von Soom zeigte sich intt diesem seinem siege beschamet / daß ihm ein so junger mensch soviel zu schaffen gemacht hatte. Doch entsunde er auch in seinem herzen eine hochachtung sür ihn / unangesehen der seindschaft zu den andern Seirischen Fürsten/ und wolste sich um seine wolfart annemen. Er sande ihn aber/ als er näher zu ihm tratte/ allbereit sterbend / und hörte sich von ihm also anreden / wiewol mit lallender zunge: Fürst von Sdom! ich bitte euch/thut mir den gefallen/ und bekennet/ daß ich / um wiedererlangung meiner ehere/danser bis in den tod gesachten babe. Diermit ache re/dapfer bis in den tod gefochten habe. Hiermit gabe er seinen geist auf und machte sein tod freunde und seins de betrüdet: da insonderheit / der haß des Una und Sobals / hierum so groß gegen den Esau wurde / daß sie nirgends nach trachteten / als ihn gänzlich auszurotten; dann dieser Ebal/ wegen seiner sonderbaren tusgenden / auf dem gebirge sehr beliebt gewesen. Der Esau wagete hierauf den surgenommenen slurm an Acradin/ richtete aber nichtes aus / als daß er die baste mannschaft verlore: da er mit den übrigen sich nach Edom zurück zoge / den Arabern den einfall in sein land zu verwehren. Die Vrinzessin Nolivhide name er mit zu verwehren. Die Prinzessin Poliphide name er mit fish:

sich: wiewol er niemals aus den schranken der ehrerz bietung schritte/ und sie bedienen liesse/als wann sie nicht seine gefangene gewesen ware. Zu Bazra leistete ihr die Judith gesellschaft: daß also ihre gefängnis ihr erträglicher/als der Ada und Mahalaath/wurde. In solcher bedrängnis/ kame dem Csau von den

In solcher bedrängnis / fame dem Esau von den Philistern hülfe: wiewol es nicht den namen hatte/daß der König Abimelech dieselbe schickete / (dann dieser herz sich für der grossen macht der Sabeer / Araber und deren von Hevila fürchtete / daß er sie nicht in sein land ziehen möchte /) sondern der Fürst von Caphtor sürete sie / als ob sie aus seinem Fürstentum dem Sdom zustäme. Diese schlechte hülse / vermochte aber wenig wisder den gewalt der Feinde: die wie eine wasserslut in Sdom und Themant einbrachen / und einen sästen ort nach dem andern hinweg namen. Der Prinz Vileam von Hemath / einer von den allerbästen freunden des Aran kame derzeit aus dem Vactrianischen kriege auch dahm / und wonete einer schlacht bei / die nahe bei Vazra gehalten wurde: da ihn der Ssau hart verwundet / und den Aran sast erdappet hätte / wann er von den seinigen nicht eiligst wäre errettet worden. Ob nun wol Ssau macht eiligst wäre errettet worden. Ob nun wol Ssau macht eiligst wäre errettet worden. Ob nun wol Ssau macht eiligst wäre errettet worden. De nun wol Ssau macht eiligst wäre errettet worden. De nun wol Ssau macht eiligst wäre errettet worden. De nun wol Sau macht eiligst wäre errettet worden. De nun wol Sau macht eiligst wäre errettet worden. De nun wol Sau macht eiligst wäre errettet worden. De nun wol Sau macht eiligst wäre errettet worden. De nun wol Stau in dieser schlacht wunderdinge verrichtete / so bliebe doch der sieg auf des seindes seite/und der dapsere Prinz von Saba Mardocentes ginge hierauf sür Bazara: welches er auch eroberte / die Poliphide besteite/ und die Judith gefangen name. und die Judith gefangen name.

Allso ware ganz Sdom verloren / und kame der unglückselige Skau mit dem Fürsten von Caphtor nach Theman / da ich mich noch kummerlich des feindes erwehrete. Wir befunden für gut/ die Cananitische Kösnige um hülfe anzusprechen / liesten den Prinzen Ahms sach im lande Theman / und reiseten zu dem König von

Rys

Anriath Arba: vermeinend / derfelbe würde / als sein schwager / ihn nicht hulflos lassen. Wir befunden aber das gerade widerspiel: dann dieser Konig soviel unruhe in seinem eigenen haus hatte / daß er sich die noht des Esau nicht angehen liesse. Als aber die Seirische Fürsten merketen/daß wir anderer orten hulse sucheten/und die Araber wieder zurücke abzogen / um dem König Scheba von Chus gegen die Nabatheer beizuspringen: als reisete Sobalider die sache wider uns i wegen des tods seines Sohnes / am eifrigsten triebe / zum Konig Beor von Canaan/und erlangete daselbst hulfe. Wie dann des Cfau schwager/der Ephron/befehligt wurde/ unter dem Fürsten von Bethel die Sichemitischen volker nach dem gebirge zu füren. Dieferwegen geriete Esau auf die gedanken in Sprien zu gehen / und sowol bei E. Maj. herr vattern/ als bei ihr felber/schukzu suchen: da er hoffet / die treuen dienste / die er ehmals dem groffen Bel Ochus im Medischen friege erwiesen/ werden ihme behülflich senn / gewierige antwort zu erlangen. Er hat auch / durch mich / E. Maj. beistand erbitten wollen: da bereits ihre gnadigste erklarung mir widerfahren / daß ihn die groffe Delbois in feinen jetis gen drangsalen nicht lassen wolle.

Seit versichert / mein Fürst! (fagte die Königin hierauf) daß ich ein solches mitleiden über des grossen Sdoms zustand bei mir entsinde / daß / wann mein wünschen allein gnug wäre / er gleich erlangen solte/ was er begehret. Ich biete aber alle meine macht zu seisnen diensten an; und mein herz vatter / weiß ich / wird desgleichen thun. Ich sinde auch der Seirischen Fürssten beginnen so unbillig / daß ich nicht zweisele / das glück werde sich endlich auf die seite des gerechten wens

Den!

den / und dem Esau wiederum ju seinem lande verhel fen. Diemit / als sie dergleichen versicherungen dem Hanoch überfluffig gethan / lieste sie ihn/ weil es bereits zimlich spat war/ von sich / grosse vergnügung über seis ner gethanen erzehlung bezeugend: welche sie nachge hends / wie sie allein war / ihr von neuem in ihrem ges mute fürstellete / und sich nicht gnug über alle wuns derliche begebenheiten verwundern kunte / die diesem groffen helben zeit seines lebens begegnet waren. 21m folgenden morgen kame Hanoch/vor seiner abreise nach Babel / nochmals zu ihr / abschied zu nemen / und vers sicherte die Königin / daß in Damascus der Fürst von Edom ihr aufwarten wurde: welchen dann von perfon zu kennen/fie ein groffes verlangen erwiefe. Des Hanochs abreise bliebe so geheint / als dessen ankunft/ also daß niemand / auser die Konigin / Alramena / und einer ihrer vertrautesten fammerlinge / hievon wissens Schaft erlangte. Es wolte aber Delbols ihren Rursten Das versprechen/ so sie dem Hanoch gethan / nicht cher eröffnen / bis fie in Sprien und er feiber zur stelle senn würde.

haben gemås nach der Prinzessin Ahalibanua zu gehen/
die sie allein zu sprechen so höchlich verlangere: kame zeitung/daß ein Sprischer Fürst/nämlich der Fürst Elihuvon Ram/aus Damascus angekommen wäre/ die Königin abzuholen: die liesse nun denselbigen gleich zur begehrten verhör kommen; und wurde also Aramena gehintert/ihr fürhaben werkstellig zu machen/ weil sie neben allen anderen hösdamen bei dieser entsahung mit auswarten muste. Des Elihu angenemes wesen/seine ansehnliche gestalt und gute art zu reden/ erweckeren bei der Königin eine solche hochachtung sur seine person / daß sie ihn gegen alle ihre bediente hochs priese. Er legte in namen der Rönigin von Tiro/ der Prinzessin von Elam ihrer tochter aus erster ehe / und des Statthalters in Sprien/ die degrüssung und einlas dung so wol ab: daß/ nach sedermans utteil/ kein tuchstigerer/ als eben er/ hätte kännen ausersehen werden/ die sehone Rönigin von Ninive in Sprien zu begleiten.

Sie entschlosse gleich / ohne fernere seumnis von Hemath aufzubrechen: wiewol alle Fürsten von Ses math ihr verlangen bezeugeten/ sie noch was langer zu bedienen. Wie aber der Prinz Jonadas ihre unander= liche entschliessung sabe / liesse er nichtes ermanglen/ sie ja so prächtig wieder aus dem reich zu begleiten/als die einholung zuvor gewesen war. Weil dieser von der Fürstin von Arvad / der Dersine/schönheit sich einnes men lassen/ als erwiese er nicht geringe traurigkeit/da er sie nunverlassen muste: welche dann von ihrer seite begleitet wurde / indem auch sie diesen Prinzen nicht ohne bezeugung einer gegengewogenheit ansehen funte. Der schöne Dison hingegen / verrichtete diese abreise von hemath mit frolichem gemute / weil die naherung nach Minive seinen fürhabenden zweck beforderte: doch geschahe solches nicht ohne augstige bestryung / daß man in Damafco ihnerkennen modite. Die Vringeffin Ahalibama/um defto ficherer ihres schukes und erlangs ter freiheit zu geniessen/ bekame von der Ronigin Dels bois eine eigene leibwacht/ unter anfürung des Fürsten Jothans: welche sie stets begleiten/ und auf ihre pers son acht haben solte / damit nicht unterwegs/ oder zu Damasco / einiger anschlag auf sie gemacht werden konte, der sie dem Beor wieder in die hande lieferte.

Uls sie mun von Demath/wegen so vieler ent fangenen hoslichkeiten/ vergnugt hinweg reiseten/kamen sie den

ersten

ersten abend nach Enan / welches in einem lustigen walde liget: woselbst als die Königin zu nacht gegessen, gingen sie in der kublen abendzeit fraziren / da jeder feis nen eigenen weg name / wohin ihne nämlich seine ges danken füreten. Delbois / von der Ammonide und Uramena begleitet/ geriete auf einen schmalen fueffeig. Der sie zu einem brunnen leitete/ dessen von weitem ver= nemendes gefaufe sie begierig machte/ sich dahin ju nas hern. Raum aber hatten sie diesen brunnen erreichets da ersahe die Konigin eine frauenperson, welches den elaken ihnen zuwendend, auf der erden lage, und wegen ihrer unbeweglichkeit anzeigete/ daß sie schlieffe. In ihrer kleidung/ ward sie gleich für die Casbiane erkant. Weil dieseibige/ nach ihrer wiederkehr aus Canaan/grosse unruhe und betrübnis blicken lassen/ als wurde die Konigin begierig / etliche zetteln aufzuheben; die sie vor diser schlaffenden im grase ligen fande / vermeinend / aus denen eswan die ursach dieser traurigseit zu erfahren/ und als sie die aufgewunden / lase sie aus bem ersten folgende worte:

Liebste Casbiane!

Misserlangen/ dich bald in Sprienzusehens
Jists o unaussprechlich/ daß mir alle tage wie
jahre dünken / die noch zwischen dieser meiner
vergnügung obhanden seyn. Könte ich mit guter
art deine fraumutter verlassen/ wolte ich dir entz
gegen eilen/ um dich desto ehe zu sprechen. Deis
ne elvern seind aber noch beständig zu Zierapos
lis/ und seind gefärliche dinge für/ die unserem
lande neue unruhe drohen: massen das gerüchte
von einem noch lebenden Syrischen Prinzen sich
je mehr und mehr erweitert/ und habe ich beis
ges

gefügte abschrift bekommen/ die hin und wieder an die meiste Sprische Fürsten geschieset word den. Dein herr vatter ist hierüber sehr bestürzet/ und ob man wol dieses süchet zu unterdrücken/ damit es der Asprische König/ noch uuser statte halter/ nicht erfahre/ solässet sich doch das ges rüchte übel binden. Mehrers hievon wil ich dir sagen/ wann wir uns sprechen. Immittels höre nimmer auf zu lieben deine ergebne

Zelinte.

Alls nun die Königin den andern Zettel auch geoffenet/funde sie darinn folgendes:

Edele Snrer!

218 grosse und gerechte geschicke des hims mels kunte nicht zulassen/das eures grossen Aramenes blut vollig von der erden getilget würde: darum hat es laffen überbleiben einen helden/ der bis jest so unbekant von namen / als bekant wegen seiner heldenthaten / in der welt unwissend lebet / daß Aramenes sein vatter / und Syrien sein Erbkönigreich sei. Munmehr aber ist die zeit fürhanden/ daß er und ihrzugleich ers fahren sollet/ was für einglücksstern Syrien! nach soviel ausgestandenen trübsalen/erscheine: und werden alle treue Syrier hiemit ermahnet/ die waffen zu ergreifen / und also ihren rechtmaz sigen König zu fordern; der auf solchen fall nicht saeumen soll/seinen getreuen unterthanen sich zu zeigen/und ihnen das Assprische soch wies der abzunemen.

Caf-

Casbiane erwachete indeß / als die Königin dieses hatte zu ende gelesen / die dann nicht wenig bestürzet wurde / von ihrer Königin also gesunden zu werden. Ich bin (finge die Delbois an/ sie anzureden/) über eure geheimnise gekommen: doch wit ich euch nicht schablich fenn; massen ich meines heren vatters haß zu dem Sprischen hause nicht geerbet / sondern vielmehr in mir eine verborgene neigung entfinde/ dem Aramenisschen blute gutes zu gönnen. Ist dieses aber/ Casbiasine/ die ursach/ daß ihr bisher so traurig gewesen? und machet die forge für euer vatterland daßihr nicht mehr den freudigen geist zeiget / der euch sonsten so gemein war? Unter währendem diesem gespräche hatte Casbiane sich wieder erholet / entschuidigte also aufangs ihr verschweigen / daß sie nicht gleich der Königin ent> decket I was ihr ihre base Zesinte aus Sprien geschries ben. Und wiewol sie nicht laugnete / daß ihr/ diese uns vermutete entdeckung des Sprischen Königs / allers hand gedanken erweckte: so erwehnte sie doch danes ben / daß sie von der traurigkeit nichtes wüste / die ihr auserliches aussehen die Königin vermuten mach te. Sie bate dabeises mochte ihr die Königin die gnas de thuns daß sie diese zetteln wieder bekäme: weil Zes linte in die hochste ungelegenheit gerahten wurde wann es auskame/ daß sie von solchen dingen briefe mit ihr gewechselt.

Als nun die Königin hierinn ihr begehren erfüllet/ und ihr die schreiben wieder zugestellet hatte/ermahnete sie/um die Casbiane zu vergnügen/die Prinzessin Ums monide und ihre Azamena/ hievon gegen niemand zu gedenken: die dann solches/ so wol der Königin/als der Casbiane/versprochen. Die Königin verwiese damit im scherze der Fürstin von Cale/ auf ein andermal so

toma

geheime dinge basser zu bewahren / da sie nicht alles mal solche verschwiegene, als dieses mal, antressen und fürsinden möchte. Ist weiß in warheit nicht/ (fagte hieraus Casbiane/) wie ich zu dieser nachlässischeit geskommen / und hat mich der schlass überfallen / ehe ich mir es vermutet: bin aber dasür so gnädig abgestraffet/

daß ich von übergroffem glückzu fagen habe. Die sie nun mitdeß ihren spazirweg zusammen für ter namen / waren ihrer aller gedancken auf diesen neuen Sprischen König gerichtet/ und stellete Die Ros nigin ihr für/ wer dieser unbekante Aramenes wol fenn mochte/der wegen seiner heldenthaten bereits fich in der weit solte so bekant gemacht haben und wuste auf nies mand zu rahten. Ummonide ihres orts wünschete/ es mochre der jenige senn/ deme sie es in ihrem finn zw schriebe/und speisete sich mit guter hoffnung/in ihr felbs iten: massen fie keine vertraute hatte / Der fie fich hatte dorfen offenbaren. Cas biane fürete ihre eigene gedanken hievon auch/ und Aramena/ so dieserwegen zum wenigften bekümmert war/ sagte ju der Casbiane: Dielleicht ist der Prinzessin Ahalibama ritter/ der Dison / dieser noch verborgene Sprische Konig? weil deffen schone gestakt eine hohe geburt von ihme urteilen machet. Wann das, fich so verhieltes (antwortete Casbianes) würde ich fünftig die Aramena als meine Landesköni= gin verehren muffen. Diese wenig worte/ brachte Cafbiane nicht sonder groffe bewegung herfür. Aramena aber lächelte hierzu / und fagte scherzweis: Aramenes und Aramena würden sich / wegen der namen / wol jufammen schiefen. Die Delbois/ folches hörend/ ant: wortete in gleichmäsigem scherk: wiedaß sie zwar ihrer Aramenen die Sprische Kron wol gonnen wolte / jes doch solte ihr leid senn/ sie dadurch zu einer seindin zu bes

Fommen / wie wol vermutlich ware / daß sie / als des BelOchus tochter / seine gnadige Königin zu Damascus haben würde. Der himmel mag meinen stand verändern / wie er wil / (antwortete Aramena) so werze de ich doch eine slavin meiner gnädigsten Königin ums

Mit solchen gesprächen brachten sie ihren spazirgang hin/ und als sie die in die nacht den vollsuret / begaben sie sich wieder in ihre wonungen. Nach vollendeter ruhe/reiseten sie des folgenden tages fürter/ und erreichzten nach dreien tagen des statthalters von Sprien lust häuser eines: alda/ wie der Elihu hatte vermeinet/ der Prinz Mamellus in person senn/ und die Königin entsfangen sollen. Wie sie sie ihn aber alda nicht sunden / auch keine nachricht wegen seines ausenbleibens erhielzten/ name solches den Elihu nicht wenig wunder: das her er gleich einen nach Damascus süraus schickte/ ihre ankunst dem statthalter zu vermelden/ und name er sich inzwischen der bewirtung an; welcher er also wol sürzstunde/ daß alle seine sürneme gäste grosse ursache hatz





is no be seen to senterine to 80 Pie morcolon is fin montago 87 ou notigin 16 authorizon 92 not In firm wind to however, 10 tofellow survivor 92 i om while is fir and my mining laz fix nonviaudo to ic fix boyab igg ! wife and all son inand souther ta secondaly, 296. ion Julinuam then ic withofn 19 B. office was efferte 217 fraglerain to legioring 257. refreshift in front, 284 minima granous ic. molives from 309. 375 ind quant is gonogoufoit are willand is alequand from intoising to orinforming 123 Regional of Journity Coil 424 wonderfult i.c. In informal feet 429 by georgeadors in by broson 4:37 566.627. and follifted ic autor for folly for 492 562 browning 10 an turing about nothing 499 ponfammer 12 ponnian or 80. für harmengen se fig sit folg ungen seb big of rotunition menting 12 links of betweetighter bringer 520 Thorising say infushing 612 37 Confirm of the Monfat 552 300 plass is grounded 563 12,

Anton Ulrich Jany on Browns chweig 5 Lol in Ryon 8.-. 4 par D'd 125.

